

Тракторы серии 9RX (сер. № 828001–) в экспортном исполнении H4



JOHN DEERE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Тракторы серии 9RX (сер. № 828001–)
в экспортном исполнении

OMTR138061 ВЫПУСК H4 (RUSSIAN)

John Deere Waterloo Works

Экспортное исполнение
PRINTED IN U.S.A.

Введение

Предисловие

Внимательно ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. Если это требование не будет выполнено, возможны травмы или повреждение оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также знаки безопасности на вашей машине имеются и на других языках (для заказа обратиться к своему дилеру John Deere).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью машины и должно оставаться вместе с машиной в случае ее продажи.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе единиц. Используйте только оригинальные запасные части и крепежные детали. Для метрических или дюймовых крепежных деталей может потребоваться специальный метрический или дюймовый гаечный ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны определяют, встав лицом по направлению движения передним ходом.

Впишите ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР (P.I.N.) в разделе "Технические характеристики" или "Идентификационные номера". Для облегчения поиска машины в случае ее угона следует аккуратно переписать все номера. При заказе запасных частей вашему дилеру тоже понадобятся эти номера. Храните информацию об идентификационных номерах в надежном месте вне машины.

НАСТРОЙКА ПОДАЧИ ТОПЛИВА, ОТЛИЧНАЯ от предусмотренной спецификациями, опубликованными заводом, или иное форсирование мощности машины приводит к аннулированию гарантии на данную машину.

ПЕРЕД ДОСТАВКОЙ ДАННОЙ МАШИНЫ Ваш дилер осуществил ее предпродажную подготовку. После определенного числа первых часов работы следует договориться со своим дилером John Deere о проведении послепродажной проверки с целью достижения наилучших эксплуатационных показателей.

НАСТОЯЩИЙ ТРАКТОР РАССЧИТАН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для использования на сельскохозяйственных или схожих работах ("НАЗНАЧЕНИЕ"). Любое иное использование считается использованием не по назначению. Изготовитель не несет ответственности за повреждения и травмы вследствие ненадлежащего использования, и все риски целиком ложатся на пользователя. Соблюдение и строгое выполнение условий эксплуатации, обслуживания и ремонта, указанных производителем, также составляют неотъемлемую часть понятия использования по назначению.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА, его обслуживание и

ремонт должны проводиться только работниками, знакомыми со всеми его характеристиками и информированными о необходимых требованиях безопасности (по недопущению несчастных случаев). Правила предотвращения несчастных случаев, все действующие требования по безопасности и профессиональной гигиене, а также правила дорожного движения подлежат постоянному и неукоснительному соблюдению. Любые произвольные изменения, вносимые в конструкцию трактора, освобождают производителя от какой-либо ответственности за последующие поломки и травмы.

РЕГИСТРАЦИЯ БЫВШИХ В ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЙ. В случае приобретения подержанных изделий John Deere у уполномоченного дилера John Deere регистрационная информация обновляется дилером, и от вас никакой дополнительной информации не требуется.

Если вы приобрели бывшее в употреблении изделие John Deere на аукционе, у трейдера или у фермера, зарегистрируйте его. John Deere и дилеры John Deere уделяют огромное внимание безопасности и степени удовлетворенности клиента. Ваш местный дилер John Deere обладает наилучшим оснащением и готов оказать наивысший уровень поддержки для вашей машины. Просьба ввести информацию об изделии и свой адрес на веб-сайте John Deere, соответствующем вашей стране. Затем выберите нужного дилера.

RW29387,00000CC-59-22JUL 19

Эксплуатационные характеристики по токсичности отработавших газов и несанкционированное внесение изменений

Эксплуатация и техобслуживание

Двигатель, включая систему управления токсичностью отработавших газов, должен эксплуатироваться, использоваться и обслуживаться в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве, для поддержания надлежащих эксплуатационных характеристик по токсичности отработавших газов двигателя в пределах требований, применимых к категории/сертификационным параметрам двигателя.

Несанкционированное внесение изменений

Не допускается несанкционированное внесение изменений или неправомерное использование системы управления токсичностью отработавших газов двигателя; в частности в отношении деактивации или непроведения техобслуживания системы рециркуляции отработавших газов (EGR) или системы дозирования жидкости для очистки

дизельных отработавших газов.
Несанкционированное внесение изменений в систему управления токсичностью отработавших газов приведет к аннулированию сертификата соответствия Европейского союза (ЕС) и

применимых гарантий, связанных с токсичностью отработавших газов.

DX,EMISSIONS,PERFORM-59-12JAN18

Товарные знаки

Товарные знаки	
ACS (рулевое управление ActiveCommand)	Товарный знак Deere & Company
ActiveSeat	Товарный знак Deere & Company
AirCushion	Товарный знак Deere & Company
Apple CarPlay	iPad и Siri являются товарными знаками Apple Inc. в США и других странах. Apple CarPlay — товарный знак компании Apple Inc.
AutoLoad	Товарный знак Deere & Company
AutoPowr™	Товарный знак Deere & Company
AutoTrac	Товарный знак Deere & Company
Bio Hy-Guard	Товарный знак Deere & Company
Bluetooth®	Товарный знак Bluetooth SIG
Break-In Plus	Товарный знак Deere & Company
CommandARM	Товарный знак Deere & Company
CommandCenter	Товарный знак Deere & Company
CommandPRO	Товарный знак Deere & Company
COOL-GARD™	Товарный знак Deere & Company
DURABUILT	Торговая марка Camoplast Inc.
e18	Товарный знак Deere & Company
e23	Товарный знак Deere & Company
eAutoPowr	Товарный знак Deere & Company
Efficiency Manager	Товарный знак Deere & Company
ExactRate	Товарный знак Deere & Company
GreenStar	Товарный знак Deere & Company
Hy-Gard	Товарный знак Deere & Company
HydraCushion	Товарный знак Deere & Company
ILS (независимая шарнирная подвеска)	Товарный знак Deere & Company
iTEC	Товарный знак Deere & Company
IVT (бесступенчатая трансмиссия)	Товарный знак Deere & Company
JDLINK	Товарный знак Deere & Company
PLUS-50	Товарный знак Deere & Company
PowerShift	Товарный знак Deere & Company
PowerTech	Товарный знак Deere & Company
PowerZero	Товарный знак Deere & Company
QUICK METAL	Товарный знак компании Henkel Corporation
Quik-Tatch™	Товарный знак Deere & Company
Service ADVISOR	Товарный знак Deere & Company
SERVICEGARD	Товарный знак Deere & Company
Siri®	iPad и Siri являются товарными знаками Apple Inc. в США и других странах. Apple CarPlay — товарный знак компании Apple Inc.
SprayMaster	Товарный знак Deere & Company
StarFire	Товарный знак Deere & Company
StellarSupport	Товарный знак Deere & Company
TEFLON	Товарный знак компании DuPont Co.
TLS (трехзвенная подвеска)	Товарный знак Deere & Company
TouchSet	Товарный знак Deere & Company

Содержание

	Стр.		Стр.
Глоссарий		Транспортировать буксируемое	
Словарь терминов	00-1	оборудование на безопасной скорости	05-11
Техника безопасности		Соблюдайте меры предосторожности на	
Ознакомление с информацией по технике		склонах, пересеченной местности и	
безопасности	05-1	неровном грунте	05-11
Разъяснение значений		Освобождение застрявшего трактора	05-12
предупредительных надписей	05-1	Исключите контакты с	
Соблюдение инструкций по технике		сельскохозяйственными химикатами	05-13
безопасности	05-1	Техника безопасности при работе с	
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям	05-2	сельскохозяйственными химикатами	05-13
Носите защитную одежду	05-2	Соблюдение техники безопасности при	
Защита от шума	05-2	обращении с аккумуляторными	
Соблюдайте правила безопасности при		батареями	05-14
обращении с топливом — Не		Избегайте нагревания трубопроводов,	
допускайте пожаров	05-2	заполненных жидкостями под	
Меры безопасности при обращении с		давлением	05-15
пусковой жидкостью	05-3	Удаляйте краску перед сваркой или	
Противопожарная безопасность	05-3	нагреванием	05-15
В случае пожара	05-4	Безопасное обращение с электрическими	
При заправке не допускать рисков,		компонентами и кронштейнами	05-16
связанных со статическим		Практика безопасного техобслуживания	05-16
электричеством	05-4	Берегитесь горячих выхлопных газов	05-17
Элементы системы защиты при		Техника безопасности при очистке	
опрокидывании (СЗО) должны быть		фильтров выхлопных газов	05-17
установлены надлежащим образом.	05-5	Работайте в хорошо проветриваемом	
Правильное использование		помещении	05-18
складываемой системы защиты при		Надлежащим образом застопорите	
опрокидывании (СЗО) и ремня		оборудование	05-18
безопасности	05-5	Не допускайте самопроизвольного	
Не приближайтесь к вращающимся		движения машины	05-19
карданным передачам	05-5	Соблюдение правил техники безопасности	
Правильное использование подножек и		при парковке машины	05-19
поручней	05-6	Безопасная транспортировка трактора	05-19
Прочтите Руководство по эксплуатации		Техника безопасности при обслуживании	
для контроллеров ISOBUS	05-6	системы охлаждения	05-19
Правильное использование ремня		Техника безопасности при обслуживании	
безопасности	05-7	гидроаккумуляторов или	
Техника безопасности при эксплуатации		пневмоаккумуляторов	05-20
трактора	05-7	Безопасное обслуживание шин	05-20
Не допускайте несчастных случаев при		Техника безопасности при обслуживании	
движении задним ходом	05-9	трактора с приводом передних колес	05-21
Ограниченное использование в лесном		Затяжка болтов/гаек крепления колес	05-21
хозяйстве	05-9	Опасность выброса жидкостей под	
Техника безопасности при эксплуатации		высоким давлением	05-21
трактора с погрузчиком	05-9	Не вскрывайте топливные системы,	
Не перевозите пассажиров	05-10	находящиеся под высоким давлением	05-22
Сиденье инструктора	05-10	Техника безопасности при хранении	
Использование предупредительных		дополнительного оборудования	05-22
световых приборов и		Вывод из эксплуатации — Правильная	
предохранительных устройств	05-10	утилизация рабочих жидкостей и	
		деталей	05-22

Продолжение на следующей стр.

Оригинальное руководство. Вся данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

Знаки безопасности

Руководство по эксплуатации	05A-1
Ремень безопасности	05A-1
Зона шарнира	05A-2
Стояночный тормоз (накопленная энергия)	05A-2
Аккумуляторы гусениц	05A-3
Задняя навеска (при наличии, только для Китая) [с/х]	05A-3
Система охлаждения двигателя (только для Китая)	05A-4
Задний BOM (при наличии, только для Китая) [с/х]	05A-4

Обзор машины

Трактор серии 9RX	10-1

Работа двигателя

Настройки двигателя — доступ	20-1
Настройки двигателя	20-1
Настройки двигателя — мощность двигателя	20-3
настройки двигателя — максимальная частота вращения двигателя	20-3
Настройки двигателя — общие сведения о фильтре отработавших газов	20-4
Настройки двигателя — режим автоматической очистки фильтра отработавших газов	20-5
Настройки двигателя — отключение режим автоматической очистки фильтра отработавших газов	20-6
Настройки двигателя — очистка фильтра в стояночном положении	20-7
Настройки двигателя — замедлитель	20-8
Настройки двигателя — реверсивный вентилятор	20-9
Настройки двигателя — расширенные	20-9
Предупреждение о необходимости остановки	20-10
Топливная система и номинальная мощность двигателя	20-11
Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи	20-11
Запуск двигателя	20-12
Противоугонные системы	20-12
Эксплуатация двигателя	20-14
Остановка двигателя	20-14
Повторный запуск двигателя, израсходовавшего все топливо	20-15
Снижение расхода топлива	20-15
Вольтодобавочный генератор или устройство зарядки аккумуляторной батареи	20-15

Эксплуатация в холодную погоду

Пуск двигателя в холодную погоду — с системой вспомогательного запуска	20A-1
Замена баллонов со вспомогательной жидкостью для запуска двигателя	20A-1
Использование нагревателя охлаждающей жидкости двигателя	20A-1

Оборудование для снижения токсичности отработавших газов

Обзор индикаторов постобработки	20B-1
Обзор системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR)	20B-3
Обслуживание сажевого фильтра (DPF)	20B-4

Передняя панель управления

Передняя панель управления	30-1
Регулировка рулевого колеса и рулевой колонки	30-1
Управление звуковым сигналом	30-1
Эксплуатация стеклоочистителей и стеклоомывателей	30-1
Замок зажигания	30-2
Использование сигналов поворота	30-2
Педали	30-3
Работа световых приборов	30-3
Переключатель блокировки дифференциала	30-4

Дисплей угловой стойки

Дисплей угловой стойки	30A-1

Органы управления CommandARM

CommandARM	30B-1
Органы управления навеской CommandARM [с/х]	30B-1
Рычаги управления селективного контрольного клапана CommandARM	30B-2
Рычаги управления BOM CommandARM [с/х]	30B-2
Органы управления климатом, радиоприемником и освещением CommandARM	30B-2
Органы управления CommandARM CommandARM — левая сторона	30B-4
Рычаг аварийного тормоза CommandARM	30B-6
Панель навигации CommandARM	30B-6
Регулировка положения CommandARM	30B-8

CommandCenter

Правильное использование электронного дисплея	30C-1
Наличие задней навески или BOM	30C-1
Обзор настроек машины	30C-1
Работа с дисплеем G5 CommandCenter	30C-3
Совместимые универсальные дисплеи	30C-5
Включение и отключение электропитания дисплея	30C-5
Изменение страниц и значений	30C-5
Экранная справка, установленная на заводе и посредством Service ADVISOR	30C-6
Калибровка радара	30C-6
Калибровка пробуксовки	30C-7
Настройки рулевого управления — доступ	30C-8
Настройки рулевого управления — сопротивление повороту рулевого колеса	30C-8
Настройка органов управления	30C-8
Установка видеокамеры	30C-10

Стр.	Стр.
Система интеллектуального управления оборудованием (iTEC)	Трансмиссия PowerShift e18
Функции управления CommandARM 40-1	Эксплуатация трансмиссии — e18 50G-1
Описание станции iTEC (EC 1322/2014) 40-1	Переключение трансмиссии — e18 50G-2
Описания и функции страниц	Заданные скорости и Efficiency Manager
CommandCenter 40-1	e18 50G-3
Область состояния 40-2	Настройки трансмиссии e18 — вызов 50G-5
Страница "Все последовательности" 40-3	Настройки трансмиссии e18 50G-5
Добавление новой последовательности 40-3	Настройки трансмиссии e18 — режим 50G-7
Состояние шагов последовательности 40-4	Настройки трансмиссии e18 —
Редактирование или удаление	пользовательский режим 50G-7
последовательности 40-4	Настройки трансмиссии e18 — снижение
Страница настроек последовательностей 40-5	частоты вращения двигателя 50G-8
Выполнение последовательности 40-6	Настройки трансмиссии e18 — ECO 50G-8
Рекомендации (AutoLearn) 40-6	Настройки трансмиссии e18 —
Функции iTEC — Efficiency Manager 40-7	максимальные значения скорости 50G-9
Tractor-Implement Automation (TIA)	ВОМ — общая информация [с/х]
Система TIM — общая информация 40A-1	Настройки ВОМ — доступ 60A-1
Активация оборудования TIM 40A-1	Настройки вала отбора мощности 60A-1
Использование системы TIA 40A-2	Настройки ВОМ — расширенные 60A-3
Требования по отбору мощности [с/х] 40A-2	Настройки ВОМ — скорость включения 60A-3
Требования к селективным контрольным	Настройки ВОМ — настройка постоянных
клапанам (SCV) 40A-2	оборотов заднего ВОМ 60A-3
Требования для трансмиссии Powershift 40A-3	Настройки ВОМ — ВОМ без присутствия
Требования к системе навигации AutoTrac 40A-3	оператора на сиденье 60A-4
Требования для задней навески [с/х] 40A-4	Инструкции по эксплуатации (EC 1322/
	2014) 60A-5
Приводной механизм	Эксплуатация ВОМ 60A-5
Обзор ходовой части 50-1	Наружные переключатели ВОМ 60A-6
Устройство блокировки дифференциала 50-1	Выберите подходящую частоту вращения
Защита приводного механизма 50-1	двигателя 60A-7
Тормоза	Задний ВОМ [с/х]
Настройки системы тормоза прицепа —	Использование щитка ВОМ (при наличии) 60C-1
доступ 50A-1	Подсоединение дополнительного
Настройки системы тормоза прицепа 50A-1	оборудования с приводом от ВОМ [с/х] 60C-1
Настройки системы тормоза прицепа —	Задняя навеска [C/х]
тормозное усилие 50A-2	Грузоподъемность навески 60E-1
Настройки системы тормоза прицепа —	Настройки задней навески — вызов 60E-1
смещение предварительного	Настройки задней навески 60E-1
торможения 50A-2	Настройки задней навески — верхний
Настройки системы тормоза прицепа —	предел 60E-3
тестирование тормоза прицепа 50A-3	Настройки задней навески — скорость
Настройки системы тормоза прицепа —	опускания 60E-3
расширенные 50A-4	Настройки задней навески — величина
Использование тормозов 50A-4	подъема 60E-4
Требования к комплектации трактора	Настройки задней навески — глубина
устройством управления тормозами	загрузки 60E-4
прицепа (только для тракторов,	Настройки задней навески —
соответствующих требованиям ЕАЭС) 50A-4	чувствительность к пробуксовке 60E-5
Гидравлические тормоза прицепа (при	Настройки задней навески — положение 60E-5
наличии) 50A-5	Настройки задней навески — управление
	положением 60E-7
Трансмиссия — общая информация	Настройки задней навески — силовое
Настройки трансмиссии — доступ к	регулирование глубины обработки 60E-7
расширенным настройкам 50B-1	Регулировка рычага управления навеской 60E-8
Настройки трансмиссии — расширенные 50B-1	Заданное значение глубины навески 60E-9
Прогрев трансмиссии/гидравлической	Работа в плавающем режиме 60E-9
системы 50B-3	Компоненты задней навески 60E-10
Звуковой сигнал заднего хода 50B-4	Наружные переключатели навески 60E-10
	Ручное опускание навески 60E-10
	Регулировка поперечных стабилизаторов 60E-11

Стр.	Стр.
Подсоединение дополнительного оборудования к быстрой сцепке 60E-11	Настройки SCV — назначение 70A-7
Отсоединение дополнительное оборудование от быстросъемной навески 60E-12	Настройки SCV — чувствительность регулировки расхода 70A-8
Регулировка уровня дополнительного оборудования 60E-12	Настройки селективных контрольных клапанов — система Flow Assist 70A-8
Регулировка поперечного плавающего положения 60E-13	Регулировки рычага управления селективным контрольным клапаном: 70A-9
Модификация навески — модифицируемая быстрая сцепка категории 4/4N 60E-13	Общий расход селективного контрольного клапана 70A-10
Переоборудование нижних крюков модифицируемой быстросъемной навески категории 4N/3 60E-14	Распределение потоков 70A-11
Переоборудование верхних крюков модифицируемой быстрой сцепки категории 4N/3 60E-14	Гидравлические соединения
Тяговая штанга	Подсоединение/отсоединение гидравлических шлангов 70B-1
Предельные нагрузки на тяговую штангу [с/х] 60F-2	Дополнительное оборудование с большим расходом масла 70B-2
Скреперные тракторы [с/х] 60F-2	Использование гидравлической системы с функцией измерения нагрузки — Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) 70B-2
Скреперные тракторы [Скрепер] 60F-3	Обозначение и расположение компонентов [с/х техника] 70B-4
Расчет статической вертикальной нагрузки на тяговую штангу 60F-3	Использование гидравлических насосов подачи раствора (с/х техника) 70B-8
Расчет расстояния вертикальной нагрузки тяговой штанги за задним мостом 60F-4	Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х]: Гидрораспределитель с закрытым центром и насос при высоком давлении — без навески 70B-9
Регулировка тяговой штанги [с/х] 60F-4	Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х техника]: Сеялка с вакуумным двигателем и возвратным трубопроводом к SCV с использованием наконечника возвратного шланга двигателя 70B-10
Установка тяговой штанги или быстросъемного устройства на опору укороченной тяговой штанги 60F-5	Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х]: Сеялка с вакуумным двигателем, возвратным трубопроводом к возвратному трубопроводу двигателя — с навеской и вспомогательным подъемным цилиндром оборудования 70B-11
Модификация укороченной тяговой штанги скрепера [скрепер] 60F-5	Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х]: Области применения клапана регулирования давления без навески (зерновые сеялки или пневматические сеялки с системой постоянного прижимного давления) 70B-13
Буксировочный трос 60F-6	Пример подсоединения оборудования — гидравлическая система с высоким расходом [с/х техника]: Клапаны управления оборудованием — без навески 70B-14
Установка серьги в сборе — тяговая штанга 5-й категории [с/х] 60F-7	Обозначение и расположение компонентов [Скрепер] 70B-15
Использование узла скобы [с/х] 60F-7	Наконечники гидравлических шлангов скрепера [скрепер] 70B-15
Использование правильного пальца сцепного устройства — категории от 5 до 4 [с/х] 60F-7	Пример подсоединения рабочего оборудования [скрепер]: Буксировка скреперов 1, 2 и 3 70B-16
Гидравлическая система — общая информация	
Обзор гидравлической системы 70-1	
Соединитель переключки гидравлической системы 70-1	
Селективные контрольные клапаны	
Настройки SCV — доступ 70A-1	
Настройки селективного контрольного клапана 70A-1	
Настройки SCV — стандартный режим 70A-3	
Настройки SCV — независимый режим 70A-4	
Настройки селективных контрольных клапанов — функциональный режим 70A-4	
Настройки SCV — регулировка расхода 70A-5	
Настройки SCV — регулировка времени 70A-6	
Настройки селективных контрольных клапанов (SCV) — расширенные 70A-6	
Настройки SCV — активация независимого режима 70A-7	
Настройки селективных контрольных клапанов — автоматизация 70A-7	

	Стр.		Стр.
Система регулирования глубины заделки TouchSet		7-контактный разъем (освещение версии В)	90C-6
Настройки и регулировки регулирования глубины заделки TouchSet	70C-1	Фонари прицепа	90C-7
Подсоединение и отсоединение разъема положения дополнительного оборудования	70C-1	Аксессуары	
Регулятор скрепера с лазерной системой управления [с/х]		Пульт управления правой стороной	90D-1
Лазерный скрепер — для скреперов, оснащенных блоком управления скрепером	70D-1	Отделение для хранения CommandARM	90D-2
Информация о скрепере [скрепер]		Правая передняя угловая стойка	90D-2
Эксплуатационный цикл скрепера	70E-1	Левая задняя угловая стойка	90D-3
Предельные значения переноса веса	70E-2	Правая задняя угловая стойка	90D-3
Крепление скрепера к трактору	70E-2	Холодильник и холодильный ящик/ящик для хранения	90D-4
Приемы загрузки	70E-3	Солнцезащитная шторка	90D-4
Подсоединение жгута проводов AutoLoad	70E-4	Отсеки для хранения	90D-4
Настройки AutoLoad — вызов	70E-4	Узлы крепления кронштейна монитора	90D-5
Настройки AutoLoad	70E-5	Аварийный выход	90D-5
Настройки AutoLoad — состояние скрепера	70E-6	Установка антенны с диапазоном частот служебной связи или функцией общедоступной связи (СВ) и (или) радиоприемника	90D-5
Настройки AutoLoad — исходное тяговое усилие	70E-7	Крепление приемника StarFire	90D-7
Настройки AutoLoad — положение скрепера	70E-7	Установка радиомодема RTK (кинематическая система реального времени)	90D-7
Настройки AutoLoad — среднее тяговое усилие	70E-8	Разъем для подключения дополнительного оборудования	90D-8
Расширенные настройки AutoLoad	70E-8	Разъем Ethernet дополнительного оборудования	90D-9
Настройки AutoLoad — размеры скрепера	70E-9	Соединение последовательной связи RS232	90D-9
Гусеницы — общие сведения		Разъем жгута проводов AutoLoad [скрепер]	90D-9
Общие правила эксплуатации гусеничных лент	80-1	Ящик для цепи	90D-9
Обслуживание гусеничных лент	80-1	Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)	
Сиденья		Настройки системы ОВК — доступ	90E-1
Регулировка сиденья с пневматической подвеской	90-1	Настройки системы ОВК	90E-1
Датчик наличия оператора	90-4	Настройки системы ОВК — автоматизация системы управления климатом	90E-2
Регулировка места для инструктора	90-4	Настройки системы ОВК — заданная температура	90E-2
Зеркала		Настройки системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха — режим расхода воздуха	90E-3
Регулируемые зеркала	90A-1	Настройки системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха — скорость вентилятора	90E-3
Световые приборы		Настройки системы ОВК — система кондиционирования воздуха	90E-4
Определение типа освещения (тип А)	90C-1	Балластировка для получения оптимальной производительности	
Идентификация фонарей (версия В)	90C-1	Общие сведения о балластировке	100-1
Настройки световых приборов — доступ	90C-2	Общие рекомендации	100-2
Настройки световых приборов	90C-3	Общие указания по разделению массы	100-3
Настройки световых приборов — предварительные настройки фар рабочего освещения	90C-4	Варианты исполнения балласта	100-4
Настройки световых приборов — фонари на капоте/на поясной линии	90C-5	Измерение пробуксовки	100-5
Настройки световых приборов — расширенные	90C-5	Использование груза Quik-Tatch	100-6
Аварийные сигналы и габаритные фонари	90C-5	Использование груза натяжного колеса	100-7
Проблесковый маячок	90C-6	Рекомендации по дополнительному оборудованию	100-8
7-контактный разъем (освещение версии А)	90C-6	Расчет массы балластных грузов трактора	100-8
		Таблица массы трактора без балласта	100-11

Транспортировка

Таблица масс—узкие гусеницы (при наличии) [Ag]	110-1
Вожделение трактора по дорогам	110-2
Длительная транспортировка	110-2
Буксируемая масса	110-4
Буксируемые грузы и транспортировка с балластом	110-4
Транспортировка задненавесного рабочего оборудования с балластом	110-5
Использование предохранительных цепей	110-5
Точки буксировки	110-5
Платформа для транспортировки	110-6
Погрузка гусеничного трактора с широкими мостами [с/х]	110-9
Режим буксировки — с запуском двигателя ..	110-10
Режим буксировки — без запуска двигателя	110-11
Вытаскивание увязнувшего трактора	110-13

Топливо, смазочные материалы и охлаждающая жидкость — общая информация

Определите тип двигателя трактора	200-1
Минимизация воздействия низких температур на дизельные двигатели	200-1
Масляные фильтры	200-2

Топливо

Дизельное топливо	200A-1
Добавочные присадки дизельного топлива ..	200A-2
Биодизельное топливо	200A-2
Смазывающая способность дизельного топлива	200A-4
Обращение с дизельным топливом и его хранение	200A-4
Заправка топливного бака	200A-5
Проверка дизельного топлива	200A-6
Топливные фильтры	200A-6

Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

Заправка бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — двигатель с нормой токсичности Final Tier 4/Stage V	200B-1
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — использование в двигателях, оснащенных системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR)	200B-2
Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)	200B-2
Заправка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)	200B-3
Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)	200B-4
Утилизация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)	200B-5

Моторное масло

Интервалы замены моторного масла дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря	200C-1
Моторное масло John Deere Break-In Plus — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-1
Моторное масло для дизельных двигателей—Для двигателей Tier 2 и Stage II	200C-2
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров—Двигатели Tier 2 и Stage II	200C-2
Моторное масло для дизельных двигателей—Для двигателей Tier 3 и Stage IIIA	200C-3
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров — Tier 3 и Stage III A — двигатели PowerTech Plus	200C-4
Моторное масло для дизельных двигателей — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-5
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров. Двигатели Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-5

Охлаждающая жидкость двигателя

Охлаждающая жидкость для дизельного двигателя (двигатель с мокрыми гильзами цилиндров)	200D-1
Наполнитель охлаждающей жидкости John Deere Cool-Gard II	200D-2
Эксплуатация в условиях сухого жаркого климата	200D-2
Качество воды для смешивания с концентрированной охлаждающей жидкостью	200D-2
Тестирование точки замерзания охлаждающей жидкости	200D-3
Утилизация охлаждающей жидкости	200D-4

Другие смазочные материалы

Трансмиссионное и гидравлическое масло ..	200E-1
Использование трансмиссионного и гидравлического масел	200E-1
Универсальная консистентная смазка для сверхвысокого давления (EP)	200E-1
Хранение смазочных материалов	200E-2
Смеси смазочных материалов	200E-2
Альтернативные и синтетические смазочные материалы	200E-2

Техническое обслуживание — общая информация

Обзор разделов, посвященных техническому обслуживанию	210-1
Принудительное техническое обслуживание	210-1
Определение нормы выбросов двигателя трактора	210-1
Открытие капота	210-1
Снятие панели доступа к двигателю	210-2

Стр.	Стр.
Снятие переднего бокового щитка двигателя 210-2	Дренажное отверстие насоса охлаждающей жидкости двигателя 220В-3
Снятие заднего бокового щитка двигателя 210-3	Грязеотстойник топливного бака 220В-4
Снятие задней панели кабины 210-3	Уровень моторного масла 220В-4
Доступ к аккумуляторному отсеку 210-4	Уровень масла в гидравлической системе ... 220В-5
Подъем трактора на домкрате — места для установки домкрата и расположения опорных стоек 210-4	Выравнивание гусеничных лент 220В-6
Обслуживание и подсоединение быстроразъемных соединений STC (Snap-to-Connect) 210-7	Натяжение гусеницы 220В-8
Использование моечного аппарата высокого давления 210-7	Износ гусениц и скопление мусора на них .. 220В-11
Калибровка трансмиссии 210-8	Ходовая часть 220В-12
Прерывание калибровки трансмиссии 210-11	Втулки подвески кабины 220В-12
Запрет на модификацию топливной системы 210-11	Ограничители амортизаторов ходовой тележки 220В-13
Удаление воздуха из топливной системы ... 210-11	Ходовые колеса, опорные катки и натяжные колеса 220В-13
Идентификация крепежных деталей, имеющих покрытие с чешуйчатым цинковым наполнителем 210-12	Уровень масла в ступицах промежуточных опорных роликов натяжных колес 220В-14
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 210-12	Зазор грязесъемника ходовых колес 220В-15
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой 210-13	Аварийный тормоз 220В-16
Техническое обслуживание — обкатка (не более 100 моточасов)	Система ПАРКОВКИ трансмиссии 220В-16
Выполнение обслуживания в период обкатки 210А-1	Воздухозаборная система двигателя — двигатель категории Tier 2/Stage II 220В-16
Обкатка полугусениц 210А-1	Воздухозаборная система двигателя — двигатель с нормой токсичности Final Tier 4/Stage V или Tier 3/Stage IIIa 220В-17
Техническое обслуживание — таблицы журнала техобслуживания	Ремень безопасности 220В-17
Обзор бланка для записей о техобслуживании 210В-1	Ремень вспомогательного привода двигателя и натяжитель приводного ремня 220В-18
Таблица межсервисных интервалов 210В-1	Зазор клапанов двигателя 220В-19
Бланк для записей о техобслуживании 210В-3	Зазор крепления подвески (узкая гусеница) 220В-19
Техническое обслуживание — очистка	Датчик системы контроля состояния переднего ведущего вала (FDH) 220В-20
Очистка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) 220А-1	Калибровка датчика тяговой штанги [скрепер] 220В-20
Фильтр наливной горловины бака с жидкостью для систем выхлопа 220А-1	Износ тяговой штанги 220В-21
Наружная поверхность трактора 220А-2	Тормоз двигателя 220В-21
Очистка дисплея 220А-3	Техническое обслуживание — затяжка
Система охлаждения двигателя 220А-3	Крепежные детали опорного катка, ходового колеса и натяжного колеса 220С-1
Датчик двухлучевого радиолокатора 220А-4	Крепежные винты опоры тяговой штанги 220С-1
Оptionальный топливный водоотделитель 220А-4	Техническое обслуживание — замена
Разъем для подключения дополнительного оборудования 220А-5	Приводной ремень вентилятора — двигателя с нормой выбросов Tier 2/ Stage II или Tier 3/Stage IIIa 220D-1
Техническое обслуживание — проверка	Вспомогательный приводной ремень двигателя 220D-1
Уровень охлаждающей жидкости двигателя 220В-1	Моторное масло и фильтр 220D-2
Температура замерзания охлаждающей жидкости 220В-1	Топливные фильтры 220D-3
Водоотделитель для топлива 220В-2	Дополнительный фильтрующий элемент влагоотделителя для топлива (при наличии) 220D-4
Отсеки двигателя и выпускной системы 220В-2	Фильтры вентиляции топливного бака 220D-5
Система кондиционирования воздуха 220В-3	Фильтры кабины 220D-5
	Первичный и вторичный воздушные фильтры двигателя — двигатель Final Tier 4/Stage V или Tier 3/Stage IIIa 220D-7
	Первичный и вторичный воздушные фильтры двигателя — двигатель Tier 2/ Stage II 220D-8

Фильтр управляющего клапана блока селективных контрольных клапанов (SCV)	220D-9
Фильтр вентиляции бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	220D-10
Доступ к встроенному фильтру жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	220D-11
Замена проходного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	220D-11
Доступ к фильтру дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	220D-14
Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	220D-15
Масло и фильтры гидравлической системы	220D-16
Охлаждающая жидкость двигателя	220D-20
Демпфер крутильных колебаний коленчатого вала	220D-23
Карданные шарниры переднего карданного вала	220D-23

Техническое обслуживание — смазка

Штифты усиленной нижней тяги (опция)	220E-1
Шкворни шарнира	220E-1
Шкворни поворотного кулака	220E-1
Приводной вал отбора мощности	220E-2
Цилиндр натяжения гусеничной ленты	220E-2
Подшипники цапфы для тяжелых условий эксплуатации	220E-2
Нижние подшипники карданной передачи	220E-3
Задняя навеска	220E-4
Подъемные цилиндры и ось качающегося балансира	220E-4

Техническое обслуживание — электросистема

Техническое обслуживание – обзор электросистемы	220F-1
Сварка рядом с электронными блоками управления	220F-1
Чистка разъемов электронных блоков управления	220F-1
Использование сжатого воздуха	220F-2
Использование моечного аппарата высокого давления	220F-2
Отсоединение аккумуляторной батареи	220F-2
Обслуживание аккумуляторных батарей и соединений	220F-2
Узел нагрузки — кабина	220F-4
Узел нагрузки — передний	220F-6
Доступ к главным предохранителям	220F-7
Доступ к реле в блоке реле мощности дополнительного оборудования	220F-8
Меры предосторожности при обращении с галогенными лампами	220F-8
Регулировка угла наклона фар дорожного освещения	220F-9
Регулировка фонарей на передней решетке	220F-11

Замена галогенных ламп	220F-11
Замена передней ксеноновой/светодиодной лампы в сборе	220F-12
Замена передних / задних фар рабочего освещения на линии ремня	220F-12
Замена лампы стоп-сигнала или указателя поворота	220F-12
Замена фары на крыше кабины	220F-13
Замена закругленной подсветки кабины	220F-13
Замена габаритного фонаря	220F-14
Замена потолочного фонаря кабины	220F-14
Замена лампы фонаря прицепа	220F-14

Поиск неисправностей — процедуры

Операции при поиске неисправностей	300A-1
Электросистема	300A-1
Двигатель	300A-2
Навеска	300A-6
Гидравлическая система	300A-8
Рабочее место оператора	300A-8
Селективный контрольный клапан (SCV)	300A-10
Система рулевого управления	300A-11
Эксплуатация трактора	300A-13
Трансмиссия	300A-13

Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей (DTC)

ОСТАНОВ, техническое обслуживание и информационные оповещения на CommandCenter	300B-1
Доступ к диагностическим кодам неисправностей	300B-2

Техническое обслуживание — хранение

Консервация трактора	400-1
Снятие трактора с хранения	400-2

Спецификации

Двигатель	500A-1
Объемы	500A-3
Гидравлическая система	500A-4
Трансмиссия и приводной механизм	500A-4
BOM [с/х], навеска [с/х] и тяговая штанга	500A-6
Электросистема	500A-7
Интегрированная технология	500A-7
Габаритные размеры	500A-7
Нагрузки трактора / балластировочные грузы	500A-10
Уровень шума (ЕС 1322/2014)	500A-11
Уровень вибрации	500A-11
Классификация кабин согласно EN 15695-1 (техника, предназначенная для внесения химикатов для защиты растений и жидких удобрений) (ЕС 1322/2014)	500A-11
Скорости относительно земли — трансмиссия e18 PowerShift	500A-12
Евразийский экономический союз	500A-12
Расчетный срок службы машины	500A-13
Необходимая информация о системе снижения токсичности отработавших газов	500A-13

	Стр.
Выбросы углекислого газа (CO ₂)	500A-13
Гарантийные обязательства в отношении систем контроля токсичности отработавших газов для Китая	500A-15
Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии	500A-16
Идентификационные номера	
Идентификационные таблички	500B-1
Идентификационный номер продукта	500B-1
Идентификационный номер изделия (только в Китае)	500B-1
Серийный номер двигателя	500B-2
Серийный номер кабины	500B-2
Серийный номер трансмиссии	500B-2
Серийный номер коробки отбора мощности [с/х]	500B-3
Серийный номер сцепления BOM [с/х]	500B-3
Серийные номера гусениц	500B-3
Храните доказательства прав собственности	500B-4
Обеспечить безопасное хранение машины ..	500B-4
Смена права собственности	
Последующие владельцы	600A-1
Предпродажная подготовка	
Контрольный перечень предпродажной подготовки	700-1
Контрольный перечень проверок перед поставкой и сертификат	700-4

Глоссарий

Словарь терминов

НАИМЕНОВАНИЕ	АББРЕВИАТУРЫ	ОПИСАНИЕ
Сельскохозяйственный трактор	[C/x]	Основное применение трактора
Трактор со скрепером	[Скрепер]	Основное применение трактора
Система кондиционирования воздуха	A/C	Система, осуществляющая кондиционирование воздуха в кабине
Автоматическая трансмиссия PowerShift	APS	Характеристика трансмиссии
Локальная сеть контроллеров	CAN	Система коммуникации, обеспечивающая связь между компонентами бортовой электроники
Ток холодного запуска	CCA	Характеризует способность батареи работать при минусовых температурах
Блок управления шасси	CCU	Компьютеризованная система контроля трактора
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов	DEF	Сокращения
Сажевый фильтр	DPF	Фильтр, который предотвращает выброс в атмосферу золы и сажи
Диагностические коды неисправностей	DTC	Код, который предупреждает оператора о необходимости остановки, сервисного обслуживания или содержит информацию
Экономичный режим	ECO	Сокращения
Блок управления двигателем	ECU	Сокращения
Количество оборотов коленчатого вала в минуту	об/мин	Сокращения
Галлонов в минуту	галл./мин.	Расход жидкости за 1 минуту
Глобальная система позиционирования	GPS	Сокращения
Для тяжелых условий эксплуатации	HD	Сокращения
Разряд высокой интенсивности	HID	Ксеноновые лампы для передних фар
Система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха	Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)	Сокращения
Международная организация по стандартизации	ISO	Сокращения
Центральная система контроля давления накачки шин John Deere (CTIS)	John Deere CTIS	Сокращения
Левая сторона	LH	Сокращения
Литров в минуту	л/мин	Расход жидкости за 1 минуту
Светодиод	Светодиод	Сокращения
Низкотемпературный контур	LTC	Сокращения
Максимальная масса балласта	MBW	Сокращения
Механический привод на передние колеса	MFWD	Силовой передний мост с механическим приводом от трансмиссии
Идентификационный номер продукта	Номер PIN	Серийный номер для идентификации трактора
Трансмиссия PowerShift	PST	Сокращения
Блок управления трансмиссией EVT/eAutoPowr	PTE	Сокращения
Блок управления трансмиссией IVT/AutoPowr	PTI	Сокращения
Вал отбора мощности	PTO	Сокращения
Блок управления трансмиссии Powershift	PTP	Компьютеризованная система управления переключением передач трансмиссии IVT
Система защиты при опрокидывании (СЗО)	ROPS	Сокращения
Правосторонние	Прав.	Сокращения
Обороты в минуту	об/мин	Сокращения
Общество автомобильных инженеров	SAE	Организация по техническим стандартам

Глоссарий

НАИМЕНОВАНИЕ	АББРЕВИАТУРЫ	ОПИСАНИЕ
Селективный контрольный клапан	Селективный контрольный клапан (SCV)	Устройство для дистанционного управления гидравлическими функциями
Система давления накачки шин	TPS	Сокращения
Класс напряжения В	VC-B	Сокращения

RX32825,000179D-59-29JUN22

Техника безопасности

Ознакомление с информацией по технике безопасности



T81389—UN—28JUN13

Этот знак предупреждает об опасности. Наличие этого знака на машине или в тексте данного руководства предупреждает о потенциальной опасности несчастного случая.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила безопасной эксплуатации.

DX,ALERT-59-03OCT22

"ВНИМАНИЕ!" или "ОСТОРОЖНО!" используются вместе с предупреждающими символами. ОПАСНО указывает на наиболее серьезный риск. Знаки безопасности ОПАСНО или ВНИМАНИЕ располагаются рядом с конкретными зонами риска. Общие меры предосторожности перечислены на знаках безопасности ОСТОРОЖНО. Надпись "ВНИМАНИЕ!" также используется в данном руководстве для того, чтобы привлечь внимание к указаниям по технике безопасности.

DX,SIGNAL-59-05OCT16

Соблюдение инструкций по технике безопасности



TS201—UN—15APR13

Разъяснение значений предупредительных надписей

⚠ ОПАСНО!

⚠ ОСТОРОЖНО!

⚠ ВНИМАНИЕ!

TS187—59—08SEP03

ОПАСНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ!; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО!; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к незначительной или небольшой травме. ОСТОРОЖНО может также использоваться для предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности в связи с событиями, которые могут привести к травмам.

Предупреждающие надписи "ОПАСНО!",

Внимательно прочитайте все сообщения по технике безопасности в данном руководстве и на знаках безопасности на самой машине. Поддерживайте знаки безопасности в исправном состоянии. Заменяйте отсутствующие и поврежденные знаки безопасности. Убедитесь, что на новых компонентах оборудования и запасных частях размещены актуальные знаки безопасности. Запасные знаки безопасности можно заказать у дилера компании John Deere, обслуживающего вашу организацию.

На деталях и компонентах, полученных от поставщиков, может находиться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве по эксплуатации.

Изучите порядок эксплуатации машины и научитесь правильно обращаться с ее органами управления. Лица, не прошедшие подготовку, не должны допускаться к работе на машине.

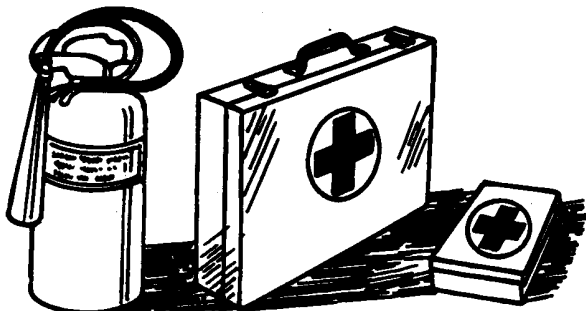
Содержите машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные модификации машины могут отрицательно сказаться на ее работе и/или безопасности ее эксплуатации, а также сократить срок службы машины.

Если вы не понимаете смысл любой части данного руководства и нуждаетесь в помощи, обращайтесь к

дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию.

DX,READ-59-01AUG22

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям



TS291—UN—15APR13

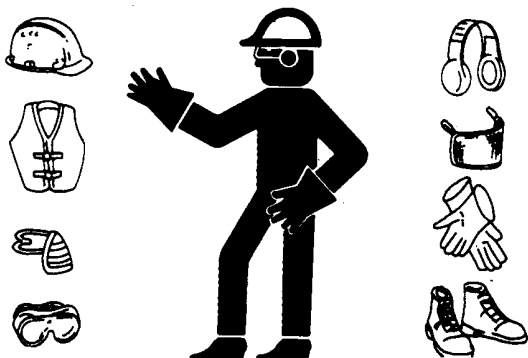
Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.

DX,FIRE2-59-03MAR93

Носите защитную одежду



TS206—UN—15APR13

Носите плотно прилегающую защитную одежду и пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, которые соответствуют выполняемой работе.

Условием безопасной эксплуатации техники является постоянное внимание со стороны оператора. При работе с машиной запрещается слушать радио/музыку в наушниках.

DX,WEAR2-59-03MAR93

Защита от шума



TS207—UN—23AUG88

Существует множество факторов, влияющих на диапазон звукового уровня, включая конфигурацию машины, состояние и уровень техобслуживания машины, поверхность грунта, рабочую среду, рабочие циклы, окружающий шум и дополнительное оборудование.

Воздействие громкого шума может вызвать ухудшение или потерю слуха.

Всегда надевайте средства защиты органов слуха. Надевайте подходящие устройства защиты слуха, такие как звукозащитные наушники или противושумные вкладыши, для защиты от вызывающего раздражение или некомфортно громкого шума.

DX,NOISE-59-03OCT17

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров



TS202—UN—23AUG88

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи источников открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно заглушите двигатель. Заправка топливного бака должна осуществляться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна

поддерживаться в чистоте, не допускайте скопления на ней сора, остатков смазки и мусора. Разлитое топливо необходимо сразу удалить.

Для транспортировки легковоспламеняющихся жидкостей следует использовать только специальные топливные емкости.

Никогда не следует наполнять топливную емкость в грузовом автомобиле с пластиковыми облицовочными панелями. Перед заполнением топливную емкость следует поставить на землю. Перед снятием крышки с емкости следует прикоснуться пистолетом заправочной колонки к корпусу топливной емкости. При заправке топливом пистолет заправочной колонки должен касаться заливной горловины топливной емкости.

Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками такими, как в водяных нагревателях или иных устройствах.

DX,FIRE1-59-12OCT11

Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью



TS1356—UN—18MAR92

Аэрозоль для быстрого запуска двигателя огнеопасен.

При ее использовании рядом не должно быть источников искрения и открытого огня. Аэрозоль для быстрого запуска двигателя должен храниться отдельно от аккумуляторных батарей и проводов.

Во избежание случайного распыления во время хранения баллонов под давлением, не снимайте крышки с баллонов, храните их в прохладном защищенном месте.

Не сжигайте и не прокалывайте контейнеры из-под аэрозоля для быстрого запуска двигателя.

Запрещается использовать аэрозоль для быстрого запуска в холодную погоду, на двигателях со свечами накаливания или подогревателем в системе забора воздуха.

DX,FIRE3-59-14MAR14

Противопожарная безопасность

Чтобы снизить риск возгорания, трактор нужно регулярно осматривать и чистить.

- Птицы и другие животные могут строить гнезда или заносить огнеопасные материалы в двигательный отсек или в выхлопную систему. Каждый день перед началом использования трактор следует осматривать и чистить.
- Во время обычной работы машины могут образовываться скопления травы, убираемой культуры и другого мусора. Особенно часто это наблюдается при работе в очень сухих условиях или в условиях, когда в воздухе много пыли и частиц собираемой культуры. Все подобные скопления нужно удалять для обеспечения надлежащей работы машины и снижения риска пожара. Следует регулярно осматривать и чистить машину в течение дня.
- Регулярная и тщательная чистка машины с проведением регулярных процедур техобслуживания, перечисленных в Руководстве оператора, позволяет значительно снизить риск пожара и сократить дорогостоящие простои.
- Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками, используемыми в водяных нагревателях или иных устройствах.
- Следует регулярно проверять топливные трубопроводы, крышки и фитинги на отсутствие повреждений, трещин и утечек. При необходимости производите замену.

Следует выполнять все правила техники безопасности, указанные на табличках на машине и в Руководстве по эксплуатации для оператора. Во время осмотра и чистки следует соблюдать осторожность при обращении с горячим двигателем и компонентами выхлопной системы. Перед проведением любого осмотра или очистки следует всегда глушить двигатель, переводить рычаг коробки передач в положение для стояночного тормоза во время Парковки или устанавливать активировать стояночный тормоз, а также извлекать ключ зажигания. Если извлечь ключ, то посторонние лица не смогут запустить двигатель трактора во время выполнения осмотра и чистки.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-59-12OCT11

В случае пожара

TS227—UN—15APR13

⚠ ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание травмирования.

При первых же признаках пожара следует немедленно прекратить эксплуатацию машины. Пожар можно определить по запаху дыма или наличию пламени. Ввиду быстрого возникновения и распространения пламени при пожаре следует незамедлительно покинуть машину и отойти на безопасное расстояние. Не возвращайтесь к машине! Главным приоритетом является безопасность.

Позвоните в пожарную часть. Небольшой пожар можно затушить переносным огнетушителем или задержать его распространение, пока не прибудет пожарная команда; помните, что переносные огнетушители имеют ограниченный ресурс. Главным приоритетом всегда должна быть безопасность оператора и окружающих. При попытке тушения пожара необходимо стать спиной к ветру и иметь беспрепятственный путь отхода, в случае если у вас не получится его потушить.

Заблаговременно ознакомьтесь с инструкцией на огнетушителе и изучите правила его использования, не дожидаясь угрозы возникновения пожара. Ближайшая пожарная часть или поставщики противопожарного инвентаря могут провести обучение и дать рекомендации по выбору правильных огнетушителей.

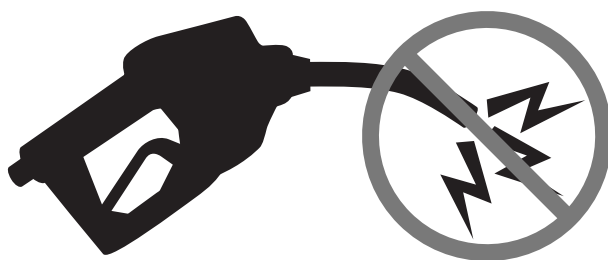
Если на огнетушителе отсутствуют инструкции, выполняйте следующие действия:

1. Вытяните чеку. Удерживайте огнетушитель, направив распылитель от себя, и удалите механизм блокировки.
2. Направьте вниз. Направьте распылитель в место возгорания.
3. Медленно и постепенно нажмите рычаг.
4. Перемещайте распылитель из стороны в сторону.

DX,FIRE4-59-22AUG13

При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Удаление серы и других компонентов из дизельного топлива с ультранизким содержанием серы снижает его свойства как проводника и повышает способность хранить статический заряд.

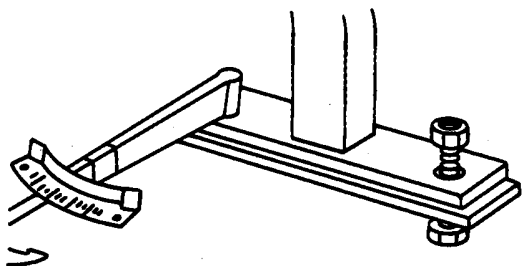
На топливоперерабатывающих заводах топливо могло быть обработано присадкой, рассеивающей заряд. Однако существует множество факторов, которые со временем могут снизить эффективность данной присадки.

Статические заряды могут накапливаться в дизельном топливе с ультранизким содержанием серы по мере его прохождения по системе подачи топлива. Заряд статического электричества при наличии горючих паров может привести к пожару или взрыву.

Поэтому важно, чтобы вся система, участвующая в заправке вашей машины (бак подачи топлива, перекачивающий насос, перекачивающий шланг, пистолет и другие элементы) были должным образом соединены на массу и закреплены. Для обеспечения соответствия системы подачи топливным стандартам в отношении надлежащего соединения на массу и крепления следует проконсультироваться с поставщиком топлива или топливных систем.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-59-12JUL13

Элементы системы защиты при опрокидывании (СЗО) должны быть установлены надлежащим образом.



TS212—UN—23AUG88

Если элементы система защиты при опрокидывании (СЗО) по каким-либо причинам демонтировались или их крепления ослаблились, то при повторной установке следует удостовериться, что все ее части установлены надлежащим образом. Затяните болты крепления соответствующим моментом.

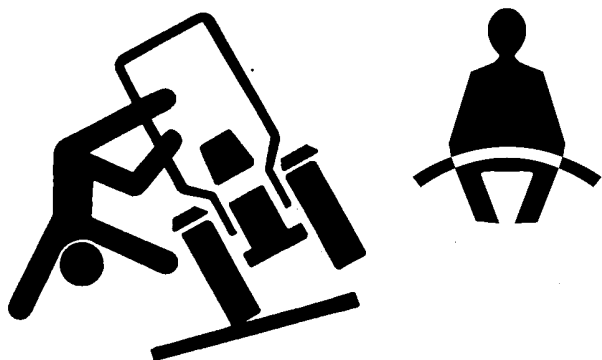
Защитная функция СЗО становится малоэффективной в случае повреждения конструкции СЗО, после аварии с опрокидыванием трактора, а также при изменении ее конструкции в результате сварки, перегибания, сверления или резки. Следует производить замену поврежденной СЗО, а не использовать ее элементы повторно.

Сиденье является частью СЗО, обеспечивающей безопасность. В случае замены сидений используйте только оригинальные сиденья John Deere, одобренное для вашего трактора.

Любое изменение конструкции СЗО должно быть одобрено производителем.

DX,ROPS3-59-12OCT11

Правильное использование складываемой системы защиты при опрокидывании (СЗО) и ремня безопасности



TS1729—UN—24MAY13

Это поможет не допустить переломов или смерти при переворачивании.

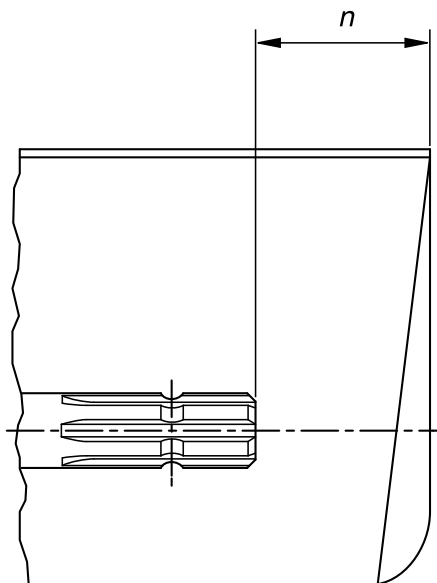
- Если машина оснащена складываемой системой защиты при опрокидывании (СЗО), то эта система должна быть зафиксирована в рабочем положении. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ** ремни безопасности при работе с СЗО в рабочем положении.
 - Удерживая защелку рукой, натяните ремень поперек тела.
 - Вставьте защелку в замок. Вы должны услышать щелчок.
 - Потяните за защелку ремня безопасности, чтобы убедиться в надежном креплении ремня.
 - Разместите ремень от одного бедра к другому.
- Если машина эксплуатируется со сложенной системой защиты при опрокидывании (СЗО) (например, при въезде в низкое помещение), необходимо двигаться с предельной осторожностью. **НЕ ПРИСТЕГИВАЙТЕ** ремень безопасности при сложенной системе защиты при опрокидывании.
- Верните СЗО в поднятое рабочее фиксированное положение, как только трактор вернется к нормальному режиму эксплуатации.

DX,FOLDROPS-59-22AUG13

Не приближайтесь к вращающимся карданным передаткам



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Затягивание предметов (например, одежды) во вращающуюся карданную передачу может привести к тяжелым травмам и смертельному исходу.

На тракторе обязательно должны быть установлены щитки карданных передач и оградительный щиток. Убедитесь в том, что вращающиеся щитки поворачиваются свободно.

Используйте ведущие валы BOM только при наличии соответствующих щитков и защиты.

Одежда должна плотно прилегать к телу. Заглушите двигатель и убедитесь в том, что карданная передача BOM остановилась, прежде чем выполнять регулировки, подсоединения или очистку оборудования с приводом от BOM.

Не устанавливайте переходные устройства между трактором и первичным приводным валом BOM дополнительного оборудования, которые позволяют валу трактора на 1000 об/мин обеспечивать привод дополнительного оборудования, рассчитанного на 540 об/мин, с частотой вращения свыше 540 об/мин.

Не устанавливайте каких-либо переходных устройств, если в результате какая-то часть вращающегося вала дополнительного оборудования, вал трактора или переходник оказываются без защиты. Основная защита трактора должна перекрывать конец шлицевого вала и добавленное переходное устройство, как указано в таблице.

Угол, под которым можно установить первичный ведущий вал BOM дополнительного оборудования, можно уменьшить в зависимости от формы и размера основного щитка трактора, а также формы и размера защиты первичного ведущего вала BOM дополнительного оборудования.

Не поднимайте дополнительное оборудование

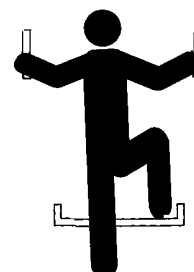
слишком высоко, чтобы не повредить основной щиток трактора и защиту первичного ведущего вала BOM дополнительного оборудования. Отсоедините вал карданной передачи BOM, если нужно увеличить высоту дополнительного оборудования. (См. Монтаж/демонтаж карданной передачи BOM)

Если используется BOM типа 3/4, углы наклона и поворота можно уменьшить в зависимости от типа основного щитка BOM и соединительных направляющих.

Тип BOM	Диаметр	Шлицы	$n \pm 5 \text{ мм (0,20 дюйм.)}$
1	35 мм (1,378 дюйм.)	6	85 мм (3,35 дюйм.)
2	35 мм (1,378 дюйм.)	21	85 мм (3,35 дюйм.)
3	45 мм (1,772 дюйм.)	20	100 мм (4,00 дюйм.)
4	57,5 мм (2,264 дюйм.)	22	100 мм (4,00 дюйм.)

DX,PTO-59-28FEB17

Правильное использование подножек и поручней



T133468—UN—15APR13

Не допускайте падений, подниматься и спускаться следует лицом к машине. Старайтесь, чтобы у вас всегда было 3 точки опоры на подножках и поручнях.

В грязных, снежных или влажных условиях следует быть особо внимательным. Подножки следует поддерживать в чистом виде, на них не должно быть масла и смазки. Не выпрыгивайте из машины. Запрещается подниматься на движущуюся машину или спускаться с нее.

DX,WW,MOUNT-59-12OCT11

Прочтите Руководство по эксплуатации для контроллеров ISOBUS

В дополнение к приложениям GreenStar, данный дисплей может использоваться как устройство отображения для любого контроллера ISOBUS, соответствующего стандарту ISO 11783. Дисплей включает возможность управления рабочим оборудованием ISOBUS. В этом случае информация

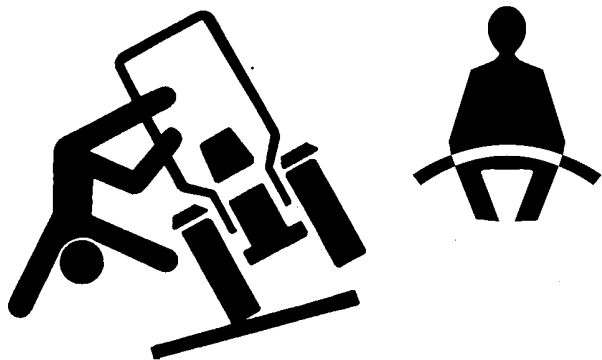
и функции управления на дисплее поддерживаются контроллером ISOBUS и относятся к компетенции изготовителя контроллера ISOBUS.

Некоторые из данных функций рабочего оборудования могут создавать опасность для оператора или для лиц, находящихся рядом. Прочтите Руководство по эксплуатации, поставляемое изготовителем контроллера ISOBUS, а перед использованием изучите все сообщения в руководстве и на контроллере ISOBUS, касающиеся техники безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ: ISOBUS относится к стандарту ISO 11783.

DX,WW,ISOBUS(T)-59-04APR22

Правильное использование ремня безопасности



TS1729—UN—24MAY13

Поможет избежать переломов или смерти при переворачивании.

Данная машина оснащена системой защиты при опрокидывании (СЗО). **ИСПОЛЬЗОВАТЬ** ремень безопасности при работе с СЗО.

- Удерживая защелку, натянуть ремень безопасности поперек тела.
- Вставить защелку в пряжку. Должен послышаться щелчок.
- Потянуть за защелку ремня безопасности, чтобы убедиться в надежном креплении ремня.
- Плотнo прижать ремень безопасности поперек бедер.

Если ремень, его пряжка, крепежные детали или отводящее устройство имеют следы повреждений, весь ремень безопасности подлежит замене.

Ремень безопасности и крепежные детали должны проверяться не реже одного раза в год. При этом ремень проверяется на наличие всех крепежных деталей ремня, а также таких повреждений, как: порезы, протертые места, признаки чрезмерного износа или ненадлежащего использования ,

обесцвечивание или абразивный износ. При замене следует использовать только детали, утвержденные для данной машины. Обратиться к дилеру John Deere.

DX,ROPS1-59-22AUG13

Техника безопасности при эксплуатации трактора

Вы можете снизить риск несчастных случаев, если будете следовать этим простым правилам:

- Используйте свой трактор исключительно в тех целях, для которых он был создан, например, толкание, вытягивание, буксировка, использование в качестве привода и для перевозки различного взаимозаменяемого оборудования для проведения сельскохозяйственных работ.
- Операторы должны обладать физическими и умственными способностями, позволяющими им занять рабочее место оператора и/или использовать органы управления, а также должным образом и безопасно эксплуатировать машину.
- Не эксплуатируйте машину в состоянии тревожности, усталости или опьянения. Для надлежащей эксплуатации машины от оператора требуются полное внимание и бдительность.
- Данный трактор не предназначен для использования в качестве рекреационного транспортного средства.
- Прочитайте данное Руководство по эксплуатации перед началом эксплуатации трактора и в дальнейшем соблюдайте все инструкции по эксплуатации и технике безопасности, указанные в руководстве и на самом тракторе.
- При работе с дополнительным оборудованием, например фронтальным погрузчиком, необходимо следовать инструкциям по эксплуатации и балластировке, изложенным в Руководстве по эксплуатации такого оборудования.
- Следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации любого навесного или прицепного оборудования или прицепа. Не эксплуатируйте комбинацию трактора-оборудования или трактора-прицепа, если не были соблюдены все инструкции.
- Перед запуском двигателя убедитесь в том, что в рабочей зоне рядом с машиной и установленным оборудованием отсутствуют люди.
- Держитесь на безопасном расстоянии от трехточечной навески и гидрофицированного крюка (при наличии) при управлении ими.
- Руки, ноги и одежда должны находиться на

безопасном удалении от узлов с силовым приводом.

Обращайте внимание при вождении

- Никогда не садитесь на трактор и не покидайте его в процессе движения.
- Перед началом эксплуатации машины пройдите все необходимое обучение.
- Не допускайте к трактору и оборудованию детей и вспомогательный персонал.
- Вождение трактора допускается только при условии, что оператор сидит на одобренном компанией John Deere сиденье и пристегнут ремнем безопасности.
- Следите за тем, чтобы все щитки/ограждения были на месте.
- На общественных дорогах используйте соответствующие визуальные и звуковые сигналы.
- Перед тем, как остановиться, отведите машину к обочине дороги.
- Снижайте скорость при выполнении поворотов, при включении тормозов по отдельности или при рискованной работе, например, на неровном грунте или крутых склонах.
- Когда установленное дополнительное оборудование находится на большой высоте, устойчивость ухудшается.
- Для движения по дорогам соедините тормозные педали вместе.
- При остановке на скользкой поверхности тормозите, нажимая на педаль тормоза прерывистыми движениями.
- Регулярно очищайте крылья и брызговики (при наличии). Перед выездом на общественные дороги удалите всю грязь.

Сиденье оператора с подогревом и вентиляцией

- Перегрев подогревателя сиденья может привести к ожогам или повреждению сиденья. Чтобы уменьшить риск получения ожогов, соблюдайте осторожность при использовании обогревателя сиденья в течение длительного времени, особенно если не замечаете изменений температуры и не ощущаете боль на коже. Не кладите на сиденье одеяла, подушки, чехлы и другие подобные предметы, способные вызвать перегрев подогревателя сиденья.

Буксировка грузов

- Соблюдайте осторожность при буксировке тяжелых грузов и остановках с ними. Чем больше ходовая скорость и масса буксируемого груза, а также чем круче спуск, тем больше длина тормозного пути. Если прицепы, будь то оборудованные тормозами или без тормозов, слишком тяжелы для трактора либо буксируются

на слишком большой скорости, то это может привести к потере управления.

- Необходимо учитывать общую массу оборудования и его груза.
- Чтобы не допустить опрокидывания назад, цеплять грузы для буксировки следует только к разрешенным сцепным устройствам.

Парковка и покидание трактора

- Прежде чем покинуть машину, отключите все клапаны секционного гидрораспределителя (SCV), отключите BOM, заглушите двигатель, опустите дополнительное оборудование на грунт, переключите органы управления дополнительным оборудованием в нейтральное положение и надежно включите стояночный механизм, используя стояночный храповой фиксатор и стояночный тормоз. Кроме того, если трактор остается без присмотра, извлеките ключ зажигания.
- Если оставить трансмиссию на передаче при заглушенном двигателе, то это НЕ предотвратит перемещение трактора.
- Никогда не приближайтесь к работающему валу отбора мощности (PTO) или работающему рабочему оборудованию.
- Перед началом техобслуживания убедитесь, что все движущиеся части остановились.

Распространенные несчастные случаи

Несоблюдение мер предосторожности при эксплуатации или неправильное использование трактора могут привести к несчастным случаям. Соблюдайте осторожность при выполнении операций, сопряженных с опасностью.

Наиболее распространенные несчастные случаи, связанные с тракторами:

- Опрокидывание трактора
- Столкновения с другими транспортными средствами
- Неправильные процедуры запуска трактора
- Попадание в механизм отбора мощности (PTO)
- Падение с трактора
- Раздавливание и защемление при навеске дополнительного оборудования

DX,WW,TRACTOR-59-08MAY19

Не допускайте несчастных случаев при движении задним ходом



PC10857XW—UN—15APR13

Перед началом движения следует убедиться, что на пути машины нет людей. Для обеспечения лучшего обзора следует обернуться. При движении задним ходом следует прибегнуть к помощи регулировщика, если обзор закрыт или если маневр производится на ограниченном пространстве.

Для определения того, есть ли позади машины люди или препятствия, не следует полагаться на камеру. Система может быть ограничена множеством факторов, включая методы техобслуживания, природные условия и рабочий диапазон.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-59-30AUG10

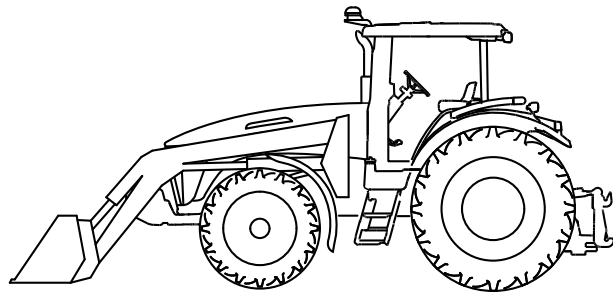
Ограниченное использование в лесном хозяйстве

Предполагаемое использование тракторов John Deere в лесном хозяйстве ограничивается теми способами применения, которые предусмотрены для трактора, например, транспортировка, стационарная работа в качестве измельчителя древесины, двигательной установки или использование рабочего оборудования с приводом от BOM, гидравлической или электрической системы.

Это те способы применения, при которых отсутствует риск падения или проникновения объектов. Для любого иного использования в лесном хозяйстве, отличного от описанных, например, для трелевочно-погрузочных работ, требуется установка специальных компонентов, предусмотренных для данных видов работ (FOPS – Защита от падающих объектов и/или OPS – Рабочая защитная конструкция). Если вас интересует специальное оборудование, вам необходимо связаться с дилером John Deere.

DX,WW,FORESTRY-59-12OCT11

Техника безопасности при эксплуатации трактора с погрузчиком



TS1692—UN—09NOV09

При эксплуатации машины с погрузчиком следует уменьшить скорость для обеспечения достаточной устойчивости трактора и погрузчика.

Во избежание опрокидывания и поломки трактора и повреждения передних шин запрещается транспортировать на погрузчике грузы со скоростью выше 10 км/ч (6 миль/ч).

Если трактор оснащен 3-метровым передним мостом, то во избежание повреждений не следует использовать фронтальный погрузчик или бак опрыскивателя.

Категорически запрещается проходить или выполнять работы под поднятым погрузчиком.

Запрещается использовать погрузчик в качестве рабочей платформы.

Запрещается поднимать и перевозить кого-либо на погрузчике, в ковше или на рабочем/навесном оборудовании.

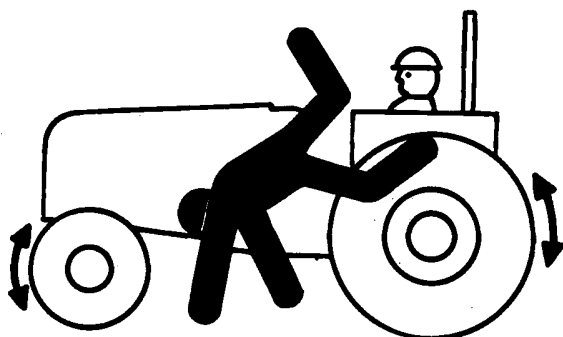
Перед покиданием рабочего места оператора следует опустить погрузчик на землю.

Система защиты при опрокидывании (СЗО) и крыша кабины, при ее наличии, могут не обеспечить достаточную защиту от падающих грузов на рабочее место оператора. Во избежание падения грузов на рабочее место оператора необходимо всегда использовать надлежащее рабочее оборудование для конкретных работ (например, навозные вилы для круглых тюков, зажимные устройства для круглых тюков и захваты).

Балластировка трактора должна быть выполнена в соответствии с Рекомендациями по балластировке, приведенными в разделе ПОДГОТОВКА ТРАКТОРА.

DX,WW,LOADER-59-18SEP12

Не перевозите пассажиров



TS290—UN—23AUG88

На машине разрешается находиться только ее водителю. Не перевозите пассажиров.

Пассажиры могут получить травмы от удара какими-либо предметами или упасть с машины. Кроме того, пассажиры загораживают обзор водителю, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.

DX,RIDER-59-03MAR93

Сиденье инструктора

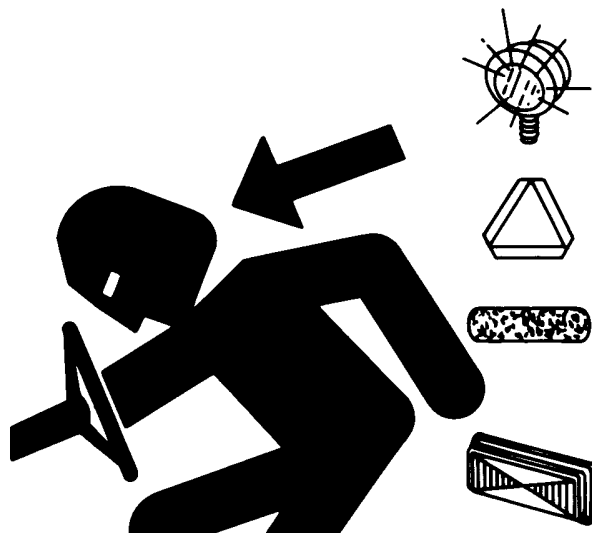


TS1730—UN—24MAY13

Сиденье инструктора, если оно установлено, предназначено только для обучения операторов или для диагностики неисправностей машины.

DX,SEAT,NA-59-22AUG13

Использование предупредительных световых приборов и предохранительных устройств



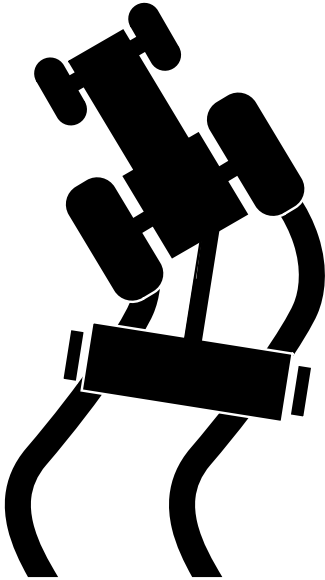
TS951—UN—12APR90

Не допускайте столкновений на дорогах с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с навесным рабочим оборудованием или буксируемым оборудованием и самоходными машинами. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, и включайте указатели поворота.

Используйте фары, проблесковые предупредительные фонари и указатели поворота как днем, так и ночью. Соблюдайте местные правила освещения и маркировки оборудования. Световые приборы и маркировка должны быть видимыми, чистыми и исправными. Производите ремонт или замену световых приборов и маркировки в случае их повреждения или потери. Комплект предупредительных фонарей для дополнительного оборудования можно приобрести у дилера компании John Deere, обслуживающего вашу организацию.

DX,FLASH-59-07JUL99

Транспортировать буксируемое оборудование на безопасной скорости



TS1686—UN—27SEP06

Не превышайте максимально допустимой скорости транспортировки. Данное устройство для транспортировки может развивать скорости, превышающие максимально допустимую транспортную скорость для большей части буксируемого оборудования.

Прежде чем транспортировать оборудование на буксире, по знакам на оборудовании или из сведений в инструкции по его эксплуатации выяснить максимально допустимую транспортную скорость. Никогда не превышайте скорость транспортировки, максимально допустимую для данного оборудования. Превышение максимально допустимой для данного оборудования скорости может вызвать:

- Потеря управления устройством для транспортировки машины и орудия
- Снижение или утрата возможности остановиться при торможении
- Повреждение шин рабочего оборудования
- повреждение конструкции или компонентов рабочего оборудования.

Рабочее оборудование должно быть оснащено тормозами в случае, если максимальный вес полностью загруженного оборудования превышает 1500 кг (3307 фунт) или в 1,5 раза превышает вес устройства для буксировки.

Пример. Если вес рабочего оборудования и устройства для транспортировки равен и составляет 1600 кг (3527 фунт), то оснащение тормозом не требуется.

Рабочее оборудование без тормозов: При

транспортировке не превышайте скорость 32 км/ч (20 миль/ч).

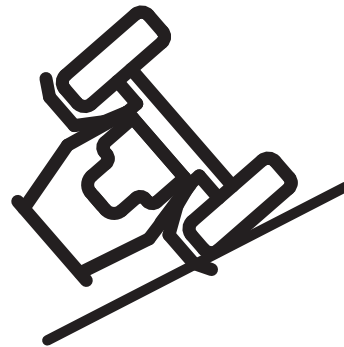
Рабочее оборудование с тормозами:

- Если максимальная скорость транспортировки производителем не указана, то не следует выполнять буксировку на скорости более 40 км/ч (25 миль/ч).
- При транспортировке на скорости до 40 км/ч (25 миль/ч) вес полностью нагруженного рабочего оборудования не должен превышать вес устройства для буксировки более чем в 4,5 раза.
- При транспортировке на скоростях в диапазоне 40 — 50 км/ч (25 — 31 миль/ч) полностью нагруженное рабочее оборудование должно весить в 3,0 раза меньше устройства для буксировки.

При буксировке прицепа необходимо ознакомиться с тормозными характеристиками и убедиться в совместимости сочетания трактора и прицепа с точки зрения интенсивности торможения.

DX,TOW1-59-28FEB17

Соблюдайте меры предосторожности на склонах, пересеченной местности и неровном грунте



RXA0103437—UN—01JUL09

Избегайте ям, канав и препятствий, которые могут стать причиной опрокидывания трактора, особенно на склонах. Избегайте крутых поворотов при движении вверх по склону.

Выезд передним ходом из канавы, вязкого места или движение вверх по крутому склону может привести к опрокидыванию трактора назад. Подобных ситуаций следует по возможности избегать.

Опасность опрокидывания значительно увеличивается на высокой скорости, если установлена небольшая ширина колеи.

Перечислены не все условия, которые могут привести к опрокидыванию трактора. Будьте готовы к любым ситуациям, когда устойчивость может быть нарушена.

Склоны являются основным фактором, в связи с которым происходят несчастные случаи по причине потери управления и опрокидывания, в результате которых возможны серьезные травмы или смертельный исход. Работа на склонах требует повышенного внимания.

Пересеченная местность или неровный грунт могут стать причиной несчастных случаев в связи с потерей управления и опрокидыванием, в результате которых возможны серьезные травмы или смертельный исход. Работа на пересеченной местности или неровном грунте требует повышенного внимания.

Никогда не двигайтесь рядом с краем оврага, обрыва, канавы, крутой набережной или водоема. Машина может неожиданно опрокинуться, если колесо переедет через край или произойдет оседание грунта.

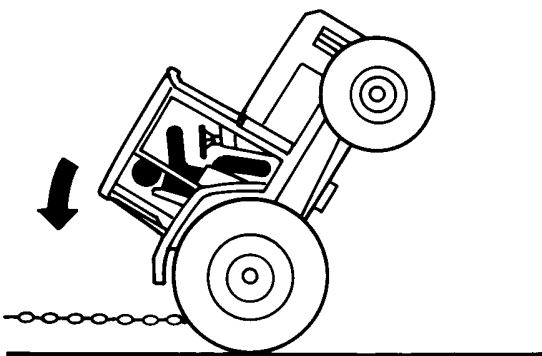
Движение по склону следует осуществлять на низкой скорости, чтобы не пришлось останавливаться или переключать передачу.

Избегайте начала движения, остановок и поворотов на склоне. При потере шинами сцепления с покрытием выключите BOM и продолжайте медленно двигаться прямо к низу склона.

Все перемещения на склонах должны быть медленными и плавными. Не изменяйте резко скорость и направление движения, поскольку это может привести к опрокидыванию машины.

DX,WW,SLOPE-59-28FEB17

Освобождение застрявшего трактора



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Попытка освобождения уязвшего трактора может создать такие аварийные ситуации, как опрокидывание застрявшего трактора назад, опрокидывание буксирующего трактора, захлестывание высвобожденной из натянутого положения буксирной цепи или разрыв буксировочной сцепки (использовать при этом трос не рекомендуется).

Сдайте задним ходом на тракторе, если он уяз в грязи. Отцепите все прицепное оборудование. Подкопайте грязь с задней стороны задних колес. Подложите под колеса доски для достижения твердой опоры, и попытайтесь медленно сдать назад. При необходимости, подкопайте грязь спереди всех колес и попытайтесь медленно выехать вперед.

Если приходится двигаться с другим оборудованием на буксире, примените буксировочную сцепку или длинную цепь (пользоваться тросом не рекомендуется). Проверьте, нет ли на цепи дефектов. Убедитесь, что все детали буксировочных приспособлений соответствуют буксируемому грузу по размеру и нагрузочной способности.

Сцепку всегда производите только за тяговую штангу буксировочного средства. Не пользуйтесь местами крепления переднего бампера. Перед движением убедитесь, что вокруг нет людей. Начинайте движение плавно, чтобы компенсировать провисание: внезапный толчок может закусить буксировочное приспособление, так что возникнет опасность разрыва или захлестывания.

DX,MIRED-59-07JUL99

Исключите контакты с сельскохозяйственными химикатами



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

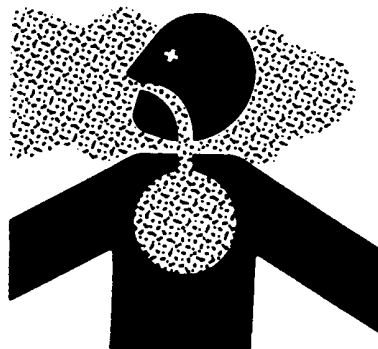
Кабина не защищает от попадания в дыхательные пути паров, аэрозолей и пыли. Если руководство по использованию пестицидов требует работать в респираторе, то его не следует снимать и внутри кабины.

Перед выходом из кабины следует надеть предписанные инструкцией по работе с пестицидами средства личной защиты и защитную спецодежду. При посадке в кабину защитную спецодежду следует снять и положить в закрытую коробку или иной плотно закрывающийся контейнер снаружи кабины, или внутри кабины в контейнер, стойкий к пестицидам, например, в пластиковую сумку.

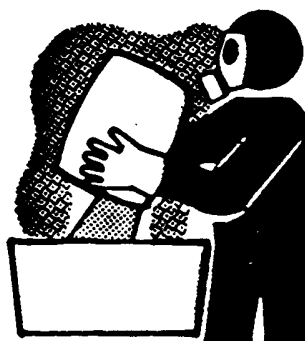
При посадке в кабину следует очистить обувь от земли и других загрязнений.

DX,CABS-59-25MAR09

Техника безопасности при работе с сельскохозяйственными химикатами



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Химикаты, используемые в сельском хозяйстве, такие как фунгициды, гербициды, инсектициды, пестициды, удобрения и средства для уничтожения грызунов, могут нанести вред здоровью и окружающей среде, если не соблюдать требуемых мер предосторожности.

Для безопасного, эффективного и надлежащего применения сельскохозяйственных химикатов необходимо всегда следовать указаниям на этикетках.

Для снижения риска получения травм следует:

- Использовать предписанные изготовителем средства личной защиты и надевать защитную спецодежду. При отсутствии информации изготовителя соблюдайте следующие общие указания:
 - Химикаты, помеченные ярлыком **'Danger/ Опасно'**: Наиболее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, респиратор, рукавицы, а также средства защиты от попадания на кожу.
 - Химикаты, помеченные ярлыком **'Warning/ Внимание'**: Менее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, перчатки и средства защиты от попадания на кожу.
 - Химикаты, помеченные ярлыком **'Caution/ Осторожно'**: Наименее токсичны. Обычно

требуется использовать перчатки и средства защиты от попадания на кожу.

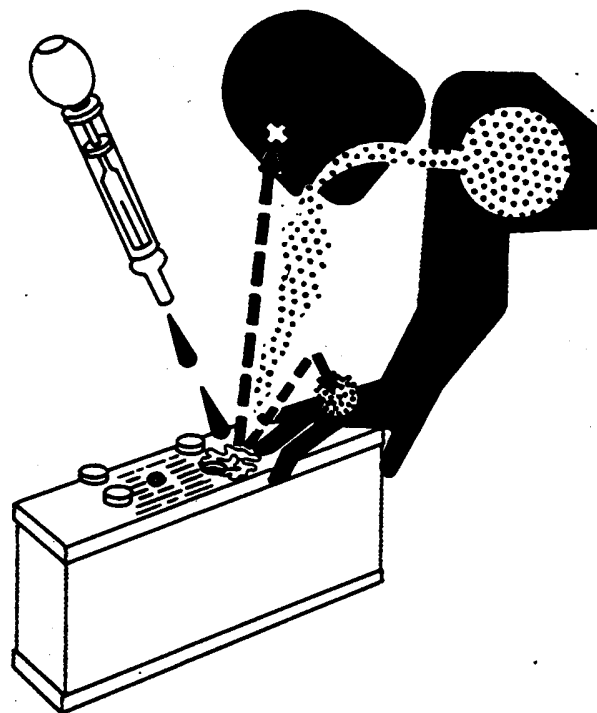
- Не вдыхайте пары, аэрозоли и пыль.
- Работая с химикатами, всегда имейте под рукой мыло, воду и полотенце. При контакте химикатов с кожей, руками или лицом немедленно смойте их водой с мылом. При попадании химикатов в глаза немедленно промойте их водой.
- После работы с химикатами и перед приемом пищи, курением или отправлением физиологических потребностей следует мыть руки и лицо.
- Работая с химикатами, не курите и не принимайте пищу.
- После завершения работы с химикатами следует всегда принимать ванну или душ и менять одежду. Перед повторным использованием одежду следует постирать.
- Если при работе с химикатами или вскоре после этого вы почувствуете недомогание, следует немедленно обратиться к врачу.
- Хранить химикаты следует в оригинальных контейнерах. Не перегружайте химикаты в немаркированные контейнеры или емкости, используемые для пищи и напитков.
- Храните химикаты в надежном запирающемся месте вдали от пищевых продуктов для людей и животных. Не подпускайте детей.
- Емкости следует всегда утилизировать в соответствии с действующими правилами. Три раза промыть пустые емкости и пробить или смять контейнеры и надлежащим образом утилизировать.

DX,WW,CHEM01-59-24AUG10

Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Газ в аккумуляторных батареях взрывоопасен. Не допускайте искрений или размещения открытого огня вблизи аккумуляторных батарей (АКБ). При проверке уровня электролита в АКБ используйте фонарик.

Запрещается проверять заряженность АКБ путем замыкания выводов батареи металлическим предметом. Для этих целей используйте вольтметр или ареометр.

Всегда отсоединяйте отрицательный провод (соединения на массу (-)) первым и подсоединяйте его в последнюю очередь.

Серная кислота в электролите АКБ ядовитая и достаточно концентрированная, чтобы вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и вызвать слепоту в случае попадания в глаза.

Чтобы избежать этой опасности следуйте следующим рекомендациям:

- Заливать электролит в аккумуляторную батарею следует в помещениях с хорошей вентиляцией
- Работайте в защитных очках и резиновых перчатках
- Не пытайтесь очистить аккумуляторные батареи сжатым воздухом
- Не вдыхайте пары при доливе электролита
- Не допускайте разлива или подтекания электролита
- Используйте подходящее зарядное устройство

или пускозарядное устройство для аккумуляторных батарей.

разрезания находящихся под давлением трубопроводов.

DX,TORCH-59-10DEC04

При попадании кислоты на кожу или в глаза:

1. Промойте кожу водой.
2. Используйте пищевую соду или известковый раствор, чтобы нейтрализовать кислоту.
3. Промывайте глаза водой в течение 15—30 минут. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании кислоты внутрь:

1. Не нужно вызывать рвоту.
2. Выпейте большое количество воды или молока, но не более 2 л (2 кв.).
3. Немедленно обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ: Выводы и клеммы АКБ и ее компоненты содержат свинец и его соединения, которые в штате Калифорния считаются канцерогенными и вредными для репродуктивной функции. **После работы необходимо вымыть руки.**

DX,WW,BATTERIES-59-02DEC10

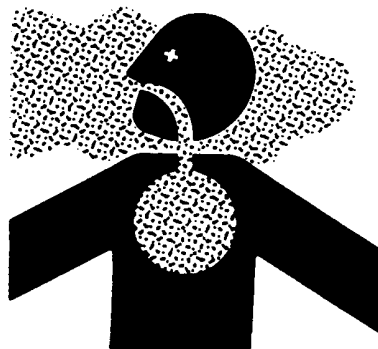
Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением



TS953—UN—15MAY90

При нагревании вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, могут образоваться легко воспламеняющиеся пары или брызги, возгорание которых может причинить вам или стоящим рядом людям тяжелые ожоги. Не допускайте нагревания вследствие сварки, пайки или резки газовой горелкой трубопроводов, заполненных жидкостями под высоким давлением, или других легко воспламеняющихся материалов. При распространении тепла за пределы участка, непосредственно подлежащего воздействию открытого огня, возникает опасность случайного

Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием



TS220—UN—15APR13

Остерегайтесь воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски во время сварки, пайки или пользования газовой горелкой.

Удаляйте краску перед нагреванием следующим образом:

- Удаляйте краску на расстоянии не менее 76 мм (3 дюймов) вокруг участка, подлежащего нагреванию. Если удалить краску не удастся, то перед нагреванием или сваркой наденьте респиратор.
- При удалении краски пескоструйным аппаратом или шлифовальным кругом избегайте вдыхания пыли. Работайте в респираторе, подходящем для этих работ.
- Если вы использовали растворитель или специальное средство для снятия краски, то перед проведением сварочных работ смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места контейнеры с растворителем или средством для снятия краски и другие легко воспламеняющиеся материалы. Подождите как минимум 15 минут, прежде чем приступить к сварочным работам или нагреванию, чтобы дать парам рассеяться.

Не пользуйтесь хлорированным растворителем на участках, где планируется производить сварочные работы.

Выполняйте все работы в хорошо проветриваемом помещении, в котором имеется выход для токсичных паров и пыли.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.

DX, PAINT-59-24JUL02

Практика безопасного техобслуживания

Безопасное обращение с электрическими компонентами и кронштейнами



TS249—UN—23AUG88

Падение при установке или снятии электрических компонентов, устанавливаемых на оборудование, может стать причиной серьезных травм. Чтобы было легче добраться до места крепления, следует использовать погрузчик или подъемную платформу. Необходимо использовать прочные безопасные опоры для ног и поручни. Не устанавливайте и не снимайте компоненты в условиях высокой влажности и обледенения.

В случае установки базовой станции RTK на башню или иное высотное сооружение, в случае ее обслуживания, следует пользоваться услугами сертифицированных монтажников-высотников.

В случае установки или обслуживания мачты для размещения приемника GPS, используемой на рабочем оборудовании, следует применять надлежащую технику для подъема и надевать соответствующую защитную экипировку. Мачта тяжелая и неудобная. Если место монтажа не доступно с земли или монтажной платформы, то для выполнения работ потребуются привлечь двух человек.

DX, WW, RECEIVER-59-24AUG10



TS218—UN—23AUG88

Перед началом работы ознакомиться с процедурой обслуживания. Содержите рабочее место в чистом и сухом состоянии.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом. Отключите все питание и задействуйте органы управления, чтобы сбросить давления. Опустите оборудование на землю. Заглушите двигатель. Извлеките ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в поднятом положении.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Повреждения следует сразу же ремонтировать. Изношенные или вышедшие из строя детали подлежат замене. Полностью удалите скопившуюся смазку, масло и мусор.

На самоходном оборудовании перед началом регулировки электрических систем или сварки на машине отсоедините заземляющий кабель (–) аккумуляторной батареи.

На буксируемом дополнительном оборудовании отсоедините жгуты проводов от трактора перед началом обслуживания компонентов электрической системы или перед выполнением на машине сварочных работ.

Падение в ходе мойки или работы на высоте может привести к серьезным травмам. Чтобы было легко добраться до любого места, используйте лестницу или платформу. Используйте устойчивые и надежные опоры для рук и ног.

DX,SERV-59-28FEB17

Берегитесь горячих выхлопных газов



RG17488—UN—21AUG09

Обслуживание машины или навесных орудий при работающем двигателе может привести к серьезным травмам. Не допускайте попадания частей тела под струю горячих выхлопных газов и касания горячих компонентов.

Детали выхлопной системы и выхлопные газы во время работы становятся очень горячими. Температура выхлопных газов и компонентов выхлопной системы достигает такого уровня, что способна вызвать ожоги у людей, поджечь или расплавить обычные материалы.

DX,EXHAUST-59-20AUG09

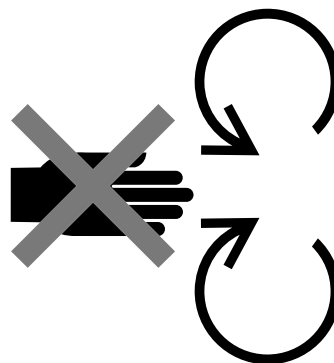
Техника безопасности при очистке фильтров выхлопных газов



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

При проведении очистки фильтров выхлопных газов двигатель может работать на увеличенных оборотах холостого хода и при высокой температуре в течение продолжительного периода времени. Температура выхлопных газов и компонентов фильтров выхлопных газов достигает таких значений, что способна вызывать ожоги у людей, а также воспламенять или плавить обычные материалы.

Машина должна находиться на удалении от людей, животных или строений, которые могут пострадать или быть повреждены горячими выхлопными газами или компонентами. Исключите риск воспламенения или взрыва материалов и паров рядом с выхлопом. Выхлопная труба должна располагаться на удалении от людей, а также от материалов, которые могут расплавиться, загореться или взорваться.

Необходимо внимательно следить за машиной и

зоной вокруг нее и не допускать тления мусора во время и после очистки фильтра выхлопных газов.

Дозаправка топлива при работающем двигателе создает риск возникновения пожара или взрыва. Перед заправкой машины следует обязательно заглушить двигатель, а затем удалить все остатки разлившегося топлива.

При перевозке машины на грузовом автомобиле или прицепной платформе двигатель должен быть всегда заглушен.

Контакт с горячими компонентами выхлопной системы может привести к серьезным травмам.

Не допускайте контакта с этими компонентами, пока они не остынут до безопасной температуры.

Если в соответствии с процедурой обслуживания требуется запуск двигателя:

- Включайте только те компоненты с силовым приводом, которые указаны в описании процедуры обслуживания
- Не допускайте посторонних людей к рабочему месту оператора и машине

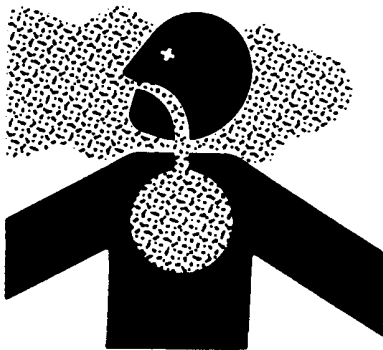
Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом.

Перед покиданием рабочего места оператора следует всегда прекращать движение (нейтраль), включать стояночный тормоз или механизм и отключать силовую передачу к навесному орудию или оборудованию.

Оставляя машину без присмотра, следует заглушить двигатель и извлечь ключ (при наличии).

DX,EXHAUST,FILTER-59-12JAN11

Работайте в хорошо проветриваемом помещении



TS220—UN—15APR13

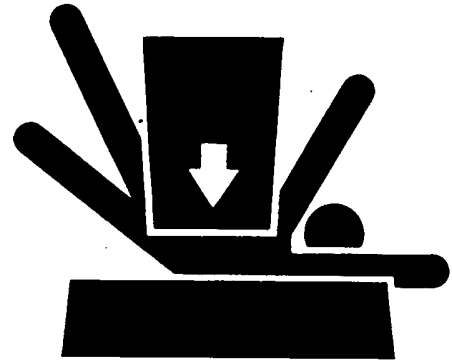
Вдыхание выхлопных газов двигателя может вызвать заболевания и даже смерть. В случае необходимости работы двигателя в закрытом

помещении выводите выхлопные газы через вытяжку на выхлопной трубе.

При отсутствии вытяжки для выхлопной трубы откройте двери, чтобы в помещение проникал воздух снаружи.

DX,AIR-59-17FEB99

Надлежащим образом застопорите оборудование



TS229—UN—23AUG88

Перед проведением работ опустите навесное или прицепное рабочее оборудование и все рабочие органы на землю. Если работа на машине или оборудовании требуется производить в вывешанном состоянии, установите надежные опоры. Если машина или оборудование долгое время остаются в поднятом с помощью гидроподъемников положении, то возможно самопроизвольное опускание вследствие перетекания масла.

Не вывешивайте орудие на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, не способные выдерживать длительной нагрузки. Запрещается работать под машиной, поднятой только на домкрате. Следуйте указаниям, изложенным в данном руководстве.

При использовании навесного или прицепного оборудования следуйте указаниям по технике безопасности при эксплуатации этого оборудования.

DX,LOWER-59-24FEB00

Не допускайте самопроизвольного движения машины



TS177—UN—11JAN89

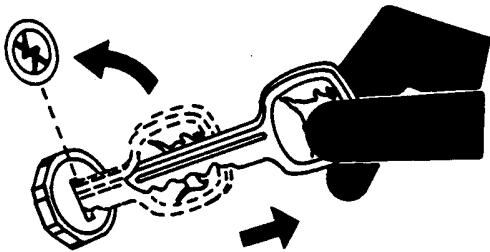
Самопроизвольное движение машины может привести к травмам или смерти.

Не запускайте двигатель коротким замыканием клемм стартера. Если замкнуть цепь запуска, машина заведется даже при включенной передаче.

НИКОГДА не заводите двигатель, стоя при этом на земле. Запускайте двигатель только с сиденья оператора, когда трансмиссия находится в нейтральном положении или положении для парковки.

DX,BYPAS1-59-29SEP98

Соблюдение правил техники безопасности при парковке машины



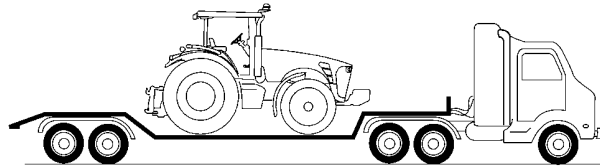
TS230—UN—24MAY89

Прежде чем приступить к работе на машине:

- Опустите все оборудование на землю.
- Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.
- Отсоедините провод соединения на массу аккумуляторной батареи.
- Повесьте на рабочем месте оператора табличку "РАБОТАТЬ ЗАПРЕЩАЕТСЯ".

DX,PARK-59-04JUN90

Безопасная транспортировка трактора



RXA0103709—UN—01JUL09

Лучше всего транспортировать неработающий трактор на платформе трейлера. Для закрепления трактора на трейлере следует использовать цепи. Мосты и рама трактора являются подходящими точками крепления.

Перед транспортировкой трактора на низкой автомобильной платформе или плоской железнодорожной платформе следует убедиться, что капот надежно зафиксирован в закрытом положении, поверхность двигателя трактора, а также надлежащим образом закрыты двери, люк в крыше (если имеется) и окна.

Запрещается буксировка трактора на скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч). В кабине буксируемого трактора должен находиться оператор для руления и торможения.

DX,WW,TRANSPORT-59-19AUG09

Техника безопасности при обслуживании системы охлаждения



TS281—UN—15APR13

Выброс мощной струи жидкости из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может вызвать серьезные ожоги.

Закройте двигатель. Откручивать крышку заливной горловины разрешается только после того, как компоненты остынут до такой температуры, что за них можно будет взяться руками. Следует медленно ослаблять крышку до первого стопора, чтобы

сбросить давление, прежде чем полностью открыть крышку.

DX,WW,COOLING-59-19AUG09

Техника безопасности при обслуживании гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов



TS281—UN—15APR13

Выход жидкости или газа из находящихся под давлением гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов, используемых в воздушных кондиционерах, гидравлической системе и пневмотормозах, может причинить тяжелые травмы. Чрезмерный нагрев может привести к взрыву гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов и разрыву находящихся под давлением магистралей. Запрещается пользоваться сварочными устройствами или газовыми резаками вблизи находящихся под давлением гидроаккумуляторов, пневмоаккумуляторов или магистралей.

Сбросьте давление в системе перед тем, как демонтировать аккумулятор.

Сбросьте давление в гидравлической системе перед тем, как демонтировать гидроаккумулятор. Никогда не пытайтесь сбрасывать давление в гидравлической системе путем ослабления фитингов.

Аккумуляторы не подлежат ремонту.

DX,WW,ACCLA2-59-22AUG03

Безопасное обслуживание шин



RXA0103438—UN—11JUN09

Разлетающиеся части шины или обода при взрыве колеса могут вызвать тяжелые травмы, в том числе и смертельные.

Не пытайтесь устанавливать шины, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта проведения таких работ.

Всегда поддерживайте нужное давление накачки шин. При накачке шин не превышайте рекомендуемое давление. Никогда не производите сварочные работы или нагревание на диске с шиной. Нагрев может вызвать увеличение давления и привести к взрыву шины. Сварка может ослабить конструкцию колеса или деформировать его.

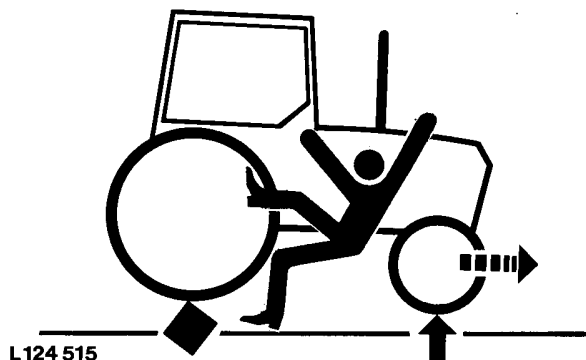
При накачке шин используйте зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а не перед шиной или над ней. Используйте ограждение при наличии.

Убедитесь в том, давление накачки колес не низкое, проверьте шины на отсутствие порезов, вздутий, повреждений ободьев, проверьте наличие всех колесных болтов и гаек.

Колеса и шины тяжелые. При обращении с колесами и шинами используйте безопасное подъемное устройство или обратитесь к помощнику для подъема, монтажа или демонтажа.

DX,WW,RIMS-59-28FEB17

Техника безопасности при обслуживании трактора с приводом передних колес



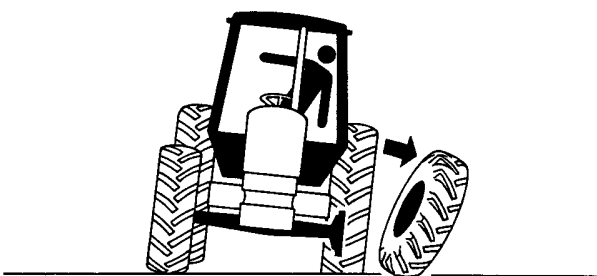
L124 515

L124515—UN—06AUG94

При обслуживании переднеприводного трактора с задними колесами, вывешенными над землей на опорах, и при вращении колес от двигателя, следует всегда устанавливать аналогичные опоры под передние колеса. Если передние ведущие колеса не будут подняты, то при падении давления в гидравлической системе трансмиссии они придут в движение и столкнут задние колеса с опоры. В таких условиях передние приводные колеса могут прийти в движение даже при выключенном зажигании.

DX,WW,MFWD-59-19AUG09

Затяжка болтов/гаек крепления колес



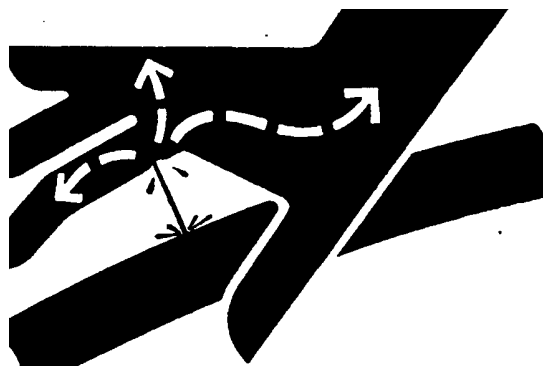
L124 516

L124516—UN—03JAN95

Подтягивайте гайки/болты крепления колес с периодичностью, указанной в разделах Период обкатки и Обслуживание.

DX,WW,WHEEL-59-12OCT11

Опасность выброса жидкостей под высоким давлением



X9811—UN—23AUG88

Периодически проверяйте гидравлические шланги (не реже одного раза в год) на предмет утечек, перекручивания, порезов, трещин, потертостей, вздутий, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других признаков износа или повреждения.

Немедленно замените изношенные или поврежденные узлы шлангов запасными частями, одобренными компанией John Deere.

Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы.

Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или других контуров стравливайте давление. Перед увеличением давления, тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Предохраняйте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее чем через несколько часов с момента наступления несчастного случая. Врачам, не имеющим опыта работы с такими травмами, следует обратиться к компетентным сотрудникам медицинской службы. Информацию такого рода можно получить на английском языке в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молин, штат Иллинойс, США, позвонив по номеру 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID-59-12OCT11

Не вскрывайте топливные системы, находящиеся под высоким давлением



TS1343—UN—18MAR92

Жидкость под высоким давлением, оставшаяся в топливопроводах, может причинить тяжелые травмы. Не отсоединяйте и не пытайтесь ремонтировать топливопроводы, датчики и любые другие элементы между топливным насосом высокого давления и форсунками на двигателях с общей топливной рампой высокого давления.

Выполнение таких ремонтных работ поручайте только специалистам, знакомыми с этими системами. (Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру John Dere)

DX,WWW,HPCR1-59-07JAN03

Техника безопасности при хранении дополнительного оборудования



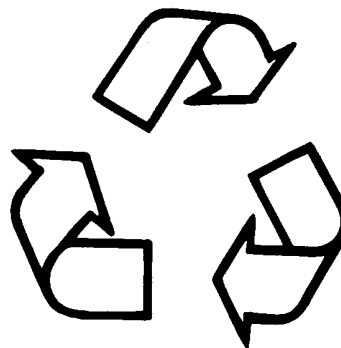
TS219—UN—23AUG88

Складированное оборудование, такое как сдвоенные колеса, решетчатые колеса и погрузочные устройства могут при падении стать причиной серьезных травм, в том числе смертельных.

Храните навесное и прицепное оборудование таким образом, чтобы исключить возможность его падения. Не допускайте детей и других посторонних лиц к месту хранения.

DX,STORE-59-03MAR93

Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей



TS1133—UN—15APR13

Списание машины и/или детали должно выполняться в соответствии с требованиями техники безопасности и требованиями по охране окружающей среды. Эти требования включают в себя следующее:

- При демонтаже узлов и материалов, как и при работе с ними, использовать соответствующие инструменты и средства личной защиты, такие как одежда, перчатки, защитные маски и очки.
- В отношении отдельных деталей следуйте специальным инструкциям.
- Накопленную энергию высвобождать, опуская поднятые узлы машины, отпуская пружины, отключая аккумуляторную батареи или другие источники электрической энергии, сбрасывая давление в гидравлических компонентах, аккумуляторах и других подобных системах.
- Минимизировать контакты с компонентами, на которых могут быть остатки химических веществ с/х назначения, таких как удобрения и пестициды. Надлежащим образом обращаться с такими компонентами и утилизировать их.
- Прежде чем отправлять узлы на переработку, полностью сливать жидкости из двигателей, топливных баков, радиаторов, гидроцилиндры, резервуаров и трубопроводов. Сливайте жидкости в герметичные контейнеры. Не используйте емкости для продуктов питания или напитков.
- Не сливать жидкие отходы на землю, в канализацию или водоемы.
- Соблюдать все национальные, государственные и местные законы, положения и постановления, касающиеся обращения с отработанными жидкостями или утилизации их (например: масла, топлива, охлаждающие и тормозные жидкости; фильтры; аккумуляторные батареи, а также другие вещества либо детали). Сжигание горючих жидкостей или деталей не в специально предназначенных для этой цели печах может

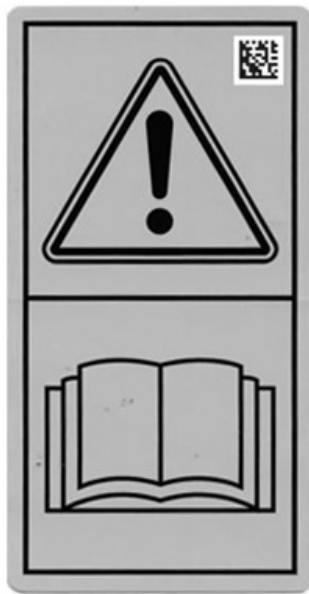
быть запрещено законом, а также может привести к вредным воздействиям от паров или сажи.

- Надлежащим образом обслуживать и утилизировать системы кондиционирования воздуха. Законы государства могут требовать, чтобы восстановление и повторное использование хладагентов воздушных кондиционеров, утечка которых загрязняет атмосферу, производились силами сертифицированного сервисного центра.
- Оценить возможности утилизации шин, металла, пластмассы, стекла, резины и электронных компонентов, которые могут быть пригодны для вторичной переработки, будь то частично или полностью.
- Обратитесь к местным экологическим центрам / центрам утилизации либо свяжитесь с региональным дилером John Deere для получения информации о надлежащих способах переработки или утилизации отходов.

DX,DRAIN-59-01JUN15

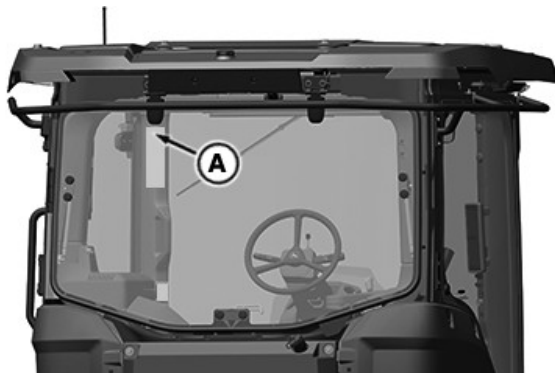
Знаки безопасности

Руководство по эксплуатации



(A)

RXA0186042—UN—18NOV21



RXA0180320—UN—27OCT20

А—Табличка с руководством по эксплуатации (левая передняя стойка кабины)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте риска несчастных случаев.

Данное Руководство оператора содержит важную информацию, необходимую для безопасной эксплуатации машины, и описание знаков безопасности. Во избежание несчастных случаев строго соблюдайте все правила техники безопасности.

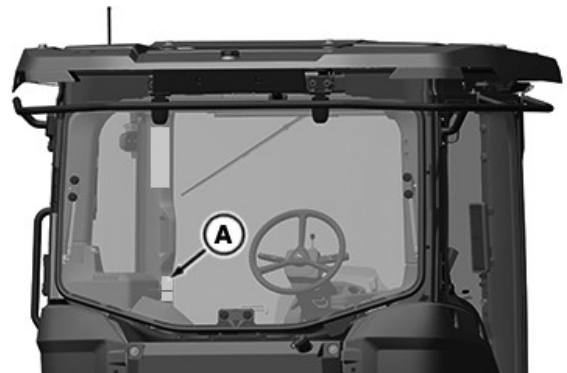
RD47322,0000375-59-07JAN22

Ремень безопасности



(A)

RXA0186043—UN—18NOV21



RXA0180321—UN—27OCT20

А—Табличка ремня безопасности (левая передняя стойка кабины)

Пристегивайте ремень безопасности.

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм и смертельных случаев из-за опрокидывания.

Данная машина оснащена конструкцией системы защиты при опрокидывании (ROPS).

Работая на машине с конструкцией системы защиты при опрокидывании, необходимо пристегивать ремень безопасности.

- Удерживая защелку рукой, натяните ремень поперек тела.
- Вставьте защелку в замок. Должен послышаться щелчок.
- Потяните за ремень, чтобы убедиться, что он надежно закреплен в замке.

- Разместите ремень от одного бедра к другому.

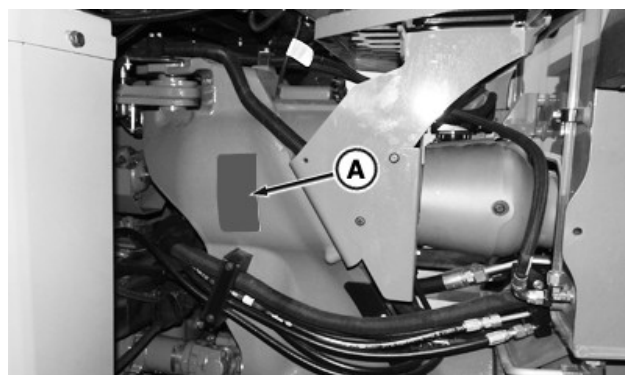
RD47322,0000376-59-18OCT22

Зона шарнира



(A)

RXA0186057—UN—18NOV21



A—Табличка зоны шарнира (левая и правая стороны опорного ролика)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте раздавливания и защемлений.

Поворот машины может спровоцировать травму вследствие раздавливания в зоне шарнира. Прежде чем запускать двигатель или поворачивать рулевое колесо, убедитесь в том, что возле машины нет людей. Перед выполнением обслуживания в центральной части машины или перед транспортировкой ее на грузовике заблокируйте рулевое колесо.

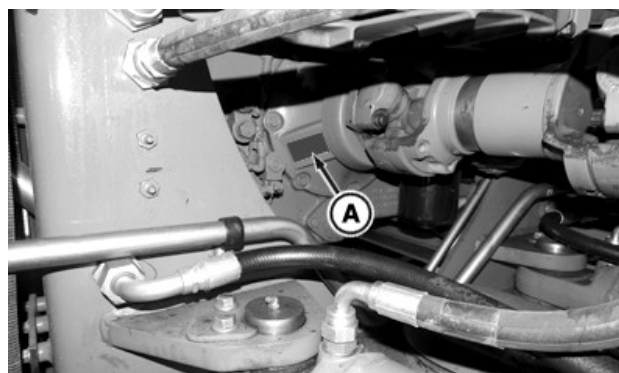
RD47322,0000379-59-10MAY22

Стояночный тормоз (накопленная энергия)



(A)

RXA0186047—UN—18NOV21



RXA0186177—UN—30NOV21

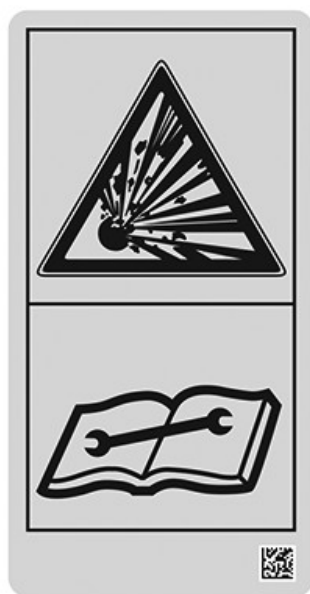
A—Табличка стояночного тормоза (корпус рядом с стояночным стопором)

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте травм при резком высвобождении накопленной энергии.

В конструкции стояночного тормоза используется пружина под нагрузкой. Равномерно ослабьте крепежные болты на крышке стояночного тормоза.

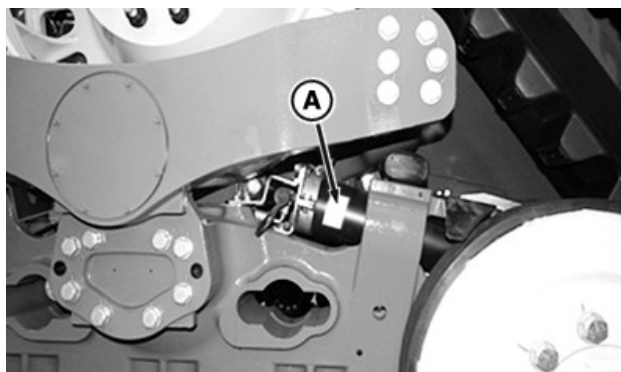
RD47322,000037D-59-10JAN22

Аккумуляторы гусениц



(A)

RXA0186059—UN—18NOV21



A—Табличка аккумулятора (левая, правая, передняя и задняя стороны гусеницы)

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание телесных травм и термических ожогов из-за воздействия жидкости под давлением.

Стравливание давления может вызвать внезапное перемещение орудия и создает риск получения травм в результате проникновения жидкости под давлением. Перед проведением технического обслуживания системы обратитесь к дилеру за инструкциями по сбросу имеющегося в ней давления.

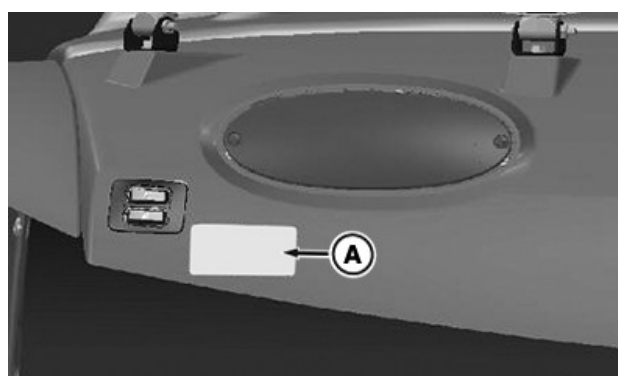
RD47322,00008F8-59-11JAN22

Задняя навеска (при наличии, только для Китая) [с/х]



(A)

RXA0186058—UN—18NOV21



RXA0180291—UN—26OCT20

A—Левая табличка (левое заднее крыло)

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание раздавливания.

При нахождении между трактором и дополнительным оборудованием во время присоединения/отсоединения дополнительного оборудования существует риск сдавливания. При подсоединении к навеске запрещается находиться в зоне подъема трехточечной навески и допускать туда других лиц.

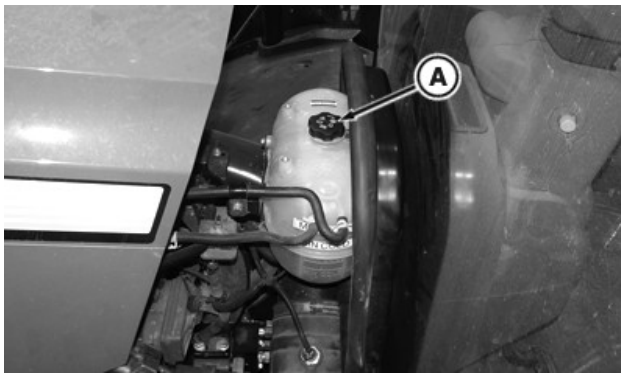
RD47322,0000847-59-11JAN22

Система охлаждения двигателя (только для Китая)



(A)

RXA0135618—UN—13NOV13



A—Крышка деаэрационного бака

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание ожогов паром.

Охлаждающая жидкость находится под высоким давлением. Перед откручиванием крышки должно пройти определенное время, чтобы система охлаждения успела остыть, а давление снизилось.

Заглушите двигатель, откройте капот и подождите, пока система охлаждения остынет. Не откручивайте крышку, пока шланги системы охлаждения не остынут до такой температуры, чтобы к ним можно было прикоснуться голыми руками. Сначала ослабьте затяжку крышки, чтобы стравить давление, затем полностью ее открутите.

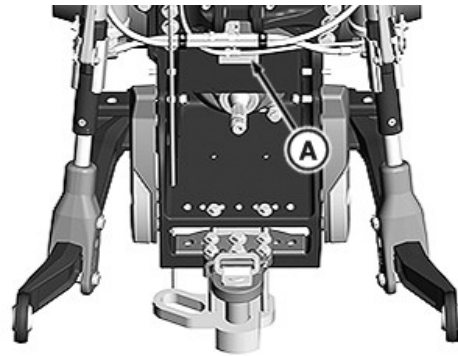
KT81203,00009A2-59-20JAN22

Задний ВОМ (при наличии, только для Китая) [с/х]



(A)

RXA0186055—UN—18NOV21



A—Табличка ВОМ (задняя часть трактора на щитке ВОМ)

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание затягивания в результате контакта с движущимися деталями.

Держите руки, ноги и одежду на расстоянии от вращающихся компонентов. Заглушите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся деталей. Все щитки должны находиться на месте.

EC82310,0000694-59-10JAN22

Обзор машины

Трактор серии 9RX



Трактор серии 9RX (стандартная конструкция)

RXA0185294—UN—01SEP21

KD34109,00001DA-59-01SEP21

Работа двигателя

Настройки двигателя — доступ

Вызов приложения на дисплее:

1.



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

Меню

2.



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

Вкладка "Настройки машины"

3.



Двигатель

RXA0175176—UN—17FEB20

Двигатель

Вызов приложения с помощью панели навигации:



Двигатель

RXA0168449—UN—30MAY19

Нажмите кнопку "Двигатель" на панели навигации под дисплеем.

KD34109,00005AC-59-05APR24

Настройки двигателя

С помощью этого приложения можно получить доступ к настройкам двигателя и выполнить необходимые изменения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0175172—UN—13FEB20

Пример двигателя

Параметры на главной странице двигателя:



Мощность двигателя

RXA0175187—UN—13FEB20

Мощность двигателя — нажмите, чтобы отобразить текущую мощность двигателя. См. геурп "Настройки двигателя — мощность двигателя" в соответствующем разделе данного руководства по эксплуатации.

00000.0 h



Наработка двигателя

RXA0175162—UN—17FEB20

Моточасы двигателя — суммарное количество моточасов двигателя.

Максимальные обороты двигателя:



Максимальные обороты двигателя 1

RXA0175183—UN—17FEB20

Включение максимальных оборотов двигателя 1 — нажмите, чтобы включить сохраненные максимальные обороты.

1400 n/min

Значение максимальных оборотов двигателя 1

RXA0175194—UN—18FEB20

Максимальные обороты двигателя 1 — выберите, чтобы отрегулировать настройку максимальных

оборотов. См. "Настройки двигателя — максимальная частота вращения двигателя" в соответствующем разделе данного руководства по эксплуатации.



RXA0175184—UN—17FEB20

Максимальные обороты двигателя 2

Включение максимальных оборотов двигателя 2 — нажмите, чтобы включить сохраненные максимальные обороты.

1600 n/min

RXA0175195—UN—18FEB20

Значение максимальных оборотов двигателя 2

Максимальные обороты двигателя 2 — выберите, чтобы отрегулировать настройку максимальных оборотов. См. "Настройки двигателя — максимальная частота вращения двигателя" в соответствующем разделе данного руководства по эксплуатации.



RXA0175181—UN—13FEB20

Индикатор

Активный индикатор — загорается оранжевым цветом при включении максимальных оборотов двигателя.

Индикатор ожидания — отображается серым цветом при отключении максимальной частоты вращения двигателя.

Задний ВОМ:



RXA0175189—UN—02APR20

Частота вращения заднего ВОМ

Задний ВОМ — отображает текущую частоту вращения ВОМ.

Очистка фильтра отработавших газов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для двигателей стандарта Final Tier 4/Stage V.



RXA0175166—UN—17FEB20

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов — нажмите для включения/отключения автоматического процесса очистки фильтра отработавших газов в нормальных условиях эксплуатации в соответствии с необходимостью. См. "Настройки двигателя — обзор системы фильтра отработавших газов" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0175186—UN—18FEB20

Очистка фильтра в стояночном положении

Очистка фильтра отработавших газов в стояночном положении — нажмите, чтобы запустить процесс, в ходе которого система выполняет очистку фильтра отработавших газов, когда машина припаркована. См. "Настройки двигателя — обзор системы фильтра отработавших газов" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0175191—UN—18FEB20

Очистка фильтра отработавших газов в принудительном режиме

Очистка фильтра отработавших газов в принудительном режиме — нажмите для запуска процедуры более интенсивной очистки по сравнению с очисткой в стояночном положении. См. "Настройки двигателя — обзор системы фильтра отработавших газов" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Замедлитель:

50%



RXA0175169—UN—13FEB20

Замедлитель

Замедлитель — нажмите, чтобы отрегулировать степень уменьшения оборотов двигателя при использовании ножного замедлителя.

Позиции торможения двигателем:



RXA0167071—UN—21MAR19
Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте приложение "Менеджер формата" для добавления модулей этого приложения на страницы запуска. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



RXA0175178—UN—17FEB20
Мощность двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

Мощность двигателя — быстрый доступ к блоку питания двигателя.

Кнопки быстрого доступа

Для добавления функциональной клавиши на панель быстрого вызова используйте приложение "Менеджер формата". См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



Вкл.

RXA0175174—UN—17FEB20

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные кнопки быстрого доступа.

Тормоз двигателя — быстрый доступ к включению и выключению тормоза двигателя.

KD34109,00005AD-59-01MAR23

Настройки двигателя — мощность двигателя

На странице мощности двигателя отображается график текущего уровня мощности двигателя и количество моточасов двигателя.

Параметры, доступные на главной странице мощности двигателя:



Уровень мощности

RXA0175180—UN—17FEB20

Зона зеленого цвета указывает на величину используемой мощности двигателя. Показание не отображается до тех пор, пока не будет использоваться 40 % доступной мощности двигателя.

Дополнительная часть графика мощности двигателя и значок (+) указывает на повышение мощности.

00000.0 h



Количество моточасов двигателя

RXA0175162—UN—17FEB20

Отображается суммарное количество часов эксплуатации двигателя для машины.

KD34109,00005AE-59-12DEC23

настройки двигателя — максимальная частота вращения двигателя

Ограничение частоты вращения двигателя при небольшой нагрузке позволит уменьшить расход топлива. В функции максимальной частоты вращения двигателя используется кривая постоянной скорости регулятора, что обеспечивает мгновенную реакцию на изменение нагрузки. Настройку можно регулировать в диапазоне от 1100 до 2150 об/мин. Можно установить два различных значения скорости и быстро переключаться между ними.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время регулировки максимальной частоты вращения двигатель должен работать.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20
Значение максимальной частоты вращения двигателя

1. Выберите значение максимальной частоты вращения двигателя.



RXA0175163—UN—17FEB20
Регулировка скорости

2. Нажимайте (+/++) для увеличения или (-/-) для уменьшения настройки. Кнопки (++) и (- -) позволяют увеличивать и уменьшать значения с большим шагом, чем кнопки (+) и (-). Значение отобразится в окне дисплея.



Заккрыть

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Элементы BOM:



RXA0175189—UN—02APR20
Частота вращения заднего BOM

Задний BOM — отображает текущую частоту вращения BOM.

Внешние источники:

Кнопка регулирования максимальной частоты вращения двигателя — включение/выключение максимальной частоты вращения двигателя с помощью кнопки на CommandARM. См. "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации. Используется последняя максимальная частота вращения двигателя, выбранная в CommandCenter. Вокруг последнего активированного значения

максимальной частоты вращения двигателя на странице отображается рамка.

Взаимосвязь с режимами трансмиссии:

ПРИМЕЧАНИЕ: Режим трансмиссии изменен на странице Трансмиссия. Для ознакомления с дополнительной информацией см. раздел "Трансмиссия".

- **Полностью автоматический режим** — при полной подаче топлива минимальная частота вращения двигателя составляет 1500 об/мин, если BOM отключен. Для компенсации увеличения нагрузки трансмиссия понижает передачу, а частота вращения двигателя повышается до значения максимальной частоты вращения двигателя. Доступный диапазон частоты вращения двигателя ограничен диапазоном от 1500 об/мин до максимальной частоты.
- **Пользовательский** — также доступны две настройки минимальной частоты вращения двигателя, ЕСО ВКЛ. и ЕСО ВЫКЛ. В режиме "ЕСО ВКЛ." двигатель работает на самих низких оборотах для малых нагрузок, которые не меняются быстро. В режиме ЕСО ВЫКЛ. возможна обработка быстрых изменений нагрузки.
- **Ручной режим** — оператор выбирает частоту вращения двигателя путем перемещения рычага ручного акселератора. Частота вращения двигателя не изменяется, но ограничена настройкой максимальной частоты вращения двигателя.

KD34109,00005B0-59-23JUN22

Настройки двигателя — общие сведения о фильтре отработавших газов

Двигатели Final Tier 4/Stage V очищают и фильтруют отработавшие газы. В нормальных условиях эксплуатации машины и во время очистки фильтра в автоматическом режиме требуется минимальное участие оператора.

Для предотвращения излишних отложений твердых частиц дизельного топлива или сажи в системе фильтра отработавших газов:

- Используйте режим АВТОМАТИЧЕСКОЙ очистки сажевого фильтра.
- Не допускайте ненужной работы двигателя на холостом ходу.
- Используйте соответствующее масло для двигателя.
- Используйте только топливо со сверхнизким содержанием серы.

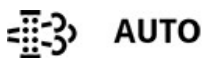
⚠ ОСТОРОЖНО: Когда активирована автоматическая очистка, очистка в стояночном положении или очистка фильтра в принудительном режиме, при выполнении циклов очистки фильтра отработавших газов без нагрузки или с небольшой нагрузкой некоторое время температура может быть высокой.

Обслуживание машины или навесного рабочего оборудования во время выполнения процедуры очистки фильтра отработавших газов может привести к серьезным травмам. Избегайте попадания в зону воздействия горячих выхлопных газов и соприкосновения кожи с деталями выхлопной системы.

Во время выполнения процедуры автоматической или ручной/стационарной очистки фильтра отработавших газов двигатель будет работать на повышенных оборотах холостого хода с увеличением температуры в течение продолжительного периода времени. Температура компонентов фильтра отработавших газов и самих газов достигает таких значений, которые могут вызвать ожоги у людей, а также воспламенить или расплавить обычно используемые материалы.

Запрещается выполнять процедуры очистки отработавших газов в закрытых помещениях при отсутствии системы вентиляции.

Индикаторы дисплея угловой стойки и сообщения CommandCenter предоставляют оператору информацию, связанную с работой системы фильтра отработавших газов.



AUTO

RXA0175166—UN—17FEB20

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

ПРИМЕЧАНИЕ: После каждого отключения/включения зажигания система очистки фильтра отработавших газов автоматически возвращается в автоматический режим.

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов — автоматический процесс очистки фильтра отработавших газов в нормальных условиях эксплуатации в соответствии с необходимостью. См. "Настройки двигателя — режим автоматической очистки фильтра отработавших газов" в данном разделе руководства по эксплуатации.



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов отключена

Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов — используется при небезопасном состоянии системы по причине повышения температуры отработавших газов. См. "Настройки двигателя — отключение режима автоматической очистки фильтра отработавших газов" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0175186—UN—18FEB20

Очистка фильтра в стояночном положении

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения этого процесса требуется около 1 часа.

Очистка фильтра отработавших газов в стояночном положении — процесс, в ходе которого система выполняет дополнительную очистку, когда машина припаркована. См. "Настройки двигателя — режим очистки фильтра в стояночном положении" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0175191—UN—18FEB20

Очистка фильтра отработавших газов в принудительном режиме

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения этого процесса требуется около 2–3 часов.

Очистка фильтра отработавших газов в принудительном режиме — процедура более интенсивной очистки по сравнению с очисткой в стояночном положении. См. "Настройки двигателя — режим очистки фильтра в стояночном положении" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Индикатор очистки фильтра отработавших газов на угловой стойке — включается, когда выполняется очистка фильтра отработавших газов. См. пункт "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00005B1-59-04APR24

Настройки двигателя — режим автоматической очистки фильтра отработавших газов

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для двигателей стандарта Final Tier 4/Stage V.

Страница очистки фильтра отработавших газов позволяет оператору включать/выключать

автоматический режим. АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим автоматически выполняет очистку фильтра отработавших газов при необходимости.

⚠ ОСТОРОЖНО: Когда активирована АВТОМАТИЧЕСКАЯ очистка, очистка в стояночном положении или очистка в принудительном режиме, при выполнении циклов очистки температура отработавших газов без нагрузки или с небольшой нагрузкой некоторое время может быть высокой.

Обслуживание машины или навесного рабочего оборудования во время выполнения процедуры очистки фильтра отработавших газов может привести к серьезным травмам. Избегайте попадания в зону воздействия горячих отработавших газов и соприкосновения кожи с деталями выхлопной системы.

Во время выполнения процедуры автоматической или ручной/стационарной очистки фильтра отработавших газов двигатель будет работать на повышенных оборотах холостого хода с увеличением температуры в течение продолжительного периода времени. Температура компонентов фильтра отработавших газов и самих газов достигает таких значений, которые могут вызвать ожоги у людей, а также воспламенить или расплавить обычно используемые материалы.

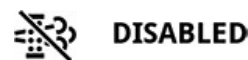
Запрещается выполнять процедуры очистки отработавших газов в закрытых помещениях при отсутствии системы вентиляции.

ВАЖНО: Деактивируйте функцию автоматической очистки фильтра отработавших газов при временном подсоединении двигателя к канальной системе выпуска отработавших газов, работающей в закрытых помещениях, при выполнении диагностических и ремонтных работ, а также при любом небезопасном повышении температуры отработавших газов. См. "Настройки двигателя — отключение режима автоматической очистки фильтра отработавших газов" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Не отменяйте автоматическую очистку фильтра отработавших газов, если это не является абсолютно необходимым. Неоднократное отключение автоматического режима очистки или игнорирование запросов на очистку в ручном режиме/в стояночном положении повлечет за собой дополнительные ограничения мощности двигателя и может впоследствии привести к необходимости техобслуживания у дилера.

Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы выпуска отработавших газов.

Процедура настройки при отключении:



RXA0175164—UN—17FEB20

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов отключена

1. Выберите, чтобы открыть страницу автоматической очистки фильтра отработавших газов.

ПРИМЕЧАНИЕ: После каждого отключения/включения зажигания система очистки фильтра отработавших газов автоматически возвращается в автоматический режим.



RXA0167628—UN—26APR19

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Нажмите "ВКЛ.", чтобы включить автоматическую очистку фильтра отработавших газов.



RXA0167129—UN—25MAR19

Заккрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,00005B2-59-09FEB22

Настройки двигателя — отключение режим автоматической очистки фильтра отработавших газов

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для двигателей стандарта Final Tier 4/Stage V.

Функция автоматической очистки фильтра отработавших газов может быть при некоторых условиях деактивирована.

ВАЖНО: Выключайте автоматическую систему очистки фильтра отработавших газов только при необходимости.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В помещении или под крышей (если отсутствует

высокотемпературная система отвода отработавших газов).

- При недостатке времени на завершение цикла очистки до выключения машины.
- Если машина находится на поле в условиях высокой запыленности или при наличии сухостоя.
- Рядом с топливными зонами.

Процедура изменения:



RXA0175166—UN—17FEB20
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

1. Выберите, чтобы открыть страницу автоматической очистки фильтра отработавших газов.

ПРИМЕЧАНИЕ: После каждого отключения/включения зажигания система очистки фильтра отработавших газов автоматически возвращается в автоматический режим.



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0167628—UN—26APR19

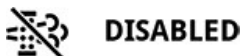
2. Нажмите "ВЫКЛ.", чтобы деактивировать автоматическую очистку фильтра отработавших газов.



Заккрыть

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Нажмите, чтобы закрыть.



RXA0175164—UN—17FEB20
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов отключена

На главной странице отобразится значок с текстом "ВЫКЛЮЧЕН".

KD34109,00005B3-59-18FEB20

Настройки двигателя — очистка фильтра в стояночном положении

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для двигателей стандарта Final Tier 4/Stage V.

Система очистки фильтра отработавших газов в

стояночном положении предназначена для иницируемой оператором очистки фильтра.

В ходе процесса система управляет частотой вращения двигателя. При этом машина должна находиться в стояночном положении до завершения процедуры очистки. Время очистки фильтра отработавших газов в стояночном положении зависит от уровня засорения фильтра отработавших газов, температуры окружающей среды и температуры отработавших газов.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Индикатор очистки фильтра отработавших газов мигает на дисплее угловой стойки.
- Постоянное отключение автоматического режима очистки фильтра отработавших газов.
- Чрезмерная работа на холостом ходу.
- Использование топлива плохого качества.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если игнорируется очистка фильтра отработавших газов в стояночном положении, и уровень сажи становится слишком высоким, будет выполнена процедура более интенсивной принудительной очистки.

⚠ ОСТОРОЖНО: Когда активирована автоматическая очистка, очистка в стояночном положении или очистка в принудительном режиме, при выполнении циклов очистки температура отработавших газов без нагрузки или с небольшой нагрузкой некоторое время может быть высокой.

Обслуживание машины или навесного рабочего оборудования во время выполнения процедуры очистки фильтра отработавших газов может привести к серьезным травмам. Избегайте попадания в зону воздействия горячих отработавших газов и соприкосновения кожи с деталями выхлопной системы.

Во время выполнения процедуры автоматической или ручной/стационарной очистки фильтра отработавших газов двигатель будет работать на повышенных оборотах холостого хода с увеличением температуры в течение продолжительного периода времени. Температура компонентов фильтра отработавших газов и самих газов достигает таких значений, которые могут вызвать ожоги у людей, а также воспламенить или расплавить обычно используемые материалы.

Запрещается выполнять процедуры очистки отработавших газов в закрытых помещениях при отсутствии системы вентиляции.

Процедура изменения:

1. Выберите соответствующую процедуру:



Очистка фильтра в стояночном положении

RXA0175186—UN—18FEB20

а. Очистка фильтра в стояночном положении



Очистка фильтра отработавших газов в принудительном режиме

RXA0175191—UN—18FEB20

б. Очистка фильтра отработавших газов в принудительном режиме

2. Убедитесь, что машина готова к проведению очистки в стояночном положении.

- Остановите машину.
- Установите частоту вращения двигателя на малые обороты холостого хода.
- Включите стояночный тормоз.
- Отключите BOM (передний и задний).



Флажок

RXA0175167—UN—19FEB20

Если условие соблюдено, рядом с ним появляется зеленый флажок.



Next (Далее)

RXA0175185—UN—19FEB20

3. Когда соблюдены все условия, нажмите "Далее".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система очистки фильтра отработавших газов осуществляет управление частотой вращения двигателя для увеличения температуры отработавших газов.



Индикатор хода процесса

RXA0175188—UN—19FEB20

Отобразится индикатор хода процесса, пока выполняется очистка фильтра отработавших газов.



Двигатель в сборе

RXA0175168—UN—19FEB20

Система проинформирует вас о завершении каждого из двух этапов.

- Подготовка — система очистки фильтра отработавших газов осуществляет управление частотой вращения двигателя для увеличения температуры отработавших газов.
- Очистка — из фильтра отработавших газов удаляются твердые частицы (сажа), образовавшиеся при сгорании дизельного топлива. Процесс может длиться более 40 минут.



Заккрыть

RXA0167129—UN—25MAR19

4. Нажмите, чтобы закрыть.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система возвращается в автоматический режим после завершения автоматического режима очистки фильтра отработавших газов.

Если машина не возвращается в эксплуатацию сразу после выполнения данной процедуры, перед глушением двигателя подождите, пока для двигателя не установится нормальная рабочая температура.

Процедура отмены



Прервать

RXA0175161—UN—19FEB20

Нажмите "Прервать" в любой момент очистки фильтра, чтобы отменить процесс.

Процесс также отменяется следующими путями.

- Выдвижения дроссельной заслонки.
- Введения трансмиссии в зацепление.
- Остановки двигателя.
- Включение BOM (переднего и заднего).

Настройки двигателя — замедлитель

На странице "Замедлитель" можно выполнить регулировку процентного соотношения максимальных оборотов двигателя для ножного

KD34109,00005B4-59-23NOV20

замедлителя. Когда замедлитель активен, это влияет на весь диапазон дроссельной заслонки.

При использовании Efficiency Manager и нажатии замедлителя трансмиссия может понизить передачу до начальной для снижения скорости колес. Чтобы уменьшить число переключений, отрегулируйте начальную передачу.

Процедура изменения:



RXA0175170—UN—17FEB20

Увеличение/уменьшение значения

1. Нажмите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения в процентах. Значение по умолчанию составляет 65 %, и его можно отрегулировать на 50–95 %. Значение отобразится в окне дисплея.



RXA0167129—UN—25MAR19

Заккрыть

2. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,00005B5-59-23JUN22

Настройки двигателя — реверсивный вентилятор

На странице "Реверсивный вентилятор" отображается состояние текущего цикла реверсирования и информация о функции "Сервисная очистка" реверсивного вентилятора.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция "Сервисная очистка" недоступна, если муфта включена и/или запрос на ручное реверсирование затенен на главной странице двигателя.



RXA0187603—UN—03AUG22

Сервисная очистка

Нажмите, чтобы включить функцию "Сервисная очистка".

Состояния цикла реверсивного вентилятора:



RXA0177921—UN—14MAY20

Индикатор состояния

- **Зеленый индикатор** — индикатор мигает зеленым цветом, когда активен цикл ручного реверсирования.
- **Синий индикатор** — индикатор горит синим цветом, когда активен цикл автоматического реверсирования.
- **Оранжевый индикатор** — индикатор горит оранжевым цветом, когда реверсивный вентилятор не готов. Также может отображаться краткое сообщение, указывающее причину.
- **Красный индикатор** — индикатор горит красным цветом при обнаружении ошибки. Также может отображаться краткое сообщение об ошибке.



RXA0177917—UN—14MAY20

Индикатор хода процесса

- **Индикатор хода процесса** — индикатор отображается при загрузке состояния реверсивного вентилятора.



RXA0177920—UN—14MAY20

Индикатор ошибки

- **Индикатор "Ошибка"** — отображается при обнаружении ошибки. Также может отображаться краткое сообщение об ошибке.

wtefla1,1659637947333-59-18OCT22

Настройки двигателя — расширенные

В разделе "Расширенные настройки" содержатся дополнительные и менее используемые настройки.

Элементы на странице расширенных настроек:



RXA0175165—UN—17FEB20

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм и повреждения двигателя:

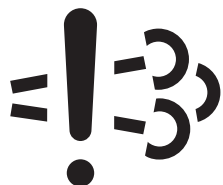
- Торможение двигателем усиливает эффективность рабочих тормозов во время замедления машины. Запрещено тормозить машину только с помощью двигателя.
- Запрещено превышать допустимые обороты двигателя, совершая торможение двигателем.

Автоматическое торможение двигателем — снижение скорости трактора с помощью компрессии двигателя для меньшего износа рабочих тормозов. Используйте во время дорожного движения под нагрузкой на ровной дороге. Выберите ON (ВКЛ.) для включения и OFF (ВЫКЛ.) для выключения.

KD34109,0000617-59-08SEP20

Предупреждение о необходимости остановки

Принудительная остановка машины происходит



RG22491—UN—21AUG13

ВАЖНО: В некоторых ситуациях мощность двигателя может снижаться, согласно описанию. При уведомлении сразу же переведите машину в безопасный режим или переместите ее в безопасное место. Режим принудительного отключения может быть сброшен только техническим специалистом.

Индикатор неисправности системы снижения токсичности выхлопных газов двигателя загорается при наличии сбоев в этой системе.



RG22492—UN—21AUG13

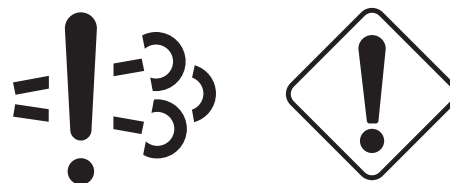
Предупредительный индикатор загорается в случае наличия условия, при котором от оператора требуется выполнение определенных действий.



RG22493—UN—21AUG13

Индикатор необходимости остановки двигателя загорается в случае наличия условия, при котором требуется выполнение определенных действий от оператора и обслуживание.

Произошла ошибка системы управления токсичностью отработавших газов



RG26361—UN—04SEP14

За 30 минут до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются предупредительные индикаторы, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неисправности системы выбросов. При наличии дисплея в машине на нем появляется сообщение "Меньше 30 мин до ограничения мощности".

- Мощность двигателя нормальная.
- Машина работает нормально.
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.



RG26972—UN—26MAR15

За 20 минут до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются индикаторы об остановке двигателя, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неисправности системы выбросов. На машинах, имеющих дисплей, появляется сообщение "Меньше 20 мин до ограничения мощности".

- Мощность двигателя и крутящий момент снижены.
- Выключение зажигания и повторный запуск помогут кратковременно решить проблему.
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.



RG26972—UN—26MAR15

За 2 минут или меньше до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются индикаторы об остановке двигателя, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неустраненной неисправности системы выбросов. При наличии дисплея в машине на нем появляется сообщение "Ограничение мощности".

- Двигатель работает только на холостых оборотах.
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.

DX,MACHSTOPWARN,AG-59-02OCT15

Топливная система и номинальная мощность двигателя

Топливная система

ВАЖНО: При модификации или изменении системы впрыска топлива или устройств снижения токсичности выхлопа гарантия для покупателя теряет силу.

Не пытайтесь самостоятельно выполнить обслуживание системы впрыска. Для этого требуется специальная подготовка и специнструмент. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

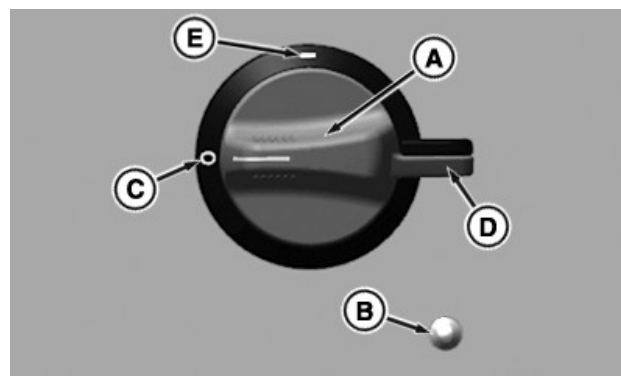
Номинальная мощность/сертификация двигателя

Номинальная мощность в кВт (л.с.) на заводской сертификационной табличке с данными выбросов двигателя представляет собой полную мощность в кВт (л.с.) на маховике без вентилятора.

TS36762,0000174-59-18NOV16

Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи

⚠ ОСТОРОЖНО: Старайтесь избежать травм или повреждения систем трактора вследствие случайного удара электротоком. Отсоедините аккумуляторную батарею при наличии соответствующего указания.



RXA0180392—UN—06NOV20

Выключатель массы аккумуляторной батареи расположен рядом с лестницей трактора.

ВАЖНО: Примите меры для предотвращения повреждения электросистемы трактора и системы снижения токсичности отработавших газов. Никогда не выключайте питание с помощью выключателя массы аккумуляторной батареи (А), когда:

- Двигатель работает.
- Горит лампа отсоединения аккумуляторной батареи (В).

Перед длительным хранением обязательно переводите выключатель массы аккумуляторной батареи в выключенное положение. Если оставить выключатель массы аккумуляторной батареи включенным, она может разрядиться.

1. Перед использованием выключателя массы аккумуляторной батареи убедитесь в том, что:
 - а. Трактор остановлен.
 - б. Трансмиссия находится в парковочном положении.
 - в. Ключ зажигания находится в положении "выключено".
2. После выключения светового индикатора выключателя массы аккумуляторной батареи поверните выключатель в положение "выключено" (С).
3. При необходимости зафиксируйте размыкающий выключатель аккумуляторной батареи в выключенном положении с помощью предусмотренного отверстия (D).
4. Перед началом эксплуатации трактора включите массы аккумуляторной батареи (Е).

EC82310,0000F58-59-03AUG22

Запуск двигателя

Перед запуском двигателя

1. Установите рычаги селективных контрольных клапанов в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение.
2. Отключите ВОМ (при наличии).
3. Переведите рычаг управления оборотами двигателя в положение малых оборотов холостого хода.
4. Перевести рычаг переключения передач трансмиссии в положение СТОЯНОЧНОЕ положение.

! ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание травмирования или несчастных случаев. Убедитесь, что никого нет рядом с трактором и присоединенным дополнительным оборудованием.

5. Нажмите педали тормоза и сцепления.
6. Подайте звуковой сигнал.

Запуск двигателя



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Поверните ключ зажигания (A) полностью по часовой стрелке в положение запуска. Блок управления двигателем (ECU) определяет положение ключа и отправляет сигнал стартеру для запуска двигателя. Ключ можно отпустить.
2. Если двигатель не запускается по истечении периода времени, заданного блоком ECU в зависимости от условий окружающей среды, ECU прекратит попытку запуска до тех пор, пока электродвигатель стартера не остынет. В зависимости от условий блок ECU может:

- Пытаться запустить двигатель в течение до 2 минут.
 - Блокировать вторую попытку запуска в течение до 2 минут.
3. Попытка запуска двигателя продолжится до тех пор, пока не наступит какое-либо из следующих условий:
 - Двигатель запускается.
 - Процесс запуска отменен с помощью перевода ключа зажигания в положение ВЫКЛ.
 - Или блоком ECU обнаружена неисправность двигателя.
 - Двигатель не удалось запустить в течение 2 минут.
 4. Если двигатель:
 - Запускается, то начните требуемые операции.
 - Не запускается, то попробуйте выполнить запуск во второй раз. Если двигатель по-прежнему не запускается, перейдите к шагу 5.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если двигатель не запускается, блок ECU может заблокировать дополнительные попытки проворачивания в течение до 2 минут, пока не пройдет достаточно времени для остывания электродвигателя стартера.

5. Проверьте следующие факторы:
 - Качество и количество топлива.
 - Электросистема.
 - Температура окружающей среды. В холодную погоду (при температуре не выше -6 °C или 21 °F) выполните шаги, перечисленные в разделе "Запуск в холодную погоду" данного руководства по эксплуатации.
6. Если все факторы, указанные в шаге 5, приемлемы, попробуйте снова запустить двигатель. Если не удалось запустить двигатель после трех попыток, обратитесь к дилеру John Deere.

KT81203,0000136-59-03NOV20

Противоугонные системы

Охранный система с иммобилайзером

Система безопасности предназначена для защиты от угона или от несанкционированного использования машины. Система блокирует запуск машины до ввода оператором действительного кода безопасности, когда выдается запрос во время процедуры запуска.



RX1364731—UN—18APR24

Защитный PIN-код иммобилайзера

ПРИМЕЧАНИЕ: Установленный изготовителем по умолчанию личный идентификационный номер (PIN) владельца 1111. Для обеспечения безопасности владелец машины должен изменить установленный по умолчанию личный идентификационный номер (PIN) на другое значение. Владелец также должен назначить PIN-коды операторам при необходимости и не сообщать PIN-код владельца другим лицам.

Система поддерживает один личный идентификационный номер (PIN) владельца и до 10 PIN-кодов операторов. Каждый PIN-код может содержать до восьми цифр. В начале кода допустимо использование нулей. Например, коды 001, 01, и 1 являются разными PIN-кодами.

Владелец машины может использовать следующие функции системы безопасности:

- Включение или выключение охранной системы: См. пункт "Главное меню — охранная система". (Раздел 2-3.)
- Измените PIN-кода владельца. См. пункт "Главное меню — охранная система" (раздел 2-3.)
- Управление PIN-кодами и присваивание PIN-кодов операторам. См. пункт "Главное меню — охранная система" (раздел 2-3.)
- Управление и присваивание транспортных PIN-кодов. Транспортный PIN-код предназначен для использования техническим персоналом и автоматически истекает через заданный промежуток времени в диапазоне от 1 до 8 часов. См. пункт "Главное меню — охранная система". (Раздел 2-3.)
- Изменение времени задержки выхода оператора из системы. Время задержки выхода представляет собой указанный промежуток времени после выключения машины, в течение которого оператор может повторно запустить

машину без ввода PIN-кода. Для данного параметра можно установить значение в диапазоне 5–60 мин. См. пункт "Главное меню — охранная система". (Раздел 2-3.)

Меню "ОХРАННАЯ СИСТЕМА" позволяет владельцу включать и выключать охранную систему, а также удалять, добавлять и изменять персональные идентификационные номера (PIN-коды) операторов. Владелец также может установить время выхода из системы после выключения машины, управлять транспортными PIN и присваивать их. Включенная функция охранной системы предназначена для защиты от угона или от несанкционированного использования машины с помощью блокирования запуска двигателя до ввода оператором действительного PIN-кода.

Перейдите в "Главное меню" >> "ОХРАННАЯ СИСТЕМА".

Длина PIN-кодов может составлять от 1 до 8 цифр. Нули в начале кода считаются значащими. Например: Коды 1, 01 и 001 являются допустимыми и разными PIN-кодами.

При нажатии кнопки выбора на дисплее или кнопки (2) ввода на герметичной кнопочной панели (SSM) выполняется сохранение измененного PIN-кода.

При выборе левой кнопки на дисплее любой введенный PIN-код сбрасывается.

Введите действительный PIN-код с помощью цифровой клавиатуры (1) на герметичной кнопочной панели. Нажмите клавишу ввода.

CESAR Datatag



RXA0117725—UN—09JUN11

CESAR Datatag

Данная противоугонная система помогает снизить риск угона трактора, а также способствует нахождению украденных тракторов.

Тракторы с CESAR Datatag оснащены 2 крупными и 2 малыми водонепроницаемыми треугольными идентификационными пластинами, расположенными на машине. Эти метки содержат небольшие чипы радиочастотной идентификации

(RFID), которые считываются сканером Datatag для идентификации машины, если удаляются серийные номера. В случае угона машины для идентификации трактора и/или его компонентов используются другие элементы системы безопасности.

TS36762,00002A7-59-18APR24

- Необычный шум или вибрация
- Внезапная потеря мощности
- Избыточный расход топлива
- Избыточный расход масла
- Утечки рабочих жидкостей

KT81203,00000C9-59-23JUN22

Эксплуатация двигателя

ВАЖНО: Не запускайте двигатель с полностью открытой дроссельной заслонкой.

Не допускать длительной (более 5 минут) работы двигателя на холостом ходу. Длительная работа на холостом ходу может вызвать падение температуры охлаждающей жидкости двигателя ниже нормы. Длительная работа двигателя на холостом ходу приводит к разбавлению масла в картере вследствие неполного сгорания топлива и способствует образованию вязких отложений на клапанах, поршнях и поршневых кольцах. Это, в свою очередь, способствует быстрому накоплению нагара и несгоревшего топлива в выхлопной системе.

Эксплуатируйте двигатель на скорости 1500–2100 об/мин. Не эксплуатируйте двигатель непрерывно на скорости ниже 1500 об/мин в условиях, когда требуется приложение высокого тягового усилия или когда трактор работает при полной нагрузке BOM [C/x]

Для максимальной производительности трактора:

- Следует правильно подбирать балласт для трактора (см. раздел "Балластировка для получения оптимальной производительности" данного руководства по эксплуатации).
- Информацию о трансмиссии см. в разделе "Трансмиссия e18 PowerShift" данного руководства по эксплуатации.

Если двигатель заглох, немедленно заведите его, чтобы обеспечить смазку основных деталей двигателя.

Перед поворотом ключа зажигания в положение отключения двигатель должен работать не менее 20 секунд на холостом ходу.

ВАЖНО: Обратитесь к дилеру компании John Deere при обнаружении каких-либо признаков, предупреждающих о появлении неисправности двигателя:

- Внезапное падение давления масла
- Отклонение от нормы температуры охлаждающей жидкости

Остановка двигателя

ВАЖНО: Перед выключением двигателя, который работал под рабочей нагрузкой, следует перевести его в режим холостого хода как минимум на 2 минуты и дать ему поработать при частоте вращения 1000–1200 об/мин, чтобы горячие части двигателя успели охладиться. Если производилась очистка сажевого фильтра выхлопной системы, следует увеличить время работы двигателя в режиме холостого хода до 4 минут. В случае если требуется произвести работы по техническому обслуживанию фильтра отработавших газов, увеличьте время работы двигателя на холостом ходу до 10 минут.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения системы отработавших газов трактора. Размыкающий выключатель аккумуляторных батарей со световым индикатором: Трактор оснащен двигателем, который использует систему избирательной каталитической нейтрализации (SCR). Во время продувки жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) загорится индикатор. Не выключайте размыкающий выключатель, пока индикатор не погаснет.

Размыкающий выключатель аккумуляторных батарей без светового индикатора: Двигатель не оснащен системой SCR. Перед выключением ждать не требуется.

См. "Размыкающий выключатель аккумуляторной батареи" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.

1. Остановите трактор и переведите ручной газ назад в положение малых оборотов холостого хода.
2. Нажмите педали тормоза и сцепления.
3. Переведите рычаг переключения передач в положение для СТОЯНКИ.
4. Опустите все оборудование на землю.
5. Убедитесь в том, что рычаги SCV находятся в НЕЙТРАЛЬНОМ положении.

6. [C/x] Переведите переключатель заднего ВОМ (при наличии) назад, чтобы отключить ВОМ.

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание несчастных случаев извлеките ключ из замка зажигания.

7. Поверните ключ зажигания в положение OFF (выкл.) и выньте ключ.

KT81203,00000D1-59-21AUG18

Повторный запуск двигателя, израсходовавшего все топливо

1. Заправьте топливный бак.
2. Поверните ключ зажигания в положение RUN (ХОД), чтобы запустить электрический топливный насос и удалить воздух из топливной системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если топливные баки снимались или сливались, то, возможно, придется повторить шаги два и три.

3. Перед повторным запуском двигателя следует дать насосу поработать от 30 секунд до 1 минуты.

Топливный насос отключится через 1 минуту. Чтобы снова включить насос, ключ зажигания следует повернуть в положение отключения и затем обратно в положение RUN (ХОД).

TS36762,0000179-59-18NOV16

Снижение расхода топлива

Ниже приводятся рекомендации по снижению расхода топлива:

- Заменяйте фильтрующие элементы воздушного и топливного фильтров, а также фильтров моторного и трансмиссионного/гидравлического масла с указанной периодичностью (см. раздел "Техническое обслуживание — таблицы журнала техобслуживания" в данном руководстве по эксплуатации) или при появлении соответствующего сообщения на дисплее CommandCenter.
- Используйте только рекомендованные к применению масла и смазочные материалы; см. "Топливо, смазочные материалы и охлаждающая жидкость" в данном руководстве по эксплуатации.
- Отрегулируйте навеску для наиболее эффективной работы; см. раздел "Регулятор заглубления TouchSet" в данном Руководстве по эксплуатации.
- Балласт трактора должен подбираться с учетом условий эксплуатации, см. раздел, посвященный балластировке, в данном руководстве по эксплуатации.

- Всегда водите машину на наивысшей из возможных передач при пониженных оборотах двигателя. Выбирайте передачу так, чтобы в том момент, когда трактор работает, а двигатель находится под нагрузкой, его обороты понижались на 150–250 об/мин. См. раздел "Трансмиссия e18 PowerShift" в данном руководстве по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения легких операций, понижайте частоту вращения двигателя ниже 2000 об/мин. Передачу выбирайте таким образом, чтобы обороты двигателя уменьшались на 200 - 300 об/мин во время работы.

Установка максимальной частоты вращения двигателя может способствовать экономии топлива. Для получения дополнительной информации о настройках максимальной частоты вращения двигателя см. пункт "Настройки двигателя" в данном разделе руководства по эксплуатации.

KT81203,00000D2-59-29JUN22

Вольтодобавочный генератор или устройство зарядки аккумуляторной батареи

⚠ ОСТОРОЖНО: Пары аккумуляторных батарей взрывоопасны. Не допускайте искрения возле аккумуляторных батарей и не подносите к ним источники открытого пламени. Последнее подсоединение и первое разъединение выполняйте вдали от вольтодобавочных аккумуляторных батарей.

ВАЖНО: Перед подсоединением проверьте полярность. Неправильная полярность может привести к повреждению электросистемы или взрыву батареи.

При использовании двух и более вольтодобавочных аккумуляторных батарей их следует подсоединять параллельно, чтобы их напряжение составляло 12 В.

Примите меры по предотвращению повреждения системы снижения токсичности отработавших газов трактора. Никогда не отсоединяйте выключатель массы аккумуляторной батареи, когда горит ее индикатор. См. пункт "Выключатель массы аккумуляторной батареи" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Вольтодобавочная аккумуляторная батарея



RXA0187645—UN—10AUG22

Выходы перемычки аккумуляторной батареи расположены рядом с лестницей трактора.

1. Снимите крышки с выводов аккумуляторной батареи трактора.
2. Присоедините красный (положительный) кабель аккумулятора к выводам:
 - a. Вынесенной положительной клемме стартера (A).
 - b. Положительному выводу вольтодобавочной аккумуляторной батареи.
3. Присоедините черный (массы) кабель аккумулятора к выводам:
 - a. Отрицательному выводу вольтодобавочной аккумуляторной батареи.
 - b. Вынесенной отрицательной клемме стартера (B).
4. После начала работы трактора отсоедините кабели:
 - a. Отрицательный кабель от трактора.
 - b. Отрицательный кабель от вольтодобавочной аккумуляторной батареи.
 - c. Положительный кабель от аккумуляторной батареи.
 - d. Положительный кабель от трактора.

Устройство зарядки аккумуляторной батареи

ВАЖНО: Номинальное напряжение устройства зарядки аккумуляторной батареи должно составлять 12 В и не превышать 16 В. См. руководство по эксплуатации устройства зарядки аккумуляторной батареи.

1. Убедитесь, что устройство зарядки аккумуляторной батареи отключено.
2. Снимите крышки с выводов аккумуляторной батареи трактора и присоедините провода:
 - a. Положительный (красный) провод зарядного

устройства к вынесенной положительной клемме стартера.

- b. Отрицательный черный (массы) провод зарядного устройства к вынесенному контакту массы.
3. Включите зарядное устройство и зарядите аккумуляторную батарею в соответствии с руководством по эксплуатации.
 4. Выключите зарядное устройство.
 5. После начала работы трактора отсоедините провода:
 - a. Отрицательный провод зарядного устройства.
 - b. Положительный провод зарядного устройства.

EC82310,0000F59-59-10AUG22

Эксплуатация в холодную погоду

Пуск двигателя в холодную погоду — с системой вспомогательного запуска

⚠ ОСТОРОЖНО: Жидкость для запуска двигателя очень легко воспламеняется. При использовании этого продукта не курите и избегайте открытого огня. При использовании эфирной смеси и/или при наличии ее паров отключите все огни, нагреватели, электромоторы и другие источники искр.

На тракторах, оснащенных системой облегчения запуска в холодную погоду с завода, используется автоматическая система впрыска средства для запуска. Система автоматически вводит средство для запуска по необходимости в зависимости от температуры топлива и охлаждающей жидкости двигателя. Не рекомендуется и не требуется ручное впрыскивание вспомогательной жидкости для запуска двигателя в сетчатые фильтры воздухозаборника.

Если двигатель не заводится:

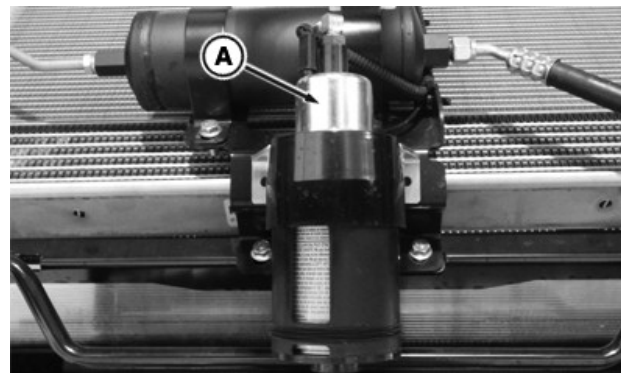
- Проверьте наличие топлива и его качество.
- Убедитесь в наличии жидкости в канистре с жидкостью для стартера.
- Проверьте предохранитель FE14 и реле KE14
- Если не удалось запустить двигатель после трех попыток, обратитесь к дилеру John Deere.

Для замены канистры средства для запуска см. "Замена канистры с вспомогательной жидкостью для запуска двигателя" в данном разделе руководства по эксплуатации.

GH15097,00003E1-59-09MAR20

Замена баллонов со вспомогательной жидкостью для запуска двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Не используйте вспомогательную жидкость для запуска вблизи огня, искр или пламени. Ознакомьтесь с МЕРАМИ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, указанными на контейнере. Оберегайте банку от повреждений. Запрещено хранить в кабине емкости для вспомогательного запуска двигателя.



RXA0141914—UN—05JUN14

1. Поднимите капот, чтобы получить доступ к канистре (A).
2. Снимите защитный колпачок и пластмассовое распыляющее сопло с новой канистры.
3. Ослабьте крепление старой канистры и снимите ее.

ВАЖНО: Во избежание попадания пыли в двигатель баллон с жидкостью для запуска должен всегда оставаться в держателе, либо необходимо очистить дно держателя и зафиксировать его в перевернутом положении.

4. Установите новую канистру и затяните крепление.

TO84419,000039B-59-25JUL17

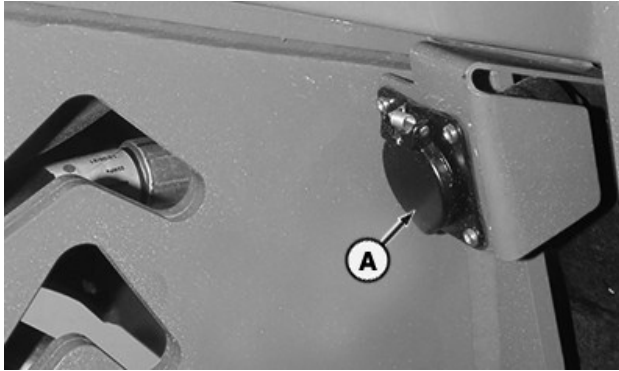
Использование нагревателя охлаждающей жидкости двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание поражения электрическим током или возгорания следует использовать трехжильный кабель на 15 A, 14 AWG (14-й калибр), предназначенный для высоких нагрузок и работы под открытым небом. Вставляйте электропровод только в розетку 220 В (или 120 В, при наличии) с устройством защитного отключения.

Перед подключением нагревателя к сети необходимо убедиться в том, что он погружен в охлаждающую жидкость. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** включать нагреватель, не погруженный в жидкость. Это может привести к разрыву корпуса нагревательного элемента и вызвать несчастный случай.

ВАЖНО: Прерыватель замыкания на массу, установленный на тракторе, служит только для защиты самого трактора, но не цепей питания трактора. Перед каждым использованием проверять работу всех прерывателей замыкания на массу.

ПРИМЕЧАНИЕ: При очень низких температурах может потребоваться от 1 до 2 часов, чтобы достаточно прогреть мотор.



RXA0164452—UN—05SEP18

Передняя правая сторона трактора

Вставьте вилку (A) нагревателя охлаждающей жидкости двигателя, расположенную с правой стороны двигателя, в электрическую розетку на 220 В (120 В, при наличии), оснащенную устройством защитного отключения.

BH38674,0000D8D-59-03NOV22

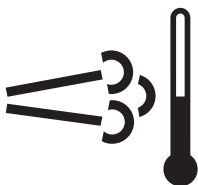
Оборудование для снижения токсичности отработавших газов

Обзор индикаторов постобработки



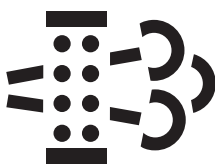
RG22487—UN—21AUG13

Индикатор дизельной выхлопной жидкости



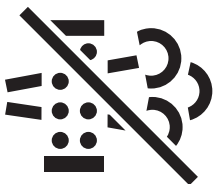
RG22488—UN—21AUG13

Индикатор температуры выбросов двигателя



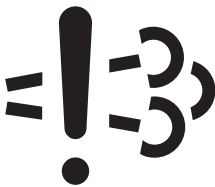
RG22489—UN—21AUG13

Индикатор фильтра выхлопных газов



RG22490—UN—21AUG13

Индикатор отключения автоматической очистки



RG22491—UN—21AUG13

Индикатор Неисправность системы управления токсичностью отработавших газов двигателя



RG22492—UN—21AUG13

Индикатор Предупреждение



RG22493—UN—21AUG13

Индикатор остановки двигателя

ВАЖНО: Оператор информируется системой предупреждения оператора, когда система управления токсичностью отработавших газов не работает должным образом и/или блок управления двигателем обнаруживает неисправность двигателя. Игнорирование предупредительных сигналов для оператора приводит к понижению мощности, связанному с системой контроля токсичности выбросов, что, в свою очередь, приводит к фактическому прекращению работы внедорожной мобильной техники.

Очень важно своевременно принять меры по устранению любой неисправности, используйте и обслуживайте систему контроля токсичности отработавших газов в соответствии с теми мерами исправления, на которые указывают предупреждения, приведенные ниже.

Индикатор жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) загорается в случае низкого уровня жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF). Залейте жидкость для систем выхлопа в бак.

Если индикатор DEF заблокирован с предупредительным индикатором либо индикатором останова двигателя, то рабочие характеристики двигателя снижаются блоком управления двигателем (ECU), так как DEF (жидкости для систем выхлопа) ниже измеряемого уровня. Залейте жидкость для систем выхлопа в бак.

Если загорается индикатор температуры выбросов двигателя, значит, температура выхлопных газов высокая, активны повышенные обороты холостого хода или идет очистка фильтра выхлопных газов. Машина может эксплуатироваться как обычно, если только оператор не определит, что машина не находится в безопасном месте для высоких температур выхлопных газов и не отключит автоматическую очистку.

Если индикатор температуры выбросов двигателя заблокирован с предупредительным индикатором или индикатором останова двигателя, то производительность двигателя снижается блоком управления двигателем (ECU), так как температура выхлопных газов выше ожидаемой. Нужно следовать процедуре, предусмотренной для диагностического кода неисправности (DTC), или

обратиться к своему уполномоченному дилеру по обслуживанию.

Если загорается индикатор фильтра выхлопных газов, значит, идет очистка фильтра выхлопных газов, присутствует ошибка в системе постобработки или фильтру выхлопных газов требуется очистка, а оператор отключил автоматическую очистку фильтра выхлопных газов. Если условия безопасные, оператору нужно включить настройку автоматической очистки фильтра выхлопных газов или выполнить ручную сервисную регенерацию, или следовать процедуре, предусмотренной для кода DTC.

Если индикатор фильтра выхлопных газов горит вместе с предупредительным индикатором, то производительность двигателя снижается блоком управления двигателем (ECU), так как есть ошибка в системе постобработки или уровень сажи в фильтре выхлопных газов умеренно высокий. Если условия безопасные, оператору нужно включить функцию автоматической очистки фильтра выхлопных газов. Если условия небезопасные, оператору нужно перевести машину в безопасное место и включить режим автоматической очистки фильтра выхлопных газов. Выполнить ручную сервисную регенерацию или следовать процедуре, предусмотренной для кода DTC.

Если индикатор фильтра выхлопных газов заблокирован с индикатором останова двигателя, то производительность двигателя еще больше снижается блоком управления двигателем (ECU), так как имеет место неполадка в системе постобработки или уровень сажи в фильтре выхлопных газов крайне высокий. Если наблюдается

данная комбинация, то следует обратиться к своему уполномоченному дилеру по обслуживанию.

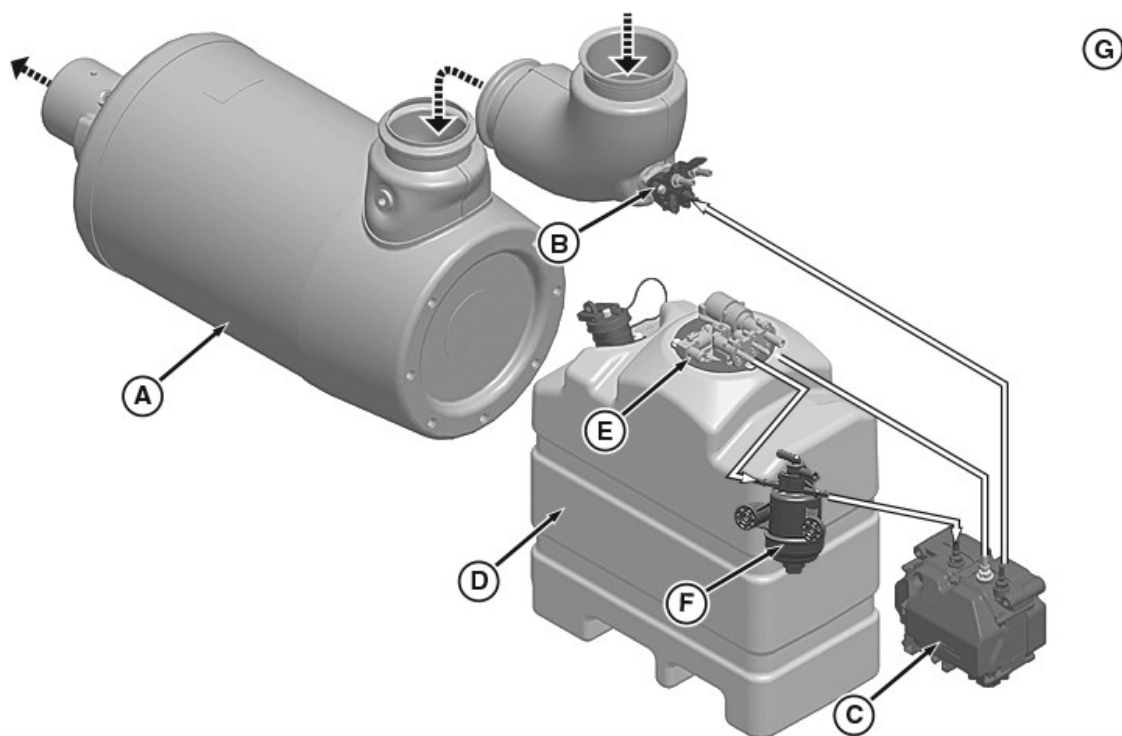
Индикатор отключения автоматической очистки загорается, если оператор направил запрос на отключение функции автоматической очистки фильтра выхлопных газов. Данная пиктограмма остается включенной до тех пор, пока оператор снова не включит автоматическую очистку фильтра выхлопных газов с диагностического прибора. Отключение автоматического режима не рекомендуется ни при каких обстоятельствах, если только это не связано с безопасностью или если в баке недостаточно топлива для завершения процесса очистки.

Индикатор неисправности системы выбросов двигателя загорается, если выбросы двигателя находятся за пределами нормального рабочего диапазона или в случае ошибки системы выбросов двигателя. Выполните процедуру для диагностического кода неисправности или обратитесь к уполномоченному обслуживающему дилеру.

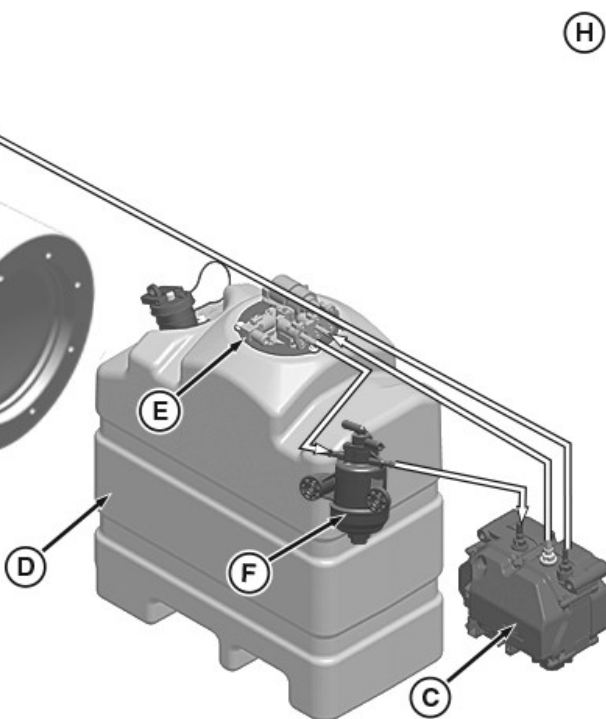
Если индикатор неисправности системы выбросов двигателя горит вместе с предупредительным индикатором, то производительность двигателя снижается блоком управления двигателем (ECU), так как выбросы двигателя выходят за пределы нормального рабочего диапазона или в системе выбросов двигателя обнаружена ошибка. Выполните процедуру для диагностического кода неисправности или обратитесь к уполномоченному обслуживающему дилеру.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-59-12FEB18

Обзор системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR)



Ⓐ



Ⓑ

Система селективного каталитического восстановления

RG22427A—UN—07JAN20

А—Катализатор системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR)
В—Дозирующая форсунка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

С—Дозатор жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)
Д—Бак с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

Е—Узел коллектора бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)
 F—Пропорциональный фильтр жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (при наличии)

G—Модульная конфигурация канистр
 H—Пропорциональная конфигурация канистр

ВАЖНО: Не отсоединяйте соединительные провода аккумуляторной батареи в течение не менее 4 минут после остановки двигателя. Сразу после остановки двигателя, система селективного каталитического восстановления автоматически продувает трубки с целью слива жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). Если в холодную погоду не выждать достаточно времени для продувки линий, остатки жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) могут замерзнуть и потенциально стать причиной повреждения компонентов системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

Для соответствия национальным и региональным нормам токсичности выхлопных газов, на двигателях данной серии предусмотрена система избирательной каталитической нейтрализации (SCR). В число основных компонентов системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR) входят катализатор системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (A), дозирующая форсунка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (B), дозатор жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (C), бак с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (D) и узел коллектора бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (E). Система селективного каталитического восстановления SCR эффективно снижает выбросы оксидов азота (NOx). Оксиды азота NOx являются основной составляющей смога и кислотных дождей.

При сгорании в выхлопных газах формируются молекулы NOx. Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов DEF распыляется в поток выхлопных газов до катализатора системы селективного каталитического восстановления SCR. За счет химической реакции в системе селективного каталитического восстановления SCR, оксиды азота NOx преобразуются в азот и воду.

Пары воды являются обычным продуктом горения. При эксплуатации в холодную погоду при низкой температуре выхлопных газов эти пары могут конденсироваться и образовывать белый дым из выхлопной системы. По мере увеличения рабочей температуры белый дым должен рассеяться, поскольку пары воды будут лучше испаряться. Данное явление считается нормальным.

Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов DEF начинает кристаллизовываться и замерзать при -11 °C (12 °F). В некоторых климатических зонах

температура окружающего воздуха может достигать более низких значений, соответственно жидкость для очистки дизельных выхлопных газов DEF в этих условиях будет замерзать прямо в баке DEF. Поэтому в баке с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов DEF предусмотрен нагревательный элемент, который обеспечивает быстрое оттаивание жидкости DEF сразу после запуска двигателя. В ходе работы нагревательный элемент периодически включается для поддержания жидкости в текучем состоянии. Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов не распыляется при первоначальном пуске, поэтому при запуске холодного двигателя не требуется, чтобы жидкость DEF была в жидком состоянии.

При снижении качества жидкости для очистки дизельных выхлопных газов DEF или несоответствии спецификации, мощность двигателя может также снижаться. Жидкость для систем выхлопа должна быть идеально прозрачной, с легким запахом аммиака. Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) мутная, с каким-то оттенком или имеет сильный запах нашатырного спирта, то, скорее всего, она не соответствует спецификации.

DX,SCR,OVERVIEW-59-30MAR20

Обслуживание сажевого фильтра (DPF)

⚠ ОСТОРОЖНО: Утилизируйте соответствующим образом фильтр отработавших газов, который выработал свой срок службы. Фильтр отработавших газов содержит золу сажевого фильтра (DPF), которая:

- Может быть классифицирована как опасные отходы.
- Необходимо утилизировать с соблюдением всех применимых государственных законов, законов штатов и местных законов и норм, регламентирующих утилизацию опасных отходов.

Использованные фильтры отработавших газов, включая DPF, можно обменять у любого дилера компании John Deere или в любой профессиональной сервисной службе.

- Удаление золы из сажевого фильтра должно производиться только в сертифицированном сервисном центре.
- За помощью обратитесь к дилеру John Deere или квалифицированному поставщику услуг.

Несоблюдение принятых методов удаления золы из сажевого фильтра может:

- Привести к нарушению федерального, государственного и местного законодательства по опасным отходам.
- Повреждение DPF может повлечь за собой аннулирование гарантии на токсичность выхлопа.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения системы доочистки. Запрещено:

- Использовать несоответствующие или неутвержденные компоненты системы доочистки.
- Запрещено устанавливать компоненты системы нейтрализации для двигателей с нормой выбросов Interim Tier 4/Stage III B на технику с другой нормой выбросов.

Фильтр отработавших газов включает DPF. DPF предназначен:

- Улавливает остаточную золу, которая остается в результате сгорания присадок, используемых в смазочных маслах в картере, и топлива.
- Обеспечивает многочасовой период работы без обслуживания. Однако в какой-то момент потребуется квалифицированное обслуживание DPF для удаления скопившейся сажи. Точное количество моточасов до момента необходимости выполнения требуемого обслуживания зависит:
 - От категории мощности двигателя, рабочего цикла и условий работы, качества топлива, а также содержания сажи в моторном масле.
 - Использование рекомендованных компанией John Deere спецификаций масла и топлива увеличит количество моточасов.

Владелец двигателя несет ответственность за выполнение необходимого техобслуживания, описанного в руководстве по эксплуатации. В условиях нормальной работы техники:

- Требования к техобслуживанию DPF будут зависеть от скорости, с которой в нем накапливается сажа.
- С увеличением уровня сажи в DPF объем свободного пространства для ее хранения сокращается, что приводит к более частому повышению противодавления в выхлопной системе.
- Индикаторная лампа на приборной панели или диагностический датчик показывают, что сажевому фильтру требуется обслуживание.

Передняя панель управления

Передняя панель управления

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения информации о расположении с левой стороны рычага реверса см. раздел "Трансмиссия".



RXA0177210—UN—14APR20

Пример передней консоли

KD34109,00005E2-59-13APR20

Регулировка рулевого колеса и рулевой колонки



RXA0167453—UN—12APR19

Стопорный рычаг наклона и вытягивания

Стопорный рычаг наклона и втягивания — вытащите рычаг из рулевой колонки, чтобы разблокировать регулировки. После этого можно регулировать высоту и наклон рулевого колеса. Задвиньте рычаг обратно в рулевую колонку, чтобы зафиксировать рулевое колесо в нужном положении.



RXA0167454—UN—12APR19

Педаль наклона с запоминанием положения

Педаль наклона с запоминанием положения — нажмите на педаль, чтобы наклонить рулевую колонку от оператора, или вниз, чтобы наклонить ее в сторону оператора. Отпустите педаль для фиксации в требуемом положении.

KD34109,00004CB-59-29MAY19

Управление звуковым сигналом



RXA0167455—UN—12APR19

Кнопка подачи звукового сигнала

Звуковой сигнал — нажмите кнопку в конце левого рычага на рулевой колонке, чтобы подать звуковой сигнал.

KD34109,00004CC-59-29MAY19

Эксплуатация стеклоочистителей и стеклоомывателей

Органы управления стеклоочистителем и стеклоомывателем находятся на правом рычаге на рулевой колонке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0167456—UN—12APR19

Скорость переднего стеклоочистителя

Скорость переднего стеклоочистителя — поверните регулятор на конце рычага стеклоочистителя/стеклоомывателя. Чем выше настройка, тем быстрее работает стеклоочиститель. Нижняя настройка соответствует выключенному состоянию (круг на иллюстрации). Стрелка указывает на текущую настройку.



RXA0167457—UN—12APR19

Кнопка переднего стеклоомывателя

Передний стеклоочиститель/стеклоомыватель — нажмите и удерживайте кнопку на конце рычага стеклоочистителя/стеклоомывателя. Отпустите кнопку, чтобы остановить стеклоомыватель.



RXA0167458—UN—12APR19

Рычаг выбора правого/заднего стеклоочистителя

Выбор правого/заднего стеклоочистителя — для выбора активных стеклоочистителей/стеклоомывателей переместите рычаг в одно из следующих положений:

- Слева для правого стеклоочистителя
- По центру для правого и заднего стеклоочистителей
- Справа для заднего стеклоочистителя



RXA0167459—UN—12APR19

Рычаг скорости правого/заднего стеклоочистителя/стеклоомывателя

Скорость правого/заднего стеклоочистителя/стеклоомывателя — переместите рычаг вверх из выключенного положения (круг на иллюстрации), чтобы задействовать активные стеклоочистители/стеклоомыватели. Чем выше настройка, тем быстрее работает стеклоочиститель. Нажмите на рычаг и удерживайте его вниз, чтобы задействовать стеклоомыватель. Отпустите рычаг, чтобы остановить стеклоомыватель.

KD34109,00004CD-59-26AUG19

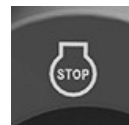
Замок зажигания



RXA0168011—UN—17MAY19

Замок зажигания

Замок зажигания находится с правой стороны рулевой колонки и имеет три положения:



СТОП

RXA0168012—UN—17MAY19

ОСТАНОВ — в этом положении выключаются все функции двигателя и дополнительного оборудования.



Run (Ход)

RXA0168013—UN—17MAY19

Ход — в этом положении работает все дополнительное оборудование и двигатель после его запуска.



Запуск

RXA0168014—UN—17MAY19

Старт — запускает двигатель и возвращает в положение Run (ход).

KD34109,00004CE-59-11JUL24

Использование сигналов поворота



RXA0168015—UN—17MAY19

Рычаг включения указателей поворота

Управление указателем поворота — это левый рычаг на рулевой колонке.

Указатель поворота изменения полосы — переместите рычаг на одно положение (вверх — для правого указателя, вниз — для левого указателя) для включения. Указатель автоматически выключается после трех вспышек.

Самоотключение указателя поворота — переместите рычаг на два положения (вверх — для правого указателя, вниз — для левого указателя) для включения. Указатель выключается, когда передние колеса возвращаются в нейтральное положение или перемещением рычага на одно положение в том же направлении. Если

оборудование подсоединено, то после поворота указатель будет выключаться с задержкой.

KD34109,00004CF-59-08JUN22

Педали

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0177205—UN—14APR20

Педаль тормоза

Педаль тормоза — предназначена для замедления и остановки машины. Для ознакомления с дополнительной информацией о тормозах см. раздел "Тормоза" данного руководства по эксплуатации.



RXA0177207—UN—14APR20

Педаль сцепления

Педаль сцепления — используется для отключения сцепления.



RXA0177203—UN—13APR20

Педаль акселератора

Педаль акселератора:

ПРИМЕЧАНИЕ: Трактор может быть оснащен одной из педалей акселератора или не иметь ни одной педали.

- **Функция акселератора (оранжевый цвет)** — предназначена для управления частотой вращения двигателя или скоростью относительно земли в зависимости от режима работы трансмиссии.
- **Функция замедлителя (серый цвет)** — предназначена для снижения оборотов двигателя в зависимости от настройки замедлителя. Для ознакомления с регулировками см. подраздел "Настройки двигателя" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00005E0-59-11AUG21

Работа световых приборов



RXA0168015—UN—17MAY19

Рычаг световых приборов

Предварительные настройки дальнего света и освещения управляются с помощью левого рычага на рулевой колонке. Информацию о дополнительных органах управления освещением, включая кнопки фар полевого и дорожного освещения, см. в "Органы управления CommandARM климатом, радиоприемником и освещением" раздела "CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

- **Положение ближнего/дальнего света** — при включенных фарах дорожного освещения переведите рычаг в сторону окна и отпустите для переключения режимов ближнего и дальнего света. Индикатор на дисплее угловой стойки загорается в режиме дальнего света.
- **Кратковременное включение дальнего света (мигание дальним светом)** — при включенных фарах дорожного освещения потяните рычаг от окна и удерживайте его в этом положении для кратковременного включения дальнего света. Отпустите, чтобы вернуться в режим ближнего света. Настройка также кратковременно включает фары дальнего света в парковочном или выключенном режимах.
- **Предварительные настройки фар рабочего освещения** — при включенных фарах рабочего освещения потяните рычаг от окна или переместите рычаг в сторону окна, чтобы изменить активные предварительные настройки.



RXA0168021—UN—17MAY19

Кнопка ламп внутреннего освещения

Лампы внутреннего освещения (при наличии) — нажмите кнопку ламп внутреннего освещения для включения, нажмите еще раз для выключения. Расположение ламп внутреннего освещения см. "Идентификация световых приборов" в разделе "Световые приборы" данного руководства по эксплуатации.

Расположение кнопки:

- 7R, 8RW и 8RX: с левой стороны машины, между ступеньками.
- 8RT и 9RT: с левой стороны машины рядом с отключением аккумуляторной батареи.
- 9RW и 9RX: с левой стороны машины, рядом со ступеньками.



RXA0173051—UN—09DEC19

Переключатель фонарей прицепа

Фонари прицепа (при наличии) — нажмите верхнюю часть переключателя, чтобы включить, или нижнюю часть переключателя, чтобы выключить фонари прицепа. Переключатель расположен рядом с радиоприемником. Расположение рабочего освещения прицепа см. в пункте "Рабочее освещение прицепа" в разделе "Световые приборы" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004D1-59-30AUG22

дифференциала — для включения ручного режима устройства блокировки дифференциала:

- Тракторы 9RW: Нажмите и отпустите напольный переключатель. Чтобы отключить, нажмите кнопку тормоза или блокировки дифференциала на CommandARM. Расположение кнопки см. в "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.
- Тракторы 9RX: Нажмите и удерживайте напольный переключатель. Для отключения отпустите напольный переключатель.

Для получения дополнительной информации об устройстве блокировки дифференциала см. подраздел "Устройство блокировки дифференциала" в разделе "Трансмиссия" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00005E1-59-23JUN22

Переключатель блокировки дифференциала



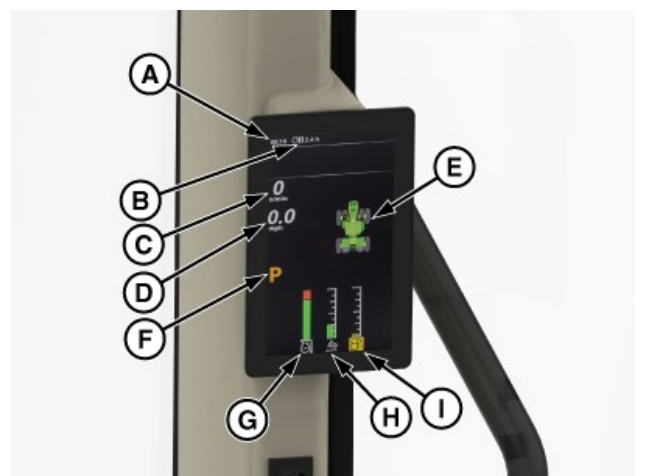
RXA0177202—UN—13APR20

Напольный переключатель блокировки дифференциала

Напольный переключатель блокировки

Дисплей угловой стойки

Дисплей угловой стойки



Дисплей угловой стойки

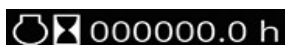
- A—Часы
- B—Количество моточасов двигателя
- C—Тахометр (нет сигнала)
- D—Скорость относительно земли (нет сигнала)
- E—Индикатор системы Autotrac (показан подсвеченным)
- F—Передача трансмиссии
- G—Датчик температуры охлаждающей жидкости
- H—Указатель уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)
- I—Указатель уровня топлива

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



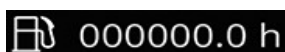
Часы (время не показано)

Часы — отображает текущее время.



Количество моточасов (не показаны)

Моточасы — отображает общее количество моточасов.



Запас топлива в моточасах (часы не показаны)

Запас топлива в моточасах — отображает расчетное оставшееся количество моточасов на основе количества топлива в баке и других рабочих параметров.



Указатель левого поворота

Указатель левого поворота — мигает при включении левого указателя поворота или фонарей аварийной сигнализации.



Указатель правого поворота

Указатель правого поворота — мигает при включении правого указателя поворота или фонарей аварийной сигнализации.



Индикатор дальнего света

Индикатор дальнего света — горит, когда включен дальний свет.



Индикатор габаритных огней

Индикатор габаритных огней — загорается при включенных габаритных огнях.



Индикатор фар рабочего освещения

Индикатор фар рабочего освещения — загорается при включении фар рабочего освещения.



Пример индикатора поворота прицепа

Индикатор поворота прицепа — мигает символ прицепа и цифра 1 при включении сигнала поворота или фонарей аварийной сигнализации, а также при подсоединении одного прицепа. Символ, цифры 1 и 2 мигают при включении указателей поворота или фонарей аварийной сигнализации и подключении двух прицепов.



Индикатор устройства предварительного подогрева двигателя

Индикатор предварительного подогрева двигателя — загорается, когда ключ зажигания находится в положении "Ход". Когда индикатор погаснет, можно запустить двигатель.



Тахометр

RXA0188049—UN—15SEP22

Тахометр — отображает частоту вращения двигателя в оборотах в минуту (об/мин). Если отображается "----", сигнал скорости не принимается.



Индикатор IPM

RXA0167743—UN—06MAY19

Индикатор интеллектуальной системы управления мощностью (IPM) — загорается, когда активна система IPM.



Пример индикатора и номера максимальной частоты вращения двигателя

RXA0188043—UN—15SEP22

Индикатор и номер максимальной частоты вращения двигателя — загорается, когда активна максимальная частота вращения двигателя один или два. Отображается цифра 1 или 2, в зависимости от того, какая максимальная или заданная частота вращения двигателя активна. "0" отображается, если максимальная или заданная частота вращения двигателя не активна.



Индикатор ручного управления частотой вращения двигателя

RXA0167745—UN—06MAY19

Индикатор ручного управления частотой вращения двигателя — загорается, когда частота вращения двигателя находится в ручном режиме на машинах, оснащенных джойстиком CommandPRO.



Индикатор минимальной частоты вращения двигателя

RXA0188045—UN—15SEP22

Индикатор минимальной частоты вращения двигателя — загорается, когда активна минимальная частота вращения двигателя.



Индикатор очистки фильтра отработавших газов

RXA0167747—UN—06MAY19

Индикатор фильтра отработавших газов — включается при активации очистки фильтра отработавших газов.



Скорость относительно земли (нет сигнала)

RXA0188042—UN—15SEP22

Скорость относительно земли — отображает значение скорости относительно земли в милях в час (миль/ч) или в километрах в час (км/ч) в зависимости от того, какие единицы измерения выбраны оператором (американские или метрические). Если отображается "00,0", сигнал скорости не принимается. Когда индикатор предварительного прогрева двигателя (двигатели объемом 6,8 л и 18 л) активирован, отображается время запуска двигателя.



Значение и номер заданной скорости относительно земли (нет сигнала)

RXA0188041—UN—15SEP22

Значение и номер заданной скорости относительно земли — отображается значение скорости (оранжевым цветом) для активной заданной скорости. Отображается максимальная заданная скорость, если установлен джойстик CommandPRO и заданная скорость не активна. Отображается цифра 1 или 2 в зависимости от того, какая частота вращения задана. "00.0" отображается, если сигнал заданной частоты вращения не поступает.



Индикатор заданной скорости относительно земли

RXA0188032—UN—15SEP22

Индикатор заданной скорости относительно земли — загорается, когда активна заданная скорость относительно земли один или два.

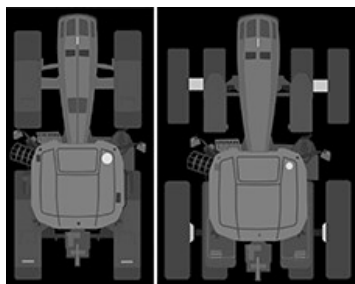


Индикатор максимальной заданной скорости

RXA0188031—UN—15SEP22

Индикатор максимальной заданной скорости —

загорается, когда активна максимальная заданная скорость.



RXA0188907—UN—10APR23

Примеры для тракторов

Трактор — всегда отображается в качестве опорной точки для других индикаторов (пример: индикатор переднего BOM отображается перед трактором).



RXA0188038—UN—15SEP22

Индикатор переднего хода

Индикатор переднего хода — загорается при движении трактора передним ходом.



RXA0188048—UN—15SEP22

Индикатор заднего хода

Индикатор заднего хода — загорается при движении трактора задним ходом.



RXA0188036—UN—15SEP22

Направление и передача (не выбрано)

Направление и передача — значение, отображаемое слева показывает выбранное направление движения. Значения, отображаемые справа, отображают выбранную передачу:

- Первая передача (верхняя левая часть)
- Вторая передача (верхняя правая часть)
- Третья с диапазоном (нижняя часть)



RXA0167757—UN—06MAY19

Индикатор AutoTrac

Индикатор AutoTrac — загорается, когда система AutoTrac активна.



RXA0167758—UN—06MAY19

Индикатор автоматического переключения передач

Индикатор автоматического переключения передач — загорается при включенном автоматическом переключении.



RXA0167759—UN—06MAY19

Индикатор толчкового режима

Индикатор толчкового режима — загорается, когда заданная скорость уменьшается ниже 2 км/ч (1 миль/ч) или более высокая заданная скорость ограничена коэффициентом 2,5 во избежание резких скачков скорости.



RXA0167760—UN—06MAY19

Индикатор режима управления ходовой скоростью с помощью педали

Индикатор режима управления скоростью относительно земли с помощью педали — загорается, когда активен режим педали.



RXA0167761—UN—30MAY19

Индикатор iTEC

Индикатор iTEC — загорается, когда включена система iTEC.



RXA0167762—UN—06MAY19

Индикатор включения автоматических систем трактора

Индикатор автоматического режима трактора — загорается, когда активна система автоматического режима трактора.



RXA0167763—UN—06MAY19

Индикатор джойстика

Индикатор джойстика — загорается, когда джойстик активен.



RXA0188029—UN—15SEP22

Индикатор выключения AutoClutch

Индикатор выключения AutoClutch — загорается при выключении функции AutoClutch.



RXA0167764—UN—06MAY19

Индикатор устройства блокировки дифференциала

Индикатор блокировки дифференциала — загорается при включении блокировки дифференциала.



RXA0167765—UN—06MAY19

Индикатор механического привода на передние колеса (MFWD)

Индикатор механического привода на передние колеса (MFWD) — загорается, когда включается механический привод на передние колеса (MFWD).



RXA0188047—UN—15SEP22

Пример индикаторов BOM

Индикаторы BOM — символ BOM загорается, когда активен передний и/или задний BOM. Рядом с символом BOM также отображается номинальная частота вращения BOM.



RXA0188051—UN—15SEP22

Пример отображения указателя давления в пневматическом тормозе прицепа

Указатель давления пневматического тормоза прицепа — отображает процентное значение давления воздуха для пневматического тормоза прицепа. Красная зона указывает значение давления в тормозной системе от нулевого (0 %) до низкого (66 %). Зеленая зона указывает значение давления в тормозной системе низкого давления (66 %) до полного (100 %). Когда давление воздуха низкое, красная зона мигает.



RXA0188033—UN—15SEP22

Пример отображения указателя температуры охлаждающей жидкости

Указатель температуры охлаждающей жидкости — отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя в диапазоне 40–120 °C (104–248 °F). Индикатор остается в нижней части до тех пор, пока температура охлаждающей жидкости не превысит 40 °C (104 °F). Индикатор находится в верхней части, когда температура составляет 120 °C (248 °F) и выше. Когда температура достигает красной зоны, красная зона и пиктограмма мигают.



RXA0188040—UN—15SEP22

Пример отображения указателя уровня топлива

Указатель уровня топлива — отображает уровень топлива в баке. Когда топливный бак заполнен, весь указатель горит зеленым цветом. При достижении низкого уровня топлива однократно звучит звуковой сигнал.



RXA0188034—UN—15SEP22

Пример отображения указателя уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов

ПРИМЕЧАНИЕ: Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов:

- Используется только на тракторах, оснащенных двигателями Final Tier 4/Stage

V, и не отображается на машинах, оснащенных другими двигателями.

- Не используется на тракторах, оснащенных двигателем объемом 18 л.

Указатель уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов — отображает уровень жидкости для очистки дизельных выхлопных газов в соответствующем баке. Когда бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов заполнен, весь указатель горит зеленым цветом. При достижении низкого уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов однократно звучит звуковой сигнал. Бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов следует заправлять каждый раз при заправке топливного бака.

Сигнальные индикаторы:

Включение сигнальных индикаторов сопровождается информационным сообщением, диагностическим кодом неисправности и/или описанием ошибки, которые отображаются на дисплее CommandCenter. Для получения дополнительной информации о предупреждениях CommandCenter см. "ОСТАНОВ, техобслуживание и информационные оповещения" в разделе "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей (DTC)" данного руководства по эксплуатации.



RXA0167772—UN—06MAY19
Сигнальный индикатор "ОСТАНОВКА"

Сигнальный индикатор прекращения работы — непрерывно мигает индикатор и звучит сигнал, что указывает на серьезную неполадку, требующую немедленных действий.



RXA0167773—UN—06MAY19
Сигнальный индикатор о необходимости обслуживания

Индикатор необходимости проведения технического обслуживания — мигает и пять раз раздается звуковой сигнал, извещая о проблеме с производительностью или функциональностью, которую необходимо устранить как можно скорее.



RXA0167774—UN—06MAY19
Индикатор информационного оповещения

Индикатор информационного оповещения — горит непрерывно, и, если к шине подключен сервер GSix, в течение 2 секунд звучит аварийный звуковой сигнал, указывая на возможное наличие неисправности.

Предупреждающие индикаторы:

Действия при возникновении предупреждения:

- Припаркуйте трактор на ровной поверхности и примите меры по защите трактора от самопроизвольного движения.
- На дисплее CommandCenter появится диагностический код неисправности (DTC). Следуйте инструкциям по устранению неисправности.
- Если неисправность не удастся устранить, обратитесь к дилеру компании John Deere.



RXA0167775—UN—06MAY19
Индикатор предупреждения о рулевом управлении

Предупреждающий индикатор рулевого управления — загорается, когда в системе рулевого управления обнаружена серьезная неисправность.



RXA0167776—UN—06MAY19
Желтый предупреждающий индикатор тормозной системы

Желтый предупреждающий индикатор тормозной системы — загорается при обнаружении неисправности электрической системы, которая отрицательно скажется на возможности обнаруживать другие неисправности.



RXA0167777—UN—06MAY19
Красный предупреждающий индикатор тормозной системы

Красный предупреждающий индикатор тормозной системы — указывает следующее:

ПРИМЕЧАНИЕ: Предупреждающий индикатор тормозной системы (красный) горит, пока давление в контурах пневматического тормоза прицепа нарастает до рабочего значения. Как только рабочее давление достигнуто, индикатор гаснет.

- Загорается при обнаружении серьезной неисправности, отрицательно влияющей на

эффективность работы тормозной системы.
Немедленно остановите трактор.

- Мигает, если невозможно задействовать стояночный стопор.

kd34109,1663074638253-59-18JUL24

Органы управления CommandARM

CommandARM



Пример CommandARM

RXA0188010—UN—13SEP22
kd34109,1663074711166-59-13SEP22



Круговой регулятор заглубления навесного рабочего оборудования

RXA0168025—UN—17MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Ручка настройки не поднимет навеску выше верхнего предела.

Регулятор глубины навески — используется для подъема и опускания навески.



Кнопка настройки

RXA0168026—UN—17MAY19

Кнопка настройки — нажмите, чтобы сохранить заданное значение



Кнопка блокировки

RXA0168027—UN—17MAY19

Кнопка блокировки — нажмите для блокировки навески. Нажмите еще раз для разблокировки.



Кнопка "Возобновить"

RXA0168028—UN—17MAY19

Кнопка возобновления — нажмите, чтобы переместить навеску в заданное значение.



Круговой регулятор предела подъема навески

RXA0168029—UN—17MAY19

Ручка регулятора крайнего верхнего положения навески — используется для регулировки крайнего верхнего положения. Для просмотра регулировки на CommandCenter отобразится раскрывающийся список.

Органы управления навеской CommandARM [с/х]

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.

Элементы передней навески:



Рычаг передней навески

RXA0168023—UN—17MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Рычаг не поднимет навеску выше верхнего предела.

Рычаг передней навески — позволяет регулировать положение передней навески. См. "Рычаг управления навеской" в разделе "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации.

Элементы задней навески:



Клавиша управления задней навеской

RXA0168024—UN—17MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Рычаг не поднимет навеску выше верхнего предела.

Рычаг задней навески — позволяет регулировать положение задней навески. См. "Рычаг управления навеской" в разделе "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168030—UN—17MAY19

Регулятор скорости опускания навески

Регулятор скорости опускания навески — используется для регулировки настройки скорости опускания. Для просмотра регулировки на CommandCenter отобразится раскрывающийся список.



RXA0168031—UN—17MAY19

Регулятор глубины загрузки навески

Регулятор глубины загрузки навески — используется для регулировки настройки глубины загрузки. Для просмотра регулировки на CommandCenter отобразится раскрывающийся список.

KD34109,00005E4-59-20JUN22

Рычаги управления селективного контрольного клапана CommandARM

ПРИМЕЧАНИЕ: Рычаги управления селективными контрольными клапанами можно перенастроить на управление функциями трактора и дополнительным оборудованием. См. информацию о настройке органов управления в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168032—UN—17MAY19

Рычаг клапана SCV I

Рычаги управления селективным контрольным клапаном позволяют регулировать его расход. Количество рычагов зависит от машины. См. "Регулировка рычага управления селективного контрольного клапана" в данном разделе руководства по эксплуатации.

KD34109,00004E1-59-15JUN22

Рычаги управления BOM CommandARM [с/х]

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0168033—UN—17MAY19

Рычаг переднего BOM

Рычаг переднего BOM — включение/выключение переднего BOM. См. подраздел "Эксплуатация BOM" в разделе "BOM — общая информация" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168034—UN—17MAY19

Рычаг заднего BOM

Рычаг управления задним BOM — включение/отключение заднего BOM. См. подраздел "Эксплуатация BOM" в разделе "BOM — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00005E5-59-15JUN22

Органы управления климатом, радиоприемником и освещением CommandARM



RXA0168035—UN—17MAY19

Объем

Громкость — нажмите (+) для увеличения, или (-) для уменьшения уровня громкости.



RXA0168036—UN—17MAY19

Назад/Вперед

Предыдущая/Следующая — нажмите на верхнюю стрелку для переключения на следующую дорожку/

станцию или на нижнюю для переключения на предыдущую дорожку/станцию.



RXA0168037—UN—28JUN19

Отключение звука

Отключение звука — нажмите, чтобы выключить звук динамика. Повторное нажатие снова включит звук. Не выключает микрофон во время активного вызова. Микрофон можно отключить только с телефона или лицевой панели радиоприемника.



RXA0178830—UN—22JUL20

РТТ/Принятие вызова

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина оснащена радиоприемником без сенсорного экрана, то кнопка только принимает входящие вызовы.

Включение микрофона нажатием кнопки (РТТ) / принятие вызова — эта кнопка позволяет оператору выполнять различные функции в зависимости от состояния радиосистемы и длительности нажатия. При наличии радиоприемника с сенсорным экраном для получения дополнительной информации о функции РТТ см. универсальное руководство по эксплуатации радиоприемников.



RXA0178829—UN—22JUL20

Завершение вызова

Завершение вызова — нажмите, чтобы завершить текущий вызов или активный сеанс распознавания речи (VR).



RXA0167638—UN—26APR19

Режим подачи воздуха

Режим расхода воздуха — нажмите, чтобы выбрать режим расхода воздуха. При каждом нажатии происходит переход к следующему режиму.



RXA0167640—UN—26APR19

Температура

Температура — нажмите (+) для повышения или (-) для снижения температуры.



RXA0167644—UN—26APR19

Скорость вентилятора

Скорость вентилятора — нажмите (+) для увеличения или (-) для уменьшения скорости вентилятора.



RXA0168040—UN—17MAY19

Фонари аварийной сигнализации

Аварийная световая сигнализация — нажмите, чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите еще раз, чтобы выключить. Световой индикатор включен, когда активен.



RXA0168041—UN—17MAY19

Габаритные огни

Габаритные огни — нажмите, чтобы включить габаритные огни, нажмите еще раз, чтобы выключить. Световой индикатор включен, когда активен.



RXA0168042—UN—17MAY19

Дорожное освещение

Фары дорожного освещения — нажмите для включения фар дорожного освещения. Снова нажмите кнопку, чтобы отключить. Световой индикатор включен, когда активен. При наличии автоматически отображается страница фонарей на капоте / поясной линии при ее выборе. Страница

исчезает через 10 секунд бездействия. См. "Настройки световых приборов" в разделе "Световые приборы" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168043—UN—17MAY19

Фары рабочего освещения

Фары рабочего освещения — нажмите, чтобы включить фары рабочего освещения, нажмите еще раз, чтобы выключить их. Световой индикатор включен, когда активен. Автоматически отобразится активная страница предустановок. Страница исчезает через 10 секунд бездействия. См. "Настройки световых приборов" в разделе "Световые приборы" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168044—UN—17MAY19

Проблесковые маячки

Проблесковые маячки — нажмите для включения проблесковых маячков (при наличии). Снова нажмите кнопку, чтобы отключить. Световой индикатор включен, когда активен.

KD34109,00004E3-59-30AUG22

Органы управления CommandARM CommandARM — левая сторона

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0171324—UN—10OCT19

Пример управления скоростью/переключением передач

Управление скоростью/переключением передач — используется для работы трансмиссии. Для получения дополнительной информации об органах управления, установленных на вашей машине,

обратитесь к разделу "Трансмиссия" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168423—UN—30MAY19

Кнопка возобновления работы AutoTrac (AUTO)

Кнопка возобновления AutoTrac (AUTO) — нажмите, чтобы включить Tractor-Implement Automation (TIA) после подготовки дополнительного оборудования, как указано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования.



RXA0168424—UN—30MAY19

Кнопки iTEC

Кнопки 1–4 — нажмите, чтобы включить заданную функцию. Информацию о назначении см. в "Настройка органов управления" в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168425—UN—30MAY19

Кнопка включения привода на передние колеса (MFWD)

Кнопка привода на передние колеса — нажмите, чтобы включить ручной режим механического привода на передние колеса (MFWD). См. "Привод на передние колеса" в разделе "Силовая передача" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168426—UN—30MAY19

Кнопка автоматического привода на передние колеса

Кнопка автоматического привода на передние колеса — нажмите, чтобы включить автоматический режим механического привода на передние колеса (MFWD). См. "Привод на передние колеса" в разделе "Силовая передача" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168427—UN—30MAY19

Кнопка устройства блокировки дифференциала

Кнопка устройства блокировки дифференциала — для включения ручного режима устройства блокировки дифференциала:

- Тракторы 7R, 8RW, 8RX и 9RW: Нажмите и отпустите кнопку. Для отключения нажмите кнопку еще раз или нажмите педаль/педали тормоза.
- Тракторы 9RX: Нажмите и удерживайте нажатой кнопку. Для отключения отпустите кнопку.

Для получения дополнительной информации об устройстве блокировки дифференциала см. подраздел "Устройство блокировки дифференциала" в разделе "Трансмиссия" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168428—UN—30MAY19

Кнопка автоматической блокировки дифференциала

Кнопка автоматической блокировки дифференциала — нажмите, чтобы включить автоматический режим блокировки дифференциала. См. "Устройство блокировки дифференциала" в разделе "Приводной механизм" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168429—UN—30MAY19

Кнопка блокировки селективных контрольных клапанов

Кнопка блокировки селективного контрольного клапана — нажмите, чтобы заблокировать рычаги селективного контрольного клапана. Индикатор на кнопке загорается, когда рычаги заблокированы. Нажмите еще раз для разблокировки.



RXA0168430—UN—30MAY19

Кнопка ISB

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Проверяйте работу кнопок в безопасном открытом месте, где нет посторонних.

Кнопка ISOBUS (ISB) — нажмите, чтобы подать сигнал ISOBUS о прекращении операций, начатых на дополнительном оборудовании. Убедитесь, что дополнительное оборудование совместимо с кнопкой ISB в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования.



RXA0168431—UN—30MAY19

Рычаг управления оборотами двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: От положения ручного привода дроссельной заслонки зависит только частота вращения двигателя, а не скорость вращения колес.

Ручной привод дроссельной заслонки — используйте для увеличения или уменьшения частоты вращения двигателя.



RXA0168432—UN—30MAY19

Кнопка максимальной частоты вращения двигателя

Кнопка максимальной частоты вращения двигателя — нажмите для включения настройки максимальной частоты вращения двигателя. Нажмите еще раз для отключения. Индикатор на кнопке загорается при включении. См. "Настройки двигателя — максимальная частота вращения двигателя" в разделе "Работа двигателя" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168433—UN—30MAY19

Кнопка ECO

Кнопка ECO — нажмите, чтобы включить производительность ECO. ECO доступна только в пользовательском режиме трансмиссии. Нажмите еще раз для отключения. Индикатор на кнопке загорается при включении. Информацию о настройке ECO (при наличии) см. в разделе

"Трансмиссия" данного руководства по эксплуатации.



Кнопка блокировки педали акселератора
RXA0168434—UN—30MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Педаль акселератора не блокируется, если кнопка удерживается нажатой более 1 секунды. Если установлена функция замедления педали акселератора, кнопка блокировки/разблокировки педали не работает.

Кнопка блокировки/разблокировки педали акселератора — нажмите, чтобы зафиксировать педаль акселератора для поддержания заданной скорости. Индикатор на кнопке загорается при блокировке. Заданная скорость будет отменена, если снова нажать кнопку, педаль нажата после блокировки, тормоз нажат, или машина находится в положении парковки.



Кнопка настройки оборотов двигателя 1
RXA0168435—UN—30MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Только машины, оснащенные многофункциональным рычагом CommandPRO.

Кнопка настройки оборотов двигателя 1 — нажмите для включения настройки оборотов двигателя 1. Нажмите еще раз для отключения. Индикатор на кнопке загорается при включении. См. "Настройки двигателя — обороты двигателя" в разделе "Работа двигателя" данного руководства по эксплуатации.



Кнопка настройки оборотов двигателя 2
RXA0168436—UN—30MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Только машины, оснащенные многофункциональным рычагом CommandPRO.

Кнопка настройки оборотов двигателя 2 — нажмите для включения настройки оборотов двигателя 2. Нажмите еще раз для отключения. Индикатор на кнопке загорается при включении. См. "Настройки двигателя — обороты двигателя" в разделе "Работа двигателя" данного руководства по эксплуатации.



Кнопка ручного режима двигателя
RXA0168437—UN—30MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Только машины, оснащенные многофункциональным рычагом CommandPRO.

Кнопка ручного режима двигателя — нажмите для включения ручного режима двигателя. Частота вращения двигателя определяется ручным приводом дроссельной заслонки. Нажмите еще раз для отключения. Индикатор на кнопке загорается при включении.

KD34109,00004E4-59-14JUL22

Рычаг аварийного тормоза CommandARM



Рычаг аварийного тормоза
RXA0169485—UN—02JUL19

ПРИМЕЧАНИЕ: Включает только тормоза заднего моста.

Передвиньте рычаг (при наличии) назад и удерживайте, чтобы включить аварийный тормоз. Для отключения аварийного тормоза отпустите рычаг.

KD34109,00004FE-59-17JUN22

Панель навигации CommandARM



Пример панели навигации
RXA0171956—UN—12NOV19



Ручка регулировки

RXA0168445—UN—30MAY19

Ручка регулировки — поворачивайте ручку регулировки по часовой стрелке, чтобы увеличить, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить значение параметра в выбранном поле ввода. Кнопка, находящаяся по центру регулировочного колеса используется для закрытия страниц CommandCenter.



Прокрутка страницы отслеживания рабочего процесса

RXA0168446—UN—30MAY19

Прокрутка страницы отслеживания рабочего процесса — нажмите, чтобы прокрутить настроенные пользователем страницы отслеживания рабочего процесса.



Селективный контрольный клапан (SCV)

RXA0168447—UN—30MAY19

SCV — нажмите, чтобы открыть приложение селективного контрольного клапана.



Задняя навеска

RXA0168448—UN—30MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Только сельскохозяйственные машины.

Задняя навеска — нажмите, чтобы открыть приложение для задней навески.



Двигатель

RXA0168449—UN—30MAY19

Двигатель — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками двигателя.



Трансмиссия

RXA0168450—UN—30MAY19

Трансмиссия — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками трансмиссии.



BOM

RXA0168451—UN—30MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Только сельскохозяйственные машины.

BOM — нажмите, чтобы открыть приложение BOM.



iTEC

RXA0168452—UN—30MAY19

iTEC — нажмите, чтобы открыть приложение iTEC.



Световые приборы

RXA0168455—UN—05JUN19

Световые приборы — нажмите, чтобы открыть приложение световых приборов.



Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

RXA0168456—UN—30MAY19

HVAC — нажмите, чтобы открыть приложение системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC).



Настройка органов управления

RXA0168457—UN—30MAY19

Настройка органов управления — нажмите, чтобы открыть приложение настройки органов управления.



AutoLoad

RXA0168458—UN—30MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для скреперных машин.

AutoLoad — нажмите, чтобы открыть приложение AutoLoad.

KD34109,00004E6-59-20JUN22

Регулировка положения CommandARM



RXA0167304—UN—02APR19

Регулировка CommandARM

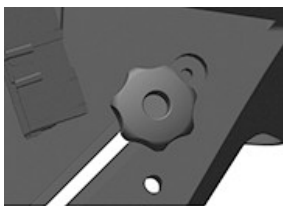
ПРИМЕЧАНИЕ: Для регулировки высоты необходимо ослабить затяжку обоих поворотных регуляторов.



RXA0167305—UN—02APR19

Регулировка только по высоте

Поворотный регулятор (только высота) — поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы ослабить его затяжку. Переместите CommandARM в нужное положение и зафиксируйте, повернув регулятор по часовой стрелке.



RXA0167306—UN—02APR19

Регулировка высоты и наклона

Поворотный регулятор (высота и наклон) — поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы ослабить его затяжку. Переместите CommandARM в нужное положение и зафиксируйте, повернув регулятор по часовой стрелке. Для регулировки только наклона (без высоты) требуется только этот регулятор.

TS36762,000023C-59-17JUN22

Правильное использование электронного дисплея

Электронные дисплеи — это вспомогательные устройства, которые помогают оператору во время работы в поле, повышают комфорт, предоставляют дополнительную информацию и предлагают развлекательные функции. Дисплеи имеют широкий набор функций, они работают с различными приложениями и взаимодействуют с разными системами машин, могут использоваться совместно со вспомогательными устройствами, например, с ручными органами управления.

Вспомогательным устройством является любое устройство, без которого можно осуществлять управление машиной для выполнения основных функций. Оператор всегда несет ответственность за безопасную эксплуатацию машины и ее управление.

Чтобы не допустить травмирования во время эксплуатации машины, соблюдайте следующие правила техники безопасности:

- Разместите дисплей в соответствии с инструкциями по установке. Убедитесь, что устройство надежно зафиксировано, не загромождаёт обзор оператору и не касается органов управления машины.
- Не отвлекайтесь на дисплей. Сохраняйте бдительность. Следите за обстановкой вокруг машины.
- Не изменяйте настройки и не запускайте функции, которые требуют длительного использования органов управления дисплея во время движения машины. Прежде чем выполнять такие операции, остановите машину в безопасном месте и активируйте стояночный тормоз.
- Запрещается устанавливать слишком высокую громкость, при которой оператор не сможет услышать шумы при движении других транспортных средств и сигналы машин аварийных служб.

Для обеспечения безопасной эксплуатации, определенные функции могут отключаться до тех пор, пока скорость движения машины не снизится и/или не будет включен стояночный тормоз. Несоблюдение данного условия безопасной эксплуатации может нарушать действующие законы и привести к повреждению оборудования, серьезным травмам или смерти.

Используйте функции дисплея, только при условии безопасного управления и в соответствии с предоставленными инструкциями. При использовании любого вспомогательного устройства, всегда соблюдайте правила

безопасного вождения, региональные законы и правила дорожного движения.

DX,ELEC,DISPLAY-59-13JAN15

Наличие задней навески или BOM

[C/x] BOM или задняя навеска доступны только на сельскохозяйственных тракторах.

[Скрепер] В случае скреперного трактора следует проигнорировать содержание CommandCenter, имеющее отношение к этим опциям.

RX32825,0000004-59-20JUN22

Обзор настроек машины

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0167076—UN—20MAR19

Вызовите приложения для конкретной машины на вкладке "Настройки машины". Доступные виды приложений зависят от конфигурации трактора.



AutoLoad

RXA0180073—UN—09OCT20

AutoLoad

- Используйте приложение AutoLoad для регулировки настроек AutoLoad.
- Для получения дополнительной информации см. раздел, посвященный скреперам, данного руководства по эксплуатации.



Двигатель

RXA0175176—UN—17FEB20

Двигатель

- Приложение "Двигатель" используется для задания настроек двигателя и системы фильтрации отработавших газов.
- Для ознакомления с дополнительной

информацией см. "Настройки двигателя" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.



RXA0178628—UN—08JUL20

Бак трактора с системой ExactRate

Бак трактора с системой ExactRate

- Используйте приложение ExactRate для бака трактора для просмотра информации о заполнении ExactRate.
- Для получения дополнительной информации см. "Настройки бака трактора с системой ExactRate" в разделе "Баки трактора с системой ExactRate" в данном руководстве по эксплуатации.



RXA0169132—UN—25JUN19

Передняя навеска

Передняя навеска

- Приложение "Переднее навесное устройство" используется для регулировки настроек переднего навесного устройства.
- Для ознакомления с дополнительной информацией см. раздел "Настройки передней навески" в разделе "Передняя навеска" настоящего руководства по эксплуатации.



RXA0167626—UN—26APR19

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

ОВК

- Приложение "Система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха" используется для регулировки настроек обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха.
- Для получения дополнительной информации см. подраздел "Настройки системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха" в разделе "Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха" данного руководства по эксплуатации.



RXA0177902—UN—14MAY20

Система CTIS John Deere

Система CTIS John Deere

- Для изменения настроек системы CTIS John Deere пользуйтесь приложением "Система CTIS John Deere".
- Для получения дополнительной информации см. подраздел "Настройки системы CTIS John Deere" в разделе "Система CTIS John Deere" данного руководства по эксплуатации.



RXA0168488—UN—05JUN19

Световые приборы

Световые приборы

- Приложение "Световые приборы" используется для регулировки настроек световых приборов.
- Для ознакомления с дополнительной информацией см. "Настройки освещения" в разделе "Освещение" данного руководства по эксплуатации.



RXA0134981—UN—07AUG13

Техобслуживание и калибровки

Техобслуживание и калибровки

- Приложение "Техобслуживание и калибровки" используется для добавления и (или) редактирования периодичности обслуживания и выполнения калибровок наземного радиолокатора и значений пробуксовки колес.
- Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter и приложение "Справочный центр" на дисплее.



RXA0167685—UN—30APR19

BOM

BOM

- Приложение "BOM" используется для регулировки настроек BOM.
- Для получения дополнительной информации см. подраздел "Настройки BOM" в разделе "BOM — общая информация" данного руководства по эксплуатации.



Задняя навеска

RXA0169204—UN—26JUN19

Задняя навеска

- Приложение "Задняя навеска" используется для регулировки настроек задней навески.
- Для ознакомления с дополнительной информацией см. раздел "Настройки задней навески" в разделе "Задняя навеска" настоящего руководства по эксплуатации.



Селективный контрольный клапан

RXA0173516—UN—03JAN20

Селективный контрольный клапан

- Приложение "Селективный контрольный клапан" используется для регулировки настроек селективных контрольных клапанов.
- Для ознакомления с дополнительной информацией см. пункт "Настройки селективных контрольных клапанов" в разделе "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.



Рулевое управление

RXA0171926—UN—06NOV19

Рулевое управление

- Для изменения настроек рулевого управления используйте соответствующее приложение.
- Для ознакомления с дополнительной информацией см. "Настройки рулевого управления" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Подвеска

RXA0174230—UN—28JAN20

Подвеска

- Приложение "Подвеска" используется для регулировки настроек подвески.
- Для ознакомления с дополнительной информацией см. "Настройки подвески" в разделе "Силовой привод" данного руководства по эксплуатации.



Тормоз прицепа

RXA0177626—UN—28APR20

Тормоз прицепа

- Используйте приложение "Тормоз прицепа" для изменения настроек тормоза и времени опережения, а также для испытания тормозов прицепа.
- Для получения дополнительной информации см. "Настройки тормоза прицепа" в разделе "Тормоз" данного руководства по эксплуатации.



Трансмиссия

RXA0167077—UN—20MAR19

Трансмиссия

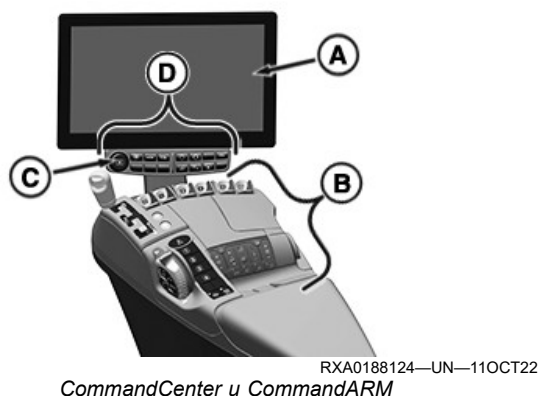
- Приложение Трансмиссия используется для регулировки настроек трансмиссии.
- Для получения дополнительной информации см. соответствующий раздел настоящего руководства по эксплуатации, посвященный трансмиссии.

kd34109,1665681653127-59-13OCT22

Работа с дисплеем G5 CommandCenter

ПРИМЕЧАНИЕ: Рисунки являются справочными и могут отличаться, в зависимости от конфигурации трактора и настроек оператора. По мере перехода оператора по страницам CommandCenter предоставляется более подробная информация, позволяющая оператору осуществлять более тонкие настройки функций трактора.

Навигация по страницам CommandCenter:

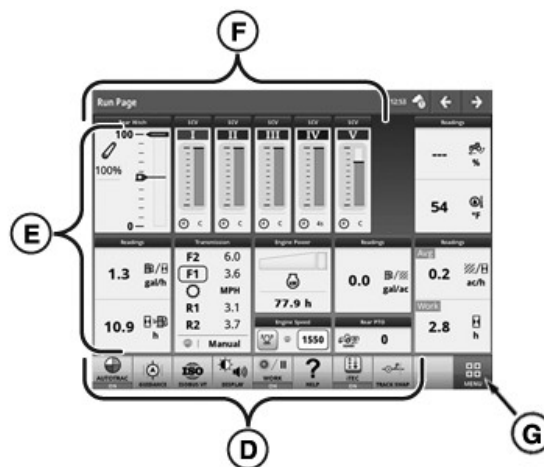


Для выбора используйте кнопки или пиктограммы сенсорного экрана CommandCenter. Чтобы отрегулировать значения в поле ввода данных, введите значение на клавиатуре или выберите поле ввода данных и прокрутите ручку регулировки (C) до требуемого значения. Строка ввода выделяется желтым прямоугольником, это означает, что ручка регулировки готова к использованию.

A — CommandCenter: Сенсорный экран дисплея, подключенного к CommandARM (B), позволяет оператору получить доступ к страницам, необходимым для работы трактора. Оператор может выбрать (коснуться) опции на экране для перехода на другую страницу и открытия функций трактора.

B — CommandARM: Включает кнопки, переключатели и джойстик (при наличии), позволяющие оператору управлять функциями трактора и дополнительного оборудования.

C — круговой регулятор/кнопка закрытия окна: Поверните ручку регулировки по часовой стрелке, чтобы увеличить, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить значения поля ввода данных. Однократное нажатие кнопки приводит к закрытию окна. Нажмите и удерживайте кнопку для закрытия всех окон.



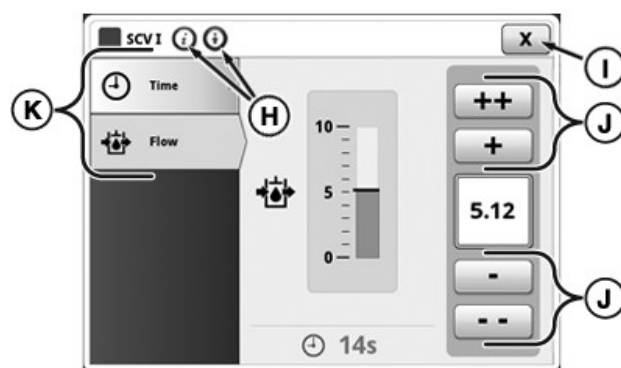
Страница отслеживания рабочего процесса

D — кнопки быстрого доступа: Обеспечьте быстрый доступ к функциям приложения с панели быстрого доступа.

E — показатель на странице отслеживания рабочего процесса: Обеспечьте быстрый доступ к функциям приложения со страниц отслеживания рабочего процесса.

F — заголовок: Нажмите, чтобы открыть доступные страницы отслеживания рабочего процесса или добавить новую.

G — меню: Нажмите для доступа ко всем приложениям, установленным на дисплее и машине. Для просмотра различных групп приложений выбирайте вкладки слева.



Функции модулей

H — кнопка справки / расширенных настроек: В приложении выберите заголовок, чтобы просмотреть страницы справки или изменить дополнительные настройки для данного приложения.

I — кнопка закрытия: Нажмите, чтобы закрыть текущую страницу.

J — кнопки увеличения / уменьшения значения: Нажмите для изменения значения в строках ввода.

Для более крупных пошаговых изменений при регулировке значений используются кнопки (++) и (--), а не кнопки (+) и (-). Там, где требуются небольшие регулировки, можно использовать кнопки (+) и (-).

К — закладки: Нажмите, чтобы выбрать другие темы раздела.

kd34109,1664465900369-59-22APR24

Совместимые универсальные дисплеи

Дисплей G5 CommandCenter можно настроить для работы со следующими универсальными дисплеями John Deere, подключенными на угловой стойке.

- Дисплей GreenStar 3 2630
- Универсальный дисплей 4640
- Универсальный дисплей 4240 (только для тракторов серий 7R и 8R)
- Универсальный дисплей G5
- Универсальный дисплей G5 ^{Plus}

kd34109,1664465919701-59-29SEP22

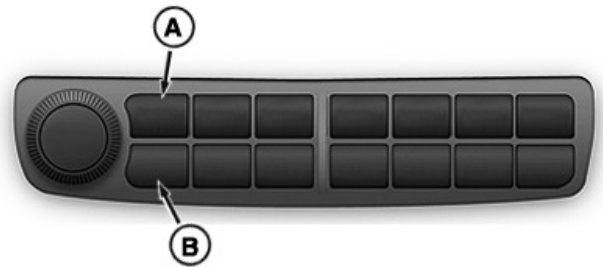
Включение и отключение электропитания дисплея

Дисплей CommandCenter G5 отображает включение и выключение с помощью замка зажигания трактора.

- **Горячая перезагрузка** выполняется, если дисплей CommandCenter использовался в течение последних 24 часов. Дисплей находится в спящем режиме в течение 24 часов или менее после простоя. При повторном включении дисплей включается быстро (около 10 секунд).
- **Холодная загрузка** осуществляется, если дисплей не работал в течение 24 часов и больше или произошло отключение непереключаемого питания. В это время дисплей отключается полностью для сохранения заряда аккумуляторной батареи. Следующее включение питания займет примерно 60 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ: После отключения двигателя не рекомендуется устанавливать ключ зажигания снова в положение включения, пока окно дисплея не погаснет.

- **Аппаратная перезагрузка** происходит, если дисплей не отвечает более нескольких минут при нормальных рабочих условиях.



RXA0148512—UN—25JUN15

Панель навигации

Выполните аппаратную перезагрузку, нажав одновременно кнопки подъема и опускания (A и B) слева на панели навигации в течение 5 секунд. Если перезагрузки не происходит, извлеките плавкий предохранитель 9 из узла нагрузки и вставьте на место через 5 секунд. Для получения дополнительной информации о плавких предохранителях узла нагрузки см. раздел "Узел нагрузки — техническое обслуживание кабины — электросистема" данного руководства по эксплуатации. Если проблема сохранится, обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

kd34109,1664465962070-59-29SEP22

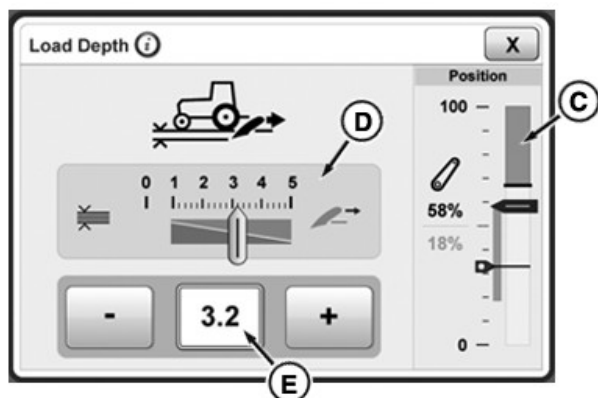
Изменение страниц и значений

Для выбора и изменения страниц и значений CommandCenter предусмотрено несколько способов.



RXA0181011—UN—22JAN21

- **A — закладка с разделами:** Нажмите, чтобы выбрать другую тему раздела.
- **B — пиктограммы:** Нажмите, чтобы открыть приложение.



RXA0130123—UN—23APR13

- **С — гистограмма:** Отображает информацию о настройке в виде заполненной части столбца.
- **D — ползунок:** Отображает настройку в пределах диапазона минимальных и максимальных значений.
- **E — строка ввода:** Отображает заданное значение. Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: При изменении значений с помощью ручки регулировки при повороте диска значения увеличиваются или уменьшаются быстрее.

При большом диапазоне значений появляется цифровая клавиатура, позволяющая напрямую ввести требуемое значение.

KT81203,00004A7-59-20JUN22

Экранная справка, установленная на заводе и посредством Service ADVISOR

Справочный пакет по приложениям трактора с Service ADVISOR или Service ADVISOR Remote устанавливается на заводе для следующих восьми языков:

• Китайский	• Итальянский
• Английский	• Португальский
• Французский	• Русский
• Немецкий	• Испанский

Справка по операционной системе дисплея G5 для всех языков устанавливается на заводе.

Для ознакомления с инструкциями по установке и обновлению пакетов справки на экране см. руководство по эксплуатации дисплея 5 CommandCenter.

kd34109,1664465994053-59-12MAR24

Калибровка радара

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Выполняйте калибровку в безопасном открытом месте, где нет посторонних и препятствий.

Выполняйте калибровку радара в указанном далее случае.

- Скорость по радару и скорость колес/гусениц не равны друг другу, если пробуксовка не обнаружена.
- Был установлен/заменен радиолокационный датчик.
- Был изменен размер шин.
- Балласт трактора был изменен.
- Источник скорости был изменен.



RXA0147926—UN—13APR15

1. Нажмите Меню.
2. Откройте вкладку Настройки машины.
3. Нажмите значок Техобслуживание и калибровки.
4. Откройте вкладку "Калибровки".
5. Нажмите значок "Калибровка радиолокационного датчика".
6. Проедьте на тракторе без нагрузки по ровной твердой и сухой поверхности примерно 3,2 км/ч (2,0 миль/ч).



RXA0147580—UN—10MAR15

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровку радара можно отменить нажатием кнопки Cancel (Отмена) (B).

7. Нажмите кнопку Start (Запуск) (A), чтобы начать процесс калибровки радара.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Нажмите кнопку "OK" (C), чтобы завершить калибровку радара.

Если после трех попыток не удастся выполнить калибровку радиолокационного датчика, обращайтесь к дилеру John Deere.

KD34109,00004DE-59-22JUN22

Калибровка пробуксовки

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Выполняйте калибровку в безопасном открытом месте, где нет посторонних и препятствий.

Калибровку пробуксовки выполняйте, если:

- Калибровка радиолокационного датчика выполнена.
- Значение пробуксовки отображается на дисплее в тех случаях, когда пробуксовка отсутствует.
- Балласт трактора был изменен.
- Источник скорости был изменен.

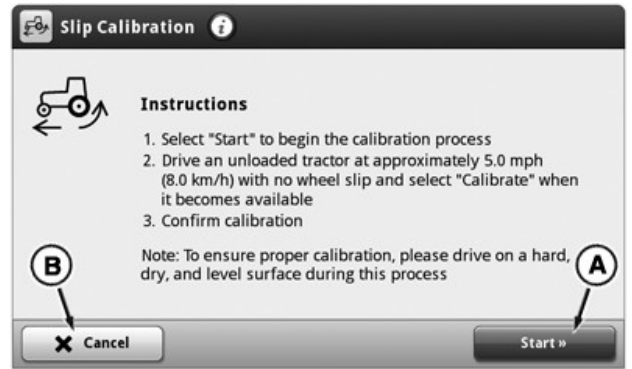


RXA0147928—UN—13APR15

1. Нажмите Меню.
2. Откройте вкладку Настройки машины.
3. Нажмите значок Техобслуживание и калибровки icon.
4. Откройте вкладку "Калибровки".

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы появился значок калибровки пробуксовки, трактор должен двигаться.

5. Нажмите значок "Калибровка пробуксовки".



RXA0147582—UN—10MAR15

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровку радара можно отменить нажатием кнопки Cancel (Отмена) (B).

6. Нажмите кнопку Start (Запуск) (A), чтобы начать процесс калибровки пробуксовки.
7. Проедьте на тракторе без нагрузки по ровной твердой и сухой поверхности примерно 8 км/ч (5 миль/ч).



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Выберите параметр Калибровка (C).



RXA0147584—UN—10MAR15

9. Выберите "OK" для завершения калибровки пробуксовки.

Если после трех попыток не удастся выполнить калибровку пробуксовки, обращайтесь к дилеру John Deere.

KT81203,000020F-59-22JUN22

Настройки рулевого управления — доступ

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



Рулевое управление

RXA0171926—UN—06NOV19

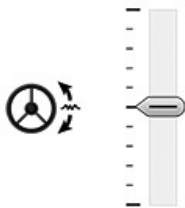
3. Рулевое управление

KD34109,0000571-59-08DEC21

Настройки рулевого управления

С помощью приложения рулевого управления можно получить доступ к соответствующим настройкам и выполнить необходимые изменения.

На главной странице настроек рулевого управления можно получить доступ к следующим показателям:



Состояние сопротивления

RXA0174749—UN—05FEB20

Сопротивление повороту рулевого колеса — позволяет регулировать настройку усилия, необходимого для поворота рулевого колеса. См. пункт "Настройки рулевого управления —

сопротивление повороту рулевого колеса" в данном разделе руководства по эксплуатации.

KD34109,0000572-59-05FEB20

Настройки рулевого управления — сопротивление повороту рулевого колеса

Настройка сопротивления рулевого колеса позволяет оператору регулировать настройку для усилия, необходимого для поворота рулевого колеса.

Процедура изменения:



Увеличение/уменьшение значения

RXA0171921—UN—07NOV19

Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения.

- Максимум: 2
- Минимум: -2
- Шаг: 0,1
- По умолчанию: 0

KD34109,0000573-59-25MAR20

Настройка органов управления



PC15326—UN—08JUL13

Функция "Настройка органов управления" дает возможность конфигурировать встроенный джойстик трактора, рычаги CommandARM, кнопки 1–4 и органы управления устройств сторонних производителей, которые используются для управления функциями трактора и дополнительного оборудования. Управление дополнительным оборудованием, совместимым с шиной ISO, осуществляется посредством джойстика трактора или устройства третьего производителя.

Назначение функций органам управления:

1. Нажмите Меню.

2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение "Настройка органов управления".
4. Выберите вкладку в левой части страницы:

ПРИМЕЧАНИЕ: Разблокируйте джойстик (при наличии) трактора, чтобы активировать стандартные и пользовательские (настраиваемые вручную) функции управления. См. "Многофункциональный рычаг CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

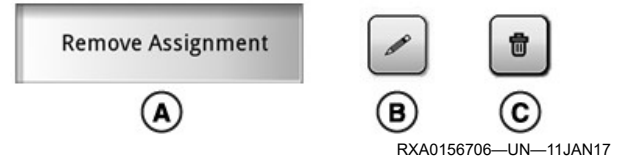
- **Джойстик CommandPRO:** Назначение функций управления трактором и дополнительным оборудованием (например, задней навеской).
- **Встроенный джойстик трактора:** назначение функций управления трактором и дополнительным оборудованием (например, передней навеской).
- **Рычаги CommandARM и 1-4 кнопки:** Назначение функций управления трактором и дополнительным оборудованием (например, задней навеской).
- **Оборудование третьих производителей:** любые устройства производства John Deere или других компаний, подсоединенные к шине ISOBUS. После подсоединения назначьте функции управления трактором и дополнительным оборудованием (например, прицепом).
- **Управление навесным рабочим оборудованием, совместимым с шиной ISOBUS:** Назначьте функции управления дополнительным оборудованием (например, прицепом) кнопкам на рукоятке управления трактора.

5. Выберите экранную зону для назначения функций.

В зависимости от выбранного органа управления возможны следующие комбинации (назначения):

- **Встроенная джойстик трактора, рычаги CommandARM, кнопки 1–4, устройства сторонних производителей:** Ввод + Источник + Функция
- **Управление навесным рабочим оборудованием, совместимым с шиной ISOBUS:** Функция + Устройство + Ввод

Управление назначением:

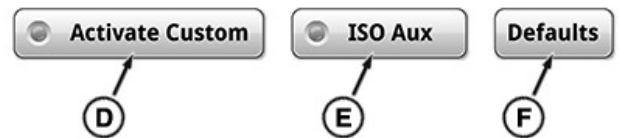


RXA0156706—UN—11JAN17

Для редактирования назначений джойстика трактора, рычагов CommandARM или кнопок 1–4 выберите соответствующий перенастраиваемый модуль назначений. Чтобы удалить назначение, выберите требуемый назначенный модуль, а затем нажмите "Удалить назначение" (A).

Для изменения функций управления оборудованием третьих производителей или навесным рабочим оборудованием, которые совместимы с шиной ISO, нажмите "Редактировать" (B) в соответствующем перенастраиваемом модуле назначений. Для удаления назначения нажмите кнопку "Корзина" (C).

Кнопки активации пользовательских настроек, управления дополнительным оборудованием ISO и восстановления настроек по умолчанию:



RXA0166821—UN—05MAR19

Кнопки дополнительного оборудования, совместимого с шиной ISOBUS, и активации пользовательских настроек позволяют активировать пользовательские настройки управления дополнительным оборудованием, совместимым с шиной ISOBUS.

Кнопка активации пользовательских настроек (D): активация всех пользовательских настроек в каждой группе.

Кнопка вспомогательного оборудования ISO (E): определение отправки сообщений от джойстика трактора дополнительному оборудованию, совместимому с шиной ISOBUS. Нажмите, чтобы включить функции дополнительного оборудования, нажмите еще раз, чтобы отключить. Назначение этих функций сохраняется в памяти до тех пор, пока оператор не внесет новые изменения.

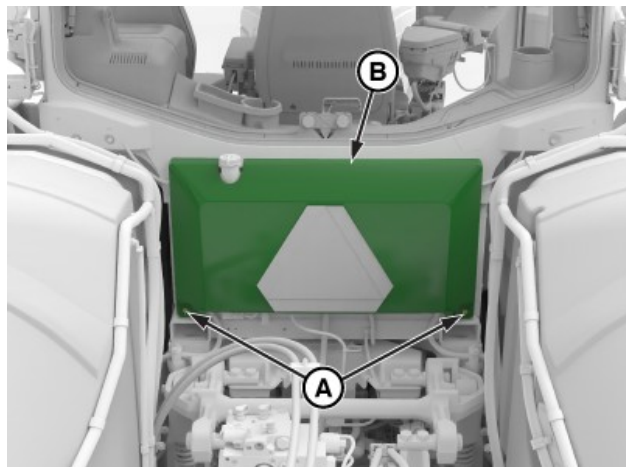
Настройки по умолчанию (F): Удаление всех пользовательских настроек управления и восстановление стандартных заводских настроек.

KT81203,00005B2-59-20JUN22

Установка видеокamеры

ВАЖНО: Не допускайте повреждения камеры. Используйте надежное крепление, выбирайте безопасные места для установки, где она не может быть зажата, раздавлена, сброшена или сбита.

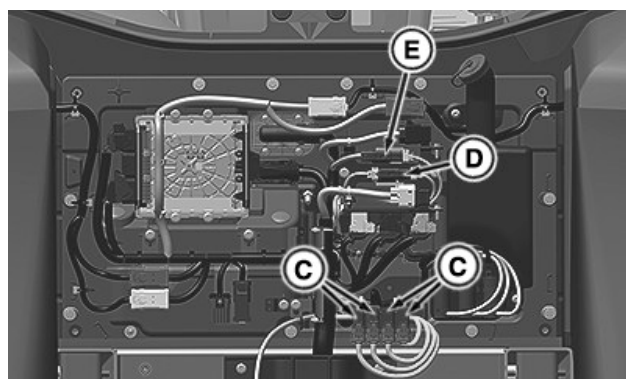
ПРИМЕЧАНИЕ: Выбор места установки камеры ограничен лишь длиной ее кабеля. При выборе места установки камеры нужно учитывать зону ее обзора.



RX1370077—UN—25JUN24

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к аналоговым видеоразъемам снимать заднюю панель кабины не требуется.

1. Выкрутите крепежные болты (А).
2. Снимите заднюю панель (В) кабины.

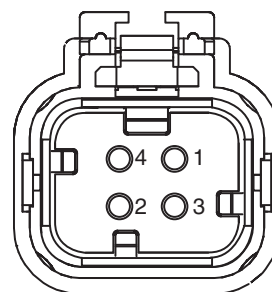


RXA0188905—UN—10APR23

3. Найдите видеоразъемы

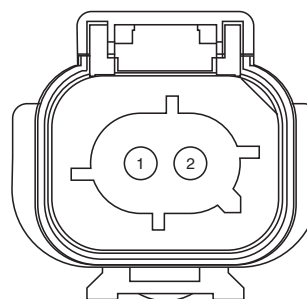
ПРИМЕЧАНИЕ: Цифровые входы будут заняты, если трактор оснащен передними и задними цифровыми камерами.

- Аналоговый (С)
- Задний цифровой (D)
- Передний цифровой (Е)



RXA0107925—UN—28MAY10

Идентификация контактов аналогового видеоразъема



RXA0188906—UN—10APR23

Идентификация контактов цифрового видеоразъема

Аналоговый	
Номер вывода	Функция
1	Мощность
2	Масса
3	Сигнал
4	Соединение на массу сигнальной цепи

Цифровой	
Номер вывода	Функция
1	Сигнал +
2	Сигнал -

4. Подсоедините кабель камеры к 4-контактному (аналоговому) или 2-контактному (цифровому) разъему.

ПРИМЕЧАНИЕ: После подсоединения камеры к порту может потребоваться цикл выключения-включения зажигания для начала работы с камерой.

5. Проложите кабель камеры.
6. Установите камеру в нужное место.

7. Замените заднюю панель кабины.

Для получения информации о том, как регулировать настройки видео, см. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

KD34109,00004B4-59-22JUL24

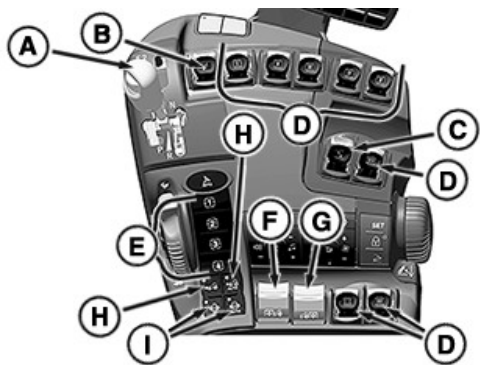
Система интеллектуального управления оборудованием (iTEC)

Функции управления CommandARM

Система интеллектуального управления оборудованием iTEC позволяет выполнять несколько повторяющихся заданий касанием одной кнопки, до четырех последовательностей. Последовательности сохраняются в памяти до момента удаления или повторной записи, даже в случае отключения электропитания. Каждая последовательность может включать до 20 функций.

Последовательность представляет собой события от начала первой записанной функции до окончания последней функции. Последовательность можно запустить нажатием одной из кнопок последовательности (1–4).

Доступ к страницам iTEC осуществляется через дисплей G5^{Plus} CommandCenter. Дополнительную информацию о том, как настраивать и изменять последовательность, см. в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0156096—UN—09DEC16

В следующей таблице функциональных возможностей iTEC описаны элементы и функции, изображенные на рисунке CommandARM.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.

Функции iTEC		
	Компонент	Функции
A	IVT — AutoPowr, EVT-eAutoPowr и 16-скоростная трансмиссия PowerShift	Изменение заданной скорости переднего хода
	Трансмиссии e18 и e23	Переключение на пониженную/повышенную передачу при движении передним ходом
B	Задняя навеска	Подъем в фиксированное положение, опускание в фиксированное положение и быстрое опускание в фиксированное положение
C	Передняя навеска	Подъем, опускание, выравнивание и отмена
D	Селективные контрольные клапаны	Выдвижение, втягивание, плавающий режим и выключение

Функции iTEC		
	Компонент	Функции
E	Кнопки 1-4 ^a	Набор последовательности 1, 2, 3 или 4
F	Передний ВОМ (PTO)	Вкл./Выкл.
G	Задний ВОМ	Вкл./Выкл.
H	Привод на передние колеса	Вкл./Выкл./Авто
I	Устройство блокировки дифференциала (7R, 8RW, 8RX и 9RW)	Вкл./Выкл./Авто
	Устройство блокировки дифференциала (9RX)	Автоматический режим

^aКнопки можно перенастраивать. Для них необходимо назначить iTEC для выполнения наборов последовательностей.

KT81203,000093C-59-28FEB23

Описание станции iTEC (EC 1322/2014)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не используйте фронтальные погрузчики одновременно с системой интеллектуального управления оборудованием (iTEC) во избежание резких движений оборудования и возможных несчастных случаев.

Последовательность определяется с начала первой зарегистрированной функции до окончания последней зарегистрированной функции. Примером двух последовательностей могут служить одна последовательность, состоящая из серии функций, операций и расстояний, используемых в начале поля, и вторая последовательность, используемая у водного канала в центре поля. Каждая из них может включать до 20 функций. Программы остаются в памяти даже при отключении электропитания до тех пор, пока они не будут удалены или перезаписаны.

KT81203,00004FB-59-15JUN22

Описания и функции страниц CommandCenter

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте произвольных движений и несчастных случаев. Не используйте фронтальные погрузчики при активной системе интеллектуального управления оборудованием (iTEC).

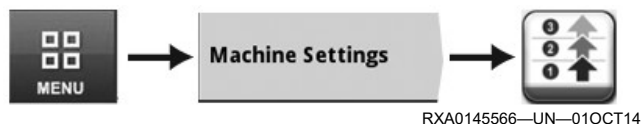
Главная страница iTEC



RXA0168452—UN—30MAY19

Используйте кнопки быстрого доступа или выберите альтернативный путь:

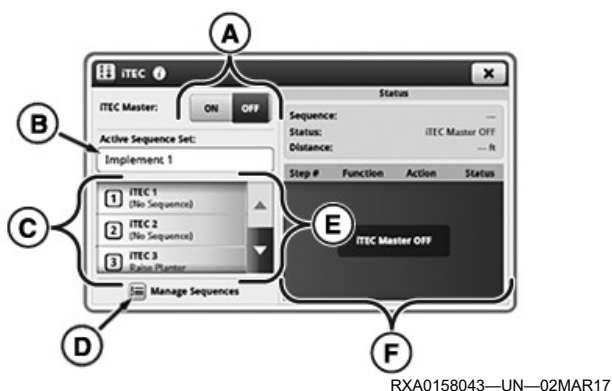
1.



Выберите **Меню**.

2. Откройте закладку "Настройки машины".

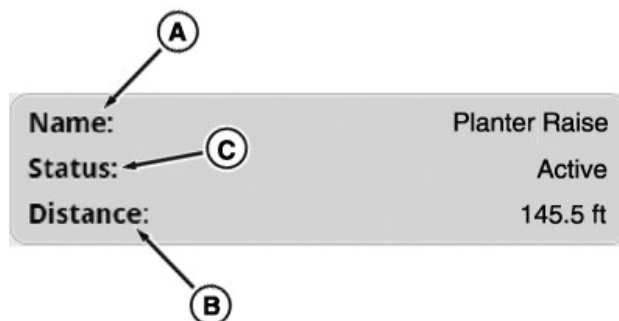
3. Нажмите пиктограмму iTEC.



- **A — главный переключатель iTEC**
Переключатель iTEC ВКЛ./ВЫКЛ.
- **B — кнопка активного набора задач:** Выберите из списка или создайте новый набор операций.
- **C — список назначенных последовательностей:** Список последовательностей, которые можно назначить для кнопок 1—4.
- **D — кнопка управления последовательностями:** Редактирование последовательности и назначение кнопок.
- **E — строка прокрутки:** Прокрутите вверх или вниз.
- **F — список состояний:** Отображается состояние каждого этапа последовательности iTEC по мере ее выполнения.

KT81203,00004D7-59-11APR23

Область состояния



- **A — название:** Название запущенной в данный момент последовательности.
- **B — расстояние:** Отображается совокупное расстояние за время работы последовательности iTEC.
- **C — состояние:** Индикатор текущего состояния iTEC.
 - **Off (Выкл.)** — исполнение последовательностей невозможно.
 - **Ready (Готово)** — ожидание нажатия кнопки iTEC, которой назначена последовательность.
 - **Active (Активно)** — активно исполнение последовательности iTEC.
 - **RPM Limit (Ограничение об/мин)** — частота вращения двигателя вне допустимого диапазона.¹
 - **Park (Стоянка)** — трансмиссия указывает, что включен стояночный стопор.²
 - **Operator Presence (Присутствие оператора)** — присутствие оператора не обнаружено, исполнение iTEC не разрешено. Оператор возвращается на сиденье.¹
 - **Низкая частота вращения колес** — частота вращения колес < 0,5 км/ч (0.3 миль/ч), выполнение приостановлено.
 - **Complete (Завершено)** — последовательность успешно завершена.
 - **Aborted (Отменено)** — исполнение последовательности отменено оператором или активно условие отмены.
 - **Ошибка** — один или более шагов последовательности не выполнены.

KT81203,00004D8-59-11APR23

¹ В случае наличия данного условия последовательности останавливаются на паузу или не могут быть запущены. Устраните условие, чтобы возобновить последовательность.

² При наличии данного условия выполнение последовательности приостанавливается или не может быть инициировано. Устраните условие, чтобы возобновить последовательность.

Страница "Все последовательности"



RXA0129723—UN—06MAR13

Нажмите кнопку "Управление последовательностями" на главной странице.



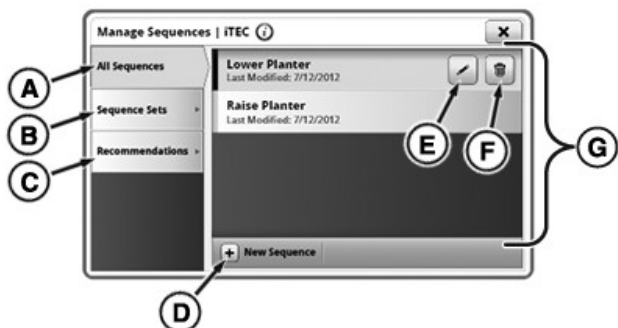
RXA0158059—UN—02MAR17

Нажмите кнопку "Управление последовательностями".

2. Нажмите вкладку "Все последовательности".
3. Нажмите кнопку "Новая последовательность".
4. Нажмите кнопку "Добавить этап".

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку отмены (F) для выхода из режима редактирования без сохранения изменений.

5.



RXA0158044—UN—02MAR17

- **A — вкладка "Все последовательности":** Просмотр доступных, удаление сохраненных, редактирование сохраненных и добавление новых последовательностей.
- **B — вкладка "Последовательности этапов":** Просмотр назначенных последовательностей или определение назначения для последовательности.
- **C — рекомендации (AutoLearn):** Просмотр и редактирование сохраненных последовательностей.
- **D — кнопка "Новая последовательность":** Ручное программирование новой последовательности.
- **E — кнопка редактирования:** Редактирование сохраненной последовательности.
- **F — кнопка "Корзина":** Удаление сохраненной последовательности.
- **G — список последовательностей:** Список сохраненных последовательностей.

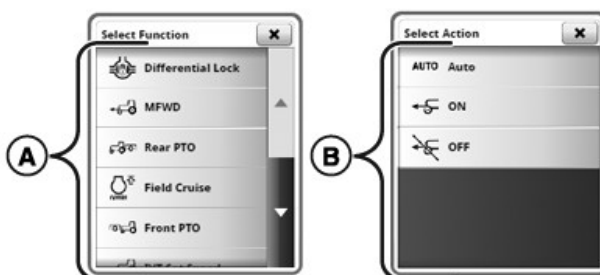
DB71512,000013B-59-22JUN22

Добавление новой последовательности

ПРИМЕЧАНИЕ: Полный список функций см. в "Описание страниц CommandCenter" данного раздела руководства по эксплуатации.

С главной страницы iTEC выполните шаги, перечисленные ниже:

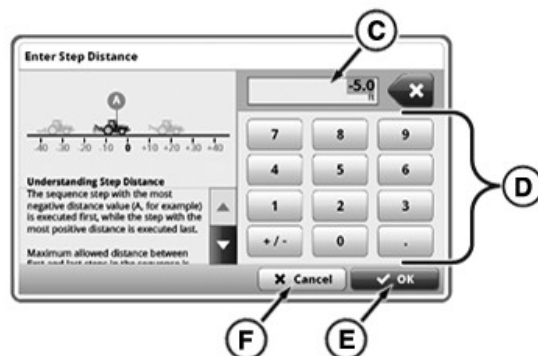
1.



RXA0158057—UN—02MAR17

Выберите из списка функций (A).

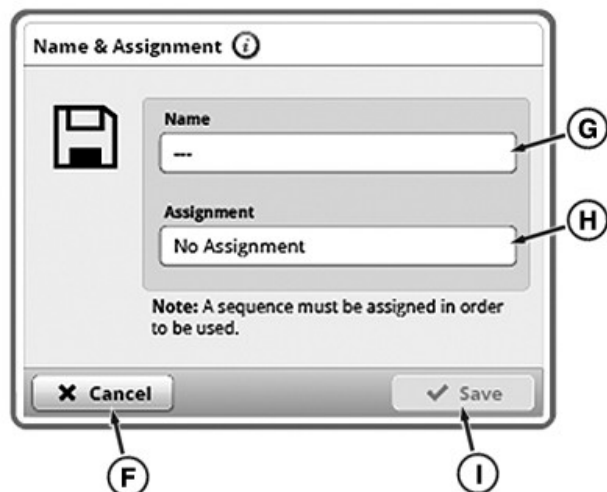
6. Выберите из списка действий (B).
- 7.



RXA0158047—UN—02MAR17

На странице с настройкой расстояния, которое необходимо пройти до следующего этапа, с помощью клавиатуры (D) введите расстояние в поле (C).

8. Нажмите кнопку OK (E).
9. Повторите шаги 4–8, чтобы добавить этапы в последовательность.
10. Для продолжения нажмите кнопку "Далее".
- 11.



RXA0158048—UN—02MAR17

Выберите поле с названием последовательности (G). Укажите название последовательности. По завершении нажмите кнопку **"Сохранить/OK"**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для использования необходимо назначить последовательность.

12. Выберите поле "Назначение последовательности" (H). При необходимости выберите назначаемую функцию и нажмите кнопку **"Сохранить/OK"** по завершении.
13. Для сохранения последовательности нажмите кнопку **"Сохранить"** (I).

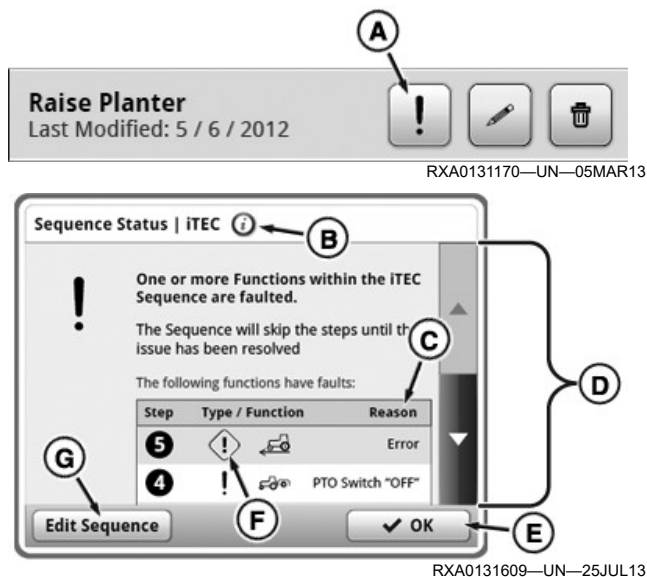
KT81203,00004D9-59-20JUN22

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку вызова справки (B) на любой странице системы iTEC для перехода на страницу общего состояния. На странице общего состояния перечисляются все функции, которые входят в состав последовательностей выбранного дополнительного оборудования.

Если выполнение этапа последовательности невозможно или прервано, система iTEC информирует оператора о новой проблеме, отображая информационное оповещение (A) или оповещение о ошибке (F) рядом с обозначением последовательности или этапа последовательности. Чтобы перейти к странице состояния последовательности и просмотреть сведения об ошибках этапов последовательности, **нажмите символ оповещения** рядом с обозначением последовательности (в области назначения или на вкладке назначения последовательности). С помощью кнопок прокрутки (D) вы можете переходить к началу или концу списка. Чтобы отредактировать последовательность, нажмите кнопку (G) редактирования последовательности. Нажмите **символ предупреждения** рядом с последовательностью (находясь в режиме EDIT (РЕДАКТИРОВАНИЯ)) для получения информации об ошибке, связанной с этим шагом. В обоих окнах будет указана краткая информация о причине (C) ошибки. Для выхода нажмите кнопку подтверждения (E).

KT81203,00004DA-59-20JUN22

Состояние шагов последовательности



RXA0131609—UN—25JUL13

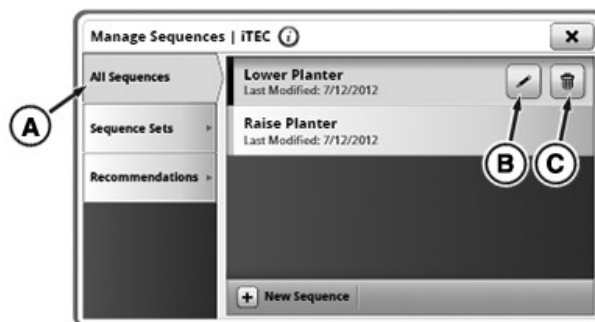
Редактирование или удаление последовательности

С главной страницы iTEC:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Нажмите кнопку **"Управление последовательностями"**.

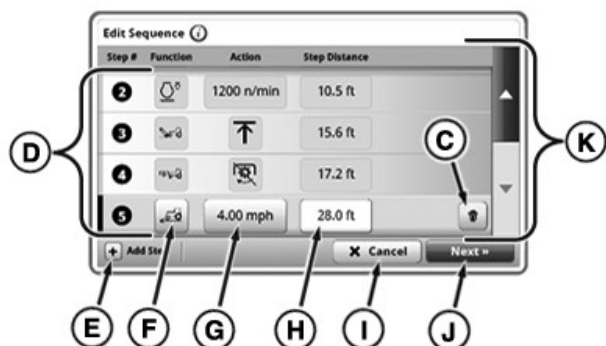


RXA0158049—UN—02MAR17

2. Выберите вкладку "Все последовательности" (A).
3. Выберите требуемую последовательность.

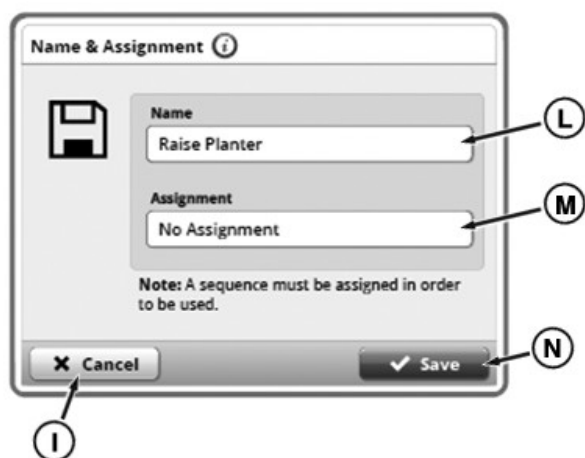
ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопка "Корзина" (C) предназначена для удаления последовательности или этапа внутри последовательности.

4. Для обновления этапов последовательности нажмите кнопку "Редактировать последовательность" (B).



RXA0158050—UN—02MAR17

5. В списке (D) шагов последовательности выберите шаг для редактирования. В случае необходимости используйте функцию прокрутки (K) для поиска этапа.



RXA0158051—UN—02MAR17

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку отмены (I) для выхода из режима редактирования без сохранения изменений.

6. Для редактирования этапа нажмите кнопку "Добавить новый этап" (E), "Добавить новую функцию" (F) или "Добавить новое действие" (G), либо используйте поле ввода расстояния, которое необходимо пройти до следующего этапа (H).
7. Нажмите кнопку "Далее" (J).
8. В случае необходимости измените название последовательности (L) или назначенные ей функции (M).
9. Нажмите кнопку "Сохранить" (N).

KT81203.00004DB-59-20JUN22

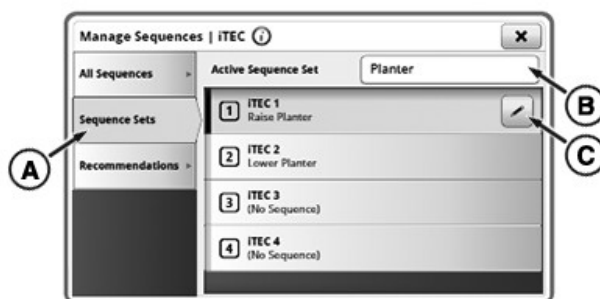
Страница настроек последовательностей

На главной странице iTEC выполните следующие шаги:



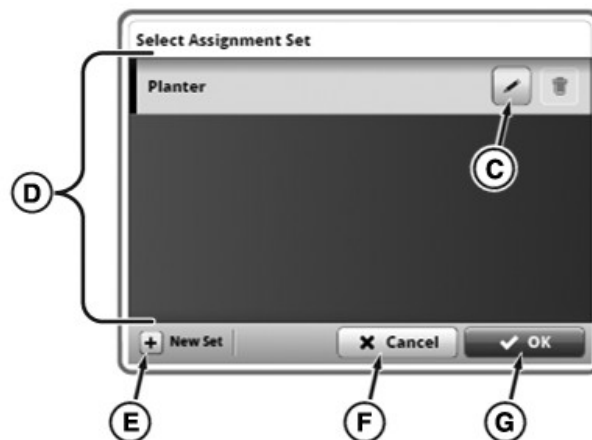
RXA0129723—UN—06MAR13

1. Нажмите кнопку "Управление последовательностями".

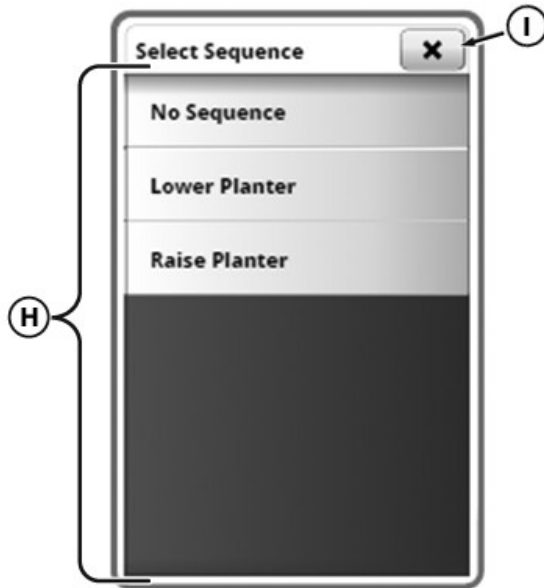


RXA0158311—UN—15MAR17

2. Нажмите вкладку "Последовательности" (A).
3. В случае необходимости выберите "Активная последовательность" (B) и выполните шаги 4–6. Если нет, перейдите к шагу 7.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выхода без сохранения изменений нажмите кнопку "Отмена" (F) или кнопку "Закреть" (I).

4. Выберите последовательность из списка (D).
5. В случае необходимости нажмите кнопку "Редактировать" (C) или "Настроить новую последовательность" (E).
6. Нажмите кнопку подтверждения (G).
7. Выберите необходимую кнопку iTEC для назначения функции.
8. Нажмите кнопку "Редактировать" (C).
9. Выберите последовательность из списка последовательностей (H).

KT81203,00004DD-59-20JUN22

Выполнение последовательности

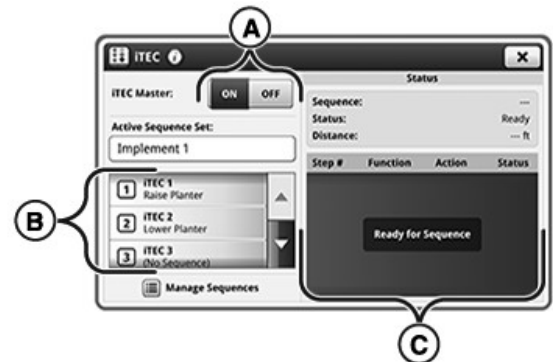
Для выполнения последовательностей iTEC требуется использование некоторых органов управления трактором определенным образом. Последовательность не исполняется, если трактор переключен в положение ПАРКОВКИ. При реализации функции заданной скорости, переключении передач или автоматическом переключении передач рычаг селектора трансмиссии должен находиться в положении переднего хода. Ходовая скорость трактора должна быть не менее 0,5 км/ч (0,31 миль/ч).

Перед выполнением последовательности с использованием функций селективных контрольных клапанов рычаги соответствующих клапанов следует установить в нейтральное положение.

Отменить текущую последовательность можно в

любой момент, нажав назначенную кнопку последовательности iTEC, использованную для запуска исполнения последовательности. Активные на данный момент командные функции будут отменены (например, перемещение навески (при наличии) или подача селективного контрольного клапана останутся сразу, если они ранее были инициированы в ходе выполнения последовательности).

Индикатор iTEC горит во время работы системы. Для получения информации о расположении индикатора см. "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.



RXA0173766—UN—13JAN20

В ходе исполнения последовательности любую функцию можно в любой момент активировать вручную, не прерывая хода исполнения последовательности. Функции, активированные вручную, игнорируются системой iTEC для всей оставшейся последовательности. В области состояния (C) появится соответствующая предупреждающая пиктограмма для данной функции.

1. Переведите главный переключатель iTEC (A) в положение "ВКЛ".
2. Выберите кнопку последовательности iTEC, назначенную для требуемой последовательности (B).
3. В области состояния (C) появятся шаги последовательности и ход исполнения шагов.

KT81203,00004DF-59-20JUN22

Рекомендации (AutoLearn)

Когда функция AutoLearn включена, она запоминает все действия трактора. Когда функция AutoLearn распознает одинаковые закономерности, события или этапы, она создает новую последовательность. Затем AutoLearn рекомендует назначение на кнопку iTEC.

Последовательности можно удалить, если в них больше нет необходимости. При удалении последовательности все назначения кнопок

очищаются и воспользоваться последовательностью в дальнейшем нельзя.

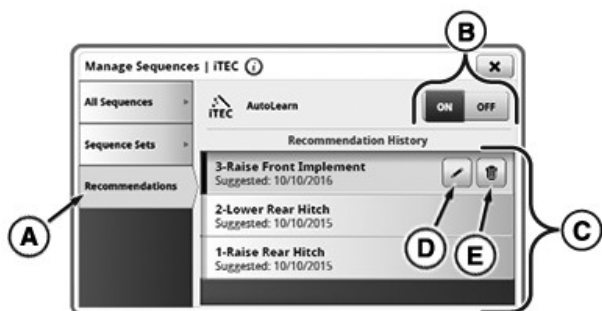
По умолчанию автоматическая запись ВКЛЮЧЕНА. Чтобы отключить функцию AutoLearn, воспользуйтесь двухпозиционным выключателем AutoLearn (B).

На главной странице iTEC выполните следующие шаги:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Коснитесь кнопки управления последовательностями.

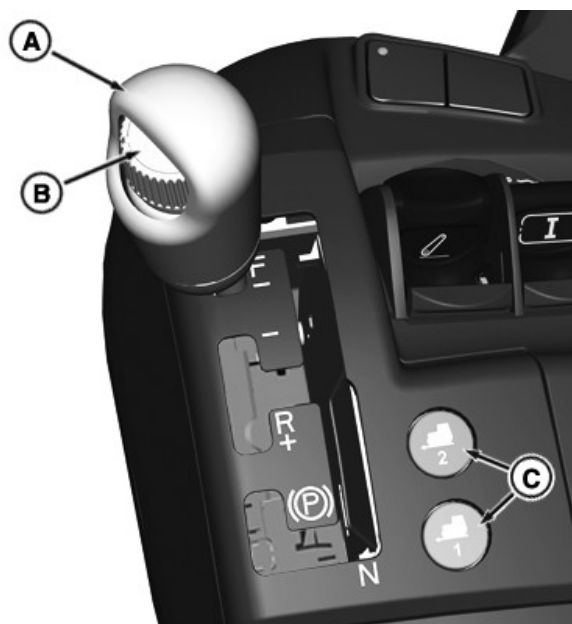


RXA0158056—UN—02MAR17

2. Нажмите вкладку "Рекомендации (AutoLearn)" (A).
3. Просмотрите архив рекомендаций (C).
4. Для редактирования или назначения рекомендованной последовательности нажмите кнопку "Редактировать" (D). Для удаления последовательности из списка нажмите "Корзина" (E).

chdx6jt, 1712321250013-59-05APR24

Функции iTEC — Efficiency Manager



RXA0139446—UN—17MAR14

Кнопки заданной скорости Efficiency Manager: Текущую заданную скорость переднего хода можно уменьшить или увеличить с помощью кнопки настройки заданной скорости (B) на поворотном регуляторе переключения (A). После изменения заданной скорости изменения передаточного отношения трансмиссии происходят как обычно.

Минимальная заданная скорость, которая может быть сохранена, составляет 0,8 км/ч (0,5 миль/ч). Изменение заданной скорости или переключение передач во время выполнения последовательности не приведет к отключению iTEC, но изменение заданных скоростей не будет выполняться до конца данной последовательности.

Когда последовательность iTEC меняет заданную скорость, трансмиссия реагирует так, как если бы заданную скорость изменил оператор, соответственно повышая или понижая передачу.

KT81203,00004E2-59-17JUN22

Tractor-Implement Automation (TIA)

Система TIM — общая информация

⚠ ОСТОРОЖНО: Несмотря на то, что термины "передача управления" и "отключить управление" часто упоминаются в отношении оборудования TIA, дополнительное оборудование ни в коем случае не работает бесконтрольно. Оператор ВСЕГДА может блокировать команды дополнительного оборудования TIA. Оператор обязан убедиться, что эксплуатация дополнительного оборудования не приведет к его повреждению и он сам и находящиеся рядом люди не будут подвергаться опасности получения травм (в том числе со смертельным исходом).

Не эксплуатируйте систему TIA при движении по общественным дорогам и при движении рядом с другими людьми.

На тракторах с сертификацией по стандарту ISO дополнительное оборудование с поддержкой системы TIA может управлять отдельными функциями трактора. С вопросами по поводу совместимости дополнительного оборудования с системой TIA обращайтесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

KD34109,0000901-59-06MAY22

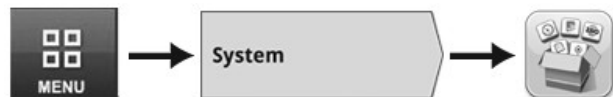
Активация оборудования TIM

Ответные коды, текстовые описания и корректирующие действия		
Общие ответные коды	Отображаемый текст	Действие по исправлению
0	Код принят	Не требуются
4	Рабочее оборудование не доступно для деактивирования	Рабочее оборудование уже деактивировано
5	Рабочее оборудование уже активировано	Не требуется, рабочее оборудование должно работать, как ожидалось
6 и 11	Отсутствует место для активации	Обратиться за помощью к дилеру John Deere
17	Демонстрационная активация заменена постоянной активацией	Не требуются

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы узнать серийный номер трактора, см. "Идентификационный номер изделия" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

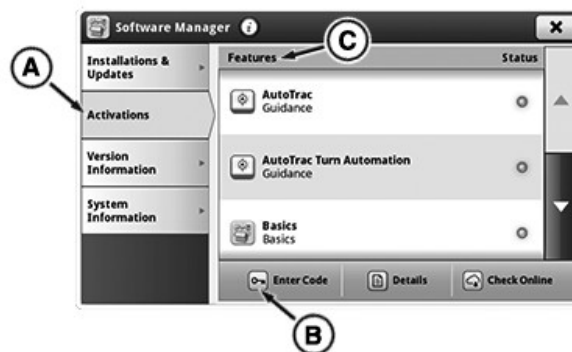
Для работы TIA требуется код активации. Сообщите дилеру компании John Deere серийный номер трактора, название компании-производителя дополнительного оборудования, модель и серийный

номер этого оборудования. Дилер получит код активации посредством John Deere StellarSupport.



RXA0166970—UN—08MAR19

1. Нажмите Меню.
2. Выберите вкладку "Система".
3. Нажмите пиктограмму менеджера ПО.



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Выберите вкладку "Активации" (A).
5. Когда откроется страница активации, нажмите кнопку ввода кода (B). Появится клавиатура.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые клавиатурные символы на странице активации системы автоматизации трактора недоступны (выделяются серым цветом) и не используются для ввода кодов активации. Если полученный код активации включает какие-либо символы из тех, которые на клавиатуре страницы активации системы автоматизации трактора стали серыми, то следует попросить дилера повторно подтвердить код активации.

6. Введите код активации с клавиатуры и нажмите кнопку ОК.
7. Если код активации введен правильно, над введенным кодом активации появится код подтверждения и сообщение. Code Accepted (Код принят) означает, что активация завершена.
8. При появлении других сообщений (кроме сообщения о принятии кода) см. таблицу с кодами сообщений, текстовым описанием и способом устранения. Если появляется сообщение, отсутствующее в списке, то нужно проверить и повторно ввести код. Если это не поможет устранить проблему, обратитесь к работающему с вами дилеру компании John Deere.

На странице активации в любой момент времени можно просматривать до 20 названий дополнительного оборудования. При появлении новой записи в списке функций (C) она

отображается под названием Unknown Implement (Неизвестное дополнительное оборудование).

KD34109,0000902-59-23JUN22

Использование системы TIA

ВАЖНО: Чтобы система TIA работала должным образом, для трактора и дополнительного оборудования должны быть соблюдены определенные требования. См. информацию о требованиях в текущем разделе данного руководства по эксплуатации и разделах дополнительного оборудования.

1. Подсоедините технику с системой TIA к трактору через соединение ISO. См. "Дополнительное оборудование правой передней угловой стойки" в разделе "Аксессуары" данного руководства по эксплуатации.
2. Нажмите кнопку возобновления работы AutoTrac (AUTO) на CommandARM. Расположение кнопки см. в "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.
3. Для эксплуатации дополнительного оборудования следует выполнить инструкции руководства по эксплуатации дополнительного оборудования.

KD34109,0000903-59-23JUN22

Требования по отбору мощности [с/х]

Перед передачей управления на дополнительное оборудование следует выполнить подготовку дополнительного оборудования, как указано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Передайте управление с помощью кнопки возобновления AutoTrac, как описано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования.

До передачи управления на дополнительное оборудование необходимо выполнение следующих условий:

- Оператор находится на сиденье.
- Неисправности BOM отсутствуют.
- Дистанционное управление BOM отключено.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система дополнительного оборудования не может включить BOM, когда трактор остановлен — если только это специально не было разрешено. Однако дополнительное оборудование может отключить отбор мощности в любое время, в том числе при остановленном тракторе.

Во время работы, в зависимости от возможностей системы BOM, система дополнительного оборудования может включать и отключать BOM и корректировать его частоту вращения.

Для запрета такого управления следует выключить BOM.

KD34109,000090F-59-08JUN22

Требования к селективным контрольным клапанам (SCV)

Перед передачей управления на дополнительное оборудование следует выполнить подготовку дополнительного оборудования, как указано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Передайте управление с помощью кнопки возобновления AutoTrac, как описано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования.

До передачи управления на дополнительное оборудование необходимо выполнение следующих условий:

- Оператор находится на сиденье.
- Неисправности селективных контрольных клапанов отсутствуют.
- Рычаги управления селективными контрольными клапанами (если они назначены) в нейтральном положении.
- Разблокируйте все соответствующие органы управления селективными контрольными клапанами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Задайте максимальное предельное значение расхода для селективных контрольных клапанов, которое не может быть превышаться дополнительным оборудованием.

ПРИМЕЧАНИЕ: Навесное рабочее оборудование не может корректировать расход масла через селективный контрольный клапан, если трактор остановлен — если это специально не разрешено. Однако навесное рабочее оборудование может перекрыть подачу масла через селективный контрольный клапан в любое время, в том числе при остановленном тракторе.

Во время работы дополнительного оборудования происходит следующее:

- Управлять клапанами SCV во время работы.
- Изменять расход SCV до установленного предельного значения.

Чтобы взять управление на себя, выполните любое из перечисленных ниже действий:

- Задействуйте рычаг какого-то селективного контрольного клапана.
- Заблокируйте все соответствующие органы управления селективными контрольными клапанами.
- Задействуйте переключатель дистанционного управления на крыле.
- Удалите входные сигналы, которые назначены для селективных контрольных клапанов.

KD34109,0000905-59-23JUN22

Требования для трансмиссии Powershift

ПРИМЕЧАНИЕ: Эти требования также распространяются на трансмиссию e23.

Перед передачей управления на дополнительное оборудование следует выполнить подготовку дополнительного оборудования, как указано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Передайте управление с помощью кнопки возобновления AutoTrac, как описано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительное оборудование не может превысить скорость относительно земли, заданную оператором.

До передачи управления на рабочее оборудование необходимо выполнение следующих условий

- Оператор находится на сиденье.
- Отсутствуют ошибки трансмиссии PowerShift.
- Переведите рычаг в положение переднего хода.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время передачи управления на рабочее оборудование включится режим Efficiency Manager.

Скорость всегда можно снизить.

Предел заданной скорости можно повысить в течение 2 секунд после включения автоматического режима скорости относительно земли. Текущая скорость относительно земли может быть ограничена другими процессами (например, iTEC). Это ограничение может наблюдаться, но оно не будет рассматриваться как вмешательство оператора.

Чтобы взять управление на себя с помощью рычага переключения, выполните следующие действия:

- Во время движения: Повышайте и понижайте передачу вручную.
- Повышение скорости ведет к отмене автоматического режима. У навесного рабочего оборудования имеются все необходимые сведения для информирования оператора о том, что такое вмешательство приведет к отмене автоматического регулирования ходовой скорости. См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования.

KD34109,0000908-59-23JUN22

Требования к системе навигации AutoTrac

Перед передачей управления на дополнительное оборудование следует выполнить подготовку дополнительного оборудования, как указано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Передайте управление с помощью кнопки возобновления AutoTrac, как описано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования.

До передачи управления на рабочее оборудование необходимо выполнить следующие рекомендации.

- Оператор находится на сиденье.
- Рулевое управление работоспособно.
- Система AutoTrac выключена.
- Рулевое колесо неподвижно.
- Скорость машины ниже максимальной скорости для режима автоматизации.
- Трансмиссия не находится в стояночном положении.

В ходе выполнения операций рабочее оборудование может осуществлять автоматическое рулевое управление трактором.

Для отключения управления:

- Поворот рулевого колеса.
- Включите на тракторе парковочное положение.

KD34109,0000909-59-23JUN22

Требования для задней навески [с/х]

Перед передачей управления на дополнительное оборудование следует выполнить подготовку дополнительного оборудования, как указано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Передайте управление с помощью кнопки возобновления AutoTrac, как описано в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования.

Рабочее оборудование может автоматически управлять уровнем заглубления навески.

Установите предельную величину подъема с помощью CommandCenter.

ВАЖНО: Эта предельная величина не может быть превышена дополнительным оборудованием.

До передачи управления на рабочее оборудование необходимо выполнить следующие рекомендации:

- Оператор находится на сиденье.
- Неисправности навески отсутствуют.
- Рычаг управления навеской в нейтральном положении.
- Навеска разблокирована.

ПРИМЕЧАНИЕ: На тракторе, который стоит на месте, заглубление оборудования на навеске можно регулировать только с помощью дополнительного оборудования, разрешенного компанией John Deere.

Чтобы взять управление на себя, выполните любое из перечисленных ниже действий:

- Передвиньте рычаг управления навеской.
- Заблокируйте навеску.
- Задействуйте установленный на крыле переключатель навески (при наличии).

KD34109,000090E-59-08JUN22

Приводной механизм

Обзор ходовой части

Ходовая часть трактора состоит из:

- Трансмиссия: e18 PowerShift
- Дифференциал: Дифференциал, блокировка дифференциала, конечные передачи и оси
- Тормоза: Задние или передние и задние
- Механические, электронные или гидравлические системы управления

KD34109,000023F-59-12JUL22

Устройство блокировки дифференциала

Устройство блокировки дифференциала фиксирует колеса / гусеницы моста вместе, чтобы обеспечить наилучшую проходимость на скользкой дороге. Когда одно колесо / гусеница начинает скользить, следует выбрать один из двух режимов работы.

ВАЖНО: При включении блокировки дифференциала после начала проскальзывания колеса/гусеницы может произойти повреждение дифференциала. Включите, прежде чем возникнет пробуксовка.

ПРИМЕЧАНИЕ: На тракторах с механизмами блокировки дифференциалов переднего и заднего моста, блокировка дифференциала переднего моста включается одновременно при включении блокировки дифференциала заднего моста.

Режимы работы устройства блокировки дифференциала:

Ручная блокировка — включается при нажатии кнопки устройства блокировки дифференциала или напольного переключателя (при наличии). См. пункт "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" или "Переключатель блокировки дифференциала" в разделе "Передняя панель управления" данного руководства по эксплуатации. Загораются индикаторы на кнопке CommandARM и дисплее угловой стойки.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ задействование устройства блокировки дифференциала — включается при нажатии кнопки АВТОМАТИЧЕСКОГО задействования устройства блокировки дифференциала. См. пункт "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации. Загораются индикаторы на кнопке CommandARM и дисплее угловой стойки. В автоматическом режиме устройство блокировки дифференциала автоматически:

- Отключается на скорости колес/гусениц более 23

км/ч (14 миль/ч), при нажатии педали тормоза или если угол поворота колес превышает заданное значение. Для получения информации о настройках угла поворота колес см. пункт "Расширенные настройки трансмиссии" в разделе "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

- Включается, если скорость колес/гусениц становится ниже 19 км/ч (12 миль/ч), а угол поворота колес меньше заданного значения, либо при отпускании педали тормоза. Для получения информации о настройках угла поворота колес см. пункт "Расширенные настройки трансмиссии" в разделе "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Смена торможения — режим торможения включается, когда скорость колес/гусениц превышает 5 км/ч (3,1 миль/ч) и нажимается педаль тормоза. Переднее и заднее устройство блокировки дифференциала блокируется, когда скорость колес/гусениц составляет 5 км/ч (3 миль/ч) — 45 км/ч (28 миль/ч), а угол поворота колес выше порогового значения рулевого управления в режиме торможения. Заднее устройство блокировки дифференциала отключается, и переднее устройство блокировки дифференциала остается включенным, если в режиме торможения наступает любое из следующих условий:

- Скорость колес/гусеницы падает ниже 3 км/ч (2 миль/ч)
- Скорость колес/гусениц превышает 47 км/ч (29 миль/ч)
- Скорость колес/гусениц составляет 5 км/ч (3 миль/ч) — 45 км/ч (28 миль/ч) и угол поворота колес меньше порогового значения рулевого управления в режиме торможения

После отпускания педали тормоза:

- Если устройство блокировки дифференциала находилось в ручном режиме до нажатия педали тормоза, ручной режим выключен.
- Если устройство блокировки дифференциала находилось в автоматическом режиме до нажатия педали тормоза, автоматический режим возобновляется.

KD34109,00005E6-59-30MAY23

Защита приводного механизма

ВАЖНО: Чтобы повысить срок службы трансмиссии и гусеничных лент, а также избежать чрезмерного уплотнения почвы и снизить сопротивление качению:

- **Не допускайте установки лишнего балласта.**
- **Не устанавливайте балласт, приводящий к работе с постоянной полной нагрузкой при скорости ниже 7,1 км/ч (4,4 миль/ч).**
- **Для модели 9RX с узкими гусеничными лентами [с/х техника] старайтесь не работать с постоянной полной нагрузкой при скорости ниже 7,6 км/ч (4,7 миль/ч).**

Электронная система управления работой двигателя обеспечивает защиту от перегрузки приводного механизма. Мощность двигателя автоматически снижается, чтобы защитить детали приводного механизма, когда:

- При активации диагностического кода неисправности (CCU 000107.00) предупреждения о забивке воздушного фильтра двигателя. Рабочие характеристики двигателя будут снижены. Немедленно замените воздушный фильтр двигателя. См. подраздел "Воздушные фильтры грубой и тонкой очистки двигателя" в разделе "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
- Забивание топливного фильтра (фильтров) приводит к падению мощности в результате снижения объемов подаваемого топлива. Немедленно проведите обслуживание топливных фильтров двигателя. См. информацию о топливных фильтрах в разделе "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.

Интеллектуальная система управления мощностью (IPM)

ПРИМЕЧАНИЕ: Система IPM может устанавливаться как на заводе, так и дилером. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Датчик угла наклонного диска определяет гидравлическую мощность, потребляемую дополнительным оборудованием для включения IPM.

Увеличение мощности обеспечивается только при явной потребности в ней системы.

Отрегулируйте настройки трансмиссии для обеспечения максимальной эффективности IPM. Рекомендуемые настройки могут увеличить количество переключений, но позволяют двигателю оставаться в желаемом диапазоне повышенной мощности.

1. Выберите страницу пользовательского режима работы трансмиссии. См. пользовательские "Настройки трансмиссии e21 — пользовательские настройки" в разделе "Трансмиссия e21 Powershift" данного руководства по эксплуатации.

2. Выберите модуль "Снижение частоты вращения двигателя при ВКЛЮЧЕННОМ ВОМ".
3. Отрегулируйте процент снижения до 15 %.
4. Выберите модуль "Снижение частоты вращения двигателя при ВЫКЛЮЧЕННОМ ВОМ".
5. Отрегулируйте процент снижения до 15 %.

Максимальная дополнительная мощность (в л. с. согласно ISO) при 1900 об/мин (номинальная частота вращения) составляет 40 л. с. (29,8 кВт) Неприменимо к специальным конфигурациям со скрепером.

KT81203.0000261-59-19APR23

Тормоза

Настройки системы тормоза прицепа — доступ

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



Тормозная система прицепа

RXA0177626—UN—28APR20

3. Система тормоза прицепа

KD34109,00005EF-59-08DEC21

Настройки системы тормоза прицепа

Приложение системы тормоза прицепа используется для доступа и изменения настроек тормоза прицепа.



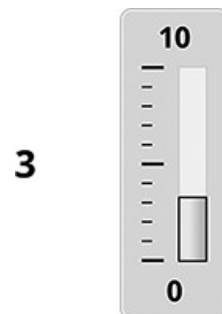
Пример системы тормозов прицепа

RXA0177625—UN—28APR20

Опции, доступные на главной странице "Система тормозов прицепа":

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования. Если настройки регулировки тормоза прицепа не отображаются и требуется помощь для улучшения совместимости трактора с прицепом, обратитесь к дилеру John Deere.

Тормозное усилие тормоза прицепа:

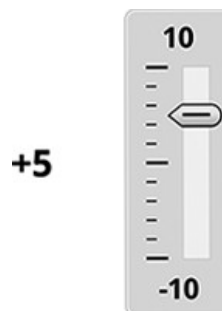


Значение и состояние усиления

RXA0177620—UN—28APR20

Усилие — настройка жесткости тормозов прицепа. См. "Настройки системы тормоза прицепа — тормозное усилие" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Система опережения торможения тормозной системы прицепа:



Значение и статус опережающего торможения

RXA0177621—UN—28APR20

Опережение торможения — настройка момента включения тормоза прицепа. См. "Настройки системы тормоза прицепа — функция смещения опережения" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Настройки и органы управления функцией испытания тормоза прицепа:



Органы управления проверкой тормоза прицепа

RXA0177627—UN—28APR20

Органы управления функцией испытания тормоза прицепа — доступ к проверке функционирования стояночного тормоза трактора и прицепа. См. "Настройки системы тормоза прицепа

— проверка тормоза прицепа" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0167071—UN—21MAR19

Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам. См. "Настройки системы тормоза прицепа — расширенные" в данном разделе руководства по эксплуатации.

KD34109,00005F0-59-13MAY20

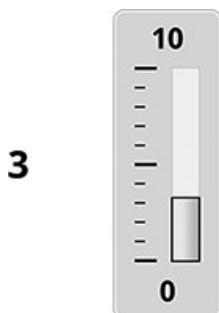
Настройки системы тормоза прицепа — тормозное усилие

Настройка тормозного усилия позволяет оператору регулировать жесткость тормозов в соответствии с условиями эксплуатации прицепа.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Прицеп имеет длинный тормозной путь.
- Колеса прицепа блокируются при срабатывании тормоза.

Процедура изменения:



RXA0177620—UN—28APR20

Значение и состояние усиления

1. Выберите значение коэффициента усиления.



RXA0177616—UN—28APR20

Увеличение/уменьшение значения

2. Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения. Значение отобразится в окне дисплея.

- Максимум: 10
- Минимум: 0
- Шаг: 1



RXA0167129—UN—25MAR19

Закрыть

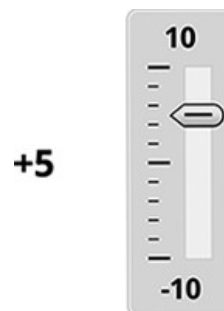
3. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,00005F1-59-13MAY20

Настройки системы тормоза прицепа — смещение предварительного торможения

Функция смещения предварительного торможения дает возможность оператору регулировать момент включения тормоза прицепа. Регулировка момента включения тормоза прицепа может стать необходимой для защиты трактора от удара об него прицепа (например, при подсоединении прицепа к трактору).

Процедура изменения:



RXA0177621—UN—28APR20

Значение и статус опережающего торможения

1. Выберите значение опережения торможения.



RXA0177622—UN—28APR20

Увеличение/уменьшение значения

2. Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения. Значение отобразится в окне дисплея.

- Максимум: 10
- Минимум: -10
- Шаг: 1



RXA0167129—UN—25MAR19

Закреть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,00005F2-59-12APR22

Настройки системы тормоза прицепа — тестирование тормоза прицепа

Используйте функцию испытания тормоза прицепа для того, чтобы убедиться, что стояночный тормоз трактора удержит трактор вместе с прицепом. Это условие необходимо, когда трактор припаркован, а тормоза прицепа отпущены. Испытание отключает состояние в стояночном положении по умолчанию и принудительно отключает тормоза прицепа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступно на тракторах, оснащенных двухтрубопроводными гидравлическими тормозами прицепа.

Условия испытания:

- При проверке эффективности стояночного тормоза.
- Подсоединение различных типов прицепов.

Трактор должен находиться в положении ПАРКОВКИ, а тормоза прицепа должны быть задействованы для выполнения испытания тормоза прицепа. Если эти условия не соблюдены, кнопка

отпускания тормоза прицепа становится серой. Состояния этих условий отображаются на странице.

Предварительное условие — одно из следующих состояний отображается рядом с машиной, которая должна находиться в стояночном положении:



Флажок

RXA0177617—UN—28APR20

- Эта галочка указывает на то, что машина находится в СТОЯНОЧНОМ положении.



Неисправность

RXA0177619—UN—28APR20

- Пиктограмма неисправности указывает на то, что машина не находится в СТОЯНОЧНОМ положении.

Управление тормозами — отображается одно из следующих состояний тормоза прицепа.

- (---) отображается, когда тормоз прицепа не включен.
- При включении тормоза прицепа отображается сообщение "Тормоза включены".
- Сообщение "Тормоза отпущены" отображается при удержании кнопки отпускания тормоза прицепа.
- Сообщение "Неисправность присутствует" и значок неисправности отображаются, если в системе управления тормозом присутствует неисправность.

Процедура изменения:

1. Переведите трактор в режим ПАРКОВКИ.



RXA0177627—UN—28APR20

Органы управления проверкой тормоза прицепа

2. Выберите органы управления функцией испытания тормоза прицепа.



RXA0177623—UN—28APR20

Выключение тормозов прицепа

3. Выберите и удерживайте кнопку отпускания тормоза прицепа достаточно долго, чтобы убедиться, что трактор и прицеп не перемещаются.



Выполнено

RXA0177618—UN—28APR20

4. Нажмите кнопку "Готово", чтобы закрыть окно.

KD34109,00005F3-59-12MAY20

Настройки системы тормоза прицепа — расширенные

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

На странице расширенных настроек доступны указанные далее элементы.



Сброс

RXA0177624—UN—28APR20

Сброс до значения по умолчанию — нажмите кнопку "Сброс", чтобы вернуть настройки тормоза прицепа к заводским значениям по умолчанию. При выборе этого параметра отображается страница для подтверждения выбора. Нажмите кнопку "ОК", чтобы продолжить, или "Отмена", чтобы вернуться на предыдущую страницу без сброса значений.

KD34109,00005F4-59-28APR20

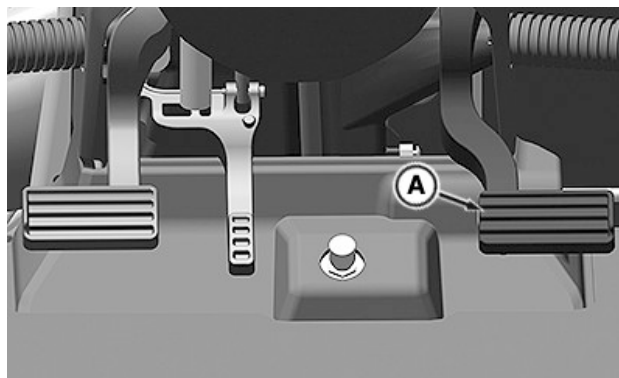
Использование тормозов

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте осторожность во избежание несчастных случаев. Снижайте скорость, если масса буксируемого груза превышает массу трактора, а также при перевозке грузов в неблагоприятных условиях. Избегайте резкого торможения (см. руководство по эксплуатации рабочего оборудования и раздел "Транспортировка").

ВАЖНО: Избегайте бесполезного износа тормозов. **НЕ ДЕРЖИТЕ** ногу на педали тормоза во время работы трактора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Срок службы тормозов может быть продлен, если при больших нагрузках для торможения использовать двигатель с плавным подтормаживанием рабочей тормозной системой. Этого можно достичь путем переключения на пониженную передачу, а затем дальнейшего замедления транспортного средства с помощью рабочих тормозов и снижения оборотов двигателя до оборотов холостого хода.

Проверьте тормоза при заглушенном двигателе, чтобы убедиться в работоспособности системы ручного тормоза; см. раздел «Техническое обслуживание — проверка» в данном руководстве по эксплуатации.



RXA0188911—UN—17APR23

Нажмите педаль тормоза (A) чтобы остановить трактор, одновременно отключая сцепление.

При резком торможении поддерживайте частоту вращения двигателя минимум на 1800 об/мин, чтобы обеспечить достаточное охлаждение масла, поступающего в тормозную систему. Не завышайте обороты двигателя, это может привести к повреждению как двигателя, так и деталей трансмиссии.

TO84419,00000C9-59-14APR23

Требования к комплектации трактора устройством управления тормозами прицепа (только для тракторов, соответствующих требованиям ЕАЭС)

Трактор оснащен органом управления гидравлического или пневматического тормоза прицепа. По согласованию с потребителем трактор может быть не оборудован приводом тормозов прицепа.

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте потерю контроля. Всегда соблюдайте максимальную допустимую массу и скорость в соответствии с установленной тормозной системой.

Максимальная масса прицепа, буксируемого по дорогам общего пользования трактором, не оснащенным приводом тормозов прицепа, не может превышать:

- 50% от общей допустимой массы трактора и на скорости не более 40 км/ч (24 миль/ч)
- общей допустимой массы трактора и на скорости не более 10 км/ч (6 миль/ч)

Трактор может использоваться для агрегатирования

с навесными орудиями для толкания, транспортирования или приведения их в действие.

EC82310,00007DA-59-15APR19

Гидравлические тормоза прицепа (при наличии)

⚠ ОСТОРОЖНО: Предотвращайте возможные травмы в результате потери управления трактором во время работы на спуске со склона. См. соответствующую информацию о работе трансмиссии в данном руководстве по эксплуатации для получения сведений о трансмиссии, которой оснащен трактор.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений тормозов и тормозной системы. Для уменьшения износа тормозов:

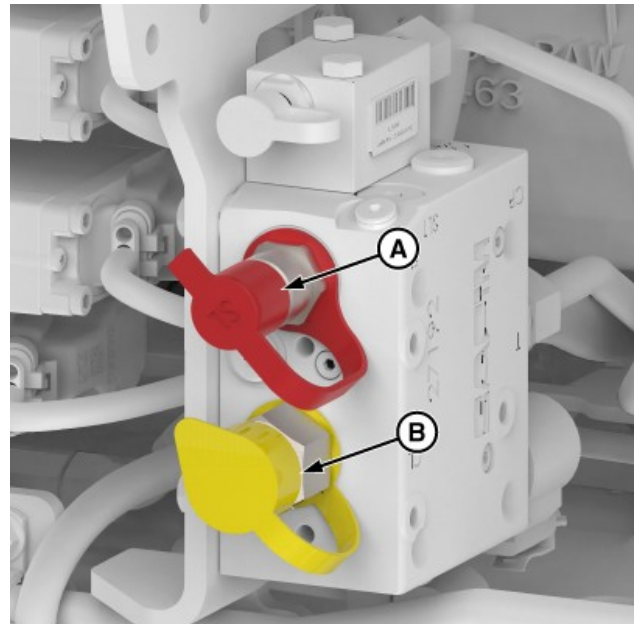
- Убедитесь, что напорные шланги подсоединены надлежащим образом.
- Для движения вниз и вверх по склону выбирайте одну и ту же передачу.
- Регулярно проверяйте функциональность гидравлических тормозов прицепа.

Подсоединение/отсоединение гидравлических тормозов прицепа

ПРИМЕЧАНИЕ: К гидравлическому тормозу прицепа можно подключать прицепы с двухконтурными или одноконтурными тормозами прицепа. Переключение между двухконтурными и одноконтурными тормозами прицепа происходит автоматически.

Для подсоединения гидравлических тормозов прицепа:

1. Переведите трансмиссию в стояночное положение.
2. Выключите трактор.



RXA0190054—UN—23APR24

Муфты гидравлического тормоза прицепа

3. Снимите пылезащитные кожухи с муфт (А и В) гидравлического тормоза прицепа. Одноконтурные прицепы/дополнительное оборудование подключаются только к муфте (В).
4. Подсоедините напорный шланг или шланги к муфте или муфтам гидравлического тормоза прицепа. Убедитесь в чистоте концов шлангов и муфт.

Для отсоединения гидравлических тормозов прицепа:

1. Полностью остановите трактор / прицеп.
2. Переведите трансмиссию в стояночное положение.
3. Выключите трактор.
4. Отсоедините шланг или шланги от муфты или муфт гидравлического тормоза прицепа. Убедитесь в чистоте концов шлангов и муфт.
5. Установите пылезащитные кожухи на муфты гидравлического тормоза прицепа.

Использование гидравлического тормоза прицепа

Задействуйте гидравлические тормоза прицепа, нажав педали тормоза. Эффективность торможения зависит от усилия нажатия на педали тормоза.

Если во время эксплуатации загораются сигнальные лампы тормозной системы, см. информацию о них в разделе, посвященном тормозной системе, данного руководства по эксплуатации.

chdx6jt,1713878688305-59-01MAY24

Трансмиссия — общая информация

Настройки трансмиссии — доступ к расширенным настройкам

Доступ с помощью дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



Трансмиссия

RXA0167077—UN—20MAR19

3. Трансмиссия



Расширенные настройки

RXA0167071—UN—21MAR19

4. Расширенные настройки

Доступ с помощью панели навигации:



Трансмиссия

RXA0167078—UN—20MAR19

1. Нажмите кнопку доступа к настройкам трансмиссии на панели навигации под дислеем.



Расширенные настройки

RXA0167071—UN—21MAR19

2. Выберите Advanced Settings (Расширенные настройки).

KD34109,00004B5-59-19MAY20

Настройки трансмиссии — расширенные

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.

Параметры, доступные на странице "Расширенные настройки":



Поле выбора

RXA0167133—UN—21MAR19

Истинное значение скорости относительно земли — позволяет выбрать радар или GPS в качестве источника данных о скорости относительно земли. Коснитесь поля выбора, чтобы открыть список доступных вариантов. При изменении источника скорости выполните калибровку радара, затем калибровку пробуксовки. Для ознакомления с информацией о калибровках см. "Калибровки радара" и "Калибровки пробуксовки" в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.



RXA0167134—UN—22MAR19

ВЫКЛ./НИЗК./СРЕДН./ВЫСОК.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только IVT и EVT без джойстика CommandPRO и e23.

Чувствительность AutoClutch — дает возможность отключить или выбрать уровень чувствительности AutoClutch. Если установлено на "ВЫКЛ.", и выполняется цикл зажигания, вернется последняя настройка "НИЗК.", "СРЕДН." или "ВЫС."

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбор "ВЫКЛ." доступен только в том случае, если педали тормоза не нажаты.

Уровни чувствительности:

- **НИЗКИЙ** — рекомендуется для движения по очень холмистой местности с дополнительным оборудованием (буксируемым или прикрепленным), особенно в скользких условиях движения.
- **СРЕДНИЙ** — рекомендуется для движения по умеренно холмистой местности с

дополнительным оборудованием (буксируемым или прикрепленным).

- **ВЫСОКИЙ** — рекомендуется для движения без дополнительного оборудования или с ним по ровной местности.



RXA0167133—UN—21MAR19

Поле выбора

Начальные передачи — выберите передачи, с которых начнет работать трансмиссия. Коснитесь окна выбора рядом с требуемой настройкой, которую необходимо отрегулировать. Отображается список передач. Выберите в списке необходимую передачу.

Отображаемые параметры зависят от трансмиссии:



RXA0172259—UN—18NOV19

Начальная передача переднего хода

- Для некоторых трансмиссий предусмотрена настройка для начальной передачи переднего хода.



RXA0172260—UN—18NOV19

Начальная передача заднего хода

- Для некоторых трансмиссий предусмотрена настройка для начальной передачи обратного хода.



RXA0172261—UN—18NOV19

Несколько начальных передач

- Для некоторых трансмиссий предусмотрены настройки для нескольких начальных передач переднего хода.



RXA0167136—UN—22MAR19

Поле выбора

Соотношение скоростей заднего/переднего хода

— выберите соотношение для заданных скоростей заднего и переднего хода. Заданная скорость заднего хода будет автоматически установлена на выбранное значение, кратное заданной скорости переднего хода. Например, если выбрано значение Fx0,3, заданная скорость заднего хода будет составлять 30% от установленной скорости переднего хода. Если установлен режим независимой работы, заданные скорости переднего и заднего хода будут функционировать независимо друг от друга и будут устанавливаться отдельно. Максимальная скорость заднего хода для IVT для тракторов серий 7 и 8 ограничена 20 км/ч (12 миль/ч), независимо от соотношения.



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Звуковой сигнал заднего хода (при наличии) —

выберите "ВКЛ." для включения или "ВЫКЛ." для выключения звукового сигнала, который подается при движении задним ходом. См. раздел "Звуковой сигнал заднего хода" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0167137—UN—22MAR19

Переключатель АВТО MFWD

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для машин, оснащенных механическим приводом на передние колеса.

Автоматический привод на передние колеса —

привод на передние колеса отключается для обеспечения меньшего радиуса поворота или снижения повреждений грунта в месте поворота. Выберите необходимый угол поворота колес для отключения привода на передние колеса или отключите, выбрав "ВЫКЛ." При отключении угла поворота колес работа автоматического привода на передние колеса зависит только от скорости. См. "Привод на передние колеса" в разделе "Силовая передача" данного руководства по эксплуатации.



RXA0167138—UN—22MAR19

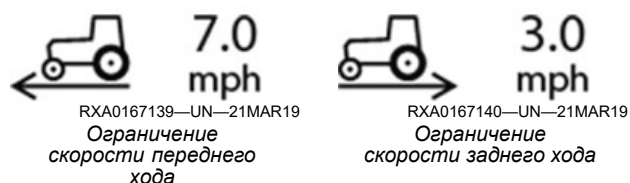
Пример автоматической блокировки дифференциала

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для машин, оснащенных устройством блокировки дифференциала. Отображаемые опции зависят от машины.

Автоматическая блокировка дифференциала — чем больше настройка угла поворота, тем сильнее оператору потребуется повернуть рулевое колесо, чтобы отключилась блокировка дифференциала. Используйте эту функцию в случае сильной пробуксовки колес, когда для движения по заданной траектории требуется более активное рулевое управление. Устройство блокировки дифференциала будет оставаться задействованным при коррекции траектории на рабочем проходе, но автоматически отключится во время разворота на поле. Выберите необходимый угол поворота колес для отключения устройства блокировки дифференциала.

- Умеренный угол поворота, при котором происходит отключение, полезно установить при работе с погрузчиком. Устройство блокировки дифференциала при въезде в бурт не выключится, но отключится сразу, как только начнется поворот.
- Малый угол, при котором происходит отключение блокировки дифференциала, соответствует быстрому отключению блокировки при малейшем повороте рулевого колеса. Это удобно при работе на поверхности с хорошим сцеплением (например, асфальтированная поверхность). Устройство блокировки дифференциала будет оставаться включенным при движении по прямой линии, а рывки при отключении и повторном включении блокировки будут минимальными.

См. "Устройство блокировки дифференциала" в разделе "Приводной механизм" данного руководства по эксплуатации.



ПРИМЕЧАНИЕ: Только машины, оснащенные джойстиком CommandPRO.

Предельные значения скорости — настройте максимально допустимые значения скорости движения в обоих направлениях. См. "Настройки трансмиссии CommandPRO — ограничения скорости" в разделе "Трансмиссия IVT-AutoPowr с джойстиком CommandPRO" данного руководства по эксплуатации.

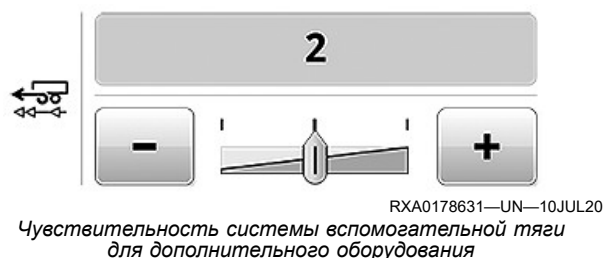


This tractor is equipped with Large Square Baler Ride Control.

Управление плавностью хода
RXA0176726—UN—07APR20

Управление плавностью хода — отображается,

чтобы указать, что машина оснащена системой управления плавностью хода тягового пресс-подборщика (LSB). Для получения дополнительной информации об управлении плавностью хода см. раздел "Управление плавностью хода тягового пресс-подборщика" в разделе "Силовая передача" данного руководства по эксплуатации.



Чувствительность системы вспомогательной тяги для дополнительного оборудования — повысьте или понизьте чувствительность нажатием кнопок (+) или (-). Чем выше чувствительность, тем ниже пробуксовка колес.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для трансмиссии EVT.

KD34109,00004AB-59-04MAY23

Прогрев трансмиссии/гидравлической системы

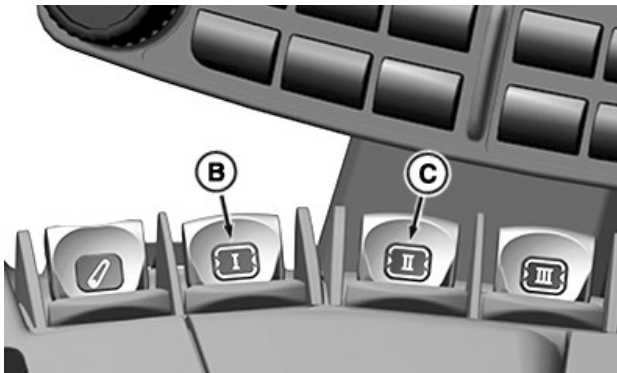
ВАЖНО: Не допускайте повреждения орудия. Не допускайте эксплуатации трактора под нагрузкой до прогрева трансмиссии/гидравлической системы. При температуре не выше -5°C (23°F) рекомендуется выполнить процедуру прогрева трактора/гидравлической системы.



RXA0188522—UN—06FEB23

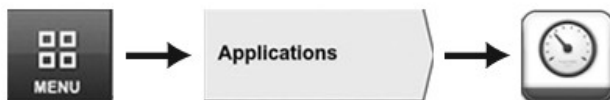
- Вставьте соединительный шланг (A) в муфты селективного контрольного клапана I.
- Переведите рычаг переключения передач в положение парковки.
- Поверните ключ в замке зажигания в положение запуска.

4. Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам селективного контрольного клапана на панели навигации.
5. Выберите модуль селективного контрольного клапана I.
6. Установите для времени фиксации настройку непрерывного режима (C). См. пункт "Настройки селективного контрольного клапана (SCV) — время" в разделе "Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.
7. Установите фиксированный расход на отметку не ниже 8,00. См. пункт "Настройки селективного контрольного клапана (SCV) — расход" в разделе "Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.
8. Выберите модуль селективного контрольного клапана II и повторите этапы 6 и 7.



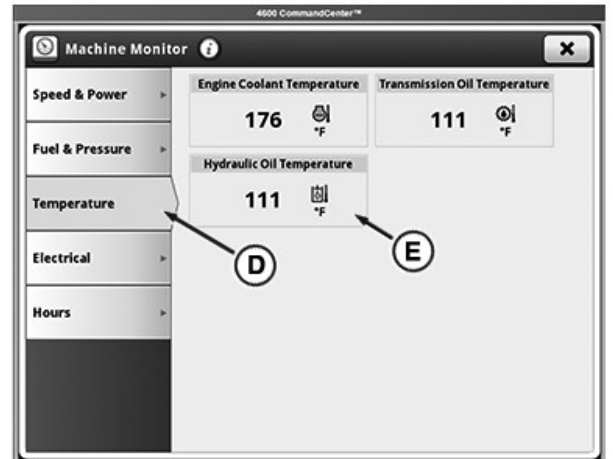
RXA0166860—UN—06MAR19

9. Переведите рычаги селективных контрольных клапанов SCV I (B) и SCV II (C) в выдвинутое фиксированное положение. См. "Регулировка рычага управления селективного контрольного клапана" в данном разделе руководства по эксплуатации.
10. Установите частоту вращения двигателя на 1400 об/мин.
11. Отслеживайте температуру гидравлического масла, пока она не достигнет 38 °C (100 °F).



RXA0126813—UN—12JUN12

- a. Нажмите Меню.
- b. Выберите вкладку "Приложения".
- c. Выберите пиктограмму "Система контроля машины".



RXA0181012—UN—22JAN21

- d. Выберите вкладку температуры (D).
 - e. Выберите показание "Температура гидравлического масла" (E).
12. Верните рычаги управления селективными контрольными клапанами I и II в нейтральное положение.
 13. Отсоедините соединительный шланг и вернитесь к работе в обычном режиме.

KT81203,0000252-59-08FEB23

Звуковой сигнал заднего хода

Звуковой сигнал заднего хода располагается в задней части машины. Это стандартное расположение на скреперных машинах и может устанавливаться как на заводе, так и по месту эксплуатации в качестве дополнительного оборудования на сельскохозяйственных машинах. Звуковой сигнал заднего хода служит предупреждением для тех, кто может находиться рядом, когда включено зажигание и машина находится на передаче заднего хода. Информацию о включении/выключении сигнализации см. в п. "Расширенные настройки трансмиссии" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Регулировка громкости



RXA0171844—UN—31OCT19

Громкость можно отрегулировать с помощью переключателя (A) звукового сигнала заднего хода.

Настройка громкости

- Высокая (левое положение)
- Низкая (среднее положение)
- Средняя (правое положение)

KD34109,000056F-59-25MAR20

Трансмиссия PowerShift e18

Эксплуатация трансмиссии — e18

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры во избежание возможных травм в результате потери управления трактором во время работы на спуске со склона. Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Избегайте нажатия педали сцепления или переключения на НЕЙТРАЛЬ на высоких скоростях при движении трактора вниз по склону.
- В условиях превышения скорости сцепление может не включиться снова при отпускании педали; используйте тормоза для замедления трактора.
- Отрегулируйте заданную скорость до значения, безопасного для работы на склонах.
- Не выполняйте значительных сокращений скорости при помощи рычага реверса для правой руки.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений муфты сцепления или трансмиссии:

- Избегайте нажатия педали сцепления или переключения на НЕЙТРАЛЬ на высоких скоростях при движении трактора вниз по склону.
- В условиях превышения скорости появляется диагностический код неисправности (DTC), и муфта может не включиться снова при отпускании педали; используйте тормоза для замедления трактора. Для получения дополнительной информации о диагностических кодах неисправности см. раздел "Поиск и неисправностей — диагностические коды неисправностей (DTC)" в руководстве по эксплуатации.
- Категорически запрещается запускать двигатель трактора посредством буксировки.
- Рычаг переключения можно переместить в положение ПАРКОВКИ в любое время. Тем не менее, стояночный тормоз сработает только когда скорость относительно земли будет ниже 1,75 км/ч (1,0 миль/ч).
- Не допускайте установки лишнего балласта.
- Не допускайте продолжительной работы двигателя при полной подаче топлива, с полной нагрузкой, при оборотах ниже 1800 об/мин.
- Чтобы отключить сцепление, полностью выжмите педаль сцепления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда нагрузка на машину приводит к снижению скорости ниже оборотов холостого хода:

- Для защиты силовой передачи трансмиссия может по умолчанию переключаться на НЕЙТРАЛЬ.
- Стояночный тормоз включается, как только частота вращения колес снижается ниже 1,75 км/ч (1,0 миль/ч).
- Отображается диагностический код неисправности.

Для повторного включения трансмиссии переведите рычаг в стояночное положение, уменьшите нагрузку, затем включите необходимую рабочую передачу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчик присутствия оператора блокирует начало движения, когда оператор не находится на сиденье. См. "Датчик присутствия оператора" в разделе "Сиденье" данного руководства по эксплуатации.



RXA0171366—UN—10OCT19

Колесо регулировки скорости

Колесо регулировки скорости — поверните колесо по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить.



RXA0171324—UN—10OCT19

Рычаг реверса для правой руки

ПРИМЕЧАНИЕ: Двигатель начнет работу, когда рычаг переключения находится в любом положении. Однако трактор не будет двигаться до тех пор, пока рычаг не будет переведен в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение или в положение ПАРКОВКИ.

Рычаг реверса для правой руки — рычаг на CommandARM, используемый для переключения трансмиссии. Информацию о переключении см.

"Переключение трансмиссии — e18" в данном разделе руководства по эксплуатации.

С рычагом реверса для правой руки:

- Трансмиссию можно переключать в режим переднего или заднего хода без использования педали сцепления.
- Педаль сцепления используется при выборе передачи переднего или заднего хода для более точного перемещения (например, при подсоединении дополнительного оборудования).
- Информация о передаче отображается на дисплее угловой стойки. См. "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.
- Толкните рычаг (переместите и отпустите), чтобы увеличить (+) или уменьшить (-) передачу переднего хода и заднего хода.

KD34109,000055F-59-15JUL22

Переключение трансмиссии — e18

ВАЖНО: Старайтесь не допускать повреждения стояночного тормоза. Повторное включение стояночного тормоза при движении машины может привести к повреждению стояночного тормоза. Рычаг переключения можно переместить в стояночное положение в любое время. Тем не менее, стояночный тормоз сработает только, когда скорость относительно земли будет ниже 1,75 км/ч (1,0 миль/ч).

Заданные передачи:

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях полной нагрузки оптимальным является диапазон частоты вращения двигателя 1800–2200 об/мин. Использование высоких передач с более низкой частотой вращения двигателя для операций при небольшой нагрузке позволяет сократить расход топлива и снизить износ.

При каждом включении на передачу переднего или заднего хода трансмиссия начинает работу на заданной передаче при отпуске педали сцепления. Дисплей угловой стойки показывает заданную передачу. При переключении с передачи переднего хода на передачу заднего хода и наоборот, а также при включении передачи из нейтрального положения, индикация заданной передачи временно меняется на индикацию последней включенной передачи.

По умолчанию начальными заданными передачами являются 7F и 2R. Для изменения начальной передачи см. пункт "Расширенные настройки

трансмиссии" в разделе "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Ручной предварительный выбор передач:

- Передний ход — выжмите педаль сцепления, переведите рычаг реверсивного механизма в положение переднего хода и переводите передачу на более высокую или более низкую, пока не отобразится необходимая заданная передача (от F1 до F13).
- Задний ход — выжмите педаль сцепления, переведите рычаг реверсивного механизма в положение заднего хода и переводите передачу на более высокую или более низкую, пока не отобразится необходимая заданная передача (от R1 до R5).

Запуск в холодную погоду:

При температуре воздуха -10 °C (14 °F) или ниже отключение стояночного тормоза и перевод рычага трансмиссии на передачу (оператор присутствует на сиденье) может занять до 1 минуты. Для отключения стояночного тормоза в очень холодную погоду может потребоваться несколько раз выполнить переключение между стояночным и нейтральным положениями.

При температуре -10 °C (14 °F) и выше отключение стояночного тормоза может занять до 3 секунд, при этом оператор должен находиться на сиденье.

Когда рычаг реверса перемещается в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение, на дисплее на угловой стойке на 3 секунды появляется символ "N". Если стояночный тормоз не отключается, вместо буквы N снова начинает отображаться буква P. Переместите рычаг реверсивного механизма обратно в СТОЯНОЧНОЕ положение, затем снова в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение, пока символ "N" не будет отображаться дольше 3 секунд.

До установления нормальной рабочей температуры трансмиссию невозможно переключить на передачи выше F13. До достижения рабочих температур может также иметь место замедленное переключение передач, медленная работа гидравлических устройств, затрудненное рулевое управление и невозможность набрать полные обороты двигателя.

Переключение передачи во время движения по дороге:

При эксплуатации трактора под небольшой нагрузкой трансмиссию можно переключать быстрее за счет более частых толчков рычага переключения, пока не будет развита необходимая транспортная скорость. Чтобы быстро набрать транспортную скорость из стояночного положения, нажмите педаль сцепления и рывком перемещайте рычаг переключения передач до желаемой передачи. При

отпуская педаль сцепления трансмиссия напрямую переключится на выбранную передачу.

Переключение направления движения:

Переводите рычаг между положениями переднего и заднего хода для непосредственного переключения на противоположное направление движения без выжимания сцепления или торможения. Челночное переключение передач происходит между теми передачами переднего и заднего ход, которые выбирались последними по времени.

Выравнивание скорости относительно земли:

ОСТОРОЖНО: Предотвращайте возможные несчастные случаи и травмы из-за потери управления машиной. Никогда не двигайтесь накатом на машине под уклон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только пользовательский и полностью автоматический режимы.

Если педаль сцепления отпущена, когда машина движется на скорости по умолчанию для начальной передачи, трансмиссия автоматически переключается на передачу в соответствии со скоростью. Однако, если педаль сцепления отпущена, когда машина движется на скорости ниже указанной для начальной передачи по умолчанию, трансмиссия останется на начальной передаче, даже если машина остановится.

Положения рычага реверса для правой руки:



RXA0171316—UN—10OCT19
Стояночное положение

СТОЯНОЧНОЕ положение — включается стояночный тормоз, когда рычаг устанавливается в положение рядом с P.



RXA0171315—UN—10OCT19
Положение NEUTRAL (НЕЙТРАЛЬНОЕ)

НЕЙТРАЛЬНОЕ положение — стояночный тормоз отпускается, когда рычаг переводится в любое положение правого паза.



RXA0171317—UN—10OCT19
Положение заднего хода

Задний ход — машина движется задним ходом при установке в прорезь, помеченную буквой R.



RXA0171314—UN—10OCT19
Переднее положение

Передний ход — машина движется передним ходом при установке в прорезь, помеченную буквой F.

KD34 109,0000560-59-20JUN22

Заданные скорости и Efficiency Manager e18

Efficiency Manager:

- Управляет переключением передач трансмиссии и частотой вращения двигателя с целью поддержания необходимой скорости относительно земли (заданной скорости).

- Если педаль сцепления выжата не полностью, функция может не переключать передачи.
- Выбирает начальную передачу и может уменьшать частоту вращения двигателя, если педаль сцепления полностью выжата и машина неподвижна.
- Выбирает начальную передачу, если педаль сцепления полностью выжата и машина движется на скорости ниже указанной для начальной передачи.
- Если машина движется на скорости, превышающей скорость стартовой передачи, при полностью выжатой педали сцепления, система подберет передачу и частоту вращения двигателя под скорость относительно земли.
- Выбирает начальную передачу при переключении их НЕЙТРАЛЬНОГО или СТОЯНОЧНОГО положения на передачу.
- Постоянно работает в полностью автоматическом и пользовательском режимах.
- Работает в ручном режиме, когда активны кнопки заданной скорости.

Дроссельная заслонка двигателя должна быть переведена до упора вперед для максимального числа оборотов:

- Для достижения заданных скоростей.
- Применения при высоких нагрузках.

Решения о переключениях основываются на условиях нагрузки, управляющих сигналах дроссельной заслонки и настройках оператора. Однако трансмиссия может переключать передачи при регулировке рычага рукоятки управления оборотами двигателя или педали акселератора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заданные скорости *Efficiency Manager* можно программировать в приложении *iTES*. См. раздел "Система интеллектуального управления оборудованием (*iTES*)" в данном руководстве по эксплуатации.



RXA0171325—UN—10OCT19

Кнопка заданной скорости 1

Кнопка заданной скорости 1 — нажмите, чтобы включить заданную скорость один. Нажмите еще раз, чтобы отключить.



RXA0171326—UN—10OCT19

Кнопка заданной скорости 2

Кнопка заданной скорости 2 — нажмите, чтобы включить заданную скорость два. Нажмите еще раз, чтобы отключить.



RXA0171366—UN—10OCT19

Колесо регулировки скорости

Колесо регулировки скорости — пока активна заданная скорость, поверните колесо по часовой стрелке, чтобы увеличить настройку, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить.

В полностью автоматическом и пользовательском режимах:

- Рекомендуется постоянно держать ручной привод дроссельной заслонки в положении полной скорости переднего хода.
- На дисплее угловой стойки всегда отображается значение заданной скорости и индикатор автоматического переключения передач. Однако номер заданной скорости отображается только в том случае, если активна заданная скорость. См. пункт "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.
- При перемещении рычага реверса для правой руки значение заданной скорости увеличивается. Однако заданная скорость отключается, и скорректированная скорость не сохраняется.

В ручном режиме:

- На дисплее угловой стойки, индикатор автоматического переключения передач и информация о заданной скорости отображаются только тогда, когда активны заданные скорости. См. пункт "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.
- При перемещении рычага реверса для правой руки или рычага привода отключается заданная скорость.

KD34109,0000615-59-23JUN22

Настройки трансмиссии e18 — вызов

Вызов приложения на дисплее:

1.



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

Меню

2.



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

Вкладка "Настройки машины"

3.



Трансмиссия

RXA0167077—UN—20MAR19

Трансмиссия

Вызов приложения с помощью панели навигации:



Трансмиссия

RXA0167078—UN—20MAR19

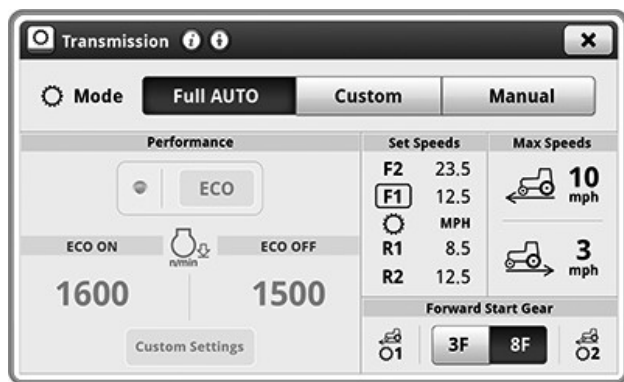
Нажмите кнопку трансмиссии на панели навигации под дисплеем.

KD34 109,0000562-59-29JUN22

Настройки трансмиссии e18

Приложение "Трансмиссия" отображает информацию по трансмиссии, а так же используется для регулировки настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0171369—UN—17OCT19

Трансмиссия

Элементы, доступные на главной странице трансмиссии e18:



RXA0171377—UN—14OCT19

Режим трансмиссии

Режим — выбор желаемого режима трансмиссии. См. "Настройки трансмиссии e18 — режим" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0171389—UN—11OCT19

Пользовательские настройки

Пользовательские настройки — регулировка мощности двигателя для BOM, навески и селективного контрольного клапана (SCV). См. "Настройки трансмиссии e18 — пользовательский режим" в данном разделе руководства по эксплуатации.

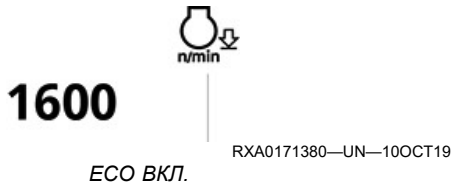


ECO

RXA0171378—UN—10OCT19

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступен только в пользовательском режиме.

Рабочие характеристики — нажмите "ECO", чтобы включить/выключить пониженный расход топлива при малых нагрузках. Индикатор загорается оранжевым цветом при включении. Расположение кнопки "ECO" см. в пункте "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.



ECO ВКЛ. — регулировка минимальной настройки частоты вращения двигателя, когда включена функция ECO. См. "Настройки трансмиссии e18 — ECO" в данном разделе руководства по эксплуатации.

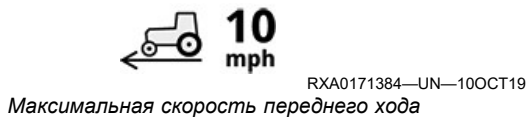


ECO ВЫКЛ. — регулировка минимальной настройки частоты вращения двигателя, когда функция ECO отключена. См. "Настройки трансмиссии e18 — ECO" в данном разделе руководства по эксплуатации.

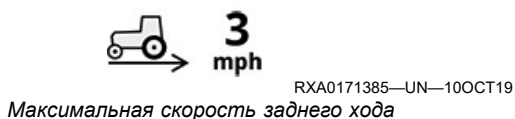
F2	23.5
F1	12.5
	MPH
R1	8.5
R2	12.5

RXA0171376—UN—10OCT19
Заданные скорости

Заданные скорости — отображение текущих заданных скоростей переднего и заднего хода. Вокруг активной заданной скорости отображается рамка. См. "Заданные скорости e18" и "Efficiency Manager" в данном разделе руководства по эксплуатации.



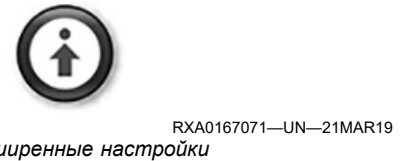
Максимальная скорость переднего хода — регулировка настройки максимальной скорости на передаче переднего хода. См. "Настройки трансмиссии e18 — максимальные скорости" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Максимальная скорость заднего хода — регулировка настройки максимальной скорости на передаче заднего хода. См. "Настройки трансмиссии e18 — максимальные скорости" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Начальная передача переднего хода — переключение между выбранными начальными передачами переднего хода 1 или 2. Передачи выбираются в расширенных настройках.

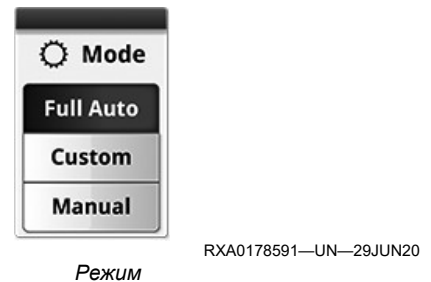


Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам. См. пункт "Расширенные настройки трансмиссии" в разделе "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте приложение "Менеджер формата" для добавления модулей этого приложения на страницы запуска. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

Режим — быстрый доступ для регулировки режима трансмиссии.

Кнопки быстрого доступа

Для добавления функциональной клавиши на панель быстрого вызова используйте приложение

"Менеджер формата". См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



RXA0178590—UN—29JUN20

Вкл.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные кнопки быстрого доступа.

Звуковой сигнал заднего хода — быстрый доступ к включению/отключению звукового сигнала заднего хода.

KD34109,0000616-59-28FEB23

Настройки трансмиссии e18 — режим

Full AUTO

RXA0171357—UN—10OCT19

Полностью АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим

Полностью автоматический режим — автоматически регулирует минимальную частоту вращения двигателя для максимальной экономии топлива при работе с небольшими нагрузками. Функция предупреждения перегрузки реагирует на работу задней навески, клапанов SCV и BOM. Снижение оборотов двигателя обеспечивается на максимальной мощности трактора.

Custom

RXA0171356—UN—10OCT19

Пользовательский режим

Пользовательский режим — пользовательские настройки для снижения оборотов двигателя, минимальной частоты вращения двигателя и реакции на предупреждение перегрузки. См. "Настройки трансмиссии e18 — пользовательский режим" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Manual

RXA0171358—UN—10OCT19

Ручной режим

Ручной режим — все функции экономии топлива и контроля нагрузки выполняются вручную.

KD34109,0000564-59-20JUN22

Настройки трансмиссии e18 — пользовательский режим

Пользовательские настройки доступны только в том случае, если трансмиссия находится в пользовательском режиме. См. "Настройки трансмиссии e18 — режим" в данном разделе руководства по эксплуатации. Настройки позволяют повысить эффективность в зависимости от выполняемой работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.

Процедура корректировки:



RXA0167122—UN—25MAR19

Вал отбора мощности (BOM)
включен



RXA0167123—UN—25MAR19

Вал отбора мощности (BOM)
выключен

Снижение частоты вращения — процентное изменение значения максимальной частоты вращения двигателя перед переключением на пониженную передачу. См. "Настройки трансмиссии e18 — снижение частоты вращения двигателя" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0167125—UN—21MAR19

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ BOM

Предупреждение перегрузки (BOM) — при включении и использовании BOM частота вращения двигателя увеличивается для получения требуемой частоты вращения BOM. Выберите ON (Вкл.) для включения и OFF (Выкл.) для выключения.



RXA0167126—UN—21MAR19

Навеска Вкл./Выкл.

Предупреждение перегрузки (навеска) — при включении и опускании навески частота вращения двигателя увеличивается по мере необходимости для уменьшения колебаний скорости относительно земли. Выберите ON (Вкл.) для включения и OFF (Выкл.) для выключения.



RXA0167127—UN—21MAR19

SCV Вкл./Выкл.

Предупреждение перегрузки (SCV) — при включении активируется, если расход больше или

равен 25 % и/или SCV отрегулирован на непрерывную работу в фиксированном положении. Частота вращения двигателя увеличивается по мере необходимости для снижения колебаний скорости относительно земли или для обеспечения требуемого гидравлического потока. Выберите ON (ВКЛ.) для включения и OFF (ВЫКЛ.) для выключения.



RXA0167129—UN—25MAR19

Заккрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,0000565-59-23JUN22

Настройки трансмиссии e18 — снижение частоты вращения двигателя

Скорректируйте процент уменьшения оборотов двигателя до переключения на пониженную передачу. Более низкий процент приводит к более раннему понижению передачи трансмиссии раньше и большему переключению. Более высокий процент приводит к более позднему понижению передачи трансмиссии раньше и меньшему переключению.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка значений при включенном BOM не влияет на работу трансмиссии на машинах без BOM.

BOM Вкл. — используется при эксплуатации оборудования с BOM для поддержания постоянной частоты вращения. Выберите значения понижения частоты вращения (об/мин), при которых будет происходить переключение на пониженную передачу.

BOM Выкл. — используется для дополнительного оборудования, для которого не требуется постоянный диапазон частоты вращения, например, для оборудования для земляных работ.

Процедура изменения:

1. Выберите нужный значок настройки.



RXA0167122—UN—25MAR19

Вал отбора мощности (BOM) включен

- a. BOM Вкл.



RXA0167123—UN—25MAR19

Вал отбора мощности (BOM) выключен

- b. BOM выкл.



RXA0167165—UN—21MAR19

Увеличение/уменьшение значения

2. Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения.



RXA0167129—UN—25MAR19

Заккрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,0000566-59-20JUN22

Настройки трансмиссии e18 — ECO

ECO Вкл. — регулировка минимальной настройки частоты вращения двигателя, когда включена функция ECO.

ECO Выкл. — регулировка минимальной настройки частоты вращения двигателя, когда функция ECO отключена.

Процедура изменения:

1. Выберите желаемую настройку:



RXA0171380—UN—10OCT19

ECO Вкл.

- a. ECO Вкл.



RXA0171379—UN—10OCT19

ECO Выкл.

- b. ECO ВЫКЛ.



RXA0171328—UN—10OCT19

Увеличение/уменьшение значения

2. Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения.



Заккрыть

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109.0000568-59-20JUN22

2. Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения.



Заккрыть

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109.0000567-59-20JUN22

Настройки трансмиссии e18 — максимальные значения скорости

Отрегулируйте настройки для максимальной скорости на передачах переднего и заднего хода. Настройка заданной скорости не может превышать данную настройку и будет автоматически регулироваться соответствующим образом.

Процедура изменения:

1. Выберите нужный значок настройки.



RXA0171384—UN—10OCT19

Максимальная скорость переднего хода

- a. Максимальная скорость переднего хода



RXA0171385—UN—10OCT19

Максимальная скорость заднего хода

- b. Максимальная скорость заднего хода



RXA0171354—UN—10OCT19

Увеличение/уменьшение значения

ВОМ — общая информация [с/х]

Настройки ВОМ — доступ

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Настройки машины



ВОМ

RXA0167685—UN—30APR19

3. PTO

Вызов приложения с помощью панели навигации:



ВОМ

RXA0167686—UN—30APR19

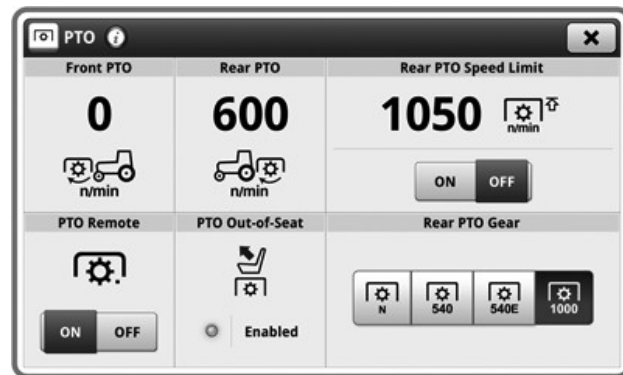
Нажмите кнопку ВОМ на панели навигации под дисплеем.

KD34109,00004BE-59-08DEC21

Настройки вала отбора мощности

С помощью приложения ВОМ можно получить доступ к настройкам ВОМ и выполнить необходимые изменения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0187232—UN—27JUN22

Пример настройки ВОМ

Элементы, доступные на главной странице ВОМ:



Передний ВОМ

RXA0167687—UN—30APR19

Передний ВОМ (при наличии) — просмотр текущей скорости переднего ВОМ. Эксплуатация ВОМ с использованием рычага переднего ВОМ и соответствующей частоты вращения двигателя. См. "Эксплуатации ВОМ" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Задний ВОМ

RXA0167688—UN—30APR19

Задний ВОМ — просмотр информации о текущей скорости заднего ВОМ. Эксплуатация ВОМ с использованием рычага заднего ВОМ и соответствующей частоты вращения двигателя. См. "Эксплуатации ВОМ" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Enabled

RXA0187302—UN—28JUN22

ВОМ без присутствия оператора на сиденье — включено

ВОМ без присутствия оператора на сиденье — указывает на то, что оператор может покинуть сиденье, при этом ВОМ останется включенным. См. раздел "Настройки ВОМ — ВОМ без присутствия

оператора на сиденье" данного руководства по эксплуатации.



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0187405—UN—27JUN22

Дистанционный переключатель BOM — нажмите "ВКЛ." для включения или "ВЫКЛ." для выключения внешних переключателей BOM (при наличии). См. "Внешние переключатели BOM" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0167689—UN—30APR19

Настройка постоянных оборотов заднего BOM

Настройка постоянных оборотов заднего BOM — регулировка скорости заднего BOM при максимально открытой дроссельной заслонке. См. "Настройки BOM — настройка постоянных оборотов заднего BOM" данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тракторы 7R с IVT: Если BOM используется и настройка постоянных оборотов BOM включена, трактор замедляется медленнее во время переключения направления движения для поддержания частоты вращения BOM. Во избежание замедления выключите настройку постоянных оборотов BOM.



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0167628—UN—26APR19

Переключатель настройки постоянных оборотов заднего BOM — нажмите "ВКЛ." для включения или "ВЫКЛ." для выключения настройки постоянных оборотов заднего BOM.



RXA0167690—UN—30APR19

Пример передачи заднего BOM

ВАЖНО: Неправильный выбор частоты вращения BOM может привести к серьезному повреждению дополнительного оборудования. Прежде чем включать отбор мощности, убедитесь в том, что выбранная частота вращения вала отбора мощности приемлема для подсоединенного дополнительного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение передач зависит от машины.

Передача заднего BOM — выберите передачу заднего BOM для текущей операции.



RXA0167071—UN—21MAR19

Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам. См. "Настройки BOM — расширенные" в этом разделе руководства по эксплуатации.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте приложение "Менеджер формата" для добавления модулей этого приложения на страницы запуска. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0167691—UN—30APR19

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

Дистанционное управление BOM — быстрый доступ к включению/выключению наружных переключателей BOM.

Кнопки быстрого доступа

Для добавления кнопок быстрого доступа на панель быстрого вызова используйте приложение "Менеджер формата". См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



Вкл.

RXA0167692—UN—30APR19

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные кнопки быстрого доступа.

Передача ВОМ — быстрый доступ к включению / отключению передачи ВОМ.

kd34109,1665684230147-59-18APR23

Настройки ВОМ — расширенные

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

На странице расширенных настроек доступны указанные далее элементы.



RXA0167700—UN—30APR19

Поле выбора скорости включения

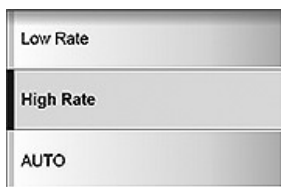
Скорость включения ВОМ — выберите поле выбора скорости включения заднего или переднего (при наличии) ВОМ для регулировки расхода, при котором включается ВОМ. См. "Настройки ВОМ — скорость включения" в этом разделе руководства по эксплуатации.

KD34109,00004C1-59-27AUG19

Настройки ВОМ — скорость включения

Страница скорости включения ВОМ дает возможность регулировать скорость, при которой включается ВОМ.

Процедура изменения:



RXA0167693—UN—30APR19

Список скоростей включения

Выберите оптимальную скорость для текущей операции.

- Низкая скорость используется при необходимости плавного включения ВОМ или в том случае, если включение в автоматическом

режиме происходит слишком резко или нестабильно.

- Высокая скорость используется в тех случаях, когда требуется резкое задействование муфты коробки отбора мощности.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения силовой передачи. Если у оператора возникают трудности с задействованием сцепления ВОМ в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме, необходимо использовать настройку "высокая скорость" (High Rate).

- АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим рекомендуется для большей части оборудования и установлен в CommandCenter в качестве заводской настройки. Этот режим обеспечивает автоматическое определение скорости включения сцепления ВОМ на основании обратного сигнала датчика частоты вращения ВОМ. Если ВОМ не вращается достаточно быстро во время начального включения муфты отбора мощности, скорость включения автоматически увеличивается, чтобы не допустить пробуксовки сцепления и остановки отбора мощности.



OK

RXA0167694—UN—30APR19

Нажмите "ОК" для сохранения изменений и выхода из настроек.



Cancel (Отмена)

RXA0167695—UN—30APR19

Нажмите "Отмена" для выхода без сохранения изменений.

KD34109,00004C0-59-20JUN22

Настройки ВОМ — настройка постоянных оборотов заднего ВОМ

настройка постоянных оборотов заднего ВОМ позволяет регулировать скорость заднего ВОМ при максимально открытой дроссельной заслонке. При включении частота вращения двигателя также ограничивается по отношению к частоте вращения ВОМ. Если также включается максимальная частота вращения двигателя, действует нижнее предельное значение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступна только на машинах, оснащенных отбором мощности с электронным переключением.

Процедура изменения:

RXA0167699—UN—30APR19

Регулировка настройки постоянных оборотов заднего BOM

Нажимайте (+) для увеличения или (-) для уменьшения настройки. Значение отобразится в окне дисплея.



RXA0167687—UN—30APR19

Частота вращения переднего BOM

Просмотр текущей частоты вращения переднего BOM (при наличии).



RXA0167688—UN—30APR19

Частота вращения заднего BOM

Просмотр текущей частоты вращения заднего BOM.



RXA0167129—UN—25MAR19

Заккрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,00004C2-59-10JUN22

предупредительные сигналы и на дисплее угловой стойки мигает сигнальный индикатор предупреждения для оператора). Данная страница также отображается, когда BOM включается впервые после запуска двигателя (когда оператор находится на сиденье или сиденье пусто).

Если оператор игнорирует страницу, BOM автоматически отключится через 7 секунд. Страница не отображается, если функция "BOM без присутствия оператора на сиденье" уже включена. Оператор также может выбрать дистанционное ВКЛЮЧЕНИЕ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ BOM для включения функции "BOM без присутствия оператора на сиденье" на главной странице BOM.

Процедура изменения:

RXA0187235—UN—15JUN22

Включение функции "BOM без присутствия оператора на сиденье"

Нажмите "Включить функцию "Работа BOM без присутствия оператора на сиденье", чтобы выполнить включение функции "Работа BOM без присутствия оператора на сиденье".



RXA0167129—UN—25MAR19

Заккрыть

Нажмите "Заккрыть", чтобы BOM отключался, когда оператор не находится на сиденье.

Индикаторы состояния:

RXA0177921—UN—14MAY20

Индикатор состояния

- **Зеленый индикатор** — индикатор горит зеленым цветом, когда функция "BOM без присутствия оператора на сиденье" включена.
- **Серый индикатор** — индикатор не горит и отображается серым цветом, когда функция "BOM без присутствия оператора на сиденье" выключена.

Enabled

RXA0187303—UN—27JUN22

Индикатор включения

Индикатор включения — индикатор отображается,

Настройки BOM — BOM без присутствия оператора на сиденье

Функция работы BOM без присутствия оператора на сиденье позволяет поддерживать включение BOM, не находясь на сиденье. Когда оператор покидает сиденье, для включения данной функции отображается страница (раздаются звуковые

когда функция "ВОМ без присутствия оператора на сиденье" включена.

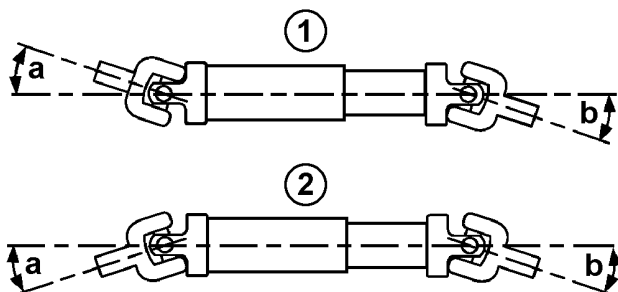
OFF

RXA0187301—UN—27JUN22
Индикатор ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Индикатор ВЫКЛЮЧЕНИЯ — индикатор отображается, когда функция "ВОМ без присутствия оператора на сиденье" выключена.

KD34109,00004C3-59-18APR23

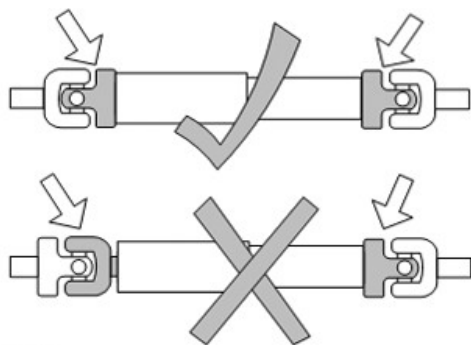
Инструкции по эксплуатации (ЕС 1322/2014)



LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Перекус карданного вала



LX1049900

LX1049900—UN—22FEB11

Следует правильно размещать вилки

1—Z-образное расположение
2—W-образное расположение

Углы (a) и (b) карданного шарнира должны быть одинаковы с обеих сторон приводного вала.

При выполнении работ с несоблюдением данного требования (например, при необходимости выполнения крутых поворотов со включенным ВОМ), рекомендуется использовать шарниры равных угловых скоростей.

ПРИМЕЧАНИЕ: На двух схематичных рисунках отсутствуют щитки приводного вала. Использование щитков является обязательным требованием при использовании приводных валов.

ВАЖНО: Эксплуатация разрешена только при соблюдении условий, описанных в руководствах по эксплуатации различного дополнительного оборудования. Это, прежде всего, относится к максимальным разрешенным углам сочленения, к использованию обгонных и предохранительных муфт и к предписанному расстоянию перекрытия при сжатии фасонных трубок.

ВАЖНО: Перед использованием рабочего оборудования с приводом от ВОМ необходимо регулярно осуществлять смазку приводного вала. Необходимо соблюдать инструкции, приведенные в Руководстве по эксплуатации.

ВАЖНО: На многокомпонентных телескопических приводных валах вилки с каждой стороны должны быть расположены в соответствии с схемой на изображении. Вилки с каждого конца НЕ должны располагаться по отношению друг к другу под углом 90 ° (см. стрелки на рисунке справа).

GH15097,00007F0-59-08JUN22

Эксплуатация ВОМ

ВОМ включаются с помощью рычагов управления ВОМ. См. "Рычаг управления ВОМ CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации. После включения для использования на движущейся машине установите правильную частоту вращения двигателя, указанную в "Выбор подходящей частоты вращения двигателя" в данном разделе руководства по эксплуатации.

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев. Перед регулировкой, подсоединением или очисткой дополнительного оборудования с приводом от отбора мощности необходимо заглушить двигатель и дождаться остановки карданной передачи. Всегда, когда отбор мощности не используется, его следует отключать.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений муфты коробки отбора мощности. При эксплуатации с чрезмерной нагрузкой ВОМ автоматически отключается. Подождите 15 секунд перед повторным включением. Если при повторном включении возникнет проблема, попробуйте уменьшить частоту вращения ВОМ.

Если при пуске в холодную погоду ВОМ выводится из зацепления, то необходимо выждать 5 минут, прежде чем вновь ввести ВОМ в зацепление.

ПРИМЕЧАНИЕ: Задний ВОМ автоматически выключается при следующих условиях:

- Частота вращения ВОМ ниже 100 об/мин в течение 1 с.
- Частота вращения двигателя падает ниже 500 об/мин для предотвращения остановки двигателя.

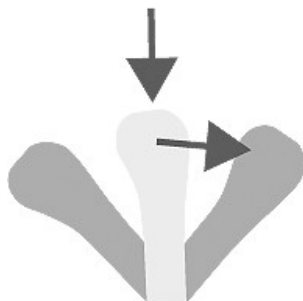
Передний ВОМ (при наличии) автоматически отключается, в следующих случаях:

- Тракторы 7R и 8R: Проскальзывание муфты превышает 40% в течение более одной секунды.
- Тракторы 8R: Проскальзывание муфты превышает 10% в течение более 45 секунд.
- Тракторы 7R и 8R: Частота вращения двигателя падает ниже 500 об/мин для предотвращения остановки двигателя.

Информация об индикаторах дисплея угловой стойки приведена в пункте "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если при вращении вала ВОМ заглушить двигатель, а затем вновь запустить его, ВОМ работать не будет. Для работы ВОМ рычаг должен быть снова включен.

Регулировки рычага:



Включение ВОМ

RXA0167697—UN—30APR19

Для включения ВОМ подайте рычаг вниз и вперед. Рычаг вернется в центральное положение.



Отключение ВОМ

RXA0167696—UN—30APR19

Для отключения ВОМ переместите рычаг включения ВОМ назад. Рычаг вернется в центральное положение.

Работа вне кабины:

Для работы ВОМ вне кабины с помощью внешних переключателей ВОМ (при наличии) скорость колес/гусениц должна быть ниже 0,5 км/ч (0,3 миль/ч). См. "Наружные переключатели ВОМ" в данном разделе руководства по эксплуатации.

KD34109,00004C4-59-20JUN22

Наружные переключатели ВОМ

Наружные переключатели ВОМ (при наличии) обеспечивают возможность управления ВОМ снаружи кабины. Наружные переключатели переднего ВОМ находятся в передней части машины. Наружные переключатели заднего ВОМ находятся в задней части машины.

Процедура изменения:



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0187405—UN—27JUN22

1. Нажмите "ВКЛ." для включения дистанционных переключателей ВОМ на главной странице ВОМ (раздастся звуковой сигнал и начнут мигать фонари аварийной сигнализации).

ПРИМЕЧАНИЕ: Дистанционное управление ВОМ также включается автоматически при нажатии и отпускании любого наружного переключателя дистанционного управления ВОМ.

- 2.



RXA0167698—UN—30APR19

Дистанционный переключатель ВОМ

Нажмите и удерживайте дистанционный переключатель ВОМ. ВОМ медленно запустится.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина оснащена передним и задним ВОМ и только один ВОМ запускается с помощью дистанционного переключателя ВОМ, аварийный предупредительный звуковой/световой сигнал продолжит работать. При включении наружных переключателей ВОМ включается передний и задний ВОМ, и система распознает, что один из ВОМ не запущен.

- Если удерживать минимум 4 секунды, звук/световые приборы аварийной сигнализации выключится и ВОМ продолжит работу.
- Если отпустить в течение 4 секунд, ВОМ медленно остановится, и продолжат работать звуковые и световые приборы аварийной сигнализации.

Чтобы выключить ВОМ, нажмите дистанционный выключатель ВОМ (раздастся звуковой сигнал и начнут мигать фонари аварийной сигнализации) или отведите назад рычаг управления задним ВОМ в кабине.

Чтобы вернуть рычаг управления ВОМ к нормальной работе, выключите дистанционный переключатель ВОМ.

KD34109,00004C5-59-28JUN22

Выберите подходящую частоту вращения двигателя

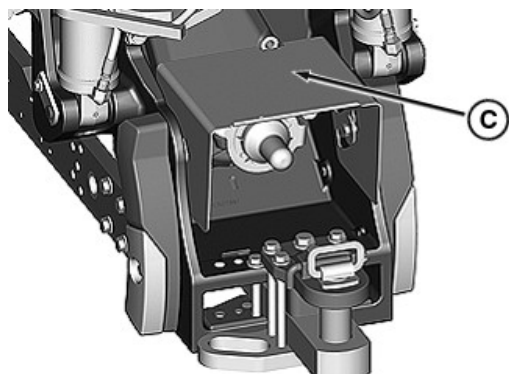
РТО			Частота вращения двигателя ^а об/мин
Скорость об/мин	вала отбора мощности мм (дюйм.)	Количество	
1000	45 (1-3/4)	20	1895

^аТахометр отображает текущую частоту вращения двигателя. См. пункт "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00005EA-59-20APR20

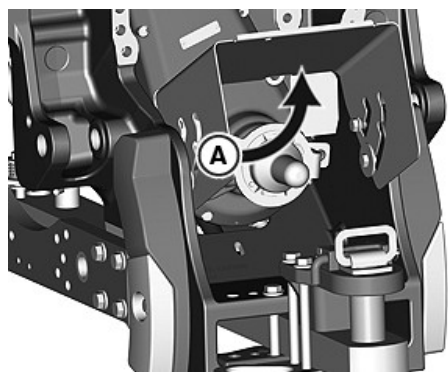
Задний ВОМ [с/х]

Использование щитка ВОМ (при наличии)



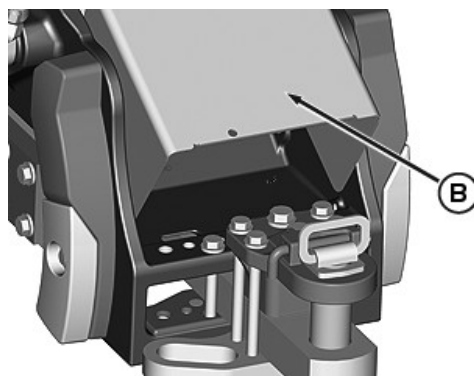
Щиток ВОМ (стандартное положение)
RXA0142441—UN—11JUN14

⚠ ОСТОРОЖНО: Старайтесь предотвратить возможные травмы. Щиток ВОМ всегда должен быть смонтирован на тракторе за исключением особых случаев, оговоренных в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Недопустимо наступать на щиток и использовать его в качестве подножки.



Для обеспечения зазора при установке вала ВОМ щиток ВОМ можно откинуть в верхнее положение (А).
RXA0142439—UN—11JUN14

⚠ ОСТОРОЖНО: Старайтесь предотвратить возможные травмы. Не используйте ВОМ, если щиток находится в поднятом положении.



Щиток ВОМ можно опустить (В) для улучшения обзора тяговой штанги, когда она используется без ВОМ.
RXA0142440—UN—11JUN14

GH15097,0000648-59-17AUG22

Подсоединение дополнительного оборудования с приводом от ВОМ [с/х]

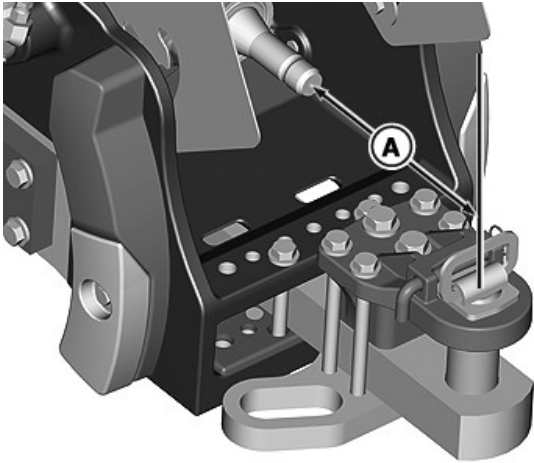


TS1644—UN—22AUG95

⚠ ОСТОРОЖНО: Затягивание предметов (например, одежды) во вращающуюся карданную передачу может привести к тяжелым травмам, в том числе с летальным исходом.

Щиток ВОМ и щитки карданной передачи всегда должны быть на месте. Убедиться в том, что вращающиеся щитки поворачиваются свободно.

Одежда должна плотно прилегать к телу. Перед регулировкой, подсоединением или очисткой оборудования с приводом от ВОМ необходимо ЗАГЛУШИТЬ ДВИГАТЕЛЬ и убедиться, что карданная передача ВОМ остановлена.



RXA0142225—UN—09JUN14

ВОМ	От торца ВОМ до Центр отверстия пальца тягово-сцепного устройства (А) мм (дюйм.)
1000 об/мин — 20 шлицев ^а	508 (20)

^аДиаметр вала — 45 мм (1-3/4 дюйма)

1. Зафиксируйте тяговую штангу в центральном положении.
2. Снимите серьгу в сборе.
3. Подсоедините дополнительное оборудование к тяговой штанге до подсоединения карданной передачи ВОМ. Если дополнительное оборудование будет подсоединяться через быструю сцепку, проверьте, не будет ли соударений с тяговой штангой.
4. Подсоедините приводной механизм к ВОМ. Вручную медленно проворачивайте вал до совмещения шлицев. Убедитесь в том, что вилка находится в правильном положении и надежно закреплена.
5. Сдвиньте щиток ВОМ в положение, соответствующее размеру используемого ВОМ.

WTEFIAT,000001F-59-17AUG22

Задняя навеска [C/x]

Грузоподъемность навески

ВАЖНО: Не допускайте повреждения оборудования. Ни в коем случае не превышайте допустимую нагрузку на мост.

Грузоподъемность задней навески ^a кг (фнт)				
Модель		9RX		
		490	540	590
Категория навески	4N/3	Дополнительное оборудование		
Диаметр подъемного цилиндра мм	100	6804 (15000)		
	110	9072 (20000)		

^a610 мм (24 дюйм.) за точками крепления.

KT81203,0000840-59-14JUL22

Настройки задней навески — вызов

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



Задняя навеска

RXA0169204—UN—26JUN19

3. Задняя навеска

Вызов приложения с помощью панели навигации:



Задняя навеска

RXA0169205—UN—26JUN19

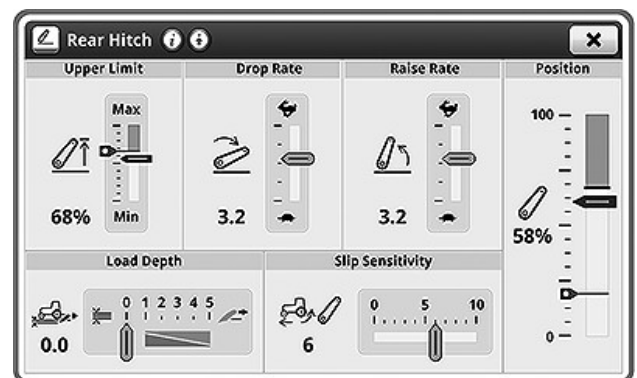
Нажмите кнопку задней навески на панели навигации под дисплеем.

KD34109,00004EE-59-08DEC21

Настройки задней навески

Приложение "Задняя навеска" предназначается для доступа и регулировки настроек задней навески.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0169346—UN—27JUN19

Пример задней навески

Элементы, доступные на главной странице задней навески:



Верхний предел

RXA0169206—UN—25JUN19

Верхний предел — верхнее установленное значение, которое не может быть превышено, если не используются наружные переключатели. См. "Настройки задней навески — верхний предел" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Скор. опускания

RXA0169207—UN—25JUN19

Величина опускания — скорость, при которой происходит опускание задней навески. См. "Настройки задней навески — скорость опускания" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Величина подъема

RXA0169208—UN—25JUN19

Величина подъема — скорость, при которой происходит подъем задней навески. См. "Настройки задней навески — величина подъема" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Глуб. загрузки

RXA0169209—UN—26JUN19

Глубина загрузки — чувствительность к изменению рельефа местности и состояния почвы. См.

"Настройки задней навески — глубина загрузки" в данном разделе руководства по эксплуатации.

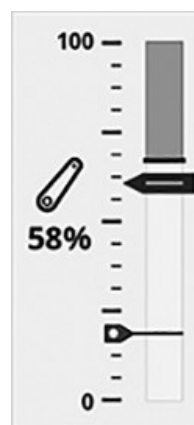


Чувст. пробукс.

RXA0169210—UN—26JUN19

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступно только при наличии радиолокационного датчика, и когда глубина загрузки установлена в режим управления тяговым усилием.

Чувствительность к пробуксовке — степень реакции навески на пробуксовку. См. "Настройки задней навески — чувствительность к пробуксовке" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Датчик положения

RXA0169211—UN—25JUN19

Положение — отображает информацию о текущих настройках задней навески. См. "Настройки задней навески — положение" в данном разделе руководства по эксплуатации. Для регулировки положения навески см. "Регулировка рычага управления навеской" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Расширенные настройки

RXA0167071—UN—21MAR19

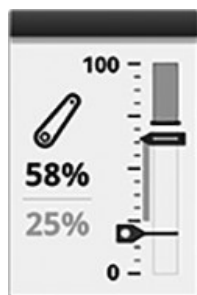
Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам. См. "Настройки задней навески — расширенные" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте приложение "Менеджер формата" для

добавления модулей этого приложения на страницы запуска. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



Датчик положения

RXA0169212—UN—25JUN19

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

Положение — быстрый переход к модулю положения.

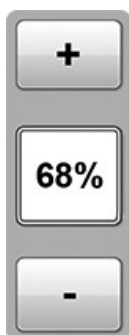
KD34109,00004EF-59-28FEB23

Настройки задней навески — верхний предел

Страница верхнего предела позволяет регулировать настройки верхнего ограничения и просматривать текущие настройки навески. Задняя навеска переместится выше верхнего предела только с помощью наружных переключателей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Полностью опущенное положение — 0%, а полностью поднятое положение — 100%.

Процедура изменения:



Регулировка верхнего предельного значения

RXA0169139—UN—25JUN19

Выберите (+), чтобы увеличить, и (-), чтобы уменьшить заданное значение верхнего предела. Значение отобразится в окне дисплея.



Индикатор положения

RXA0169140—UN—25JUN19

Указывает текущее положение задней навески на ползуне.



Индикатор верхнего ограничения

RXA0169141—UN—25JUN19

Указывает положение верхнего предела на ползуне.



Заккрыть

RXA0167129—UN—25MAR19

Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативный метод изменения:

Регулятор величины верхнего предела (при наличии) — ручка настройки на CommandARM для регулировки настройки верхнего предела. Для просмотра регулировки на CommandCenter отобразится раскрывающийся список. См. "Органы управления навеской CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004F0-59-20JUN22

Настройки задней навески — скорость опускания

Страница величины опускания дает возможность регулировать скорость, при которой происходит опускание задней навески, и просматривать текущие настройки навески.

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание несчастных случаев и повреждения машины. Не опускайте дополнительное оборудование слишком быстро. Для полного опускания рабочего оборудования требуется не менее 2 секунд.

Процедура изменения:



RXA0169142—UN—25JUN19

Регулировка скорости опускания

Нажмите (+), чтобы увеличить, и (-), чтобы уменьшить величину опускания. Значение отобразится в окне дисплея.



RXA0169143—UN—25JUN19

Индикатор скорости опускания

Показывает настройку на ползуне.



RXA0167129—UN—25MAR19

Закреть

Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативный метод изменения:

Регулятор величины опускания навески (при наличии) — ручка настройки на CommandARM для регулировки настройки величины опускания. Для просмотра регулировки на CommandCenter отобразится раскрывающийся список. См. "Органы управления навеской CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004F1-59-20JUN22

Настройки задней навески — величина подъема

Страница величины подъема дает возможность регулировать скорость, при которой происходит подъем задней навески, и просматривать текущие настройки навески.

Процедура изменения:



RXA0169142—UN—25JUN19

Регулировка скорости подъема

Выберите (+), чтобы увеличить, и (-), чтобы уменьшить величину подъема. Значение отобразится в окне дисплея.



RXA0169143—UN—25JUN19

Индикатор скорости подъема

Показывает настройку на ползуне.



RXA0167129—UN—25MAR19

Закреть

Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,00004F2-59-29OCT19

Настройки задней навески — глубина загрузки

Регулятор глубины загрузки (чувствительность по тяге) навески позволяет контролировать перемещение навески во время работы. Чем выше значение, тем больше диапазон перемещения (и выше чувствительность по тяге). Тем ниже значение, тем меньше диапазон перемещения (и ниже чувствительность по тяге). Правильная регулировка позволяет лучше контролировать загрузку рабочего оборудования и повышает эффективность работы.

Процедура изменения:



RXA0169213—UN—26JUN19

Отрегулируйте глубину загрузки

Нажимайте (+) для увеличения или (-) для уменьшения настройки глубины загрузки. Значение отобразится в окне дисплея.

- Задайте глубину загрузки на 0,0 для управления положением. См. "Настройки задней навески —

управление положением" в данном разделе руководства по эксплуатации.

- Для управления тягой используются более высокие настройки. См. "Настройки задней навески — силовое регулирование глубины обработки" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0169214—UN—26JUN19

Индикатор нагрузки/заглубления

Показывает настройку на ползуне.



RXA0167129—UN—25MAR19

Закреть

Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативный метод изменения:

Регулятор величины глубины загрузки навески (при наличии) — ручка настройки на CommandARM для регулировки настройки величины глубины загрузки. Для просмотра регулировки на CommandCenter отобразится раскрывающийся список. См. "Органы управления навеской CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004F3-59-20JUN22

Настройки задней навески — чувствительность к пробуксовке

Страница чувствительности к пробуксовке позволяет регулировать реакцию навески на пробуксовку. Чем выше значение, тем заметнее реагирует навеска. Настройка чувствительности к пробуксовке позволяет лишь приподнять навеску и имеет более высокий приоритет, чем настройка силового регулирования глубины обработки, который используется для принудительного опускания навески. См. "Настройки задней навески — силовое регулирование глубины обработки" в данном разделе руководства по эксплуатации. После того, как пробуксовка опустится ниже настройки пробуксовки, навеска возобновит нормальное силовое регулирование глубины обработки. Подходящая настройка определяется типом рабочего оборудования, состоянием почвы и настройками трактора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступно только при наличии радиолокационного датчика, и когда глубина загрузки установлена в режим управления тяговым усилием.

Процедура изменения:



RXA0169215—UN—26JUN19

Регулировка чувствительности к пробуксовке

Нажимайте (+) для увеличения или (-) для уменьшения настройки. Значение отобразится в окне дисплея.



RXA0169214—UN—26JUN19

Индикатор чувствительности к пробуксовке

Показывает настройку на ползуне.



RXA0167129—UN—25MAR19

Закреть

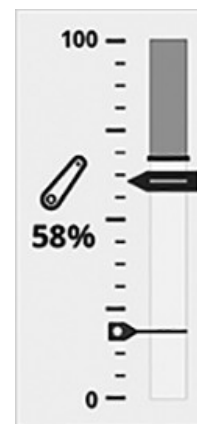
Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,00004F4-59-29OCT19

Настройки задней навески — положение

Положение позволяет просматривать текущую информацию о задней навеске.

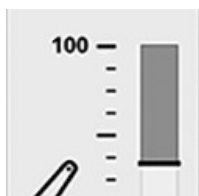
Параметры, доступные в блоке положения:



RXA0169211—UN—25JUN19

Датчик положения

Пример положения — элементы могут изменяться в зависимости от состояния.



RXA0169222—UN—25JUN19

Настройка верхнего предела

Настройка верхнего предела — линия указывает положение верхнего предела. Затемненная зона выше указывает значение вне допустимого диапазона (выше верхнего предела).



RXA0169223—UN—26JUN19

Индикатор глубины навески

Индикатор глубины навески — указывает на сохраненную рабочую глубину. (См. раздел "Заданное значение глубины навески" настоящего руководства по эксплуатации.)

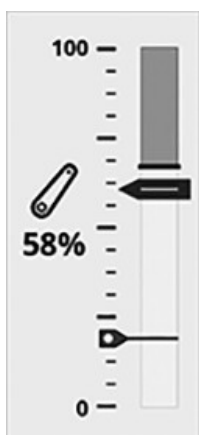


RXA0169140—UN—25JUN19

Индикатор положения

Индикатор положения — указывает текущее положение задней навески на ползуне. Используйте рычаг управления навеской или ручку регулировки для регулировки положения навески. См. "Регулировка рычага управления навеской" в данном разделе руководства по эксплуатации.

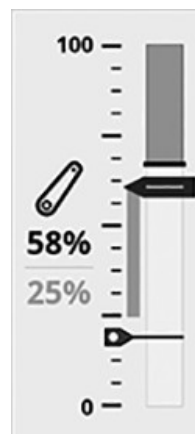
Состояния положения задней навески:



RXA0169224—UN—25JUN19

В состоянии покоя

Навеска находится в состоянии покоя.



RXA0169225—UN—25JUN19

Выдана команда перехода в положение

Выдана команда перехода навески в положение 25 %. Зеленое значение — заданное положение, и зеленая линия указывает расстояние между текущим положением навески и заданным положением.



RXA0169226—UN—25JUN19

Плавающее положение

Навеска установлена в плавающее положение. Пиктограмма отображает значение положения навески выше текущего.



RXA0169227—UN—25JUN19

Плавающее положение недоступно

Плавающее положение недоступно. Пиктограмма отображает значение положения навески выше текущего.



RXA0169149—UN—25JUN19

Заблокировано

Навеска заблокирована. Пиктограмма отображает значение положения навески ниже текущего. См. "Органы управления навеской CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.



RXA0169228—UN—25JUN19

Блокировка/амортизация

Амортизация блокировки включена. Пиктограмма отображает значение положения навески ниже текущего.



RXA0169229—UN—25JUN19

Возврат к заданному значению опускания недоступен.

Возврат к установочному значению опускания недоступен. Пиктограмма отображает значение положения навески ниже текущего.



RXA0169230—UN—25JUN19

Быстрое опускание

Навеска настроена на быстрое опускание. Пиктограмма отображает значение положения навески ниже текущего.

KD34109,00004F6-59-20JUN22

Настройки задней навески — управление положением



RXA0163992—UN—18JUL18

Используйте управление положением при эксплуатации рабочего оборудования, не выполняющего земляные работы, и рабочего оборудования, которое полностью полагается на копирующие колеса для контроля заглубления. Задайте глубину загрузки на 0 для управления положением.

KD34109,00004F7-59-29OCT19

Настройки задней навески — силовое регулирование глубины обработки

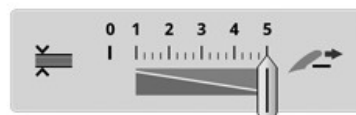
Силовое регулирование глубины обработки используется для поддержания рабочей глубины

неподвижного оборудования на неровной местности. Силовое регулирование глубины обработки помогает также, если из-за изменений высоты/наклона трактора и просадки его задних колес рабочее оборудование заглубляется больше, чем требуется. Более высокие значения глубины загрузки обеспечивают лучшую реакцию на неровной местности, но более чувствительны к изменениям плотности почвы. Более низкие значения обеспечивают более стабильную реакцию на изменения почвы в поле, но более слабую реакцию при работе на склоне. Идеальный вариант настройки зависит от типа рабочего оборудования и состояния поля.

В режиме силового регулирования глубины обработки навеска может перемещаться выше и ниже установленного значения при изменении типа почвы и/или местности. Если настройка вызывает опускание дополнительного оборудования ниже положенного, установите значение 1 и увеличьте чувствительность к пробуксовке.

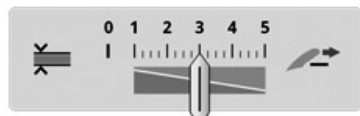
Для контроля или изменения рабочей глубины нажмите кнопку восстановления или выполните опускание, переведя соответствующий рычаг в положение фиксации. См. "Органы управления навеской CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

Примеры настройки глубины загрузки:



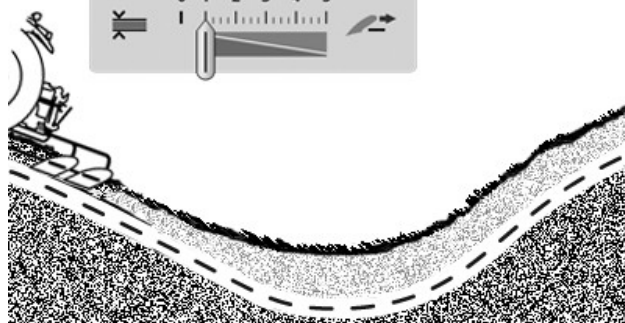
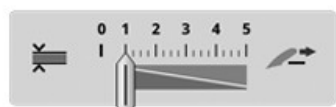
RXA0163993—UN—18JUL18

Если почва неоднородна, то высокое значение приводит к более значительным отклонениям по глубине.



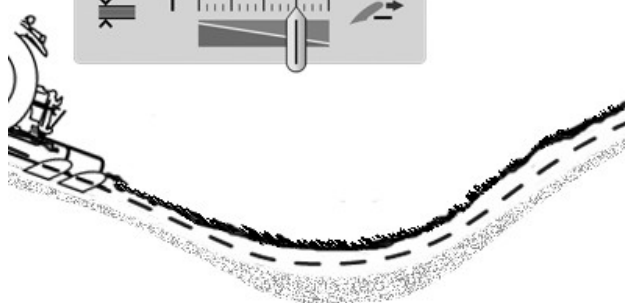
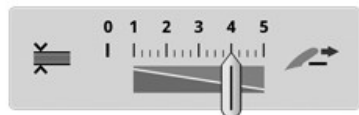
RXA0163994—UN—18JUL18

Если почва неоднородна, то среднее значение приводит к менее значительным отклонениям по глубине.



RXA0163995—UN—18JUL18

На неровной местности низкое значение приводит к более значительным отклонениям по глубине.



RXA0163996—UN—18JUL18

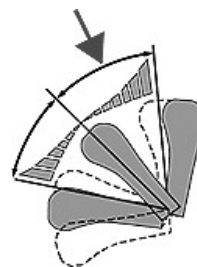
На неровной местности высокое значение приводит к менее значительным отклонениям по глубине.

KD34109,00004F8-59-20JUN22

Регулировка рычага управления навеской

Рычаги управления навеской на CommandARM позволяют регулировать положение навески. Рычаги не поднимут навеску выше верхнего предела.

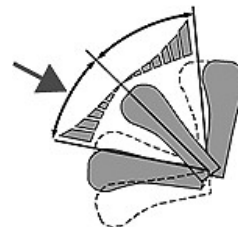
Регулировка рычага управления навеской:



RXA0169216—UN—26JUN19

Пропорциональное поднятие

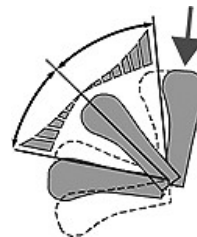
Пропорциональный подъем — перемещение рычага в пределах этого диапазона поднимет навеску. Скорость перемещения зависит от степени удаленности рычага от центрального положения.



RXA0169217—UN—26JUN19

Пропорциональное опускание

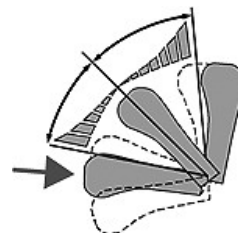
Пропорциональное опускание — перемещение рычага в пределах этого диапазона опустит навеску. Скорость перемещения зависит от степени удаленности рычага от центрального положения.



RXA0169218—UN—26JUN19

Фиксация подъема

Фиксация подъема — перемещение рычага в это положение и отпускание может поднять навеску в заданное значение верхнего предела.

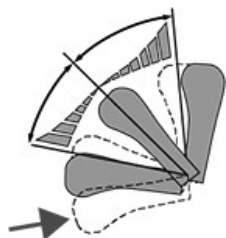


RXA0169219—UN—26JUN19

Фиксация опускания

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина движется во время этой операции, навеска также переместится в нижнее заданное значение.

Фиксация опускания — перемещение рычага в это положение и отпускание может опустить навеску в заданное значение глубины навески. (См. раздел "Заданное значение глубины навески" настоящего руководства по эксплуатации.)



Плавающее положение

RXA0169220—UN—26JUN19

Плавающий режим — перемещение рычага в это положение обеспечивает свободное перемещение навески и может использоваться при отсоединении рабочего оборудования. См. раздел "Работа в плавающем режиме" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Альтернативный метод изменения:

Ручка регулировки глубины навески — регулятор настройки на CommandARM для подъема и опускания навески. Регулятор настройки не поднимет навеску выше верхнего предела. См. "Органы управления навеской CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004F9-59-20JUN22

Заданное значение глубины навески

Заданное значение глубины навески (нижнее заданное значение) — это часто используемая рабочая глубина, которую можно установить и повторно вызвать. Органы управления, используемые для регулировки настроек, находятся на CommandARM.

Процедура изменения:

1. Установите навеску в требуемое положение, используя рычаг управления навеской или ручку регулировки. См. "Регулировка рычага управления навеской" в данном разделе руководства по эксплуатации.



УСТАНОВИТЬ

RXA0168026—UN—17MAY19

2. Нажмите кнопку SET (Установить), чтобы сохранить заданное значение.



Возобновить

RXA0168028—UN—17MAY19

ПРИМЕЧАНИЕ: Если навеска находится ниже заданного значения, активация восстановления произойдет только при движении трактора.

3. Нажмите кнопку возобновления, когда необходимо вернуться в установленное положение. Для вызова заданного положения также можно использовать фиксированное опускание на рычаге управления.

KD34109,00004FA-59-20JUN22

Работа в плавающем режиме

Дополнительному оборудованию, которое полностью опирается на регулирующее глубину колесо, для регулирования глубины заделки требуется навеска, чтобы отслеживать рельеф грунта в плавающем режиме.

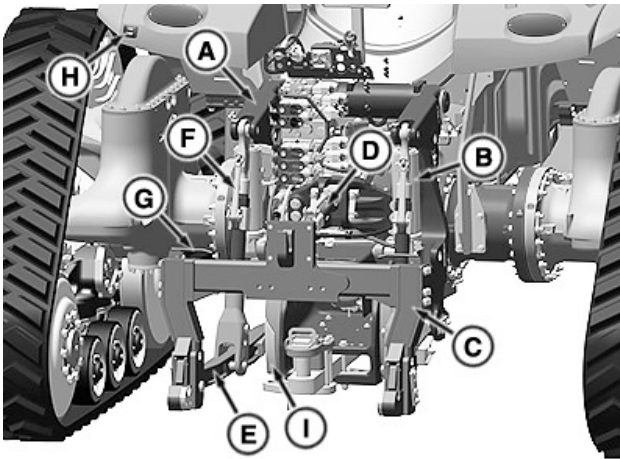
Установите рычаг управления навеской в плавающее положение. Дополнительную информацию о рычаге управления навеской см. в "Органы управления CommandARM для навески" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации. Подъемные тяги можно отрегулировать для установки в поперечное плавающее положение. См. пункт «Регулировка поперечного плавающего положения» в этом разделе Руководства по эксплуатации.

Принудительное плавающее положение

Когда навеска получает команду опуститься в нижнюю заданную точку, но не может ее выполнить, она переходит в режим принудительного плавающего положения. В этом режиме навеска действует так, как будто рычаг управления находится в плавающем положении. Если навеска достигает заданной нижней точки в режиме принудительного плавающего положения, то она возвращается в режим, соответствующий текущему положению рычага.

TS36762,00001DB-59-20JUN22

Компоненты задней навески



RXA0188515—UN—06FEB23

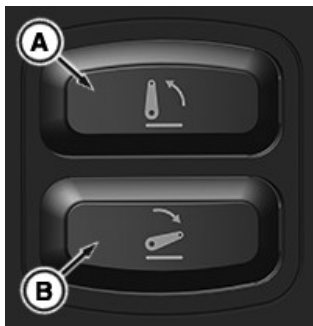
- A—Подъемный рычаг
- B—Подъемный цилиндр
- C—Быстрая сцепка
- D—Центральная тяга
- E—Нижняя тяга
- F—Подъемная тяга
- G—Рукоятка быстрой сцепки
- H—Наружный переключатель навески (при наличии) (2 шт.)
- I—Поперечный стабилизатор (при наличии)

Все компоненты кроме центральной тяги и быстрой сцепки находятся с левой и правой сторон.

GH15097.0000927-59-02FEB23

Наружные переключатели навески

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению травм и повреждения трактора. Прежде чем использовать дистанционные переключатели подъема и опускания, убедитесь в том, что трансмиссия находится в парковочном положении. При использовании дистанционных переключателей подъема и опускания следует находиться на безопасном расстоянии от машины.



RXA0183164—UN—12MAY21

ПРИМЕЧАНИЕ: Рычаг управления навеской запрещается использовать одновременно с дистанционными переключателями подъема и опускания.

Наружные переключатели навески (при наличии) обеспечивают возможность управления навеской снаружи кабины. Передние наружные переключатели навески находятся в передней части машины. Задние наружные переключатели навески находятся в задней части машины. Нажмите и удерживайте дистанционный переключатель подъема (A) или опускания (B) навески. При использовании дистанционных переключателей навеска сначала перемещается с низкой скоростью. Но чем дольше нажимается переключатель, тем навеска перемещается быстрее.

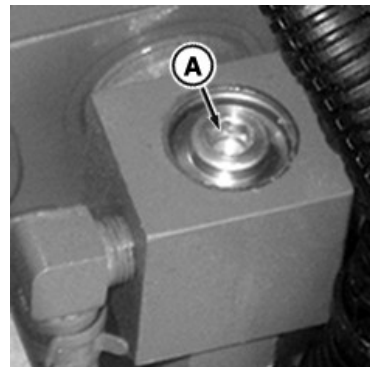
GH15097.00007EA-59-25JUN21

Ручное опускание навески

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм (в том числе со смертельным исходом). При работе двигателя или включенном зажигании запрещается отсоединять датчики навески, электромагниты и соединения от клапана управления навеской. Это может привести к самопроизвольному перемещению навески. При запуске двигателя или ручном опускании навески находиться рядом с ней запрещается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Навеска не поднимается вручную. Для подъема навески требуется гидравлическая и электрическая мощность.

При отсутствии гидравлического давления и/или электропитания навеску можно опустить вручную.



RXA0184070—UN—14JUN21

1. Извлеките заглушку, чтобы получить доступ к клапану ручного опускания (A).
2. Чтобы опустить навеску, медленно поворачивайте клапан против часовой стрелки,

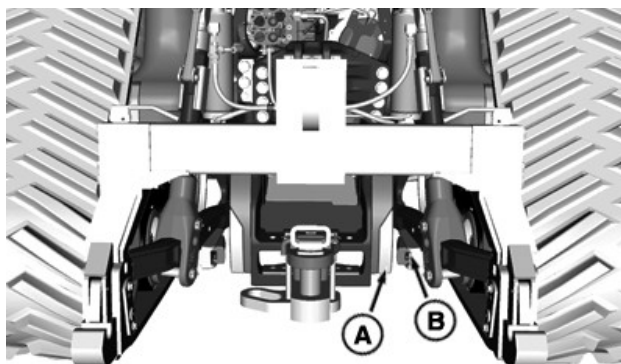
пока не будет достигнута требуемая скорость опускания.

- После опускания навески поверните клапан по часовой стрелке и вставьте заглушку.

BH38674,0000BE4-59-28JUN21

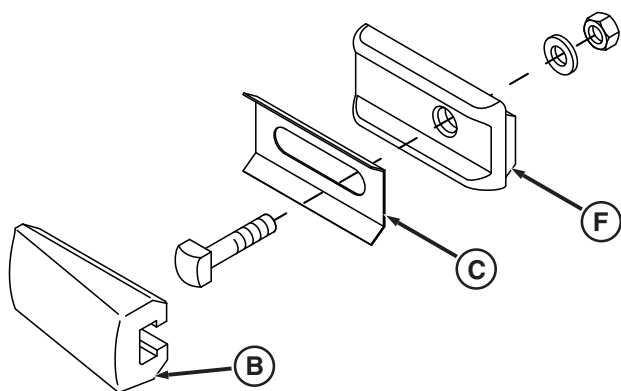
Регулировка поперечных стабилизаторов

ВАЖНО: Не допускайте повреждения оборудования. Не допускайте контакта нижних тяг с гусеницами. Расстояние между гусеницами должно составлять не менее 1168 мм (46 дюйм.) при равном удалении от осевой линии трактора. Если расстояние между гусеницами должно быть менее 1168 мм (46 дюйм.), раскачивание ограничено.



RXA0185725—UN—11OCT21

- Установите поперечные стабилизаторы (A) толстой стороной к раме, чтобы свести к минимуму боковое раскачивание навески.



RXA0090041—UN—04AUG06

- Отрегулируйте амортизирующий блок (B), ослабив затяжку стопорной гайки и сдвинув его вперед или назад для ограничения раскачивания.
- Затяните болты крепления с моментом 230 Н м (170 фнт-фт).
- Снимите поперечные стабилизаторы с обеих сторон трактора, чтобы обеспечить боковое

раскачивание опущенной навески. При поднятой навеске боковое раскачивание не допускается.

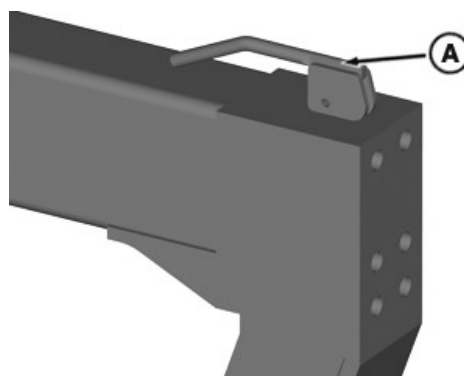
- Установите поперечные стабилизаторы коническими сторонами в противоположную от рамы сторону.
- Если боковое раскачивание навески не удается предотвратить регулировкой положения амортизирующего блока, вставьте необходимое количество прокладок (C) между амортизирующим блоком и проставкой (F). Прокладки можно приобрести у дилера John Deere.
- Установите поперечные стабилизаторы коническими сторонами в противоположную от рамы сторону.

GH15097,0000928-59-11OCT21

Подсоединение дополнительного оборудования к быстрой сцепке

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм и повреждения машины:

- Перед присоединением дополнительного оборудования переведите трансмиссию в парковочное положение и проверьте отсутствие соударений, заеданий или отсоединения VOM при полном ходе навески.
- Убедитесь, что дополнительное оборудование подсоединено правильно. При неправильном подсоединении дополнительное оборудование может затянуть на колесо трактора или кабину оператора.
- Стоять между трактором и дополнительным оборудованием запрещено.



RXA0184116—UN—14JUN21

- Вытяните вверх рукоятки (A) фиксации навески.
- Выдвиньте рычаг управления навеской так, чтобы крюки быстрой сцепки оказались ниже пальцев

тягово-цепного устройства дополнительного оборудования. Дополнительную информацию о рычаге управления навеской см. в "Органы управления CommandARM для навески" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

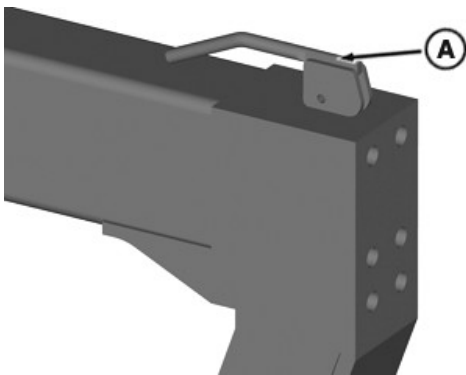
3. Подайте трактор назад к дополнительному оборудованию.
4. Поднимите навеску на высоту, достаточную для зацепления пальцев дополнительного оборудования захватами.
5. Опустите рукоятки фиксации навески для фиксации дополнительного оборудования на быстросъемной навеске.
6. Подсоедините гидравлические шланги и электрические разъемы.

ВАЖНО: Убедитесь в отсутствии контакта с дополнительным оборудованием. Может потребоваться снять тяговую штангу.

7. Медленно втяните рычаг управления навеской для подъема дополнительного оборудования. При необходимости опустите дополнительное оборудование на землю и отрегулируйте положение верхнего ограничителя высоты.

TO84419,000011A-59-23JUN22

Отсоединение дополнительное оборудование от быстросъемной навески



RXA0184116—UN—14JUN21

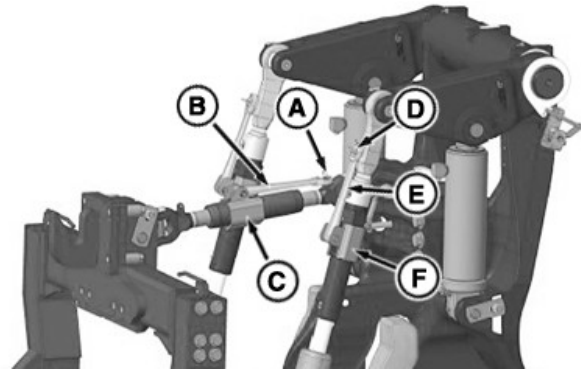
1. Поднимите обе рукоятки фиксации (A) при поднятом дополнительном оборудовании.
2. Отсоедините гидравлические шланги и электрические соединения.
3. Опустите дополнительное оборудование на землю. Продолжайте опускать быстросъемную навеску, пока пальцы тягово-цепного устройства дополнительного оборудования не освободятся от захватов.

4. Осторожно отведите трактор от дополнительного оборудования.

TO84419,000011B-59-09SEP21

Регулировка уровня дополнительного оборудования

1. Отрегулируйте центральную тягу для продольного выравнивания дополнительного оборудования:



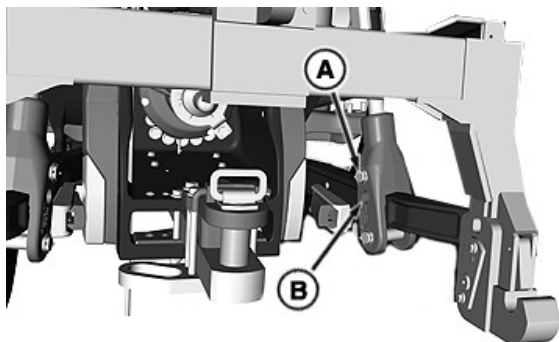
RXA0180511—UN—24NOV20

- a. Снимите стопорное кольцо (A).
 - b. Освободите рукоятку регулировки (B).
 - c. Надвиньте регулировочную втулку на фиксатор регулировки и с помощью рукоятки поверните корпус центральной тяги (C), чтобы отрегулировать ее по длине.
 - d. Измерьте расстояние между центрами установочных штифтов. Диапазон регулировки составляет 726,0–881,0 мм (28,6–34,7 дюйма).
 - e. Зафиксируйте рукоятку регулировки в нижнем положении.
 - f. Установите стопорное кольцо, чтобы зафиксировать центральную тягу.
2. Отрегулируйте левую и правую подъемные тяги для поперечного выравнивания дополнительного оборудования:
 - a. Снимите стопорное кольцо (D).
 - b. Освободите рукоятку регулировки (E).
 - c. Надвиньте регулировочную втулку на фиксатор регулировки и с помощью рукоятки поверните корпус подъемной тяги (F), чтобы отрегулировать ее по длине.
 - d. Измерьте расстояние между центрами установочных штифтов. Диапазон регулировки составляет 1110,0–1270,0 мм (43,7–50,0 дюйма).
 - e. Зафиксируйте рукоятку регулировки в нижнем положении.

- f. Установите стопорное кольцо, чтобы зафиксировать центральную тягу.

RW29387,000061E-59-17JUN21

Регулировка поперечного плавающего положения



RXA0141373—UN—16JUN14

Для жесткой фиксации дополнительного оборудования вставьте штифты поперечного плавающего положения в верхние отверстия (A).

Для обеспечения плавающего положения дополнительного оборудования вставьте штифты поперечного плавающего положения в нижние отверстия (B). Тяговые штанги немного приподнимаются, когда дополнительное оборудование следует за рельефом почвы.

RW29387,000061F-59-08OCT21

Модификация навески — модифицируемая быстрая сцепка категории 4/4N

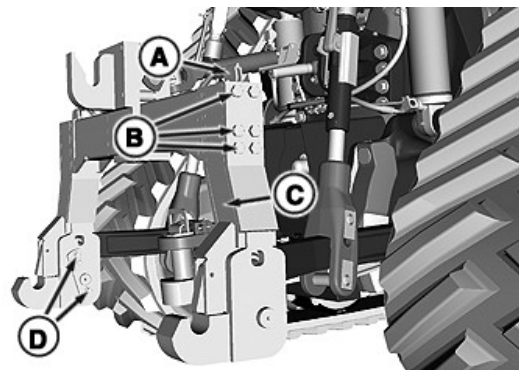
Быстроразъемную навеску можно модифицировать в категорию 4 или 4N. По возможности, особенно для работы с большими нагрузками, следует использовать навеску категории 4. Большая ширина обеспечивает большую прочность.

ПРИМЕЧАНИЕ: У дилера John Deere можно приобрести детали для модификации быстрой сцепки категории 4/4N под дополнительное оборудование категории 3.

Для модификации быстрой сцепки выполните следующие действия.

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Используйте соответствующее подъемное устройство при модификации сцепного соединения.

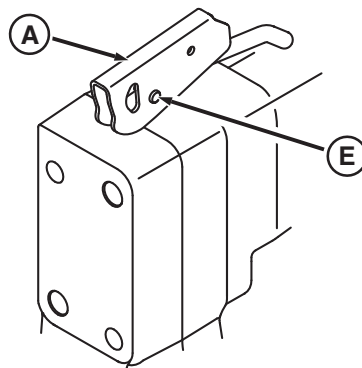
1. Обеспечьте опору средней части быстроразъемной навески.



RXA0147956—UN—06MAY15

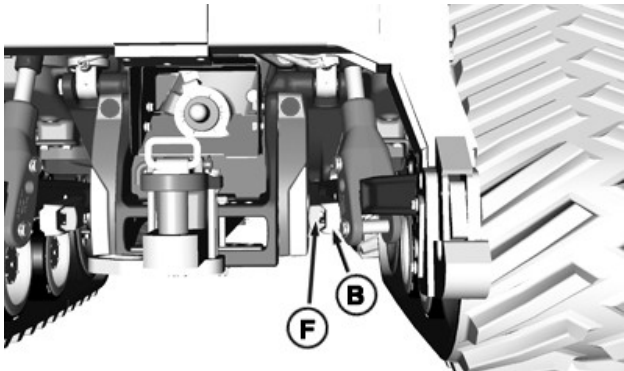
2. Открутите фиксирующие болты (D) штифтов и выньте штифты из нижней тяги.
3. Открутите крепежные болты (B) боковых стоек.
4. Переставьте боковые стойки (C) быстроразъемной навески: левую стойку — направо, а правую — налево. Затяните крепежные болты моментом 425 Н·м (315 фунт-футов).

ВАЖНО: Чтобы удерживать стопорный стержень на месте, нижний крюк сцепного соединения должен быть под давлением перед снятием цилиндрического штифта.



RXA0142591—UN—16JUN14

5. Поверните запорную рукоятку вокруг, сняв цилиндрический штифт (E).
6. Поверните запорную рукоятку (A) сцепного соединения внутрь и установите на место цилиндрический штифт (E).
7. Опустите рукоятку в стопорное положение.



RXA0184144—UN—21JUN21

Ограничитель нижней тяги

8. Ослабьте крепежный болт (F) ограничителя нижней тяги.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположите толстые концы вперед (G) к нижней тяге для категории 4 или тонкие концы назад для категории 4N.

9. Отрегулируйте ограничитель, сдвинув нижнюю тягу на крепежном болте до получения нужного зазора.
10. Затяните крепежный болт с моментом 230 Н·м (170 фунт-футов).
11. Выполните те же действия с противоположной стороны для обеспечения одинакового зазора между поперечными стабилизаторами и ограничителями.
12. Включите и выключите навеску, чтобы убедиться, что она ничего не задевает.

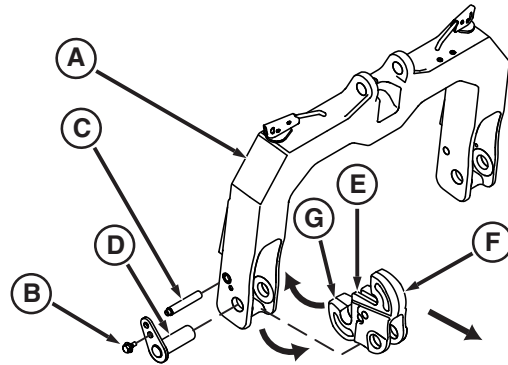
GH15097,000092D-59-05JUL22

Переоборудование нижних крюков модифицируемой быстросъемной навески категории 4N/3

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Используйте соответствующее подъемное устройство при модификации захвата. Для совмещения компонентов при проведении модификации рекомендуется привлечь помощника.

ВАЖНО: Если нижние крюки категории 4N необходимо использовать на дополнительном оборудовании категории 3, на штифты категории 3 необходимо одеть вкладыши. Вкладыши можно приобрести у дилера компании John Deere.

Нижние крюки не маркированы для использования с правой или левой стороны. Не переставляйте нижние крюки с одной стороны на другую.



RXA0091394—UN—07NOV06

1. Подставьте опору поду раму (A) быстросъемной сцепки.
2. Выкрутите крепежный болт (B).
3. Снимите держатель (C), затем штифт (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Поскольку с одной стороны нижнего крюка (E) находится крюк категории 3 (F), а с другой стороны – крюк категории 4N (G), данный крюк используется как для категории 3, так и для категории 4N (при повороте на сто восемьдесят градусов).

4. Снимите нижний захват, повернув его вниз и в сторону задней части навески, а затем сдвинув его к передней части навески.
5. Установите нижний крюк соответствующим торцом назад. Поверните вверх и внутрь в порядке, обратном снятию.
6. Вставьте штифт, держатель и крепежный болт. Затяните моментом 100 Н·м (74 фнт-фт).

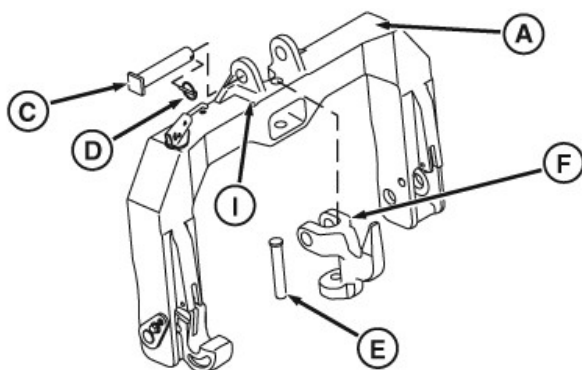
BH38674,0000BEC-59-14SEP21

Переоборудование верхних крюков модифицируемой быстрой сцепки категории 4N/3

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Используйте соответствующее подъемное устройство при модификации захвата. Для совмещения компонентов при переоборудовании рекомендуется привлечь помощника.

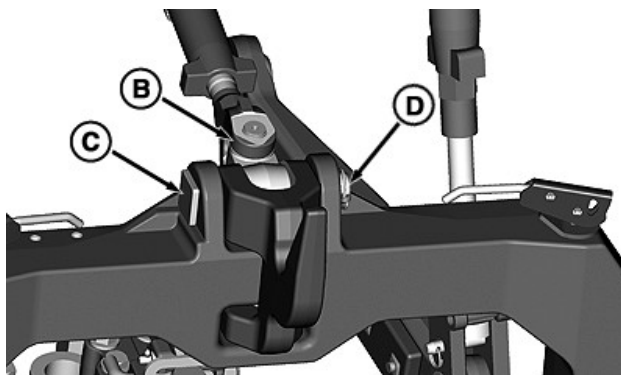
ВАЖНО: Рекомендуется использовать верхний крюк категории 4, если позволяет конфигурация дополнительного оборудования. При слишком большой тяговой нагрузке верхний крюк категории 3 может оказаться перегруженным.

ПРИМЕЧАНИЕ: Штифт (С) следует устанавливать слева направо. При неправильной установке пальца (С) плечо (I) будет мешать установке стопорного штифта (В).



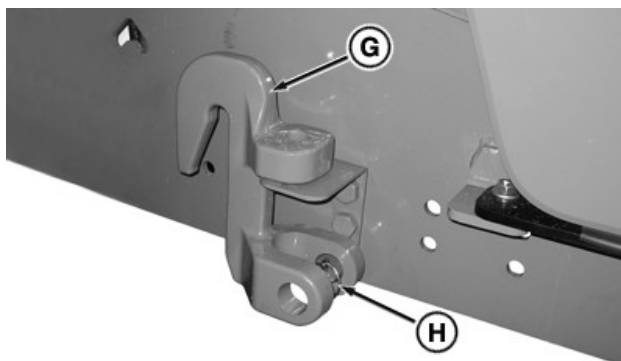
RXA0142708—UN—17JUN14

1. Подставьте опору под раму (А) быстросъемной навески.



RXA0142706—UN—17JUN14

2. Извлеките штифт с кольцом (D) и палец (C), чтобы высвободить центральную тягу (В).
3. Извлеките палец (Е) и снимите верхний крюк (F).



RXA0147950—UN—29APR15

4. Снимите штифт (H), чтобы снять верхний крюк (G) из положения для хранения.

5. Поместите верхний захват (F) в положение для хранения.
6. Установите верхний захват (G) на быстросъемную навеску.

GH15097,000092F-59-21SEP21

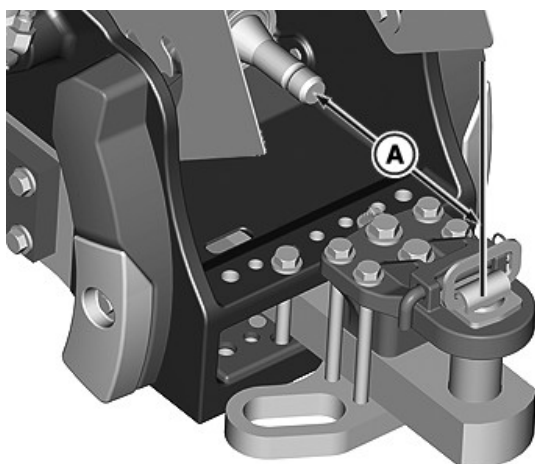
Предельные нагрузки на тяговую штангу [с/х]

ВАЖНО: Не допускайте повреждений трактора и дополнительного оборудования.

Использование некоторых видов тяжелого дополнительного оборудования на неровной поверхности и при резких изменениях скорости приводит к созданию недопустимых нагрузок на тяговую штангу.

Не превышайте максимальную предельную статическую вертикальную нагрузку или ограничения положения тяговой штанги и ВОМ.

Для получения информации об использовании тяговых штанг скрепера см. пункт "Скреперные тракторы [с/х техника]" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0179941—UN—24SEP20

Предельная нагрузка на тягово-сцепном устройстве в зависимости от положения и длины тягово-сцепного устройства				
Тяговая штанга		Расстояние от конца вала ВОМ до отверстия под палец тяговой штанги (А) мм (дюйм.)	Предельные нагрузки тяговой штанги	
Категория	Положение		Вертикальная нагрузка кг (фнт)	Буксируемая масса кг (фнт) ^a
5 ^{bc}	Короткий	358 (14)	5440 (12000) ^d	26000 (57320)
	Обычный (ВОМ)	508 (20)	4080 (9000)	

^aМеханические тягово-сцепные устройства сертифицированы в соответствии с 2015/208 — Приложение XXXIV.

^bДиаметр штифта — 70 мм (2,75 дюйм.)

^cЕсли машина оснащена штифтом преобразования категории 4, диаметр штифта составляет 51 мм (2 дюйм.)

^d3000 кг (6614 фнт) относится только к тракторам, предназначенным для реализации в ЕС, странах, входящих в Евразийский экономический союз (ЕАЭС), странах СНГ, Грузии и Украине. Механические тягово-сцепные устройства сертифицированы в соответствии с 2015/208 — Приложение XXXIV.

EC82310,0000A23-59-20JUN23

Скреперные тракторы [с/х]

ВАЖНО: Не допускайте повреждения трактора.

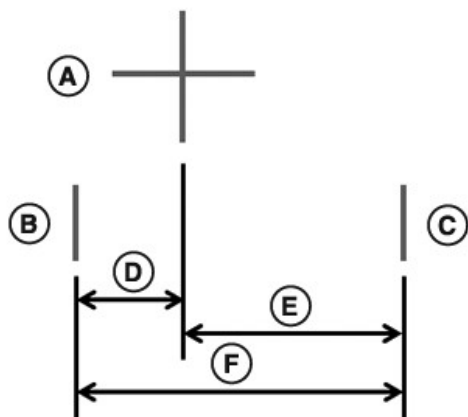
Настоящий трактор рассчитан исключительно для использования на сельскохозяйственных или схожих работах. Гарантийный срок ограничен до 90 дней, если использование режима выравнивания относительно грунта для тяжелых условий эксплуатации превышает:

- Максимальная вертикальная нагрузка тяговой штанги.
- 150 часов в год.

Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere с следующим случаем:

- Тяговая штанга не одобрена John Deere.
- Вертикальная нагрузка тяговой штанги или расстояние за задним мостом

превышает следующие значения, указанные в таблице.



RXA0179306—UN—21AUG20

- A—Осевая линия заднего моста
B—Осевая линия пальца переднего сцепного устройства
C—Осевая линия пальца заднего сцепного устройства
D—Расстояние до пальца переднего сцепного устройства в передней части заднего моста
E—Расстояние вертикальной нагрузки за задним мостом
F—Длина тяговой штанги

Максимальная вертикальная нагрузка кг (фнт)	Максимальное расстояние вертикальной нагрузки за задним мостом (E) мм (дюйм.)	Расстояние до штифта передней тяговой штанги в передней части заднего моста (D) мм (дюйм.)
8359 (18500)	1239 (48,8)	522 (20,6)

Для ознакомления с процедурами измерения нагрузки и расстояния см. раздел "Расчет статической вертикальной нагрузки на тяговую штангу" и "Расчет расстояния до вертикальной нагрузки тяговой штанги за задним мостом" в данном разделе руководства по эксплуатации.

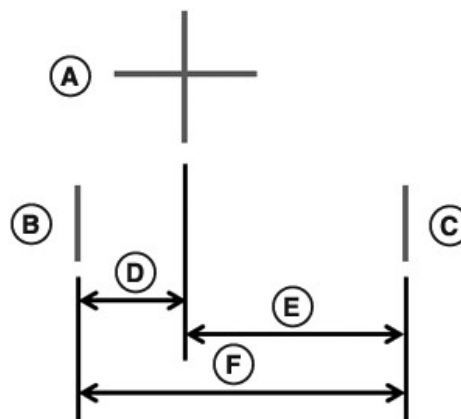
EC82310,0000F1B-59-01MAR22

Скреперные тракторы [Скрепер]

ВАЖНО: Не допускайте повреждения трактора. Не превышайте максимальную вертикальную нагрузку на тяговую штангу.

Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere с следующим случаем:

- Тяговая штанга не одобрена John Deere.
- Вертикальная нагрузка тяговой штанги или расстояние за задним мостом превышает следующие значения, указанные в таблице.



RXA0179306—UN—21AUG20

- A—Осевая линия заднего моста
B—Осевая линия пальца переднего сцепного устройства
C—Осевая линия пальца заднего сцепного устройства
D—Расстояние до пальца переднего сцепного устройства в передней части заднего моста
E—Расстояние вертикальной нагрузки за задним мостом
F—Длина тяговой штанги

Максимальная вертикальная нагрузка кг (фнт)	Максимальное расстояние вертикальной нагрузки за задним мостом (E) мм (дюйм.)	Расстояние до штифта передней тяговой штанги в передней части заднего моста (D) мм (дюйм.)
12020 (26500)	741 (29,2)	522 (20,6)

Для ознакомления с процедурами измерения нагрузки и расстояния см. раздел "Расчет статической вертикальной нагрузки на тяговую штангу" и "Расчет расстояния до вертикальной нагрузки тяговой штанги за задним мостом" в данном разделе руководства по эксплуатации.

WTEFIAT,000006D-59-18FEB22

Расчет статической вертикальной нагрузки на тяговую штангу

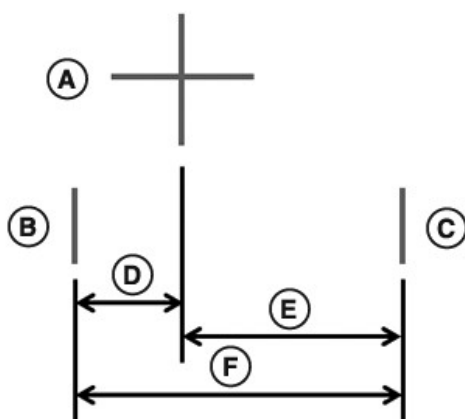
Для статической вертикальной нагрузки на тяговую штангу:

1. Измерьте и запишите вес переднего и заднего мостов трактора без подсоединенного дополнительного оборудования.
2. Сложите вес переднего и заднего мостов для получения общего веса базового трактора.
3. Измерьте и запишите вес переднего и заднего мостов трактора с подсоединенным оборудованием.
4. Сложите вес переднего и заднего мостов для получения общего веса загруженного трактора.

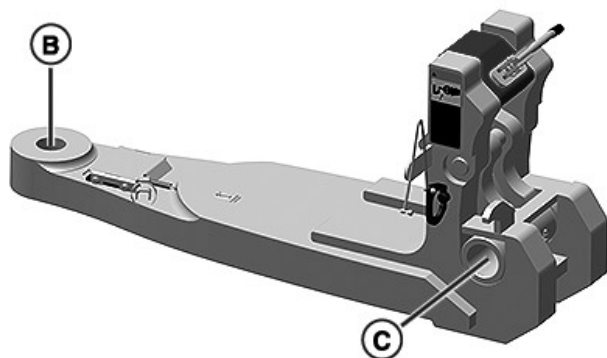
5. Вычтите общий вес базового трактора (шаг 2) из общего веса загруженного трактора (шаг 4).

KD34109,0000610-59-17NOV21

Расчет расстояния вертикальной нагрузки тяговой штанги за задним мостом



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Для расстояния вертикальной нагрузки тяговой штанги за задним мостом (E):

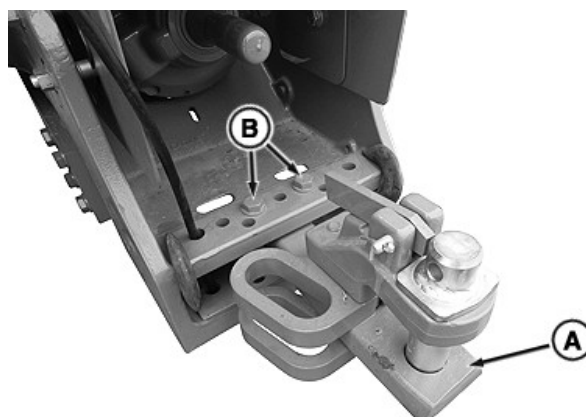
1. Измерьте длину тяговой штанги (F) от осевой линии штифта передней тяговой штанги (B) до осевой линии штифта задней тяговой штанги (C).
2. Определите осевую линию заднего моста (A). Вычтите расстояние пальца переднего сцепного устройства в передней части заднего моста (D) из длины тяговой штанги (F). Для расстояния пальца переднего сцепного устройства в передней части заднего моста (D) обратитесь к таблице в разделе "Скреперные тракторы [скрепер]" в данном разделе руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если значение расстояния пальца переднего сцепного устройства в передней части заднего моста (D) является отрицательным, то вычитание отрицательного значения даст расстояние длиннее измеренной длины тяговой штанги.

KD34109,0000611-59-22FEB22

Регулировка тяговой штанги [с/х]

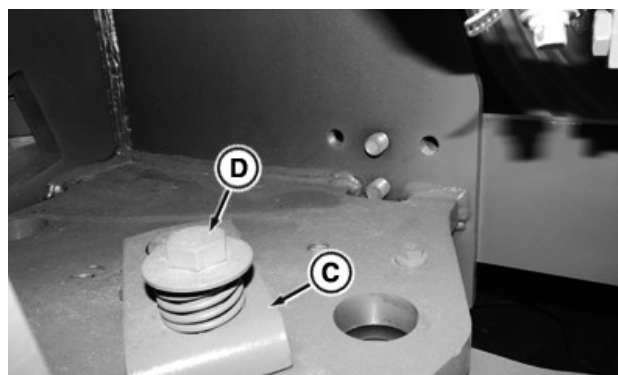
ВАЖНО: Для оборудования с приводом от ВОМ тяговую штангу следует устанавливать в соответствии с указаниями, приведенными в "Подсоединение дополнительного оборудования с приводом от ВОМ" в разделе "ВОМ, навеска и тяговая штанга" данного руководства по эксплуатации.



RXA0186159—UN—29NOV21

Регулировка длины тяговой штанги:

1. Ослабьте зажимные болты тяговой штанги (B).



RXA0186160—UN—29NOV21

2. Отверните крепежные болты фиксатора переднего шарнирного пальца, снимите шайбы и втулки (D). Снимите фиксатор шарнирного пальца (C).
3. Передвиньте тяговую штангу (A) в необходимое положение.
4. Установите на место фиксатор шарнирного

пальца, втулки, шайбы и крепежные болты. Затяните крепежные болты моментом 435 Н·м (322 фнт-фт).

5. Вставьте и затяните стопорные болты тяговой штанги моментом 435 Н·м (322 фнт-фт).

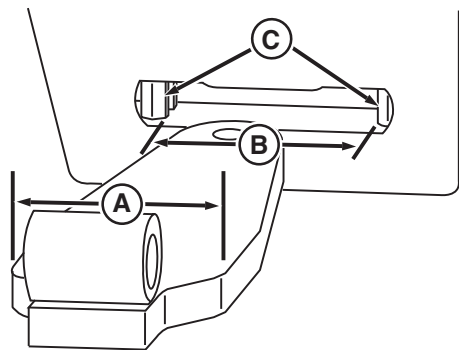
Регулировка поперечного перемещения тяговой штанги:

1. Отверните стопорные болты тяговой штанги.
2. Передвиньте тяговую штангу в необходимое положение.
3. Установите стопорные болты по обе стороны тяговой штанги. Затяните моментом 435 Н·м (322 фнт-фт).

GH15097.0000640-59-16FEB22

Установка тяговой штанги или быстросъемного устройства на опору укороченной тяговой штанги

Если вес дышла скрепера превышает значения, указанные в спецификации тяговой штанги сельскохозяйственного трактора, используйте тяговую штангу скрепера. Тяговая штанга скрепера короче, это способствует меньшей нагрузке на задний мост. При установке тяговой штанги следуйте рекомендациям по эксплуатации скрепера.

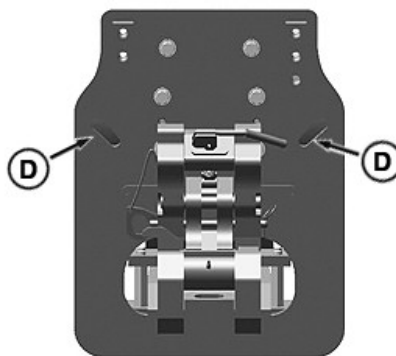


RXA0064878—UN—23JAN03

ВАЖНО: Отрегулируйте шестигранные вкладыши (C) при установке тяговой штанги скрепера.

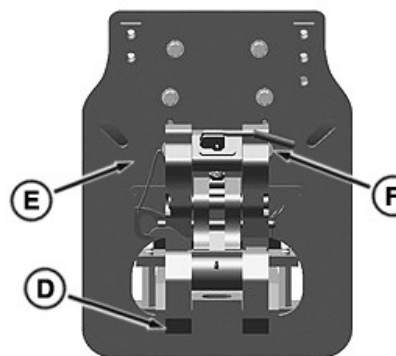
ПРИМЕЧАНИЕ: Все четыре (4) стопорных болта должны быть чистыми, чтобы обеспечить максимальный момент затяжки.

1. Ослабьте стопорные болты и вкладыши тяговой штанги под опорой.
2. Измерьте ширину части тяговой штанги (A) которая находится на опоре.
3. Поверните вкладыши таким образом, чтобы расстояние между вкладышами было как можно ближе по значению к ширине тяговой штанги.



RXA0142716—UN—21JUL14

Опора тяговой штанги скрепера



RXA0148253—UN—29MAY15

Быстросъемная тяговая штанга

4. Сдвиньте короткую тяговую штангу или быстросъемную тяговую штангу (D) на опору.
5. Установите палец переднего сцепного устройства.
6. Затяните стопорные болты тяговой штанги моментом 430 Н·м (320 фнт-фт).
7. Извлеките стопорный штифт (E) и поднимите рычаг (F), чтобы управлять быстросъемной тяговой штангой.

ВАЖНО: Повторно проверьте соответствие момента затяжки стопорного болта спецификации.

8. Проверьте и повторно затяните болты опоры тяговой штанги после первых 10 моточасов, 50 моточасов и 100 моточасов эксплуатации скрепера.

WTEFIAT.0000040-59-16FEB22

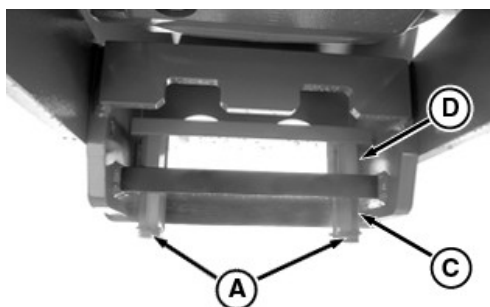
Модификация укороченной тяговой штанги скрепера [скрепер]

Опора тяговой штанги скрепера сконструирована для работы с тяговой штангой большого размера и может быть модифицирована для работы с тяговой штангой меньшего размера. При установке тяговой

штанги следуйте рекомендациям по эксплуатации скрепера.



RXA0082032—UN—05JUL05

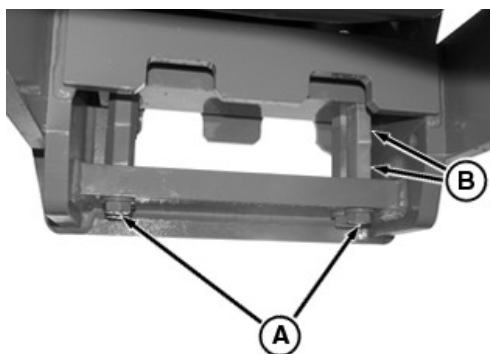


RXA0082012—UN—05JUL05

Настройки тяговой штанги скрепера меньшего размера

ВАЖНО: Отрегулируйте шестигранные вкладыши (C) при установке тяговой штанги скрепера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все четыре стопорных болта должны быть чистыми, чтобы обеспечить максимальный момент затяжки.



RXA0082010—UN—05JUL05

Настройки тяговой штанги скрепера большого размера

1. Ослабьте и отверните крепежные болты (A) и снимите вкладыши (B) опоры тяговой штанги.

2. Поместите нижние вкладыши на крепежные болты с контровочными шайбами.
3. Повторно установите крепежные болты с нижними вкладышами и верхними вкладышами на опору тяговой штанги.
4. Измерьте ширину области тяговой штанги на опоре.
5. Поверните вкладыши таким образом, чтобы расстояние между вкладышами было как можно ближе по значению к ширине тяговой штанги.
6. Сдвиньте тяговую штангу на опору.
7. Установите палец переднего сцепного устройства.
8. Затяните стопорные болты тяговой штанги моментом 430 Н·м (320 фнт·фт).

ВАЖНО: Повторно проверьте соответствие момента затяжки стопорного болта спецификации.

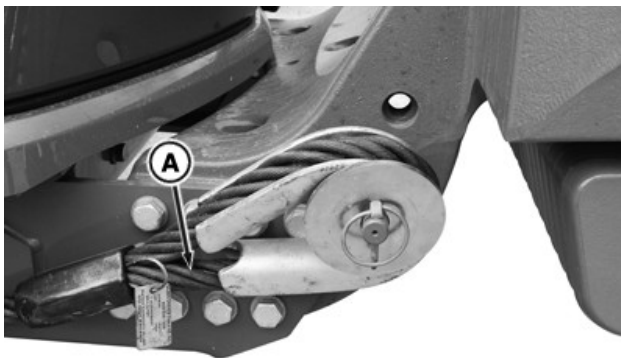
9. Проверьте и повторно затяните болты опоры тяговой штанги после первых 10 моточасов, 50 моточасов и 100 моточасов эксплуатации скрепера.

WTEFIAT,000004A-59-16FEB22

Буксировочный трос

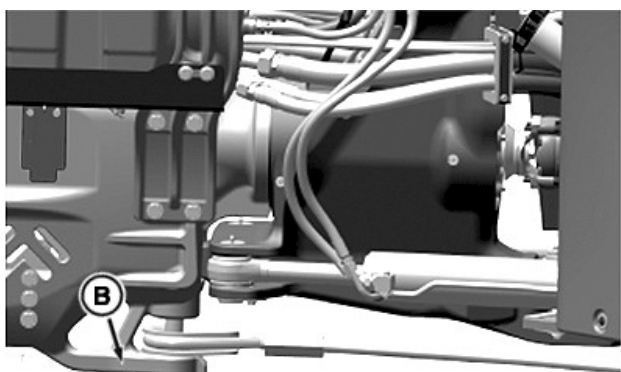
ВАЖНО: Не допускайте повреждений трактора:

- Правильно используйте буксировочный трос, тяните за носовую часть трактора в прямом направлении.
- Прочно зафиксируйте трос, чтобы ограничить его движение в сторону и контакт с правым колесом/гусеницей в передней части.
- Не используйте буксировочный трос для зацепки и буксировки тракторов тандемом.
- Буксировка трактора с нагруженным оборудованием может привести к чрезмерной нагрузке на опору тяговой штанги, которая увеличивается также и за счет скорости и неровного грунта.
- Осмотрите буксировочный трос и/или палец сцепного устройства на наличие износа и замените по мере необходимости.
- Прикрепите буксировочный трос к кронштейну для хранения и закрепите его, когда он не используется.



RXA0142715—UN—24JUN14

С помощью буксировочного троса (А) отбуксируйте трактор или трактор со скрепером с мягкой или влажной поверхности.



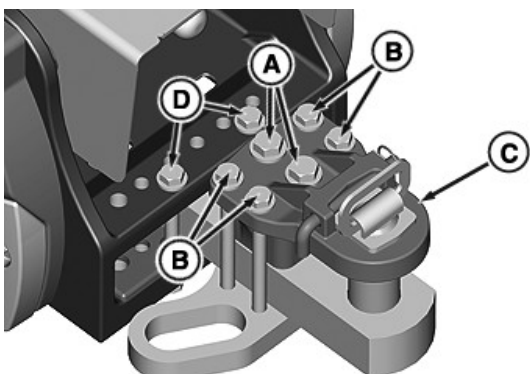
RXA0185286—UN—31AUG21

Прикрепите буксировочный трос к штифту (В) буксировочного троса.

WTEFIAT,0000059-59-03JUL23

Установка серьги в сборе — тяговая штанга 5-й категории [с/х]

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению повреждения оборудования: правильно подсоедините серьгу в сборе.



RXA0176518—UN—18MAR20

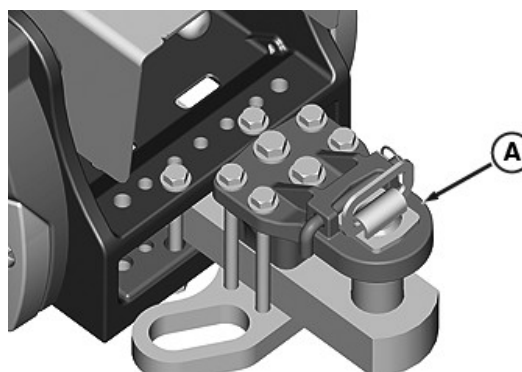
1. Подсоедините серьгу в сборе (С) к верхней части тяговой штанги.

2. Затяните два центральных крепежных болта М24 (А) моментом 750 Н·м (553 фнт-фт).
3. Затяните четыре наружных крепежных болта М20 (В) нормативным моментом 610 Н·м (450 фнт-фт).
4. Затяните два крепежных болта М20 (D) моментом 610 Н·м (450 фнт-фт).

AK08008,00004F4-59-09MAY22

Использование узла скобы [с/х]

ВАЖНО: Если вал ВОМ создает помехи, снимите узел скобы.



RXA0111485—UN—27OCT10

Категория 5

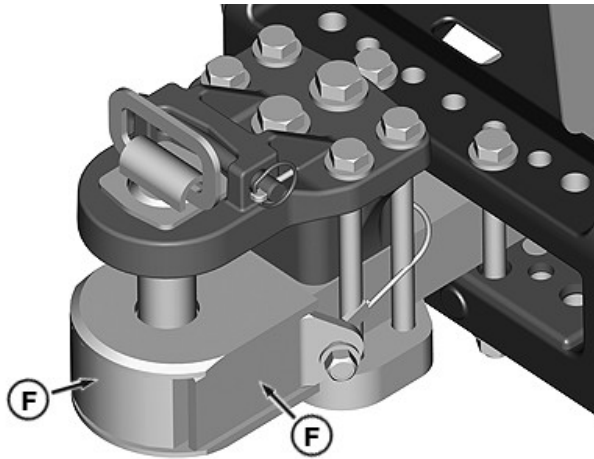
Узел скобы (А) можно монтировать *только* поверх тяговой штанги.

Если на буксируемом рабочем оборудовании уже установлен узел скобы, просто вставьте штифт через тяговую штангу трактора. НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ штифт через все четыре детали.

EC82310,0000F5C-59-01MAR22

Использование правильного пальца сцепного устройства — категории от 5 до 4 [с/х]

ВАЖНО: Использование пальца сцепного устройства категории 5 для рабочего оборудования, которое для правильной работы требует нагрузки на тяговую штангу более 348 кВт (467 л. с.) расчетного уровня мощности двигателя или 300 кВт (400 л. с.) расчетного уровня мощности ВОМ. Для получения информации о том, как правильно модернизировать навесное рабочее оборудование для использования пальца сцепного устройства 5 категории, обратитесь к производителю навесного рабочего оборудования.

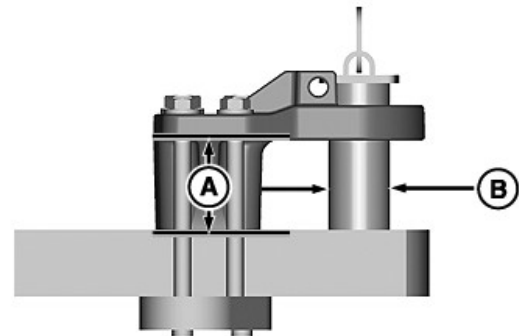
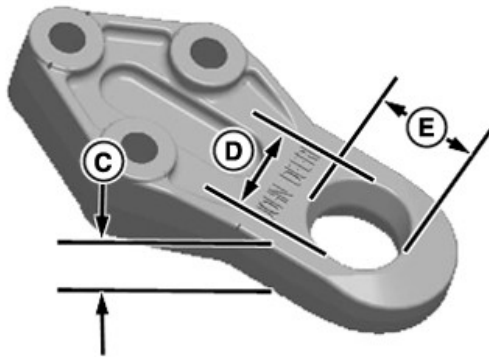


RXA0141903—UN—05JUN14

Следует обратиться к дилеру John Deere для приобретения комплекта переходного устройства (F) для трактора, оборудованного тяговой штангой 5

категории, когда он подсоединяется к рабочему оборудованию, снабженному тягово-сцепным устройством 4 категории, если это согласовано с изготовителем рабочего оборудования.

Используйте палец сцепного устройства 5 категории, прилагаемый к трактору, чтобы подсоединять рабочее оборудование, которое имеет тягово-сцепное устройство 5 категории. Размеры см. в таблице. Для определения правильного размера пальца сцепного устройства для системы агрегатирования навесного рабочего оборудования следует проконсультироваться с руководством по эксплуатации навесного рабочего оборудования или с изготовителем. Работа на тракторе и рабочем оборудовании при использовании тяговой штанги устройства, неподходящей для требуемой нагрузки, может привести к преждевременному износу или повреждению деталей навески.



RXA0160175—UN—10JUL17

Категория	Размеры звена сцепки мм (дюйм.)				
	Тяговая штанга трактора		Звено сцепки орудия		
	Диаметр сцепного пальца (B)	Высота раскрытия тяговой штанги (A)	Длина паза (E)	Ширина паза (D) (минимальная)	Толщина тяги (C)
5	70 (2,76)	100 (3,94)	73–85 (2,87–3,35)	73 (2,87)	60 (2,36)

EC82310,0000F5D-59-11MAY22

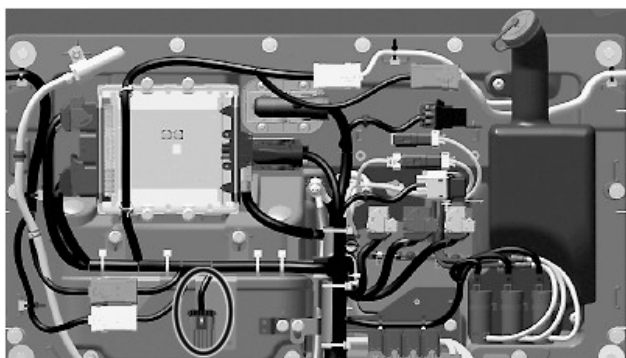
Гидравлическая система — общая информация

Обзор гидравлической системы

Гидравлическая система обеспечивает поступление смазки, передачу мощности и осуществляет управление для многих подсистем трактора. Описание трансмиссии, рулевого управления, тормозов и навески[C/x] приведены в других разделах данного руководства по эксплуатации. В разделах ниже описаны селективные контрольные клапаны, включая информацию о регулировке, функциях, подсоединении и органах управления.

TS36762,00002C7-59-23APR18

Соединитель перемычки гидравлической системы



RXA0187221—UN—08JUN22

Соединитель перемычки гидравлической системы расположен на задней панели кабины трактора и требуется при использовании функций автоматизации и функционального режима селективного контрольного клапана. См. "Снятие задней панели кабины" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

При выполнении начального подключения к этому разъему или интерфейсу подключения жгута проводов дополнительного оборудования ключ зажигания должен находиться в положении "ВЫКЛ."

Используйте соединитель перемычки гидравлической системы с приложениями John Deere, такими как:

- Регулирование глубины заделки TouchSet, см. "Настройки и регулировки глубины заделки TouchSet" в разделе "Регулирование глубины заделки TouchSet" данного руководства по эксплуатации.
- Управление лазерным скрепером, см. "Лазерный скрепер — скреперы, оснащенные блоком управления скрепером" в разделе "Лазерный скрепер" данного руководства по эксплуатации.
- AutoLoad, см. "Обзор настроек машины" в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.

Процедура сброса соединителя перемычки гидравлической системы:

Если появляется диагностический код неисправности (DTC) или функция автоматизации не работает, выполните процедуру сброса соединителя перемычки гидравлической системы:

1. Заглушите двигатель и дождитесь полного отключения системы CommandCenter.
2. Отсоедините жгут проводов дополнительного оборудования от разъема для подключения дополнительного оборудования или отсоедините соединитель перемычки гидравлической системы.
3. Запустите двигатель трактора и дождитесь полного запуска системы CommandCenter.
4. Заглушите двигатель и дождитесь полного отключения системы CommandCenter.
5. Заново подсоедините жгут проводов дополнительного оборудования к разъему для подключения дополнительного оборудования.
6. Запустите двигатель и дождитесь полного запуска CommandCenter.
7. Поработайте на дополнительном оборудовании. Если диагностический код неисправности появляется снова или дополнительное оборудование не реагирует на команды, обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

WTEFIAT,0000076-59-12JUL22

Селективные контрольные клапаны

Настройки SCV — доступ

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



Селективный контрольный клапан (SCV)

RXA0173516—UN—03JAN20

3. Селективный контрольный клапан (SCV)

Вызов приложения с помощью панели навигации:



Селективный контрольный клапан (SCV)

RXA0173515—UN—03JAN20

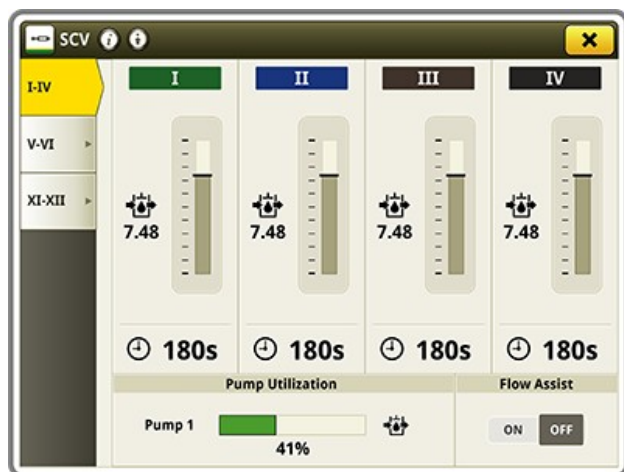
Нажмите кнопку SCV на панели навигации под дисплеем.

KD34109,000057C-59-08DEC21

Настройки селективного контрольного клапана

Приложение SCV используется для получения доступа и регулировки режимов SCV и настроек имеющихся клапанов SCV.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение будет зависеть от текущего режима клапана SVC и количества доступных клапанов SCV.



RXA0189486—UN—17OCT23

Пример клапана SCV

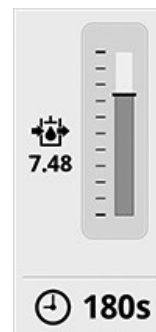
Элементы, доступные на главной странице SCV:



RXA0173519—UN—06JAN20

Пример вкладки клапана SCV

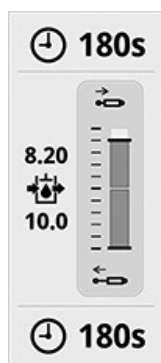
Вкладки SCV — вкладки отображаются, когда имеется более четырех клапанов SCV. Отображаются только доступные клапаны SCV.



RXA0173523—UN—02JAN20

Пример стандартного режима

Стандартный режим — задается одно значение времени фиксации и одно значение фиксированного расхода как для выдвижения, так и для втягивания. См. пункт "Настройки SCV — стандартный режим" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173504—UN—03JAN20

Пример независимого режима

Независимый режим — задается разное время фиксации и значения расхода для выдвигания и втягивания. См. пункт "Настройки SCV — независимый режим" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173490—UN—02JAN20

Пример функционального режима

Функциональный режим — время фиксации контролируется навесным рабочим оборудованием. Для включения подсоедините оборудование с помощью дополнительного разъема перед включением машины. См. пункт "Настройки SCV — функциональный режим" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173500—UN—03JAN20

Индикатор гидравлического потока

Индикатор расхода гидравлической системы — указывает текущую подачу и отображается, когда клапан SCV выбран, активен, и проходит поток масла.



RXA0189487—UN—17OCT23

Пример использования насоса

Использование насоса — просмотр текущего

уровня использования насоса, обозначается зеленой шкалой и процентной величиной.



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Flow Assist — нажмите "ВКЛ." для включения и "ВЫКЛ." для выключения. Настройка сохраняется при выключении и повторном включении зажигания. Эта функция отключена и отображается серым цветом, когда трансмиссия работает в ручном режиме. См. подраздел "Настройки SCV — Flow Assist" в этом разделе руководства по эксплуатации.



RXA0167071—UN—21MAR19

Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам. См. "Настройки SCV — расширенные" в этом разделе руководства по эксплуатации.

Эксплуатация селективных контрольных клапанов:



RXA0173518—UN—06JAN20

Рычаг селективного контрольного клапана (SCV I)

Регулировки рычага управления селективным контрольным клапаном — рычаги селективных контрольных клапанов на CommandARM используются для регулировки расхода селективных контрольных клапанов. См. "Регулировки рычага управления селективным контрольным клапаном" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Другие состояния клапана SCV:



RXA0173494—UN—02JAN20

Пример активного потока

Расход активен — индикатор будет меняться с уровнем расхода. Область заполнения между точкой "0" и индикатором отображается желтым цветом.



RXA0173525—UN—02JAN20

Пример времени активности

Время активности — желтая ячейка отображается во время регулировки времени и когда он активен.



RXA0173768—UN—13JAN20

Плавающий режим

Плавающий режим — цилиндр может свободно выдвигаться или втягиваться, позволяя рабочему оборудованию следовать за рельефом грунта.



RXA0173492—UN—02JAN20

Плавающий режим отключен

Плавающий режим отключен — если при запуске двигателя рычаг находится в плавающем положении, функция выравнивания будет отключена, пока рычаг не пройдет через нейтральное положение.



RXA0173506—UN—03JAN20

Заблокирован

Заблокирован — клапан SCV заблокирован.

AUTO

RXA0173483—UN—02JAN20

AUTO

AUTO — автоматический режим включен и активен.

AUTO

RXA0173484—UN—02JAN20

AUTO Disabled

AUTO выкл. — автоматический режим включен, но не активен.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте Менеджер формата для добавления модулей данного приложения на страницы отслеживания рабочего процесса. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

ПРИМЕЧАНИЕ: Назначение SCV для модуля может меняться, если получить доступ к настройкам таким способом. См. "Настройки SCV — назначение" в этом разделе руководства по эксплуатации.

Пример:



RXA0173524—UN—02JAN20

Стандартный режим

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

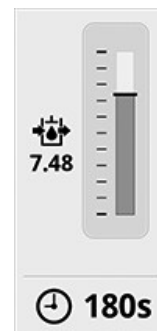
Стандартный режим — быстрый доступ к модулю стандартного режима.

kd34109,1665684982962-59-12DEC23

Настройки SCV — стандартный режим

Задайте одно значение времени фиксации и одно значение фиксированного расхода как для выдвигания, так и для втягивания.

Параметры, доступные в стандартном режиме:



RXA0173523—UN—02JAN20

Пример стандартного режима

Пример для стандартного режима — элементы могут изменяться в зависимости от состояния.



RXA0173530—UN—02JAN20

Вкладка "Время"

Время — выберите, чтобы отрегулировать значение времени фиксации для выдвигания и втягивания. См. пункт "Настройки SCV — регулировка времени" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173503—UN—03JAN20

Закладка "Подача"

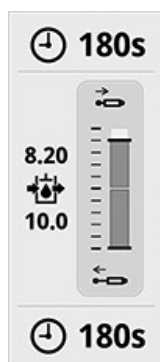
Расход — выберите, чтобы отрегулировать значение фиксированного расхода для выдвижения и втягивания. См. пункт "Настройки SCV — регулировка расхода" в данном разделе руководства по эксплуатации.

KD34109,000057E-59-09JAN20

Настройки SCV — независимый режим

Задайте разное время фиксации и значения расхода для выдвижения и втягивания. Информацию о включении независимого режима см. в "Расширенных настройках". См. "Настройки SCV — расширенные" в этом разделе руководства по эксплуатации.

Параметры, доступные в независимом режиме:



RXA0173504—UN—03JAN20

Пример независимого режима

Пример независимого режима — элементы могут изменяться в зависимости от состояния.



RXA0173529—UN—02JAN20

Вкладка времени втягивания

Время втягивания — выберите, чтобы отрегулировать значение времени фиксации для втягивания. См. пункт "Настройки SCV — регулировка времени" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173502—UN—03JAN20

Вкладка расхода при втягивании

Расход при втягивании — выберите, чтобы отрегулировать значение фиксированного расхода при втягивании. См. пункт "Настройки SCV — регулировка расхода" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173501—UN—03JAN20

Вкладка расхода при выдвижении

Расход при выдвижении — выберите, чтобы отрегулировать значение фиксированного расхода при выдвижении. См. пункт "Настройки SCV — регулировка расхода" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173528—UN—02JAN20

Вкладка времени выдвижения

Время выдвижения — выберите, чтобы отрегулировать значение времени фиксации при выдвижении. См. пункт "Настройки SCV — регулировка времени" в данном разделе руководства по эксплуатации.

KD34109,000057F-59-10JAN20

Настройки селективных контрольных клапанов — функциональный режим

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии соединителя перемычки гидравлической системы см. пункт "Соединитель перемычки гидравлической системы" в разделе "Гидравлическая система — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Функциональный режим позволяет управлять приложением. Для включения подсоедините дополнительное оборудование, совместимое с функциональным режимом с помощью соединителя перемычки гидравлической системы перед включением машины. При подключении по шине ISOBUS или наличии разъема для подключения дополнительного оборудования селективные контрольные клапаны автоматически переходят в функциональный режим и отображается страница с опциями функций.

Параметры, доступные в функциональном режиме:

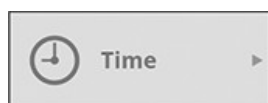


RXA0173490—UN—02JAN20

Пример функционального режима

Пример функционального режима — элементы могут изменяться в зависимости от состояния.

ПРИМЕЧАНИЕ: Внешний вид вкладок и их количество будет отличаться, поскольку функциональный режим используется в сочетании со стандартным и независимым режимами.



RXA0173527—UN—02JAN20

Пример вкладки времени

Время — контролируется оборудованием и будет отображаться серым цветом, поскольку нельзя будет выполнять никакие регулировки.



RXA0173503—UN—03JAN20

Пример вкладки расхода

Расход — выберите, чтобы отрегулировать значение фиксированного расхода для выдвижения и втягивания. См. пункт "Настройки SCV — регулировка расхода" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0173485—UN—02JAN20

Вкладка "Автоматизация"

ПРИМЕЧАНИЕ: Недоступно для AutoLoad.

Автоматизация — включение/выключение функционального режима. См. пункт "Настройки SCV — автоматизация" в настоящем разделе руководства по эксплуатации.

Настройки SCV — регулировка расхода

Отрегулируйте расход клапана SCV в зависимости от необходимости. Информация о приблизительных настройках потока на выходе клапана SCV и доступном расходе насоса представлена в пункте "Общий расход SCV" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Процедура изменения:

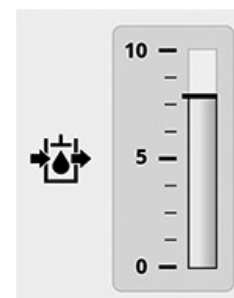


RXA0173495—UN—02JAN20

Регулировка расхода

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка расхода возможна в диапазоне от 0,04 до 10. При нажатии на (+) расход увеличивается с шагом 0,04, а на (++) — с шагом 1,00. При нажатии на (-) или (--) величина расхода уменьшается на ту же величину.

Выберите (+/++), чтобы увеличить или (-/--), чтобы уменьшить расход. Значение отобразится в окне дисплея.



RXA0173499—UN—03JAN20

Указатель расхода

Настройка расхода отображается также на указателе расхода.



RXA0167129—UN—25MAR19

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,0000580-59-04MAY23

Параметры, доступные для регулирования глубины заделки на панели TouchSet:



RXA0173522—UN—06JAN20
Установка верхнего значения



RXA0173521—UN—06JAN20
Индикатор установочного значения

Верхнее заданное положение — выберите кнопку установки верхнего положения для настройки часто используемой высоты, которую можно повторно вызвать. Установленное значение отображается с помощью верхнего желтого индикатора.



RXA0173520—UN—06JAN20
Установка нижнего значения



RXA0173521—UN—06JAN20
Индикатор установочного значения

Нижнее установленное положение — выберите кнопку установки нижнего положения для настройки часто используемой глубины, которую можно повторно вызвать. Установленное значение отображается с помощью нижнего желтого индикатора.



RXA0173500—UN—03JAN20
Индикатор положения

Индикатор положения — отображает текущее положение дополнительного оборудования.

KD34109,0000582-59-12DEC23

Настройки SCV — регулировка времени

Отрегулируйте время продолжительности работы установленного дополнительного оборудования.

Процедура изменения:



RXA0173526—UN—02JAN20
Регулировка времени

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка времени работы выполняется с 0 секунд до С для непрерывной подачи. Время увеличивается шагом в 1 секунду до 10 секунд, затем шагом в 2 секунды до 20, затем шагом 5 секунд до 30, затем шагом 10 секунд до 60, затем шагом 30 секунд до 120, затем шагом 60 секунд до С.

Выберите (+), чтобы увеличить или (-), чтобы уменьшить время. Значение отобразится в окне дисплея.



RXA0173525—UN—02JAN20
Настройка времени

Настройка времени также отображается под указателем расхода. Во время регулировки отображается желтая рамка.



RXA0167129—UN—25MAR19
Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,0000583-59-06FEB20

Настройки селективных контрольных клапанов (SCV) — расширенные

В разделе "Расширенные настройки" содержатся дополнительные и менее используемые настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.

Элементы на странице расширенных настроек:



RXA0173517—UN—03JAN20
Пример независимого режима SCV

Независимый режим работы клапана SCV —

включение или выключение независимого режима для каждого клапана SCV. См. пункт "Настройки SCV — активация независимого режима" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Скорость реакции регулировок потока — выберите нужный график реакции потока для рычага управления SCV и джойстика. См. пункт "Настройки SCV — чувствительность регулировки расхода" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Режим погрузчика — предотвращает нежелательное перемещение погрузчика, игнорируя параметры потока и времени SCV. Выберите ON (ВКЛ.) для включения и OFF (ВЫКЛ.) для выключения.



Распределение потока — снижает расход для второстепенных функций, обеспечивая поток в приоритетном порядке для критически важных функций. Выберите ON (ВКЛ.) для включения и OFF (ВЫКЛ.) для выключения. См. раздел "Распределение потоков" в данном руководстве по эксплуатации.

KD34109,0000587-59-03FEB20

Настройки SCV — активация независимого режима

Дает возможность устанавливать разное время фиксации и значения расхода для выдвигания и втягивания. Независимый режим включается / отключается для каждого клапана SCV отдельно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Будут отображаться только доступные клапаны SCV.

Процедура изменения:



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Независимый режим — Нажмите ВКЛ., чтобы включить или ВЫКЛ., чтобы отключить.

KD34109,0000581-59-04MAY23

Настройки селективных контрольных клапанов — автоматизация

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии соединителя переключки гидравлической системы см. пункт "Соединитель переключки гидравлической системы" в разделе "Гидравлическая система — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Автоматизация дает возможность включения / выключения регулировок селективных контрольных клапанов в функциональном режиме. При отключении селективный контрольный клапан отобразит регулировки для стандартного режима или для независимого режима, в зависимости от того, в какой режим установлен селективный контрольный клапан.

Процедура изменения:



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Автоматический режим — нажмите "ВКЛ." для включения или "ВЫКЛ." для отключения.

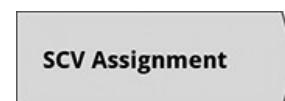
KD34109,0000584-59-04MAY23

Настройки SCV — назначение

Переназначение показателя на странице отслеживания рабочего процесса клапана SCV на другой клапан SCV.

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступен только из показателя на странице отслеживания рабочего процесса.

Процедура изменения:



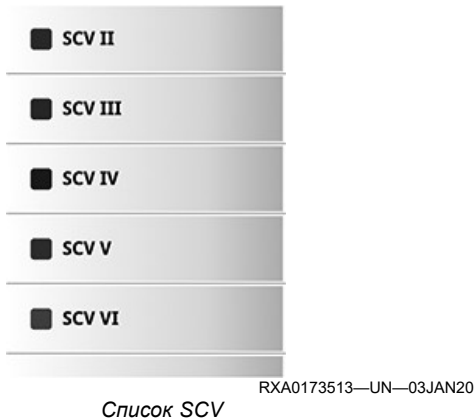
RXA0173514—UN—03JAN20

Вкладка назначения SCV

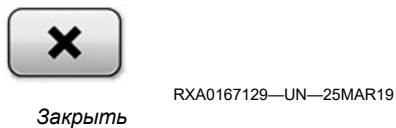
1. Выберите вкладку назначения SCV.



2. Выберите ячейку назначенного клапана SCV.



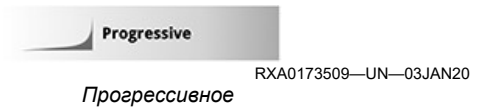
3. Выберите в списке необходимый SCV.



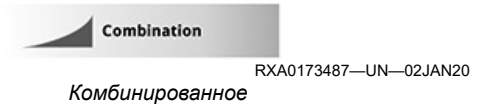
4. Нажмите, чтобы закрыть.

KD34109,0000585-59-14JAN20

расстоянию, на которое отклонен рычаг управления SCV или рычаг джойстика.



- **Прогрессивный** — подача через SCV в начале его хода является меньшей, чем расстояние, на которое отклонен рычаг управления SCV или рычаг джойстика (это позволяет более плавно начать перемещение).



- **Комбинированное** — промежуточное состояние между линейным и прогрессивным.



Нажмите "OK" для сохранения изменений и выхода из настроек.

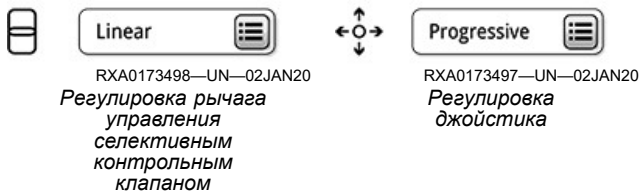


Нажмите Cancel (Отмена) для выхода без сохранения изменений.

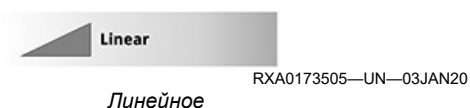
KD34109,0000588-59-03FEB20

Настройки SCV — чувствительность регулировки расхода

Процедура изменения:



1. Выберите поле для задания нужного графика реакции для рычага управления SCV или джойстика.
2. Выберите один из следующих графиков реакции:



- **Линейный** — подача через SCV соответствует

Настройки селективных контрольных клапанов — система Flow Assist

Система Flow Assist автоматически регулирует частоту вращения двигателя, поддерживая при этом постоянную скорость, рассчитываемую на основе вращения колес, чтобы обеспечить расход, требуемый для работы всех гидравлических функций. Соблюдаются ограничения оператора по частоте вращения двигателя (включая положение дроссельной заслонки в качестве верхнего предела).

Список элементов, для работы которых необходим гидравлический поток, включает (но не ограничивается):

- Селективный контрольный клапан (SCV)
- Навеска
- Рулевое управление
- Система Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)

Система Flow Assist может быть включена/отключена в полностью автоматическом и пользовательском режимах трансмиссии.

В этих режимах частота вращения двигателя и передача трансмиссии также автоматически регулируются в зависимости от следующих параметров:

- Нагрузка
- Заданная скорость, рассчитываемая на основе вращения колес

KD34109,00005DF-59-19APR21

Регулировки рычага управления селективным контрольным клапаном:

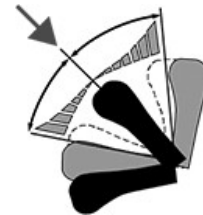
⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм или повреждения машины:

- Убедитесь, что шланги не перепутаны. Если перепутать шланги, цилиндр будет выдвигаться, когда должен втягиваться.
- Перед подсоединением дополнительного оборудования во избежание его самопроизвольного движения следует заглушить двигатель, перевести рычаги управления селективным контрольным клапаном в нейтральное положение и нажать кнопку блокировки рычагов управления селективным контрольным клапаном. Идентификацию кнопки блокировки см. в "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.
- Селективный контрольный клапан не отключается, когда оператор встает с сиденья. Для получения дополнительной информации см. "Датчик присутствия оператора" в разделе "Сиденья" данного руководства по эксплуатации.

Рычаги управления селективным контрольным клапаном на CommandARM позволяют регулировать расход селективного контрольного клапана. Для получения дополнительной информации о рычагах селективного контрольного клапана см. "Рычаги управления селективным контрольным клапаном CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рычаги управления селективным контрольным клапаном можно перенастроить на управление функциями трактора и дополнительным оборудованием. См. информацию о настройке органов управления в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.

Регулировка рычага управления селективным контрольным клапаном:

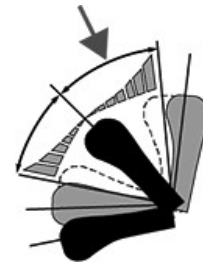


RXA0173507—UN—03JAN20

Нейтральное положение

ПРИМЕЧАНИЕ: При запуске трактора рычаг селективного контрольного клапана должен быть в нейтральном положении.

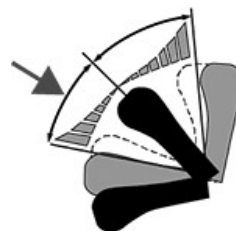
Нейтральное положение — расход продолжается до истечения фиксации по времени. Если управляющий сигнал фиксированного времени отсутствует, подача прекращается.



RXA0173488—UN—02JAN20

Выдвижение

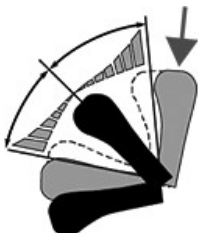
Выдвижение — регулируемая оператором переменная подача для выдвижения штока из цилиндра. Подача масла варьируется в зависимости от того, на какой угол наклонен рычаг. Чем ближе рычаг находится к нейтральному положению, тем с меньшей интенсивностью подается масло. После отпущания рычаг возвращается в нейтральное положение.



RXA0173510—UN—03JAN20

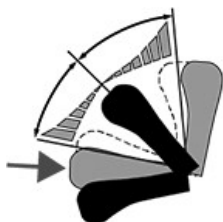
Втягивание

Втягивание — регулируемая оператором переменная подача для втягивания штока в цилиндр. Подача масла варьируется в зависимости от того, на какой угол наклонен рычаг. Чем ближе рычаг находится к нейтральному положению, тем с меньшей интенсивностью подается масло. После отпущения рычаг возвращается в нейтральное положение.



Выдвижение с ограничением хода

Фиксированное положение выдвижения — синхронизированная подача для выдвижения штока из цилиндра с учетом настроек времени и подачи в фиксированном положении. Рычаг вернется в нейтральное положение, однако подача продолжится с установленной интенсивностью до истечения установленного времени фиксации.



Втягивание с ограничением хода

Фиксированное положение втягивания — синхронизированная подача для втягивания штока в цилиндр с учетом настроек времени и подачи в фиксированном положении. Рычаг вернется в нейтральное положение, однако подача продолжится с установленной интенсивностью до истечения установленного времени фиксации.



Плавающее положение

ПРИМЕЧАНИЕ: Если при запуске двигателя рычаг находится в плавающем положении, то плавающий режим будет деактивирован до тех пор, пока рычаг не будет переведен в нейтральное положение.

Чтобы сбросить давление в гидравлической системе дополнительного оборудования, при работающем двигателе переведите рычаг в плавающее положение.

Плавающий режим — SCV откроется, допуская свободный переток масла от поршневой полости в штоковую полость гидравлического цилиндра дополнительного оборудования, позволяя оборудованию следовать контуру грунта. Рычаг и SCV останутся в плавающем положении, пока рычаг вручную не будет переведен в нейтральное положение. Чтобы убедиться, что цилиндр заполнен маслом после его работы в плавающем положении, следует выполнить полный цикл выдвижения/втягивания штока. Плавающее положение можно также использовать для инерционной работы гидравлических цилиндров при выключении дополнительного оборудования.

KD34109.0000589-59-20JUN22

Общий расход селективного контрольного клапана

1. Отдельно для каждой рабочей операции проверьте настройки для расхода. Чтобы правильно настроить расход мотора, обратитесь к руководству по эксплуатации оборудования.

Ниже приведены возможные причины работы насоса с высоким давлением:

- Системы регулирования давления прижима (механические зерновые сеялки, пневматические сеялки, диски) — после завершения цикла подъема или опускания требуемый расход масла нулевой. Для получения дополнительной информации см. примеры присоединения дополнительного оборудования в разделе "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации.
- Вспомогательные клапаны регулирования расхода (вакуумное регулирование расхода) — откройте клапан регулирования расхода для дополнительного оборудования и отрегулируйте расход на тракторе. Для получения дополнительной информации см. примеры присоединения дополнительного оборудования в разделе "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации.
- Функции цилиндров, для которых расход регулируется изменением проходного сечения трубопроводов и дросселей — отрегулируйте расход на тракторе до уровня, при котором скорость работы функций начнет снижаться.
- Вспомогательные управляющие клапаны (блок клапанов дополнительного оборудования,

ведение по рядкам) — настройте минимальный расход на тракторе, чтобы обеспечить правильную работу.

- Необходимый общий расход определяется сложением потребностей в рабочей жидкости каждого селективного контрольного клапана (SCV) с использованием настроек, определенных на шаге 1. Также учитываются потребности в рабочей жидкости навески и системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) при наличии (настройки на основании приблизительного расхода на выходе селективного контрольного клапана (SCV) см. в соответствующей таблице).
- Определите, превышает ли значение требуемого расхода значение фактического расхода, обеспечиваемого насосом (информацию о приблизительном доступном расходе насоса см. в таблице расхода насоса селективного контрольного клапана).

Если требуемый расход:

- меньше доступного расхода насоса, но при этом наблюдается снижение производительности (следует обратиться к дилеру John Deere).
- Превышает расход насоса:
 - Увеличьте по возможности частоту вращения двигателя.
 - Снизьте подачу для выполнения второстепенных операций.
 - Переключить клапаны гидравлической системы рабочего оборудования в режим работы с закрытым центром, если предусмотрено.

ПРИМЕЧАНИЕ: При расчетах расхода, рулевое управление и навеска не используются.

Максимальный расход Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)	
Муфта	л/мин (галл./мин)
1/2 дюйм.	132 (35)
3/4 дюйм.	211,9 (56)

Поток селективного контрольного клапана (приблизительный) ^a л/мин (галл./мин)		
Настройки расхода селективного контрольного клапана	Селективный контрольный клапан со стандартным расходом Муфта 1/2 дюйм. ^b	Селективный контрольный клапан с высоким расходом Муфта 3/4 дюйм. ^c
0,04 ^d	—	—
1,0	1,9 (0,5) ^e	1,1 (0,3)
2,0	6,1 (1,6)	7,2 (1,9)
3,0	13,6 (3,6)	15,6 (4,1)
4,0	20,4 (5,4)	25,8 (6,8)
5,0	28,0 (7,4)	37,3 (9,9)
6,0	40,9 (10,8)	50,9 (13,4)
7,0	62,1 (16,4)	78,3 (20,7)
8,0	81,4 (21,5)	105,2 (27,8)
9,0	107,1 (28,3)	131,0 (34,6)
10,0	132,0 (35,0)	171,0 (45,2)

^aПри оборотах 2000 об/мин и нагрузке 454 кг (1000 фунт) в точке использования.

^bНасос 85 куб. см

^cНасосы 85 куб. см и 85 куб. см

^dНастройка минимального расхода.

^eЗамерено в отсутствие нагрузки.

Диаметр цилиндра навески мм	Расход навески [С/х] л/мин (галл./мин)
90/100	71 (18,7)
120/120	88 (23,2)

KD34109,0000586-59-03JUL23

Обороты двигателя	Расход насоса (прибл.) ^a л/мин (галл./мин)	
	Насос	
	85 куб. см.	85 куб. см + 85 куб. см
1000	100,9 (27)	201,8 (53)
1500	151,4 (40)	302,8 (80)
2000	201,8 (53)	403,7 (106)
2100	211,9 (56)	423,9 (112)

^aЗначения стандартного расхода были получены при испытании новых тракторов. Износ компонентов может приводить к небольшому уменьшению значений. Для достижения полного расхода при каждом из перечисленных значений частоты вращения требуется несколько селективных контрольных клапанов (SCV).

Распределение потоков

Для поддержания продуктивности распределение гидравлического потока снижает расход для второстепенных функций SCV, обеспечивая поток в приоритетном порядке для критически важных функций SCV. Чтобы включить/выключить режим распределения потока, см. "Настройки SCV — расширенные" в данном разделе руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка непрерывной работы является приоритетной по отношению к фиксации по времени. Если все клапаны SCV установлены на С (непрерывный режим), а запрашиваемая подача превышена, подача уменьшается в равной степени для всех клапанов SCV для поддержания активности всех функций.

Для максимальной производительности:

- Правильно подсоедините селективные контрольные клапаны и дополнительное оборудование в соответствии с руководством по эксплуатации дополнительного оборудования.
- Если руководство по эксплуатации дополнительного оборудования отсутствует, см. пример соответствующего гидравлического соединения в разделе "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации. На сельскохозяйственных тракторах, оснащенных гидравлической системой высокой производительности, подача на клапаны SCV может осуществляться с помощью разных насосов. Для получения дополнительной информации см. "Подсоединение дополнительного оборудования к гидравлическим SCV высокого расхода [AG] в разделе "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации.
- Убедитесь в том, что настройки расхода клапана SCV соответствуют требованиям для функции. Для получения дополнительной информации см. раздел "Общий расход селективных контрольных клапанов" в данном руководстве по эксплуатации.
- Настройку времени фиксации (рекомендация в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования) желательно делать немного дольше необходимого. Однако, если настроить время на значительно большее значение по сравнению с необходимым или в режим "Continuous (Непрерывный)", то это может привести к активации распределения потоков и чрезмерному расходу топлива.

Если функции дополнительного оборудования работают медленнее, чем ожидалось, выполните процедуру диагностики распределения потока.

Процедура диагностики распределения потока:

1. Проверьте надежность всех соединений. По возможности подсоедините возвратные линии к возвратным портам селективных контрольных клапанов (SCV) или к возвратным портам системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).
2. Для каждого селективного контрольного клапана (SCV), для которого задан непрерывный поток (C), отрегулируйте и установите минимальный

поток; это обеспечит оптимальные показатели эксплуатации рабочего оборудования. Непрерывный поток требуется не для всех функций, и установка для них длительных периодов активации клапанов SCV, которые могут перекрываться с периодами активации клапанов SCV, пропускающих непрерывный поток, станет причиной распределения потока.

3. Гидравлический поток зависит от частоты вращения двигателя. Если функция работает медленно, проверьте использование насоса. См. подраздел "Настройки SCV" в этом разделе руководства по эксплуатации. Увеличьте обороты двигателя, чтобы увеличить расход, или включите систему Flow Assist. См. подраздел "Настройки SCV — Flow Assist" в этом разделе руководства по эксплуатации.
4. Сначала отрегулируйте поток, а затем установите продолжительность положений фиксации селективных контрольных клапанов (SCV), необходимую исходя из наблюдений для нормального функционирования дополнительного оборудования.
5. На тракторах, оснащенных высокопоточной гидравлической системой, попробуйте равномерно распределить гидравлическую нагрузку между двумя контурами.
6. Если функции рабочего оборудования продолжают работать медленно, обратитесь к дилеру компании John Deere.

KD34109,000057B-59-17OCT23

Гидравлические соединения

Подсоединение/отсоединение гидравлических шлангов

⚠ ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы.

Избегайте травм всегда:

- Не подвергайте руки и другие части тела воздействию жидкостей под высоким давлением.
- Периодически осматривайте гидравлические шланги на предмет повреждений (не реже одного раза в год).
Признаки износа и повреждений включают, помимо прочего, утечку, перегибы, порезы, трещины, истирание, вздутие, коррозию и обнажение оплетки.
Немедленно замените изношенные или поврежденные узлы шлангов запасными частями, одобренными компанией John Deere.
- Перед увеличением давления тщательно затяните все соединения.
- Убедитесь в том, что все линии подсоединены по возможности прямо..
- Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона.
- Сбросьте давление в гидравлической системе перед отсоединением гидравлических или других линий.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, не имеющим опыта работы с такими травмами, следует обратиться к компетентным сотрудникам медицинской службы. Такую информацию можно получить на английском языке в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молин (шт. Иллинойс, США), позвонив по номеру 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

Непреднамеренное перемещение оборудования может причинить травмы. Во избежание травм перед подсоединением или отсоединением гидравлических шлангов всегда действуйте:

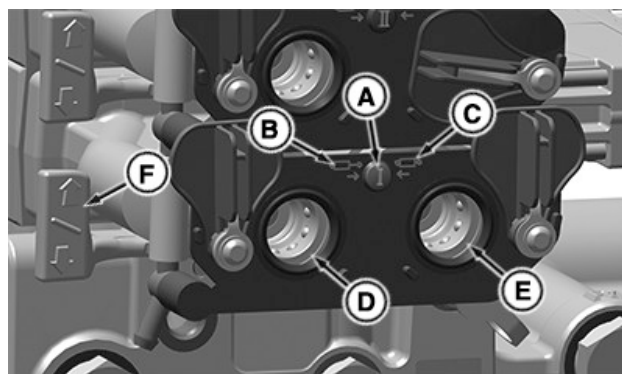
- Кнопку блокировки селективных контрольных клапанов (SCV) См. пункт "Органы управления CommandARM — левая сторона" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

- Блокировка джойстика (при наличии). См. "Управление селективными контрольными клапанами с помощью джойстика CommandARM" в разделе "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: Грязь, пыль и другие инородные предметы могут повредить гидравлическую систему. Не допускайте повреждения гидравлической системы и тщательно очищайте гидравлические шланги, концы шлангов и клапаны SCV перед подсоединением дополнительного оборудования.

Очистка паром или использование мойки высокого давления в зоне вокруг соединений клапанов SCV и электронных приборов может привести к повреждению оборудования. Поддерживайте расстояние не менее 200 мм (8 дюйм.) между напорной промывочной форсункой и гидравлическими соединениями для омывателей, давление которых превышает 6895 кПа (69 бар) (1000 фнт/фт).

Обозначение и расположение компонентов муфты SCV



RXA0188461—UN—25JAN23

ПРИМЕЧАНИЕ: Муфты выносных силовых цилиндров управления обозначены символами с I по VI (A), при этом символом I обозначается нижняя муфта.

Убедитесь, что удаленные гидравлические шланги подсоединены к соответствующим муфтам SCV для обеспечения соответствующей работы системы управления.

Подсоединение гидравлических шлангов

1. Заблокируйте органы управления селективными контрольными клапанами (SCV) изнутри кабины.
2. Перед подсоединением гидравлических шлангов определите:
 - а. Убедитесь, что символы на

идентификационной табличке (B) или (C) муфты, указывающие направление перемещения цилиндра, соответствуют направлению хода цилиндра.

b. Необходимое соединение клапана SCV в зависимости от того, использует ли оборудование цилиндры одностороннего или двустороннего действия:

- Для цилиндров одностороннего действия муфту выдвижения (D).
- Для цилиндров двустороннего действия используйте муфты выдвижения (D) и втягивания (E).

3. Для подсоединения гидравлического шланга к SCV:

- Очистите пылезащитные кожухи/крышки.
- Поверните вверх или снимите пылезащитные крышки, чтобы открыть муфты SCV.
- Передвиньте гидравлическую соединительную муфту вперед (при наличии).
- Переместите рычаг (F) подсоединения шланга клапана SCV:
 - Нажмите на рычаг для подсоединения к муфте втягивания.
 - Потяните рычаг для подсоединения к муфте выдвижения.
- Вставьте с усилием гидравлический шланг в муфту SCV.
- Потяните гидравлическую соединительную муфту (при наличии) назад, чтобы заблокировать муфту в гнезде.

Отсоединение гидравлических шлангов

Изнутри кабины:

- Запустите двигатель трактора.
- Используйте SCV для опускания дополнительного оборудования на землю.
- Сбросьте гидравлическое давление в шлангах, установив на несколько секунд рычаг управления SCV или джойстик (при наличии) в положение плавающего режима.
- Блокируйте органы управления селективными контрольными клапанами.
- Заглушите двигатель трактора.

Снаружи кабины:

- Медленно переместите рычаг (F) подсоединения шланга клапана SCV, чтобы сбросить давление запертого масла:

- Нажмите на рычаг для отсоединения от муфты втягивания.
- Потяните рычаг для отсоединения от муфты выдвижения.

2. Отсоедините шланги от муфт SCV.

3. Очистите зону муфты SCV.

4. Поверните вниз или замените пылезащитные кожухи, чтобы защитить муфты селективного контрольного клапана.

EC82310,0000EF3-59-26JAN23

Дополнительное оборудование с большим расходом масла

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения гидравлической системы:

- **Никогда не доливайте гидравлическое масло в бак при работающем двигателе. Это может привести к переполнению гидравлического бака.**
- **Не переполняйте гидравлический бак.**

- После запуска трактора выдвиньте и втяните штоки всех гидроцилиндров дополнительного оборудования.
- Опустите дополнительное оборудование на землю для возврата большей части масла в бак.
- Проверьте уровень гидравлического масла по соответствующему смотровому окошку. См. пункт "Уровень масла в гидравлической системе" в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
- После отсоединения дополнительного оборудования еще раз проверьте уровень масла.
- При необходимости долейте или слейте гидравлическое масло. Если потребуется слить масло, см. пункт "Масло и фильтры гидравлической системы" в разделе "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.

EC82310,0000EF4-59-08FEB23

Использование гидравлической системы с функцией измерения нагрузки — Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)

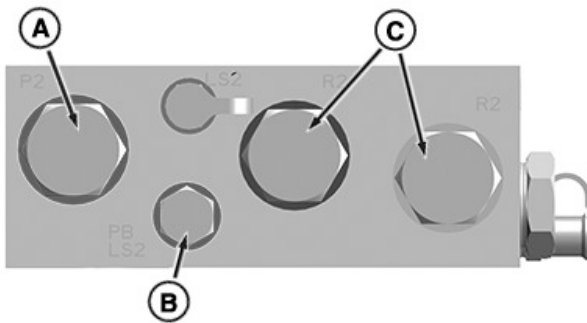
Система перераспределения используется как источник давления / расхода для вспомогательных функций, оснащенных отдельными клапанами

регулировки расхода. Используйте систему перераспределения в следующих случаях:

- Органы управления клапанами SCV, имеющиеся на тракторе, использовать не требуется.
- Другие выпускные отверстия SCV клапана недоступны.

Для использования функций Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) требуется наличие управляющего сигнала системы измерения нагрузки для регулирования давления насоса; для этой цели используется гидравлическая линия системы измерения нагрузки. Некоторые виды оборудования потребуют модификации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

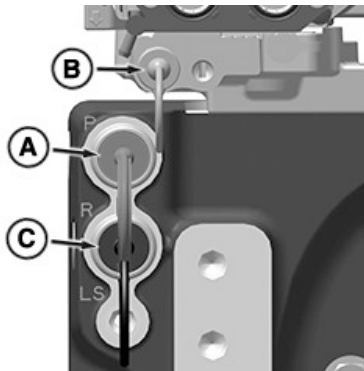
Идентификация компонентов



RXA0188462—UN—25JAN23

Порты системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) — средние / верхние (при наличии)

- A—Напорное отверстие
B—Отверстие системы измерения нагрузки
C—Возвратное отверстие (возвратный контур гидромотора) (2 шт.)



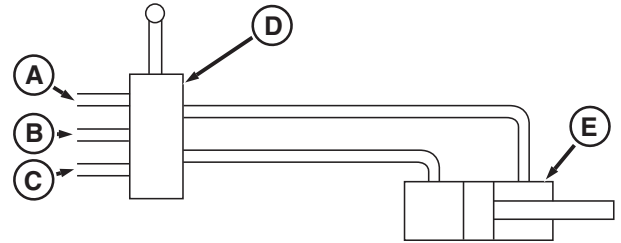
RXA0188463—UN—25JAN23

Муфта Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) — литая деталь навески

- A—Напорная муфта
B—Муфта системы измерения нагрузки
C—Возвратная муфта (возвратный контур гидромотора)

Пример 1

ПРИМЕЧАНИЕ: Пример 1 является предпочтительным.

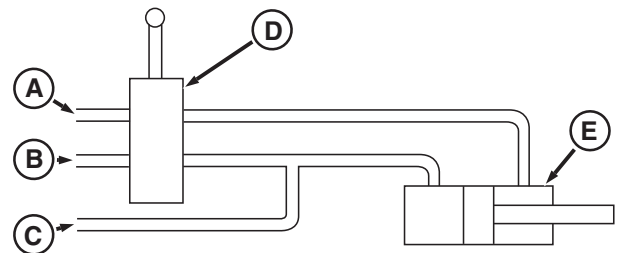


RXA0177994—UN—20MAY20

- A—Напорная муфта
B—Муфта системы измерения нагрузки
C—Возвратная муфта (возвратный контур гидромотора)
D—Распределитель
E—Цилиндр

Клапаны управления с системой измерения нагрузки направляют сигнал измерения нагрузки компонентам гидравлической системы; клапанами можно управлять вручную или при помощи электромагнитов.

Пример 2



RXA0177995—UN—20MAY20

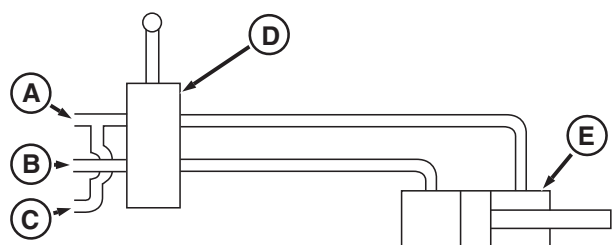
- A—Напорная муфта
B—Муфта системы измерения нагрузки
C—Возвратная муфта (возвратный контур гидромотора)
D—Распределитель
E—Цилиндр

ВАЖНО: Контур позволяет стравливать масло из цилиндров через трубопровод системы измерения нагрузки (C). Если для выполнения какой-то операции стравливание масла недопустимо, обратитесь к примеру 3.

Клапан управления направляет масло в контуры выдвижения и втягивания. Подсоедините трубопровод измерения нагрузки к контуру, в который необходимо подать давление. Одним из примеров может служить подъемный цилиндр прицепа с грузом, поддерживаемом механическими упорами в полностью опущенном положении. Система измерения нагрузки подает сигнал на насос, когда требуется более высокое давление.

Давление остается низким, когда груз поддерживается механическими упорами.

Пример 3

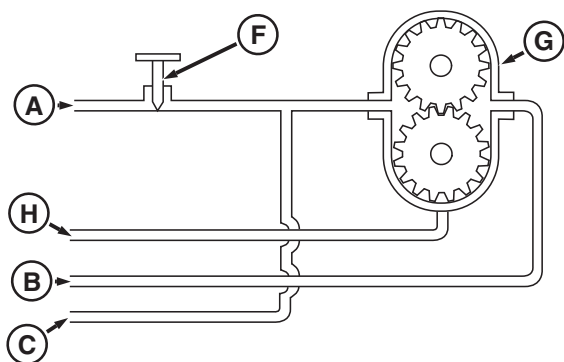


- A—Напорная муфта
B—Муфта системы измерения нагрузки
C—Возвратная муфта (возвратный контур гидромотора)
D—Распределитель
E—Цилиндр

ВАЖНО: Система будет поддерживать максимальное давление в 20 000 кПа (200 бар) (2900 фнт/кв. дюйм) в течение всего времени, пока подключены шланги системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).

Клапан управления направляет масло в контуры выдвижения или втягивания (любой из них требует высокого давления). Подсоедините трубопровод системы измерения нагрузки к напорному трубопроводу перед клапаном управления. Примером может служить складное дополнительное оборудование, в котором давление требуется и для выдвижения, и для втягивания цилиндров.

Пример 4



- A—Напорная линия
B—Возвратный трубопровод
C—Трубопровод системы измерения нагрузки
F—Клапан регулирования расхода с компенсацией давления
G—Гидравлический мотор
H—Слив картера гидромотора (трубопровод отстойника)

ПРИМЕЧАНИЕ: Частота вращения гидромотора может колебаться, если выполнение каких-то операций приводит к изменениям давления в системе. Нужно свести к минимуму колебания, установив управляющий клапан регулирования расхода с компенсацией давления.

На сельскохозяйственной технике с гидравлической системой увеличенной производительности рекомендуется подключить гидромотор к верхним селективным контрольным клапанам (насос увеличенной производительности 85 куб. см).

Не рекомендуется подключать гидравлический мотор к гидравлической системе скрепера с высоким расходом.

Клапан управления с компенсатором давления используется для управления частотой вращения гидромотора. Подсоедините трубопровод системы измерения нагрузки к напорному трубопроводу после клапана управления.

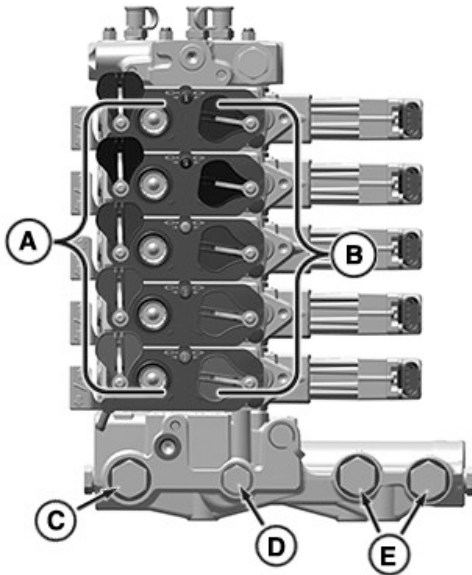
EC82310,0000EF5-59-24MAR23

Обозначение и расположение компонентов [с/х техника]

Для упрощения идентификации селективные контрольные клапаны обозначены цветовой кодировкой. Комплекты для маркировки шлангов можно заказать у дилера компании John Deere.

Порядковый номер секционных клапанов гидрораспределителя и соответствующий цвет	
Селективный контрольный клапан	
Номер	Цвет
I	Зеленый
II	Синий
III	Коричневый
IV	Черный
V	Фиолетовый
VI	Серый

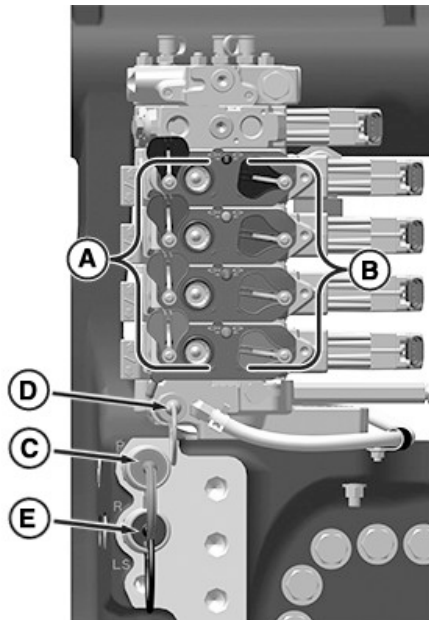
Гидравлическая система стандартного расхода



RXA0188464—UN—25JAN23

Стандартный расход — Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) в верхнем положении

- A—Муфта выдвижения (5 шт.)
- B—Муфта втягивания (5 шт.)
- C—Напорное отверстие системы Power Beyond
- D—Отверстие измерения нагрузки системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)
- E—Возвратное отверстие системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур гидромотора) (2 шт.)

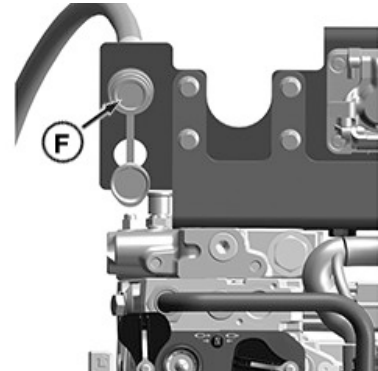


RXA0188465—UN—25JAN23

Стандартный расход — Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) в литой детали навески

- A—Муфта выдвижения (4 шт.)
- B—Муфта втягивания (4 шт.)

- C—Напорная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)
- D—Муфта измерения нагрузки системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)
- E—Возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур гидромотора)



RXA0188466—UN—25JAN23

- F—Муфта отстойника (слив картера гидромотора)

Гидравлическая система с высоким расходом

ВАЖНО: Не допускайте перегрева гидравлической системы и системы охлаждения. Убедитесь, что дополнительное оборудование подсоединено к гидравлической системе надлежащим образом.

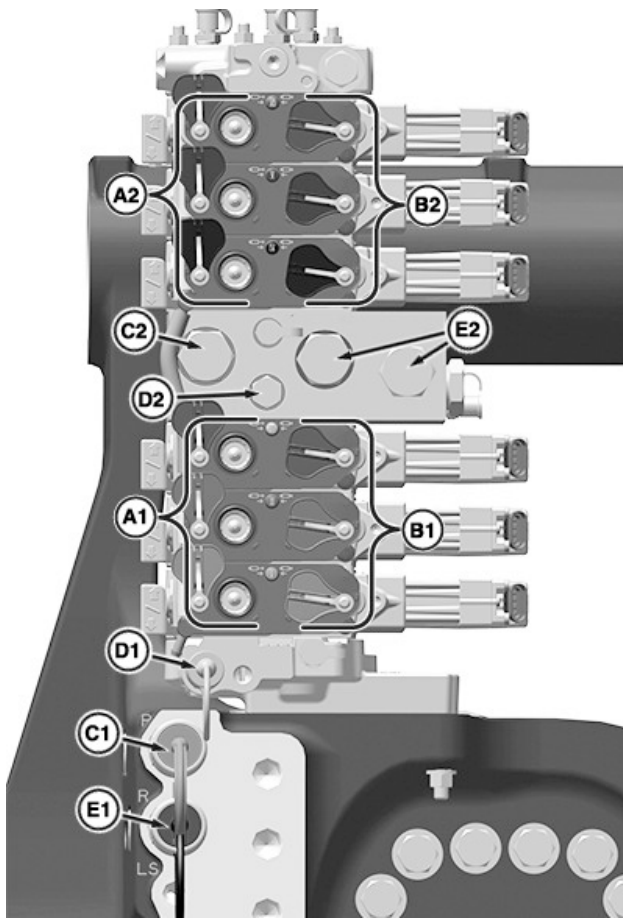
Рекомендуемые процедуры настройки для сельскохозяйственных операций, требующих высокий расход:

- Подсоедините гидравлический мотор к селективным контрольным клапанам вспомогательного насоса.
- Подсоедините возвратную муфту гидравлического мотора к возвратной муфте системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) вспомогательного насоса.

Не рекомендуется подсоединять гидравлические системы скрепера к высокорасходному селективному контрольному клапану.

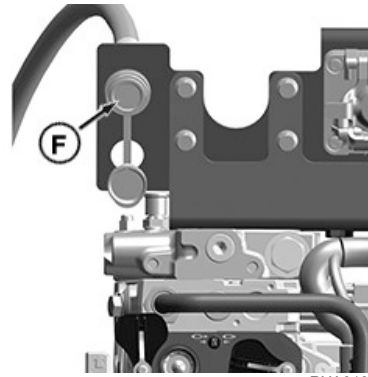
ПРИМЕЧАНИЕ: Комплекты для самостоятельной установки доступны для следующих компонентов:

- Муфты системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) 1/2 дюйм. и 3/4 дюйм.
- Муфты/корпуса селективных контрольных клапанов 1/2 дюйм. и 3/4 дюйм.



RXA0188467—UN—25JAN23

- A1—Муфта выдвижения (главный гидравлический насос)**
(3 шт.)
- A2—Муфта выдвижения (вспомогательный гидравлический насос)** (3 шт.)
- B1—Муфта втягивания (главный гидравлический насос)**
(3 шт.)
- B2—Муфта втягивания (вспомогательный гидравлический насос)** (3 шт.)
- C1—Напорная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (главный гидравлический насос)**
- C2—Напорное отверстие системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (вспомогательный гидравлический насос)**
- D1—Муфта измерения нагрузки системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (главный гидравлический насос)**
- D2—Отверстие измерения нагрузки системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (вспомогательный гидравлический насос)**
- E1—Возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур гидромотора) (главный гидравлический насос)**
- E2—Возвратное отверстие системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур мотора) (вспомогательный гидравлический насос)** (2 шт.)



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Муфта отстойника (слив картера гидромотора)

Для гидравлической системы с высоким расходом с:

ПРИМЕЧАНИЕ: Все селективные контрольные клапаны могут быть оснащены интеллектуальной системой управления мощностью (IPM). Если пневматическая сеялка подсоединена к клапанам SCV IV–VI, следуйте указаниям в руководстве по эксплуатации пневматической сеялки (например: Пневматическая сеялка John Deere 1870 или 1895). См. подраздел "Защита ходовой части" в разделе "Ходовая часть" данного руководства по эксплуатации.

- Пять селективных контрольных клапанов:
 - подача на клапаны I–III осуществляется от главного насоса.
 - подача на клапаны IV–V осуществляется от вспомогательного насоса. Использование этих селективных контрольных клапанов рекомендуется для работы с планетарными моторами.
- С шестью селективными контрольными клапанами:
 - подача на клапаны I–III осуществляется от главного насоса.
 - подача на клапаны IV–VI осуществляется от вспомогательного насоса. Использование этих селективных контрольных клапанов рекомендуется для работы с орбитальными гидромоторами или пневматическими сеялками.

Селективные контрольные клапаны главного гидравлического насоса

Главный гидравлический насос подает масло в клапаны SCV I–III. Главный насос рекомендуется использовать для работы с оборудованием, требующим высокого давления и низкого расхода, например с пневматическими сеялками, большими цилиндрами и системами активной регулировки прижима.

Селективные контрольные клапаны вспомогательных гидравлических насосов

Вспомогательный гидравлический насос питает клапаны SCV IV–VI. Вспомогательный гидравлический насос рекомендуется использовать для операций, требующих низкого давления и высокого расхода. Большинство гидравлических моторов работают при расходе 19–26,5 л/мин (5–7 галл./мин) на один мотор и давлении около 9997 кПа (100 бар) (1450 фнт/кв.дюйм.).

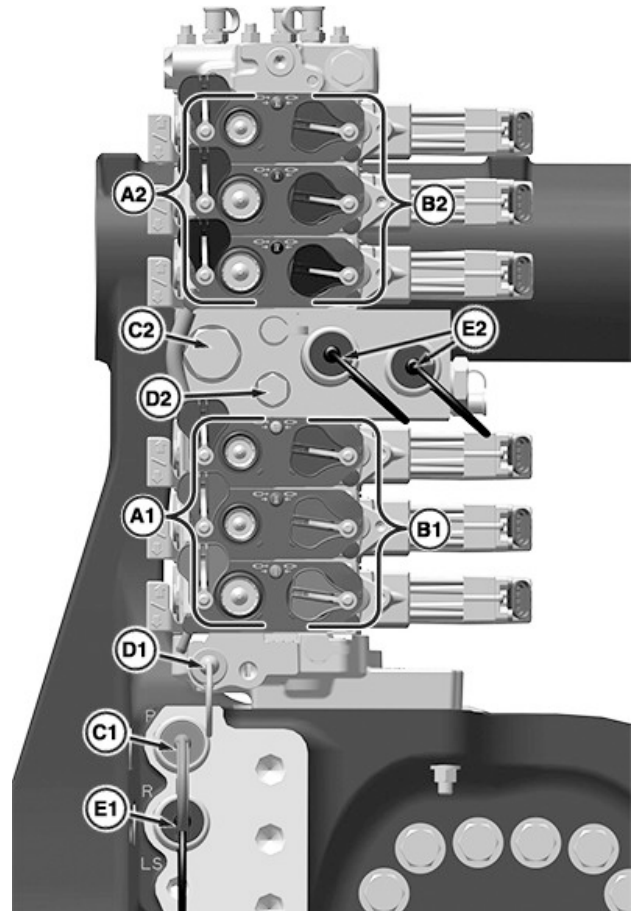
Вспомогательный гидравлический насос может управлять гидравлическими моторами, например, пневматических сеялок, опрыскивателей и пневматических сеялок с высевальными аппаратами всасывающего типа. Использование вспомогательного насоса при работе гидравлических моторов:

- Может повысить экономию топлива, уменьшить потерю мощности и снизить нагрев гидравлического масла.
- Уменьшает взаимодействие гидравлической системы с такими функциями, как система рулевого управления, тормозная система, подъем/ опускание и активная регулировка прижима.

Вспомогательный гидравлический насос может также обеспечивать подачу масла под высоким давлением для тех же функций, что и основной гидравлический насос, однако:

- при этом не поддерживаются функции экономии топлива и уменьшения потерь мощности.
- Увеличивается вероятность взаимодействия системы с гидравлическими моторами, которые находятся на той же стороне, на которой выполняются другие гидравлические операции. Это, как правило, означает увеличение колебаний уровня вакуума или частоты вращения мотора вентилятора.
- При некоторых условиях может быть выделено большее количество тепла, что приведет к повышению нагрузки на систему охлаждения.

Подсоединение рабочего оборудования к специальным SCV гидравлической системы с высоким расходом пневматической сеялки

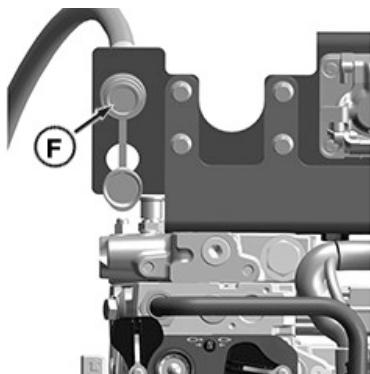


- RXA0188468—UN—25JAN23
- A1—Муфта выдвижения (главный гидравлический насос) (3 шт.)
 - A2—Муфта выдвижения (вспомогательный гидравлический насос) (3 шт.)
 - B1—Муфта втягивания (главный гидравлический насос) (3 шт.)
 - B2—Муфта втягивания (вспомогательный гидравлический насос) (3 шт.)
 - C1—Напорная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (главный гидравлический насос)
 - C2—Напорное отверстие системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (вспомогательный гидравлический насос)
 - D1—Муфта измерения нагрузки системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (главный гидравлический насос)
 - D2—Отверстие измерения нагрузки системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (вспомогательный гидравлический насос)
 - E1—Возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур гидромотора) (главный гидравлический насос)
 - E2—Возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур мотора) (вспомогательный гидравлический насос) (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Величина расхода селективных контрольных клапанов:

- Клапаны I, IV и V с муфтами 3/4 дюйма — 180 л/мин (48 галл./мин).

- Клапаны II, III и VI с муфтами 1/2 дюйма — 140 л/мин (37 галл./мин).



F—Муфта отстойника (слив картера гидромотора)

RXA0188466—UN—25JAN23

EC82310,0000EF7-59-24MAR23

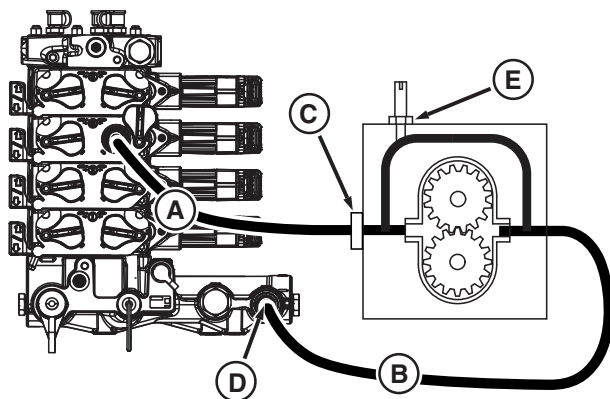
Использование гидравлических насосов подачи раствора (с/х техника)

ВАЖНО: Если перевести рычаг управления селективным контрольным клапаном в нейтральное положение, произойдет резкая остановка гидромотора с возможным повреждением уплотнений. Всегда перемещайте рычаг селективного контрольного клапана в плавающее положение, чтобы обеспечить работу гидромотора по инерции до полного останова.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсоединение гидравлического мотора к насосу высокой производительности является предпочтительным.

1. Необходимо следовать рекомендациям изготовителя опрыскивателей при выборе модели, установке и эксплуатации насоса.
2. Выбирайте гидромоторы с наименьшим рабочим объемом для одновременного выполнения нескольких операций с помощью гидравлической системы. Чем меньше рабочий объем, тем меньше общий требуемый расход, и тем лучше эксплуатационные характеристики всей системы.
3. Определите, какой селективный контрольный клапан использовать:
 - а. III, IV или V для стандартной гидравлической системы.

- б. III или IV для гидравлической системы высокого расхода с навеской.
- в. IV или V для гидравлической системы высокого расхода без навески.



Насос подачи раствора — без навески

RXA0188469—UN—25JAN23

- A—Напорная линия
- B—Возвратный трубопровод
- C—Дроссель впускного трубопровода (снят)
- D—Возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур гидромотора)
- E—Игольчатый клапан (закрыт)

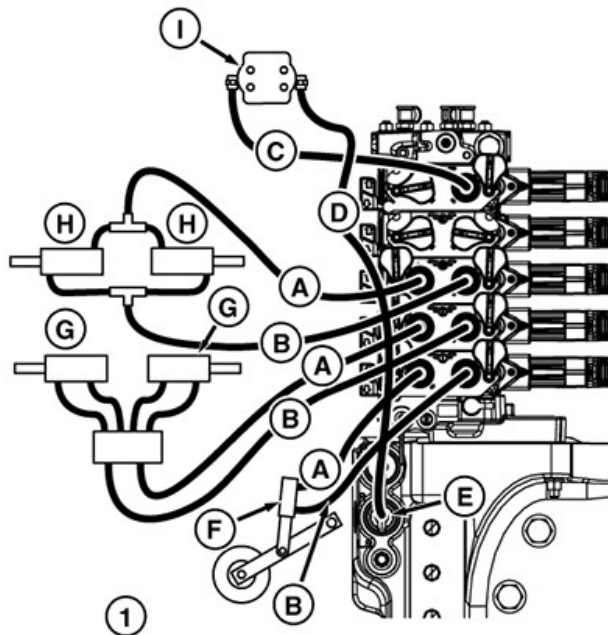
4. Соедините напорный трубопровод мотора с отверстием втягивания SCV (правая сторона).
5. Подсоедините возвратный трубопровод к возвратной муфте системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).

ВАЖНО: Некоторые моторы не имеют защиты от превышения оборотов. Продолжительная эксплуатация при скоростях выше рекомендованных может привести к выходу гидромотора из строя.

6. Переведите рычаг селективного контрольного клапана вперед в фиксированное положение втягивания.
7. Отрегулируйте расход в соответствии с указаниями производителя насоса.
8. Выключите насос опрыскивателя переводом клавиши управления SCV в положение плавающего режима (до отказа вперед и вниз).

EC82310,0000EF6-59-24MAR23

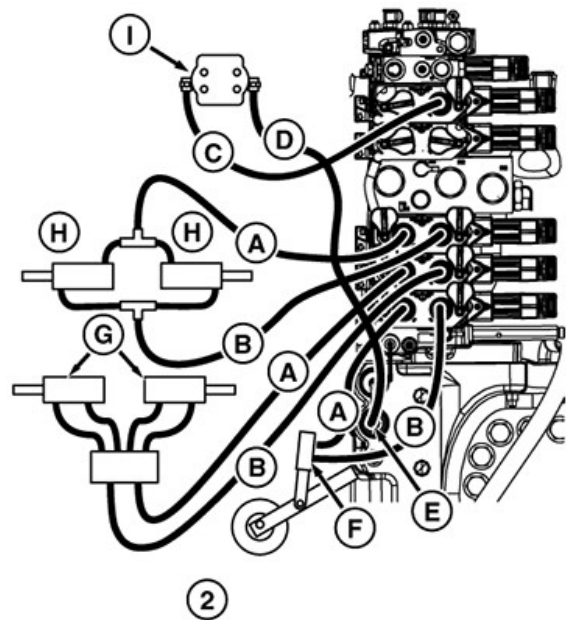
Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х]: Гидрораспределитель с закрытым центром и насос при высоком давлении — без навески



- 1—Стандартный расход
2—Высокий расход
А—Трубопровод муфты выдвижения
В—Трубопровод муфты втягивания
С—Напорная линия
D—Возвратный трубопровод

ВАЖНО: Не допускайте повреждения уплотнения:

- Когда возвратное масло от гидромотора направляется к селективному контрольному клапану, требуется специальный наконечник возвратного шланга, оснащенный обратным клапаном. Специальный наконечник шланга позволяет предотвратить поступление масла под высоким давлением обратно в гидромотор и исключить повреждение уплотнений.
- Если перевести рычаг управления селективным контрольным клапаном в нейтральное положение, произойдет резкая остановка гидромотора с возможным повреждением уплотнений. Всегда перемещайте рычаг селективного



- Е—Возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) (возвратный контур гидромотора)
F—Цилиндр подъема / опускания
G—Цилиндр маркера (2 шт.)
H—Цилиндр складывания (2 шт.)
I—Гидравлический мотор

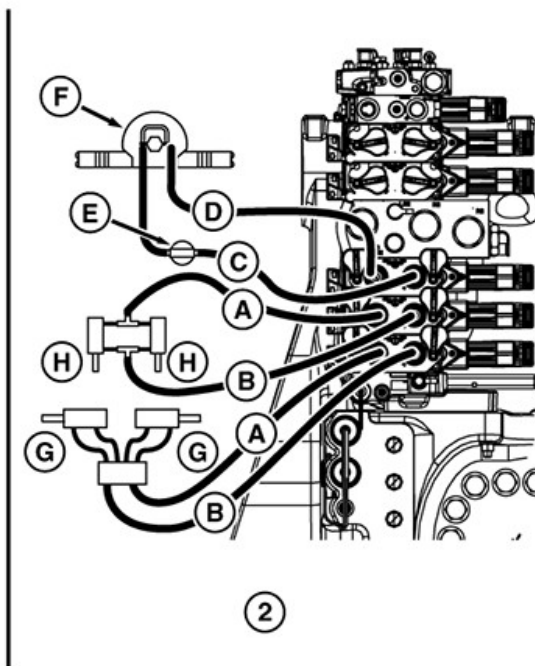
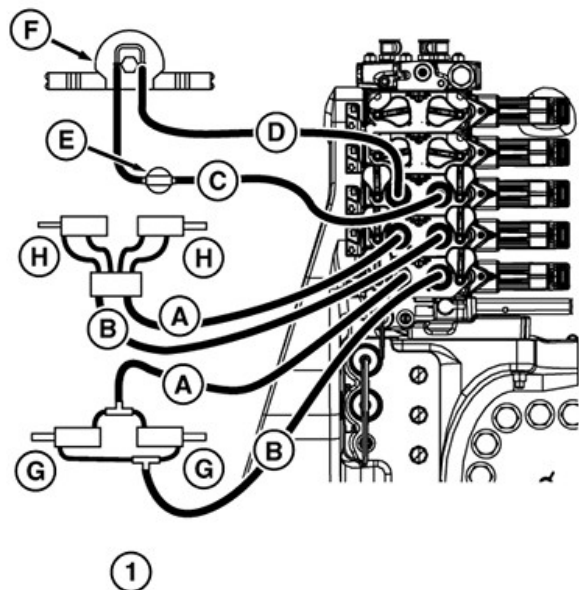
контрольного клапана в плавающее положение, чтобы обеспечить работу гидромотора по инерции до полного останова.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсоединение гидравлического мотора к насосу высокой производительности является предпочтительным.

В данном случае применения:

- Возвратная муфта гидравлической системы соединяется с возвратным отверстием системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).
- Гидравлический мотор получает масло под давлением из соединения втягивания SCV.

EC82310,0000EF8-59-08FEB23



1—Стандартный расход
2—Высокий расход
А—Трубопровод муфты выдвижения
В—Трубопровод муфты втягивания
С—Напорная линия

D—Возвратный трубопровод
E—Клапан регулирования расхода
F—Вакуумный мотор
G—Цилиндр маркера (2 шт.)
H—Цилиндр складывания (2 шт.)

контрольного клапана в плавающее положение, чтобы обеспечить работу гидромотора по инерции до полного останова.

ВАЖНО: При высокой температуре окружающего воздуха гидравлическое масло может перегреться, если гидравлический насос работает при максимальном давлении. Отрегулируйте клапан регулирования расхода по необходимости.

Не допускайте повреждения уплотнения:

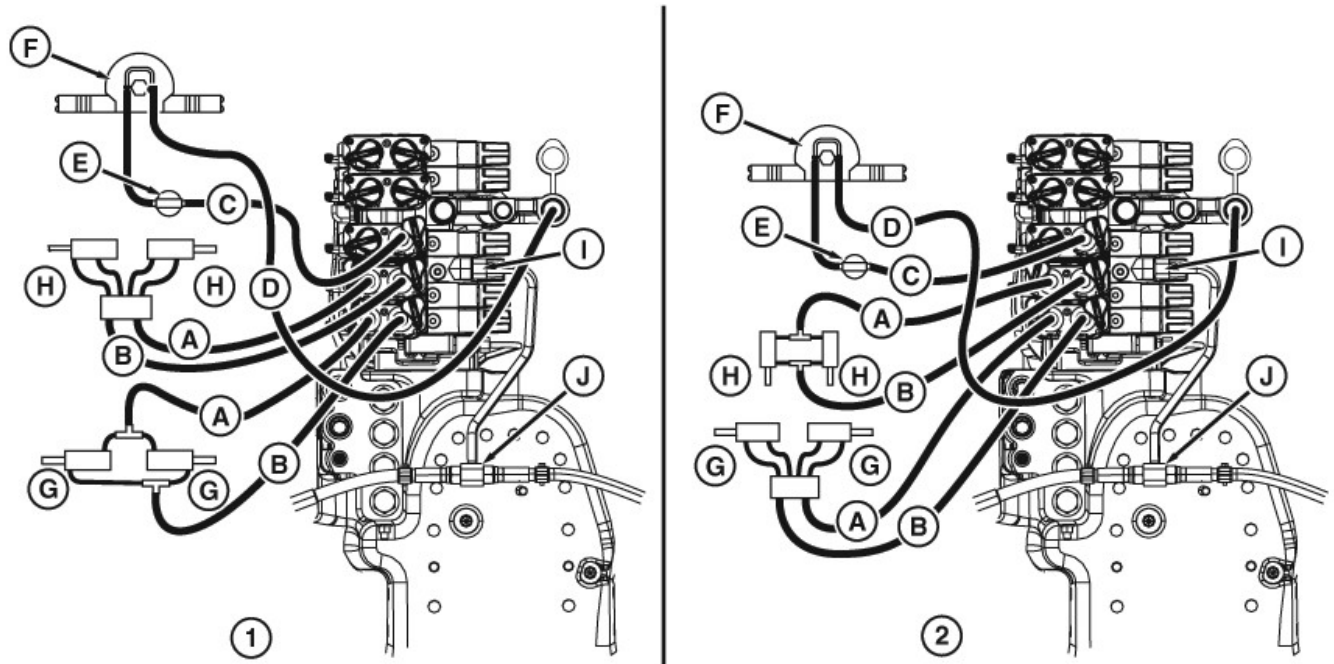
- Когда возвратное масло от гидромотора направляется к селективному контрольному клапану, требуется специальный наконечник возвратного шланга, оснащенный обратным клапаном. Специальный наконечник шланга позволяет предотвратить поступление масла под высоким давлением обратно в гидромотор и исключить повреждение уплотнений.
- Если перевести рычаг управления селективным контрольным клапаном в нейтральное положение, произойдет резкая остановка гидромотора с возможным повреждением уплотнений. Всегда перемещайте рычаг селективного

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсоединение гидравлического мотора к насосу высокой производительности является предпочтительным.

В данном случае применения:

- Вакуумный исполнительный механизм (как и вентилятор сеялки точного высева) получает масло под давлением из муфты втягивания селективного контрольного клапана.
- При использовании селективного контрольного клапана для управления потоком в вакуумный исполнительный механизм используйте панель селективных контрольных клапанов для гидравлической системы со стандартным или высоким расходом. Если сеялка оснащена клапаном регулирования расхода на вакуумном моторе, он должен быть в широко открытом положении.

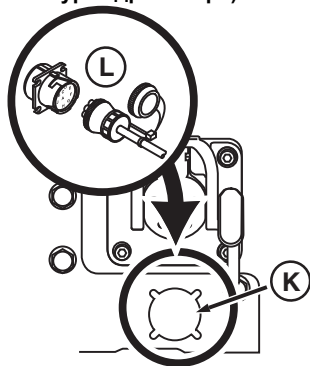
Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х]: Сеялка с вакуумным двигателем, возвратным трубопроводом к возвратному трубопроводу двигателя — с навеской и вспомогательным подъемным цилиндром оборудования



RXA0185977—UN—10NOV21

- 1—Стандартный расход
2—Высокий расход
A—Трубопровод муфты выдвижения
B—Трубопровод муфты втягивания
C—Напорная линия
D—Возвратный трубопровод (возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) — возвратный контур гидромотора)

- E—Клапан регулирования расхода
F—Вакуумный мотор
G—Цилиндр маркера (2 шт.)
H—Цилиндр складывания (2 шт.)
I—Вспомогательная система подъема дополнительного оборудования
J—Т-образный фитинг и гидравлический шланг



RXA0178005—UN—20MAY20

- K—9-контактный разъем для подключения дополнительного оборудования
L—9-контактный разъем регулирования глубины заделки TouchSet

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения гидравлического масла. При высокой температуре окружающего воздуха гидравлическое масло может перегреться, если гидравлический насос работает при максимальном давлении.

- Клапан регулирования расхода управляет потоком с помощью гидравлической системы со стандартным расходом.
- Клапан используется для управления потоком масла с помощью гидравлической системы с высоким расходом.

Не допускайте повреждения уплотнений гидравлической системы из-за неправильного расположения рычагов SCV после отсечки гидравлического мотора:

- Всегда перемещайте рычаг SCV в плавающее положение, это обеспечивает

работу мотора по инерции до полного останова.

- Ни в коем случае не перемещайте рычаг SCV в нейтральное положение, поскольку это может привести к резкому останову двигателя.

Не допускайте повреждения уплотнений гидравлической системы из-за того, что возвратное гидравлическое масло высокого давления направляется к двигателю через соединение SCV. Требуется установка специального наконечника обратного шланга с обратным клапаном.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсоединение гидравлического мотора к вспомогательному насосу высокой производительности является предпочтительным.

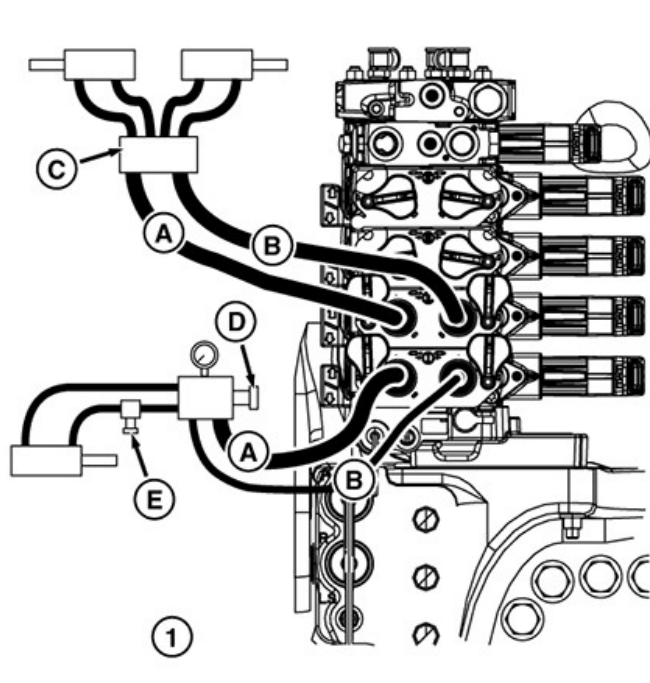
В данном случае применения:

- Вакуумный двигатель получает масло под давлением из муфты втягивания SCV.
- Клапан регулирования расхода:
 - Установлен в широко открытое положение.
 - Управление осуществляется панелью трактора.
- Возвратное масло направляется к возвратному разъему Power-Beyond.

- Возвратный шланг можно подсоединять напрямую к левой муфте три. Для следующих компонентов:
 - Гидравлическая система стандартного расхода, оснащенная специальным наконечником обратного шланга.
 - Гидравлическая система с высоким расходом, оснащенная специальным наконечником обратного шланга сеялки.
- Подъемные вспомогательные цилиндры подсоединены к клапану опускания навески с помощью Т-образного фитинга и гидравлического шланга.
 - При активации клапана навески рычаг навески управляет вспомогательными подъемными цилиндрами дополнительного оборудования.
 - Клапан SCV I используется для управления клапаном навески и вспомогательной системой подъема дополнительного оборудования.
 - 9-контактный разъем жгута проводов дополнительного оборудования содержит контур, отключающий блок управления навеской трактора при подсоединении к 9-контактному разъему регулирования глубины заделки TouchSet, соединенному с главным жгутом электрических проводов трактора.

EC82310,0000EFE-59-04NOV22

Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х]: Области применения клапана регулирования давления без навески (зерновые сеялки или пневматические сеялки с системой постоянного прижимного давления)



- 1—Стандартный расход
2—Высокий расход
A—Трубопровод муфты выдвижения
B—Трубопровод муфты втягивания
C—Селекторный клапан
D—Клапан регулировки давления

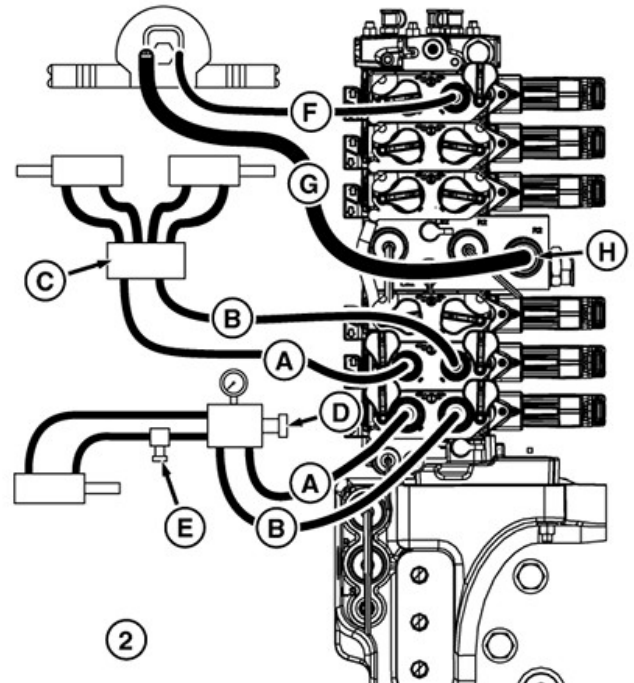
ВАЖНО: Использование более одного дополнительного оборудования, требующего использования активного прижимного усилия, может привести к повреждению гидравлической системы из-за перегрева гидравлического масла в следующих случаях:

- Высокая температура окружающей среды.
- Гидравлический насос настроен на работу при максимальном давлении.

Если температура окружающего воздуха высокая, то не используйте одновременно более одного дополнительного оборудования.

Не допускайте повреждения уплотнения:

- Когда возвратное масло от гидромотора направляется к селективному контрольному клапану, требуется специальный наконечник возвратного шланга, оснащенный обратным клапаном.



- E—Клапан транспортной блокировки
F—Напорная линия
G—Возвратный трубопровод (возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) — возвратный контур гидромотора)
H—Специальный наконечник шланга

Специальный наконечник шланга позволяет предотвратить поступление масла под высоким давлением обратно в гидромотор и исключить повреждение уплотнений.

- Если перевести рычаг управления селективным контрольным клапаном в нейтральное положение, произойдет резкая остановка гидромотора с возможным повреждением уплотнений. Всегда перемещайте рычаг селективного контрольного клапана в плавающее положение, чтобы обеспечить работу гидромотора по инерции до полного останова.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсоединение гидравлического мотора к насосу высокой производительности является предпочтительным.

В данном случае применения:

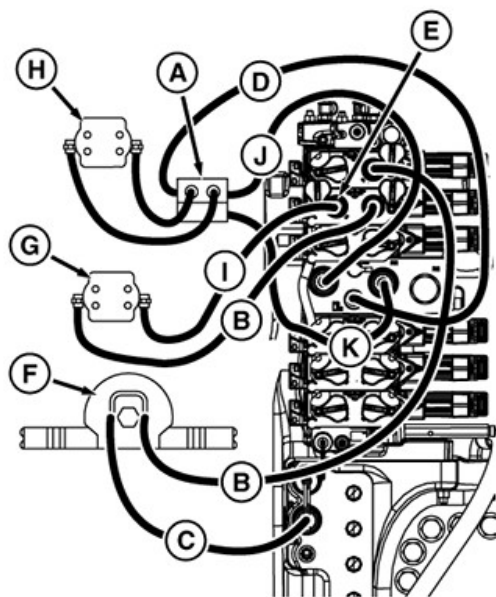
- Вакуумный исполнительный механизм получает масло под давлением из отверстия контура втягивания селективного контрольного клапана.

RXA0188472—UN—31JAN23

- При использовании дополнительного оборудования, требующего активной регулировки прижима, установите регулятор расхода на непрерывный режим и переведите рычаг селективного контрольного клапана в фиксированное положение, чтобы настроить гидравлический насос на работу при максимальном давлении.

EC82310,0000F01-59-24MAR23

Пример подсоединения оборудования — гидравлическая система с высоким расходом [с/х техника]: Клапаны управления оборудованием — без навески



RXA0188473—UN—26JAN23

- A—Регулируемый привод (напорная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением))
- B—Напорная линия
- C—Возвратный трубопровод (возвратная муфта системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) — возвратный контур гидромотора)
- D—Трубопровод системы измерения нагрузки системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)
- E—Наконечник обратного шланга
- F—Вакуумный мотор
- G—Гидравлический мотор
- H—Гидравлический мотор
- I—Возвратный трубопровод
- J—Напорный трубопровод добавленной мощности
- K—Возвратный трубопровод добавленной мощности

ВАЖНО: Не допускайте повреждения уплотнения:

- Когда возвратное масло от гидромотора направляется к селективному контрольному клапану, требуется специальный наконечник возвратного шланга, оснащенный обратным клапаном. Специальный наконечник шланга позволяет предотвратить поступление масла под высоким давлением обратно в гидромотор и исключить повреждение уплотнений.
- Если перевести рычаг управления селективным контрольным клапаном в нейтральное положение, произойдет резкая остановка гидромотора с возможным повреждением уплотнений. Всегда перемещайте рычаг селективного контрольного клапана в плавающее положение, чтобы обеспечить работу гидромотора по инерции до полного останова.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсоединение гидравлического мотора к насосу высокой производительности является предпочтительным.

В данном случае применения:

- Вспомогательный гидравлический насос управляет гидравлическим мотором и вакуумным исполнительным механизмом.
- Возвратное масло направляется к возвратному отверстию высокорасходной системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением). Если возвратный шланг оснащен специальным наконечником, его можно напрямую подсоединять к левой стороне муфты.
- Гидравлический мотор (G) получает масло под давлением из отверстия контура втягивания селективного контрольного клапана. Поскольку возвратное масло направляется к отверстию контура выдвижения селективного контрольного клапана, то требуется специальный наконечник для возвратного шланга.
- Гидравлический мотор (H) получает масло под давлением из отверстия системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением). Возвратное масло направляется к возвратному отверстию системы Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).

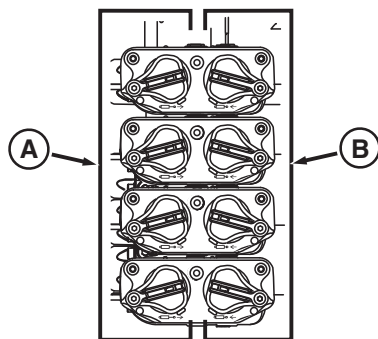
EC82310,0000F06-59-08FEB23

Обозначение и расположение компонентов [Скрепер]

Для облегчения идентификации кожухи селекторных контрольных клапанов различаются по цвету

Порядковый номер секционных клапанов гидрораспределителя и соответствующий цвет	
Селективный контрольный клапан	
Номер	Цвет
I	Зеленый
II	Синий
III	Коричневый
IV	Черный
V	Фиолетовый
VI	Серый

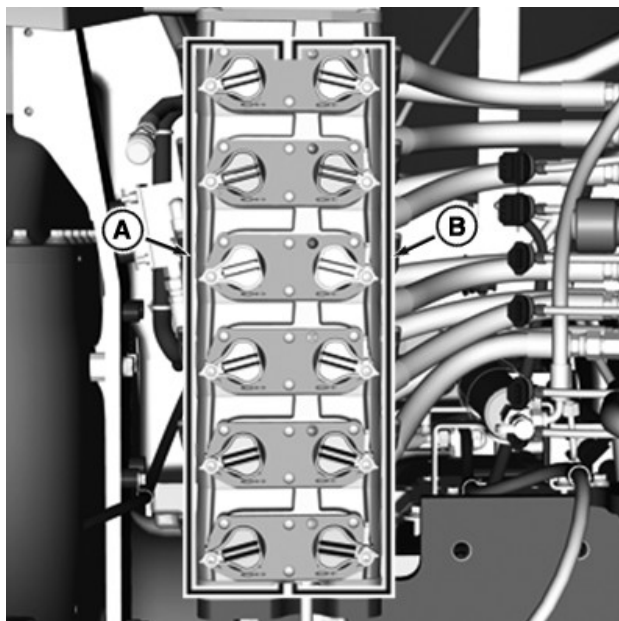
Гидравлическая система стандартного расхода



RXA0179031—UN—11AUG20

A—Разъем контура выдвижения (4 шт.)
B—Отверстие втягивания (4 шт.)

Гидравлическая система с высоким расходом (Premium)



RXA0178008—UN—20MAY20

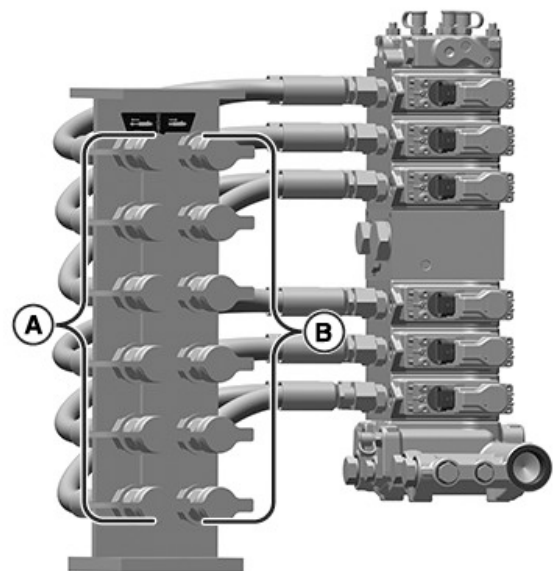
A—Разъем контура выдвижения (6 шт.)

B—Отверстие втягивания (6 шт.)

И главный гидравлический насос, и вспомогательный гидравлический насос направляют гидравлическое масло ко всем шести селективным контрольным клапанам.

Функции	Опция муфты SCV
	Premium
Соединение 3/4 дюйма	Да
Плавающее положение	Да
Подсоединение/разъединение под давлением	Да
Возможность сгибания	Да

Выбор муфты SCV



RXA0188474—UN—26JAN23

A—Разъем контура выдвижения (6 шт.)
B—Отверстие втягивания (6 шт.)

Функции	Опция муфты SCV
	Выбор
Соединение 3/4 дюйма	Да
Плавающее положение	Да
Подсоединение/разъединение под давлением	Нет
Возможность сгибания	Нет

EC82310,0000F07-59-20MAR23

Наконечники гидравлических шлангов скрепера [скрепер]

В данной таблице представлены рекомендуемые наконечники гидравлических шлангов скрепера John Deere для шлангов с уплотнительным кольцом с

плоской поверхностью и муфтами с углублением под уплотнительное кольцо.

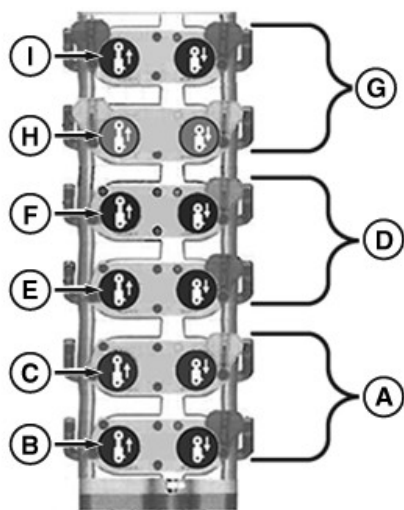
Размер			Номер запасной части	
Гидравлический шланг		Муфта селективного контрольного клапана мм (дюйм.)	Наконечник шланга	Переходник между шлангом и муфтой
Дэш-число	Внутренний диаметр мм (дюйм.)			
-8	12,5 (0,50)	12 (0,5)	AR94522 ^a	38H1161
-12	19 (0,75)		AN233013	38H1163
		19 (0,75)	AT117365 ^b	

^aСтандартная муфта для сельхозтехники

^bВысокорасходная муфта

EC82310,0000F08-59-24MAR23

Пример подсоединения рабочего оборудования [скрепер]: Буксировка скреперов 1, 2 и 3



RXA0178010—UN—20MAY20

Примеры подсоединений для буксировки скреперов

- A—Скрепер 1
- B—SCV 1 (подъемный цилиндр) (2 шт.)
- C—SCV 2 (заслонка / цилиндр разгрузки) (2 шт.)
- D—Скрепер 2
- E—SCV 3 (подъемный цилиндр) (2 шт.)
- F—SCV 4 (заслонка / цилиндр разгрузки) (2 шт.)
- G—Скрепер 3
- H—SCV 5 (подъемный цилиндр) (2 шт.)
- I—SCV 6 (заслонка / цилиндр разгрузки) (2 шт.)

EC82310,0000F09-59-04NOV22

Система регулирования глубины заделки TouchSet

Настройки и регулировки регулирования глубины заделки TouchSet

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание несчастных случаев, в том числе со смертельным исходом. Запрещаются попытки использования на оборудовании датчиков заглубления, не предназначенных для данной системы. См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования.

При работающем двигателе задействование средств управления рабочим оборудованием, датчиков, соединений или рычажных механизмов может вызвать неожиданные перемещение техники. При запуске двигателя запрещается находиться в зоне перемещений дополнительного оборудования.

Регулирование глубины заделки TouchSet позволяет настраивать и легко вызывать часто используемую высоту и глубину. Для использования регулирования глубины заделки TouchSet SCV I должен быть подсоединен и установлен в функциональный режим надлежащим образом.

Для получения дополнительной информации о:

- Надлежащее соединение, см. "Подсоединение рабочего оборудования и система управления" в данном разделе руководства по эксплуатации.
- Функциональный режим, см. подраздел "Настройки селективных контрольных клапанов — функциональный режим" в разделе "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.
- настройках высоты и глубины см. "Настройки селективных контрольных клапанов — регулировка расхода" в разделе "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.

Регулировки рычага SCV:

- Кратковременно переведите рычаг SCV в фиксированное положение выдвижения или втягивания, чтобы довести навесное рабочее оборудование до верхнего или нижнего установочного значения.
- Чтобы поднять или опустить дополнительное оборудование на фиксированную величину переведите рычаг SCV в положение втягивания или выдвижения.

Для получения дополнительной информации о положениях рычага селективного контрольного клапана см. пункт "Регулировки рычага управления селективного контрольного клапана" в разделе

"Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,000058D-59-07DEC23

Подсоединение и отсоединение разъема положения дополнительного оборудования

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание несчастных случаев соблюдайте технику безопасности. Во избежание перемещения оборудования перед подсоединением/отсоединением рабочего оборудования всегда:

1. Заглушите двигатель.
2. Передвиньте рычаг клапана SCV в нейтральное положение.
3. Блокируйте органы управления селективными контрольными клапанами.

ВАЖНО: Перед подсоединением и отсоединением разъема положения оборудования обязательно заглушайте двигатель. Подсоединение или отсоединение разъема положения оборудования при работающем двигателе может привести к следующему:

- Оборудование не реагирует на команды.
- Появятся диагностические коды неисправностей (DTC).

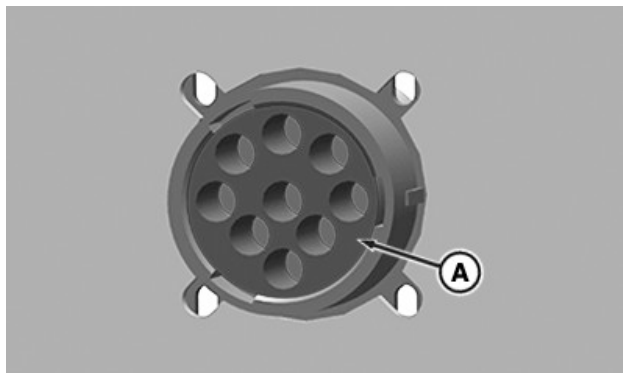
Если появляется диагностический код неисправности или оборудование не реагирует на команды, выполните сброс для разъема контроля положения дополнительного оборудования. См. раздел "Сброс разъема для контроля положения дополнительного оборудования".

Подсоединение разъема для контроля положения дополнительного оборудования

1. Расположите заднюю часть трактора в передней части оборудования.
2. Заглушите двигатель.

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм и повреждения оборудования. Всегда устанавливайте палец тягово-сцепного устройства в заблокированное положение.

3. Подсоедините оборудование к тяговой штанге.
4. Подсоедините гидравлические шланги оборудования. См. пункт "Подсоединение / отсоединение гидравлических шлангов" в разделе "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации.



RXA0188984—UN—01JUN23

Разъем (A) жгута проводов трактора находится на кронштейне справа от блока селективных контрольных клапанов

5. Подсоедините разъем положения оборудования к разъему жгута проводов трактора.

Отсоединение разъема положения оборудования

1. Заглушите двигатель.
2. Отсоедините разъем положения оборудования от разъема жгута проводов трактора (D).
3. Отсоедините гидравлические шланги оборудования.
4. Отсоедините оборудование от тяговой штанги

Сброс разъема положения оборудования

Для сброса соединения оборудования:

1. Заглушите двигатель и дождитесь полного отключения системы CommandCenter.
2. Отсоедините жгут проводов оборудования от разъема навесного оборудования.
3. Запустите двигатель трактора и дождитесь полного запуска системы CommandCenter.
4. Заглушите двигатель и дождитесь полного отключения системы CommandCenter.
5. Подсоедините жгут проводов дополнительного оборудования к разъему для подключения дополнительного оборудования.
6. Запустите двигатель и дождитесь полного запуска CommandCenter.
7. Поработайте на дополнительном оборудовании. Если появляется диагностический код неисправности или дополнительное оборудование не реагирует на команды, обратитесь к дилеру John Deere.

TS36762.0000202-59-16JUN23

Регулятор скрепера с лазерной системой управления [с/х]

Лазерный скрепер — для скреперов, оснащенных блоком управления скрепером

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание несчастных случаев, в том числе со смертельным исходом. При работающем двигателе задействие средств управления скрепером, датчиков, соединений или рычажных механизмов может вызвать неожиданные перемещение техники. При запуске двигателя запрещается находиться в зоне перемещений дополнительного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система используется главным образом в тех случаях, когда для применения скрепера требуется автоматизированная лазерная система ведения.

Автоматическая система управления скрепером обеспечивает электронное управление подъемом, опусканием, настройкой заглубления рабочего оборудования без необходимости выхода из кабины.

Настройка

1. Подсоедините дополнительное оборудование к трактору с помощью SCV I или III.
2. Установите для подсоединенного клапана SCV автоматический режим (AUTO). См. пункт "Настройка SCV — функциональный режим" в разделе "Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.
3. Установите расход для подсоединенного клапана SCV. См. пункт "Настройки SCV — регулировка расхода" в разделе "Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.

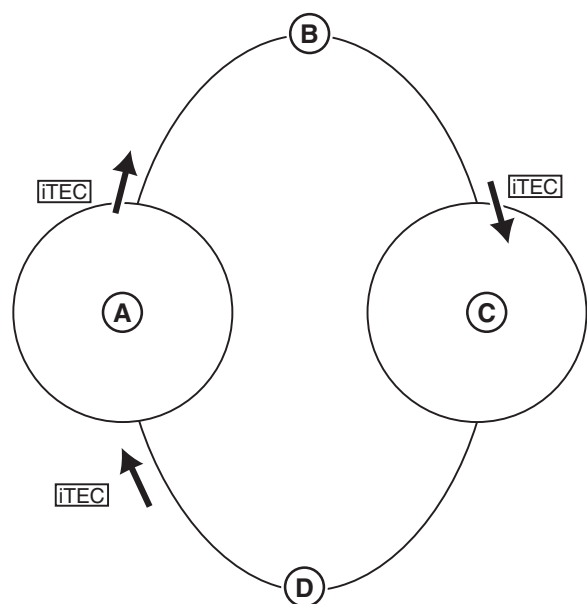
Активация

Для включения автоматической системы управления скрепером кратковременно переместите соответствующий рычаг селективного контрольного клапана в фиксированное положение вытягивания. Для получения дополнительной информации о положениях рычага селективного контрольного клапана см. пункт "Регулировки рычага управления селективного контрольного клапана" в разделе "Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,000058E-59-12DEC23

Информация о скрепере [скрепер]

Эксплуатационный цикл скрепера



RXA0187404—UN—24JUN22

Схема цикла скрепера

А—Область землеройных работ
В—Транспортировка, с грузом
С—Место разгрузки
Д—Транспортировка, без груза

ВАЖНО: Для эксплуатации трактора с тремя скреперами необходимо, чтобы трактор и все скреперы были оснащены гидравлическими тормозами прицепа. См. подраздел "Буксировка грузов и транспортировка с балластом" в разделе, посвященном транспортировке, в данном руководстве по эксплуатации.

Запрещается превышать:

- Максимальная масса балласта трактора должна составлять 28123 кг (62000 фунт), при этом 65 % должно приходиться на передний мост.
- Максимальное значение 10 206 кг (22 500 фунт) веса дышла скрепера при использовании укороченного тягово-сцепного устройства скрепера.
- Максимальное значение 8391 кг (18 500 фунт) для тракторов со скреперами с обычной опорой удлиненного тягово-сцепного устройства (с/х).

Буксируемые скреперы

Правила эксплуатации тракторов со скрепером	
Тормоза прицепа	Максимальная масса буксируемого груза
Без	1,5 значения массы трактора ^а

Правила эксплуатации тракторов со скрепером	
С	4,5 значения массы трактора.

^аОграничение до 32 км/ч (20 миль/ч) для прицепа без тормозов

Следуйте рекомендациям производителя по эксплуатации скрепера при установке и эксплуатации скреперов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполнение этих инструкций позволит увеличить срок службы трактора и скрепера, а также повысить производительность.

- Ограничьте глубину среза, чтобы установить скорость загрузки, не превышающую 6,2 км/ч (3,8 миль/ч).¹ Максимальная производительность достигается при работе на 5-й передней передаче.
- Поддерживайте минимальные обороты двигателя на уровне 1850 об/мин или выше.
- Правильно отрегулируйте балласт на тракторе, чтобы достигнуть оптимального показателя пробуксовки — 8–12 %.
- Неглубокие срезы при более высокой скорости продлят срок службы приводного механизма и увеличат общую производительность.
- Используйте систему интеллектуального управления оборудованием (iTEC), чтобы сочетать переключение на повышенную/пониженную передачи, поднимание/опускание скреперов, либо других функций при возврате в область землеройных работ. Также используйте iTEC в транспортной части цикла. См. раздел "Система интеллектуального управления оборудованием" (iTEC).
- Высота тяговой штанги должна быть установлена таким образом, чтобы режущая кромка скрепера касалась земли раньше, чем это сделает дно скрепера. См. руководство по эксплуатации скрепера.
- Если позволяют условия, нагружайте машину на ровной поверхности или на спуске (предпочтительно), по направлению к области заполнения. Избегайте погрузки на склонах или холмистых участках.
- Опустите скрепер(ы) на землю перед загрузкой сверху.
- Перед загрузкой активируйте блокировку дифференциала. Необходимо отключить перед поворотом.
- Использование блокировки дифференциала должно быть ограничено эксплуатацией в неровных или влажных областях, либо при срезе.
- Не переключайте пониженную передачу ниже

¹ Эти значения отличаются в зависимости от конфигурации трактора.

скорости относительно земли 6,2 км/ч (3,8 миль/ч) при движении с нагрузкой.²

- Перед спуском под крутой уклон снизьте скорость и перейдите на более низкую передачу.
- По возможности, выполняйте погрузку на 6-й или более высокой передаче при скорости двигателя 1900–2150 об/мин.
- Уменьшите до минимума любое использование рулевого управления при загрузке скрепера.
- Избегайте резких маневров на высокой скорости, особенно при загрузке, к которым относятся:
 - Резкие повороты.
 - Переход от уклонов к ровным поверхностям.
 - Тяжелые или неожиданные маневры торможения.
- Не производите загрузку на поворотах.
- Не поворачивайте колеса или гусеницы в дышло скрепера.
- Содержите в порядке подъездные дороги и зону погрузки.
- См. инструкции по эксплуатации / сервисному обслуживанию и настройке AutoLoad (при наличии) в руководстве по эксплуатации.

Рекомендации Efficiency Manager

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании AutoLoad произойдет выход из функции Efficiency Manager.

- Используйте Efficiency Manager для трансмиссии для режима транспортировки.
- При транспортировке используйте обе настройки скорости Efficiency Manager. Одна настройка для скорости дорожного движения, другая — для скорости копания. Используйте настройки второй скорости Efficiency Manager для снижения передачи трактора и приближению скорости относительно земли к скорости движения при землеройных работах перед переключением в ручной режим.

Пример:

- Используйте настройки второй скорости для транспортировки, а первой скорости — для подъезда к погрузочной и разгрузочной зоне.
- Отключите Efficiency Manager перед началом резания.

chdx6jt, 1712173146372-59-29APR24

Предельные значения переноса веса

ВАЖНО: Не превышайте максимального значения 10206 кг (22500 фунт) переноса массы дышла скрепера на укороченное тягово-сцепное устройство скрепера и максимального значения 8391 кг (18500 фунт) переноса массы дышла скрепера на удлиненное тягово-сцепное устройство скрепера. Чрезмерный вес, перенесенный на трактор, может привести к повреждению конструкции, либо приводного механизма.

При работе со скрепером, подсоединенным непосредственно к трактору, часть веса скрепера и его груза перенесется на трактор. Подобный перенос нагрузки на трактор может существенно улучшить производительность во время цикла загрузки, особенно при работе двух скреперов, сцепленных тандемом. После загрузки первого скрепера тяговая способность трактора увеличится, и загрузка второго скрепера произойдет быстрее, что в итоге сократит общее время работы.

RD47322,00000EC-59-07JAN19

Крепление скрепера к трактору

ВАЖНО: Несоблюдение предельных значений при эксплуатации, либо ненадлежащая эксплуатация может привести к снижению срока службы трактора и преждевременному повреждению шасси, приводного механизма и гусеничной системы.

Надлежащая эксплуатация машины имеет большое значение, поскольку позволяет продлить срок службы гусениц, приводного механизма и ходовой части, избежать простоев и максимизировать эффективность работы.

Высота дышла

Высота дышла скрепера определяет угол среза по отношению к земле. Если дышло расположено слишком низко, нижняя часть ковша скрепера будет волочиться по срезу. Если дышло расположено слишком высоко, скрепер будет тяжело поддаваться управлению. Наилучшая высота расположения дышла — от 46 до 53 см (от 18 до 21 дюйм.) над землей. Отрегулируйте положение дышла вверх или вниз с помощью узлов навески и серьги. При эксплуатации в благоприятных условиях увеличение высоты дышла может привести к улучшению дорожного просвета при транспортировке. Дышло заднего скрепера необходимо устанавливать на такую же высоту, что и дышло переднего скрепера. См. руководство по эксплуатации скрепера.

Высота тяговой штанги

Высота тягово-сцепного устройства должна быть

² Эти значения отличаются в зависимости от конфигурации трактора.

установлена таким образом, чтобы режущая кромка ковша скрепера касалась земли раньше, чем это сделает дно ковша. См. руководство по эксплуатации скрепера.

RD47322,00000ED-59-08JUN22

Приемы загрузки

Методы загрузки

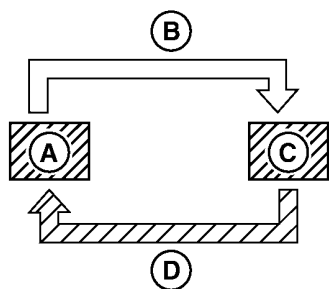
Существуют три основных приема загрузки.

- Загрузка с буксировкой: предпочитаемый прием загрузки с использованием трактора. Как правило, это самый экономичный метод загрузки скреперов.
- Загрузка с толканием: используется отдельное транспортное средство для толкания скрепера. Загрузка скрепера при помощи толкача осуществляется только в том случае, если скрепер предназначен для подобной загрузки (например, модели с выталкивателем). Важно, чтобы скорость толкача не превышала скорость трактора. В противном случае может произойти превышение допустимой скорости гусениц и пробуксовка ведущих колес.

ВАЖНО: Для того, чтобы предотвратить чрезмерную нагрузку на тягово-сцепное устройство и гидравлическую систему трактора во время загрузки сверху, всегда опускайте скрепер на землю перед началом цикла загрузки.

- Загрузка сверху (например, экскаватором) – скрепер используется в качестве тягового средства, нагружаемого экскаватором.

Автоматизация рабочего цикла



RXA0119628—UN—09AUG11

Автоматизация рабочего цикла

- A— Область землеройных работ
- B— Транспортировка с грузом
- C— Место разгрузки
- D— Транспортировка без груза

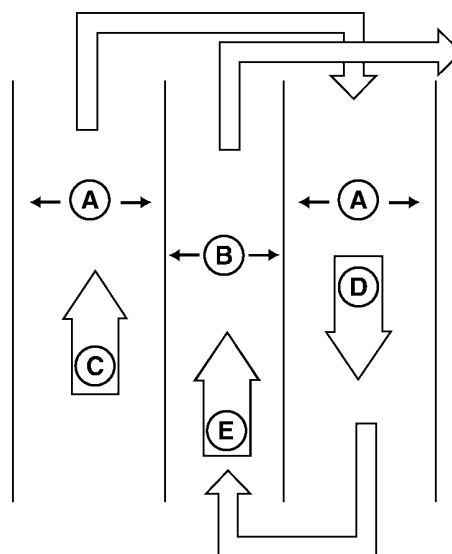
Используйте iTEC™ (Система интеллектуального

управления оборудованием), чтобы сочетать переключение на повышенную или пониженную передачи, поднимание или опускание скрепера, либо для перевода в автоматический режим других функций при возврате в область землеройных работ (A) или перехода в такие этапы цикла, как транспортировка с грузом (B), либо без груза (D). См. раздел "Система интеллектуального управления оборудованием (iTEC)" настоящего руководства по эксплуатации.

Используйте Efficiency Manager во время этапов цикла, подразумевающих транспортировку, не во время этапа загрузки. См. "Установленные скорости и Efficiency Manager на трансмиссии e18" в разделе "Трансмиссия PowerShift e18" данного руководства по эксплуатации.

Ограничьте глубину среза, чтобы установить скорость загрузки выше 7,1 км/ч (4,4 миль/ч)

Последовательность загрузки



RXA0119629—UN—09AUG11

- A— Ширина скрепера
- B— Менее ширины скрепера
- C— Первый срез
- D— Второй срез
- E— Третий срез

Сделав первый срез (C), второй срез (D) необходимо сделать параллельно к первому на расстоянии от первого среза, меньшем, чем ширина скрепера (B). Во время третьего прохода (E) соберите материал, срезанный в первые два раза.

При загрузке скрепера, установленного напрямую, в тандеме с другим скрепером наиболее эффективно вначале загрузить ковш переднего скрепера.

RD47322,00000EE-59-14APR23

Подсоединение жгута проводов AutoLoad

ВАЖНО: Прежде чем подсоединять или отсоединять жгут проводов системы AutoLoad, обязательно заглушите двигатель. Подсоединение или отсоединение жгута проводов системы AutoLoad при работающем двигателе может привести к следующим последствиям:

- Поддон скрепера перестанет реагировать на команды системы AutoLoad.
- Появятся диагностические коды неисправностей (DTC).

Если появится диагностический код неисправности или система AutoLoad перестанет реагировать на команды, переподключите жгут проводов. См. "Сброс жгута проводов AutoLoad".

1. Заглушите двигатель.



RXA0179346—UN—24AUG20

Розетка разъема жгута проводов AutoLoad находится выше блока селективных контрольных клапанов

2. Подсоедините жгут проводов системы AutoLoad от скрепера к разъему жгута проводов AutoLoad трактора.
3. Для получения информации о правильной эксплуатации скрепера см. табличку "Эксплуатация скрепера" или пункт "Эксплуатационный цикл скрепера" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Сброс жгута проводов AutoLoad

Для сброса жгута проводов выполните следующее:

1. Заглушите двигатель и дождитесь полного отключения системы CommandCenter.
2. Отсоедините жгут проводов системы AutoLoad от гнезда разъема.
3. Запустите двигатель трактора и дождитесь полного запуска системы CommandCenter.
4. Заглушите двигатель и дождитесь полного отключения системы CommandCenter.
5. Подсоедините AutoLoad к гнезду разъема.
6. Запустите двигатель и дождитесь полного запуска CommandCenter.
7. Задействуйте поддон скрепера. Если появляется диагностический код неисправности или оборудование AutoLoad не реагирует на команды, обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

AK08008,0000B3C-59-23JUN22

Настройки AutoLoad — вызов

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



AutoLoad

RXA0180073—UN—09OCT20

3. AutoLoad

Вызов приложения с помощью панели навигации:



AutoLoad

RXA0168458—UN—30MAY19

Нажмите кнопку AutoLoad на панели навигации под дисплеем.

KD34109,000063A-59-23JUN22

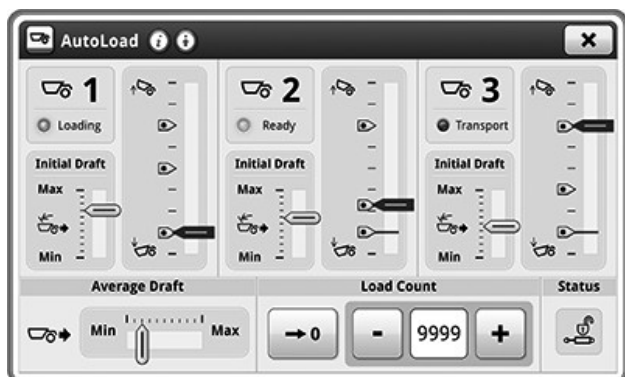
Настройки AutoLoad

С помощью приложения "AutoLoad" можно получить доступ к настройкам системы AutoLoad и их регулировке. Система AutoLoad работает только на 5–13 передачах трактора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если появится окно с сообщением о том, что селективные контрольные клапаны прекратили функционировать, чтобы увеличить расход, убедитесь, что трактор находится на одной из требуемых передач (5–13).

При подсоединении скрепера AutoLoad к трактору отображается страница селективного контрольного клапана с подключенным SCV (I, III и/или V) в функциональном режиме. Для ознакомления с дополнительной информацией см. пункт "Настройки селективных контрольных клапанов" в разделе "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации. Для обеспечения оптимальной точности считывания выполняйте ежегодную калибровку датчика тяговой штанги. Порядок калибровки см. пункт "Калибровка датчика тяговой штанги" в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0180074—UN—09OCT20

Пример AutoLoad

Параметры, доступные на главной странице AutoLoad:

Индикатор состояния положения скрепера — просмотр состояния положения скрепера относительно заданных положений. См. "Настройки системы AutoLoad — состояние скрепера" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0180085—UN—09OCT20

Исходное тяговое усилие

ПРИМЕЧАНИЕ: Модуль отображается для каждого подсоединенного скрепера, совместимого с AutoLoad.

Исходное тяговое усилие — просмотр и регулировка текущей настройки начальной тяги. См. "Настройки системы AutoLoad — исходное тяговое усилие" в этом разделе руководства по эксплуатации.

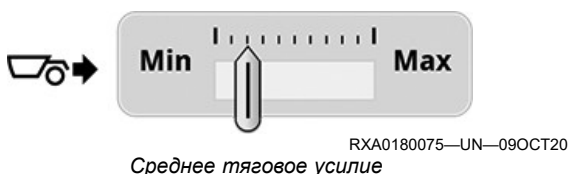


RXA0180092—UN—09OCT20

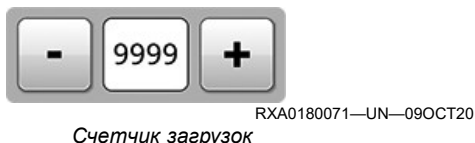
Положение скрепера

ПРИМЕЧАНИЕ: Модуль отображается для каждого подсоединенного скрепера, совместимого с AutoLoad.

Положение скрепера — просмотр и регулировка текущего положения скрепера и установочных значений. См. "Настройки системы AutoLoad — положение скрепера" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Среднее тяговое усилие — просмотр и регулировка текущей настройки среднего тягового усилия. См. "Настройки системы AutoLoad — среднее тяговое усилие" в данном разделе руководства по эксплуатации.



ПРИМЕЧАНИЕ: После того как счетчик достигнет максимального значения (9999 загрузок), счетчик сбрасывается до нуля.

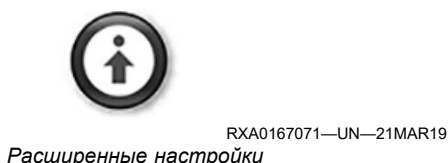
Счетчик загрузок — просмотр и ручная регулировка количества перевезенных грузов скрепера. Для того чтобы включить или отключить функцию автоматического подсчета загрузок, см. пункт "Система AutoLoad — расширенные настройки" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Сброс счетчика нагрузки — сброс значения счетчика нагрузки на ноль. Отобразится страница для подтверждения выбора.



Статус — позволяет увидеть, заблокированы или разблокированы клапаны SCV.



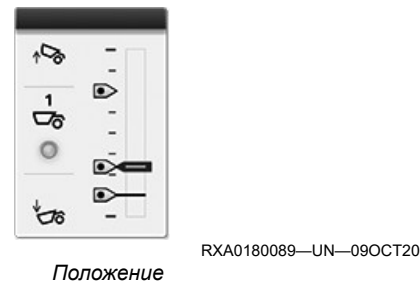
Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее

распространенным настройкам. См. "Настройки AutoLoad — расширенные" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте Менеджер формата для добавления модулей данного приложения на страницы отслеживания рабочего процесса. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

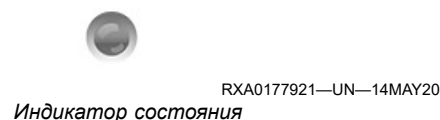
Положение — быстрый переход к блоку положения.

kd34109,1665685510737-59-12DEC23

Настройки AutoLoad — состояние скрепера

Индикатор состояния указывает на текущее положение скрепера относительно установленных значений. Цвет индикатора изменится в зависимости от текущего состояния (стадии землеройных работ) системы AutoLoad.

Индикаторы состояния:



- **Черный индикатор** — индикатор загорается черным цветом, когда скрепер находится в транспортном положении.
- **Серый индикатор** — индикатор не горит и отображается серым цветом при обнаружении неисправности.
- **Зеленый индикатор** — индикатор загорается зеленым цветом, когда скрепер находится в положении начала среза.
- **Синий индикатор** — индикатор загорается синим цветом, когда скрепер находится в положении загрузки.
- **Оранжевый индикатор** — индикатор загорается

оранжевым цветом, когда скрепер находится в положении готовности.

KD34109,000063C-59-23JUN22

Настройки AutoLoad — исходное тяговое усилие

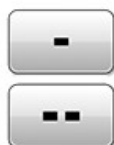
Благодаря настройке первоначального тягового усилия оператор имеет возможность настраивать эксплуатационную нагрузку системы при начале резания. Настройка действительна приблизительно в первую половину этапа резания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Модуль отображается для каждого подсоединенного скрепера, совместимого с AutoLoad.

Процедура изменения:



RXA0180084—UN—09OCT20
Увеличение



RXA0180078—UN—09OCT20
Уменьшение

Нажимайте (+/++) для увеличения или (-/--) для уменьшения настройки. Кнопки (++) и (- -) позволяют увеличивать и уменьшать значения с большим шагом, чем кнопки (+) и (-).



Значение

RXA0180098—UN—09OCT20

Значение отображается в окне дисплея, которое выделяется во время регулировки.



Индикатор

RXA0169143—UN—25JUN19

На индикаторе отображается текущая настройка. Чем ближе к максимальной настройке (250), тем более динамичным (более тяжелым) будет срез. Чем ближе к минимальной настройке (0), тем менее динамичным (более легким) будет срез.

KD34109,000063D-59-23JUN22

Настройки AutoLoad — положение скрепера

На странице положения скрепера отображается текущее положение скрепера и выполняется регулировка установленного положения скрепера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Модуль отображается для каждого подсоединенного скрепера, совместимого с AutoLoad.

Процедура изменения:



RXA0180095—UN—09OCT20

Индикаторы установленного положения

Индикаторы установочных значений — небольшие желтые индикаторы, которые представляют три установочных значения положения скрепера. Для работы AutoLoad необходимо задать все три положения.

- Транспортное (верхнее)
- Готовность (нижнее)
- Загрузка (на уровне грунта)



RXA0180097—UN—09OCT20

Настройка верхнего предела

Транспорт — требуемое положение для транспортировки скрепера. После перевода скрепера в требуемое положение, нажмите кнопку "Задать верхнюю границу". Соответствующий рычаг SCV можно переместить для выдвижения фиксатора для перемещения скрепера в транспортное положение. Если скрепер находится выше установленного положения при перемещении рычага, скрепер не будет перемещаться. Для получения дополнительной информации о регулировке с помощью рычага селективного контрольного клапана см. пункт "Регулировка с помощью рычага управления селективного контрольного клапана" в разделе "Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.



RXA0180086—UN—09OCT20

Настройка нижнего предела

Готовность — требуемое положение выгрузки

скрепера. После перевода скрепера в требуемое положение, нажмите кнопку "Задать нижнюю границу". Соответствующий рычаг SCV можно переместить для втягивания фиксатора для перемещения скрепера в положение готовности. Если скрепер находится ниже установленного положения при перемещении рычага, скрепер не будет перемещаться. Для получения дополнительной информации о регулировке с помощью рычага селективного контрольного клапана см. пункт "Регулировка с помощью рычага управления селективного контрольного клапана" в разделе "Селективные контрольные клапаны (SCV)" данного руководства по эксплуатации.



RXA0180082—UN—09OCT20

Настройка уровня грунта

ПРИМЕЧАНИЕ: John Deere рекомендует, чтобы отвалы с утопленным центром были опущены для проникновения в почву. Опускание отвала с утопленным центром позволит внешним ножам коснуться грунта во время задания погрузочного положения на уровне грунта (начала резания).

Загрузка — требуемое положение скрепера для начала среза. После перевода скрепера в требуемое положение, нажмите кнопку "Задать на уровне грунта".



RXA0169140—UN—25JUN19

Индикатор положения скрепера

Индикатор положения — указывает текущее положение скрепера.

KD34109,000063F-59-23JUN22

Настройки AutoLoad — среднее тяговое усилие

Благодаря настройке среднего тягового усилия оператор имеет возможность настраивать эксплуатационную нагрузку системы после полного вхождения в режим резания. Настройка действительна приблизительно в последнюю половину этапа резания. Данная настройка используется всеми скреперами и устанавливается только в одном месте.

Процедура изменения:



RXA0180077—UN—09OCT20
Уменьшение



RXA0180083—UN—09OCT20
Увеличение

Нажимайте (+/++) для увеличения или (-/--) для уменьшения настройки. Кнопки (++) и (- -) позволяют увеличивать и уменьшать значения с большим шагом, чем кнопки (+) и (-).



RXA0180098—UN—09OCT20

Поле ввода данных

Значение отображается в окне дисплея, которое выделяется во время регулировки.



RXA0169143—UN—25JUN19

Индикатор

На индикаторе отображается текущая настройка. Чем ближе к максимальной настройке (250), тем более динамичным (более тяжелым) будет срез. Чем ближе к минимальной настройке (0), тем менее динамичным (более легким) будет срез.

KD34109,000063F-59-23JUN22

Расширенные настройки AutoLoad

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

Элементы на странице расширенных настроек:



RXA0180096—UN—09OCT20

Мастер установки

Настройка системы AutoLoad — мастер настройки выдает указания для поэтапной настройки положений скрепера AutoLoad.



RXA0180091—UN—09OCT20

Автоматическая/ручная установка размеров

Размеры скрепера — настройка размеров с помощью модели скрепера или с помощью ввода вручную. См. "Настройки системы AutoLoad — размеры скрепера" в данном разделе руководства по эксплуатации.



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0167187—UN—22MAR19

ПРИМЕЧАНИЕ: Система AutoLoad будет увеличивать показания на счетчике загрузки при каждом автоматическом прекращении резки; либо переводя скрепер в ручной режим работы, либо зафиксировав его в верхней установленной позиции. Если резание в автоматическом режиме прекращено, а затем снова начато, значение счетчика загрузки увеличится на два пункта. Может потребоваться ручная корректировка счетчика загрузки. AutoLoad ведет подсчет загрузки каждого отдельного скрепера, а не количества циклов.

Счетчик загрузки — нажмите "ВКЛ." или "ВЫКЛ." для включения или отключения автоматического счетчика загрузки.

KD34109.0000640-59-23JUN22

Настройки AutoLoad — размеры скрепера

Настройте размеры скрепера вручную или с помощью выбора модели.

Процедура изменения:

Настройка с помощью выбора модели:



Auto Dimensions

RXA0180072—UN—09OCT20

Автоматическая установка размеров

1. Выберите автоматические размеры.



RXA0180076—UN—09OCT20

Пример поля выбора модели

2. Выберите поле выбора модели.



RXA0180088—UN—09OCT20

Пример списка моделей

3. Выберите модель в списке.

Для настройки с помощью ввода размеров:

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры скрепера можно ввести только в том случае, если трактор, тяговая штанга и скрепер оснащены компонентами системы AutoLoad.

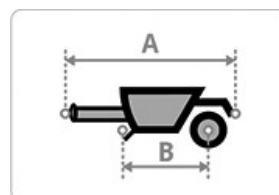


Manual Dimensions

RXA0180087—UN—09OCT20

Ручная установка размеров

1. Выберите ввод размеров вручную.



RXA0180081—UN—09OCT20

Схема для установки размеров

- Размер A, длина скрепера, — это расстояние между штифтом переднего дышла скрепера, соединяющим скрепер с трактором, и задним штифтом, используемым при сцепке скреперов тандемом.
- Размер B, расстояние от режущей кромки до моста — это расстояние от края режущей кромки до заднего моста.



RXA0180079—UN—09OCT20

Размер A, пример

2. Выберите поле ввода данных A для ввода длины скрепера. Для ввода размера отобразится цифровая клавиатура.



RXA0180080—UN—09OCT20

Размер B, пример

3. Выберите поле ввода данных B для ввода расстояния от режущей кромки до моста. Для ввода размера отобразится цифровая клавиатура.

Таблица размеров скрепера John Deere		
Модель скрепера	Длина от штифта дышла скрепера до заднего штифта (A)	Длина от режущей кромки скрепера до заднего моста (B)

Таблица размеров скрепера John Deere		
Модель скрепера	Длина от штифта дышла скрепера до заднего штифта (A)	Длина от режущей кромки скрепера до заднего моста (B)
	фут	
	фут	
1510C	24,3	8,3
1510DC	24,3	8,3
1512C	23,3	7,6
1810C	27,0	9,3
1810DC	27,0	9,3
1812C	24,3	8,3
1812DC	24,3	8,3
1814C	24,6	7,6
1814DC	24,6	7,6
2112C	29,2	9,6
2112DC	29,2	9,6
1512E	27,7	7,8
1612DE	27,7	7,8
1810E	29,2	9,3
2010DE	29,2	9,3
2010DE, две шины	31,2	10,5
1814E	26,3	7,8
2014DE	26,3	7,8
2112E	31,6	9,8
2412DE	32,8	9,8
2412DE, две шины	33,9	10,5

KD34109,0000641-59-17OCT23

Гусеницы — общие сведения

Общие правила эксплуатации гусеничных лент

ВАЖНО: Чтобы не допустить повреждения гусеничных лент и компонентов гусеничной системы, подготавливайте гусеничные ленты к эксплуатации.

- Прежде чем двигаться на тракторе по дороге в первый раз, подготовьте гусеничные ленты. См. подраздел "Выполнение процедуры обкатки машин с гусеничной системой" в разделе "Техническое обслуживание — обкатка (не более 100 моточасов)" данного руководства по эксплуатации.
- После установки нового комплекта гусеничных лент и колес, особенно в первые 50–100 моточасов избегайте движения на высоких скоростях.

Чтобы повысить срок службы трансмиссии и гусеничных лент, а также избежать чрезмерного уплотнения почвы и снизить сопротивление качению без добавления дополнительного балласта. Не устанавливайте балласт, приводящий к длительной работе при полной нагрузке на скорости меньше 7,1 км/ч (4,4 миль/ч). Для модели 9RX с узкими гусеничными лентами [с/х техника] старайтесь не работать с постоянной полной нагрузкой при скорости ниже 7,6 км/ч (4,7 миль/ч).

Старайтесь не допускать повреждений гусеничных лент и компонентов трансмиссии. Для тракторов, оснащенных гусеничными лентами шириной 762 и 914 мм (30 и 36 дюймов) и имеющих ширину колеи 3048 мм (120 дюймов), никогда не используйте:

- баки опрыскивателей;
- передненавесной отвал;
- Скрепер

Скопление мусора может стать причиной возгорания из-за повышенного трения. Удалите мусор из мест его скопления между гусеницами и рамой трактора.

Избегайте перемещения гусениц по смазке, маслу или другим химическим веществам на основе нефтепродуктов. Старайтесь не проливать эти вещества на гусеничные ленты и колеса во время техобслуживания.

когда может возникнуть локальная перегрузка тросов каркаса. Владелец гусеничной техники рекомендует следовать приведенным ниже рекомендациям, чтобы увеличить срок службы гусеничных лент и избежать эксплуатационных неисправностей, и как следствие, снизить эксплуатационные расходы:

- **Старайтесь сводить к минимуму движение по дорогам. Движение по дорогам может ускорить износ гусеничных лент в 15 раз по сравнению с износом во время работы в поле**
 - Старайтесь в максимальной мере уменьшить транспортную массу при движении по дорогам.
 - Снижайте максимальную ходовую скорость, особенно при жаркой погоде.
- **Используйте надлежащую технику управления**
 - Избегайте проскальзывания и сухого трения грунтозацепов о твердые поверхности, чтобы сократить износ гусеничных лент.
 - С особой осторожностью преодолевайте канавы и водоразделы при выполнении разворотов. Пересечение канав по диагонали может привести к потере опоры гусеничной ленты в центре. Следует учитывать, что в этом момент натяжное колесо опирается о противоположный край канавы, такая ситуация рискует спровоцировать смещение центральной части гусеничной ленты с ходового или натяжного колеса, что значительно увеличит вероятность схода гусеничной ленты при развороте.
- **Поддерживайте необходимое натяжение гусеничных лент**
 - Недостаточное натяжение гусеничных лент ускоряет их износ, в том числе с внутренней стороны из-за проскальзывания и скопления мусора.
 - Слишком высокое натяжение приведет к дополнительной нагрузке на подшипники шасси, тросы каркаса гусеничных лент и ходовую тележку.
- **Не допускайте попадания посторонних материалов внутрь гусеничных лент**

Острые предметы, попавшие внутрь гусеничной ленты, — основная причина порезов на поверхности ленты, и как следствие, попадания влаги на каркас.

ufh43t3,1713897623046-59-12JUN24

Увеличение срока службы гусеничных лент

Каркас гусеничных лент защищает гусеничные ленты от износа только до тех пор, пока сохраняется его целостность. Необходимо защищать стальной каркас от попадания влаги и избегать ситуаций,

Обслуживание гусеничных лент

Сведения об обслуживании полугусеницы содержится в разделах "Техническое обслуживание" данного руководства по эксплуатации.

Операция по обслуживанию	См.
Износ гусеничной ленты	Обслуживание—проверка
Выравнивание гусеничных лент	
Натяжение гусеницы	
Ведущие колеса, промежуточные опорные ролики и натяжные колеса	
Скопление мусора в гусенице	
Уровень масла в ступице натяжного колеса	
Уровень масла в промежуточных опорных роликах	
Крепежные детали промежуточного опорного ролика, ведущего колеса и натяжного колеса	Обслуживание — затяжка
Цилиндр натяжения гусеничной ленты	Обслуживание — смазка

EC82310,0000525-59-20SEP21

Сиденья

Регулировка сиденья с пневматической подвеской



RXA0167353—UN—03APR19

Пневмосиденье

ПРИМЕЧАНИЕ: *Select, Premium или Ultimate* указывает на комплект средств обеспечения комфорта и удобств, в который входит компонент (если он включен не во все комплекты).



RXA0167320—UN—03APR19

Управление высотой подлокотника

Высота левого подлокотника: поверните ручку регулировки против часовой стрелки, чтобы ослабить ее. Переместите подлокотник вверх или вниз в нужное положение и зафиксируйте его, повернув ручку по часовой стрелке.



RXA0167321—UN—03APR19

Управление наклоном подлокотника

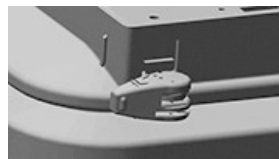
Наклон левого подлокотника — поверните ручку для регулировки угла наклона подлокотника.



RXA0167322—UN—03APR19

Управление блокировкой поворотного механизма

Поворот сиденья: поднимите рычаг в верхнее положение, чтобы разрешить поворот сиденья. Опустите рычаг (в показанное положение), чтобы заблокировать поворот сиденья. Сиденье можно заблокировать в нескольких положениях.



RXA0167344—UN—03APR19

Управление блокировкой в продольном направлении

Перемещение в продольном направлении — установите рычаг в переднее положение (как показано на иллюстрации), чтобы разрешить перемещение. Переведите рычаг в заднее положение, чтобы заблокировать перемещение. Для фиксации сиденье должно находиться в центральном положении.



RXA0167345—UN—03APR19

Управление блокировкой перемещения в поперечном направлении

Перемещение влево/вправо — установите рычаг в переднее положение (как показано на иллюстрации), чтобы разрешить перемещение. Переведите рычаг в заднее положение, чтобы заблокировать перемещение. Для фиксации сиденье должно находиться в центральном положении.



RXA0167343—UN—03APR19

Регулировка жесткости сиденья

Жесткость сиденья — переместите рычаг в одно из трех положений, определяющих жесткость:

- Наибольшая жесткость (переднее положение)
- Средняя жесткость (среднее положение)

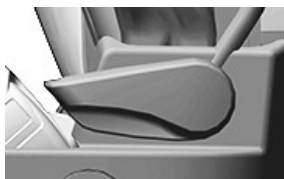
- Наименьшая жесткость (заднее положение)



RXA0167326—UN—03APR19

Регулировка высоты сиденья

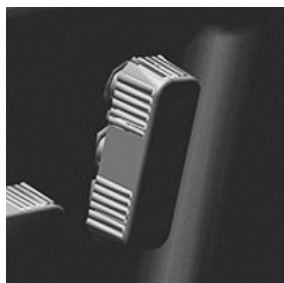
Высота сиденья — нажмите вверх (стрелка вверх), чтобы поднять сиденье, или вниз (стрелка вниз), чтобы опустить сиденье.



RXA0167340—UN—03APR19

Регулировка угла наклона спинки сиденья — *Select*

Угол наклона спинки (Select) — потяните рычаг вверх и отрегулируйте угол. Отпустите рычаг после установки требуемого угла наклона. Спинка сиденья заблокируется в ближайшем фиксаторе.



RXA0167327—UN—03APR19

Регулировка угла наклона спинки сиденья — *Premium и Ultimate*

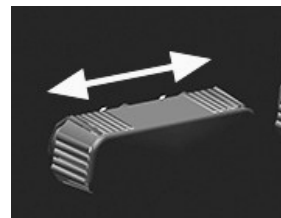
Угол наклона спинки сиденья (Premium и Ultimate) — нажмите на регулятор в направлении, в котором нужно переместить спинку.



RXA0167341—UN—03APR19

Регулировка положения в продольном направлении — *Select*

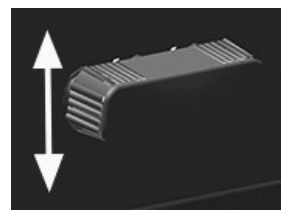
Положение сиденья в продольном направлении (Select) — потяните рычаг вверх и отрегулируйте положение. После достижения нужного положения отпустите рычаг. Сиденье заблокируется в ближайшем фиксаторе.



RXA0167328—UN—03APR19

Регулировка положения в продольном направлении — *Premium и Ultimate*

Положение сиденья в продольном направлении (Premium и Ultimate) — нажмите на регулятор в направлении, в котором нужно переместить сиденье.



RXA0167329—UN—03APR19

Регулировка наклона подушки сиденья — *Premium и Ultimate*

Наклон подушки сиденья (Premium и Ultimate) — передвиньте переднюю часть регулятора в направлении, в котором нужно переместить переднюю часть подушки.



RXA0167342—UN—03APR19

Регулировка поясничной опоры — *Select*

Регулировка поясничной опоры (Select) — переместите рычаг, чтобы отрегулировать объем поясничной опоры. Продолжайте перемещать рычаг до тех пор, пока не будет достигнут нужный объем опоры.



RXA0167330—UN—03APR19

Регулировка высоты поясничной опоры — *Premium*

Высота поясничной опоры (Premium) — нажмите рычаг вверх (стрелка вверх), чтобы поднять поясничную опору, или вниз (стрелка вниз), чтобы опустить ее.



RXA0167331—UN—03APR19

Регулировка высоты поясничной опоры — Ultimate

Высота поясничной опоры (Ultimate) — нажмите вверх (верхний регулятор), чтобы поднять поясничную опору, или вниз (нижний регулятор), чтобы опустить ее.



RXA0167332—UN—03APR19

Регулировка расширения поясничной опоры — Premium

Расширение поясничной опоры (Premium): нажмите кнопку добавления (+) или удаления (-), чтобы отрегулировать количество воздуха в поясничной опоре.



RXA0167333—UN—03APR19

Регулировка расширения поясничной опоры — Ultimate

Расширение поясничной опоры (Ultimate) — нажмите кнопку добавления (правый регулятор) или удаления (левый регулятор), чтобы отрегулировать количество воздуха в поясничной опоре.



RXA0167334—UN—03APR19

Регулировка подушки сиденья по длине — Premium и Ultimate

Длина подушки сиденья (Premium и Ultimate) — нажмите кнопку увеличения (вверх) или уменьшения (вниз), чтобы отрегулировать подушку по длине.



RXA0167335—UN—03APR19

Регулировка валиков спинки — Ultimate

Валики спинки (Ultimate) — нажмите кнопку добавления (+) или уменьшения (-), чтобы отрегулировать количество воздуха в валиках спинки сиденья.



RXA0167337—UN—03APR19

Регулировка функции массажа — Ultimate

Массаж (Ultimate) — нажмите вниз (1), чтобы выбрать 1-ю схему массажа, или вверх (2), чтобы выбрать 2-ю схему массажа. Чтобы выключить функцию массажа, снова нажмите на выбранную схему. Функция массажа выключится через 10 минут.



RXA0173802—UN—14JAN20

Регулировка вентиляции и подогрева — Ultimate

Вентиляция и подогрев (Ultimate) — нажмите влево (синий значок), чтобы выбрать вентиляцию, или вправо (красный значок), чтобы выбрать подогрев.



RXA0173801—UN—14JAN20

Регулировка интенсивности вентиляции и подогрева — Ultimate

Интенсивность вентиляции и подогрева (Ultimate) — выберите одну из трех настроек:

- Высокая (верхнее положение)
- Выключено (центральное положение)
- Низкая (нижнее положение)

KD34109,00004B0-59-09DEC20

Датчик наличия оператора

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Автоматическое отключение SCV не происходит, когда система получает сигнал об отсутствии оператора на сиденье.

Если оператор покидает сиденье, в течение 5 секунд раздается предупредительный звуковой сигнал в следующих случаях:

- Педали тормоза и сцепления не нажаты, и машина остановлена на НЕЙТРАЛЬНОЙ передаче, или скорость равна нулю. Машина переходит в СТОЯНОЧНОЕ положение через 7 секунд.
- Включен BOM. Если оператор игнорирует автоматическое отключение, BOM автоматически отключится через 7 секунд. Для ознакомления с дополнительной информацией об автоматическом отключении см. подраздел "Настройки BOM — автоматическое отключение" в разделе "BOM — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
- Рычаг селективного контрольного клапана находится в положении фиксации расхода.

TS36762.000023D-59-19APR21



RXA0167302—UN—02APR19

Опускание спинки сиденья

Спинка сиденья — нажмите на спинку вперед, чтобы использовать ее в качестве поверхности для письма.



RXA0167303—UN—02APR19

Подъем подушки сиденья

Подушка сиденья — поднимите подушку сиденья, чтобы освободить место для входа в кабину и выхода из нее.

KT81203.000058D-59-02APR19

Регулировка места для инструктора

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание травм запрещается перевозить людей на тракторе и оборудовании. Место для инструктора предназначено для обучения операторов или диагностики неисправностей машины. Всегда пристегивайте ремень безопасности.



RXA0167301—UN—02APR19

Место для инструктора

Зеркала

Регулируемые зеркала

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



РХА0173907—UN—15JAN20
Пример зеркала — двойное зеркало

Зеркало с ручной регулировкой — нажимайте на края зеркала, чтобы отрегулировать его угловое положение. Зеркала с одним основным зеркалом и нижним зеркалом при сдвоенной конструкции регулируются вручную.



РХА0167461—UN—12APR19
Рычаг блокировки телескопической регулировки вручную

Телескопическая регулировка вручную — потяните рычаг блокировки вниз, чтобы разрешить регулировку. Переставьте штангу зеркала в требуемое положение. Переместите рычаг блокировки снова вверх, чтобы зафиксировать штангу в нужном положении.



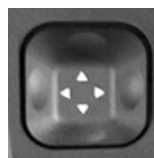
РХА0168462—UN—31MAY19
Пример органов управления электрическим зеркалом

Органы управления электрическими зеркалами находятся рядом с радиосистемой.



РХА0167462—UN—12APR19
Выбор левого/правого зеркала

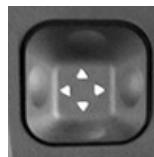
Выбор зеркала — нажмите стрелку слева, чтобы приступить к регулировке левого электрического зеркала. Нажмите стрелку справа, чтобы регулировать правое электрическое зеркало.



РХА0167463—UN—12APR19
Регулировка зеркал с электроприводом

ПРИМЕЧАНИЕ: Органы управления углом зеркала находятся с правой стороны.

Зеркало с электроприводом — после выбора зеркала, которое необходимо отрегулировать, выбирайте стрелки для регулировки углового положения зеркала в соответствующем направлении. Верхнее зеркало на двойном зеркале регулируется электроприводом.



РХА0167463—UN—12APR19
Регулировка электрической телескопической системы

ПРИМЕЧАНИЕ: Телескопические органы управления находятся с левой стороны.

Электрическая телескопическая система — после выбора зеркала, которое необходимо отрегулировать, выберите левую стрелку, чтобы выдвинуть штангу зеркала, или правую стрелку, чтобы втянуть штангу.



РХА0167464—UN—12APR19
Регулировка подогрева

Зеркало с подогревом — нажмите регулятор вверх, чтобы включить подогрев зеркала, или вниз, чтобы выключить его. При включении подогрева значок подсвечивается.

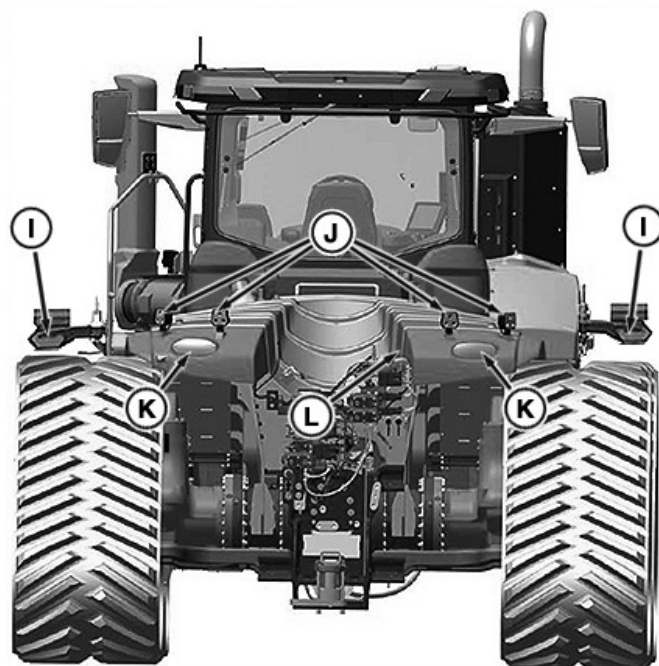
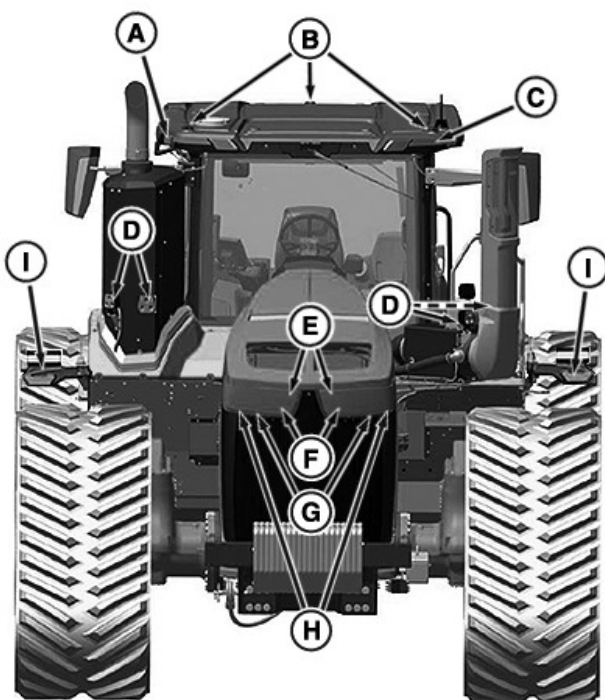
KD34109,00004B2-59-16JAN20

Световые приборы

Определение типа освещения (тип А)

В версии А отсутствуют большие габаритные фонари или подсветка государственного номерного

знака. В версии В эти световые приборы предусмотрены.



- А—Фара рабочего освещения на крыше (8 шт.)
В—Проблесковый маячок (3 шт.)
С—Фонарь аварийной сигнализации (4 шт.)
D—Передняя фара рабочего освещения в средней части кузова (при наличии) (2 или 4 шт.)
Е—Передняя головная фара рабочего освещения (2 шт.)
F—Фара ближнего света — дорожное освещение (2 шт.)

- G—Фара дальнего света — дорожное освещение (2 шт.)
H—Угловая головная фара рабочего освещения (2 шт.)
I—Габаритная сигнальная лампа (4 шт.)
J—Фара рабочего освещения на заднем крыле (4 шт.)
K—Задние габаритные огни крыла (2 шт.)
L—Задняя вспомогательная фара рабочего освещения (при наличии)

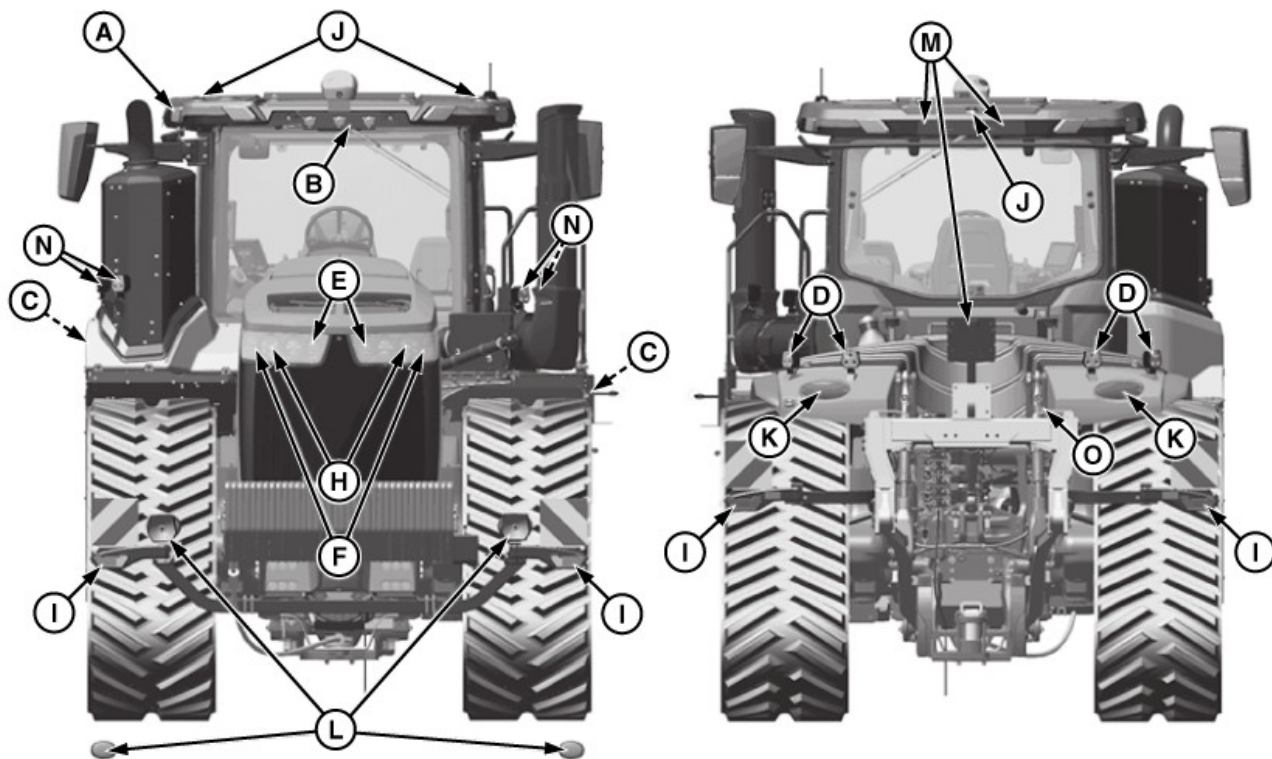
RXA0185325—UN—03SEP21

КТ81203,0000247-59-24JUL23

Идентификация фонарей (версия В)

В варианте исполнения А отсутствуют большие габаритные фонари или подсветка государственного

номерного знака. В версии В эти световые приборы предусмотрены.



RXA0190070—UN—26APR24

A—Фара рабочего освещения на крыше (8 шт.)
 B—Рабочее освещение прицепа (при наличии) (3 шт.)
 C—Боковой габаритный огонь (при наличии) (2 шт.)
 D—Фара рабочего освещения на заднем крыле (4 шт.)
 E—Передняя головная фара рабочего освещения (2 шт.)
 F—Угловая головная фара рабочего освещения (2 шт.)
 H—Фара дальнего света — дорожное освещение (2 шт.)
 I—Габаритная сигнальная лампа (4 шт.)
 J—Проблесковый маячок (3 шт.)

K—Задние габаритные огни крыла (2 шт.)
 L—Вспомогательные фары дорожного освещения (при наличии) (2 шт.)
 M—Фонарь подсветки государственного регистрационного знака (при наличии) (1 или 2 шт.)
 N—Передняя фара рабочего освещения в средней части кузова (при наличии) (2 или 4 шт.)
 O—Задняя вспомогательная фара рабочего освещения (при наличии)

chdx6jt,1714137179052-59-01MAY24

Настройки световых приборов — доступ

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



Световые приборы

RXA0168488—UN—05JUN19

3. Световые приборы

Вызов приложения с помощью панели навигации:



Световые приборы

RXA0168455—UN—05JUN19

Нажмите кнопку световых приборов на панели навигации под дисплеем.

KD34109,00004D2-59-22JUN22

Настройки световых приборов

Приложение Световые приборы дает возможность получить доступ к конфигурированию предустановок световых приборов. Для регулировки предварительных настроек, выберите соответствующую вкладку. Информацию о световых приборах конкретно для вашей машины см. в пункте "Идентификация световых приборов" в данном разделе руководства по эксплуатации. Информацию об органах управления освещением см в разделе "Управление световыми приборами на передней панели управления" данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фары рабочего освещения можно настраивать. Фары дорожного освещения настройке не подлежат.

Элементы, доступные на главной странице освещения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



Предварительная настройка фар рабочего освещения
1

RXA0168489—UN—31MAY19

Предварительная настройка 1 фар рабочего освещения — легко включает группу часто используемых световых приборов. См. "Настройки световых приборов — предварительные настройки фар рабочего освещения" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Предварительная настройка фар рабочего освещения
2

RXA0168490—UN—31MAY19

Предварительная настройка 2 фар рабочего освещения — легко включает группу часто используемых световых приборов. См. "Настройки световых приборов — предварительные настройки фар рабочего освещения" в данном разделе руководства по эксплуатации.



Фонари на капоте/на линии ремня

RXA0168491—UN—31MAY19

Фонари на капоте/на поясной линии — позволяют переключаться между фонарями капота и поясной линии, когда фонари находятся в режиме дорожного движения. См. "Настройки световых приборов — фонари на капоте/на поясной линии" в этом разделе руководства по эксплуатации.



Вкладка, выделенная цветом

RXA0168492—UN—31MAY19

Вкладка, выделенная цветом — индикация выбранной вкладки.



Неисправный световой прибор

RXA0168493—UN—31MAY19

Неисправный световой прибор — восклицательный знак указывает на неисправность светового прибора. Пример: перегорела лампа в фонаре.



Расширенные настройки

RXA0167071—UN—21MAR19

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам. См. "Настройки световых приборов — расширенные" в этом разделе руководства по эксплуатации.

Подключение освещения дополнительного оборудования:

7-контактный разъем — подсоединение фонарей дополнительного оборудования к трактору. См. "7-контактный разъем" в данном разделе данного руководства по эксплуатации.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте приложение "Менеджер формата" для добавления модулей этого приложения на страницы запуска. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



RXA0168494—UN—31MAY19

Дорожное освещение

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

Фары дорожного освещения — быстрое переключение между группами фонарей на капоте и на линии ремня.

Кнопки быстрого доступа

Для добавления кнопок быстрого доступа на панель быстрого вызова используйте приложение "Менеджер формата". См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



RXA0168495—UN—31MAY19

Дорожное освещение

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные кнопки быстрого доступа.

Фары дорожного освещения — быстрое переключение между группами фонарей на капоте и на линии ремня.

kd34109,1665686045943-59-13OCT22

Настройки световых приборов — предварительные настройки фар рабочего освещения

Установите предварительные настройки освещения в соответствии с конкретными потребностями клиента.

Процедура изменения:

1. Выберите желаемую вкладку:



RXA0168489—UN—31MAY19

Предварительная настройка фар рабочего освещения

1

а. Предварительная настройка фар рабочего освещения 1



RXA0168490—UN—31MAY19

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2

2

б. Предварительная настройка фар рабочего освещения 2



RXA0168546—UN—31MAY19

Запрограммировано на совместную работу

- Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



RXA0168547—UN—31MAY19

Запрограммировано на отдельное включение

- Выберите положение "Запрограммировать на индивидуальное включение" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



RXA0168548—UN—31MAY19

Фонарь



RXA0168549—UN—31MAY19

Одновременное включение световых приборов



RXA0168550—UN—31MAY19

Рабочее освещение прицепа

- Выберите световой прибор, кнопку одновременного включения световых приборов и/или кнопку рабочего освещения прицепа в зависимости от того, какие световые приборы необходимо активировать.



RXA0168551—UN—31MAY19

Подсвеченная кнопка

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка выделяется.

KD34109,00004D4-59-30AUG22

Настройки световых приборов — фонари на капоте/на поясной линии

Вкладка фонарей на капоте/на поясной линии позволяет переключаться между фонарями капота и поясной линии, когда фонари находятся в режиме дорожного движения.

Процедура изменения:



RXA0168552—UN—31MAY19

Фонари на капоте включены

Нажмите, чтобы включить фонари на капоте.



RXA0168553—UN—31MAY19

Фонари на поясной линии включены

Нажмите, чтобы включить световые приборы на линии ремня.

KD34109,00004D5-59-22JUN22

Настройки световых приборов — расширенные

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

Элементы на странице расширенных настроек:



RXA0168554—UN—31MAY19

Флажок — включено

Освещение входа/выхода машины — нажмите, чтобы включать лампы внутреннего освещения при входе и выходе из машины. При включении отобразится поле с флажком. Расположение ламп внутреннего освещения см. в пункте "Идентификация световых приборов" в данном разделе руководства по эксплуатации.

3 minutes

RXA0168555—UN—31MAY19

Поле выбора

Задержка выключения освещения после

глушения двигателя— освещение остается включенным в течение заданного времени после выключения двигателя. Выберите поле для просмотра списка доступных вариантов продолжительности освещения при выходе. В списке также содержится OFF (выкл.) для отключения освещения при выходе.



RXA0167628—UN—26APR19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Дневные ходовые огни — используются для улучшения видимости в дневное время, когда машина включена или движется. Выберите ON (ВКЛ.) для включения и OFF (ВЫКЛ.) для выключения.

TS36762,000024C-59-29JUN22

Аварийные сигналы и габаритные фонари

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте столкновений с другими транспортными средствами. Такое столкновение может привести к травме или смерти. Всегда:

- Следует включать фары дорожного освещения, габаритные фонари и указатели поворота при движении трактора по автодороге или автотрассе в ночное или дневное время.
- Необходимо соблюдать действующие местные правила освещения и маркировки оборудования.
- Соблюдать все правила дорожного движения.

Габаритные фонари предупреждают других участников дорожного движения о том, что ваш трактор имеет увеличенную ширину. При изменении ширины трактора обратитесь к действующим местным правилам, чтобы убедиться в том, что трактор им соответствует.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от страны эксплуатации и установленного оборудования при активации переключателя аварийной сигнализации фонари аварийной сигнализации могут не работать в качестве световых указателей.

Нажмите кнопку фонарей аварийной сигнализации для включения мигающих фонарей аварийной сигнализации и габаритных фонарей.

- Расположение кнопки фонарей аварийной

сигнализации см. в "Органы управления климатом, радиоприемником и освещением на CommandARM" в разделе "CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

- Расположение фонарей аварийной сигнализации и габаритных фонарей см. в "Идентификация световых приборов" в данном разделе руководства по эксплуатации. Индикаторы аварийной сигнализации и габаритные фонари:

- Передние и задние фонари на крыше.
- Фонари на задних крыльях (с желтыми рассеивателями).
- Фонари на поясной линии.

ВАЖНО: Во избежание повреждений габаритные фонари при постановке трактора на хранение можно убирать.

Габаритные фонари. Габаритные фонари горят, когда активны следующие функции:

- Проблесковые маяки аварийной сигнализации.
- Указатели поворота.
- Габаритные огни.

TS36762.0000250-59-21JUN22

Проблесковый маячок

Три проблесковых маячка находятся в верхней части кабины:

- Два проблесковых маячка в каждом переднем углу.
- Один проблесковый маячок в центральной задней части.

Точное расположение см в пункте "Идентификация световых приборов" в данном разделе данного руководства по эксплуатации.

Нажмите кнопку проблескового маячка для включения вращающегося проблескового маячка. Расположение кнопки проблескового маячка см. в "Управление климатом, радиоприемником и освещением в CommandARM" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

TS36762.0000251-59-21JUN22

7-контактный разъем (освещение версии А)

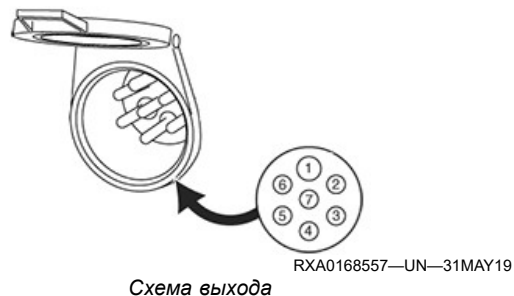
⚠ ОСТОРОЖНО: во избежание несчастных случаев. Всегда включайте дополнительные габаритные огни на буксируемом рабочем оборудовании, если задние габаритные огни и указатели поворота трактора перекрыты компонентами.

7-контактный разъем позволяет оператору подсоединять фонари дополнительного оборудования к трактору.

Обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, чтобы выполнить следующее:

- Установка 7-контактного разъема.
- Методы подсоединения переключателя освещения трактора к проводам 7-контактного разъема дополнительного оборудования.

Схема розетки и таблицы с функциями клемм



Клемма Номера	Функция	
	Заднее соединение	Переднее соединение
1	Масса	
2	Прожектор (фонари рабочего оборудования)	
3	Сигнал левого поворота	
4	Стоп-сигналы	Не используется
5	Правый указатель поворота	
6	Задний фонарь	
7	Дополнительное оборудование	Не используется

KD34109.00004DA-59-27AUG19

7-контактный разъем (освещение версии В)

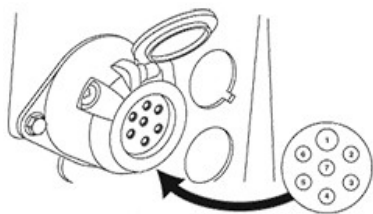
⚠ ОСТОРОЖНО: во избежание несчастных случаев. Всегда включайте дополнительные габаритные огни на буксируемом рабочем оборудовании, если задние габаритные огни и указатели поворота трактора перекрыты компонентами.

7-контактный разъем позволяет оператору подсоединять фонари дополнительного оборудования к трактору.

Обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, чтобы выполнить следующее:

- Установка 7-контактного разъема.
- Методы подсоединения переключателя освещения трактора к проводам 7-контактного разъема дополнительного оборудования.

Схема розетки и таблицы с функциями клемм



RXA0168556—UN—31MAY19

Схема выхода

ПРИМЕЧАНИЕ: Предохранитель вспомогательного оборудования F11 извлечен. На некоторых прицепах данное соединение используется для противотуманных фонарей. Их можно включить, вставив предохранитель на 30 А в гнездо F11.

Клемма Номера	Функция	
	Заднее соединение	Переднее соединение
1	Сигнал левого поворота ^a	
2	Дополнительное оборудование	
3	Масса	
4	Правый указатель поворота ^b	
5	Правые задние габаритные фонари ^c	
6	Стоп-сигналы ^d	Не используется
7	Левые задние габаритные фонари ^e	

^aВключая левый указатель поворота для увеличенных габаритов.

^bВключая правый указатель поворота для увеличенных габаритов.

^cВключая правый передний габаритный фонарь и правый указатель поворота для увеличенных габаритов.

^dВключая кабину.

^eВключая подсветку государственного регистрационного номерного знака, левый передний габаритный фонарь и левый указатель поворота для увеличенных габаритов.

KD34109,00004DB-59-27AUG19

Фонари прицепа

⚠ ОСТОРОЖНО: Чтобы не допустить несчастных случаев, при буксировке прицепа или рабочего оборудования по шоссе или дорогам общего пользования фонари прицепа должны быть всегда включены.



RXA0177584—UN—24APR20

Используйте регулятор рядом с радиоприемником для включения фонарей прицепа, см. "Управление световыми приборами на передней панели управления" данного руководства по эксплуатации.

KT81203,00005AF-59-24APR20

Аксессуары

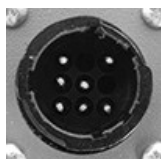
Пульт управления правой стороной



RXA0188748—UN—07MAR23

Пример правой панели управления

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0169821—UN—02AUG19

Разъем ISO 11783

Разъем ISO 11783 — используется для подсоединения компонентов, совместимых по ISO 11783.



RXA0188747—UN—07MAR23

Разъем Ethernet дополнительного оборудования

Разъем Ethernet дополнительного оборудования — используется для подсоединения компонентов для высокоскоростной связи между трактором и совместимым дополнительным оборудованием.



RXA0167979—UN—17MAY19

Вход USB CommandCenter

Вход USB CommandCenter — используется для передачи данных и перепрограммирования CommandCenter. Вход не заряжает устройства.



RXA0169780—UN—30JUL19

Розетки для дополнительного оборудования 12 В

Розетка для вспомогательного оборудования 12 В — используется для подсоединения вспомогательного оборудования.



RXA0167982—UN—17MAY19

Контакты розетки

Контакты розетки обеспечивают следующее:

- Заземление — на иллюстрации вверху
- Некоммутируемое питание аккумуляторной батареи — на иллюстрации снизу слева
- Коммутируемое питание (ключ) — на иллюстрации снизу справа



RXA0167983—UN—17MAY19

Входы AUX и USB радиосистемы

ПРИМЕЧАНИЕ: Входы AUX и USB доступны только в том случае, если установлена радиосистема.

Вспомогательные входы и входы USB автомагнитолы — используйте для подключения дополнительных устройств и устройств USB к автомагнитоле. Обеспечивает выходной ток 500 мА для зарядки устройств USB.



RXA0167984—UN—17MAY19

Диагностический разъем (только для использования дилером) — используется дилером для диагностики.

KD34109,000052C-59-03APR23

Отделение для хранения CommandARM



RXA0183536—UN—02JUN21

Аксессуары для хранения CommandArm



RXA0167981—UN—17MAY19

Розетка на 12 В для подключения аксессуаров

Розетка для дополнительного оборудования 12 В — используйте для подсоединения дополнительного оборудования.

KD34109,000052D-59-21JUN22



RXA0167987—UN—17MAY19

Разъем Ethernet

Разъем Ethernet — используется для подсоединения кабеля Ethernet.



RXA0167988—UN—17MAY19

Разъем дисплея GreenStar

Разъем дисплея GreenStar — используется для подключения дисплея GreenStar.



RXA0167989—UN—17MAY19

Разъем ISO 11786

Разъем ISO 11786 — используется для подсоединения дополнительного оборудования для приема сигнала радара или GPS.

Правая передняя угловая стойка



RXA0188982—UN—11JUL23

Пример правой передней угловой стойки

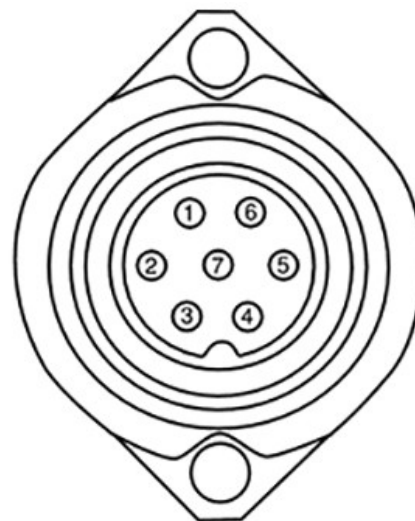
ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0167986—UN—17MAY19

Разъем дисплея

Разъем дисплея — используйте для подсоединения универсального дисплея.



RXA0169832—UN—05AUG19

Схема розетки ISO 11786

Номера контактов	Функция
1	Истинная скорость относительно земли
2	Буферизированная скорость вращения колес
3	—

Номера контактов	Функция
4	—
5	—
6	Переключатель дополнительного оборудования
7	Масса

KD34109,000052E-59-26MAY23

Левая задняя угловая стойка



RXA0167975—UN—17MAY19

Пример левой задней угловой стойки

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0167981—UN—17MAY19

Разъем для подключения дополнительного оборудования, 12 В

Розетка для дополнительного оборудования 12 В — используйте для подсоединения дополнительного оборудования.



RXA0167990—UN—17MAY19

Розетки переменного тока

Розетка АС (переменного тока) — используется для питания устройств с соединениями переменного тока. На машине будет установлен один из двух отображаемых типов розетки, 120 В (на рисунке слева) или 230 В (на рисунке справа).

KD34109,000052F-59-09AUG19

Правая задняя угловая стойка



RXA0188426—UN—10JAN23

Пример правой задней угловой стойки

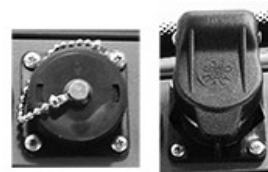
ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.



RXA0188427—UN—10JAN23

Порты зарядки USB-C

Порты зарядки USB-C — используются для зарядки устройств с помощью кабеля USB-C. Обеспечивает возможность зарядки до 3 А (18 Вт) для верхнего порта и до 3 А (36 Вт) для нижнего порта.



RXA0167980—UN—17MAY19

Розетки для дополнительного оборудования 12 В

Розетка для вспомогательного оборудования 12 В — используется для подсоединения вспомогательного оборудования.



RXA0167982—UN—17MAY19

Контакты розетки

Контакты розетки обеспечивают следующее:

- Заземление — на иллюстрации сверху
- Некоммутируемое питание аккумуляторной батареи — на иллюстрации снизу слева

- Коммутируемое питание (ключ) — на иллюстрации снизу справа

KD34109,0000530-59-17JAN23

Холодильник и холодильный ящик/ящик для хранения



RXA0167977—UN—17MAY19

Пример холодильника и холодильного ящика/ящика для хранения

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие некоторых элементов зависит от наличия соответствующего оборудования.

Элементы охладителя/ящика для хранения:



RXA0167991—UN—17MAY19

Дефлектор вентиляции

Вентиляционное отверстие — откройте вентиляционное отверстие, чтобы содержимое отсека для хранения имело температуру, подаваемую через систему ОВК.

Элементы холодильника:



RXA0167992—UN—17MAY19

Питание

Питание — нажмите, чтобы включить охлаждение. Снова нажмите кнопку, чтобы отключить.



RXA0167993—UN—17MAY19

Индикатор питания/поиска и устранения неисправностей

Индикатор питания/поиска и устранения неисправностей — отображает состояние системы. Если индикатор:

- Постоянно горит зеленым цветом, холодильник включен.
- Мигает или постоянно горит красным цветом,

холодильник выключен, и произошел сбой в работе. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.



RXA0167994—UN—17MAY19

Настройка охлаждения

Настройка охлаждения — нажмите кнопку, чтобы выбрать настройку охлаждения. При каждом нажатии происходит переход к следующей настройке. Горит индикатор для выбранной настройки. Чем больше индикатор, тем более сильное охлаждение выбрано.

KD34109,0000531-59-28SEP21

Солнцезащитная шторка



RXA0169822—UN—02AUG19

Солнцезащитная шторка

Опускающаяся солнцезащитная шторка защищает от бликов во время работы при интенсивном солнечном свете. Положение солнцезащитной шторки может регулироваться оператором.

KD34109,0000532-59-02AUG19

Отсеки для хранения



RXA0177578—UN—23APR20

Вещевой отсек над крылом на моделях 9RW и 9RX



RXA0167996—UN—17MAY19

Вещевой отсек над крылом на модели 9RT

Отсек для хранения под крылом — отсек для хранения внутри кабины под сиденьем пассажира / местом для инструктора.



RXA0167997—UN—17MAY19

Навесное хранение



RXA0188983—UN—13JUL23

Верхний отсек для хранения (над ветровым стеклом)

Навесное хранение — отсек для хранения на внутренней стороне крыши в кабине.



RXA0167998—UN—17MAY19

Хранение руководства по эксплуатации

Отсек для хранения руководства по эксплуатации — отсек на правой стороне сиденья пассажира/места для инструктора для хранения руководства по эксплуатации.

ufh43t3, 1714404352496-59-12JUN24

Узлы крепления кронштейна монитора



RXA0167999—UN—17MAY19

Пример крепления кронштейна монитора

Установите мониторы дополнительного оборудования с помощью кронштейнов и винтов с головкой M10. Чтобы получить кронштейны, обратитесь к дилеру компании John Deere.

Места крепления:

- Передняя правая угловая стойка (два крепления)
- Задняя правая угловая стойка (два крепления)
- Задняя левая угловая стойка (одно крепление), при отсутствии аварийного молотка

KD34109,0000534-59-30JUL19

Аварийный выход

Заднее съемное окно кабины обеспечивает выход при блокировке двери кабины в аварийной ситуации.



ОСТОРОЖНО: Избегайте травм в результате повреждения стекла. Прежде чем использовать молоток, прикройте глаза, лицо и незащищенные участки тела. Используйте аварийный выход только при заблокированной двери кабины.



RXA0168000—UN—17MAY19

Рычаг заднего окна

Рычаг заднего окна — поднимите рычаг и выдавите стекло для выхода.



RXA0168001—UN—17MAY19

Аварийный молоток

Аварийный молоток (при наличии) — используйте молоток, чтобы разбить окно, если выходы заблокируются.

KD34109,00005EC-59-23JUL20

Установка антенны с диапазоном частот служебной связи или функцией общедоступной связи (СВ) и (или) радиоприемника

Для самостоятельной установки радиоприемника для общедоступной или служебной радиосвязи потребуются специальные инструменты и знания по настройке антенны для получения минимально возможного значения коэффициента стоячей волны (КСВ). Для установки необходимо нанять квалифицированного специалиста или обратиться к нему за консультацией. Обратитесь за консультацией к дилеру компании John Deere. Включенные технические данные полезны для специалиста, выполняющего установку.

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев. Ни в коем случае не крепите антенну автомагнитола с диапазоном частот служебной связи к задней части кабины. Ни в коем случае не прокладываете кабель антенны рядом со жгутами проводов блоков управления электросистемы или операторских органов управления. Несоблюдение этих требований по обеспечению безопасности может привести к тому, что оператор будет подвергаться более мощному радиоизлучению, нежели допустимые уровни согласно Американскому Национальному Институту Стандартов (ANSI), и/или это может стать причиной нежелательных эксплуатационных характеристик систем с электронным управлением.

Перед проведением любых работ по устранению неисправностей электрической системы следует отсоединять отрицательный кабель аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не устанавливайте микрофоны или аксессуары на нижнюю часть лицевой панели радиоприемника.

Автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи — это специально лицензированные радиоприемники в США и Канаде, которые работают в диапазонах частот UHF/VHF.

Спецификации комплекта для установки радиостанции при наличии проводов с завода:

- Крепление антенны на крыше: тип NMO.
- Технические характеристики кабеля: Длина кабеля составляет 3,35 м (11 фт) от крепления антенны до разъема автомагнитолы PL-259. Внутреннее полное сопротивление кабеля RG-58/U составляет 50 Ом.
- Антенна типа Ground Plane на крыше: Соединенный на массу большой противовес антенны расположен под зеленой крышей кабины, он позволяет использовать антенны 1/4 или 1/2.
- Антенна гражданского диапазона СВ: Нормальная антенна СВ-диапазона может подсоединяться к установленному на заводе узлу крепления антенны NMO с помощью соответствующего переходника. В качестве аналогичного решения можно использовать специальную антенна СВ-диапазона со специальным основанием NMO.

Процедура установки:



RXA0168002—UN—17MAY19

Рамка для радиоприемника

1. Снимите оправу автомагнитолы, потянув ее.



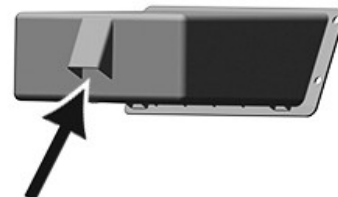
RXA0169831—UN—05AUG19

Антенна и силовые кабели

2. Отсоедините антенну и кабели питания от кронштейна.

Идентификация провода силового кабеля:

- А — коммутируемое питание (ключ) — красный
- В — масса — черный
- С — некоммутируемое питание — красный



RXA0168004—UN—17MAY19

Отверстие для разъемов

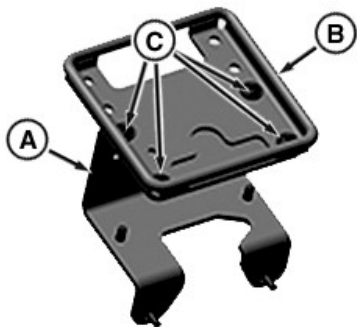
3. Проложите кабели через отверстие в задней части отсека.
4. Подсоедините кабели к автомагнитоле.
5. Поместите автомагнитолу в отсек.

6. Замените оправу автомагнитолы.

KD34109,0000536-59-16DEC19

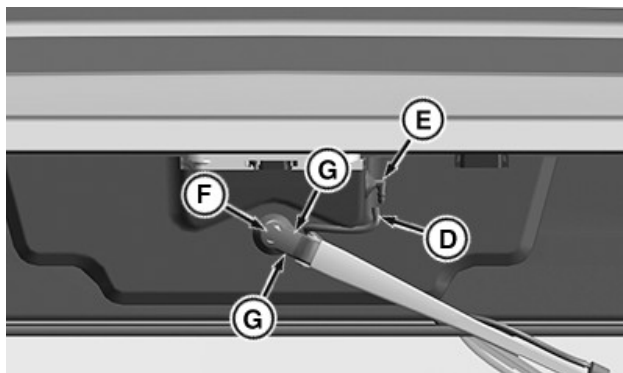
Крепление приемника StarFire

Установите приемник StarFire на машину с помощью монтажного комплекта, выполнив следующую процедуру. Для заказа комплекта обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.



RXA0167843—UN—08MAY19

1. Прикрепите кронштейн (A) на кронштейн (B), используя крепежные болты (C).



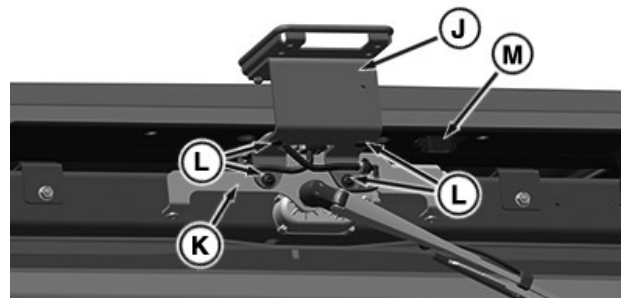
RXA0167897—UN—10MAY19

2. Отсоедините шланг подачи жидкости к переднему стеклоомывателю (D) от фитинга (E).
3. Разведите лепестки (G), чтобы снять крышку (F).
4. Снимите гайку с электромотора стеклоочистителя.
5. Снимите стеклоочиститель.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Выкрутите крепежные болты (H).
7. Снимите крышку (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Прикрепите кронштейн StarFire (J) к опоре переднего стеклоочистителя (K) с помощью крепежных болтов (L).
9. Для повторной сборки выполните шаги 2–7 в обратном порядке.
10. Установите приемник на кронштейн.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина оснащена приемником StarFire, он не будет работать при подключении внешнего приемника StarFire.

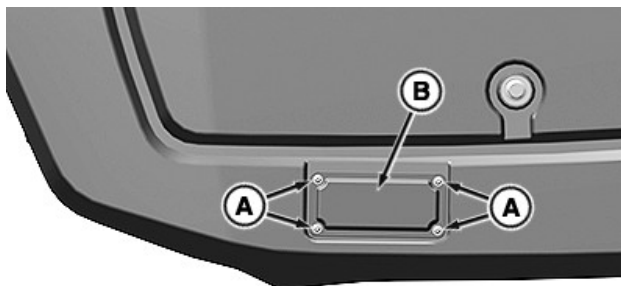
11. Подсоедините приемник к разъему (M).

KD34109,00004C8-59-28AUG23

Установка радиомодема RTK (кинематическая система реального времени)

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина была заказана с радиомодемом RTK, монтажный кронштейн и модем устанавливаются на заводе. Радиомодем необходимо снять с кронштейна, чтобы просверлить отверстие для антенны. Установите радиомодем на место и установите антенну (расположенную в кабине), выполнив следующую процедуру.

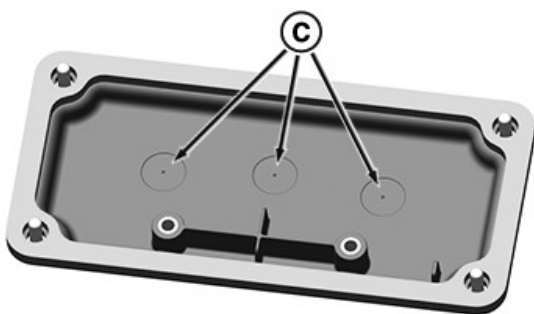
Установите радиомодем RTK на машину с помощью монтажного комплекта и выполните следующую процедуру. Для заказа комплекта обратитесь к дилеру компании John Deere.



RXA0167853—UN—09MAY19

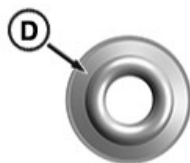
Крыша кабины с правой стороны

1. Отверните крепежные болты (A) и снимите крышку (B).



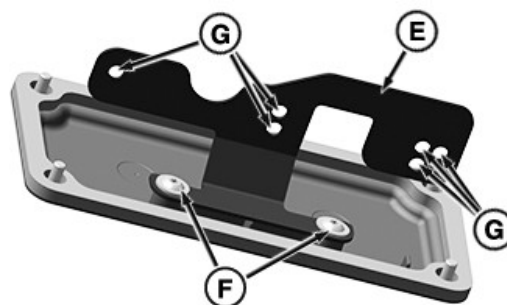
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Просверлите отверстие диаметром 31,8 мм (1,25 дюйм.) у отметки (C), соответствующей местоположению антенны для радиоприемника.



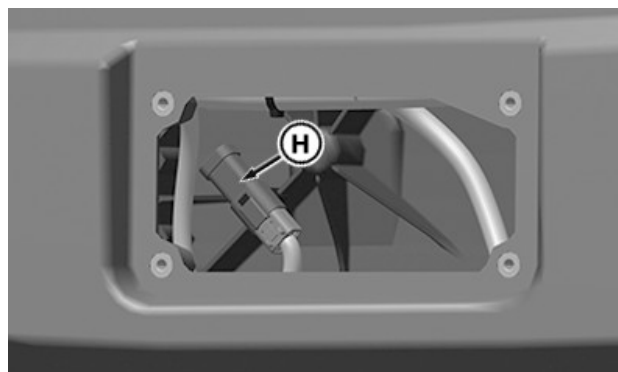
RXA0167855—UN—09MAY19

3. Установите прокладку (D) в просверленное отверстие.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Прикрепите кронштейн (E), используя крепежные болты (F).
5. Прикрепите радиоприемник к кронштейну, используя отверстия (G).

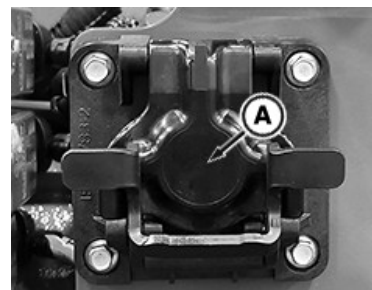


RXA0167857—UN—10MAY19

6. Подсоедините радиоприемник к разъему (H).
7. Установите крышку на место.
8. Подсоедините антенну.

KD34109,00004C9-59-29APR21

Разъем для подключения дополнительного оборудования

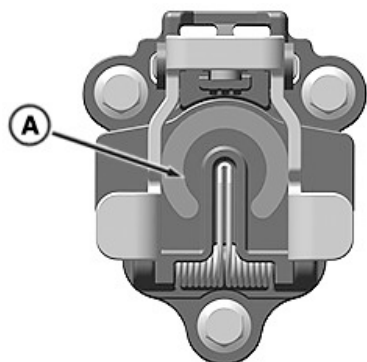


RXA0169781—UN—30JUL19

Разъем для подключения дополнительного оборудования (A) находится в задней части трактора над блоком селективных контрольных клапанов.

KD34109,00005ED-59-29APR20

Разъем Ethernet дополнительного оборудования

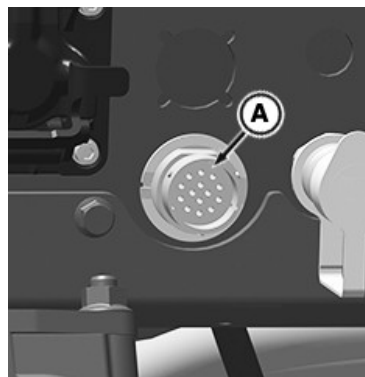


RXA0188727—UN—03MAR23

Разъем Ethernet (A) дополнительного оборудования (при наличии) обеспечивает высокоскоростную связь между трактором и совместимым дополнительным оборудованием. Разъем (A) находится на заднем кронштейне дополнительного оборудования рядом с блоком клапанов SCV.

kd34109,1677792589673-59-11JUL23

Разъем жгута проводов AutoLoad [скрепер]

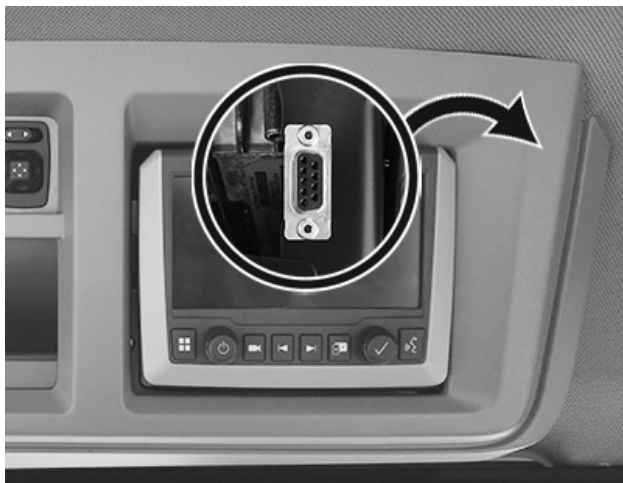


RXA0177640—UN—29APR20

Разъем жгута проводов AutoLoad (A) находится в задней части трактора над блоком селективных контрольных клапанов.

KD34109,00005F5-59-23JUN22

Соединение последовательной связи RS232



RXA0169820—UN—02AUG19

Соединение последовательной связи RS232

Соединение обеспечивает данные GPS NMEA0183 и находится за верхней правой частью лицевой панели радиоприемника.

KD34109,0000538-59-02AUG19

Ящик для цепи



RXA0177579—UN—23APR20

Тракторы 9RT



RXA0177580—UN—23APR20

Тракторы 9RW и 9RX

Ящик для цепи установлен на левой платформе трактора.



RXA0177581—UN—23APR20

Задний ящик для цепи

На тракторе, не оборудованном ВОМ и тяговой штангой категории 5, задний ящик для цепи не устанавливается.

KD34109,00005EE-59-23APR20

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

Настройки системы ОВК — доступ

Вызов приложения на дисплее:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки машины

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Вкладка "Настройки машины"



Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

RXA0167626—UN—26APR19

3. Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

Вызов приложения с помощью панели навигации:



Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

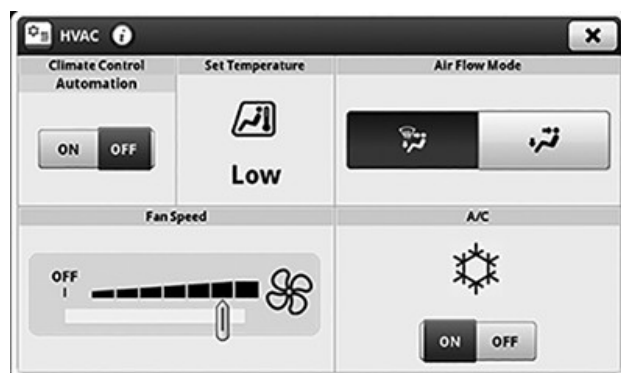
RXA0167627—UN—26APR19

Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам системы ОВК на панели навигации под дисплеем.

KD34109,00004B7-59-08DEC21

Настройки системы ОВК

Страница с настройками системы ОВК используется для регулировки температуры, скорости вентилятора и режима расхода воздуха в кабине.



RXA0169839—UN—06AUG19

Пример системы ОВК

Элементы, доступные на главной странице системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха:



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0167628—UN—26APR19

Автоматизация системы управления климатом — включение или отключение автоматического управления скоростью вентилятора, режимом расхода воздуха и системой кондиционирования воздуха. См. пункт "Настройки системы ОВК — Автоматизация системы управления климатом" в данном разделе руководства по эксплуатации.



75° F

Заданная температура

RXA0167629—UN—26APR19

Заданная температура — настройка необходимой температуры внутри кабины. См. пункт "Настройки системы ОВК — заданная температура" в данном руководстве по эксплуатации.



Режим подачи воздуха

RXA0167630—UN—26APR19

Режим подачи воздуха — регулировка распределения воздушных потоков внутри кабины. См. пункт "Настройки системы ОВК — режим расхода воздуха" в данном руководстве по эксплуатации.



RXA0167631—UN—26APR19

Скорость вентилятора

Скорость вентилятора — управление оборотами вентилятора кабины. См. пункт "Настройки системы ОВК — скорость вентилятора" в данном руководстве по эксплуатации.



RXA0167632—UN—26APR19

Система кондиционирования воздуха

Кондиционер — включение и выключение кондиционера. См. пункт "Настройки системы ОВК — система кондиционирования воздуха" в данном руководстве по эксплуатации.

Показатели на страницах отслеживания рабочего процесса

Используйте приложение "Менеджер формата" для добавления модулей этого приложения на страницы запуска. См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



RXA0167633—UN—26APR19

Система кондиционирования воздуха

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные модули.

Система кондиционирования воздуха — дает возможность включать и отключать кондиционер.

Кнопки быстрого доступа

Для добавления кнопок быстрого доступа на панель быстрого вызова используйте приложение "Менеджер формата". См. руководство по эксплуатации дисплея G5 CommandCenter.

Пример:



RXA0167634—UN—26APR19

ВКЛ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные кнопки быстрого доступа.

Система кондиционирования воздуха — быстрый доступ к включению и отключению кондиционера.

KD34109,1665686496991-59-13OCT22

Настройки системы ОВК — автоматизация системы управления климатом

Автоматизация системы управления климатом автоматически регулирует скорость вентилятора, режим расхода воздуха и работу системы кондиционирования воздуха на основе заданной температуры.

Если автоматизация включена, выполняются следующие условия:

- Изменение заданной температуры не отключает автоматический режим.
- Выбор скорости вентилятора, режима расхода воздуха или системы кондиционирования воздуха переопределяет и отключает АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим.
- Нажатие кнопок скорости вентилятора или режима расхода воздуха на CommandARM переопределяет и отключает АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим.



RXA0167628—UN—26APR19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Выберите ON (ВКЛ.) для включения и OFF (ВЫКЛ.) для выключения.

KD34109,00004B9-59-21JUN22

Настройки системы ОВК — заданная температура

Используйте настройку температуры для выбора требуемого значения температуры в кабине.

Процедура изменения:



75° F

RXA0167629—UN—26APR19

Заданная температура

1. Выберите модуль "Заданная температура", чтобы открыть страницу заданной температуры.



RXA0167639—UN—26APR19

Регулировка заданной температуры

2. Выберите (+) для увеличения или (-) для уменьшения значения.



RXA0167129—UN—25MAR19

Закрывать

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:

Кнопка температуры — кнопка на CommandARM для регулировки температуры. См. "Органы управления CommandARM климатом, радиоприемником и световыми приборами" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004BA-59-21JUN22

Если включена автоматизация системы управления климатом, панель переключения изменится на АВТО. В этом случае автоматизация системы управления климатом будет переопределена и отключена.



RXA0167636—UN—26APR19

Обогрев / поток воздуха на оператора / пол

Обогрев / поток воздуха на оператора и пол — направляет поток воздуха на оператора и пол и обогревает лобовое стекло.



RXA0167637—UN—26APR19

Оператор / пол

Оператор и пол — направляет поток воздуха на оператора и пол.

Альтернативная процедура изменения:

Кнопка режима расхода воздуха — кнопка на CommandARM для выбора режима расхода воздуха. См. "Органы управления CommandARM климатом, радиоприемником и световыми приборами" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004BB-59-21JUN22

Настройки системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха — режим расхода воздуха

Режим расхода воздуха используется для регулировки распределения воздушных потоков внутри кабины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция кондиционирования воздуха активируется автоматически при выбранном режиме подачи воздуха для обогрева.

Процедура изменения:



RXA0167630—UN—26APR19

Режим подачи воздуха

Выберите желаемый режим расхода воздуха на панели переключения.



RXA0169349—UN—28JUN19

АВТО

Настройки системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха — скорость вентилятора

На странице "Скорость вентилятора" можно управлять скоростью вентилятора в кабине.

Процедура изменения:



RXA0167641—UN—26APR19

Скорость вентилятора

1. Выберите модуль "Скорость вентилятора", чтобы открыть страницу скорости вентилятора.



RXA0167642—UN—26APR19

Отрегулируйте скорость вентилятора

2. Нажимайте (-) для уменьшения или "+" для увеличения настройки скорости.



Заккрыть

RXA0167129—UN—25MAR19

управления климатом будет переопределена и отключена.

KD34109,00004BD-59-18OCT19

3. Нажмите, чтобы закрыть.



АВТО

RXA0167643—UN—26APR19

Если включена автоматизация системы управления климатом, дисплей настроек изменится на АВТО. В этом случае автоматизация системы управления климатом будет переопределена и отключена.

Альтернативная процедура изменения:

Кнопка скорости вентилятора — кнопка на CommandARM для регулировки скорости вентилятора. См. "Органы управления CommandARM климатом, радиоприемником и световыми приборами" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,00004BC-59-21JUN22

Настройки системы ОВК — система кондиционирования воздуха

ВАЖНО: Во избежание возможного повреждения компрессора следует отключить кондиционирование воздуха, если система не обеспечивает надлежащее охлаждение,

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция кондиционирования воздуха активируется при выбранном режиме подачи воздуха для обогрева.

Процедура изменения:



ВКЛ./ВЫКЛ.

RXA0167628—UN—26APR19

Выберите "Вкл.", чтобы включить, или "Выкл.", чтобы или выключить кондиционирование воздуха.

AUTO

АВТО

RXA0167645—UN—26APR19

Если включена автоматизация системы управления климатом, панель переключения изменится на АВТО. В этом случае автоматизация системы

Балластировка для получения оптимальной производительности

Общие сведения о балластировке

В этом разделе рассматриваются максимальные веса, подходящая конфигурация и ограничения по балласту.

Отрегулируйте балласт так, чтобы разрешить пробуксовку 1–5% во время работы. Полевые испытания показывают, что в этом диапазоне достигается максимальная допустимая мощность.

Основные положения

Правильная конфигурация балласта необходима для обеспечения надлежащего уровня следующих параметров:

- Распределение массы для торможения и рулевого управления.
- Тяговое усилие для эффективной работы с тяговыми нагрузками.
- Общая масса и статическое равновесие для заданного типа дополнительного оборудования (прицепное, навесное или полунавесное). При смене дополнительного оборудования необходимо повторно произвести оценку конфигурации балласта трактора.

Последствия ненадлежащей конфигурации балласта:

Слишком легкий балласт	Слишком тяжелый балласт
Чрезмерная пробуксовка	Чрезмерное уплотнение почвы
Потеря передачи мощности	Потеря мощности
Износ протектора	Повышенная нагрузка
Излишний расход топлива	
Сниженная производительность	

Ограничения по балласту

ВАЖНО: Превышение максимально допустимого веса балласта (MBW) может привести к аннулированию гарантии из-за эксплуатации в условиях "перегрузки". Максимальная масса балласта (MBW) для:

Трактор			Максимальная масса балласта (MBW) кг (фнт)
Тип	Ходовая часть	Модель	
Ag	Узкое ^a	Все (9RX 490 и 540)	Не устанавливайте балласт.
Скребок	Широкий ^b	9RX: 490, 540 и 590	27216 (60000)
Ag	Широкий ^b	9RX: 490 и 540	28123 (62000)
Ag	Широкий ^b	9RX: 590 и 640	30390 (67000)

^aДля узких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 18 дюйм. (457 мм) или 24 дюйм. (610 мм).

^bДля широких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 30 дюйм. (762 мм) или 36 дюйм. (914 мм).

Чтобы продлить срок службы приводного механизма, ни в коем случае не допускайте длительной работы трактора при полной нагрузке на скорости меньше 7,1 км/ч (4,4 миль/ч). На машинах с любой трансмиссией скорость относительно земли может кратковременно снижаться при высоких тяговых нагрузках, но при работе в обычных режимах она должна восстанавливаться.

Тракторы, оснащенные узкой ходовой частью — добавлять балласт не нужно. На тракторах с обычным оснащением балластировка является достаточной и без дополнительного веса. Высокие тяговые нагрузки, возникающие на скорости ниже 7,6 км/ч (4,7 миль/ч), могут привести к такому повреждению гусениц, на которое не распространяется гарантия.

MBW — это масса машины и всего установленного балласта, при которой разрешена работа системы передачи мощности трактора при полной нагрузке в течение длительного периода времени. Максимальная масса балласта (MBW):

- Не включает вертикальную нагрузку, вызываемую навеской или рабочим оборудованием, установленным на тяговой штанге.
- Включает массу жидкостей при максимальном уровне (топливо, жидкость для очистки дизельных выхлопных газов и гидравлическое масло) и массу оператора.

Соблюдение MBW обеспечивает приемлемый срок службы силовой передачи и минимальное уплотнение грунта. Увеличение веса машины при снижении скорости приводит к повышению крутящего момента, воздействующего на компоненты силовой передачи (например, шестерни/валы/подшипники/муфты). При несоблюдении ограничений по балласту и эксплуатации машины на низких скоростях силовая передача может преждевременно выйти из строя.

Балласт ограничен величиной либо грузоподъемности шин, либо трактора (меньшей из них). Запрещено превышать грузоподъемность шины. Если требуется больший балластировочный груз, установите шины большего размера. См. информацию об индексе нагрузки шины в разделе "Колеса и шины — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Если масса машины превышает максимальную массу балласта (MBW) из-за установленных специальных баков или другого оборудования, следует ограничить тяговую нагрузку эквивалентной MBW тягой, чтобы не допустить долгосрочного повреждения трансмиссии машины. Следует соблюдать осторожность и не эксплуатировать

машину, если какая-либо шина/гусеничная секция потеряла контакт с грунтом. Это может привести к необратимому повреждению конструкции машины.

EC82310,0000F71-59-10APR23

Общие рекомендации

ВАЖНО: Не допускайте повреждений трактора. Никогда не превышайте максимальную массу балласта при эксплуатации с высокой тяговой нагрузкой. Максимальная масса балласта (MBW) для:

Трактор			Максимальная масса балласта (MBW) кг (фнт)
Тип	Ходовая часть	Модель	
Ag	Узкое ^a	Все (9RX 490 и 540)	Не устанавливайте балласт.
Скребок	Широкий ^b	9RX: 490, 540 и 590	27216 (60000)
Ag	Широкий ^b	9RX: 490 и 540	28123 (62000)
Ag	Широкий ^b	9RX: 590 и 640	30390 (67000)

^aДля узких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 18 дюйм. (457 мм) или 24 дюйм. (610 мм).

^bДля широких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 30 дюйм. (762 мм) или 36 дюйм. (914 мм).

Масса трактора на основе мощности двигателя

Рекомендации по балластировке тракторов заключаются в выборе необходимого балласта для выполнения конкретной операции и с учетом мощности трактора — балласт может быть легким, средним или тяжелым. Начинайте балластировку с установки наиболее легкого балласта, подходящего для данной работы. После этого, при необходимости, добавьте балласт для получения необходимых рабочих характеристик.

ПРИМЕЧАНИЕ: При добавлении или снятии балластных грузов следует сохранять правильную развесовку по осям. Для обеспечения наилучших тяговых характеристик рекомендуется использовать литые грузы.

В зависимости от скорости может потребоваться больший или меньший балласт. Для высоких скоростей не требуется большая масса. Окончательным критерием правильной балластировки является пробуксовка, измеренная в полевых условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для контроля пробуксовки используйте радиолокационный датчик или GPS. Возможна проверка пробуксовки в ручном режиме, но в этом случае полученные данные будут верными лишь для одного участка поля. См. подраздел "Измерение пробуксовки" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Масса трактора, необходимая для эффективной передачи мощности на грунт при тяговых работах, зависит от скорости относительно земли. См. таблицу, в которой отражены рекомендованные значения массы с учетом ожидаемой скорости относительно земли и нагрузки на тяговую штангу / навеску.

Рекомендуемая скорость движения	
Тяговое усилие навесного рабочего оборудования	Скорость относительно земли км/ч (миль/ч)
Световые приборы	8,7 (5,4) и быстрее
Среднее	7,2–8,7 (4,5–5,4)
Тяжелое	7,2 (4,5) и медленнее

Легкое оборудование — 45 кг/л.с. (нем.) (101 фнт/л. с.)

Примеры: Прицепные сеялки, пневмосеялки и оборудование с приводом от BOM, которые создают небольшую вертикальную нагрузку на тяговую штангу трактора.

Двигатель		Тип трактора	
		Ag	Скребок
		Тип ходовой части ^{ab}	
		Широкий	Широкий
PS (л. с. ISO)	л. с.	Вес балласта кг (фнт)	
490	483	22050 (48612)	22050 (48612)
540	533	24300 (53572)	24300 (53572)
590	582	26550 (58533)	26550 (58533)
640	631	28880 (63493)	— ^c

^aДля широких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 30 дюйм. (762 мм) или 36 дюйм. (914 мм). Для узких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 18 дюйм. (457 мм) или 24 дюйм. (610 мм).

^bНа тракторы, оснащенные узкой ходовой частью, добавлять балласт не нужно. На тракторах с обычным оснащением балластировка является достаточной и без дополнительного веса.

^cМодель недоступна.

Среднее оборудование — 47 кг/л.с.(нем.) (105 фнт/л.с.)

Примеры: Дополнительное оборудование, которое создает более высокую вертикальную нагрузку на тяговую штангу, например, диски, чизельные плуги или паровые культиваторы.

Двигатель	Тип трактора

Двигатель		Тип трактора	
		Ag	Скребок
		Тип ходовой части ^{ab}	
		Широкий	Широкий
PS (л. с. ISO)	л. с.	Вес балласта кг (фнт)	
		Ag	Скребок
		Тип ходовой части ^{ab}	
		Широкий	Широкий
PS (л. с. ISO)	л. с.	Вес балласта кг (фнт)	
490	483	23030 (50772)	23030 (50772)
540	533	25380 (55953)	25380 (55953)
590	582	27730 (61134)	27216 (60000) ^c
640	631	30080 (66315)	— ^d

^aДля широких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 30 дюйм. (762 мм) или 36 дюйм. (914 мм). Для узких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 18 дюйм. (457 мм) или 24 дюйм. (610 мм).

^bНа тракторы, оснащенные узкой ходовой частью, добавлять балласт не нужно. На тракторах с обычным оснащением балластировка является достаточной и без дополнительного веса.

^c[Скрепер] Максимальная масса балласта (MBW) составляет 27216 кг (60000 фнт)

^dМодель недоступна.

Тяжелое оборудование — 49 кг/л.с.(нем.) (110 фнт/л.с.)

Примеры: Дополнительное оборудование с большой вертикальной нагрузкой на навеску или тяговую штангу, например глубокорыхлители или навесные сеялки.

При высоких вертикальных нагрузках на тяговую штангу или большой тяговой нагрузке рекомендуется использовать дополнительные комплекты усиления переднего моста и опоры рамы.

Двигатель		Тип трактора	
		Ag	Скребок
		Тип ходовой части ^{ab}	
		Широкий	Широкий
PS (л. с. ISO)	л. с.	Вес балласта кг (фнт)	
490	483	24010 (52933)	24010 (52933)
540	533	26460 (58334)	26460 (58334)
590	582	28910 (63736)	27216 (60000) ^c
640	631	30390 (67000) ^d	— ^e

^aДля широких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 30 дюйм. (762 мм) или 36 дюйм. (914 мм). Для узких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 18 дюйм. (457 мм) или 24 дюйм. (610 мм).

^bНа тракторы, оснащенные узкой ходовой частью, добавлять балласт не нужно. На тракторах с обычным оснащением балластировка является достаточной и без дополнительного веса.

^c[Скрепер] Максимальная масса балласта (MBW) составляет 27216 кг (60000 фнт)

^d[с/х] Максимальная масса балласта (MBW) для тракторов 9RX

составляет 30390 кг (67000 фнт): Модели 590 и 640 с широкой ходовой частью.

^eМодель недоступна.

EC82310,0000F72-59-15JUL22

Общие указания по разделению массы

⚠ ОСТОРОЖНО: Старайтесь не допускать травм и повреждения оборудования. Запрещается превышать максимальную скорость, предписанную для нагрузки на тяговой штанге и заднем мосту. См. подразделы "Таблица массы — тракторы с узкими гусеницами (при наличии) [Ag]" и "Длительная транспортировка по дорогам" в разделе "Транспортировка" в данном руководстве по эксплуатации.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений трактора. Никогда не превышайте максимальную массу балласта при эксплуатации с высокой тяговой нагрузкой. Максимальная масса балласта (MBW) для:

Двигатель		Тип трактора	
		Ag	Скребок
		Тип ходовой части ^{a b}	
		Широкий	Широкий
PS	Мощность, л. с.	Вес балласта кг (фнт)	
490	483	24010 (52933)	24010 (52933)
540	533	26460 (58334)	26460 (58334)
590	582	28910 (63736)	27216 (60000) ^c
640	631	30390 (67000) ^d	— ^e

^aДля широких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 30 дюйм. (762 мм) или 36 дюйм. (914 мм). Для узких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 18 дюйм. (457 мм) или 24 дюйм. (610 мм).

^bНа тракторы, оснащенные узкой ходовой частью, добавлять балласт не нужно. На тракторах с обычным оснащением балластировка является достаточной и без установки дополнительных грузов.

^c[Скрепер] Максимальная масса балласта (MBW) составляет 27612 кг (60000 фунтов)

^d[с/х] Максимальная масса балласта (MBW) для тракторов 9RX составляет 30390 кг (67000 фнт): Модели 590 и 640 с широкой ходовой частью.

^eМодель недоступна.

Разделение массы может меняться в зависимости от конкретной ситуации. При больших нагрузках на тяговую штангу или при использовании навесного рабочего оборудования увеличивайте нагрузку на передний мост для обеспечения устойчивости и управляемости техники.

Требования к распределению массы основаны на типе используемого дополнительного оборудования. Основное требование состоит в обеспечении соответствующего распределения массы между передним и задним мостами для обеспечения устойчивости и безопасного рулевого управления при работе в поле и при транспортировке. Необходимо также учитывать другие факторы, указанные в следующих таблицах.

Рекомендуемое распределение массы

[С/х]		
Дополнительное оборудование	Распределение массы ^a %	
Передняя	Задняя часть	
Прицепное	51–55	49–45
С креплением на навеске	55–60	45–40
Распределение высоких нагрузок	65–70	35–30

^aИспользуйте разделение массы 60–65 на передних колесах с подсоединенным тяжеловесным дополнительным оборудованием, которое приводит к неравномерному распределению массы на задние колеса.

[Скрепер]		
Дополнительное оборудование	Распределение массы ^a %	
Передняя	Задняя часть	
Прицепной скрепер и самоходный полуприцепной скрепер	51–55	49–45
Рабочее оборудование с большим переносом массы (скреперы без тягача)	65–70	35–30

^aИспользуйте разделение массы 60–65 на передних колесах с подсоединенным тяжеловесным дополнительным оборудованием, которое приводит к неравномерному распределению массы на задние колеса.

Варианты исполнения балласта

ВАЖНО: Не допускайте повреждений трактора. Никогда не превышайте максимальную массу балласта (MBW) при эксплуатации с высокой тяговой нагрузкой. Максимальная масса балластировочных грузов приведена ниже.

Двигатель		Тип трактора	
		С/х	Скрепер
		Тип ходовой части ^{ab}	
		Широк.	Широк.
PS	HP	Вес балласта кг (фнт)	
490	483	24010 (52933)	24010 (52933)
540	533	26460 (58334)	26460 (58334)
590	582	28910 (63736)	27216 (60000) ^c
640	631	30390 (67000) ^d	— ^e

^aДля широких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 30 дюйм. (762 мм) или 36 дюйм. (914 мм). Для узких ходовых частей используются гусеничные ленты шириной 18 дюйм. (457 мм) или 24 дюйм. (610 мм).

^bНа тракторы, оснащенные узкой ходовой частью, добавлять балласт не нужно. На тракторах с обычным оснащением балластировка является достаточной и без дополнительного веса.

^c[Скрепер] Максимальная масса балласта (MBW) составляет 27216 кг (60000 фнт).

^d[С/х] Максимальная масса балласта (MBW) составляет 30390 кг (67000 фнт) для моделей 9RX 590 и 640 с широкой ходовой частью.

^eМодель недоступна.

Балластировочные грузы Quick-Tatch

Вес каждого балластировочного груза Quik-Tatch составляет 43 кг (95 фнт). Не более:

- 36 балластировочных грузов можно установить на опору для передних балластировочных грузов. Эти сочетания ограничены опциями, предусмотренными на тракторе.
- [Ag] 18 балластировочных грузов можно установить на раму для задних балластировочных грузов. На тракторах с задним ВОМ можно установить до 13 балластировочных грузов.

Балластировочные грузы на натяжном ролике

Масса каждого балластировочного груза на натяжном колесе составляет 70 кг (154 фунтов). Один балластировочный груз может быть установлен на каждом из восьми внешних натяжных колес. Рекомендуется устанавливать балластировочные грузы натяжных роликов группами по четыре на один мост за раз.

Регулировка по весу

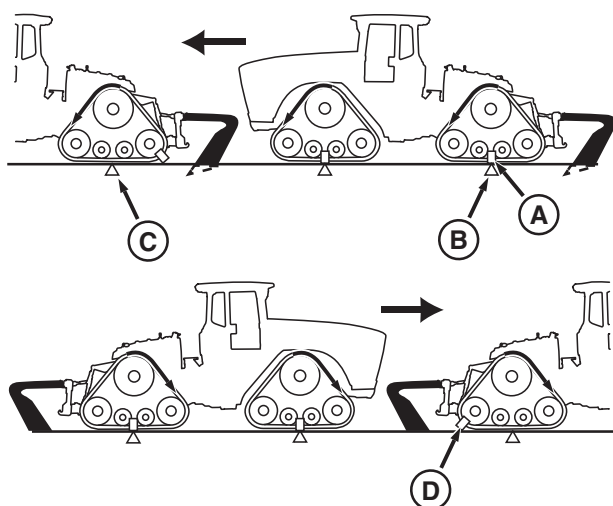
Балласт			Регулировка по весу кг (фнт)	
Расположение	Тип	Масса кг (фнт)	Передняя часть	Задняя часть
Передняя часть	Стандартный кронштейн для балластных грузов	436 (961)	+661 (+1457)	-225 (-496)
	Балластировочные грузы Quick-Tatch	43 (95)	+72 (+159)	-29 (-64)
	Балластировочные грузы на натяжных колесах (4)	280 (617)	+280 (+617)	0 (0)
Задняя часть	Балластировочные грузы Quick-Tatch	43 (95)	-30 (-66)	+73 (+161)
	ВОМ	415 (915)	-43 (-95)	+458 (+1010)
	ТСУ	685 (1510)	-106 (-234)	+791 (+1744)
	Балластировочные грузы на натяжных колесах (4)	280 (617)	0 (0)	+280 (+617)

chdx6jt, 1713271164873-59-29APR24

Измерение пробуксовки

ВАЖНО: При измерении пробуксовки необходимо, чтобы на тракторе было установлено дополнительное оборудование. При измерении вручную также требуется помощник. Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая. Убедитесь, что помощник находится вдали от трактора и дополнительного оборудования во время выполнения процедуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Системы тракторов, оснащаемых опциональным радарным блоком или GPS, могут автоматически определять пробуксовку колес в процентах. Радар и GPS должны быть надлежащим образом откалиброваны. См. раздел "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.



RXA0180493—UN—19NOV20

1. Отметьте точку на задней гусенице (A), которая хорошо видна помощнику.
2. Отметьте на грунте (B) точку отсчета при движении трактора с опущенным на грунт дополнительным оборудованием.
3. Опустите дополнительное оборудование и проедьте на тракторе вперед с рабочей скоростью.
4. Пусть помощник следует за трактором и отметит на земле точку, в которой задняя гусеничная лента совершила десять полных оборотов (C).
5. Поднимите дополнительное оборудование и верните трактор на исходную точку. Выверните отметку на задней гусенице с исходной точкой или сделайте новую отметку на задней гусенице.

6. С поднятым дополнительным оборудованием, проедьте на тракторе вперед с рабочей скоростью.
7. Пусть помощник следует за трактором и считает обороты задней гусеничной ленты (округлив до 1/4 оборота) (D), пока трактор не достигнет отмеченной ранее конечной точки.
8. С помощью второго значения определите пробуксовку по таблице.

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе допускается пробуксовка 1–5%.

9. Отрегулируйте балластировку или нагрузку для достижения надлежащей пробуксовки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если пробуксовка падает ниже минимального процентного значения, доступная мощность значительно снижается.

Количество оборотов ходового колеса (шаг 4)	% пробуксовки	Действие
10	0	Удаление балласта
9-7/8	1	Регулировка не требуется
9-3/4	2	
9-1/2	5	
9-1/4	7	Добавьте балласт.
9	10	Добавьте балласт.

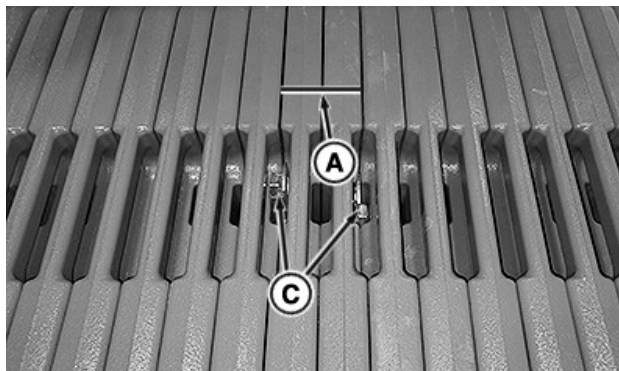
EC82310,0000F75-59-31JUL23

Использование груза Quik-Tatch

Рама для передних балластировочных грузов

Стандартное крепление для передних балластировочных грузов

На стандартное крепление передних балластировочных грузов можно устанавливать не более 36 грузов Quik-Tatch.



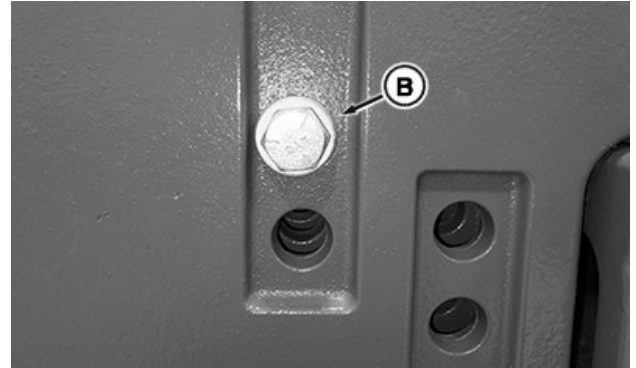
RXA0173127—UN—10DEC19

Крепление передних балластировочных грузов (A) и (C)

1. Устанавливая грузы Quik-Tatch, балансируйте их с каждой стороны относительно центральной точки. Первые два груза следует установить в паре (A).

2. Для установки:

- От двух до шести грузов:



RXA0173128—UN—10DEC19

Кронштейн передних балластировочных грузов (B)

- a. Вставьте один фиксирующий болт (B) через отверстие на одной стороне грузов и закрепите болт с помощью гайки с другой стороны грузов.

- b. Затяните болт с моментом 230 Нм (170 фнт-фт).

- Восемь или более балластных грузов:

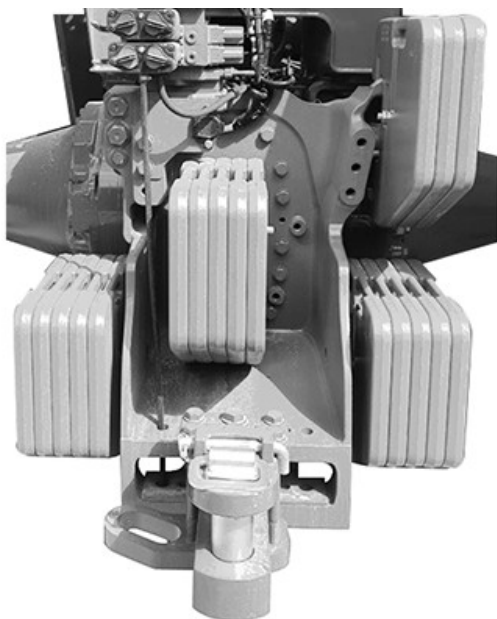
- a. Вставьте и расположите два фиксатора (C) между грузами. Расположите один фиксатор так, чтобы резьбовое отверстие было направлено вверх, а второй фиксатор так, чтобы резьбовое отверстие было направлено вниз.

- b. Вставьте два фиксирующих болта (B) через отверстия с обеих сторон грузов, вкручивая каждый болт в резьбовое отверстие фиксатора.

- c. Затяните болты с моментом 230 Нм (170 фнт-фт).

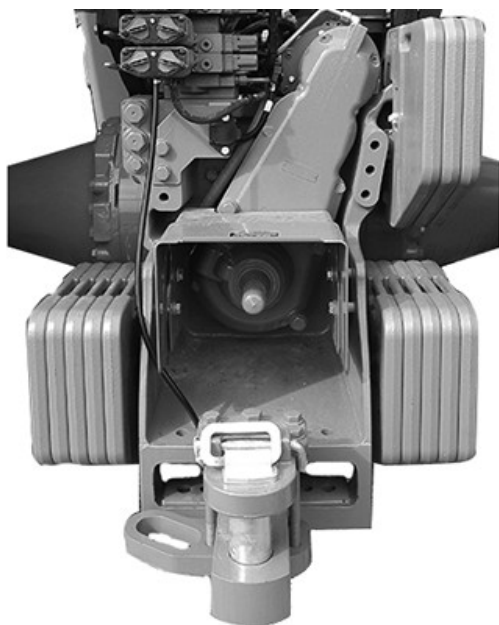
3. Через 10 моточасов снова затяните фиксирующие болты.

Рама для задних балластировочных грузов



RXA0152658—UN—07SEP16

Конфигурация максимальной массы балласта без ВОМ и навески



RXA0153814—UN—07SEP16

Конфигурация максимальной массы балласта с ВОМ

Грузы на задней опоре влияют на обе оси из-за эффекта распределения массы.

Если трактор оснащен навеской или навеской и ВОМ, установка дополнительного балласта запрещена.

Максимальное количество грузов Quik-Tatch зависит от конфигурации оборудования. На заднюю часть трактора можно установить до 18 грузов Quik-Tatch

массой 43 кг (95 фунт) при условии, что не будет превышена максимальная масса балласта (MBW).

Установка балластных грузов Quik-Tatch

Для установки не более пяти грузов:

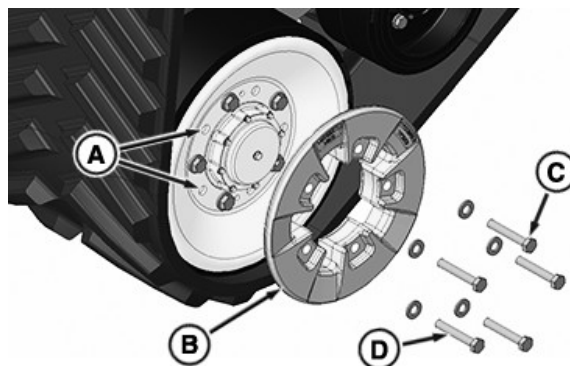
1. Установите груз на кронштейн.
2. Вставьте в отверстия крепежные болты.
3. Затяните болты с моментом 230 Нм (170 фунт-фт).
4. Через 10 моточасов снова затяните фиксирующие болты.

EC82310,0000F6B-59-23JUN22

Использование груза натяжного колеса

⚠ ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во время установки балластировочного груза на натяжном колесе. Используйте подъемное устройство достаточной грузоподъемности во время установки или обратитесь для проведения данной работы к дилеру компании John Deere.

ВАЖНО: После установки подтягивайте болты крепления балластировочного груза на натяжном колесе каждые 3 и 10 моточасов (ежедневно) на протяжении первой недели работы или до тех пор, пока болты не перестанут поворачиваться во время подтягивания.



RXA0180494—UN—19NOV20

1. Снимите через один пять имеющихся болтов (А) натяжного колеса М24 х 60.
2. Совместите сквозные отверстия балластировочного груза (В) на натяжном колесе с имеющимися отверстиями под болты в ступице натяжного колеса.
3. Вставьте болты М24 х 140 (D) через шайбы (C) и балластировочный груз на натяжном колесе. Затяните моментом 1070 Н·м (790 фунт-футов).
4. Проедьте на тракторе 100 м (100 ярд.) и

подтяните болты балластировочного груза на натяжном колесе.

5. Повторите шаги для всех балластировочных грузов на натяжных колесах.

EC82310,0000F76-59-19NOV20

Рекомендации по дополнительному оборудованию

ВАЖНО: При использовании скрепера, а также во время выполнения сложных работ, затягивайте колесные болты через каждые 2 часа, пока все крепежные болты не достигнут постоянного момента затяжки 610 Н·м (450 фунт-футов).

Оборудование, навешиваемое спереди

ВАЖНО: При установке на переднюю часть трактора баков опрыскивателей или переднего отвала требуется усилить передний мост и также установить опоры на раму. (Передний отвал не одобрен для установки на тракторы серии 9RX с узкими гусеничными лентами или гусеницами шириной 762 и 914 мм (30 и 36 дюймов) и шириной колеи 3048 мм (120 дюймов). Для получения более подробной информации по установке обращайтесь к дилеру компании John Deere.

Для передних баков опрыскивателей

- Не превышайте вместимость, равную 1136 л (300 галл.) с каждой стороны.
- Предназначено исключительно для опрыскивания: не для установки дополнительного балласта.
- Необходимо использовать комплект усиления бака опрыскивателя.
- Для движения по дорогам баки необходимо опорожнить.

Усиление передней рамы требуется, когда на трактор устанавливаются передненавесные отвалы или баки для опрыскивания, если трактор используется со скреперами или если на раме установлены передние балласты.

Комплект усиления устанавливается на нижнюю часть переднего моста и снаружи передней рамы за передним мостом. За деталями и помощью можно обратиться к дилеру компании John Deere.

Буксируемые скреперы

При установке и эксплуатации скреперов следуйте инструкциям производителя.

Запрещенное использование

- **Баки для опрыскивания** — установленные перед решеткой радиатора
- **Баки для опрыскивания** — несбалансированные
- **Скреперы** — без соответствующей тяговой штанги для подсоединения скрепера к трактору и опор для мостов на раме (9RX: 490, 540 и 590).
- **Скреперы** — 9RX 640 не одобрен ни в одной конфигурации.
- **Передние навески** — не одобрены к использованию.
- **Распахивающие плуги** — не одобрены к использованию.
- **Полностью закрепленное навесное оборудование** — центр тяжести выше точек сцепки на 609 мм (24 дюйм.)
- **Полностью закрепленное навесное оборудование** — общая масса превышает 6350 кг (14000 фнт) — категория 4 (без дополнительного подъемного оборудования)
- **Полностью закрепленное навесное оборудование** — общая масса превышает 6123 кг (13500 фнт) — категория 3 (без дополнительного подъемного оборудования)
- **9RX: 490, 540, 590 и 640 с навеской 3 категории** — глубокое рыхление/вспашка на полной мощности (использовать навеску категории 4).
- **Крайне высокие тяговые нагрузки** — необходимо использовать два трактора, работающих в tandem.
- **Буксирные крюки** — добавление буксирного крюка не является приемлемым решением.

JL41210,0000AD1-59-16FEB23

Расчет массы балластных грузов трактора

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастного случая или повреждения оборудования вследствие неправильной балластировки или неверного давления накачки в шинах. Запрещено:

- Эксплуатация трактора, если его балласт провоцирует неустойчивые или небезопасные рабочие условия.
- Превышение максимально допустимой нагрузки на ось.

Эффективность трактора и срок его эксплуатации увеличиваются, когда:

- Трактор имеет правильно установленный балласт в соответствии с поставленной рабочей задачей.

- Масса правильно распределена между передней и задней осями трактора.

Примеры демонстрируют правильный способ использования данных из таблиц и этого раздела руководства по эксплуатации для определения количества балласта в соответствии с моделью трактора и типом выполняемой рабочей задачи.

Пример 1

Этап 1. Конфигурация трактора

1A—Показать опции трактора.

Модель	9RX 590
Ширина колеи (мм (дюйм.))	2210 (87)
Навеска/BOM	Да/да
Заправка топливом	Полный
Мощность двигателя (л.с. (нем.)/л.с.)	590 (582)

1B—Показать опции протектора.

Гусеницы (мм (дюйм.))
762 (30) [с/х] 3500

1C—Перечислить опции балластных грузов.

Мост	Передняя	Задняя часть
Кронштейн для балластных грузов	Да	—
Балластировочные грузы Quick-Tatch	—	—
Балластировочные грузы на натяжном ролике	—	—

Этап 2. Расчет общей массы трактора

Найдите и укажите:

- Масса трактора без балласта. См. "Масса трактора без балласта" в данном разделе руководства по эксплуатации.
- Балластные грузы. См. "Варианты балластных грузов" в данном разделе руководства по эксплуатации.
- Добавьте или вычтите массу передних и задних балластировочных грузов, чтобы определить скорректированную массу трактора для каждой оси.
- Прибавьте скорректированную массу передней оси к скорректированной массе задней оси для определения общей массы трактора.

Мост	Передняя кг (фнт)	Задняя часть кг (фнт)
Значения веса тракторов без балласта	14704 (32422)	12330 (27188)
Балластные грузы	Кронштейн для балластных грузов	661 (1458)
	Балластировочные грузы Quick-Tatch	—
	Балластировочный груз на натяжном ролике	—
Масса трактора	Скорректировано	15365 (33880) ^a
	Всего	12105 (26692) ^a
		27470 (60571)

^aВзвесьте мост с фактической нагрузкой.

Шаг 3: Результаты

3A—Рассчитайте распределение массы.

- Передний мост: Разделите массу переднего моста на общую массу трактора, чтобы определить распределение массы, затем умножьте на 100.
- Задний мост: Вычтите результат, полученный для переднего моста, из 100.

См. подраздел "Общие указания по распределению массы" в данном разделе руководства по эксплуатации для получения информации об оптимальном распределении массы.

Мост	Передняя	Задняя часть
Распределение массы в процентах	56	44

3B—Рассчитайте удельную мощность на единицу массы. Разделите общую массу трактора на мощность двигателя в лошадиных силах (нем.), чтобы вычислить удельную мощность на единицу массы. См. пункт "Общие указания" в данном разделе руководства по эксплуатации для получения данных по л. с. (нем.) в зависимости от модели.

Соотношение балласта (кг/л.с. (нем.) или фнт/л.с.)	47 (104)

3C—Определите рекомендованное тяговое усилие дополнительного оборудования и рекомендованную скорость относительно земли с использованием полученного на шаге 3B значения удельной мощности двигателя на единицу массы. См. пункт "Общие рекомендации по расчету массы трактора на

основе мощности двигателя" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Рекомендуется	Тяговое усилие навесного рабочего оборудования	Среднее
	Скорость относительно земли км/ч (миль/ч)	7,2–8,7 (4,5–5,4)

4—Подобрать балласт.

- Если неправильно рассчитано отношение мощности к весу или распределение массы для применения, вернитесь к шагу 2 и отрегулируйте массу балласта. Повторяйте до тех пор, пока результаты не будут оптимальны для применения.
- Для достижения требуемых рабочих характеристик может потребоваться регулировка в поле.

Пример 2

Этап 1. Конфигурация трактора

1A—Показать опции трактора.

Модель	9RX 640
Ширина колеи (мм (дюйм.))	3048 (120)
Навеска/ВОМ	Нет/нет
Заправка топливом	Полный
Мощность двигателя (л.с. (нем.)/л.с.)	640 (631)

1B—Показать опции протектора.

Гусеницы (мм (дюйм.))	762 (30) [с/х] 3500

1C—Перечислить опции балластных грузов.

Мост		Передняя	Задняя часть
Балластные грузы	Кронштейн для балластных грузов	Да	—
	Балластировочные грузы Quick-Tatch	36	18
	Балластировочные грузы на натяжном ролике	—	—

Этап 2. Расчет общей массы трактора

Найдите и укажите:

- Масса трактора без балласта. См. "Масса трактора без балласта" в данном разделе руководства по эксплуатации.

- Балластные грузы. См. "Варианты балластных грузов" в данном разделе руководства по эксплуатации.
- Добавьте или вычтите массу передних и задних балластировочных грузов, чтобы определить скорректированную массу трактора для каждой оси.
- Прибавьте скорректированную массу передней оси к скорректированной массе задней оси для определения общей массы трактора.

Мост		Передняя кг (фнт)	Задняя часть кг (фнт)
Значения веса тракторов без балласта		15221 (33562)	11641 (25668)
Балластные грузы	Кронштейн для балластных грузов	661 (1458)	-225 (-496)
	Балластировочные грузы Quick-Tatch	Передняя	2592 (5715)
		Задняя часть	-1044 (-2302)
	Балластировочный груз на натяжном ролике	—	—
Масса трактора	Скорректировано	17934 (39544) ^a	11686 (25768) ^a
	Всего	29620 (65312)	

Пример 2: Расчет

^aВзвесьте мост с фактической нагрузкой.

Шаг 3: Результаты

3A—Рассчитайте распределение массы.

- Передний мост: Разделите массу переднего моста на общую массу трактора, чтобы определить распределение массы, затем умножьте на 100.
- Задний мост: Вычтите результат, полученный для переднего моста, из 100.

См. подраздел "Общие указания по распределению массы" в данном разделе руководства по эксплуатации для получения информации об оптимальном распределении массы.

Мост	Передняя	Задняя часть
Распределение массы в процентах	61	39

3B—Рассчитайте удельную мощность на единицу массы. Разделите общую массу трактора на мощность двигателя в кВт, чтобы вычислить удельную мощность на единицу массы. См. пункт "Общие указания" в данном разделе руководства по эксплуатации для получения данных по мощности двигателя в зависимости от модели.

Соотношение балласта (кг/л.с. (нем.) или фнт/л.с.)	46 (104)

3С—Определите рекомендованное тяговое усилие дополнительного оборудования и рекомендованную скорость относительно земли с использованием полученного на шаге 3В значения удельной мощности двигателя на единицу массы. См. пункт "Общие рекомендации по расчету массы трактора на основе мощности двигателя" в данном разделе руководства по эксплуатации.

- Если неправильно рассчитано отношение мощности к весу или распределение массы для применения, вернитесь к шагу 2 и отрегулируйте массу балласта. Повторяйте до тех пор, пока результаты не будут оптимальны для применения.
- Для достижения требуемых рабочих характеристик может потребоваться регулировка в поле.

JL41210,0000AD2-59-15JUN23

Рекомендуется	Тяговое усилие навесного рабочего оборудования	Легкий
	Скорость относительно земли км/ч (миль/ч)	8,7 (5,4) и быстрее

Таблица массы трактора без балласта

ПРИМЕЧАНИЕ: Указываются средние значения массы без балласта и рассчитываются для трактора с полным топливным баком. Для каждого трактора требуется индивидуальный подход в расчетах. Взвесьте трактор для определения точного распределения массы.

4—Подобрать балласт.

Ширина колеи 2032 мм (80 дюйм.) для гусениц Camso [с/х] 6500 шириной 457 мм (18 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14325 (31581)	14225 (31361)	14313 (31555)	14213 (31334)
	Задняя часть	10680 (23545)	11465 (25276)	11039 (24337)	11825 (26070)
	Всего	25005 (55127)	25690 (56637)	25352 (55892)	26038 (57404)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	55 / 45

Ширина колеи 2235 мм (88 дюйм.) для гусениц Camso [с/х] 6500 шириной 457 мм (18 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14545 (32066)	14444 (31844)	14533 (32040)	14433 (31819)
	Задняя часть	10926 (24088)	11711 (25818)	11285 (24879)	12071 (26612)
	Всего	25470 (56152)	26156 (57664)	25818 (56919)	26504 (58431)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.) для гусениц Camso [с/х] 6500 шириной 457 мм (18 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14736 (32487)	14635 (32265)	14724 (32461)	14624 (32240)
	Задняя часть	11141 (24562)	11927 (26295)	11501 (25355)	12286 (27086)
	Всего	25877 (57049)	26562 (58559)	26225 (57816)	26910 (59326)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Ширина колеи 2032 мм (80 дюйм.) для гусениц Camso [с/х] 6500 шириной 609 мм (24 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14506 (31980)	14406 (31760)	14495 (31956)	14394 (31733)
	Задняя часть	10863 (23949)	11648 (25679)	11222 (24740)	12008 (26473)
	Всего	25369 (55929)	26054 (57439)	25717 (56696)	26402 (58206)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	55 / 45

Балластировка для получения оптимальной производительности

Ширина колеи 2235 мм (88 дюйм.) для гусениц Camso [с/х] 6500 шириной 609 мм (24 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14647 (32291)	14546 (32068)	14635 (32265)	14535 (32044)
	Задняя часть	11021 (24297)	11806 (26028)	11380 (25089)	12166 (26821)
	Всего	25667 (56586)	26353 (58098)	26015 (57353)	26701 (58866)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.) для гусениц Camso [с/х] 6500 шириной 609 мм (24 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14917 (32886)	14817 (32666)	14905 (32860)	14805 (32639)
	Задняя часть	11324 (24965)	12110 (26698)	11684 (25759)	12469 (27489)
	Всего	26241 (57852)	26927 (59364)	26589 (58619)	27274 (60129)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Ширина колеи 2218 мм (8 дюйм.) для гусениц Camso [с/х техника] 3500 и 6500 шириной 762 мм (30 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14815 (32661)	14715 (32441)	14804 (32637)	14704 (32417)
	Задняя часть	11185 (24659)	11970 (26389)	11544 (25450)	12330 (27183)
	Всего	26000 (57320)	26685 (58830)	26348 (58087)	27033 (59598)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.) для гусениц Camso [с/х техника] 3500 и 6500 шириной 762 мм (30 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	15221 (33557)	15121 (33336)	15210 (33532)	15109 (33310)
	Задняя часть	11641 (25664)	12426 (27395)	12000 (26455)	12786 (28188)
	Всего	26862 (59221)	27547 (60731)	27210 (59988)	27895 (61498)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Ширина колеи 2218 мм (87 дюйм.) для гусениц Camso [с/х техника] 3500 и 6500 шириной 914 мм (36 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14965 (32992)	14865 (32772)	14954 (32968)	14853 (32745)
	Задняя часть	11334 (24987)	12120 (26720)	11694 (25781)	12479 (27511)
	Всего	26299 (57979)	26984 (59490)	26647 (58747)	27332 (60257)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.) для гусениц Camso [с/х техника] 3500 и 6500 шириной 914 мм (36 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	15371 (33887)	15270 (33665)	15359 (33861)	15259 (33640)
	Задняя часть	11790 (25993)	12576 (27725)	12150 (26786)	12935 (28517)
	Всего	27161 (59880)	27846 (61390)	27509 (60647)	28194 (62157)
Разделение массы (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Балластировка для получения оптимальной производительности

Ширина колеи 2218 мм (87 дюйм.) для гусениц Camso [Скрепер] 6500 шириной 762 мм (30 дюйм.)					
Навеска/ВОМ		Нет/нет	Да/нет	Нет/Да	Да/да
Масса кг (фнт)	Передняя	14815 (32661)	—	—	—
	Задняя часть	11185 (24659)	—	—	—
	Всего	26000 (57320)	—	—	—
Разделение массы (%)		57 / 43	—	—	—

EC82310,0000F79-59-13JUN23

Транспортировка

Таблица масс—узкие гусеницы (при наличии) [Ag]

⚠ ОСТОРОЖНО: Старайтесь не допускать травм и повреждения оборудования. Запрещается превышать максимальную скорость, предписанную для нагрузки на тяговой штанге и заднем мосту.

ВАЖНО: Несоблюдение рекомендаций по транспортировке по дорогам может привести к повреждению трактора и аннулированию гарантии на него.

- Навесное оборудование, в частности, баки для химикатов может значительно нагружать мост.
- Запрещается превышать максимальную скорость транспортировки трактора или рабочего оборудования. Скорость определяется характеристиками трактора.
- Настройки скорости можно заблокировать. См. "Пользователи и доступ" в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.

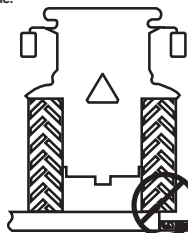
В таблице указаны ориентировочные нагрузки. Балласт переднего и заднего моста различается при добавлении полезной нагрузки, включая устанавливаемые спереди баки опрыскивателей.

Maximum Transport Speed with Axle Weight

Highest Single Axle Weight	18" Tracks Max Speed	24" Tracks Max Speed
Tractor ¹	26mph (42km/h)	26mph (42km/h)
35,000lbs (15,900kg)	21mph (34km/h)	26mph (42km/h)
45,000lbs (20,400kg)	16mph (26km/h)	23mph (37km/h)
55,000lbs (24,900kg)	13mph (21km/h)	20mph (32km/h)

1. Tractor only, or up to 32,000lbs (14,500kg) on a single axle.

- High transport speeds with heavy axle loads can damage track components.
- Always operate with tracks fully supported - avoid driving on the edge of the road.
- Speeds shown are for 75°F (24°C) outside air temperature. Reduce speed by 1mph (1.6km/h) for every 15°F (8°C) warmer than 75°F (24°C).
- Maximum speed can be restricted in the CommandCenter™.
- See Operators Manual Transport Section for detailed speed restriction during transport.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если возникнет вибрация гусениц, увеличьте или уменьшите скорость относительно земли с шагом 0,3 км/ч (0,2 мили/ч), пока вибрация не уменьшится.

RXA0189070—UN—07JUL23

Балласт и рекомендованные скорости с типичным навесным рабочим оборудованием					
"Оборудование"	Дополнительное оборудование	Балласт/нагрузка кг (фнт)		Максимально допустимая скорость транспортировки км/ч (мили/ч)	
		Тяговая штанга/навеска	задний мост	Гусеницы	
				18 дюйм.	24 дюйм.
Первичная обработка почвы	11 рыхлительных стоек с дисками (дисковая батарея, без прикатывающих катков)	220 (484)	13608 (30000)	41,8 (26) ^a	41,8 (26) ^a
Вторичная обработка почвы	Паровой культиватор 45'	499 (1100)	14061 (31000)	41,8 (26) ^a	41,8 (26) ^a
Вторичная обработка почвы	Приспособление для глубокого рыхления 40'	817 (1800)	14515 (32000)	41,8 (26) ^a	41,8 (26) ^a
Вторичная обработка почвы	Система внесения жидкостей 60' (2400 галл.) - пустая	1637 (3608)	15422 (34000)	35,4 (22) ^a	41,8 (26) ^a
Вторичная обработка почвы	Финишер для мульчирования 45'	1905 (4200)	15876 (35000)	33,7 (21) ^a	41,8 (26) ^a
Прочее	Зерновой прицеп на 1500 буш. - пустой	1724 (3800)	15876 (35000)	33,7 (21) ^a	41,8 (26) ^a
Сеялки	Сеялка на 24 ряда с шириной колеи 30" и центральным насыпным бункером	3493 (7700)	18144 (40000)	28,9 (18)	40,2 (25) ^a
Сеялки	Сеялка на 47 рядков с шириной колеи 15" и центральным насыпным бункером	3783 (8340)	18597 (41000)	27,3 (17)	38,6 (24) ^a
Сеялки	Сеялка на 36 рядков 30" с центральным насыпным бункером	5579 (12300)	20865 (46000)	25,7 (16)	37,0 (23) ^a
Сеялки	Сеялка на 24 ряда с шириной колеи 30" и центральным насыпным бункером, установленная на навеску	5897 (13000)	21319 (47000)	24,1 (15)	35,4 (22) ^a
Сеялки	Сеялка на 48 рядков 30" с центральным насыпным бункером	7983 (17600)	24500 (54000)	20,9 (13)	32,1 (20)

^aНикогда не превышайте максимальную скорость транспортировки рабочего оборудования. Правила буксировки оборудования с

тормозами прицепа и без них описаны в разделе "Буксируемые грузы и транспортировка с балластом" данного руководства по эксплуатации.

kd34109,1688656811655-59-06JUL23

Вождение трактора по дорогам

предупредительные мигалки, если это не запрещено правилами.



⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая, в том числе с летальным исходом, вследствие потери управления трактором. При вождении трактора по дорогам:

- Пристегните ремень безопасности.
- При движении по обледеневшей, влажной или покрытой гравием дороге следует снижать скорость.
- Следует правильно подбирать балласт для трактора (см. раздел о балластировке в данном руководстве по эксплуатации).
- Не допускайте блокировки или пробуксовки колес на тракторах, несущих высокую нагрузку.
- Избегайте ям, канав, препятствий и склонов – они могут стать причиной опрокидывания машины.
- Регулярно следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, и включать указатели сигналов поворота.
- Чтобы избежать травм при движении по автотрассам и дорогам, всегда включать

Световые приборы – И днем и ночью используйте фары и сигналы поворота. Соблюдайте местные правила освещения и маркировки оборудования. Освещение и маркировочные средства должны быть видимыми и находиться в исправном состоянии. Производите ремонт или замену световых приборов и маркировки в случае их повреждения или потери. Комплект предупредительных фонарей для рабочего оборудования можно приобрести у дилера компании John Deere.

Тормоза – Нажать на педаль тормоза, чтобы убедиться, что блокировка дифференциала НЕ включена. Избегайте резкого торможения.

Дистанционные цилиндры – Установить переключатель(-и) транспортной блокировки таким образом, чтобы исключить возможность опускания рабочего оборудования при транспортировке в результате случайного задевания рычага(-ов) выдвижения/втягивания. (Процедура описана в "Шестипозиционные рычаги управления селективными контрольными клапанами" раздела "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.)

Задняя навеска [C/x]– установите или зафиксируйте навеску в транспортном положении, чтобы исключить возможность опускания рабочего оборудования при транспортировке вследствие случайного удара по рычагу управления. (См. описание в разделе "Навесное устройство" настоящего руководства по эксплуатации.)

TO84419,0000151-59-26APR18

Длительная транспортировка

ВАЖНО: Никогда не превышайте максимальную скорость транспортировки рабочего оборудования. Старайтесь не транспортировать трактор на высоких скоростях после установки нового комплекта гусеничных лент или колес, особенно в течение первого сезона эксплуатации.

Снизьте скорость транспортировки на дальние расстояния с рабочим оборудованием при их максимально допустимой массе.

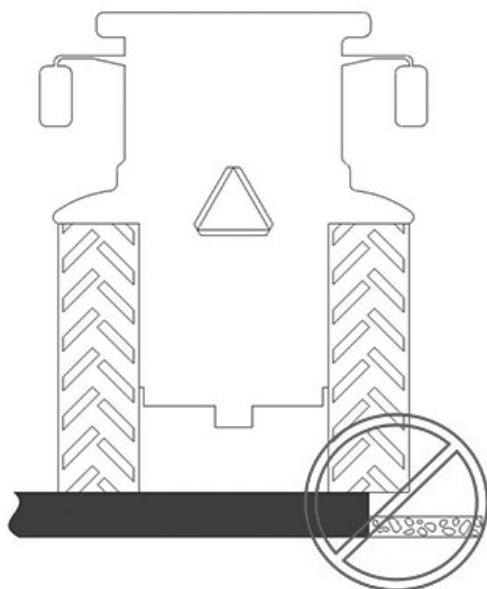
- Навески массой 9072 кг (20 000 фунт) [с/х]

- Вертикальная тяговая штанга массой 5440 кг (12 000 фунт) [с/х]
- Вертикальная тяговая штанга массой 10 206 кг (22 500 фунт) [скрепер]

Работа техники под нагрузкой, которая равна или примерно равна указанным выше цифрам, в течение более двух часов, особенно в случае высокой температуры наружного воздуха, может привести к повреждению гусеничных лент и колес с эластомерным покрытием вследствие перегрева. Если транспортировка займет свыше двух часов, рекомендуется снизить транспортную скорость, в противном случае может произойти повреждение гусеничной ленты, опорного катка или натяжного колеса вследствие длительного воздействия высоких температур.

Только для тракторов 9RX с узкими гусеничными лентами [с/х]

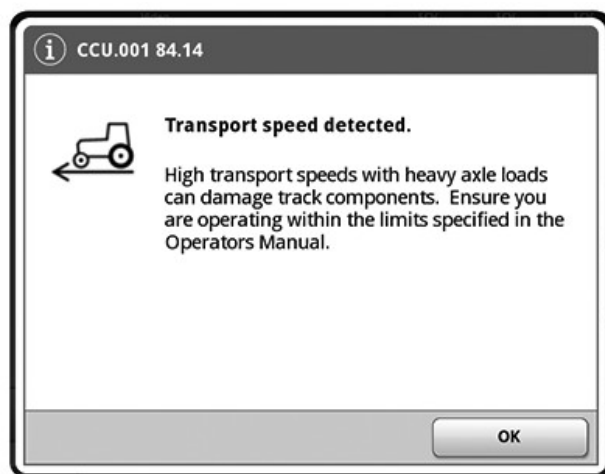
ВАЖНО: Движение по обочине дороги может привести к значительным повреждениям компонентов гусеничной ленты.



RXA0160970—UN—14SEP17

- Температура наружного воздуха — 24 °C (75 °F). Снижайте скорость на 1 милю/ч (1,6 км/ч) на каждые 15°F (8°C) превышения значения 75°F (24°C).
- Несоблюдение рекомендаций по транспортировке по дорогам может привести к аннулированию гарантии.

При увеличении скорости будет активировано предупреждение. При появлении предупреждения проверьте соответствие скорости и балансировки моста табличным значениям.



RXA0161251—UN—01NOV17

Максимальная транспортная скорость с балластом Гусеничная лента 18 дюйма.	
Балласт одинарного моста ^a кг (фнт)	Транспортная скорость км/ч (миль/ч)
14 500 (32 000)	42 (26)
15 000 (33 000)	37 (23)
15 400 (34 000)	35 (22)
15 900 (35 000)	34 (21)
16 300 (36 000)	32 (20)
17 200 (38 000)	31 (19)
18 100 (40 000)	29 (18)
19 500 (43 000)	27 (17)
20 900 (46 000)	26 (16)
22 200 (49 000)	24 (15)
23 600 (52 000)	23 (14)
25 400 (56 000)	21 (13)
27 200 (60 000)	19 (12)

^aИсточниками дополнительной массы могут быть топливо, жидкость DEF, глина и грязь.

Максимальная транспортная скорость с балластом Гусеничная лента 24 дюйма.	
Балласт одинарного моста ^a кг (фнт)	Транспортная скорость км/ч (миль/ч)
16 800 (37 000)	42 (26)
18 100 (40 000)	40 (25)
19 500 (43 000)	38 (24)
20 900 (46 000)	37 (23)
22 200 (49 000)	35 (22)
23 600 (52 000)	34 (21)
24 900 (55 000)	32 (20)
27 200 (60 000)	31 (19)

^aДополнительная масса может быть обусловлена топливом, жидкостью DEF, глиной и грязью.

TS36762,000035E-59-10MAY18

Буксируемая масса

Максимально допустимая буксируемая масса и максимальная скорость зависят от характера тормозной системы прицепа или навесного рабочего оборудования. Возможно, существуют законодательные ограничения массы буксируемого груза и/или ходовой скорости, установленные ниже указанных здесь значений.

Прицеп/навесное рабочее оборудование Тормозная система		Максимально допустимая		
		Модель	букси- руемая масса кг (фнт)	Скорост- ь км/ч (миль/ч)
Без тормозов		9RX: 490, 540, 590 и 640	3500 (7716)	25 (16)
С независимыми тормозами			5000 (11023)	
С инерционными тормозами			8000 (17635)	
Гидравли- ческая система	С одним трубопров- одом		26000 (57320)	40 (25)
	С двумя трубопров- одами			

EC82310,000053A-59-11JUL23

Буксируемые грузы и транспортировка с балластом

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие потери управления машиной во время буксирования грузов. Тормозной путь увеличивается с увеличением скорости и массы буксируемых грузов, а также при движении под уклон.

При транспортировке тракторов, оснащенных трансмиссией IVT/AutoPowr или трансмиссией EVT/eAutoPowr, колеса / гусеницы тракторов могут застопориться и забуксовать на скользком спуске. См. раздел "Эксплуатация трансмиссии — IVT" в разделе "Трансмиссия IVT/AutoPowr" настоящего руководства по эксплуатации.

Запрещается превышать максимальную транспортную скорость дополнительного оборудования. Прежде чем приступить к буксировке дополнительного оборудования, по информации, указанной на оборудовании, или с помощью руководства по эксплуатации выясните максимально допустимую транспортную скорость. Данный трактор способен развивать скорости, превышающие максимальную допустимую транспортную скорость для большей части буксируемого оборудования. Для дополнительного оборудования John Deere используйте коды дополнительного оборудования, приведенные в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Для дополнительного оборудования сторонних производителей см. пункт "Коды тракторов и дополнительного оборудования" в разделе "Балластировка для получения оптимальной производительности" данного руководства по эксплуатации. Превышение максимально допустимой для данного дополнительного оборудования скорости транспортировки или использование несоответствующего балласта может привести к следующим последствиям:

- Потеря управления комбинацией трактора и дополнительного оборудования.
- Снижение или утрата возможности остановиться при торможении.
- Повреждение шин дополнительного оборудования.
- Повреждение конструктивных элементов или компонентов дополнительного оборудования.

Во время транспортировки оборудования, не оснащенного тормозами:

- При транспортировке не превышайте скорость 25 км/ч (16 миль/ч).
- Масса буксируемого оборудования не должна более чем в 1,5 раза превышать массу трактора с балластом.

Во время транспортировки оборудования, оснащенного тормозами:

- Если максимальная скорость транспортировки производителем не указана, не выполняйте транспортировку на скорости более 40 км/ч (25 миль/ч).
- При транспортировке на скорости до 40 км/ч (25 миль/ч) масса полностью нагруженного дополнительного оборудования не должна превышать массу трактора более чем в 4,5 раза.

- При транспортировке на скорости 40 км/ч (25 миль/ч)–50 км/ч (31 миль/ч) масса полностью нагруженного дополнительного оборудования не должна превышать массу трактора более чем в 3 раза.

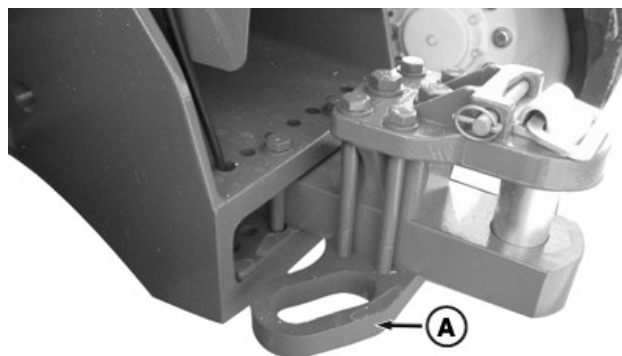
Трактор должен быть достаточно тяжелым и мощным для буксируемого груза и должен быть способен развивать достаточное тормозное усилие. Добавьте балластировочный груз на трактор или уменьшите нагрузку на дополнительное оборудование.

Следует двигаться достаточно медленно, чтобы не потерять управление. Не допускайте движения юзом. При движении по холмам, неровному грунту и при резких поворотах, особенно при транспортировке тяжелого оборудования, навешиваемого сзади, следует уменьшить скорость.

Никогда не работайте на тракторе с трансмиссией в нейтральном положении и с отключенным сцеплением.

TS36762,000026E-59-18APR23

ВАЖНО: Предохранительная цепь не предназначена для буксировки, ее использование может привести к повреждениям трактора, оборудования или тяговой штанги. Предохранительная цепь предназначена только для транспортировки.



RXA0150482—UN—08DEC15

Пропустите предохранительную цепь (A) через проушину и присоедините к опоре тягово-сцепного устройства.

KT81203,0000259-59-13JUN19

Транспортировка задненавесного рабочего оборудования с балластом

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм и повреждений при транспортировке тяжелого задненавесного рабочего оборудования.

Двигайтесь медленно по неровному грунту независимо от тяжести балласта.

Если это необходимо для устойчивости, добавьте груз. Для поддержания управляемости добавьте достаточное количество балласта.

TO84419,0000154-59-04NOV15

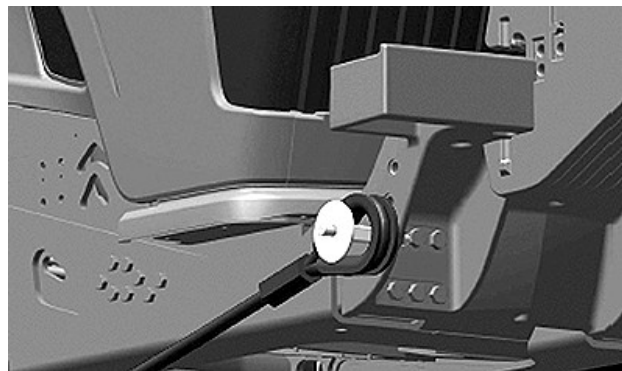
Использование предохранительных цепей

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая при использовании предохранительной цепи для прицепного оборудования. Использовать только такую предохранительную цепь, номинальная прочность которой равна общей массе оборудования либо превышает эту массу. Закрепите цепь с минимальным провисанием, достаточным лишь для поворота машины.

Точки буксировки



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности для предотвращения травм и повреждения оборудования. Используйте точки буксировки, показанные для маневрирования и буксировки трактора только на дорогах с твердым покрытием.

Перед буксировкой трактора на дорогах с твердым покрытием с помощью точек буксировки:

- Перед использованием трос необходимо снять из положения для хранения.
- Отсоедините прицепы или дополнительное оборудование.
- Запрещено использовать буксирный трос; всегда используйте рекомендованную буксирную сцепку.

Порядок вытаскивания увязнувшего трактора см. пункт "Вытаскивание увязнувшего трактора" в данном разделе руководства по эксплуатации

Две точки буксировки предусмотрены в передней части трактора. Их следует использовать только для буксировки трактора на дорогах с твердым покрытием.

EC82310,0000F60-59-08JAN21

Платформа для транспортировки

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм:

- Проявляйте осторожность во время вождения.
- Перед началом работы рядом с гидравлическими цилиндрами рамы переведите рычаг трансмиссии в положение парковки, заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения трактора:

- Перед транспортировкой трактора установите ограничители поворота колес на гидравлические цилиндры, выполнив процедуру установки замков рулевого управления. Перед возобновлением работы трактора снимите ограничители поворота колес.
- При транспортировке гусеничного трактора, оснащенного расширенными мостами, необходимо применять специальные процедуры и оборудование. См. раздел "Погрузка гусеничного трактора с широкими мостами" в данном руководстве по эксплуатации.
- Перевозите неисправный трактор на транспортном средстве с безбортовой платформой.

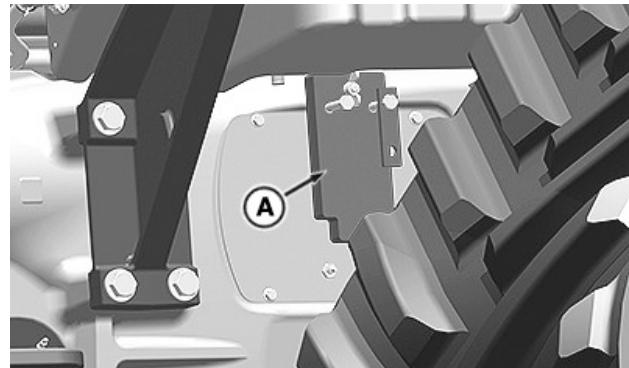
- Правила транспортировки различаются. Обратитесь в официальные органы, регламентирующие правила автодорожных перевозок, для получения информации о требованиях к транспортировке в вашем регионе.

Заезд трактора на платформу

⚠ ОСТОРОЖНО: Второй человек необходим для того, чтобы давать указания водителю для заезда на безбортовую платформу. Убедитесь, что трактор находится по центру платформы и следите за возможной, но не очевидной для водителя опасностью, которая может стать причиной травмы.

1. Ведите трактор прямо вперед.
2. Остановите трактор.
3. Переключите трансмиссию в положение парковки.
4. Заглушите двигатель.
5. Извлеките ключ.

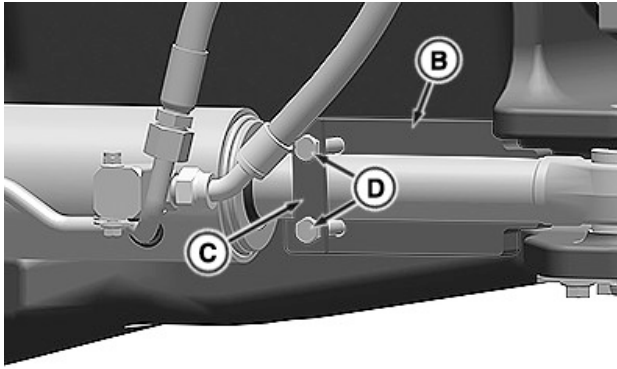
Установка ограничителей поворота колес



RXA0188671—UN—23FEB23

Ограничитель поворота колес в месте хранения
(левая сторона)

1. Снимите ограничитель поворота колес (A) с места хранения.



RXA0188672—UN—23FEB23
Ограничитель поворота колес установлен (левая сторона)

2. Установите ограничитель поворота колес (B) позади цилиндра.
3. Закрепите ограничитель поворота колес с помощью стопорной пластины (C) и крепежных болтов (D).

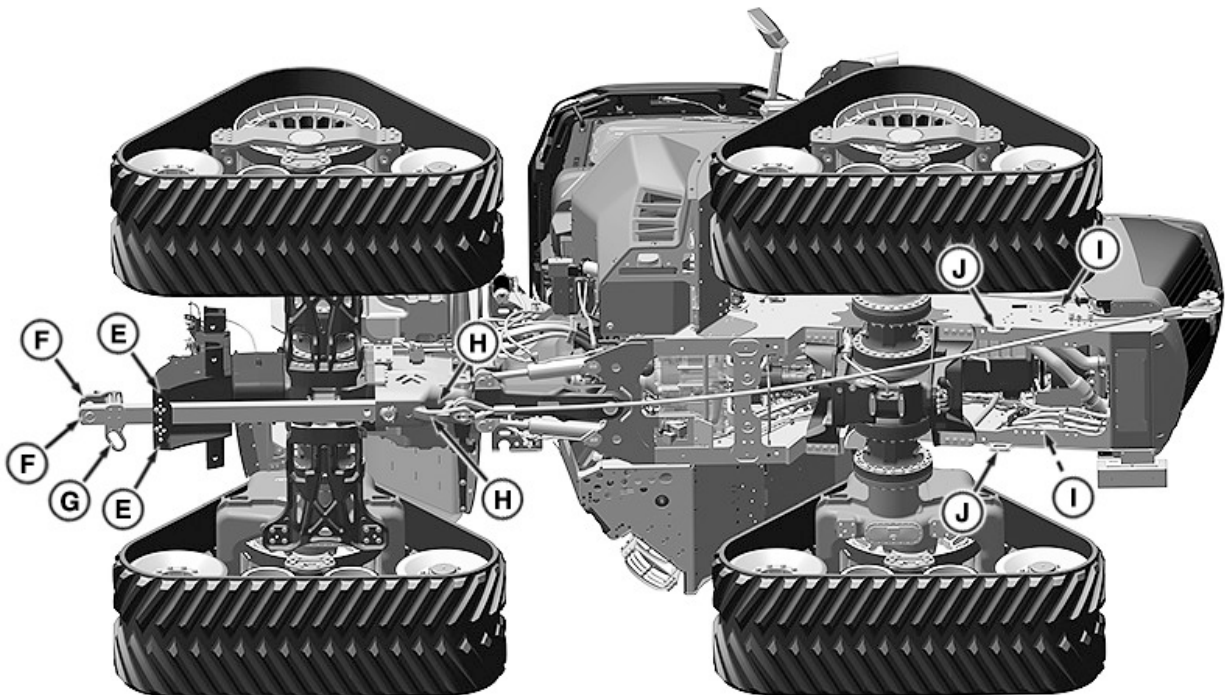
4. Затяните крепежные болты.
5. Повторите те же действия с другой стороны трактора.

Крепление к транспортному средству

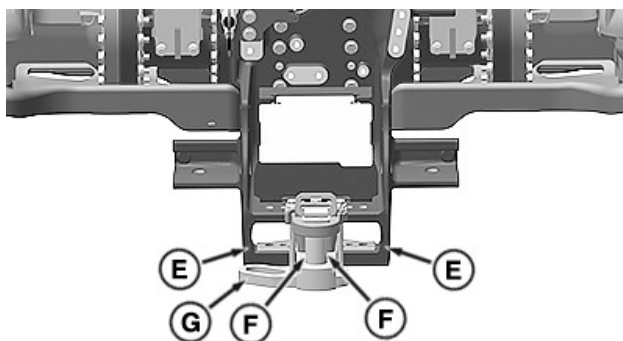
⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание возникновения несчастных случаев и/или получения травм: Крепление трактора к платформе осуществляйте с помощью оборудования для крепления груза.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения оборудования. Никогда не используйте крепление для передних балластировочных грузов в качестве места для крепления крепежных цепей.

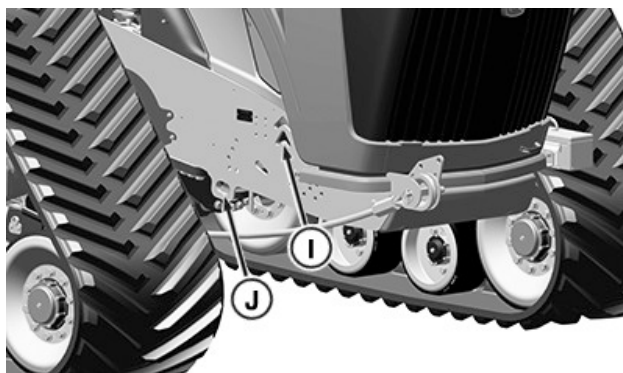
Надежно подсоедините оборудование для крепления к следующим компонентам:



RXA0188673—UN—23FEB23



RXA0188675—UN—23FEB23



RXA0188674—UN—23FEB23



RXA0186368—UN—12JAN22

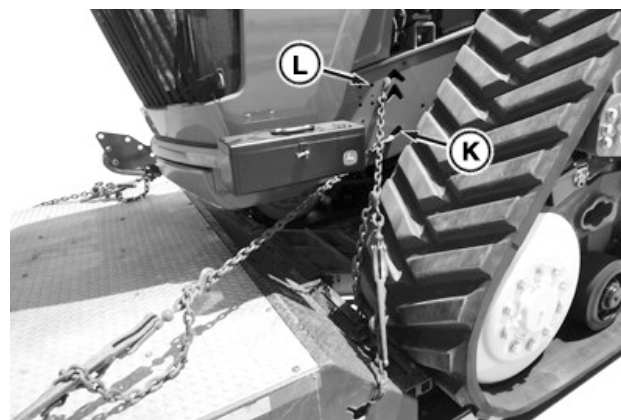
Табличка крепления (при наличии)

- Опора (E) задней тяговой штанги
- Палец (F) заднего сцепного устройства
- Предохранительная петля (G) задней тяговой штанги
- Задний мост (H)
- Пазы (I) под Т-образный крюк в передней части рамы
- Крепежные петли (J) в передней части рамы

Крепление на платформе

Осуществляйте транспортировку неисправного трактора на транспортном средстве с безбортовой платформой.

1. Переведите трактор в положение парковки.



RXA0188676—UN—23FEB23

2. Прикрепите цепи к передним крепежным петлям (K) и пазам (L) под Т-образный крюк с правой и левой сторон трактора. Подтяните цепи вперед и вниз к раме шасси.



RXA0188677—UN—23FEB23

3. Прикрепите цепи к заднему мосту (M) с правой и левой сторон трактора. Подтяните цепи вперед и вниз к раме шасси.



RXA0188678—UN—23FEB23

ПРИМЕЧАНИЕ: Для предотвращения повреждения лакокрасочного покрытия на опоре тяговой штанги используйте резиновую прокладку или специальный защитный материал.

4. Чтобы закрепить трактор на платформе, разместите цепи с обеих сторон опоры (N) задней тяговой штанги.
5. Сложите вперед левое и правое боковые зеркала.

6. Сложите вперед левый и правый габаритные фонари (при наличии).



RXA0188679—UN—23FEB23

7. Закрепите на мостах флажки (O), предупреждающие об увеличенных габаритных размерах.
8. После преодоления короткой дистанции убедитесь в надежности крепления груза цепями.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения трактора.
Перед выгрузкой трактора снимите ограничители поворота колес и поместите их в места хранения.

kd34109,1677187340159-59-24MAR23

Погрузка гусеничного трактора с широкими мостами [с/х]

ВАЖНО: Не допускайте повреждения гусеничной ленты и ее составных частей. Грузите и транспортируйте гусеничный трактор с расширенными мостами строго по инструкции. Обязательно пользуйтесь описанными деревянными рамами, даже если прицеп оснащен выкатными рампами.

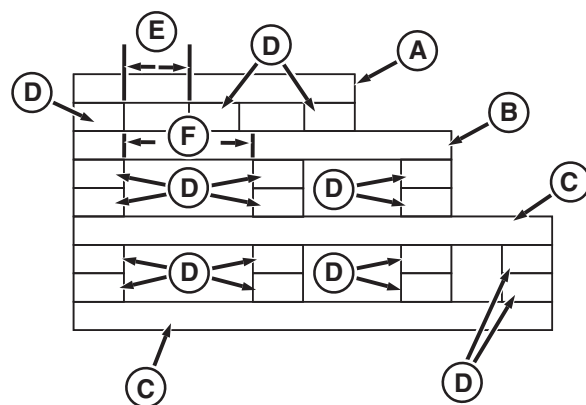
Транспортируйте трактор только на отцепляемом прицепе с дышлом, оборудованном алюминиевыми или чугунными выносными консолями. Установите под выносные консоли деревянные плашки 51 мм (2 дюйм.) – 305 мм (12 дюйм.) под выносные консоли.

Установка погрузочных рамп

Используйте деревянные рампы для погрузки и выгрузки трактора. Рампы уменьшают наклон гусеничных лент при спуске и подъеме трактора. Рампы изготавливаются из пиломатериалов 51 мм (2 дюйм.) – 102 мм (4 дюйм.). Спецификация раскроя:

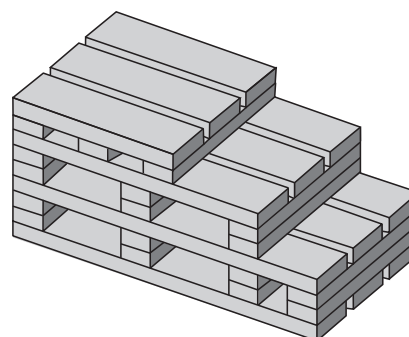
Деталь	Длина мм (дюйм.)	Количество элементов
A	483 (19)	3
B	737 (29)	3

Деталь	Длина мм (дюйм.)	Количество элементов
C	915 (36)	6
D	305 (12)	17



RXA0162412—UN—07MAR18

Вид слева (изображение не в масштабе)



RXA0162413—UN—07MAR18

Наглядное представление (изображение не в масштабе)

Соберите, как показано на рисунке. Размеры E (102 мм (4.025 дюйм.)) и F (229 мм (9.025 дюйм.)) определяют центр опор. Зафиксируйте детали гвоздями или винтами 102 мм (4 дюйм.). Равномерно установите детали A–C поперек деталей D. Между длинными деталями початкоотрывочной пластины (A–C) после установки остаются зазоры (см. наглядное представление).

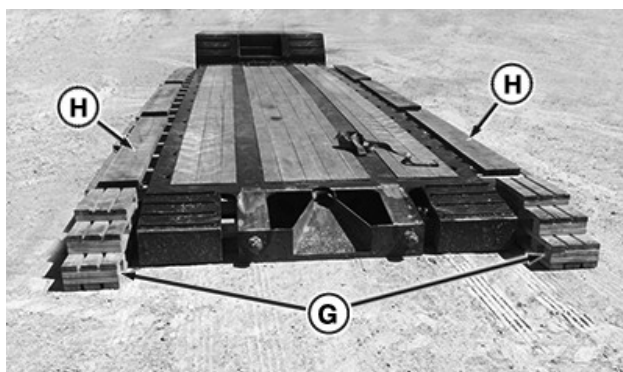
Погрузка трактора



RXA0162414—UN—07MAR18

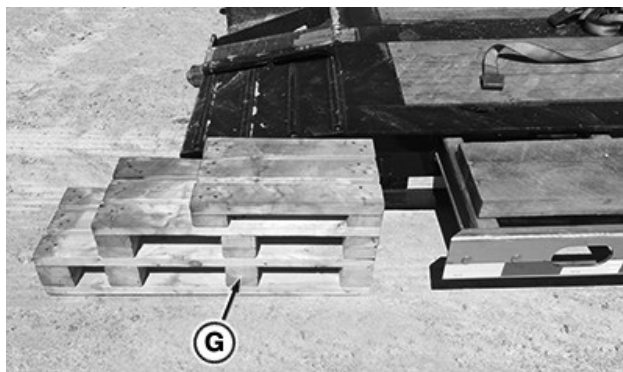


RXA0162417—UN—07MAR18



RXA0163199—UN—09MAY18

1. Установите деревянные помосты (G) шириной 305 мм (12 дюймов) или менее позади прицепа и выровняйте их по выносным консолям, покрытым деревянными досками 51x305 мм (2x12 дюймов).



RXA0162416—UN—07MAR18

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм и повреждения оборудования. Пригласите помощника, который будет наблюдать за процессом погрузки со стороны и проследит за отсутствием смещения рампы и правильной погрузкой трактора.

2. Плавно направьте трактор на рампы, совместив гусеничные ленты с рампами.

3. Плавно введите трактор на рампы и далее на плашки выносных консолей.
4. Установите трактор в положение ПАРКОВКИ и заглушите двигатель.
5. Закрепите трактор на прицепе; см. пункт «Транспортировка на платформе» в текущем разделе этого Руководства по эксплуатации.
6. Выгрузите трактор, используя помосты и помощь наблюдателей. Двигайтесь медленно.

RX32825,0000007-59-17JUL18

Режим буксировки — с запуском двигателя

ВАЖНО: Избегайте поломок трансмиссии и гидравлических систем:

- Двигатель должен работать со скоростью выше 1250 об/мин (для обеспечения смазки систем).
- Все контрольные лампы давления масла должны погаснуть.
- Буксируйте машину со скоростью не выше 8 км/ч (5 миль/ч), на расстояние не более 8 км (5 миль).

1. Убедитесь, что уровень масла в гидравлическом баке находится в пределах нормального рабочего диапазона. См. пункт "Уровень масла в трансмиссии/гидравлической системе" в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
2. Подсоедините буксировочную штангу к тяговой штанге.
3. Когда трансмиссия находится в положении парковки, запустите двигатель.
4. Двигатель должен работать со скоростью выше 1250 об/мин.
5. Установите трансмиссию в нейтральное положение.
6. Управляйте машиной и используйте тормоза во время буксировки.

- После завершения буксировки переведите трансмиссию в положение парковки.

RX32825,000018A-59-19SEP23

Режим буксировки — без запуска двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм:

- Если температура гидравлического масла ниже -10°C (14°F), резервный насос не включится, а тормоза и/или рулевое управление не будут работать. Если машина требует транспортировки, обратитесь к дилеру John Deere.
- Стояночный тормоз должен быть всегда включен, когда трактор находится в неподвижном состоянии.
- Перед отпуском стояночного тормоза установите противооткатные колодки под колеса трактора, чтобы избежать самопроизвольного движения.
- Допускается только временное отпущение стояночного тормоза. Выполняйте процедуру отпущения стояночного тормоза непосредственно перед буксировкой, а после ее завершения выполните процедуру в обратном порядке.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения машины:

- Не пытайтесь запустить машину посредством буксировки.
- Буксируйте машину со скоростью не выше 8 км/ч (5 миль/ч), на расстояние не более 8 км (5 миль).
- Запрещается буксировать машину, не отпустив стояночный тормоз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации о точках буксировки см. руководство по эксплуатации.



RXA0169804—UN—01AUG19

- Убедитесь, что уровень масла в гидравлическом баке находится между метками минимального уровня (B) и полного бака (A) при холодном двигателе на смотровом стекле. Если уровень масла окажется ниже отметки MIN COLD, снимите крышку (C) и долейте гидравлическое масло.
- Подсоедините буксировочную штангу к тяговой штанге.
- Заблокируйте гусеницы.

ПРИМЕЧАНИЕ: После установки комплекта ручного насоса будьте готовы к выключению стояночного тормоза. Для заказа комплекта обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.



RXA0182921—UN—10MAY21

Диагностический разъем (F)

- Подсоедините шланг ручного насоса к диагностическому разъему (F).
- Проверьте уровень масла в баке ручного насоса и при необходимости долейте масло.
- Ручной насос должен находиться на полу перед сиденьем оператора.
- Закрепите шланг для предотвращения его контакта с вращающимися компонентами.
- Подсоедините шланг к ручному насосу.
- Закройте отсечной клапан ручного насоса.
- Откройте сливной болт бака на 1/4 оборота от момента соприкосновения с уплотнительным кольцом.

ВАЖНО: При полной разрядке АКБ необходимо подсоединить источник питания 400 А. См. пункт "Вольтодобавочный генератор или устройство зарядки аккумуляторной батареи" в разделе "Эксплуатация двигателя" в данном руководстве по эксплуатации.

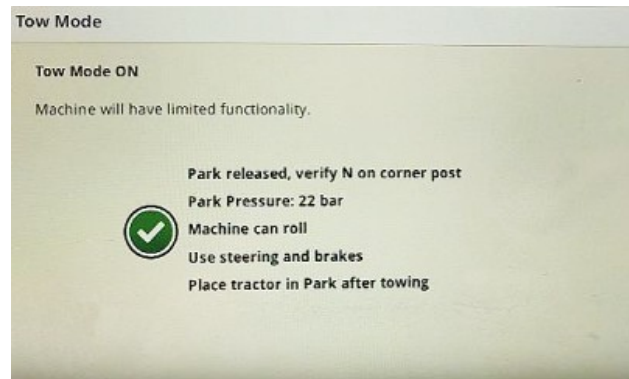
11. Поверните ключ в замке зажигания в положение СТОП.
12. Обрыв цепи узла нагрузки рядом с сиденьем оператора. См. "Узел нагрузки — кабина" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.
13. Снимите предохранитель 32.
14. Поверните ключ в замке зажигания в положение "Ход".
15. Подождите, пока на дисплее CommandCenter отобразится страница "Режим буксировки иницирован".
16. Убедитесь, что соблюдены все условия, перечисленные на странице.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для защиты приводного механизма некоторые диагностические коды неисправности могут блокировать отпущение стояночного тормоза трактора до тех пор, пока диагностический код неисправности не будет удален. Обратитесь за помощью к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

17. Установите трансмиссию в нейтральное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При отпуске стояночного тормоза:

- Отпустите стояночный тормоз в течение 120 секунд после перевода трактора в нейтральное положение.
- В условиях низких температур, в случае утечек или неисправностей стояночный тормоз может не отпускаться или отпускаться дольше. Если стояночный тормоз не отпускается, необходимо воспользоваться специнструментом. Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.



RXA0190401—UN—30JUL24

Давление стояночного тормоза в режиме буксировки

18. Наблюдайте за значением давления стояночного тормоза, отображаемым на странице режима буксировки, и задействуйте насос, чтобы увеличить давление стояночного тормоза до 1800 кПа (18 бар) (261 фнт/кв. дюйм) в течение 120 секунд.
 - a. Если давление стояночного тормоза более или равно 1800 кПа (18 бар) (261 фнт/кв. дюйм), отобразится страница включения режима буксировки. Перейдите к шагу 20.
 - b. Если давление стояночного тормоза менее 1800 кПа (18 бар) (261 фнт/кв. дюйм), переведите трансмиссию в положение парковки и начните процедуру снова с шага 16.
19. Убедитесь в том, что трансмиссия находится в нейтральном положении, для этого посмотрите на экран дисплея угловой стойки. См. пункт "Дисплей угловой стойки" в одноименном разделе данного руководства по эксплуатации.
20. Уберите противоткатные башмаки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время буксировки давление в рулевом и тормозном механизмах обеспечивается резервным насосом.

21. Отбуксируйте трактор.
22. По достижении места назначения переведите трансмиссию в положение парковки.
23. Поверните ключ в замке зажигания в положение СТОП.
24. Верните плавкий предохранитель в его исходное положение.
25. Откройте отсечной клапан ручного насоса и дайте давлению опуститься до нуля.
26. Закройте отсечной клапан ручного насоса и заверните сливной болт.
27. Снимите комплект ручного насоса.

Вытаскивание увязнувшего трактора

⚠ ОСТОРОЖНО: Вытаскивание увязшего трактора может создать аварийные ситуации. Не допускайте несчастных случаев, повреждения трактора или порчи имущества:

- Убедитесь, что вблизи трактора нет людей, а также предметов, которые могут помешать движению, перед попыткой вытащить увязнувший трактор.
- Буксировочная цепь, буксирная штанга или буксирный трос могут разорваться или отцепиться.
- Увязший трактор может опрокинуться назад.
- Буксирная машина может перевернуться.

ВАЖНО: Для вытаскивания застрявшего трактора нельзя использовать отливку навески.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности для предотвращения повреждения трактора и порчи имущества:

- **Запрещено:**
 - Используйте опору для передних грузов в качестве точки буксировки или для крепления к нему других тракторов или оборудования.
 - Для буксировки трактора следует использовать передний подвешенный мост.
 - Попытайтесь запустить двигатель трактора посредством буксировки.
 - Попытайтесь очистить излишки грунта в процессе движения трактора после его вытаскивания.
 - Используйте Н-образный крюк, прикрепленный к буксирному тросу (при наличии)
- **Всегда:**
 - На увязнувшем тракторе должен находиться оператор для осуществления рулевого управления и торможения. По возможности поддерживайте частоту вращения двигателя не менее 1250 об/мин для обеспечения мощности для смазки и работы системы рулевого управления и тормозов.
 - Буксируйте трактор строго по прямой (насколько это возможно). Буксировка под углом может вызвать высокую боковую нагрузку и повредить подвешенный мост или раму.
 - Если гусеницы буксуют и начинают

зарываться ниже уровня поверхности, следует незамедлительно остановиться. Гусеничные ленты могут повредиться из-за попадания материала между гусеничной лентой и деталями приводной системы.

- После освобождения трактора извлеките посторонние предметы из ходовой тележки и деталей приводной системы перед тем, как двигаться дальше.

Для вытаскивания увязнувшего трактора

1. Отцепите и отведите все прицепное оборудование.
2. Прикрепите буксирную цепь или буксирный брус к увязшему трактору. Если необходимо вытянуть увязший трактор:
 - Передний ход: Используйте буксирный трос (предпочтительно при наличии буксирного троса) или прикрепите к точке буксировки.
 - Назад: Прикрепите к тяговой штанге (предпочтительно, если машина не оснащена буксирным тросом).
3. Потяните увязший трактор.

EC82310,0000B46-59-26AUG21

Определите тип двигателя трактора

ВАЖНО: Для определения типа двигателя трактора см. "Запись серийного номера двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

Исправьте характеристики моторного масла и интервал замены масла, определяемые соответствующими факторами. Важный аспект - это тип установленного двигателя доочистки. Для определения типа двигателя см. "Серийный номер двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

RX32825,0001798-59-14DEC16

Минимизация воздействия низких температур на дизельные двигатели

Дизельные двигатели John Deere рассчитаны на эффективную работу даже в условиях низких температур.

Однако, для эффективного запуска и оптимальной работы в условиях низких температур необходимо принять некоторые дополнительные меры. Ниже указаны меры, которые помогут минимизировать воздействие низких температур на запуск и работу двигателя. Вы можете обратиться к дилеру John Deere для получения дополнительной информации о наличии вспомогательных средств для запуска двигателя в холодную погоду.

Использование зимних марок дизельного топлива

При температурах ниже 0 °C (32 °F) для эксплуатации в холодную погоду лучше всего подходит топливо зимних марок (No. 1-D в Северной Америке). Зимние марки топлива имеют более низкую температуру помутнения и застывания.

Температура помутнения — это температура, при которой в топливе начинается образование парафина. Этот парафин вызывает закупорку топливных фильтров. **Температура застывания** — самая низкая температура, при которой еще наблюдается движение топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ: В среднем дизельное топливо зимних марок имеет более низкие показатели Британских тепловых единиц BTU (теплосодержанием). При использовании зимних марок дизельного топлива может снизиться мощность и увеличиться расход топлива, при этом отрицательное влияние на рабочие характеристики двигателя отсутствуют. Проверьте марку используемого топлива перед началом поиска и устранения неисправностей, связанных со снижением мощности при низких температурах.

Нагреватель поступающего воздуха

Нагреватель поступающего воздуха является одним из средств облегчения запуска некоторых двигателей в холодную погоду.

Эфир

Для облегчения запуска двигателя в холодную погоду на воздухозаборнике предусмотрено отверстие для впрыска эфира.

⚠ ОСТОРОЖНО: Эфир крайне огнеопасен. Запрещается использовать эфир для запуска двигателя в холодную погоду, если на нем имеются свечи накаливания или нагреватель поступающего воздуха.

Нагреватель охлаждающей жидкости

В качестве еще одной опции доступен нагреватель на блоке цилиндров (нагреватель охлаждающей жидкости) — это средство используется для облегчения запуска двигателя в холодную погоду.

Выбор масла соответствующей вязкости и правильной концентрации охлаждающей жидкости с учетом сезона

Используйте моторное масло соответствующей вязкости с учетом ожидаемой температуры до следующей замены и рекомендуемые концентрации низкосиликатного антифриза. (См. МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ и ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ и соответствующие требования в данном разделе.)

Присадка для разжижения дизельного топлива в холодную погоду

Используйте кондиционирующую присадку для защиты дизельного топлива John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (зимняя формула), в химический состав которой входит антигель, либо эквивалентную присадку для топлива для подготовки топлива незимних марок (No. 2-D в Северной Америке) в сезон холодной погоды. Это, как правило, расширяет эксплуатационные возможности топлива примерно на 10°C (18°F) ниже температуры помутнения. Для работы при более низких температурах наилучшим решением

является использование дизельного топлива зимних марок.

ВАЖНО: Добавляйте в топливо, когда температура окружающего воздуха падает ниже 0°C (32°F). Для получения оптимальных результатов заливайте топливо без присадок. . Следуйте всем указаниям на этикетке.

Биодизельное топливо

При эксплуатации на биодизельных смесях при более высоких температурах может образовываться парафин. В сезон холодной погоды при температуре 5 °C (41 °F) начинайте добавлять в биодизельное топливо кондиционирующую присадку для защиты дизельного топлива (зимняя формула) John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner или эквивалентную. При температурах ниже 0 °C (32 °F) используйте смеси B5 или ниже. При температурах ниже -10 °C (14 °F) используйте только нефтяное дизельное топливо зимнего сорта.

Утепляющие чехлы радиатора

Не двигателях John Deere не рекомендуется использовать утеплительные чехлы из ткани, картона или твердых материалов). Их использование может привести к чрезмерному увеличению температуры охлаждающей жидкости, моторного масла и нагнетаемого воздуха. Это приведет к сокращению срока службы двигателя, снижению мощности и увеличению расхода топлива. Утеплительные чехлы увеличивают нагрузку на вентилятор и компоненты его привода, это может стать причиной его преждевременного выхода из строя.

При использовании утеплительных чехлов категорически запрещается полностью закрывать переднюю часть решетки радиатора. Примерно 25% площади в центре решетки должны всегда оставаться открытыми. Ни в коем случае не размещайте устройство блокировки воздуха непосредственно на самом радиаторе.

Заслонка радиатора

Если имеется термостатически управляемая система радиаторных жалюзи, эту систему нужно отрегулировать таким образом, чтобы жалюзи полностью открывались, как только температура охлаждающей жидкости достигает 93°C (200°F), с целью недопущения перегрева впускного коллектора. Не рекомендуется использовать системы с ручным управлением.

При наличии системы доохлаждения класса воздух-воздух, жалюзи должны быть полностью открыты, прежде чем температура впускного воздушного коллектора превысит разрешенный максимум.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру John Deere.

DX,FUEL10-59-13JAN18

Масляные фильтры

Для обеспечения надлежащих условий эксплуатации и смазки очень важна фильтрация масел. Масляные фильтры, выпускаемые под брендом John Deere, спроектированы и изготовлены специально для применения на технике John Deere.

Фильтры John Deere полностью соответствуют техническим спецификациям по качеству наполнителя фильтра, эффективности фильтра, силе соединения между наполнителем фильтра и концевой крышкой элемента, долговечности корпуса (если применимо) и предельному давлению уплотнения фильтра. Масляные фильтры под брендами, отличными от John Deere, могут не отвечать этим ключевым техническим требованиям John Deere.

Масляные фильтры следует менять регулярно в соответствии с требованиями настоящего руководства.

DX,FILT1-59-11APR11

Топливо

Дизельное топливо

Для определения возможностей использования того или иного топлива, имеющегося в вашем регионе, следует проконсультироваться с поставщиком топлива.

Как правило, разные марки дизельного топлива смешивают, чтобы оно наилучшим образом подходило для низких температур конкретного географического региона.

Рекомендуется использование дизельного топлива марки EN 590 или ASTM D975. Дизельное топливо из возобновляемых материалов, получаемое гидратацией животных и растительных жиров, в основном, идентично дизельному топливу из нефти. Если такое топливо соответствует стандартам EN 590, ASTM D975 или EN15940, его использование допускается при любом процентном соотношении смеси.

Требуемые характеристики дизельного топлива

В любом случае, дизельное топливо должно отвечать следующим требованиям:

Цетановое число – не менее 40. Рекомендуется использовать дизельное топливо с цетановым числом выше 47, особенно при температурах ниже – 20 °C (–4 °F) или на высотах над уровнем моря более 1675 м (5500 футов).

Температура помутнения должна быть ниже ожидаемой минимальной температуры окружающей среды или **Точка закупорки холодного фильтра** (CFPP) должна быть максимально на 10 °C (18 °F) ниже точки помутнения топлива.

Смазывающая способность топлива должна соответствовать максимальному диаметру пятна износа 0,52 мм согласно измерениям по стандартам ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочтительным является топливо с диаметром пятна износа не более 0,45 мм.

Качество дизельного топлива и содержание серы должны соответствовать всем действующим нормам по уровню выбросов для региона, в котором используется двигатель. НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 10000 мг/кг (10000 ч/млн).

Следует избегать использования таких **материалов**, как медь, свинец, цинк, олово, латунь и бронза в оборудовании для обращения с топливом, распределения и хранения топлива, поскольку эти металлы способны катализировать реакции окисления топлива, что, в свою очередь, может приводить к образованию отложений в топливной системе и закупорке топливных фильтров.

Синтетическое топливо нового поколения e-diesel

НЕ используйте синтетическое топливо нового

поколения e-diesel (смесь дизельного топлива с этанолом). Использование синтетического топлива нового поколения e-diesel на любой технике John Deere может стать причиной аннуляции гарантии.

⚠ ОСТОРОЖНО: Помните, что использование синтетического дизельного топлива нового поколения E-Diesel может привести к тяжелым травмам вплоть до летального исхода в случае пожара и взрыва.

Содержание серы в топливе для двигателей Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV и Stage V мощностью выше 560 кВт

- Используйте ТОЛЬКО дизельное топливо с содержанием серы не более 500 мг/кг (500 частей на миллион).

Содержание серы в топливе для двигателей Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV и Stage V

- Используйте ТОЛЬКО дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы (ULSD), не более 15 мг/кг (15 частей на миллион).

Содержание серы в топливе для двигателей Tier 3 и Stage III A

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 1000 мг/кг (1000 частиц на миллион).
- При использовании дизельного топлива с содержанием серы 1000–2000 мг/кг (1000–2000 частей на миллион) периодичность замены масел и фильтров СОКРАЩАЕТСЯ.
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

Содержание серы в топливе для двигателей Tier 2 и Stage II

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион).
- При использовании дизельного топлива с содержанием серы 2000–5000 мг/кг (2000–5000 частей на миллион) периодичность замены масел и фильтров СОКРАЩАЕТСЯ.¹
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

¹ Для ознакомления с дополнительной информацией о межсервисных интервалах для моторного масла и фильтров см. DX, ENOIL 12, OEM, DX, ENOIL 12, T2, STD или DX, ENOIL 12, T2, EXT.

Содержание серы в топливе для других двигателей

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион).
- Использование дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 частей на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ периодичности замены масла и фильтров.

ВАЖНО: Не смешивайте отработанное дизельное моторное масло и другие смазочные масла с дизельным топливом.

Неправильное использование присадок к топливу может вызвать повреждение оборудования для впрыска топлива, применяемого в дизельных двигателях.

DX,FUEL1-59-01NOV22

Добавочные присадки дизельного топлива

Дизельное топливо может быть источником снижения рабочих характеристик или других эксплуатационных проблем по многим причинам. Некоторые причины включают плохую смазывающую способность, загрязнения, низкое цетановое число и разнообразные свойства, вызывающие отложения в топливной системе. Эти и другие причины описаны в других разделах данного Руководства оператора.

Для оптимизации рабочих характеристик и надежности двигателя следует строго следовать рекомендациям по обращению, качеству и хранению топлива, которые приведены в другом месте данного Руководства оператора.

Для дальнейшего повышения рабочих характеристик и надежности топливной системы двигателя John Deere разработала семейство топливных присадок для большинства глобальных рынков. К основным продуктам относятся кондиционирующая присадка для дизельного топлива Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (полнофункциональная кондиционирующая присадка в зимней и летней формулах) и очищающая топливная присадка Fuel-Protect Keep Clean (удаление и предупреждение отложений на топливных форсунках). Возможность приобретения этих и других продуктов зависит от рынка. По вопросу наличия и для ознакомления с дополнительной информацией о топливных присадках, соответствующих вашим needs, следует обратиться к своему местному дилеру John Deere.

DX,FUEL13-59-07FEB14

Биодизельное топливо

Биодизельное топливо состоит из моноалкиловых эфиров длинноцепочечных жирных кислот, полученных из растительных или животных жиров. Биодизельные смеси – это смеси с нефтяным дизельным топливом в том или ином объемном соотношении.

Перед использованием топлива, содержащего биодизельное топливо, следует просмотреть Требования и рекомендации по использованию биодизельного топлива в данном Руководстве по эксплуатации.

Нормы и законы об охране окружающей среды могут поощрять или запрещать использование биодизельных топлив. Прежде чем использовать биодизельное топливо, операторы должны проконсультироваться с соответствующими государственными органами.

Двигатели Stage V компании John Deere, эксплуатирующиеся на территории Европейского союза

Если двигатель будет эксплуатироваться в странах Европейского союза на дизельном топливе или газойле для внедорожных машин, то следует использовать топливо с содержанием метиловых эфиров жирных кислот (FAME) не более 8% в объемном соотношении (B8).

Двигатели John Deere с фильтром отработавших газов, кроме двигателей Stage V, эксплуатируемых на территории Европейского союза

Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО в том случае, если биодизельное топливо (100% биодизельное топливо или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214 или эквивалентной спецификации. Следует учесть, что при использовании B20 ожидаются снижение мощности на 2% и увеличение расхода топлива на 3%.

Биодизельное топливо с концентрациями свыше B20 может оказать негативное влияние на системы управления токсичностью отработавших газов двигателя, поэтому их не следует использовать. Риски включают, помимо прочего, более частую регенерацию в неподвижном положении, скопление сажи и увеличенные интервалы для удаления золы.

Кондиционеры топлива компании John Deere или эквивалентные им присадки, содержащие моющие и диспергирующие добавки, требуются при использовании смесей биодизельного топлива B10—B20 и рекомендуются при использовании смесей биодизельного топлива с более низким содержанием биодизельного топлива.

Двигатели John Deere без фильтра отработавших газов

Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО в том случае, если биодизельное топливо (100% биодизельное топливо или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214 или эквивалентной спецификации. Следует учесть, что при использовании B20 ожидаются снижение мощности на 2% и увеличение расхода топлива на 3%.

Эти двигатели John Deere можно эксплуатировать на биодизельных смесях свыше B20 (вплоть до 100% биодизельного топлива). Эксплуатируйте на уровнях свыше B20 ТОЛЬКО в том случае, если биодизельное топливо разрешено законом и соответствует спецификации EN 14214 (прежде всего, доступно в Европе). Двигатели, работающие на биодизельных смесях свыше B20, могут не полностью отвечать всем применимым нормам в отношении токсичности отработавших газов или могут быть не разрешены согласно этим нормам. Учитывайте, что при использовании 100%-ного биодизельного топлива имеет место падение мощности до 12% и увеличение расхода топлива на 18%.

Топливные кондиционирующие присадки John Deere или эквивалентные им, содержащие моющие и диспергирующие добавки, требуются при использовании биодизельных смесей с B10 по B100 и рекомендуются при использовании биодизельных смесей с более низким содержанием.

Рекомендации и требования по использованию биодизельного топлива

Составляющая всех биодизельных смесей, имеющая нефтяное происхождение, должна соответствовать требованиям коммерческого стандарта ASTM D975 (США) или EN 590 (ЕС).

В США пользователям биодизельного топлива настоятельно рекомендуется приобретать смеси биодизельного топлива у сертифицированных по BQ-9000 поставщиков или производителей с аккредитацией по BQ-9000 (сертифицированных Национальным советом по биодизельному топливу). Таких поставщиков и производителей можно найти на следующем сайте: <http://www.bq9000.org>.

Биодизельное топливо содержит остаточную золу. Уровни золы, превышающие максимальные значения, разрешенные либо по ASTM D6751, либо по EN14214, могут привести к более скорому закупориванию золы и требуют более частой очистки фильтра отработавших газов (при наличии).

При использовании биодизельного топлива, особенно при переходе с дизельного топлива, может потребоваться более частая замена топливного фильтра. Каждый день перед запуском двигателя проверяйте уровень моторного масла. Повышение уровня моторного масла может указывать на его

разжижение топливом. Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 должны использоваться в течение 90 дней после даты производства биодизельного топлива. Смеси биодизельного топлива выше B20 должны использоваться в течение 45 дней после даты производства биодизельного топлива.

При использовании биодизельных смесей вплоть до B20 необходимо учитывать следующее:

- Уменьшение текучести в холодную погоду
- Проблемы, связанные со стабильностью и осложнениями при хранении (поглощение влаги, окисление, размножение микроорганизмов)
- Возможное засорение и забивание фильтра (обычно эта проблема возникает при первом переходе на биодизельное топливо на двигателях, бывших в эксплуатации)
- Возможная утечка топлива через уплотнения и шланги (главным образом, это относится к бывшим в эксплуатации двигателям)
- Возможное сокращение срока службы компонентов двигателя

Запросите у вашего поставщика топлива сертификат с анализом топлива, чтобы быть уверенным в его соответствии спецификациям, указанным в настоящем Руководстве по эксплуатации.

Для улучшения условий хранения и эксплуатационных характеристик биодизельного топлива проконсультируйтесь с дилером компании John Deere, обслуживающим вашу организацию, относительно продуктов для топлива John Deere.

Используя биодизельные смеси свыше B20, необходимо принимать во внимание также следующее:

- Возможность закоксовывания или закупорки топливных форсунок, которые приводят к потерям мощности и пропускам зажигания двигателя, если не используются топливные присадки и кондиционеры компании John Deere или эквивалентные им, содержащие моющие добавки/дисперсанты
- Возможное разжижение масла в картере (требующее более частой замены масла)
- Возможное отложение лакообразного нагара или заклинивание внутренних компонентов
- Возможное образование шлама и осадка
- Возможное термическое окисление топлива при повышенных температурах
- Возможные проблемы с совместимостью с другими материалами (включая медь, свинец, цинк, олово, латунь и бронзу), используемыми в оборудовании для транспортировки, распределения и хранения топлива

- Возможное снижение эффективности работы водоотделителя
- Возможное повреждение лакокрасочного покрытия при контакте с биодизельным топливом
- Возможная коррозия топливного впрыскивающего оборудования
- Возможное разрушение эластомерных уплотнений и прокладок (главным образом, это относится к бывшим в эксплуатации двигателям)
- Возможна высокая степень кислотности топливной системы
- Поскольку биодизельные смеси свыше B20 содержат больше остаточной золы, использование смесей свыше B20 может привести к более быстрому накоплению золы и требует более частой очистки фильтра отработавших газов (при наличии)

ВАЖНО: Сырые растительные масла НЕ пригодны для применения в качестве топлива в двигателях John Deere ни в какой концентрации. Их использование может привести к отказу двигателя.

EC82310,0000953-59-03FEB22

Смазывающая способность дизельного топлива

Большинство типов дизельного топлива, производимого в США, Канаде и Европейском Союзе, обладают достаточной маслянистостью, обеспечивающей надлежащие эксплуатацию и срок службы элементов системы впрыска топлива. Однако дизельные топлива, производимые в других странах мира, могут не обладать необходимой маслянистостью.

ВАЖНО: Убедиться, что дизельное топливо в Вашей машине обладает хорошей маслянистостью.

Смазывающая способность топлива по тестам на задиры должна быть не более 0,52 мм диаметра следа по тесту ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочтительным является диаметр отпечатка по тесту не более 0,45 мм.

При использовании топлива с низкой или неизвестной смазывающей способностью добавлять кондиционирующую присадку John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (или эквивалентную ей) в указанной концентрации.

Смазывающая способность биодизельного топлива

Заметно лучшей смазывающей способностью отличаются биодизельные смеси вплоть до B20 (20 % биодизеля). Возможность дальнейшего

повышения смазывающей способности в смесях биодизеля с большим номером, чем B20, является ограниченной.

DX,FUEL5-59-07FEB14

Обращение с дизельным топливом и его хранение

⚠ ОСТОРОЖНО: Сведите к минимуму риск возникновения пожара. Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом. НЕ заправляйте топливо в бак при работающем двигателе. НЕ курите при заправке топливного бака или техническом обслуживании топливной системы.

Заправляйте топливный бак в конце каждой смены во избежание конденсации влаги и замерзания в холодную погоду.

По возможности оставляйте все топливные баки полностью заправленными, чтобы уменьшить образование конденсата.

Убедитесь, что все крышки и пробки топливного бака правильно установлены, чтобы предотвратить попадание влаги. Регулярно проверяйте содержание воды в топливе.

При использовании дизельного биотоплива из-за преждевременного засорения, возможно, понадобится чаще менять топливный фильтр.

Каждый день перед запуском двигателя проверяйте уровень масла в нем. Повышение уровня масла может свидетельствовать о попадании топлива в масло.

ВАЖНО: Вентиляция топливного бака происходит через крышку заливной горловины. Если требуется новая крышка заливной горловины, всегда заменяйте ее оригинальной крышкой с вентиляционным отверстием.

Если топливо хранится в течение длительного времени или если топливо потребляется медленно, добавьте кондиционер для топлива, чтобы стабилизировать характеристики топлива. Если сливать избыточную воду и ежеквартально обрабатывать бак для хранения наливного топлива поддерживающей дозой биоцида, то это позволит не допустить роста микробов. Для ознакомления с рекомендациями обратитесь к своему поставщику топлива или дилеру John Deere.

DX,FUEL4-59-13JAN18

Заправка топливного бака

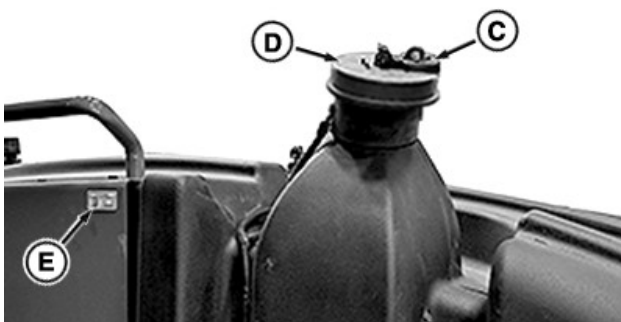


TS202—UN—23AUG88

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травмирования и возгорания:

- Топливо огнеопасно, обращайтесь с ним осторожно.
- Не выполняйте заправку, когда курите или находитесь рядом с открытым пламенем или источником искр.
- Перед заправкой останавливайте двигатель.
- Удаляйте проливы топлива.
- Осуществляйте заправку топлива только на открытом воздухе.
- Машину следует поддерживать в чистом состоянии, не допуская скопления на ней растительной массы, смазки и мусора.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения системы топливного впрыска, системы ограничения токсичности выбросов и других компонентов трактора. Ни в коем случае не добавляйте жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) в топливный бак или топливную систему. Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов попала в топливный бак, обратитесь в дилерский центр компании John Deere.



RXA0162574—UN—26MAR18

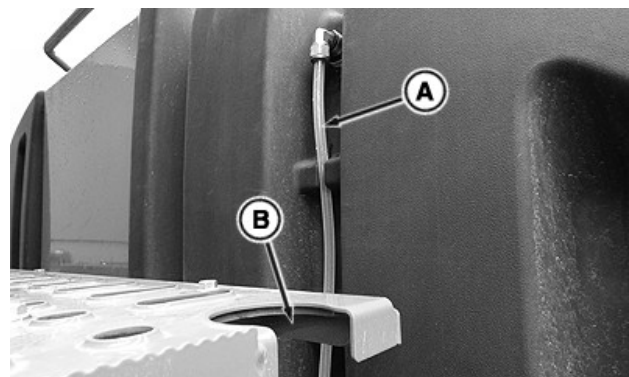
ВАЖНО: Старайтесь не допустить повреждения компонентов двигателя и системы контроля токсичности выхлопных газов. На тракторах, оснащенных двигателями стандарта Final Tier 4/Stage V, следует использовать только дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы, как указано на наклейке (E). На тракторах с другими нормами выбросов можно использовать топливо других типов. См. раздел "Дизельное топливо" в настоящем разделе руководства по эксплуатации.

Чтобы определить тип двигателя трактора, обратитесь к "Серийный номер двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для работы тракторов, оснащенных двигателями стандарта Final Tier 4/Stage V, требуется жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). Рекомендуется доливать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов в соответствующий бачок при каждой заправке трактора топливом. См. "Заправка бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) - двигателя с нормой выбросов FT4/Stage V" в разделе "Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)" в данном разделе руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: Вентиляция каждого топливного бака осуществляется через фильтр, расположенный в верхней части бака. См. информацию о дыхательных фильтрах топливного бака в разделе "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если мигает цифровой индикатор уровня топлива, это значит, что осталось приблизительно 76–95 л (20–25 галл.) топлива.



RXA0158720—UN—07APR17

Если уровень топлива в нижней части измерительной трубки (A), то осталось приблизительно 132 л (35 галл.) топлива.

1. Прежде чем подниматься по ступеням, вставьте заправочный пистолет в держатель (B).
2. Стойте на платформе.
3. Поднимите рычаг (A) блокировки крышки топливного бака.
4. Поверните крышку против часовой стрелки.
5. Открутите крышку бака и заполните топливные баки. Заправка топливных баков в конце рабочего дня предотвращает образование конденсата в баке.
6. Перед тем как спускаться с платформы, зафиксируйте топливный пистолет на креплении, замените и заблокируйте крышкой.

с указаниями, приведенными в настоящем руководстве.

DX,FILT2-59-14APR11

KD34109,0000753-59-04NOV22

Проверка дизельного топлива

Помочь в контроле качества дизельного топлива может программа анализа топлива. Анализ топлива позволяет получить такие важные данные, как расчетное цетановое число, тип топлива, содержание серы, содержание воды, внешний вид, пригодность для использования в холодную погоду, наличие бактерий, температура помутнения, кислотное число, дисперсное загрязнение, а также соответствие топлива спецификации ASTM D975 или эквивалентной спецификации.

Для ознакомления с дополнительной информацией по анализу дизельного топлива обратитесь к своему дилеру John Deere.

DX,FUEL6-59-13JAN18

Топливные фильтры

Для современных топливных систем невозможно переоценить важность фильтрации топлива. Сочетание постоянно ужесточающихся требований по выбросам вредных веществ и более эффективных двигателей заставляет обеспечивать, чтобы топливные системы работали под значительно более высоким давлением. Более высокие значения давления могут быть достигнуты только при условии использования компонентов впрыска топлива с очень жесткими допусками. При таких жестких производственных допусках значительно возрастает чувствительность к наличию загрязнения или воды.

Топливные фильтры под брендом John Deere спроектированы и изготовлены специально для двигателей John Deere.

Для защиты двигателя от мусора и воды следует всегда заменять топливные фильтры в соответствии

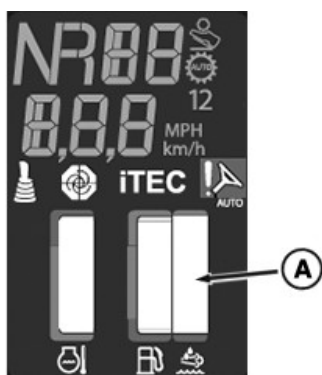
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

Заправка бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — двигатель с нормой токсичности Final Tier 4/Stage V

⚠ ОСТОРОЖНО: Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) содержит мочевину. Берегите глаза от попадания данного вещества. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Не принимайте внутрь. В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для получения дополнительной информации см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Для определения типа двигателя трактора см. "Серийный номер двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

Запрещается добавлять жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) в бак для дизельного топлива, а также дизельное топливо в бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).



RXA0152790—UN—13JUL16

Во избежание резких изменений в производительности трактора всегда поддерживайте уровень жидкости для очистки дизельных выхлопных газов выше самой верхней красной отметки уровня на дисплее угловой стойки (A). Следите за уровнем жидкости DEF на дисплее на угловой стойке и при необходимости доливайте жидкость. Заливайте повторно жидкость для очистки дизельных выхлопных газов в бак каждый раз вместе с заправкой топливом. См. "Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) — использование в двигателях, оснащенных селективными каталитическими нейтрализаторами (SCR)" в данном разделе руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) пролита или контактирует с любой поверхностью, кроме бака для хранения, немедленно промойте поверхность чистой водой. Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей вызывает коррозию у окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей, а также может привести к деформации пластмассовых и резиновых деталей.

Заправка бачка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

1. Прежде чем использовать емкости, воронки и т.д. для перелива жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), их следует хорошо вымыть дистиллированной водой, чтобы удалить загрязнение.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Вытрите крышку (B) заливной горловины для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF), зону вокруг крышки и заливной горловины, чтобы снизить риск загрязнения жидкости DEF.
3. Поднимите рычаг защелки на крышке бака жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) и поверните его на 90° против часовой стрелки.
4. Снимите крышку с заливной горловины.

ВАЖНО: Не переполнять бак жидкостью DEF.

Полное заполнение бака для жидкости DEF при низких температурах может привести к замерзанию раствора мочевины в горловине. Если ожидается температура ниже -11 °C (12 °F), то бак с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей не следует заправлять более чем наполовину согласно указателю уровня жидкости DEF на мониторе угловой стойки. Чтобы обеспечить возможность повторной заправки бака, необходимо соблюдать рекомендации для разных температур.

5. С помощью воронки осторожно заполните бак с

жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей. НЕ переполняйте бак с жидкостью для систем выхлопа. Наилучший уровень окончательного заполнения определяется в соответствии с руководством по температуре окружающей среды:

- Температура воздуха окружающей среды составляет -11°C (12°F) или более: Можно заправлять бак полностью.
- Температура воздуха окружающей среды менее -11°C (12°F): Уровень в баке при заправке должен остаться ниже заливной горловины. Хотя основная часть бака DEF подогревается, чтобы не дать жидкости DEF замерзнуть, заливная горловина не подогревается. Жидкость в горловине может замерзнуть и не дать выполнить повторную заправку, пока не растает.

6. Установите на место и надежно закрутите крышку бака для жидкости DEF. Крышку бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей можно закрыть на навесной замок.

7. Аккуратно удалите любую пролитую жидкость с помощью чистой (лучше дистиллированной) воды.

В случае заливки нереконмендованной жидкости, такой как дизельное топливо или охлаждающая жидкость двигателя, в бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) см. подраздел "Бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)" в разделе "Техническое обслуживание — очистка" данного руководства по эксплуатации.

DB71512,0000071-59-21APR21

Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — использование в двигателях, оснащенных системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR)

Для поддержания надлежащих рабочих характеристик контроля токсичности отработавших газов двигателя очень важно использовать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и доливать ее согласно спецификации.

Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) представляет собой жидкость высокой степени очистки, которая впрыскивается в выхлопную систему двигателей, оснащенных системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR). Поддерживать чистоту жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) важно для того, чтобы предотвратить неисправности системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR). В двигателях, требующих применения жидкости для очистки

дизельных выхлопных газов (DEF), следует использовать продукт, соответствующий требованиям, которые предъявляются к водным растворам мочевины 32 (AUS 32) согласно стандарту ISO 22241-1.

Рекомендуется использовать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов компании John Deere. Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) компании John Deere можно приобрести у дилера компании John Deere, обслуживающего вашу организацию, в упаковках самых разных размеров, соответствующих вашим эксплуатационным потребностям.

Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) компании John Deere недоступна, используйте жидкость DEF, сертифицированную по Программе сертификации жидкостей DEF Американского нефтяного института (API) или по Программе сертификации жидкостей DEF AdBlue. Ищите символ сертификации API или название AdBlue на емкости.



RG30211—UN—08MAR18

В некоторых случаях вместо названия "жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)" используются одно или несколько из следующих названий:

- Мочевина
- Водный раствор мочевины 32
- AUS 32
- AdBlue
- Средство для разложения окислов азота
- Раствор для катализаторов

DX,DEF(T)-59-08APR22

Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

Не глотать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Вмешательство в работу системы нейтрализации или демонтаж любого из ее компонентов является противозаконным. Запрещается использование жидкости DEF, которая не соответствует обязательным техническим условиям, а также эксплуатация двигателя без применения DEF.

Запрещается самостоятельно приготавливать DEF, смешивая мочевины для сельскохозяйственных нужд с водой. Мочевина для сельскохозяйственных нужд не соответствует необходимым техническим условиям и может повредить систему доочистки.

Запрещается добавлять химикаты или присадки в жидкость DEF с целью недопущения замерзания. Любые химикаты или присадки, добавленные в DEF, могут повредить систему доочистки.

Запрещается добавлять воду или другие жидкости вместо или в дополнение к DEF. Эксплуатация двигателя с ненадлежащей жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей DEF или использование не сертифицированной жидкости DEF может привести к повреждению системы доочистки отработавших газов.

Информация о хранении жидкости, приведенная ниже, носит исключительно справочный характер.

Рекомендуется беречь жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF от воздействия слишком высокой температуры наружного воздуха. Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF замерзает при температуре -11°C (12°F). Воздействие температур выше 30°C (86°F) может со временем привести к ухудшению свойств жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). Не храните жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) под прямыми солнечными лучами.

Специальные емкости для хранения жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) должны герметично закрываться на период хранения в целях предотвращения испарения и загрязнения жидкости. Для хранения и транспортировки DEF рекомендуется использовать контейнеры из полиэтилена, полипропилена или нержавеющей стали.

Идеальными для хранения DEF являются следующие условия:

- Хранение при температурах от -5°C до 30°C ($23-86^{\circ}\text{F}$)
- Хранение в специальных герметично закрытых емкостях во избежание загрязнения и испарения

В таких условиях DEF обычно сохраняет свои свойства в течение не менее 18 месяцев. Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF при более высокой температуре сокращает срок ее годности примерно на 6 месяцев за каждые 5°C (9°F) выше 30°C (86°F).

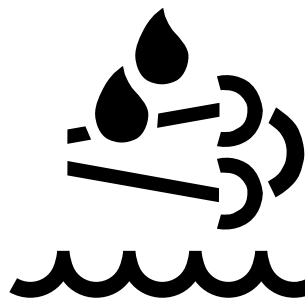
Если есть сомнения по поводу сроков и условий хранения жидкости DEF, то ее нужно проверить. См. Проверка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Длительное хранение в баке для DEF (более 12 месяцев) не рекомендуется. В случае необходимости длительного хранения жидкость DEF следует проверить до начала эксплуатации двигателя. См. Проверка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Рекомендуется приобретать жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) в таком количестве, которое можно израсходовать в течение 12 месяцев.

DX,DEF,STORE-59-15JUL20

Заправка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

Не глотать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Для промывки деталей системы подачи жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF используйте только дистиллированную воду. Водопроводная вода может загрязнить жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей. Если дистиллированной воды в наличии нет, промойте систему водопроводной водой, а затем тщательно ополосните жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей DEF.

Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Если жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF попала в топливный бак двигателя или бак для другой рабочей жидкости, не эксплуатировать двигатель до тех пор, пока полностью не удалите жидкость DEF. По вопросу очистки и продувки системы немедленно обратитесь к дилеру компании John Deere.

При заправке бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF следует соблюдать разумную осторожность. Прежде чем снимать крышку бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF, убедитесь в том, что вокруг крышки нет мусора. Герметично закрывайте емкости с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей DEF, чтобы предотвратить ее загрязнение и испарение.

Избегайте разбрызгивания жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF и не допускайте попадания жидкости DEF на кожу, в глаза или в рот.

Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF не опасна для здоровья человека, но при длительном воздействии может вызывать коррозию некоторых материалов, например стали, железа, цинка, никеля, меди, алюминия и магния. Для транспортировки и хранения жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF используйте емкости из соответствующих материалов. Рекомендуется использовать емкости

из полиэтилена, полипропилена или нержавеющей стали.

Не допускайте длительного контакта кожи с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов. При случайном попадании на кожу немедленно смойте жидкость водой с мылом.

Не допускайте попадания грязи и пыли на принадлежности, используемые для хранения и дозирования жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF. Чтобы удалить загрязнения, тщательно промойте и ополосните емкости и воронки дистиллированной водой.

Если в бачок с жидкостью для систем выхлопа была долита нерекомендованная жидкость (например, дизельное топливо или охлаждающая жидкость), немедленно обратитесь к дилеру компании John Deere. Это необходимо для того, чтобы организовать работу по очистке и промывке системы.

Если в бачок с жидкостью для систем выхлопа была добавлена вода, необходимо очистить бачок. См. раздел «Очистка бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF» в настоящем руководстве. После заправки жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) в бачок проверьте ее концентрацию. См. Проверка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Оператор должен постоянно поддерживать приемлемый уровень жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF. Ежедневно проверяйте уровень жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и выполняйте заправку бака по необходимости. Заливное отверстие можно идентифицировать по крышке синего цвета со следующим рельефным символом жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

DX,DEF,REFILL-59-15,JUL20

Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

ВАЖНО: Использование жидкости DEF с правильной концентрацией имеет критически важное значение для рабочих характеристик двигателя и системы последующей обработки. Длительное хранение и другие условия могут отрицательно воздействовать на концентрацию DEF.

Если качество жидкости DEF вызывает сомнения, то следует отобрать образец из бака DEF или бака для хранения и поместить его в прозрачный контейнер. Жидкость DEF должна быть кристально прозрачной с легким запахом нашатырного спирта. Если жидкость DEF мутная, с каким-то оттенком или имеет сильный запах нашатырного спирта, то,

скорее всего, она не соответствует техническим данным. Жидкость DEF в таком состоянии использоваться не должна. Опорожнить бак, промыть его дистиллированной водой и снова заполнить новой или годной жидкостью DEF. После повторного заполнения бака проверить концентрацию жидкости DEF.

Если жидкость DEF проходит визуальную проверку и проверку на запах, то проверить ее концентрацию с помощью портативного рефрактометра, откалиброванного для измерения жидкости DEF.

Концентрация жидкости DEF следует проверять после хранения двигателя в течение длительных периодов времени, или если имеется подозрение, что жидкость в двигателе или жидкость DEF в таре была загрязнена водой.

Два проверенных устройства можно приобрести через дилера John Deere:

- JDG11594 Цифровой рефрактометр для жидкости DEF – Цифровое устройство, обеспечивающее легкое считывание результатов измерений концентрации
- JDG11684 Рефрактометр для жидкости DEF – Недорогое альтернативное устройство, обеспечивающее аналоговые показания

Для проведения измерений выполнить инструкции, приложенные к каждому устройству.

Правильной концентрацией жидкости DEF является 31,8% – 33,2% мочевины. Если концентрация жидкости DEF не соответствует техническим данным, то опорожнить бак, промыть его дистиллированной водой и заполнить новой или годной жидкостью DEF. Если жидкость DEF в таре не соответствует техническим данным, то утилизировать жидкость DEF в таре и заменить новой или годной жидкостью DEF.

DX,DEF,TEST-59-13JUN13

жидкость DEF в систему отвода, сбора и очистки сточных вод.

DX,DEF,DISPOSE-59-13JUN13

Утилизация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

Несмотря на то что незначительные разливы жидкости DEF на грунт не вызывают серьезных проблем, большие количества DEF необходимо локализовать. В случае больших разливов следует связаться с местными органами по контролю состояния окружающей среды, чтобы они помогли с устранением разлива.

Если существенное количество жидкости DEF не соответствует техническим данным, то следует связаться с поставщиком DEF, чтобы он помог с утилизацией. Запрещается сливать существенные количества жидкости DEF на грунт или отправлять

Моторное масло

Интервалы замены моторного масла дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря

Во избежание преждевременного разложения моторного масла и возможного повреждения двигателя, сократите интервалы замены масла и фильтров на 50% от указанного значения, если вы эксплуатируете двигатель на высоте более **1675 м (5500 футов)** над уровнем моря.

Проведение анализа масла может увеличить интервалы замены.

Используйте только одобренные типы масел.

Интервал замены в моточасах при обычной эксплуатации	Соответствующий интервал замены в моточасах при эксплуатации на большой высоте
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX, ENOIL, SERV, HIALT-59-11NOV14

Plus недоступно, используйте моторное масло для дизельных двигателей с вязкостью SAE 10W-30, соответствующее следующим характеристикам:

- Категория СК-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Ряд масел E6 по классификации ACEA

Если на начальном этапе эксплуатации нового или отремонтированного двигателя используется одно из данных масел, его следует заменить не ранее чем через 100 моточасов, и не позднее 250 моточасов.

ВАЖНО: Не используйте другие моторные масла в период обкатки нового или отремонтированного двигателя.

Моторное масло John Deere Break-In Plus можно использовать для всех дизельных двигателей John Deere на всех уровнях сертификации на уровень токсичности отработавших газов.

После обкатки используйте масло John Deere Plus-50 II или другое моторное масло для дизельных двигателей согласно рекомендациям, приведенным в настоящем руководстве.

DX, ENOIL 16(T)-59-05APR22

Моторное масло John Deere Break-In Plus — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V

На заводе в новые двигатели заливают моторное масло Break-In Plus John Deere. В течение периода обкатки следует добавлять моторное масло John Deere Break-In Plus по мере необходимости для поддержания требуемого уровня масла.

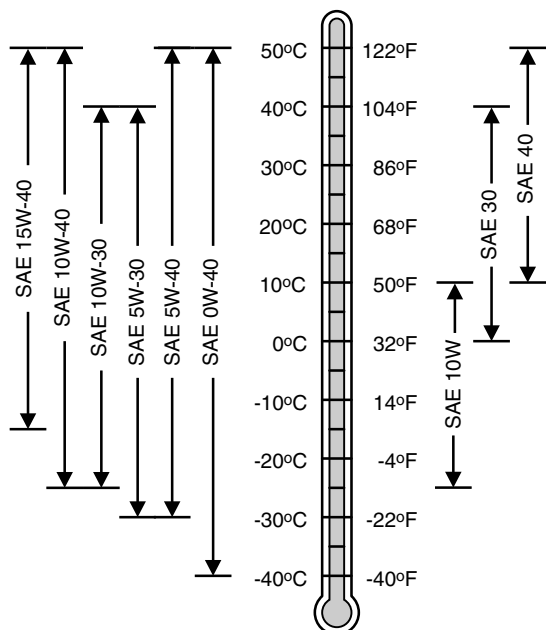
Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности, при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

На начальном этапе эксплуатации нового двигателя или двигателя после капитального ремонта произведите замену масла и масляного фильтра не ранее чем через 100 моточасов и не позднее допустимого максимального интервала замены для масел John Deere Plus-50 II.

После капитального ремонта двигателя залейте его моторным маслом John Deere Break-In Plus.

В случае, если моторного масла John Deere Break-In

Моторное масло для дизельных двигателей—Для двигателей Tier 2 и Stage II



TS1743—UN—25APR19

Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

Несоблюдение применимых стандартов в отношении масел и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию для системы контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием запасных частей, обслуживания и масел John Deere.

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Предпочтительным является масло John Deere Plus-50 II.

Также рекомендуется John Deere Plus-50.

Также допускается использовать масло John Deere Torq-Gard.

Другие масла можно применять, если они соответствуют одному или нескольким из следующих стандартов:

- Категория CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CI-4 PLUS по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CI-4 по классификации эксплуатационных характеристик API

- Категория исполнения CH-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Ряд масел E9 по классификации ACEA
- Ряд масел E7 по классификации ACEA
- Ряд масел E6 по классификации ACEA
- Ряд масел E5 по классификации ACEA
- Ряд масел E4 по классификации ACEA

Предпочтительнее использовать мультивязкостные моторные масла для дизельных двигателей.

Качество дизельного топлива и содержание в нем серы должны соответствовать всем существующим нормам по выбросам для региона, в котором эксплуатируется двигатель.

ВАЖНО: НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 10 000 мг/кг (10 000 частей на миллион).

DX,EN017(T)-59-04APR22

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров—Двигатели Tier 2 и Stage II

Рекомендованная периодичность замены масла и фильтров зависит от ряда факторов, таких как объем масляного поддона, типы используемого моторного масла и фильтров, и содержания серы в дизельном топливе. Фактические межсервисные интервалы также зависят от порядка эксплуатации и технического обслуживания.

Одобренные типы масел:

- "Масла Plus-50" включают John Deere Plus-50 II и John Deere Plus-50.
- В список "других масел" входят масла компании John Deere Torq-Gard, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 и ACEA E4.

Для оценки состояния масла и для облегчения выбора надлежащего межсервисного интервала для масла и фильтра производите анализ масла. Для получения дополнительной информации по анализу моторного масла обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или к другому квалифицированному поставщику услуг.

Заменяйте масло и масляный фильтр не реже, чем через каждые 12 месяцев, даже если количество моточасов меньше рекомендуемого межсервисного интервала.

Содержание серы в дизельном топливе влияет

на требуемую периодичность замены моторных масел и фильтров.

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 частей на миллион)
- Использование дизельного топлива с содержанием серы 2000–5000 мг/кг (2000–5000 частей на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ интервала замены масел и фильтров
- ПЕРЕД началом использования дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 ч/млн) проконсультируйтесь со своим дилером John Deere или с другим квалифицированным поставщиком услуг.

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение интервала замены масел и обслуживания фильтров до 500 моточасов допускается при соблюдении всех следующих условий:

- Используется дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 ч/млн).
- Используется масло John Deere Plus-50 II или John Deere Plus-50.
- Используется соответствующий масляный фильтр John Deere.

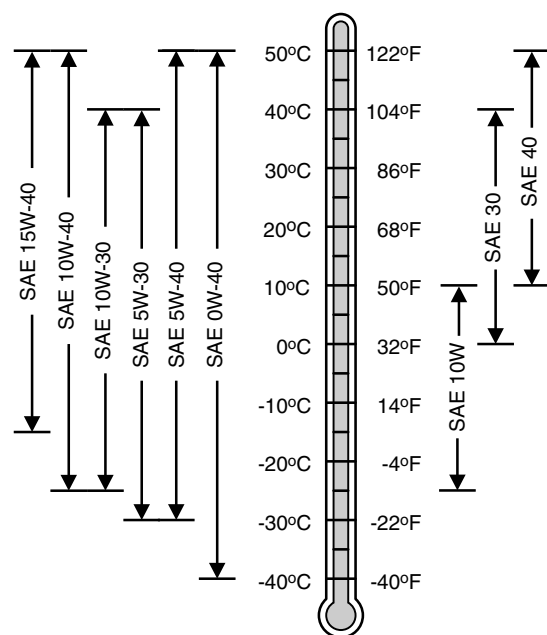
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров	
Содержание серы в топливе	Менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	500 часов
Другие масла	250 часов
Содержание серы в топливе	2000–5000 мг/кг (2000–5000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	400 часов
Другие масла	150 часов
Содержание серы в топливе	5000–10000 мг/кг (5000–10000 частей на миллион)
Масла серии Plus-50	250 моточасов (проконсультируйтесь с дилером John Deere)
Другие масла	125 моточасов (проконсультируйтесь с дилером John Deere)
После проведения анализа масла, периодичность замены масла сторонних производителей может быть увеличена, но она не может превышать интервал масла серии Plus-50. Анализ масла заключается в отборе ряда проб масла с разницей в 50 моточасов по окончании нормального межсервисного интервала до тех пор, пока данные не будут указывать на окончание срока годности масла или пока не будет достигнут максимальный межсервисный интервал для масел John Deere Plus-50.	

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателя придерживайтесь указанных далее инструкций.

- При использовании смесей биодизельного топлива класса выше B20 межсервисные интервалы замены масла и фильтров должны быть сокращены на 50 %.
- Анализ масла может позволить увеличить межсервисные интервалы
- Используйте только одобренные типы масел.

DX, ENOIL 12, T2, EXT (T) 59-04APR22

Моторное масло для дизельных двигателей—Для двигателей Tier 3 и Stage IIIA



TS1743—UN—25APR19

Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

Несоблюдение применимых стандартов в отношении масел и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию для системы контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием запасных частей, обслуживания и масел John Deere.

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Предпочтительным является масло John Deere Plus-50 II.

Также рекомендуется John Deere Plus-50.

Также допускается использование масла John Deere Torq-Gard.

Другие масла можно применять, если они соответствуют одному или нескольким из следующих стандартов:

- Категория CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CI-4 PLUS по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CI-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Ряд масел E7 по классификации ACEA
- Ряд масел E6 по классификации ACEA
- Ряд масел E5 по классификации ACEA
- Ряд масел E4 по классификации ACEA

Предпочтительнее использовать мультивязкостные моторные масла для дизельных двигателей.

Качество дизельного топлива и содержание в нем серы должны соответствовать всем существующим нормам по выбросам для региона, в котором эксплуатируется двигатель.

ВАЖНО: НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 10000 мг/кг (10000 ч/млн).

DX, ENOIL 11(T)-59-04APR22

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров — Tier 3 и Stage III A — двигатели PowerTech Plus

Рекомендованная периодичность замены масла и фильтров зависит от ряда факторов, таких как объем масляного поддона, типы используемого моторного масла и фильтров, и содержания серы в дизельном топливе. Фактические межсервисные интервалы также зависят от порядка эксплуатации и технического обслуживания.

Одобренные типы масел:

- "Масла Plus-50" включают John Deere Plus-50 II и John Deere Plus-50.
- К "другим маслам" относятся масла John Deere Torq-Gard, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 и ACEA E4.

Для оценки состояния масла и для облегчения выбора надлежащего межсервисного интервала для масла и фильтра производите анализ масла. Для

получения дополнительной информации по анализу моторного масла обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или к другому квалифицированному поставщику услуг.

Заменяйте масло и масляный фильтр не реже, чем через каждые 12 месяцев, даже если количество моточасов меньше рекомендуемого межсервисного интервала.

Содержание серы в дизельном топливе влияет на требуемую периодичность замены моторных масел и фильтров.

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 частей на миллион)
- ПЕРЕД началом использования дизельного топлива с содержанием серы более 2000 мг/кг (2000 частей на миллион) проконсультируйтесь с своим дилером John Deere или с другим квалифицированным поставщиком услуг
- НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 10000 мг/кг (10000 ч/млн).

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение интервала замены масел и обслуживания фильтров до 500 часов допускается при соблюдении всех следующих условий:

- Используется дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 ч/млн)
- Используется масло John Deere Plus-50 II или Plus-50
- Используется одобренный масляный фильтр John Deere.

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров	
Содержание серы в топливе	Менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	500 часов
Другие масла	250 часов
Содержание серы в топливе	2000–10,000 мг/кг (2000–10,000 частей на миллион)
Масла серии Plus-50	Обратиться к дилеру John Deere
Другие масла	Обратиться к дилеру John Deere

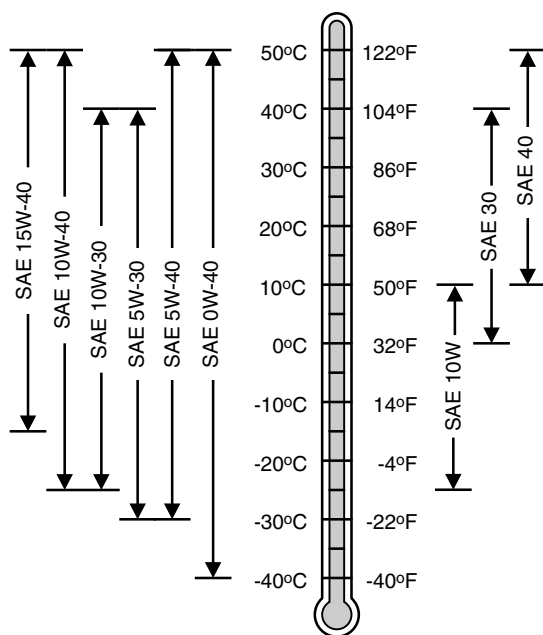
После проведения анализа масла периодичность обслуживания для "других масел" может быть увеличена, но не более чем до периодичности, рассчитанной для масел Plus-50. Анализ масла заключается в отборе ряда проб масла с разницей в 50 моточасов по окончании нормального межсервисного интервала до тех пор, пока данные не будут указывать на окончание срока годности масла или пока не будет достигнут максимальный межсервисный интервал для масел John Deere Plus-50.

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателя придерживайтесь указанных далее инструкций.

- При использовании смесей биодизельного топлива класса выше B20 межсервисные интервалы замены масла и фильтров должны быть сокращены на 50 %.
- Анализ масла может позволить увеличить межсервисные интервалы
- Используйте только одобренные типы масел.

DX,ENOIL13,T3,PTP,220toMAX(T)-59-08APR22

Моторное масло для дизельных двигателей — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V



TS1743—UN—25APR19

Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

Несоблюдение применимых стандартов в отношении масел и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию для системы контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием запасных частей, обслуживания и масел John Deere.

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Рекомендуемым моторным маслом является John Deere Plus-50 II.

Более длительные межсервисные интервалы возможны при использовании моторного масла John Deere Plus-50 II. Для ознакомления с дополнительной информацией см. таблицу периодичности замены моторного масла и обратиться к дилеру John Deere.

Если недоступно моторное масло John Deere Plus-50 II, может использоваться моторное масло, отвечающее одному или нескольким из следующих стандартов:

- Категория CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Класс масел E6 по классификации ACEA

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моторное масло, с содержанием более 1,0% сульфатного зольного остатка, 0,12% фосфора или 0,4% серы.

Предпочтительнее использовать мультивязкостные моторные масла для дизельных двигателей.

Качество дизельного топлива и содержание в нем серы должны соответствовать всем существующим нормам по выбросам для региона, в котором эксплуатируется двигатель.

ВАЖНО: Используйте только ультранизкозольное дизельное топливо (ULSD) с содержанием серы не более 15 мг/кг (15 ч/млн).

DX,ENOIL14(T)-59-05APR22

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров. Двигатели Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V

Несоблюдение применимых стандартов в отношении масел и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию для системы контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием запасных частей, обслуживания и масел John Deere.

Рекомендованные межсервисные интервалы для масел и фильтров зависят от емкости масляного поддона, типа используемых моторного масла и фильтра, а также от содержания серы в дизельном топливе. Фактические межсервисные интервалы также зависят от порядка эксплуатации и технического обслуживания.

Одобрённые типы масел:

- John Deere Plus-50 II
- "Другие масла" включают API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 и ACEA E6

Для оценки состояния масла и для облегчения выбора надлежащего межсервисного интервала для масла и фильтра производите анализ масла. Для получения дополнительной информации по анализу моторного масла обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или к другому квалифицированному поставщику услуг.

Заменяйте масло и масляный фильтр не реже, чем через каждые 12 месяцев, даже если количество моточасов меньше рекомендуемого межсервисного интервала.

Содержание серы в дизельном топливе влияет на требуемую периодичность замены моторных масел и фильтров. При более высоком содержании серы в топливе периодичность замены масла и фильтров сокращается.

ВАЖНО: НЕОБХОДИМО использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 15 мг/кг (15 ч/млн.).

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение интервала замены масел и фильтров до 500 часов допускается при соблюдении всех следующих условий:

- Используется дизельное топливо с содержанием серы менее 15 мг/кг (15 ч/млн)
- Используется масло John Deere Plus-50 II
- Используется одобренный масляный фильтр John Deere.

Эксплуатация двигателя на большой высоте над уровнем моря уменьшает интервалы замены масла. Для получения дополнительной информации см. раздел "Интервалы замены масла для дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря".

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров	
John Deere Plus-50 II	500 часа
Другие масла	250 часа
По результатам анализа масла межсервисный интервал для "других масел" может быть увеличен, но не больше, чем до интервала для масел Plus-50 II. Анализ масла заключается в отборе нескольких проб масла через каждые 50 моточасов по окончании обычного межсервисного интервала вплоть до даты окончания срока годности масла или даты достижения максимального межсервисного интервала для масла John Deere Plus-50 II.	

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателя придерживайтесь указанных далее инструкций.

- При использовании смесей биодизельного топлива класса выше B20 межсервисные интервалы замены масла и фильтров должны быть сокращены на 50 %.
- Анализ масла может позволить увеличить межсервисные интервалы
- Используйте только одобренные типы масел.

DX, ENOIL15, IT4, 120toMAX(T)-59-05APR22

Охлаждающая жидкость двигателя

Охлаждающая жидкость для дизельного двигателя (двигатель с мокрыми гильзами цилиндров)

Несоблюдение применимых стандартов в отношении охлаждающей жидкости и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию на систему контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием охлаждающих жидкостей, деталей и обслуживания компании John Deere.

Предпочтительные охлаждающие жидкости

Рекомендуется использовать следующие готовые к применению охлаждающие жидкости для двигателей:

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

Готовая к применению охлаждающая жидкость Cool-Gard II доступна в различных концентрациях с разными пределами защиты от замерзания, как указано в таблице ниже:

Готовая смесь Cool-Gard II;	Температура замерзания
Cool-Gard II 20/80;	-9 °C (16 °F)
Cool-Gard II 30/70;	-16 °C (3 °F)
Cool-Gard II 50/50;	-37 °C (-34 °F)
Cool-Gard II 55/45;	-45 °C (-49 °F)
Cool-Gard II PG 60/40;	-49 °C (-56 °F)
Cool-Gard II 60/40;	-52 °C (-62 °F)

Готовую смесь Cool-Gard II можно приобрести не во всех странах.

Используйте Cool-Gard II PG, когда требуется нетоксичная охлаждающая жидкость.

Дополнительные рекомендуемые охлаждающие жидкости

Рекомендуются также следующие охлаждающие жидкости для двигателей:

- Охлаждающая жидкость John Deere Cool-Gard II Concentrate: смесь 40–60 % концентрата и воды высокого качества

ВАЖНО: При смешивании концентрированной охлаждающей жидкости с водой концентрация охлаждающей жидкости должна находиться в диапазоне от 40% до 60%. Концентрация менее 40% не обеспечивает надлежащую защиту от коррозии. Концентрация более 60% может привести к загущению охлаждающей жидкости и проблемам с системой охлаждения.

Прочие охлаждающие жидкости

Прочие охлаждающие жидкости на основе этиленгликоля или пропиленгликоля могут использоваться, если они соответствуют следующей спецификации:

- Готовая охлаждающая жидкость, соответствующая требованиям стандарта ASTM D6210
- В состав входит свободный комплекс присадок на основе 2-этилгексановой кислоты (2-EHA)
- Концентрат охлаждающей жидкости, соответствующий требованиям стандарта ASTM D6210, в виде смеси 40–60 % концентрата с водой высокого качества

Если охлаждающая жидкость, соответствующая этим спецификациям, отсутствует, используйте концентрат охлаждающей жидкости или готовую смесь охлаждающей жидкости, обладающую следующими минимальными химическими и физическими свойствами:

- Обеспечивает защиту от кавитационного износа гильз цилиндров согласно методу проверки кавитационного износа John Deere либо эксплуатационным испытаниям с допустимой нагрузкой 60 % или выше
- В состав входит безнитритный комплекс присадок
- В состав входит свободный комплекс присадок на основе 2-этилгексановой кислоты (2-EHA)
- Защищают металлы системы охлаждения (чугун, алюминиевые и медные сплавы, такие как латунь) от коррозии

Качество воды

Большое значение для эксплуатационных характеристик системы охлаждения имеет качество воды. Для смешивания с концентрированными охлаждающими жидкостями на основе этиленгликоля и пропиленгликоля рекомендуется применять деионизированную или деминерализованную воду.

Периодичность слива охлаждающей жидкости

Опорожняйте, промывайте и повторно заполняйте систему охлаждения новой охлаждающей жидкостью с указанной периодичностью, которая зависит от типа используемой охлаждающей жидкости.

При использовании охлаждающей жидкости Cool-Gard II или Cool-Gard II PG периодичность слива составляет 6 лет или 6 000 моточасов.

При использовании другой охлаждающей жидкости, кроме Cool-Gard II или Cool-Gard II PG, следует сократить срок замены до 2 лет или 2 000 моточасов.¹

ВАЖНО: Не используйте присадки для герметизации системы охлаждения и антифриз, содержащий герметизирующие присадки.

Не смешивайте охлаждающие жидкости на основе этиленгликоля и пропиленгликоля.

Не используйте охлаждающие жидкости, содержащие нитриты.

DX,COOL3(T)-59-04APR22

Наполнитель охлаждающей жидкости John Deere Cool-Gard II

Некоторые наполнители для охлаждающей жидкости постепенно расходуются во время эксплуатации двигателя. При использовании готовой смеси Cool-Gard II и Cool-Gard II Concentrate, пополните запасы наполнителя охлаждающей жидкости между интервалами слива, добавляя наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II.

Наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II не следует добавлять, если это не указано полосками для тестирования Cool-Gard II. Эти проверочные полоски позволяют просто и эффективно определить точку замерзания и концентрацию присадок в охлаждающей жидкости двигателя.

Проводите тестирование раствора охлаждающей жидкости через каждые 12 месяцев, а также при его чрезмерной утечке или испарении в результате перегрева.

ВАЖНО: Не используйте полоски для тестирования Cool-Gard II с Cool-Gard II PG.

Наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II по своему химическому составу одобрен для использования со всеми охлаждающими жидкостями Cool-Gard II. Наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II не

предназначается для использования с охлаждающими жидкостями, содержащими нитриты.

ВАЖНО: Не добавляйте вспомогательные присадки для охлаждающей жидкости, если система охлаждения опорожняется и повторно заполняется любой из указанных далее охлаждающих жидкостей.

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

Использование нерекommenованных вспомогательных присадок для охлаждающей жидкости может привести к выпадению осадка, загустению охлаждающей жидкости или коррозии компонентов системы охлаждения.

Добавьте наполнитель охлаждающей жидкости John Deere Cool-Gard II в рекомендуемой концентрации. НЕ превышайте рекомендуемое количество.

DX,COOL16(T)-59-11APR22

Эксплуатация в условиях сухого жаркого климата

Двигатели John Deere рассчитаны на эксплуатацию с использованием рекомендуемых охлаждающих жидкостей.

Даже при работе в географических регионах, где не требуется защита от замерзания, следует всегда использовать рекомендуемую охлаждающую жидкость.

ВАЖНО: Вода может использоваться в качестве охлаждающей жидкости *только в исключительных случаях*.

В случае использования воды в качестве охлаждающей жидкости даже при добавлении специальных присадок, происходит пенообразование, коррозия деталей из алюминия и стали, кавитация и образование окалина.

Как можно быстрее слейте воду из системы охлаждения и заполните ее рекомендуемой охлаждающей жидкостью.

DX,COOL6-59-15MAY13

¹ По результатам анализа охлаждающей жидкости межсервисный интервал для других охлаждающих жидкостей может быть увеличен до максимального значения, но не превышающего интервал, предписываемый для охлаждающих жидкостей Cool-Gard II. Анализ охлаждающей жидкости заключается в отборе нескольких проб охлаждающей жидкости через каждые 1000 моточасов по окончании обычного межсервисного интервала до тех пор, пока данные не укажут на окончание срока годности охлаждающей жидкости или пока не будет достигнут максимальный межсервисный интервал для Cool-Gard II.

Качество воды для смешивания с концентрированной охлаждающей жидкостью

Охлаждающие жидкости для двигателей представляют собой смесь трех химических компонентов: антифриза на основе этиленгликоля

(EG) или пропиленгликоля (PG), ингибиторных присадок для охлаждающей жидкости и воды высокого качества.

Большое значение для эксплуатационных характеристик системы охлаждения имеет качество воды. Для смеси с концентрированными охлаждающими жидкостями на основе этиленгликоля и пропиленгликоля рекомендуется применять деионизированную или деминерализированную воду.

Вся вода, используемая в системе охлаждения, по качеству должна отвечать следующим минимальным спецификациям:

Хлориды	< 40 мг/л
Сульфаты	< 100 мг/л
Общее содержание взвешенных твёрдых частиц	< 340 мг/л
Общее количество растворённых твёрдых веществ жесткость	< 170 мг/л
pH	5,5–9,0

ВАЖНО: Не использовать бутилированную питьевую воду, так как она часто содержит повышенные концентрации общего количества растворённых твёрдых веществ.

Защита от замерзания

Предел защиты от замерзания зависит от относительных концентраций гликоля и воды в охлаждающей жидкости двигателя.

Этиленгликоль	Температура замерзания
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Пропиленгликоль	Предел защиты от замерзания
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

НЕ используйте смесь воды и охлаждающей жидкости, в которой содержание этиленгликоля или пропиленгликоля превышает 60%.

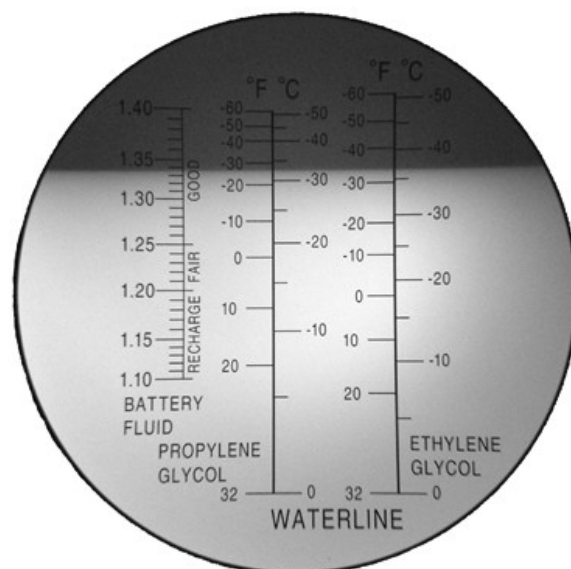
DX,COOL19-59-13JAN18

Тестирование точки замерзания охлаждающей жидкости



TS1732—UN—04SEP13

Номер запасной части SERVICEGARD 75240



TS1733—UN—04SEP13

Иллюстрация капли охлаждающей жидкости 50/50, помещенной на окно рефрактометра

Использование переносного рефрактометра охлаждающей жидкости является наиболее быстрым, простым и точным методом определения температуры замерзания охлаждающей жидкости. Этот метод точнее использования тестовых полосок и поплавкового прибора для определения плотности жидкости, которые могут давать неудовлетворительные результаты.

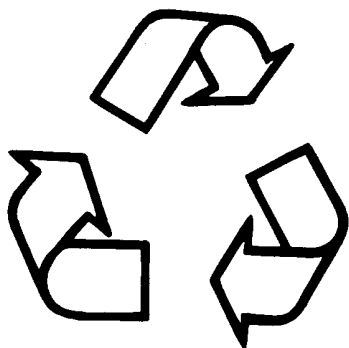
Рефрактометр охлаждающей жидкости можно купить у дилера компании John Deere, в рамках программы инструментов SERVICEGARD. Прибор с номером запасной части 75240 представляет собой экономичное решение, позволяющее точно определять точку замерзания на месте эксплуатации.

Правила использования данного прибора:

1. Дайте системе охлаждения остыть до температуры окружающей среды.
2. Откройте крышку радиатора, чтобы получить доступ к охлаждающей жидкости.
3. Пипеткой из комплекта прибора отберите небольшую пробу охлаждающей жидкости.
4. Откройте крышку рефрактометра, нанесите одну каплю охлаждающей жидкости на окно и закройте крышку.
5. Глядя через окуляр, установите необходимый фокус.
6. Запишите указанную температуру замерзания для охлаждающей жидкости тестируемого типа (на основе этиленгликоля или пропиленгликоля).

DX,COOL,TEST(T)-59-04APR22

Утилизация охлаждающей жидкости



TS1133—UN—15APR13

Утилизация отходов

Неправильная утилизация охлаждающей жидкости двигателя может создать угрозу для окружающей среды и экологии.

Пользуйтесь герметичными контейнерами для слива жидкости. Не используйте емкости, предназначенные для хранения пищевых продуктов или напитков, по ошибке их содержимое могут выпить другие люди.

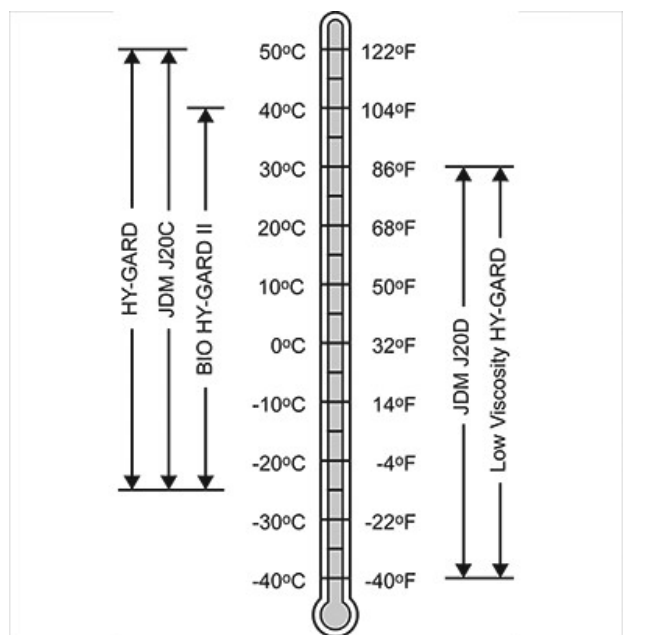
Не сливайте отходы на землю, в канализацию или водоемы.

Информацию о надлежащих методах переработки или утилизации отходов можно получить в местном экологическом центре, в центре переработки вторсырья, а также у своего дилера по обслуживанию или дистрибьютора двигателей John Deere.

RG, RG34710, 7543-59-26APR18

Другие смазочные материалы

Транмиссионное и гидравлическое масло



RG30204—UN—08MAR18
Масла для диапазонов температур воздуха

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Рекомендуется применять следующие масла:

- John Deere Hy-Gard;
- Маловязкое масло John Deere Hy-Gard;

Масла других марок можно использовать, если они соответствуют одному из следующих стандартов:

- Стандарт John Deere JDM J20C;
- Стандарт John Deere JDM J20D;

Следует использовать масло John Deere Bio Hy-Gard II, если требуется жидкость, поддающаяся биохимическому разложению.¹

DX,ANTI(T)-59-04APR22

Использование трансмиссионного и гидравлического масел

ВАЖНО: Для обеспечения качественного переключения передач необходимо использовать масло, отвечающее требованиям спецификаций Hy-Gard или JDM J20C.

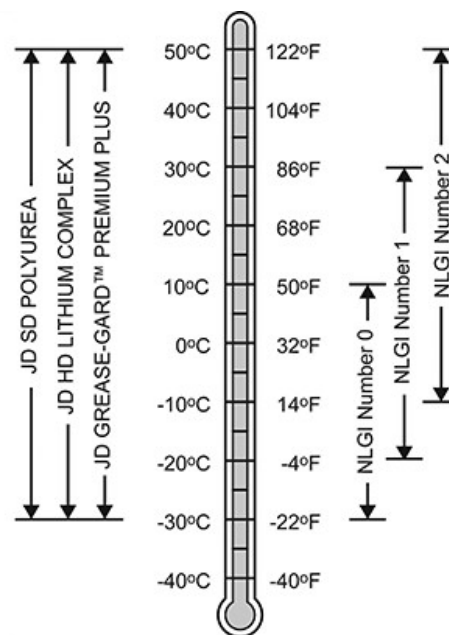
При несоответствии требованиям норм Hy-Gard или JDM J20C возможны проблемы с переключением передач и/или повреждение приводного механизма.

Трансмиссия/мост трактора и гидравлический бак на заводе-изготовителе заправляются маслом John Deere Hy-Gard JDM J20C.

EC82310,0000F57-59-29JUN22

Универсальная консистентная смазка для сверхвысокого давления (EP)

ВАЖНО: Для автоматических систем смазки должны учитываться разные температуры окружающего воздуха.



RG30199—UN—08MAR18
Смазки для различных диапазонов температуры воздуха

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании значений густоты по данным Национального института смазочных материалов (NLGI) и ожидаемого диапазона температур воздуха на протяжении межсервисного интервала.

Предпочтительно использовать смазку John Deere SD Polyurea Grease.

¹ Bio Hy-Gard II удовлетворяет или превосходит минимальный показатель способности к биологическому разложению (80 %) в течение 21 суток в соответствии с методом проверки по CEC L-33-T-82. Bio Hy-Gard II нельзя смешивать с минеральными маслами, поскольку это снижает его способность к биоразложению и исключает возможность надлежащей рециркуляции масла.

Также рекомендуемыми являются следующие консистентные смазки:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard Premium Plus

Можно использовать и другие смазки, если они удовлетворяют следующим требованиям:

- Классификация эксплуатационных характеристик NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 или DIN KP 2 N-10 литий комплекс, несинтетическое масло (от 100 до 220 мм²/с при 40 °C)

ВАЖНО: Некоторые загустители, базовые масла и добавки, используемые при изготовлении консистентных смазок, не совместимы между собой. Следует принимать меры предосторожности во избежание смешивания смазок. Прежде чем смешивать консистентные смазки различных типов, проконсультируйтесь с их поставщиком.

DX,GREA1(T)-59-06APR22

Хранение смазочных материалов

Ваше оборудование может работать с максимальной эффективностью только при условии использования чистых смазочных материалов.

Для транспортировки и хранения всех смазочных материалов использовать чистые контейнеры.

Хранить смазочные материалы и контейнеры в местах, защищенных от пыли, влаги и других загрязнителей. Во избежание накопления воды и грязи контейнеры следует хранить на боку.

Убедиться в том, что все контейнеры имеют надлежащую маркировку их содержимого.

Следует организовать надлежащую утилизацию таких отходов, как старые контейнеры и остатки смазочных материалов, которые могут в них содержаться.

DX,LUBST-59-11APR11

Смеси смазочных материалов

Как правило, следует избегать смешивания различных типов смазочных материалов. Фирмы-изготовители подмешивают различные присадки к маслам для придания им специальных свойств и эксплуатационных характеристик.

Смеси различных масел могут оказаться несовместимыми по их присадкам и ухудшать условия смазки.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру фирмы Джон Дир.

DX,LUBMIX-59-18MAR96

Альтернативные и синтетические смазочные материалы

Особые условия в отдельных географических регионах могут потребовать применения смазочных материалов, которые не указаны в данной инструкции.

В вашем районе может не оказаться выпускаемых компанией John Deere марок охлаждающих жидкостей и смазочных материалов.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere.

Синтетические смазочные материалы можно использовать в том случае, если они соответствуют эксплуатационным требованиям, приведенным в настоящем руководстве.

Предельные температуры и межсервисные интервалы, указанные в данном руководстве, применимы к жидкостям под торговым знаком John Deere или жидкостям, которые были протестированы и/или одобрены для использования в оборудовании John Deere.

Повторно очищенные базовые продукты можно использовать, если конечный смазочный материал удовлетворяет требованиям к эксплуатационным характеристикам.

DX,ALTER-59-13JAN18

Техническое обслуживание — общая информация

Обзор разделов, посвященных техническому обслуживанию

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев. После проведения любого технического обслуживания установите на место ранее снятые щитки и крышки, а также закройте на замок капот.

ВАЖНО: Данная публикация не является подробным руководством по обслуживанию. Описанные процедуры посвящены стандартному техническому обслуживанию. Для получения более подробной информации о техническом обслуживании можно приобрести техническое руководство в дилерском центре компании John Deere.

Рекомендованные межсервисные интервалы при обычной эксплуатации. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание следует чаще.

В разделах, посвященных техническому обслуживанию, содержится информация о процессах и процедурах.

Разделы, посвященные топливу, маслам и охлаждающим жидкостям: Информация о рекомендованных для эксплуатации и технического обслуживания рабочих жидкостях. Также содержат инструкции о выборе периодичности обслуживания, например, для замены моторного масла.

Обслуживание в период обкатки: Перечисление процедур, которые необходимо выполнить через первые 100 моточасов.

Техническое обслуживание — таблицы журнала техобслуживания: Таблицы служат для следующих целей:

- Определение типов и сроков выполнения задач по техобслуживанию.
- Запись о проведении обслуживания.

Разделы с процедурами технического обслуживания: Различные плановые и внеплановые процедуры структурированы по типам в рамках шести разделов. Соответствующие разделы обслуживания и названия процедур указаны в таблицах журнала технического обслуживания (например, Изменение: "Моторное масло и фильтр"). В раздел по обслуживанию электрической системы включены все процедуры по обслуживанию световых приборов, предохранителей и реле.

Разделы, посвященные поиску неисправностей: Методика поиска неисправностей, а также информация по расшифровке диагностических

кодов неисправности (DTC), которые могут появляться на дисплее CommandCenter.

RX32825,00000A5-59-21JUN22

Принудительное техническое обслуживание

ВАЖНО: Выполняйте техническое обслуживание, когда этого требуют показания контрольно-измерительных приборов или состояние функций трактора, даже если это противоречит графикам межсервисных интервалов.

Условия эксплуатации могут спровоцировать необходимость преждевременного выполнения технического обслуживания по сравнению с рекомендованной периодичностью (например, обслуживание воздушных фильтров). После выполнения внеплановой процедуры сделайте соответствующую отметку в таблице "Принудительное техническое обслуживание".

RX32825,00017C6-59-04JAN17

Определение нормы выбросов двигателя трактора

ВАЖНО: Для определения типа двигателя трактора см. "Серийный номер двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

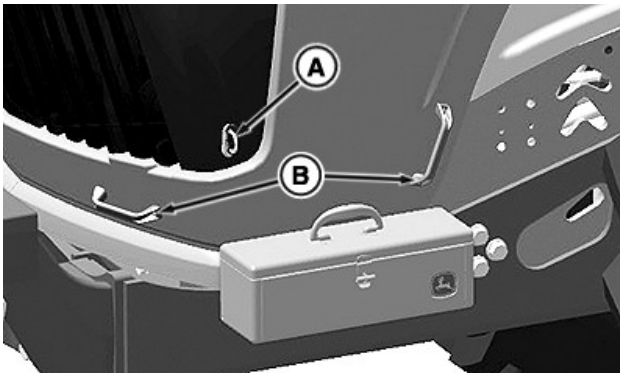
Некоторые процедуры технического обслуживания зависят от установленных компонентов, сокращающих уровень вредных выбросов.

RX32825,0001764-59-14DEC16

Открытие капота

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Перед запуском двигателя закройте капот и зашелкните.

Вытяжная защелка (при наличии)

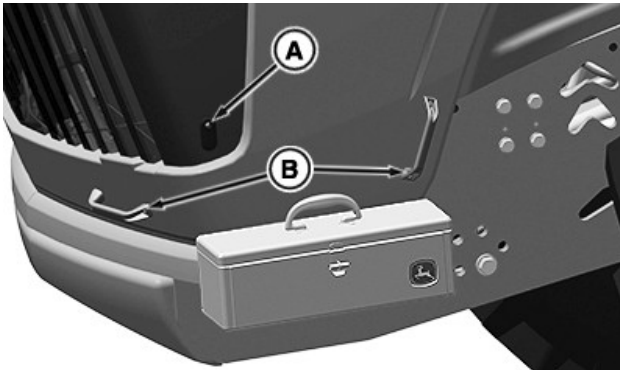


RXA0180112—UN—12OCT20

Отпускание капота и рукоятки капота

Вытяните механизм открытия капота (А) и поднимите капот за рукоятки (В).

Нажимная защелка (при наличии)

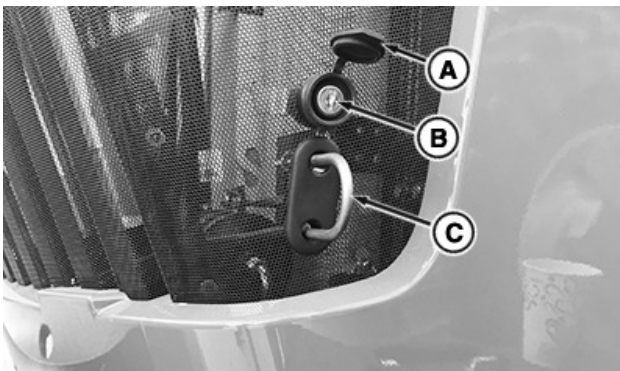


RXA0180141—UN—15OCT20

Кнопка отпускания и рукоятки капота

С помощью небольшого тупого предмета (например, ручки) нажмите кнопку фиксатора (А) и поднимите капот (В).

Защелка с ключом (при наличии)



RXA0163079—UN—27APR18

Крышка, замок и защелка капота

1. Откройте крышку (А) и вставьте ключ в замок (В).
2. Поверните ключ зажигания по часовой стрелке, чтобы открыть защелку капота (С).

3. Потяните защелку капота и поднимите его, чтобы открыть.

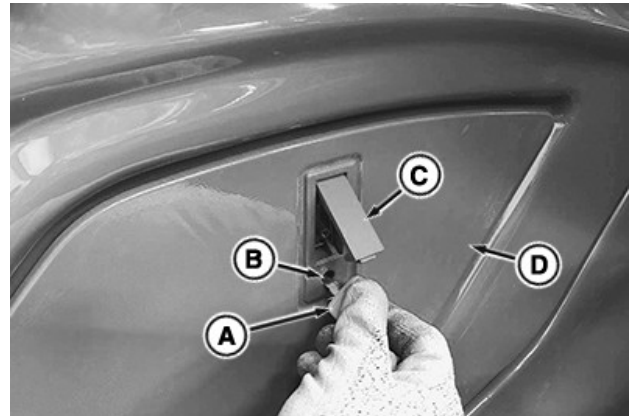
4. Закройте капот и поверните ключ против часовой стрелки, чтобы закрыть защелку капота.

chdx6jt, 1713381105470-59-31MAY24

Снятие панели доступа к двигателю

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев и повреждения оборудования:

- Запрещается запускать двигатель, если сняты щитки или открыт капот.
- Обязательно закрывайте капот на защелку.



RXA0166820—UN—05MAR19

1. Вставьте ключ (А) в фиксатор панели (В).
2. Защелка панели (С) откроется.
3. Снимите панель доступа к двигателю (D).

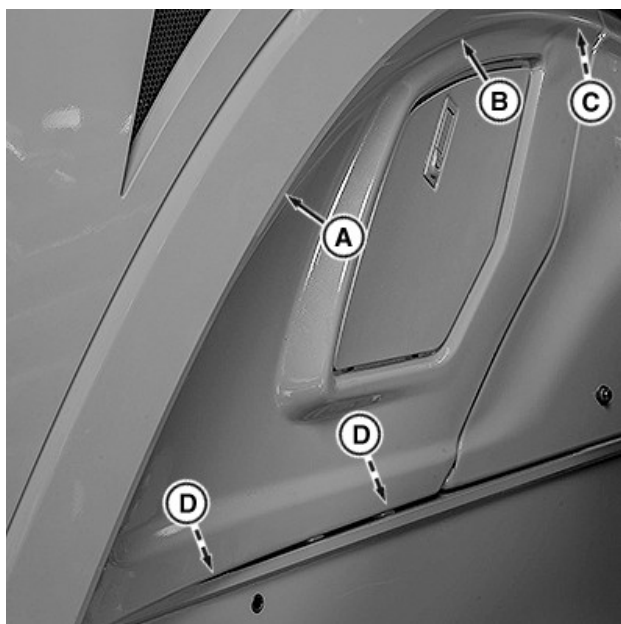
BH38674,0000D1B-59-21APR21

Снятие переднего бокового щитка двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев и повреждения оборудования:

- Запрещается запускать двигатель, если сняты щитки или открыт капот.
- Обязательно закрывайте капот на защелку.

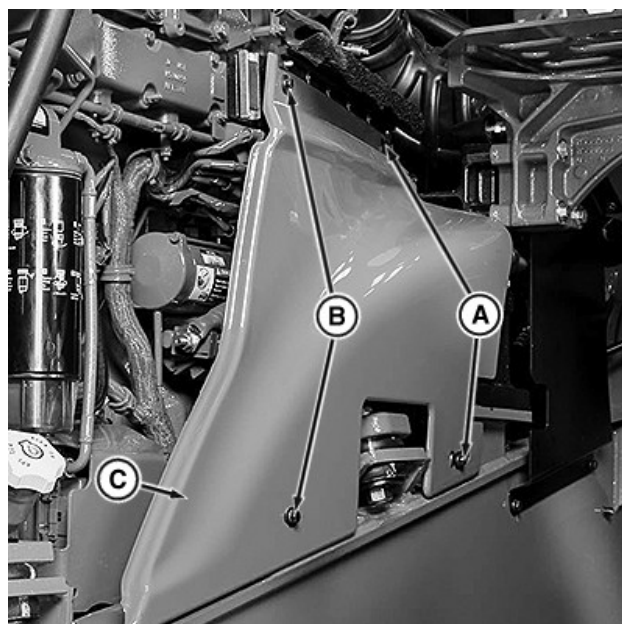
1. Откройте капот. См. "Открытие капота" в данном разделе руководства по эксплуатации.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Нажмите на защелку (A).
3. Снимите верхнюю часть бокового щитка двигателя (B) с магнита (C).
4. Поднимите боковой щиток двигателя с центровочных стоек (D).

BH38674,0000D1C-59-22APR21



RXA0185233—UN—27AUG21

3. Отверните болты (A) и (B).
4. Снимите задний боковой щиток двигателя (B).
5. При установке заднего бокового щитка двигателя на место затяните болты (A) моментом 37 Н·м (27 фнт-фт), а болты (B) моментом 25 Н·м (18 фнт-фт).

BH38674,0000D1D-59-27AUG21

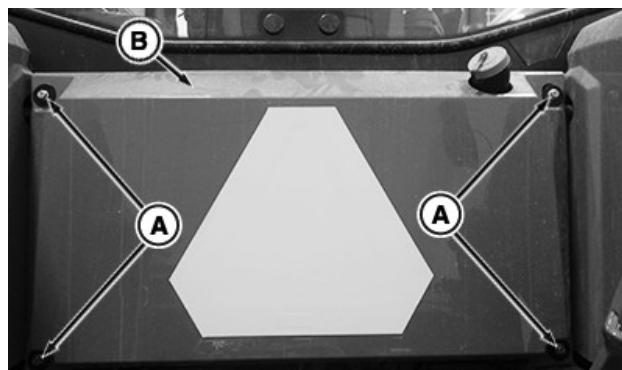
Снятие заднего бокового щитка двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев и повреждения оборудования:

- Запрещается запускать двигатель, если сняты щитки или открыт капот.
- Обязательно закрывайте капот на защёлку.

1. Откройте капот. См. "Открытие капота" в этом разделе данного руководства по эксплуатации.
2. Снимите передний боковой щиток двигателя. См. "Снятие переднего бокового щитка двигателя" в разделе данного руководства по эксплуатации.

Снятие задней панели кабины



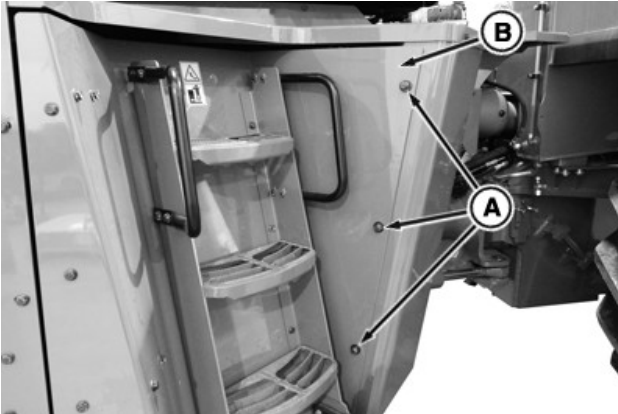
RXA0170334—UN—06SEP19

1. Открутите четыре болта (A) задней панели кабины.
2. Снимите заднюю панель (B) кабины.

EC82310,0000F61-59-21APR21

Доступ к аккумуляторному отсеку

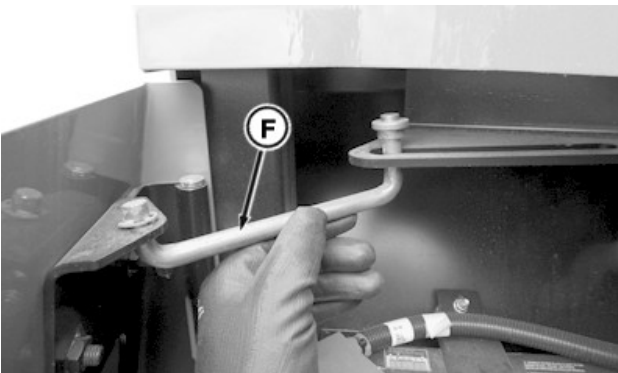
Открывание аккумуляторного отсека



RXA0141965—UN—02JUN14

1. Открутите три болта (А).
2. Откиньте крышку (В) аккумуляторного отсека.

Закрывание аккумуляторного отсека



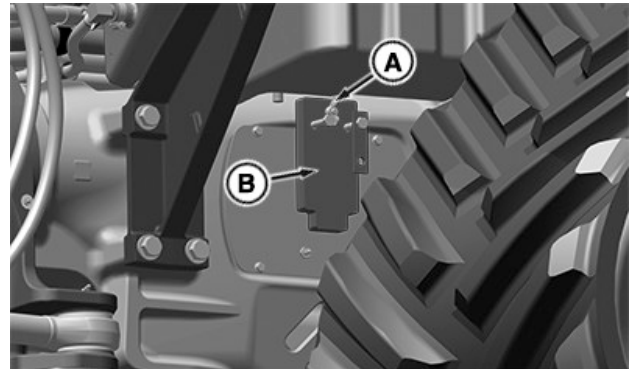
RXA0158218—UN—09MAR17

1. Поднимите защелку панели (F) аккумуляторного отсека.
2. Закройте крышку аккумуляторного отсека.
3. Установите на место три болта и затяните их моментом 73 Н·м (54 фнт-фт).

EC82310,0000F5B-59-21APR21

Подъем трактора на домкрате — места для установки домкрата и расположения опорных стоек

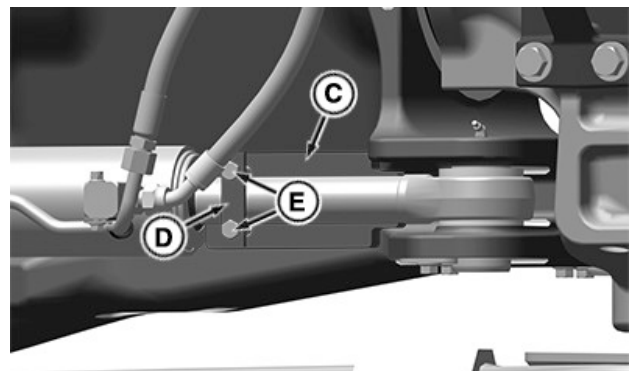
Установка ограничителей поворота колес



RXA0188402—UN—20DEC22

Ограничитель поворота колес в месте хранения (левая сторона)

1. Открутите барашковую гайку (А), чтобы снять ограничитель поворота колес (В) с места хранения.



RXA0188403—UN—20DEC22

Ограничитель поворота колес установлен (левая сторона)

2. Установите пластину (С) за цилиндром.
3. Установите соединительную планку (D) перед цилиндром.
4. Закрепите соединительную планку на пластине с помощью крепежных болтов (Е).
5. Повторите те же действия с другой стороны трактора.

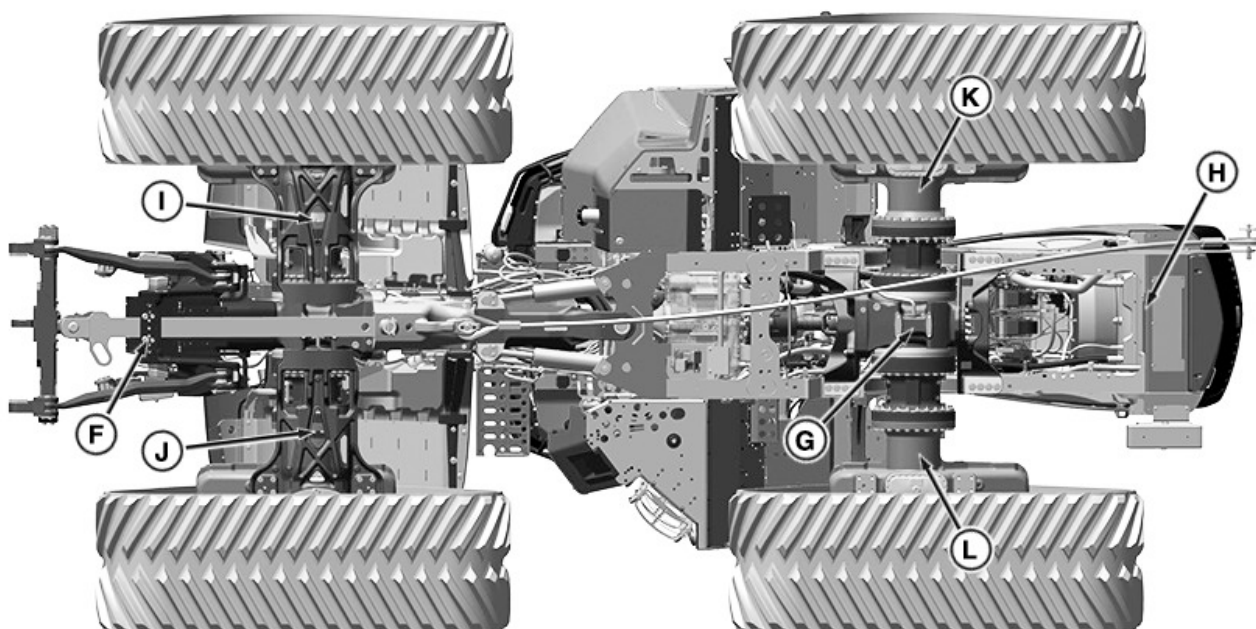
⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм:

- Используйте только допущенное подъемное оборудование.
- Для предотвращения раскачивания при снятии моста необходимо установить ограничители.
- Поднимать трактор домкратом следует только на ровной твердой поверхности. До выполнения любых дальнейших работ

на тракторе зафиксируйте его с помощью подходящих опорных стоек. Для этой цели можно использовать показанные на иллюстрации специальные инструменты John Deere. Опорные стойки можно приобрести у дилера John Deere.

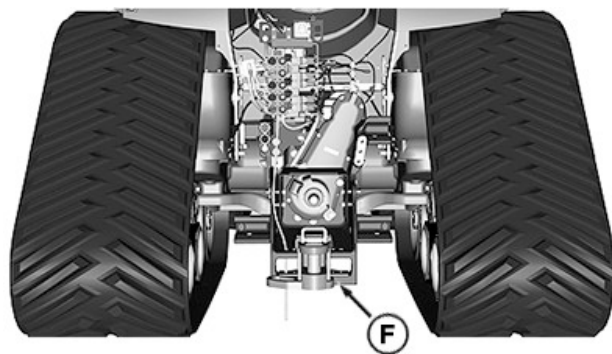
Точки подъема

Рекомендуемые места установки домкрата для подъема трактора. Используйте соответствующие подъемные устройства.



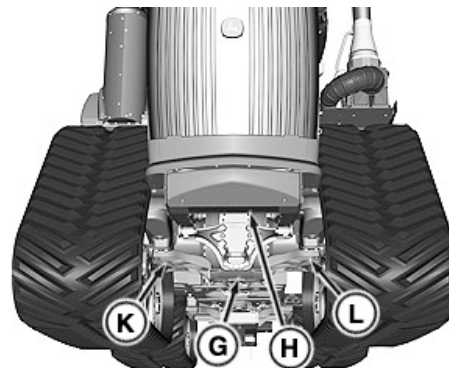
RXA0188404—UN—20DEC22

Места установки домкрата (с нижней стороны с тяговой штангой для сельскохозяйственной техники)



RXA0188405—UN—20DEC22

Места установки домкрата (задняя тяговая штанга)



RXA0188406—UN—20DEC22

Места установки домкрата (передняя часть)



Табличка с указанием поддомкратных площадок (при наличии)

F — подъем задней части трактора (например, чтобы снять или отрегулировать задние гусеницы)

G — подъем центральной части картера переднего дифференциала

⚠ ОСТОРОЖНО: Запрещено поднимать трактор за передние баллаستировочные грузы, крепление для передних балластировочных грузов или очистную крышку системы охлаждения.

H — подъем передней части трактора в месте под рамой.

I — подъем правой стороны заднего моста (например, чтобы снять правую заднюю гусеницу)

J — подъем левой стороны заднего моста (например, чтобы снять левую заднюю гусеницу)

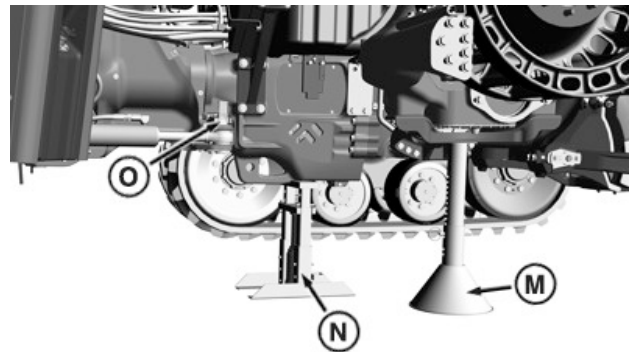
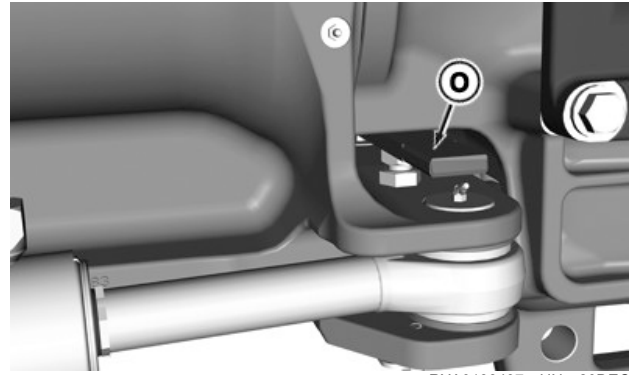
K — подъем правой части переднего дифференциала (например, чтобы снять правую переднюю гусеницу)

L — подъем левой части переднего дифференциала (например, чтобы снять левую переднюю гусеницу)

Установка опорных стоек

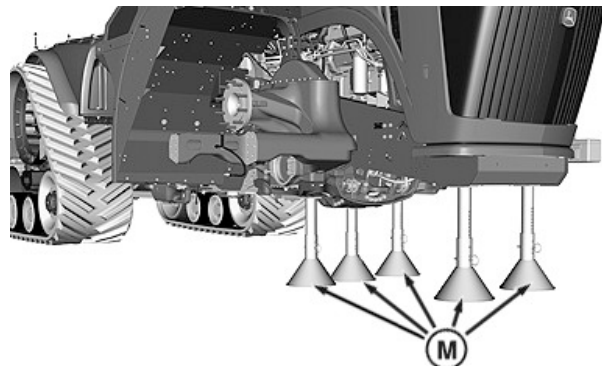
1. Отсоединить кабель соединения батареи на массу. См. информацию об аккумуляторных батареях и соединениях в разделе "Техобслуживание — электрическая система" в данном руководстве по эксплуатации.

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Для установки, замены и снятия балластных грузов всегда используйте оборудование достаточной грузоподъемности. Если в вашем распоряжении нет оборудования достаточной грузоподъемности обратитесь к дилеру компании John Deere.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы иметь возможность установить инструменты, может потребоваться снять пресс-масленку.

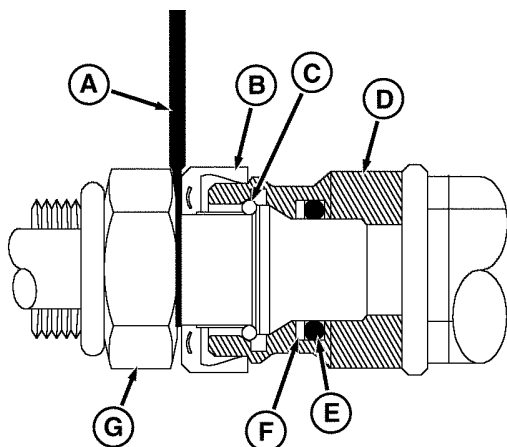
2. Установите ограничители (O) раскачивания опорного ролика DFRW254, чтобы предотвратить раскачивание рамы.
3. Поднимите трактор до достижения зазора примерно 200 мм (8 дюйм.) между гусеничной лентой и грунтом.



4. Установите опорные стойки JT07211 (M) под каждой точкой установки.
5. Установите универсальную опорную стойку JT05725 (N).

Обслуживание и подсоединение быстроразъемных соединений STC (Snap-to-Connect)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не отсоединяйте соединения типа STC (Snap-to-Connect) под давлением. Если перед отсоединением фитинга давление не будет стравлено, это может привести как к несчастному случаю, так и к повреждению оборудования.



RXA0080095—UN—31MAR05

Быстроразъемные соединения используются для стальных трубопроводов и шлангов и бывают разных размеров. Инструмент JDG1885 STC (A) предназначен для использования в качестве рпроставки для перемещения кольца отсоединения (B) внутрь, что позволяет разблокировать стопорное кольцо (C). Инструмент можно приобрести у дилера John Deere.

ВАЖНО: Не используйте инструмент для разделения патрубков. Использование приспособления как рычага может привести к повреждению патрубка и приспособления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если стопорное кольцо, упорное кольцо (F) или уплотнительное кольцо (E) повреждены, Закажите запасной комплект у дилера John Deere, обслуживающего вашу организацию, и замените все три детали.

1. Вставьте подходящий инструмент STC между кольцом отсоединения и фитингом.
2. Снимите шланг или трубопровод с разъема.
3. Перед подсоединением быстроразъемного соединения и сопряжением поверхностей проверьте их на отсутствие:
 - вмятин
 - царапин,
 - плоских участков.

4. Проверьте на отсутствие признаков износа и повреждений:

- Уплотнительное кольцо
- Упорное кольцо
- Стопорное кольцо

5. Проверьте на наличие загрязнений:

- Охватывающий конец (D)
- Входящий конец (G)

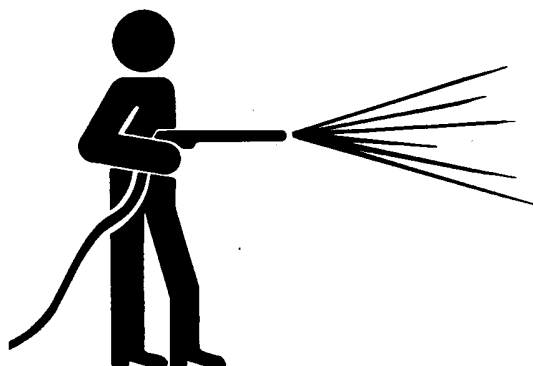
6. Сдвиньте кольцо разблокирования на фитинг охватываемого конца.

7. Сожмите части фитинга вместе до упора таким образом, чтобы раздался щелчок.

8. Потяните за шланг, чтобы убедиться, что половинки фитинга зафиксированы вместе.

RX32825.000175C-59-23JUN22

Использование моечного аппарата высокого давления



T6642EJ—UN—18ОCT88

ВАЖНО: Не допускайте повреждения компонентов. Всегда используйте пониженное давление и выполняйте распыление под углом 45–90°. Никогда не распыляйте воду под напором непосредственно в следующие компоненты:

- Электронные и электрические компоненты и разъемы.
- Подшипники и гидравлические уплотнения.
- Топливные нагнетательные насосы.
- Выпускное отверстие для отработавших газов.
- Воздухозаборник двигателя.
- Сапуны и заливные отверстия наливных баков.
- Чувствительные детали и компоненты.

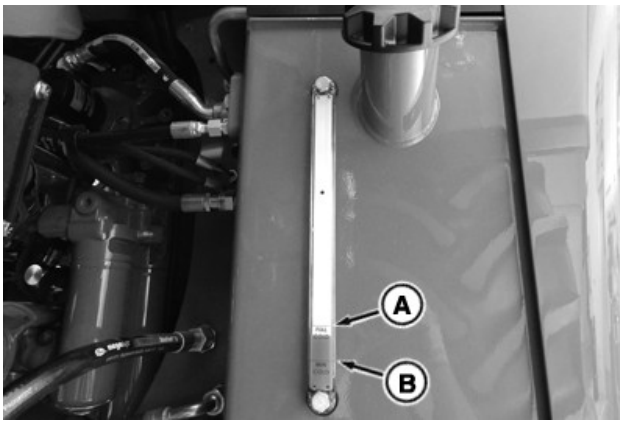
RX32825.000175D-59-18JUN19

Калибровка трансмиссии КОГДА СЛЕДУЕТ ВЫПОЛНЯТЬ КАЛИБРОВКУ

Калибровка трансмиссии требуется:

- При замене электромагнита муфты или ее клапана.
- Качество переключения ухудшилось.
- При замене фильтров тансмиссии.
- При замене гидравлической жидкости в трансмиссии.
- При замене блока управления трансмиссии (РТР).
- После выполнения технического обслуживания трансмиссии или ее замены по любой причине.

Проверка уровня масла и прогрев системы перед калибровкой



RXA0142195—UN—10JUN14

1. Проверьте уровень масла в баке гидравлической системы по смотровому стеклу. Уровень масла должен располагаться между отметками максимального (А) и минимального (В) уровней в холодном состоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Производите калибровку трансмиссии только в том случае, если характеристики переключения передач изменились после замены трансмиссионного масла и фильтра.

НЕ проверяйте уровень масла сразу после транспортировки трактора на 15-й или более высокой передаче.

ВАЖНО: Возможны проблемы с переключением передач или повреждение трансмиссии при использовании несоответствующего трансмиссионного и гидравлического масла, см. "Трансмиссионное и гидравлическое масло" в разделе "Прочие смазочные материалы" данного руководства по эксплуатации.

2. Прогрейте гидравлическое масло, см. пункт

"Прогрев трансмиссии и гидравлической системы" в разделе "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

3. Когда температура масла достигнет 50 °C (122 °F), запarkуйте машину на ровной площадке.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ нажимайте педаль тормоза во время прогрева масла. Во время нажатия педали тормоза, в мосты подается дополнительный поток масла, это приведет к искажению показаний по уровню.

4. Установите рычаг переключения в **СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ**. Установите частоту вращения 1800 об./мин. и дайте двигателю поработать в течение 5 минут.

ВАЖНО: Запрещено запускать двигатель трактора, если уровень масла при выключенном двигателе находится ниже метки минимального уровня при холодном двигателе (В) на смотровом стекле.

ПРИМЕЧАНИЕ: Уменьшите частоту вращения до малых оборотов холостого хода, заглушите двигатель и подождите 5 минут для стабилизации уровня масла.

⚠ ОСТОРОЖНО: Выполните калибровку трансмиссии, разместив трактор на ровной площадке на открытом воздухе. Не позволяйте другим людям находиться рядом с трактором во время данной процедуры.

Убедитесь в том, что стояночный тормоз работает должным образом.

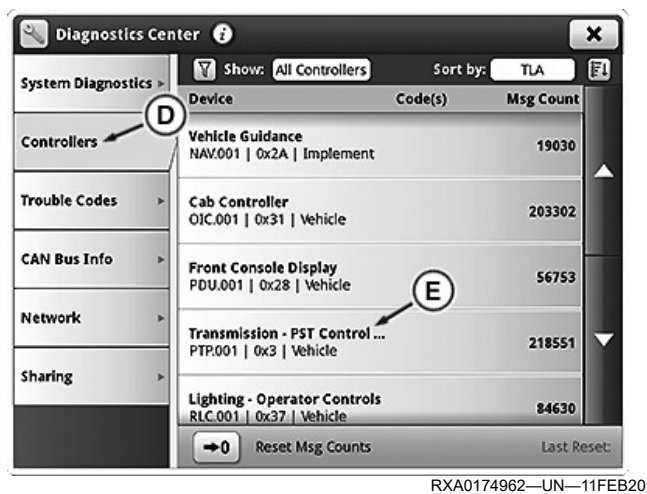
Во время калибровки оставайтесь на сиденье оператора. В зависимости от температуры гидравлического масла трансмиссии в начале процедуры, калибровка обычно занимает 12-15 минут.

ВАЖНО: Ненадлежащий уровень масла может вызвать серьезное повреждение трансмиссии.

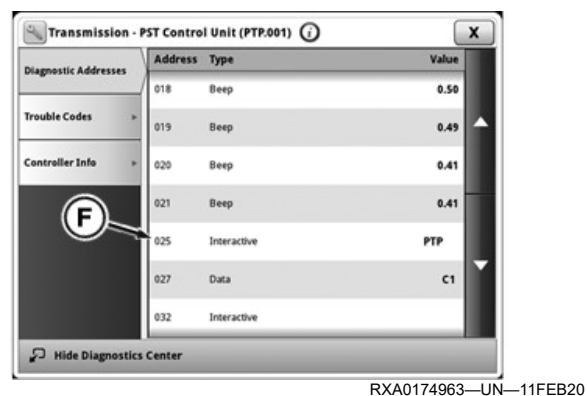
5. Убедитесь, что система Efficiency Manager отключена.



6. Нажмите меню (A) и откройте вкладку "Система" (B).
7. Нажмите значок Центра диагностики (C).

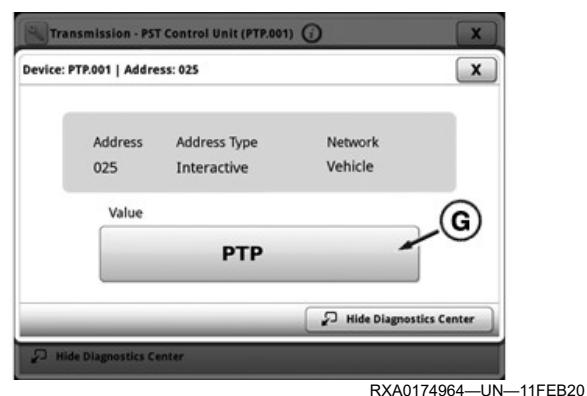


8. Откройте вкладку "Контроллеры" (D).
9. Выберите в списке блок управления трансмиссией PST (PTP.001) (E).



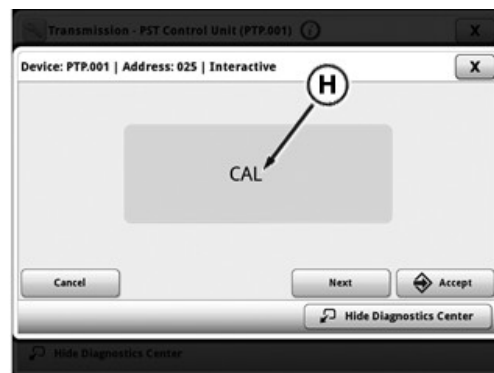
10. Выберите адрес 025 (F) в выпадающем меню.

⚠ ОСТОРОЖНО: Рычаг переключения передач должен оставаться в положении для стоянки. Установка рычага переключения передач в положение переднего или заднего хода (F или R) приведет трактор в движение.



11. На дисплее CommandCenter должно появиться "PTP". Нажмите "PTP" (G).

ВАЖНО: Не вставляйте с сиденья. Для продолжения калибровки на этом этапе, система должна определить присутствие оператора.



12. Когда на дисплее CommandCenter отобразится "CAL" (H), можно начинать калибровку трансмиссии.

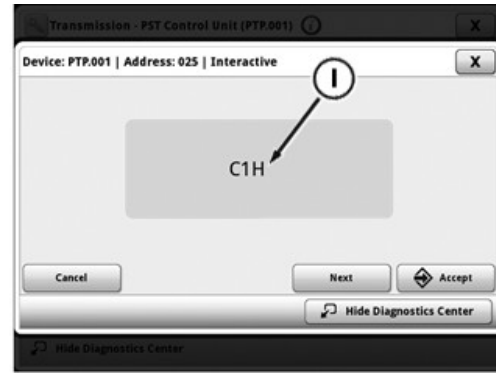
13. Установите частоту вращения двигателя 1650 об/мин с помощью дроссельной заслонки.

ОСТОРОЖНО: Если буква "P" НЕ отображается на дисплее на угловой стойке, запрещается продолжать выполнение калибровки. Рычаг переключения передач должен оставаться в положении для стоянки. Перемещение рычага переключения передач в положение переднего хода (F) приведет к непроизвольному движению трактора. Вернитесь к шагу 2.

14. Переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение N. На дисплее угловой стойки должна отобразиться буква P.
15. Переведите рычаг переключения передач в положение F для начала калибровки.
16. Надпись CLD означает, что температура гидравлического масла в трансмиссии опустилась ниже 50° C (122° F). При этом блок управления РТР приостановит процесс калибровки до тех пор, пока температура не достигнет необходимого значения для повторного запуска калибровки. Если температура масла (см. адрес блока РТР 33) на несколько градусов ниже значения 50° C (122° F), прогрейте масло вручную.

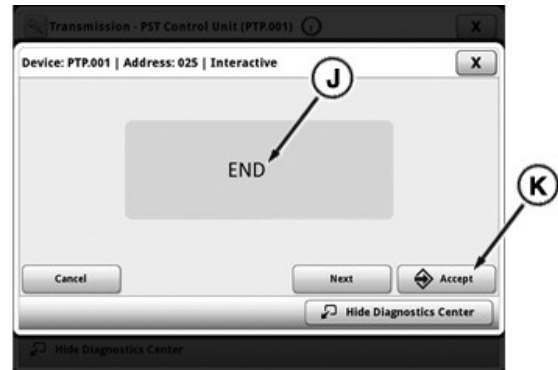
ПРИМЕЧАНИЕ: После запуска процедуры калибровки не изменяйте положение рукоятки ручного газа, не перемещайте рычаг переключения передач или не выжимайте педаль сцепления. В противном случае процедура калибровки будет прервана.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка прерывается из-за ошибки (например: двигатель или трансмиссия не издают никаких звуков в течение 30 секунд и более), отобразится трехбуквенный код неисправности. Запишите код. При необходимости можно повторить попытку калибровки, см. "Прерывание калибровки трансмиссии" в данном разделе настоящего руководства по эксплуатации.



RXA0174966—UN—12FEB20

17. При запуске процедуры калибровки появляется надпись C1H (I). Надпись C1H означает, что выполняется калибровка срабатывания муфты 1. В процессе калибровки будут выполнены расчеты удержания для муфт C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM и CH. На дисплее отображается выполняемый этап процедуры.
18. После выполнения расчета удержания для всех девяти муфт появится надпись C1F, указывающая на начало следующего этапа калибровки. C1F показывает, что выполняется калибровка времени заполнения муфты 1. В процессе калибровки будут выполнены расчеты времени заполнения для муфт C2, CR, CA, CB, CC, CM и CH. На дисплее отображается выполняемый этап процедуры.



RXA0174967—UN—12FEB20

19. По окончании процесса калибровки появится надпись END (J).

ПРИМЕЧАНИЕ: Следуйте процедуре завершения калибровки, чтобы предотвратить регистрацию дополнительных диагностических кодов неисправностей (DTC).

20. Переведите рычаг переключения передач из положения переднего хода F в положение для стоянки.
21. Снизьте обороты с помощью дроссельной заслонки.
22. Нажмите кнопку Ассерт (Подтверждение) (K) для сохранения изменений и выхода из режима калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ: На экране отобразятся инструкции для оператора и обнаруженные неисправности. Если во время калибровки отображается какая-либо неисправность, то новые данные не сохраняются.

23. Заглушите двигатель. Блок управления РТР сохранит новую калибровку.

Сбой калибровки	Значение	Инструкция
CLD	Температура трансмиссионного масла ниже 50 °C (122 °F). Выполняется автоматический прогрев.	Никаких действий не требуется. Дождитесь, пока система автоматического прогрева нагреет масло до 50 °C (122 °F). Калибровка начнется автоматически после достижения требуемой температуры.
МАСЛО	Температура трансмиссионного масла ниже минимальной температуры 10 °C (50 °F), необходимой для запуска цикла автоматического прогрева.	Вручную прогрейте гидравлическое масло до 50° C (122° F), см. "Ручной прогрев масла для калибровки" в начале данного раздела.
SPD	Частота вращения двигателя за пределами диапазона 1600-1700 об/мин, необходимого для запуска или продолжения калибровки.	Установите частоту вращения двигателя на 1650 об/мин.
CLU	Педал сцепления не находится в крайнем верхнем положении или была выжата оператором во время калибровки.	Убедитесь, что педаль сцепления полностью отпущена и не выжимайте ее во время калибровки.
NOP	Оператор покинул сиденье во время запуска калибровки.	Оставайтесь на сиденье во время выполнения калибровки трансмиссии.
FLT	Забились трансмиссионные фильтры.	Замените фильтры трансмиссии. Повторите калибровку после замены фильтров.

SV81855,0000256-59-12JUL22

Прерывание калибровки трансмиссии

РТР прерывает калибровку и не меняет сохраненные значения калибровки после последней полной калибровки в следующих случаях:

- Если обнаружено значительное перемещение трактора
- Если номер адреса дискретно увеличивается или уменьшается оператором
- Если во время калибровки система обнаружила неисправность
- Если рычаг управления выведен с передачи
- Если частота оборотов двигателя повышается или понижается за пределы значений калибровки

Если калибровка прерывается, система трансмиссии возвращается к значениям последней успешной калибровки. Если повторная калибровка все еще необходима, необходимо начать калибровку заново. Калибровка не может быть повторно включена с того места, в котором она была прервана.

SV81855,0000257-59-20JAN15

Запрет на модификацию топливной системы

ВАЖНО: Увеличение мощности или изменение любых параметров подачи топлива и воздуха сверх заводских номиналов на двигателях с утвержденным уровнем выбросов приведет к превышению норм уровней выбросов, утвержденных Агентством по охране окружающей среды США (ЕРА) или органом аналогичного уровня. Превышение норм может привести к наложению больших штрафов на лиц или компании, виновных в таких нарушениях.

В случае изменения заводских технических характеристик, гарантия на трактор аннулируется.

Не пытайтесь самостоятельно выполнять обслуживание топливного насоса и форсунок. Для этого требуются специальная подготовка и специнструмент. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

RX32825,000175E-59-01AUG17

Удаление воздуха из топливной системы

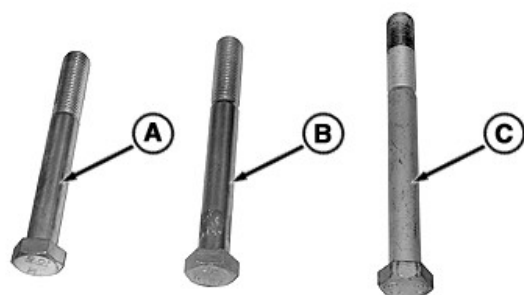
Если диагностический код неисправности (DTC) указывает на проблему в топливной системе, но топливная система и фильтры в порядке, или если (даже без присутствия кодов) трактор не работает

должным образом или не запускается, то, возможно, требуется удаление воздуха из топливной впрыскивающей системы.

1. Поверните ключ зажигания в положение Run (Ход). Электрический топливный насос запустится и удалит воздух из топливной системы.
2. Перед повторным запуском двигателя следует дать насосу поработать от 30 секунд до 1 минуты. Если проблема сохранится, обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

SV81855,00001F2-59-05MAR19

Идентификация крепежных деталей, имеющих покрытие с чешуйчатым цинковым наполнителем



RXA0073812—UN—03MAR04

Стандартные винты с головкой (А) имеют глянцевый серебристый цвет.

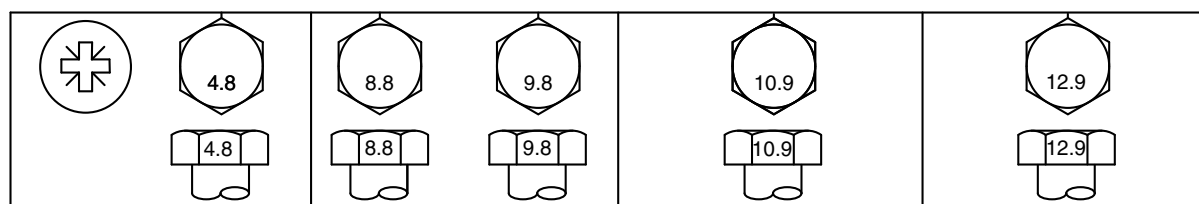
Оцинкованные винты (В) отличаются блестящей глянцевой серебристой или золотистой поверхностью.

Крепежные болты с цинковым чешуйчатым покрытием (С) можно отличить по матовой поверхности серебристого, золотистого или черного цвета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Винты с покрытием цинковыми хлопьями затягиваются как крепеж со смазкой, если не указано иное. См. таблицу моментов затяжки в данном разделе руководства по эксплуатации.

RX32825,0001761-59-31OCT22

Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой



TS1742—UN—31MAY18

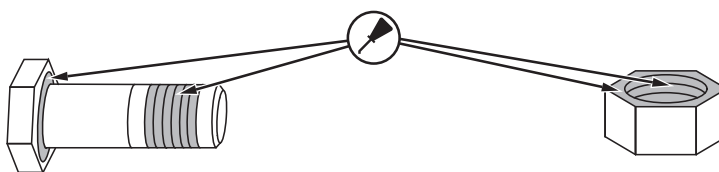
Размер болта или винта	Категория 4.8				Категория 8.8 или 9.8				Категория 10.9				Категория 12.9			
	Шестигранная головка ^а		Головка с фланцем ^б		Шестигранная головка ^а		Головка с фланцем ^б		Шестигранная головка ^а		Головка с фланцем ^б		Шестигранная головка ^а		Головка с фланцем ^б	
	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
M8									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
M10					Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3

Размер болта или винта	Категория 4.8		Категория 8.8 или 9.8				Категория 10.9				Категория 12.9			
	Шестигранная головка ^a		Головка с фланцем ^b		Шестигранная головка ^a		Головка с фланцем ^b		Шестигранная головка ^a		Головка с фланцем ^b		Шестигранная головка ^a	
	Н·м	фнт·фт												
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20 % (например с помощью ручного моментного ключа). НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки. Для стопорных гаек, крепежных деталей из нержавеющей стали и для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного оборудования.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой масла Ny-Gard или иного аналогичного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте аккуратны с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного количества масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.



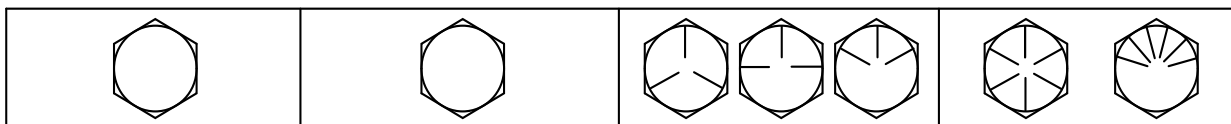
TS1741—UN—22MAY18

^aЗначения в столбце для крепежных болтов с шестигранной головкой действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий с внутренним шестигранником ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.

^bЗначения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX.TORQ2(T)-59-09MAY22

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой



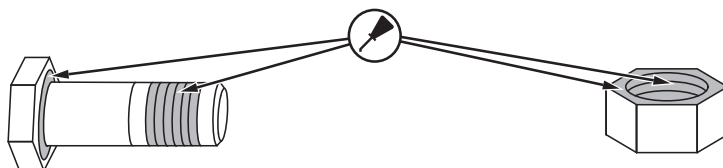
TS1671—UN—01MAY03

Размер болта или винта	Категория SAE 1 ^a				Категория SAE 2 ^b				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
	Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d		Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d		Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d		Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d	
	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.	Н·м	фнт-дюйм·м.
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20 % (например с помощью ручного моментного ключа). НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки. Для стопорных гаек, крепежных деталей из нержавеющей стали и для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного оборудования.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой масла Ny-Gard или иного аналогичного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте умеренны с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного количества масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.



TS1741—UN—22MAY18

^aК категории 1 относятся крепежные болты с шестигранной головкой длиной более 152 мм (6 дюйм.), а также все остальные виды болтов и винтов любой длины.

^bКатегория 2 применяется для винтов с шестигранной головкой (не болтов с шестигранной головкой) длиной до 152 мм (6 дюйм.).

^cЗначения в столбце для крепежных болтов с шестигранной головкой действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий с внутренним шестигранником ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.

^dЗначения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

Выполнение обслуживания в период обкатки

ВАЖНО: Для приработки поверхности колец и гильз первоначальный межсервисный интервал в период обкатки нового или отремонтированного двигателя с "мокрыми" гильзами цилиндров при использовании масла John Deere Break-In Plus должен составлять не менее 100 моточасов. Для всех новых двигателей и двигателей John Deere после капитального ремонта следует применять периодичность не менее 100 моточасов. Максимальный интервал технического обслуживания соответствует рекомендованной периодичности замены для вашего двигателя, указанной в разделе "Периодичность замены моторного масла и фильтров для вашего двигателя". Для последующей замены масла см. "Периодичность замены моторного масла и фильтров" в разделе "Моторное масло" данного руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения приводного механизма. В течение первых 6 моточасов эксплуатируйте трактор на небольшой скорости (менее 10 миль/ч (16 км/ч)). См. "Нижние подшипники карданной передачи" в разделе "Техническое обслуживание — смазка" данного руководства по эксплуатации.

Стандартный период обкатки

Двигатель готов к нормальной работе. В течение первых 100 моточасов:

- Эксплуатируйте двигатель в высоконагруженном режиме без длительной работы в условиях максимальной нагрузки.
- Не допускайте работу двигателя на холостом ходу дольше 5 минут. Если двигатель работает на холостом ходу более 5 минут, заглушите его.
- Внимательно следите за температурой охлаждающей жидкости во время работы двигателя.
- Проверьте шланги и зажимы воздухозаборной системы двигателя. См. раздел "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
- Проверьте на отсутствие утечек рабочих жидкостей.
- Подтягивайте винты с головкой крепления ходового и натяжного колеса к ступице после 3 моточасов, после 10 моточасов и ежедневно в течение первой недели эксплуатации. См. раздел "Техническое обслуживание — затяжка" в данном руководстве по эксплуатации.

- Выполняйте процедуры обкатки гусеничной техники. См. информацию об обкатке гусеничной техники в данном разделе руководства по эксплуатации.

Ежедневно или через каждые 10 часов работы

Выполняйте стандартное ежедневное обслуживание или обслуживание через каждые 10 моточасов. См. таблицы ежедневного технического обслуживания и обслуживания через каждые 10 часов работы в разделе "Техническое обслуживание — таблицы журнала техобслуживания" данного руководства по эксплуатации.

В течение первых 100 часов, один раз в день или через каждые 10 часов выполняйте перечисленные ниже дополнительные процедуры:

- Опорожните водоотделитель. См. подраздел "Водоотделитель" в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости. См. раздел "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
- Смажьте компоненты навески (при наличии). См. раздел "Техническое обслуживание — смазка" данного руководства по эксплуатации.
- Осмотрите гусеницы на предмет повреждения. См. информацию об обкатке гусеничной техники в данном разделе руководства по эксплуатации.

После выполнения обслуживания дисплей межсервисного интервала необходимо обнулить. См. "Межсервисные интервалы" в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.

После обкатки используйте масло John Deere Plus-50 II или другое моторное масло для дизельных двигателей согласно рекомендациям, приведенным в настоящем руководстве.

KD34109,0001A79-59-06JUL22

Обкатка полугусениц

Обзор системы обкатки

ВАЖНО: Неправильная обкатка гусениц может привести к повреждению или сокращению срока службы компонентов гусеницы. Повреждения, связанные с неправильной обкаткой, не покрываются гарантией на машину.

Обкатка гусеничных лент происходит во время первого сезона использования. Правильная обкатка поможет сократить начальный износ грунтозацепов.

Во время обкатки грунтозацепы и натяжные колеса проходят процесс “притирки”, в ходе которого:

- Стираются резиновые заусенцы на резиновых колесах.
- Устраняется липкость новой резины за счет включения мелких частиц пыли в резиновые поверхности.
- Снижается фрикционный нагрев в полугусенице.

Первоначальная обкатка

ВАЖНО: Старайтесь не повредить систему гусеничных лент и ее отдельные компоненты. Не передвигайтесь на тракторе на продолжительные расстояния до завершения периода обкатки. Даже после завершения периода обкатки для предотвращения повреждения вследствие нагрева требуется сухой смазочный материал¹ или почва.

При эксплуатации новых или очищенных гусеничных лент или других фрикционных компонентов следуйте данным указаниям по эксплуатации в течение первых 100 моточасов:

- Эксплуатируйте трактор в полях с рыхлой почвой или используйте сухую смазку¹ для отслеживания системы каждые 15 минут.
- Никогда не превышайте скорость 29 км/ч (18 миль/ч)².
- Если не удастся избежать движения по дороге, не эксплуатируйте трактор более 30 минут без перерывов.
- Снимите весь ненужный балласт.
- Убедитесь, что гусеница выровнена и натянута надлежащим образом.
- Не заезжайте гусеничными лентами на край дороги.
- Не работайте на крутых боковых склонах.

После обкатки

Убедитесь, что гусеницы продолжают смазываться, и следуйте всем рекомендациям, приведенным в разделах “Гусеницы — общая информация” и “Транспортировка” данного руководства по эксплуатации.

ufh43t3, 1715005253046-59-21MAY24

¹ Сухая смазка может содержать: грунт, масло сухое, кошачий наполнитель, тальк, другие смазочные материалы на основе глины.

² Запрещается превышать максимальную скорость транспортировки, указанную в руководстве по эксплуатации дополнительного оборудования. Для тракторов серии 9RX с гусеничными лентами шириной 457 мм (24 дюйм.) или более узкими лентами могут применяться дополнительные ограничения. См. таблицы массы в разделе “Транспортировка” в данном руководстве по эксплуатации.

Обзор бланка для записей о техобслуживании

Бланк для записей о техобслуживании предоставляется для следующего:

- Запись о проведении обслуживания.
- Документирование дополнительных сведений о техобслуживании при необходимости.

Рекомендуемое документирование

- Замена моторного масла и фильтра: При каждом обслуживании обязательно указывается тип залитого масла, дата и длительность работ.
- Принудительное обслуживание: Регистрируется информация о проведении внепланового техобслуживания и ремонта.
- Ежегодное обслуживание: Перечисленные процедуры техобслуживания необходимо выполнять каждый год или раз в несколько лет. Регистрируется дата обслуживания и количество моточасов.

Операции по техобслуживанию через каждые 10 часов (ежедневно) и 50 часов

Не рекомендуется записывать процедуры, выполняемые через каждые 10 часов (ежедневно) и 50 часов в бланке для записей о техобслуживании. При желании записывайте выполнение этого техобслуживания в отдельной записной книжке.

RX32825,0000022-59-05APR21

Таблица межсервисных интервалов

В таблицах перечислены необходимые операции по техобслуживанию и их периодичность в моточасах двигателя или годах. Если для операции по техобслуживанию указывается год и интервал в моточасах, следуйте тому, что наступит раньше. Проводите техобслуживание компонентов в сроки, кратные интервалам, указанным для первоначального обслуживания.

Первое слово в названии каждой операции (например: ПРОВЕРКА или СМАЗКА) указывает специалисту, выполняющему техобслуживание, на соответствующий раздел процедуры обслуживания в данном руководстве по эксплуатации. После выполнения операции технического обслуживания убедитесь в том, что никакие дополнительные операции одновременно с этой выполнять не требуется.

Отмечайте выполненные операции в бланке для записей о техобслуживании, который находится в текущем разделе данного руководства по эксплуатации.

Используйте дисплей счетчика моточасов двигателя, чтобы определить, когда необходимо выполнить техобслуживание. Счетчик моточасов начинает работать после запуска двигателя и отображает его общую наработку. Хотя на заводе-изготовителе счетчик моточасов был установлен на работу до 250 моточасов, его можно перенастроить на любое другое время. См. "Межсервисные интервалы" в разделе "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.

Операция по обслуживанию	Моточасы или интервал										
	Год(а)	По мере необходимости	Ежедневно или 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
ПРОВЕРЬТЕ уровень моторного масла			•								
ПРОВЕРЬТЕ уровень масла в гидравлической системе			•								
СЛЕЙТЕ жидкости из водоотделителя топливной системы			•								
ПРОВЕРЬТЕ износ гусеницы и наличие скоплений мусора			•								
ПРОВЕРЬТЕ ведущие и натяжные колеса, а также промежуточные опорные ролики			•								
СМАЗЬТЕ шарнирные штифты			a	•							
СМАЗЬТЕ шкворни поворотного кулака			a	•							
СМАЗЬТЕ штифты усиленной подъемной тяги [с/х техника] ^b				•							
СМАЗЬТЕ опорный кронштейн шланга [Скрепер]				•							
ПРОВЕРЬТЕ зазор скрепера гусеницы				•							

Операция по обслуживанию	Моточасы или интервал										
	Год(а)	По мере необходимости	Ежедневно или 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
ПРОВЕРЬТЕ зазор между скреперами и ведущими колесами				•							
ПРОВЕРЬТЕ натяжение гусениц				•							
ПРОВЕРЬТЕ выравнивание гусениц				•							
ПРОВЕРЬТЕ ограничители амортизаторов ходовой тележки				•							
ПРОВЕРЬТЕ колеса ходовой части гусениц и натяжные ролики				•							
СМАЖЬТЕ нижние подшипники карданной передачи			a		•						
СМАЖЬТЕ заднюю навеску				c	•						
ПРОВЕРЬТЕ аварийный тормоз ^d					•						
ПРОВЕРЬТЕ ПАРКОВОЧНУЮ систему трансмиссии					•						
СМАЖЬТЕ фитинги цилиндров натяжения гусениц					•						
СМАЖЬТЕ подшипники опорного ролика для тяжелых условий эксплуатации					•						
СМАЖЬТЕ ведущий вал ВОМ [с/х] ^d					•						
ЗАМЕНИТЕ моторное масло и фильтр ^e	1					•					
ЗАМЕНИТЕ топливные фильтры ^f						•					
ЗАМЕНИТЕ опциональный топливный водоотделитель						•					
ПРОВЕРЬТЕ дренажное отверстие насоса охлаждающей жидкости двигателя						•					
ПРОВЕРЬТЕ воздухозаборную систему двигателя						•					
ЗАТЯНИТЕ гайки приводного колеса, крепежные болты натяжного колеса и промежуточного опорного ролика						•					
ЗАТЯНИТЕ крепежные болты опоры тяговой штанги						•					
ОЧИСТИТЕ датчик двухлучевого радара ^d							•				
ПРОВЕРЬТЕ температуру замерзания охлаждающей жидкости двигателя	1						•				
ЗАМЕНИТЕ фильтр системы рециркуляции в кабине	1						•				
ЗАМЕНИТЕ фильтр поступающего воздуха в кабине	1						•				
ЗАМЕНИТЕ воздушные фильтры грубой и тонкой очистки для двигателя	1						•				
ЗАМЕНИТЕ фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов ^g	3							•			
ВЫПОЛНИТЕ КАЛИБРОВКУ трансмиссии								•			
ЗАМЕНИТЕ фильтр вентиляции топливного бака								•			
ЗАМЕНИТЕ фильтр клапана контура управления селективными контрольными клапанами								•			

Операция по обслуживанию	Моточасы или интервал										
	Год(а)	По мере необходимости	Ежедневно или 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
ЗАМЕНИТЕ вентиляционный фильтр трансмиссии/гидравлической системы								•			
ЗАМЕНИТЕ гидравлическое масло и фильтры								•			
ПРОВЕРЬТЕ вспомогательный приводной ремень и натяжитель приводного ремня								•			
ПРОВЕРЬТЕ ступицу натяжного колеса и уровень масла промежуточного опорного ролика								•			
ЗАМЕНИТЕ фильтр вентиляции бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов ^g								•			
ЗАМЕНИТЕ линейный фильтр жидкости для очистки дизельных выхлопных газов ^g	3								•		
ЗАМЕНИТЕ демпфер крутильных колебаний коленчатого вала ^h										•	
ПРОВЕРЬТЕ тормоз двигателя ^h										•	
ПРОВЕРЬТЕ охлаждающую жидкость двигателя ⁱ	6										•
ПРОВЕРЬТЕ калибровку датчика тяговой штанги [скрепер] ^h	1										
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ обслуживание аккумуляторных батарей и соединений	1										
ПРОВЕРЬТЕ ремни безопасности	1										
ПРОВЕРЬТЕ моторный отсек и отсек выхлопной системы на наличие смусора		•									
ОЧИСТИТЕ разъем для подключения дополнительного оборудования		•									

^aПри использовании в тяжелых условиях эксплуатации/при работе со скреперными тракторами или в условиях повышенной влажности смазывайте ежедневно или каждые 10 моточасов.

^bЕсли используется навеска.

^cПри эксплуатации в обычных условиях смазка выполняется каждые через 250 моточасов. При ежедневном использовании смазывайте через каждые 50 моточасов.

^dПри наличии.

^eВыполняйте техническое обслуживание в соответствии с информацией о периодичности замены моторного масла для дизельных двигателей и масляного фильтра в разделе, посвященном моторным маслам, данного руководства по эксплуатации. Запишите марку используемого масла в графе "Моторное масло и фильтр" таблицы журнала технического обслуживания.

^fЗаменяйте через каждые 500 моточасов или в соответствии с указаниями в зависимости от того, что наступит раньше.

^gДвигатель с нормой выбросов Final Tier 4 / Stage V

^hОбратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

ⁱПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ периодичность замены составляет 6 лет или 6000 моточасов при условии, что система охлаждения заправляется только предварительно приготовленной смесью жидкости John Deere Cool-Gard II. ПЛАНОВАЯ периодичность (2 года или 2000 моточасов) может быть увеличена до 6 лет и 6000 моточасов в зависимости от используемой охлаждающей жидкости. Следуйте рекомендациям в отношении периодичности слива охлаждающей жидкости для дизельного двигателя в разделе данного руководства по эксплуатации, посвященном охлаждающим жидкостям двигателя.

JL41210.0000A91-59-25JAN23

Бланк для записей о техобслуживании

Запишите сведения об интервалах техобслуживания в предусмотренном месте. Если требуется больше места, используйте отдельную записную книжку.

[illegible]

[illegible][illegible]

Техническое обслуживание — очистка

Очистка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если не убирать ее до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

Если в бак с жидкостью для систем выхлопа был добавлен какой-либо материал или жидкость, слейте жидкость DEF, промойте бак и залейте новую жидкость.

Если качество жидкости для систем выхлопа вызывает сомнения, то следует отобрать образец из бака DEF и поместить его в прозрачный контейнер. Жидкость для систем выхлопа должна быть идеально прозрачной, с легким запахом аммиака. Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) мутная, с каким-то оттенком или имеет сильный запах нашатырного спирта, то, скорее всего, она не соответствует спецификации. Такую жидкость DEF использовать не следует.

1. Извлеките сливную заглушку (при наличии) и слейте испорченную жидкость из бака.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке или снятии бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей необходимо выполнять очистку.

2. Очистите бак жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF), используя свежую жидкость для очистки дизельных выхлопных газов.

Перед запуском двигателя следует подвергнуть жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) визуальной проверке, а также

проверке на запах и концентрацию. Для получения дополнительной информации см. "Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) – для использования в двигателях с системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR)" в разделе "Топливо, смазочные материалы и охлаждающие жидкости".

3. Слейте или откачайте жидкость из бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF).

ПРИМЕЧАНИЕ: Повторяйте шаги 2–3 до тех пор, пока бак жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) не будет очищен.

4. **Более ранний вариант исполнения:** замените фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и всасывающий сетчатый фильтр головки бака жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF).

Более поздний вариант исполнения: замените фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и встроенный фильтр DEF.

5. Если сливная заглушка бака жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) снималась, установите ее обратно.
6. Если снимался, установите бак жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF).
7. Заполните бак новой жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).
8. Проверьте концентрацию жидкости для систем выхлопа с помощью рефрактометра жидкости для систем выхлопа, например, JDG11594 или JDG11684. Правильная концентрация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей составляет 31,8% – 33,2%. Дополнительную информацию можно получить у авторизованного дилера.
9. Если характеристики жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) не соответствуют спецификации, жидкость непрозрачна или не имеет легкого аммиачного запаха, то обратитесь к уполномоченному дилеру.

DX,DEF,CLEANTANK-59-18SEP19

Фильтр наливной горловины бака с жидкостью для систем выхлопа

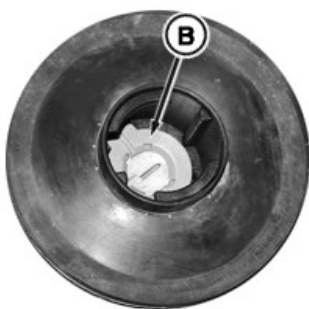
Если заполнение жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей замедляется, очистите фильтр заливной горловины бака.

1. Переключите трансмиссию в положение Стоянка и заглушите двигатель.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Откройте колпачок бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (А).



RXA0180368—UN—04NOV20

3. Поворачивайте держатель фильтра (В) против часовой стрелки до упора, затем потяните прямо на себя и извлеките из бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей.



RXA0180369—UN—04NOV20

4. Промойте фильтр наливной горловины (С) теплой водой и удалите мусор.

5. Установку производите в обратной последовательности.

SV81855,000027F-59-31AUG21

Наружная поверхность трактора

ВАЖНО: Не допускайте повреждения двигателя, компонентов и наружной поверхности трактора.

- Не направляйте струю жидкости в зону забора воздуха двигателя. Если вода распыляется в воздухозаборник двигателя, слейте жидкость из корпуса фильтра и дайте корпусу и фильтру высохнуть перед запуском двигателя.
- При использовании моечного аппарата высокого давления: всегда используйте пониженное давление и выполняйте распыление под углом 45–90°. Никогда не распыляйте воду под напором непосредственно в следующие компоненты:
 - Электронные и электрические компоненты и разъемы.
 - Подшипники и гидравлические уплотнения.
 - Топливные нагнетательные насосы.
 - Выпускное отверстие для отработавших газов.
 - Воздухозаборник двигателя.
 - Сапуны и заливные отверстия наливных баков.
 - Чувствительные детали и компоненты.
- Никогда не используйте сильнодействующее мыло, химические чистящие средства или очищающие вещества, содержащие кислоту, щелочь или абразивные вещества. Предпочтительно использование автомобильных моющих средств (без растворителей), не уничтожающих защитный восковой слой, нанесенный на краску.

- Регулярно промывайте трактор, особенно при контакте с гербицидами, пестицидами, солью для дорог и другими химикатами.
- Запрещено мыть трактор под действием прямого солнечного света.
- Незамедлительно удаляйте все моющие средства. Не давайте им высыхать на окрашенных поверхностях.
- Рекомендуется периодически обрабатывать трактор восковыми составами, чтобы удалить отложения и дополнительно защитить лакокрасочную поверхность. Запрещено использование средств для воскования, содержащие абразивы.
- При мойке и нанесении воскосодержащих покрытий проверяйте окрашенные поверхности на царапины и отслоение красочного слоя.

Восстановите красочное покрытие в местах, где оно повреждено.

Дилер компании John Deere может предложить широкий ассортимент средств для очистки и воскования, а также восстанавливающих средств для лакокрасочного покрытия, разрешенных к использованию для вашего оборудования.

RX32825,0001777-59-21APR21

Очистка дисплея

ВАЖНО: Всегда очищайте дисплей при выключенном питании. Если чистка экрана выполняется при включенном дисплее, возможно случайное нажатие кнопок.

Чтобы очистить дисплей, отключите питание и протрите экран мягкой тканью, смоченной очистителем без аммиака, например, универсальным очистителем или очистителем для стекол John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-59-21OCT16

Система охлаждения двигателя

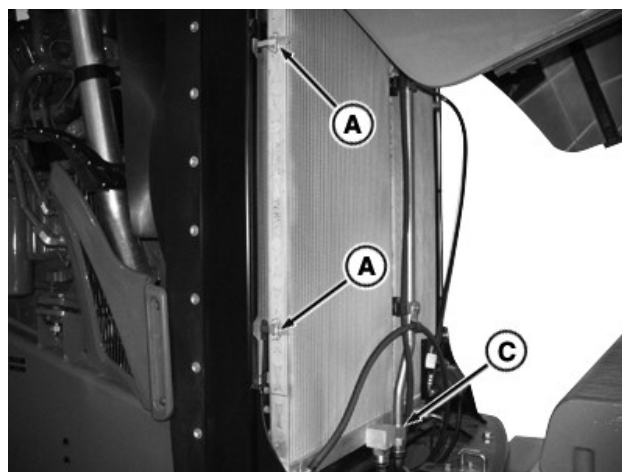
Заглушите двигатель.



RXA0180466—UN—19NOV20

Очистите решетку (A) с помощью щетки или сжатого воздуха.

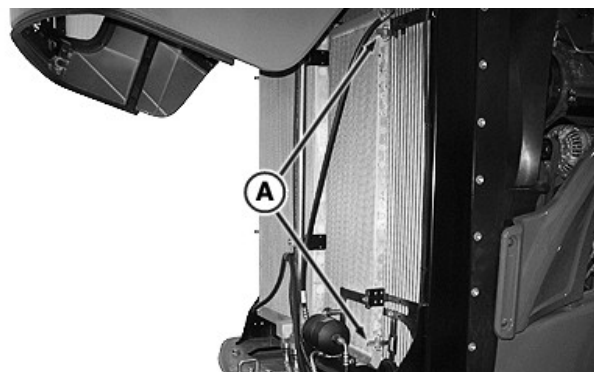
Удалите мусор за щитками в моторном отсеке.



RXA0118331—UN—24JUN11

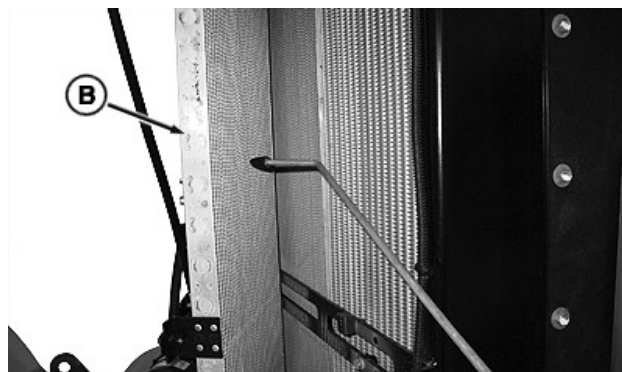
Соблюдайте осторожность при открытом масляном радиаторе. Резиновый шланг может соприкасаться с линией кондиционера, когда радиатор находится под углом 30°, что может привести к повреждению фитинга линии, если он слишком сильно выдвинут.

Откройте замок капота и поднимите капот.



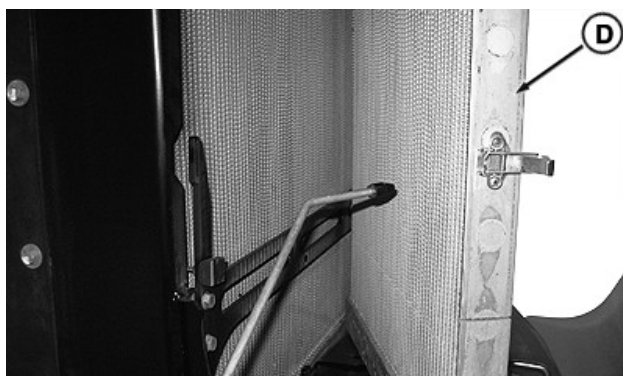
RXA0148090—UN—29MAY15

Откройте фиксирующие защелки конденсатора кондиционера (A), чтобы сместить его вперед для улучшения доступа на время очистки.



RXA0118338—UN—23JUN11

Для очистки конденсатора (B) используйте сжатый воздух.



RXA0118333—UN—23JUN11

Откройте фиксирующие защелки охладителя масла и топлива (А), чтобы сместить охладитель (D) вперед.

Используйте сжатый воздух для очистки радиатора. Выпрямите все погнутые соты радиатора.

Закройте конденсатор и масляный радиатор, защелкните фиксаторы.

Осторожно опустите капот и плотно закройте, чтобы сработал замок.

SV81855,0000363-59-11FEB22

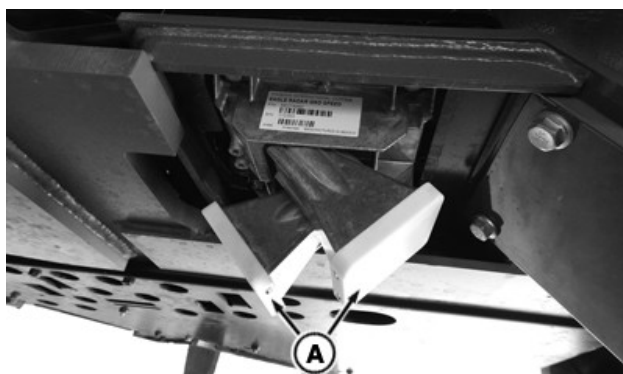
Датчик двухлучевого радиолокатора

ВАЖНО: Проверьте звуковые сигналы датчика радара на отсутствие скопления грязи или мусора, которое может отразиться на точности работы.

Не допускайте, чтобы промывочные напорные форсунки были направлены прямо на радар.

Не допускайте повреждения радара и жгута проводов при использовании острых инструментов для удаления грязи вокруг радара.

1. Проверьте радиолокационный датчик на наличие повреждений.



RXA0141826—UN—02JUN14

2. Очистите устройства подачи звуковых сигналов

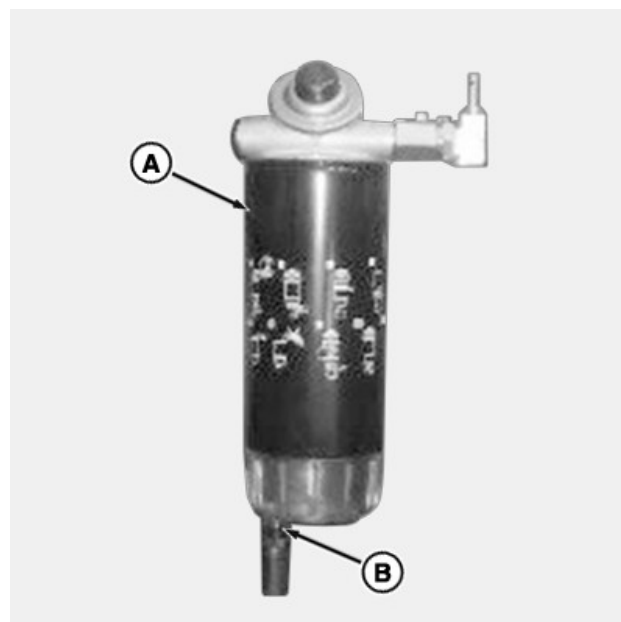
радиолокационного датчика (А) с помощью теплой воды и мыла.

3. Вытрите насухо чистой мягкой тканью.

RX32825,000064B-59-19JUL17

Опциональный топливный водоотделитель

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности.
2. Опустите оборудование на землю.
3. Заглушите двигатель.



RXA0168512—UN—03JUN19

Крышка кнопки заливки может отличаться

4. Тщательно очистите топливный фильтр и водоотделитель в сборе (А) снаружи, а также участок вокруг него.
5. Поместите подходящую емкость под сливной шланг.
6. Откройте сливной клапан (В).
7. Слейте воду и осадок в подходящую емкость.
8. Закройте сливной клапан.
9. Соблюдайте правила утилизации отходов.
10. Удалите воздух из топливной системы. См. подраздел "Удаление воздуха из топливной системы" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

EC82310,0000982-59-21APR21

Разъем для подключения дополнительного оборудования

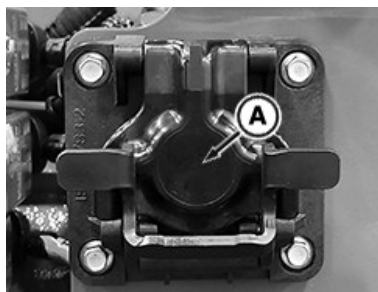
очистителя контактов электронных устройств John Deere.

JL41210,0000ABB-59-23MAY23

ВАЖНО: Осмотрите разъем для подключения дополнительного оборудования и разъем Ethernet дополнительного оборудования (при наличии) на отсутствие скопления грязи или мусора. При эксплуатации в определенных условиях может потребоваться более частое обслуживание.

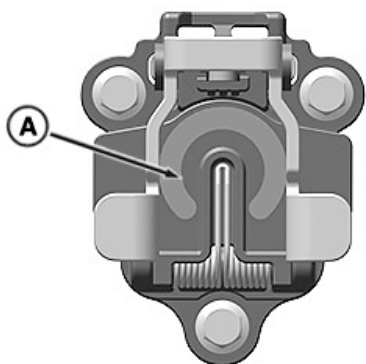
Не допускайте повреждения разъема для подключения дополнительного оборудования. Не используйте сжатый воздух или воду под давлением для очистки разъема для подключения дополнительного оборудования.

1. Определите местоположение разъема для подключения дополнительного оборудования. См. пункт "Разъем для подключения дополнительного оборудования" или пункт "Разъем Ethernet дополнительного оборудования" в разделе "Аксессуары" данного руководства по эксплуатации.



RXA0169781—UN—30JUL19

Разъем для подключения дополнительного оборудования



RXA0188727—UN—03MAR23

Разъем Ethernet дополнительного оборудования

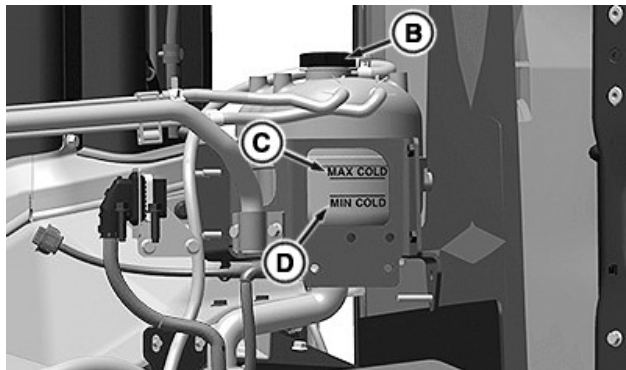
2. Откройте крышку разъема для подключения дополнительного оборудования (A).
3. Очистите разъем для подключения дополнительного оборудования с помощью

Техническое обслуживание — проверка

Уровень охлаждающей жидкости двигателя

Уровень охлаждающей жидкости отслеживается электроникой. Когда уровень охлаждающей жидкости низкий, на дисплее CommandCenter появляется диагностический код неисправности.

1. Откройте капот. См. пункт "Открывание капота" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.



RXA0180388—UN—06NOV20

2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости сбоку бачка-деаэратора. Уровень должен находиться не ниже отметки (D) (минимального уровня в холодном состоянии). Если уровень охлаждающей жидкости низкий, то перед добавлением следует проверить машину на отсутствие признаков течи. При необходимости отремонтируйте.

ВАЖНО: Пока двигатель теплый, не следует открывать крышку (B) бачка-деаэратора. В противном случае в систему охлаждающей жидкости попадет воздух.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если уровень охлаждающей жидкости низкий при отсутствии внешних признаков течи, это может свидетельствовать о внутренней утечке охлаждающей жидкости. Обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию.

3. Подождите, пока двигатель остынет. Снимите крышку (B) бачка-деаэратора и долейте охлаждающую жидкость, рекомендованную в разделе, посвященном охлаждающим жидкостям двигателя, данного руководства по эксплуатации. Не превышайте отметку максимального уровня в холодном состоянии (C). Установите на место крышку бачка-деаэратора.
4. Закройте и зафиксируйте капот.

SV81855,00001C6-59-03NOV22

Температура замерзания охлаждающей жидкости

ВАЖНО: Проверяйте состояние охлаждающей системы и доливайте кондиционер для охлаждающей жидкости ежегодно или через каждые 1000 часов эксплуатации, в зависимости от того, что наступит раньше.

1. Откройте капот. См. пункт "Открывание капота" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

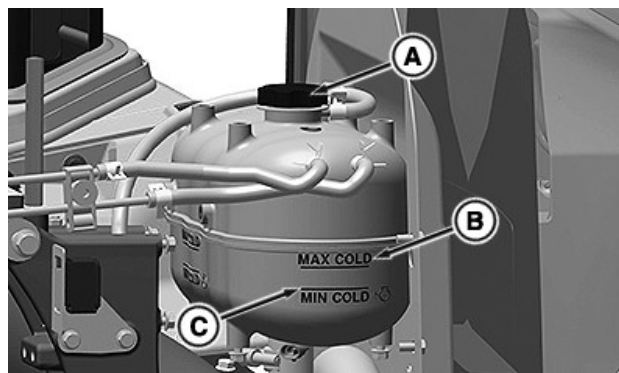
⚠ ОСТОРОЖНО: Выброс жидкостей из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может стать причиной сильных ожогов.

Заглушите двигатель. Снимайте крышку только после того, как та достаточно остынет, чтобы за нее можно было взяться голыми руками. Медленно поверните крышку до первого ограничителя, чтобы сбросить давление, прежде чем полностью ее снять.

Не допускайте несчастных случаев. При горячем двигателе НЕ снимайте крышку с заливной горловины. Заглушите двигатель и дождитесь пока он остынет.

ВАЖНО: Пока двигатель теплый, не следует открывать крышку бачка-деаэратора. В противном случае в систему охлаждающей жидкости попадет воздух.

ПРИМЕЧАНИЕ: Бачок-деаэратор не будет заполнен охлаждающей жидкостью при снятии крышки. Если бачок заполнен, по крайней мере наполовину, охлаждающую жидкость добавлять не следует.



RXA0180467—UN—18NOV20

A—Крышка

B—Отметка максимального уровня охлаждающей жидкости в холодном состоянии

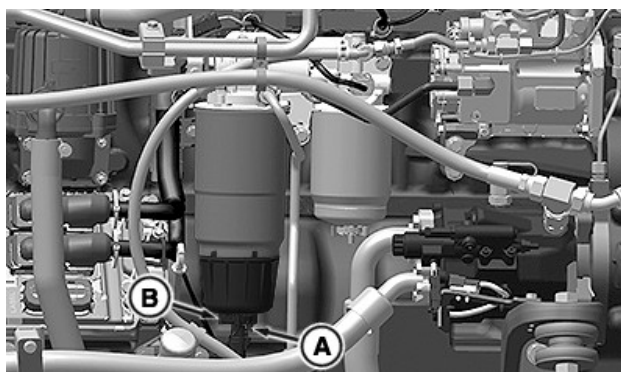
C—Отметка минимального уровня охлаждающей жидкости в холодном состоянии

- Медленно отверните крышку (А) бачка-деаэратора, чтобы сбросить давление. Снимите крышку (В).
- Проверьте охлаждающую жидкость. Обращайтесь к дилеру John Deere. Информацию о более точном приборе для проверки точки замерзания охлаждающей жидкости вы найдете в разделе, посвященном топливу, смазкам и охлаждающим жидкостям, данного руководства по эксплуатации.
- Визуально проверьте рабочее состояние прокладки в заглушке бака. На прокладке не должно быть царапин и следов утечки. Если что-то из перечисленного обнаружено, замените заглушку.
- Установите крышку бачка-деаэратора и закройте капот.

EC82310,0000F50-59-03NOV22

Водоотделитель для топлива

ВАЖНО: Вода может повредить топливную систему. При избыточном накоплении воды может понадобиться опорожнение топливных баков. См. "Отстойник топливного бака" в данном разделе руководства по эксплуатации.



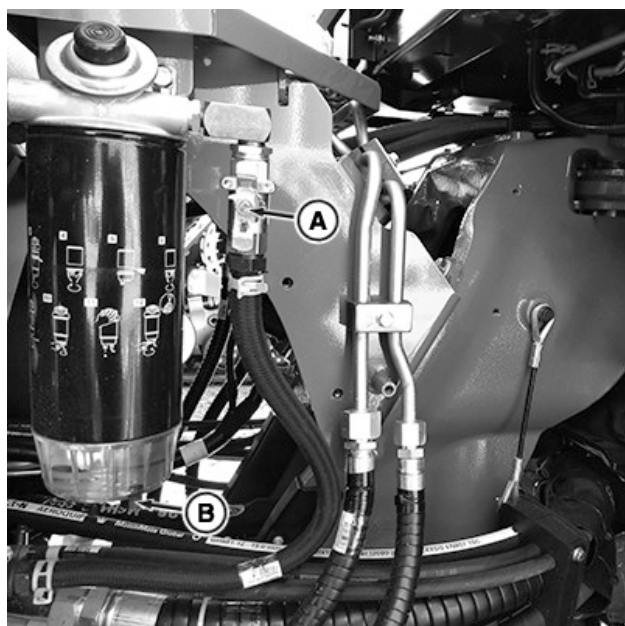
RXA0180389—UN—06NOV20

Топливный фильтр двигателя объемом 13,6 л

Помимо водоотделителя воду из топливной системы также можно сливать через топливные фильтры. Поверните гайку сливного клапана (А), чтобы выпустить воду из топливных фильтров. На некоторых фильтрах видны фиксаторы (В), которые падают при откручивании гайки сливного клапана. Чтобы слить воду, полностью открутите гайку сливного клапана против часовой стрелки.

Дополнительный топливный водоотделитель

- Заглушите двигатель.



RXA0189038—UN—05JUL23

- Закройте отсечной топливный клапан (А).
- Откройте сливной клапан (В), чтобы слить воду из водоотделителя.
- Закройте сливной клапан и снова откройте отсечной топливный клапан.

chdx6jlt,1712343530502-59-30APR24

Отсеки двигателя и выпускной системы

ВАЖНО: Скопления остатков собираемого урожая внутри двигательного отсека могут привести к снижению рабочих характеристик двигателя и системы охлаждения. Если трактор эксплуатируется в таких полевых условиях, которые могут способствовать накоплению мусора, то следует по необходимости осматривать и очищать двигательный отсек.

Во избежание поломок и отказов электронных/электрических компонентов, разъемов, уплотнений подшипников и гидравлических уплотнений, насосов впрыска топлива, воздухозаборника двигателя и других чувствительных деталей и компонентов запрещается направлять на них струи воды под давлением. Уменьшите давление и производите промывку струей, распыляемой под углом 45—90°. См. раздел "Обслуживание наружной поверхности трактора — очистка" данного руководства по эксплуатации.

Попадание струи направленного сжатого воздуха на электронные (электрические) детали или разъемы может стать причиной накопления статического электричества и повреждения оборудования.

Запрещается производить очистку паром и поливать холодной водой впрыскивающий насос, пока он работает или находится в горячем состоянии. Насос может от этого заклинить.

1. Заглушите двигатель и дайте ему остыть.
2. Снимите передний боковой щиток двигателя. См. пункт "Снятие переднего бокового щитка двигателя" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
3. Удалите растительные остатки и мусор, скопившийся внутри отсеков двигателя и выпускной системы, особенно вокруг турбины, коллектора отработавших газов и компонентов системы доочистки отработавших газов.
4. Установите все боковые панели на место.
5. Закройте капот на защёлку.

TS36762,000012C-59-05APR21

Система кондиционирования воздуха



X9811—UN—23AUG88

⚠ ОСТОРОЖНО: Старайтесь предотвратить возможные травмы. Неправильное обслуживание может привести к попаданию хладагента в глаза, на кожу или вызвать ожоги.

ВАЖНО: В системе кондиционирования воздуха должен использоваться хладагент R-134a. Для обслуживания требуются знания процедур и специальное оборудование. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

ПРИМЕЧАНИЕ: Небольшое просачивание масла через уплотнения вала компрессора является нормальным явлением.

Если система кондиционирования воздуха не работает в режиме охлаждения или работает с перерывами, проверьте следующее:

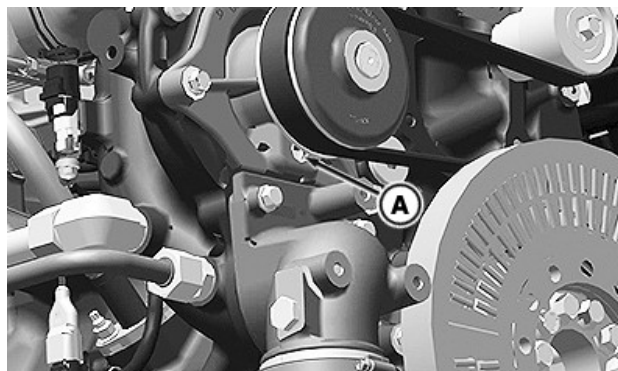
- Убедитесь, что система не работает должным образом. Вызовите страницу системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха в CommandCenter. Установите для скорости вентилятора самую высокую настройку, а для температуры — самую низкую. См. пункт "Настройки системы ОВК — скорость вентилятора" в разделе "ОВК" данного руководства по эксплуатации. Установите частоту вращения двигателя на 2000 об/мин. Проверьте воздушные вентиляционные отверстия и подтвердите отсутствие холодного воздуха.
- Осмотрите и очистите воздушные фильтры кабины. Замените фильтры по необходимости. См. пункт "Фильтры кабины" в разделе "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
- Очистите решетку и радиатор. См. пункт "Система охлаждения двигателя" в разделе "Техническое обслуживание — очистка" данного руководства по эксплуатации.
- Проверьте воздушные вентиляционные отверстия на наличие потока холодного воздуха.

Если проблемы не устранятся, обратитесь к дилеру компании John Deere.

TS36762,000012D-59-21JUN22

Дренажное отверстие насоса охлаждающей жидкости двигателя

1. Снимите передний боковой щиток двигателя, см. подраздел "Снятие переднего бокового щитка двигателя" в разделе "Техническое обслуживание — общие данные" данного руководства по эксплуатации.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. На нижней стороне водяного насоса найдите дренажное отверстие (А) и осмотрите его на наличие потоков масла или охлаждающей жидкости (это указывает на повреждение переднего уплотнения). При обнаружении утечки обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.
3. Установите передний боковой щиток двигателя и закройте капот.

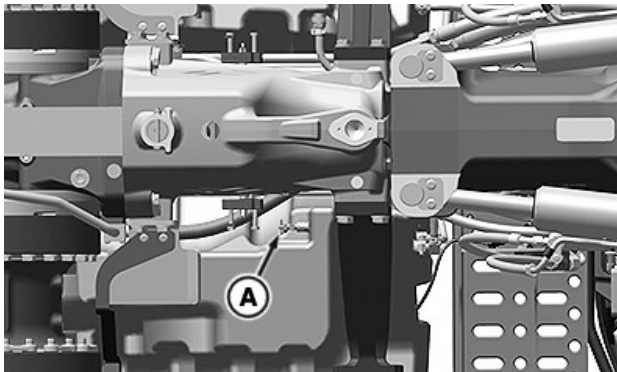
TO84419,00001CE-59-19APR22

Грязеотстойник топливного бака

ПРИМЕЧАНИЕ: Если приходится часто заменять топливные фильтры или обнаружена вода в топливном баке, слейте жидкость из поддона топливного бака. В определенных условиях может потребоваться более частое обслуживание.

1. Разместите под сливным клапаном контейнер.

ВАЖНО: Перед открытием или закрытием винта с воротком зафиксируйте корпус сливного клапана с помощью ключа, чтобы не повредить резьбу.



RXA0180465—UN—18NOV20

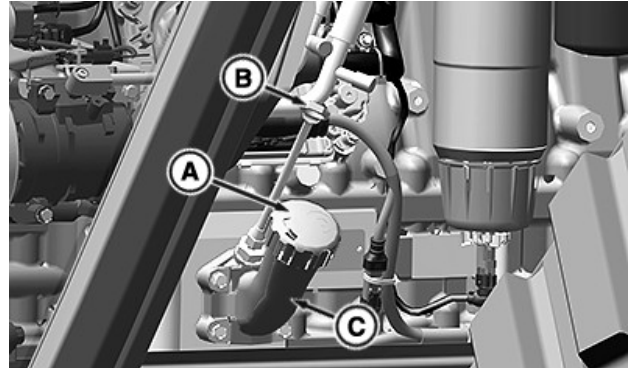
2. Поверните рукой сливной клапан (А). Сливайте топливо до тех пор, пока не пойдет чистое топливо без примесей и воды.
3. Чтобы закрыть сливной клапан, поверните его рукой.

JL41210,0000AA0-59-23NOV20

Уровень моторного масла

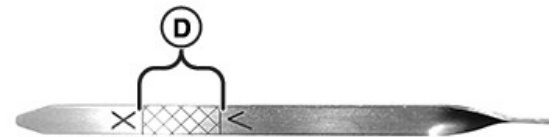
1. Припаркуйте трактор на ровной площадке.
2. Откройте панель доступа к двигателю, см. пункт "Открытие панели доступа к двигателю" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если трактор был припаркован на ровной поверхности в течение нескольких часов или в ночное время, необходимо проверить уровень масла перед запуском двигателя для обеспечения максимальной надежности.



RXA0188273—UN—10OCT22

3. Установив трактор на ровной площадке, извлеките масляный шуп (В) и произведите проверку уровня масла в двигателе.



RXA0185140—UN—20AUG21

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень масла по шупу считается ПОЛНЫМ, если масло находится в пределах заштрихованной области (D).

4. Проверьте уровень масла на масляном шупе. Если необходимо долить масло, выполните следующие действия:
 - Снять заливную крышку (А).
 - Долейте масло через наливной патрубок (С).

ПРИМЕЧАНИЕ: См. информацию о моторном масле для дизельного двигателя в соответствующем разделе данного руководства по эксплуатации.

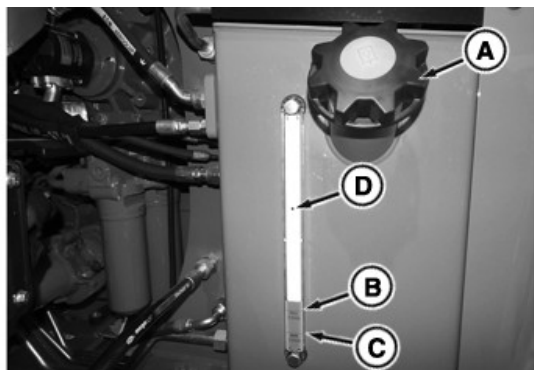
5. Надежно затяните крышку заливной горловины и закройте панель доступа к двигателю.

RX32825,000062F-59-16NOV22

Уровень масла в гидравлической системе

ВАЖНО: При использовании

несоответствующего масла возможны проблемы с переключением передач или повреждение трансмиссии, см. пункт "Трансмиссионное и гидравлическое масло" в разделе "Прочие смазочные материалы" данного руководства по эксплуатации.



RXA0141848—UN—02JUN14

Запрещено запускать двигатель трактора, если уровень масла, когда двигатель заглушен, находится ниже отметки минимального уровня в холодном состоянии (C) на смотровом указателе.

При доливе масла в гидравлический бак проверьте на смотровом окошке ожидаемый уровень и добавьте масло через заливную трубку трансмиссии.

В гидравлическом баке храниться не все масло, используемое в системе. В трансмиссии, а также переднем и заднем мостах содержится определенное количество масла гидравлической системы. По возможности, проверяйте уровень масла перед первым запуском текущего дня. Температура окружающей среды должна быть 7 °C (45 °F) или выше.

Для дополнительного оборудования и машин, требующих больших объемов подачи масла (например: большие пневматические сеялки или буксировка 3 скреперов), гидравлический бак может быть заполнен до отметки большого объема отбора масла (D). Дополнительный объем — 58,5 л (15,4 галл.) выше отметки минимального уровня в холодном состоянии (C).

1. Перед запуском проверяйте трактор и навесное рабочее оборудование на наличие утечек.
2. Установите трактор на ровной поверхности, с полостью опущенным рабочим оборудованием.
3. Переведите рычаг переключения трансмиссии в **СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ**.
4. Запустите двигатель и установите частоту вращения на 1200 об/мин.

5. Дайте двигателю поработать пять минут.
6. Заглушите двигатель и подождите пять минут, чтобы уровень масла стабилизировался.

ВАЖНО: Загрязненное или перегретое масло может привести к повреждению компонентов трансмиссии/гидравлической системы. Масло, которое:

- Пенится или приобрело молочный оттенок, вероятно, загрязнено водой. Немедленно замените масло.
- Изменило цвет или имеет запах пережженного масла, вероятно, перегрето. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

7. Проверьте уровень масла в гидравлическом баке по смотровому окошку, расположенного рядом с левым задним крылом. По смотровому окну определите наличие вспенивания или молочного цвета.

ПРИМЕЧАНИЕ: После повышения температуры трактора и гидравлической системы уровень масла в баке повысится.

Уровень масла в баке зависит от объема масла, забираемого рабочим оборудованием. Если из-за низкого уровня масла падает гидравлическое давление, включится сигнальная лампа аварийной остановки двигателя.

8. Откройте крышку гидравлического бака (A). Проверьте на наличие запаха пережженного масла.
9. Если уровень масла в баке располагается между отметками минимума на холодном двигателе (C) и полного заполнения на холодном двигателе (B), то трактор можно эксплуатировать в нормальном режиме. Разница между отметками минимального (MIN COLD) и максимального (FULL COLD) уровней в холодном состоянии составляет 11,4 л (3 галл.).
10. Если уровень масла в баке будет ниже отметки MIN COLD, убедитесь, что уровни масла в баке, трансмиссии и картерах мостов выровнялись. Прогрейте гидравлическое масло (см. пункт "Прогрев трансмиссии/гидравлической системы" в разделе "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации) так, чтобы температура масла была выше 50 °C (125 °F), а двигатель поработал с частотой вращения 2100 об/мин в течение пяти минут. Заглушите двигатель и дайте маслу стечь в течение пяти минут. Проверьте уровень масла в гидравлическом баке. Если уровень масла по-прежнему будет ниже минимальной отметки на холодном двигателе, долейте масло в бак. См. пункт "Уровень масла в гидравлической

системе" в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.

RX32825,000184B-59-29AUG22

Выравнивание гусеничных лент

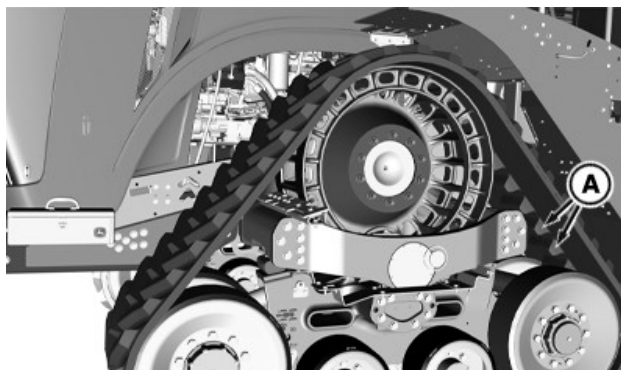
ВАЖНО: Избегайте перемещения трактора по смазке, маслу или другим химическим веществам на основе нефти. Старайтесь не проливать эти вещества на гусеничные ленты во время обслуживания трактора.

Не допускайте скопления мусора в любой из частей рамы. Очистите при необходимости.

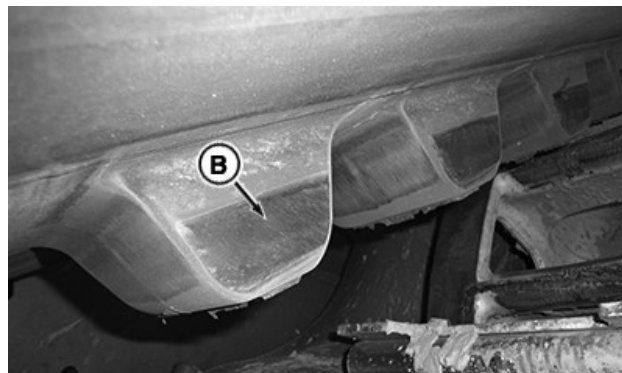
ПРИМЕЧАНИЕ: На новом тракторе центровка гусеничных лент выполняется на заводе-изготовителе. Центровка гусеничных лент выполняется только по истечении первоначального периода обкатки.

Вслед за первоначальным периодом обкатки, который завершается центровкой гусеничных лент, начинается основной период обкатки в течение первого эксплуатационного сезона. В течение этого периода используйте трактор:

- Насколько это возможно на мягком грунте.
- Насколько это возможно, не развивайте высокие транспортные скорости, особенно, если подсоединено навесное рабочее оборудование.



RXA0158367—UN—16MAR17

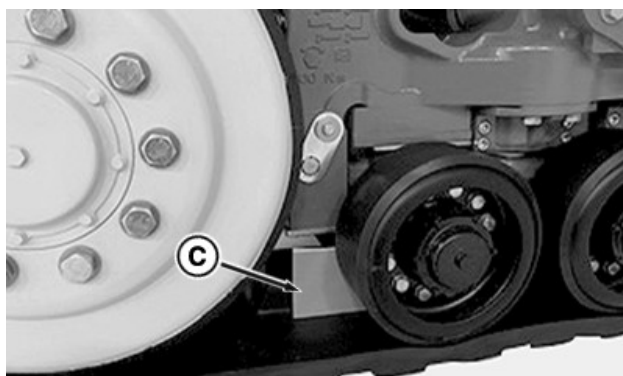


RXA0158368—UN—16MAR17

1. Осматривайте грунтозацепы (A) на наличие износа боковых поверхностей. Сравнивайте степень износа с внутренних и наружных сторон грунтозацепов. Даже во время стандартной эксплуатации грунтозацепы (B) подвергаются износу, как показано на рисунке, особенно при работе под боковым уклоном во время периода обкатки. Выполняйте центровку гусеничных лент только, если заметили значительную разницу в степени износа между двумя сторонами грунтозацепа.
2. Если есть значительная разница в износе грунтозацепов, перейдите к шагу 3.

ВАЖНО: Во время работы гусеничные ленты смещаются из стороны в сторону, поэтому некоторый боковой контакт грунтозацепов является нормальным явлением. Для правильной центровки не требуется выравнивание гусеничной ленты по центру. Если гусеничная лента прошла проверку с помощью прокладок, ее центровка правильная.

3. Изготовьте шаблон (прокладку) для проверки центровки гусеничной ленты размером 77 мм (3 дюйм.) на 204 мм (8 дюйм.) из:
 - металла толщиной 3,2 мм (1/8 дюйм.) (широкая гусеничная лента).
 - металла толщиной 4,8 мм (3/16 дюйм.) (узкая гусеничная лента).
4. Проедьте на тракторе 45 м (150 фт) по ровной поверхности. Дорога для этой цели не подойдет из-за особенностей ее поверхности.
5. Во время движения включите нейтральную передачу и дайте трактору накатом дойти до остановки без торможения или рулевого управления.
6. Когда трактор остановится, включите стояночное положение и заглушите двигатель.



RXA0158393—UN—20MAR17

ВАЖНО: Избегайте повреждений специальных винтов с головкой из-за их неправильной установки или при затягивании. Для правильного затягивания используйте только неэлектрические ручные инструменты и ключ с храповым механизмом или эквивалентный динамометрический ключ.

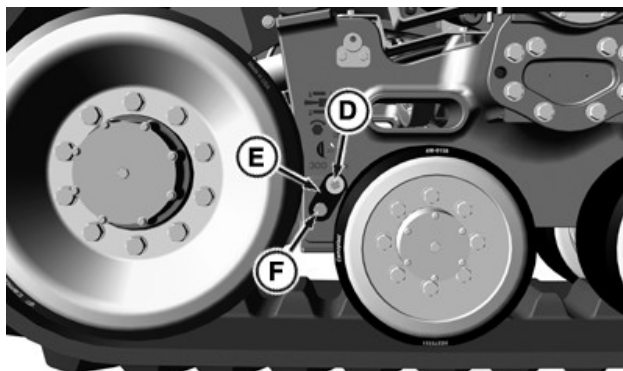
ВАЖНО: Не прилагайте чрезмерных усилий к регулировочному болту. Из-за чрезмерного затягивания возможно повреждение отливки рамы гусеничной тележки.

7. Вставьте изготовленную прокладку между наружным передним опорным катком и грунтозацепом (C). Прокладка должна свободно заходить по всей поверхности с внутренней стороны гусеничной ленты.
8. Повторите эту проверку для всех наружных передних опорных катков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните проверку центровки каждой гусеничной ленты, прежде чем приступать к любой регулировке.

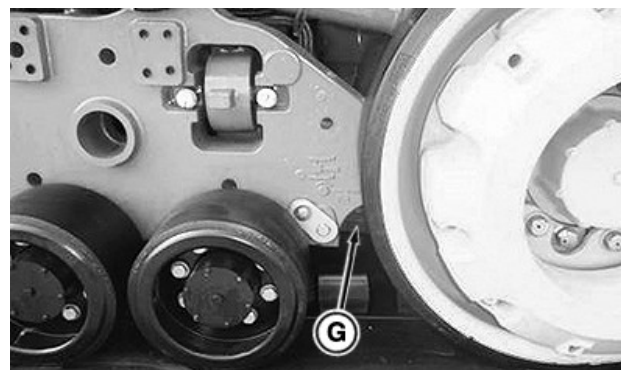
9. Если гусеничная лента отцентрована, а боковой износ грунтозацепов не уменьшился по истечении периода обкатки или усилился, обратитесь к дилеру компании John Deere.
10. Регулировка не требуется, если прокладка свободно заходит с обеих сторон грунтозацепа, а сам грунтозацеп не касается переднего опорного катка, даже если не точно отцентрован между внутренней и наружной сторонами. Переходите к шагу 18.

Если прокладка не помещается на одной из сторон, необходима дополнительная центровка гусеничной ленты. Переходите к шагу 11.



RXA0158388—UN—16MAR17

11. Снимите проставку стопорной пластины (D), а также стопорные пластины (E) с наружной и внутренней сторон гусеничной ленты, которой требуется регулировка.
12. Со стороны, откуда хотите передвинуть гусеничную ленту, на один оборот открутите регулировочный болт (F).



RXA0161031—UN—05OCT17

Убедитесь, что регулировочный рычаг (G) установлен в максимально возможное боковое положение.

- Если рычаг касается литой поверхности гусеничного звена, см. схему на этом звене. Отрегулируйте регулировочные болты, чтобы рычаг сначала занял центральное положение. Затем сделайте еще один оборот, чтобы сместить гусеничную ленту влево.
- Если движению рычага препятствует скопившийся мусор, уберите его в соответствии с необходимостью.

ПРИМЕЧАНИЕ: Одного оборота достаточно для поэтапной регулировки. Еще пол-оборота могут потребоваться для окончательной регулировки. Если отрегулировать больше, чем на один оборот, это может привести к непредсказуемым результатам.

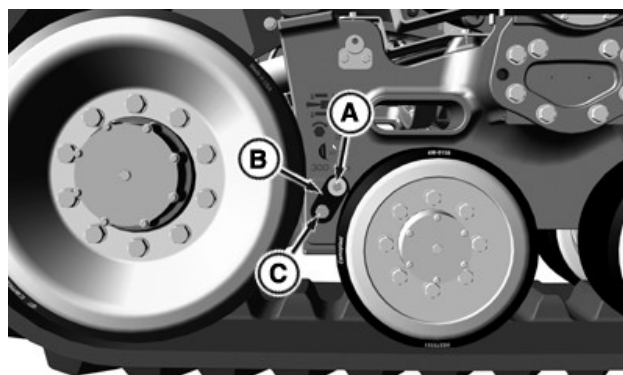
13. Затяните регулировочный болт с противоположной стороны моментом 300 Н·м (221 фнт-фт).
14. Затяните регулировочный болт, крепление которого было ослаблено в шаге 12, моментом 300 Н·м (221 фнт-фт).

ВАЖНО: Не допускайте неверной центровки и повреждения гусеничной ленты и ее компонентов. Запрещено выполнять регулировку больше, чем на один оборот. Существует опасность непредсказуемого результата центровки гусеничной ленты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Одного оборота достаточно для поэтапной регулировки. Еще пол-оборота могут потребоваться для окончательной регулировки.

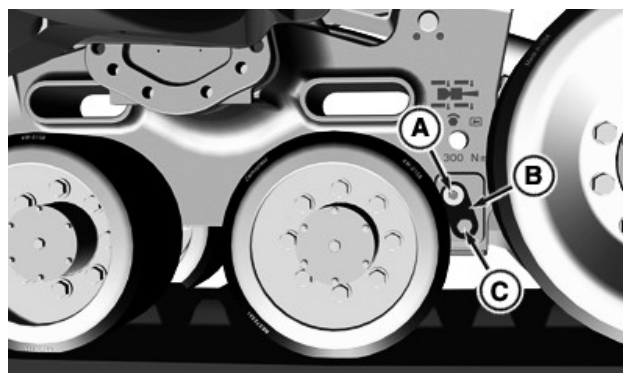
15. В большинстве случаев одной регулировки достаточно. Для адаптации к новой регулировке гусеничная лента должна проработать до следующей запланированной проверки ее центровки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Стопорные пластины являются двусторонними, благодаря этому можно удвоить шаг приращения. Для приближения к следующему положению стопорной пластины может потребоваться незначительно увеличить момент затяжки специального винта.



RXA0147877—UN—06APR15

Наружная сторона ходовой тележки



RXA0147878—UN—06APR15

Внутренняя рама гусеницы

16. Установите стопорные пластины (B) с проставкой и болтом (A). Затяните болт до 130 Н·м (95 фунт-фт).
17. Убедитесь, что внутренние и наружные регулировочные болты (C) плотно затянуты с каждой стороны ходовой тележки.

18. Если гусеничная лента отцентрована, а боковой износ грунтозацепов не уменьшился по истечении периода обкатки или усилился, обратитесь к дилеру компании John Deere.

TS36762,0000346-59-21AUG18

Натяжение гусеницы

⚠ ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может попасть под кожу и вызвать серьезную травму.

В целях обеспечения безопасности, перед отсоединением гидравлических и иных линий следует сбрасывать давление в системе. Перед увеличением давления тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Не подвергайте руки и другие части тела воздействию жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем в течение нескольких часов после несчастного случая. Врачам, не имеющим опыта работы с такими травмами, следует обратиться к компетентным сотрудникам медицинской службы. Подробную информацию можно получить, связавшись с Медицинским отделом компании Deere & Company, расположенным в г. Молин, штат Иллинойс, США.

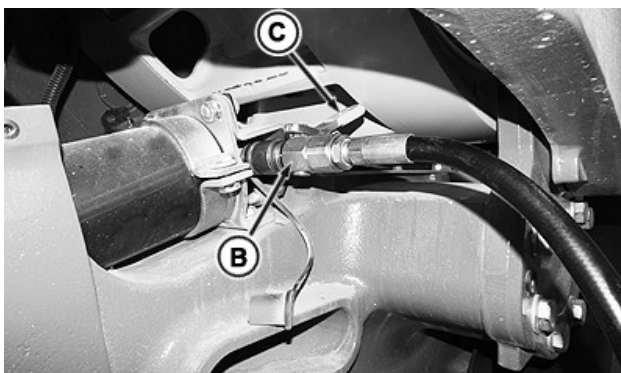
⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте осторожность во избежание несчастных случаев. Клапан из комплекта для натяжения должны быть закрыты при подсоединении к любому концу шланга.

ВАЖНО: Попадание постороннего материала в гидравлическую систему может привести к ее повреждению. Не допускайте попадания мусора в гидравлические соединения.

ВАЖНО: Натяжение гусениц лучше всего выполнять, когда температура масла в гидравлическом баке ниже 38 °C (100 °F), и детали механизма натяжения гусениц имеют температуру, по крайней мере, 4,5 °C (40 °F).

Используйте шланги для увеличения или ослабления натяжения гусениц, приобретенные у дилера John Deere.

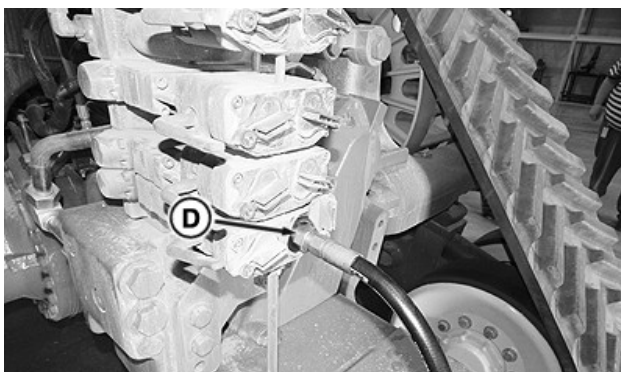
Натяжение гусениц



RXA0189040—UN—07JUL23

Шланг для увеличения/ослабления натяжения гусениц

1. Снимите крышку с гнезда цилиндра натяжения и подсоедините шланг натяжения (B), со стороны муфты.



RXA015272—UN—20OCT15

2. При закрытой рукоятке клапана шланга (C) вставьте другой конец шланга натяжения в муфту (D) селективного контрольного клапана I, сторона выдвижения.
3. Войдите в кабину.
4. Запустите двигатель.



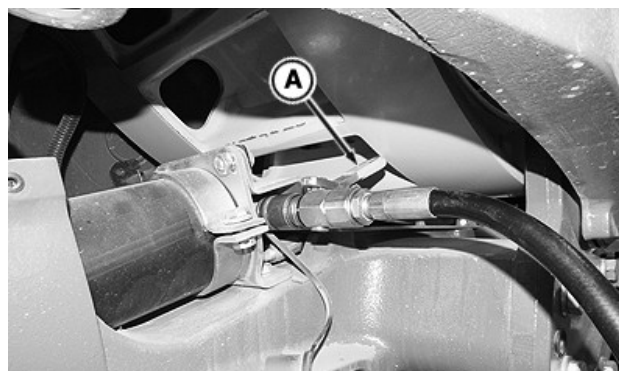
RXA0168447—UN—30MAY19

Кнопка быстрого доступа к настройкам селективных контрольных клапанов на панели навигации

5. Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам селективного контрольного клапана на панели навигации.
6. Выберите соответствующий клапан SCV на главной странице SCV. См. подраздел "Настройки селективного контрольного клапана" в разделе "Селективный контрольный клапан" данного руководства по эксплуатации.
7. Откройте вкладку времени.
8. Установите время на непрерывное. См. подраздел "Настройки селективного

контрольного клапана — регулировка времени" в разделе "Селективный контрольный клапан" данного руководства по эксплуатации.

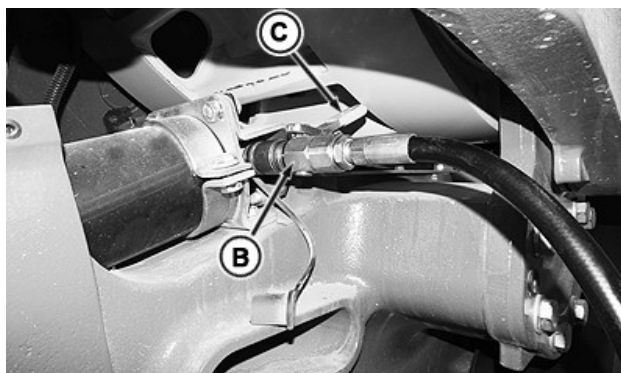
9. Откройте вкладку "Расход".
10. Установите настройку расхода на 5.00. См. подраздел "Настройки селективного контрольного клапана — регулировка расхода" в разделе "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.
11. Выдвиньте клапан SCV, потянув рычаг управления SCV назад в фиксированное положение.
12. Выйдите из трактора.



RXA0189041—UN—07JUL23

13. Откройте рукоятку клапана на шланге натяжения гусеницы (A).
14. Дайте гусеничной ленте натянуться в течение 3 минут.
15. Закройте рукоятку клапана шланга.
16. Сбросьте давление в шланге натяжения, переместив SCV в плавающее положение.
17. Верните селективный контрольный клапан в нейтральное положение.
18. Заглушите двигатель.
19. Отсоедините шланг для натяжения гусениц от гнезда цилиндра натяжения.
20. Удалите все масло, которое могло быть пролито или просочилось во время процедуры.

Ослабление натяжения гусениц

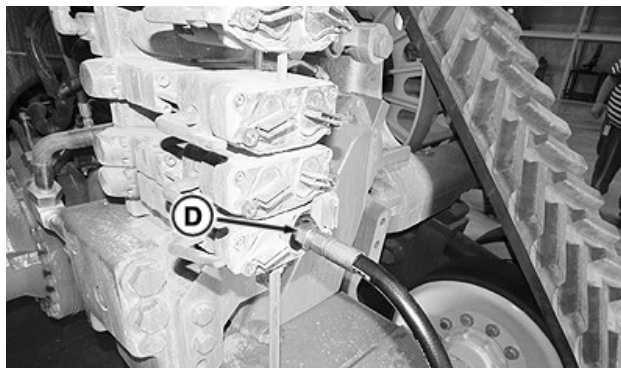


RXA0189040—UN—07JUL23

Шланг для увеличения/ослабления натяжения гусениц

ПРИМЕЧАНИЕ: Мусор между гусеничной рамой и тягой натяжения затрудняет снятие и установку гусеничного ремня и предотвращает втягивание цилиндра и полное ослабление натяжения. Перед ослаблением натяжения гусеничного ремня необходимо удалить мусор.

1. Удалите мусор между гусеничной рамой и тягой натяжения.
2. Снимите крышку с гнезда цилиндра натяжения.
3. Закройте рукоятку (C) клапана на шланге натяжения.
4. Подсоедините муфту (B) шланга для натяжения гусеницы.



RXA015272—UN—20OCT15

Муфта / селективного контрольного клапана

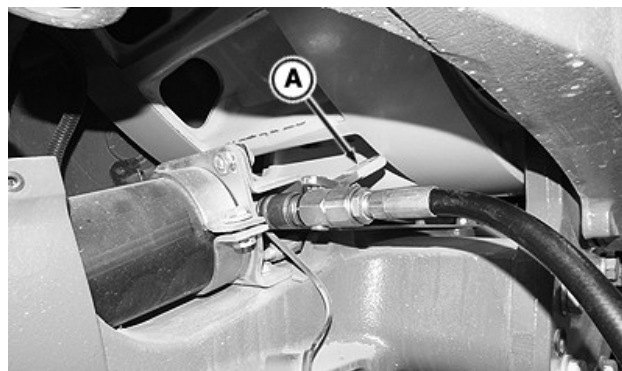
5. Установите другой конец шланга натяжения на сторону выдвижения верхнего SCV гнезда (D).
6. Войдите в кабину.
7. Запустите двигатель.



RXA0168447—UN—30MAY19

Кнопка быстрого доступа к настройкам селективных контрольных клапанов на панели навигации

8. Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам SCV на панели навигации.
9. Выберите соответствующий клапан SCV на главной странице SCV. См. подраздел "Настройки селективного контрольного клапана" в разделе "Селективный контрольный клапан" данного руководства по эксплуатации.
10. Откройте вкладку времени.
11. Установите время на непрерывное. См. подраздел "Настройки селективного контрольного клапана — регулировка времени" в разделе "Селективный контрольный клапан" данного руководства по эксплуатации.
12. Выберите вкладку расхода.
13. Установите настройку расхода на 5.00. См. подраздел "Настройки селективного контрольного клапана — регулировка расхода" в разделе "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.
14. Втяните SCV, толкнув рычаг управления SCV вперед в положение фиксации.
15. Выйдите из трактора.



RXA0189041—UN—07JUL23

16. Откройте рукоятку (A) клапана шланга на шланге для натяжения гусеницы.
17. Подождите 3 минуты, чтобы натяжение гусеницы ослабилось.
18. Поверните рукоятку клапана на шланге для натяжения гусениц в положение закрывания.
19. Поверните SCV в нейтральное положение.
20. Заглушите двигатель.
21. Отсоедините шланг для натяжения гусениц от гнезда цилиндра натяжения.
22. Удалите все масло, которое могло быть пролито или просочилось во время процедуры.

ufh4313,1713549865206-59-29APR24

Износ гусениц и скопление мусора на них

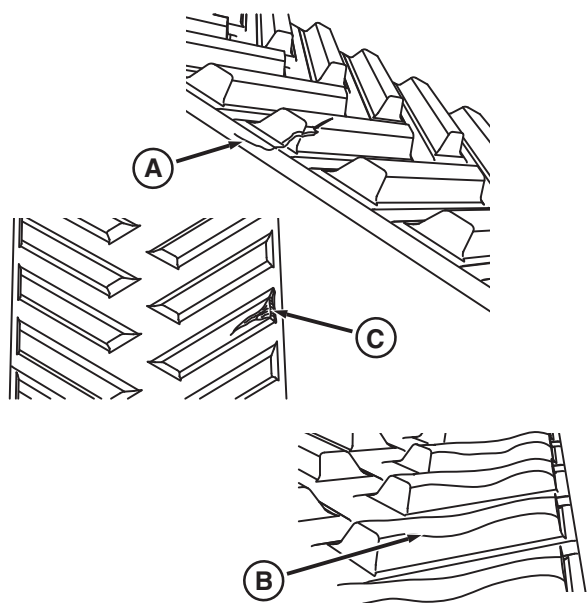
Износ гусениц

⚠ ОСТОРОЖНО: Скопление мусора может стать причиной возгорания из-за повышенного трения. Удалите мусор из мест его скопления между гусеницами и рамой трактора. Удалите мусор.

ВАЖНО: Избегайте перемещения трактора по смазке, маслу или другим химическим веществам на основе нефтепродуктов. Старайтесь не проливать эти вещества на гусеничные ленты и колеса во время техобслуживания.

Не допускайте повреждения компонентов гидравлической системы. Будьте осторожны при работе рядом с соединениями натяжного цилиндра и гидравлическими трубопроводами.

Убирайте любые острые предметы с наружной и внутренней сторон гусеничных лент.



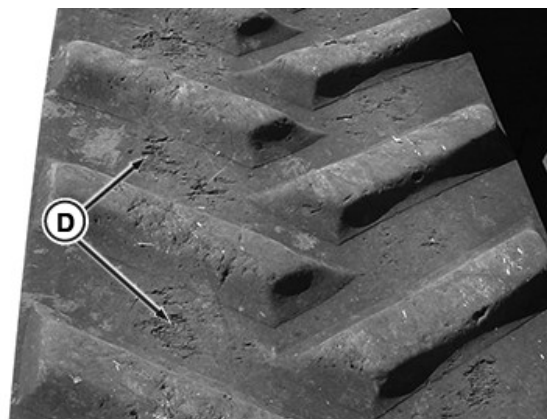
RXA0147257—UN—17JUN15

Осматривайте гусеничные ленты на наличие существенных повреждений. Появление во время эксплуатации трещин (A), неравномерного износа (B), выбоин и сколов (C) на гусеничных лентах — это нормальное явление.

Проверяйте наличие оголенных кабелей с внутренней стороны гусеничной ленты. Если обнаружено отслоение по краям, отрежьте оголенные части вровень с поверхностью гусеничной ленты. Тогда обратитесь к дилеру John Deere.

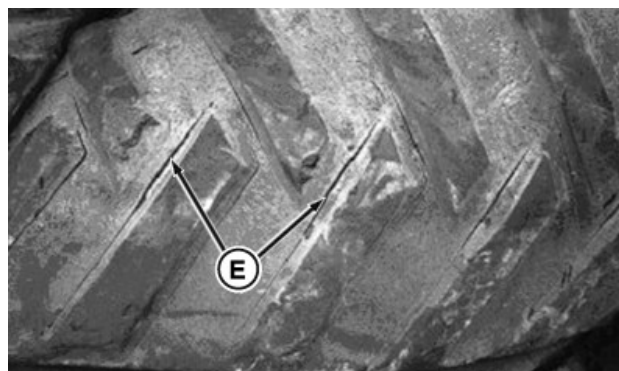
Проверяйте наличие поврежденных или стертых дорожек. Если дорожка повреждена или частично стерта, зачистите поврежденный участок во избежание дальнейшего повреждения каркаса гусеничной ленты.

Проверяйте рабочее состояние внутренней направляющей гусеничной ленты и грунтозацепов. Обращайте внимание на изменение профиля износа с момента последнего осмотра и на возможную необходимость в регулировке положения гусеничной ленты. Если отсутствуют или ослабли направляющая или грунтозацеп, обратитесь к дилеру John Deere.



RXA0158650—UN—05APR17

Проверяйте наличие оголенных слоев (D) на дорожке. Оголенные слои между дорожками — это нормальное явление для гусеничной ленты, проработавшей больше половины своего срока службы. Если большие участки каркаса гусеничной ленты порваны, ослаблены или отсутствуют, обратитесь к дилеру компании John Deere.



RXA0158651—UN—05APR17

Проверьте наличие трещин от деформации (E). Появление нескольких трещин от деформации за время эксплуатации гусеничной ленты — нормальное явление.

Скопление мусора в гусенице

ВАЖНО: Не допускайте попадания смазки, масла или других химических веществ на основе нефтепродуктов на гусеницы и колеса. Постоянное воздействие химических веществ на основе нефтепродуктов может повредить резиновые поверхности.

Скопление мусора может стать причиной возгорания из-за повышенного трения. Удалите мусор из мест его скопления между гусеницами и рамой трактора.

Осмотр и техническое обслуживание шасси

1. Удалите все посторонние предметы и скопления грязи с верха реактивных рычагов рамы. Скопления грязи могут стать причиной преждевременного износа ведущих колес и повлиять на их способность передавать усилие на гусеницы.
2. Проверьте наличие скоплений грязи между ходовыми колесами и передними натяжными колесами. Скопившаяся грязь может повредить или сломать гребни трака, а также стать причиной схода гусеничной ленты. Скопление грязи может вызвать повреждение вершин направляющего ребра.
3. Проверьте ходовые колеса и натяжные колеса на наличие видимых трещин вокруг болтов и ободов. Если они обнаружены, обратитесь к дилеру John Deere для квалифицированной помощи по ремонту или замене.
4. Удалите камни, гвозди или другие острые предметы с гусеничных лент, натяжных роликов и промежуточных опорных роликов.

TS36762,000034E-59-05DEC23

Ходовая часть

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры по защите от возгорания. Скопление мусора может стать причиной пожара из-за увеличения трения. Удалите мусор из мест его скопления между гусеничными лентами и рамой трактора.

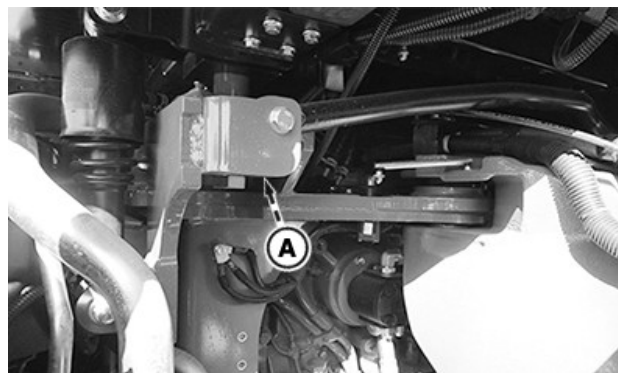
ВАЖНО: Избегайте перемещения трактора по смазке, маслу или другим химическим веществам на основе нефтепродуктов. Старайтесь не проливать эти вещества на гусеничные ленты и колеса во время техобслуживания. Комплект опорных катков следует заменить, если наблюдается значительное уменьшение толщины резины на колесе с противоположной стороны.

ВАЖНО: Не объединяйте изношенный опорный каток или изношенное натяжное колесо с новым катком/колесом на той же оси. Существует вероятность перегрузки опорного катка с противоположной стороны. Либо центровка гусеничной ленты может осложниться из-за разной окружности натяжных колес.

1. Удалите все посторонние предметы и скопления грязи с верха реактивных рычагов рамы. Скопления грязи могут стать причиной преждевременного износа ведущих колес и повлиять на их способность передавать усилие на гусеницы.
2. Проверьте наличие скоплений грязи между ходовыми колесами и передними натяжными колесами. Скопившаяся грязь может повредить или сломать направляющие гребни, а также стать причиной схода гусеничной ленты. Скопление грязи может вызвать повреждение вершин гребней.
3. Проверьте наличие мусора внутри ведущих колес, фигурных выемках, где находятся грунтозацепы, или на наружной поверхности звездочки. Уберите скопившейся мусор из фигурных выемок и с наружной поверхности во избежание повреждения гусеничной ленты и грунтозацепов. Если заметили скопление мусора на ведущем колесе, отрегулируйте положение грязесъемника. См. информацию о зазоре между скрепером и ведущим колесом в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.

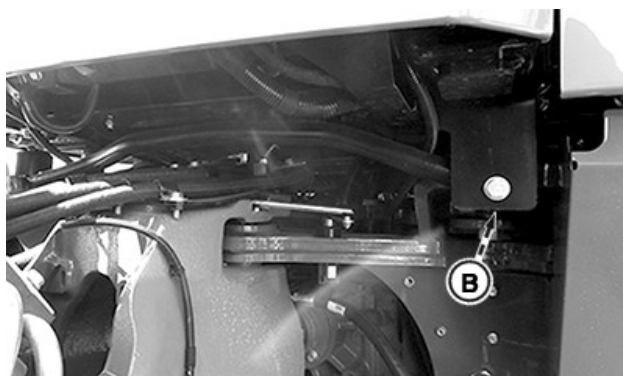
TS36762,0000348-59-05DEC23

Втулки подвески кабины



RXA0163831—UN—03JUL18

Слева сзади и под кабиной



RXA0163832—UN—03JUL18

Справа сзади и под кабиной



RXA0157989—UN—06MAR17

Слева под дверь кабины

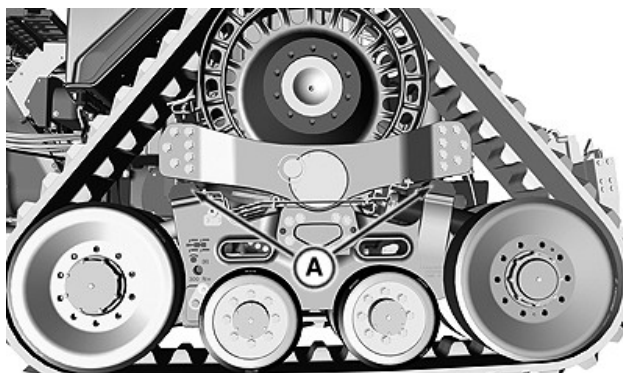
Проверьте втулки: слева (А), справа (В) и слева под дверью кабины (С) на предмет деформированной или отсутствующей резины. Если резина повреждена, замените всю втулку в сборе.

BH38674,0000D55-59-22AUG18

Ограничители амортизаторов ходовой тележки

Осмотрите ограничитель амортизатора:

1. Установите трактор на ровной поверхности, чтобы осмотреть амортизаторы.



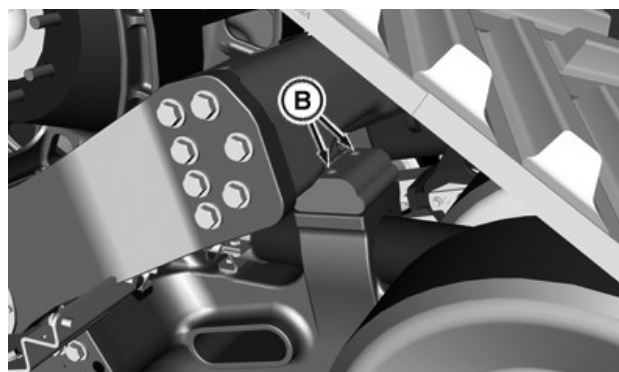
RXA0147610—UN—12MAR15

2. Осмотрите каждый ограничитель амортизатора

(А) на наличие повреждения, сильного износа или деформации.

3. Повреждением могут считаться выбоины, сколы или изломы амортизаторов. При обнаружении повреждения замените амортизатор.

Замените ограничитель амортизатора:



RXA0147611—UN—12MAR15

1. Выверните болты (В).
2. Установите новый ограничитель амортизатора.
3. Затяните винты с головкой моментом 10 Н·м (7 фнт·фт).

SV81855,00003A4-59-21FEB18

Ходовые колеса, опорные катки и натяжные колеса

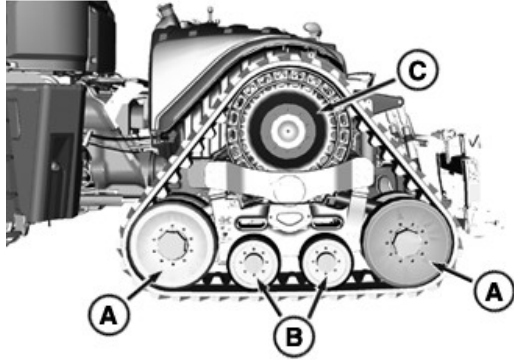
⚠ ОСТОРОЖНО: Скопление мусора может стать причиной пожара из-за увеличения трения. Удалите мусор из мест его скопления между гусеницей и рамой трактора; см. «Техобслуживание — проверка — удаление скоплений мусора».

ВАЖНО: Избегайте перемещения трактора по смазке, маслу или другим химическим веществам на основе нефтепродуктов. Старайтесь не проливать эти вещества на гусеничные ленты и колеса во время техобслуживания.

Заменяйте опорные катки комплектами, если обнаружите значительную разницу в толщине покрытия на противоположном катке той же оси.

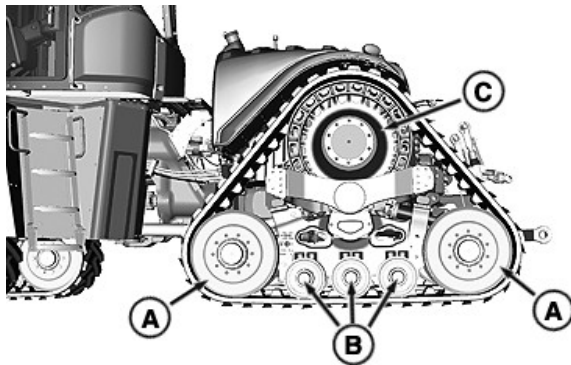
Не объединяйте изношенный опорный каток или изношенное натяжное колесо с новым катком/колесом на той же оси. Неравномерно изношенные опорные катки могут привести к перегрузке и повреждению опорных катков с противоположной стороны. Неравномерно изношенные ходовые или натяжные колеса могут негативно сказаться на центровке гусеничной ленты.

Не допускайте повреждения компонентов гидравлической системы. Будьте осторожны при работе рядом с соединениями натяжного цилиндра и гидравлическими трубопроводами.



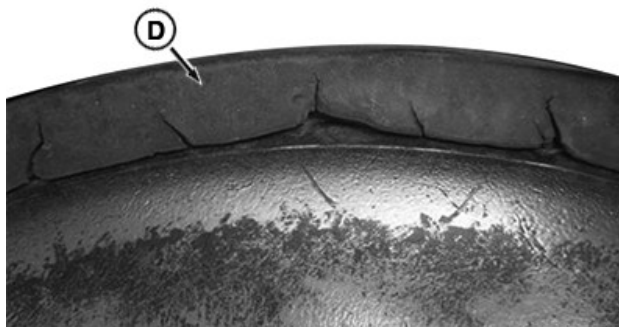
RXA0147242—UN—11FEB15

Широкая гусеница



RXA0148370—UN—12JUN15

Узкая гусеница



RXA0158389—UN—17MAR17

Проверяйте резиновое покрытие на наличие сколов, выбоин и трещин у натяжных колес (A) и опорных катков (B). Резина на колесах обычно изнашивается по краям. Может быть замечен значительный износ по краям (D), но колеса будут продолжать работать нормально.

Обычно износ резины проявляется в большом количестве мелких выбоин и сколов, наличии небольших участков без слоя резины и незначительном отслоении резины по краям.

Проверьте обрешиненные колеса на наличие застрявших в них камней, гвоздей или других острых предметов. При обнаружении таких предметов удалить их. Застраившие в колесах предметы могут вызвать внутреннее повреждение гусеничных лент, если их не удалить.

Проверяйте затяжку колесных болтов. На колеса воздействует большая сила, создаваемая сильным натяжением гусеницы, поэтому при неправильной затяжке болты могут ослабнуть; см. подраздел "Крепежные элементы промежуточных опорных роликов, ведущих и натяжных колес" в разделе "Техническое обслуживание — затяжка" данного руководства по эксплуатации.

Осмотрите и удалите любой мусор с поверхности ходового колеса (C). Удалите любой мусор из фигурных выемок и между тягами. Удалите скопление мусора под ходовой тележкой.

Проверьте рабочее состояние опорных катков и натяжных колес. Незначительный боковой износ у натяжных колес и опорных катков — нормальное явление. Заменяйте колеса, когда:

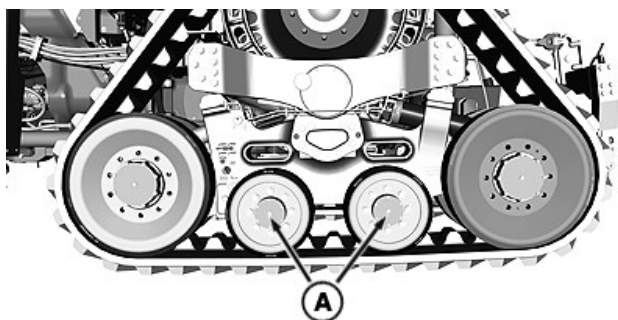
- Отсутствует свыше 1/3 покрытия по всей поверхности колеса.
- Площадь отсутствующего покрытия занимает всю ширину колеса.
- Отсутствие покрытия достаточной толщины провоцирует накопление мусора на наружной поверхности колеса.
- Образование вмятин может указывать на то, что колесо прекратило вращаться.

KT81203.0000969-59-22APR21

Уровень масла в ступицах промежуточных опорных роликов натяжных колес

Промежуточные опорные ролики

1. Запаркуйте трактор на ровной площадке.
2. Заглушите двигатель и переведите трансмиссию в СТОЯНОЧНОЕ положение.

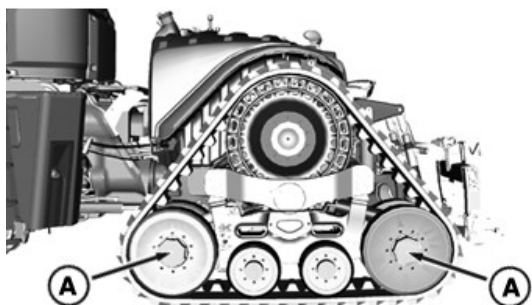


RXA0147253—UN—13FEB15

3. Отверните маслоналивную заглушку (A) на каждом из опорных катков переднего и заднего мостов.
4. Проверьте уровни масла.
5. Если уровень масла находится ниже нижней кромки отверстия заглушки, долейте до нижней части отверстия пробки масло John Deere Hy-Gard или аналогичное ему; см. пункт "Трансмиссионное и гидравлическое масло" в разделе "Прочие смазочные материалы" данного руководства по эксплуатации.
6. Установите на место заглушки и затяните их с моментом 34 Н·м (24 фунт-футов).
7. Повторите процедуру на противоположной стороне трактора.

Ступица натяжного колеса

1. Запаркуйте трактор на ровной площадке.
2. Заглушите двигатель и переведите трансмиссию в СТОЯНОЧНОЕ положение.



RXA0147254—UN—12FEB15

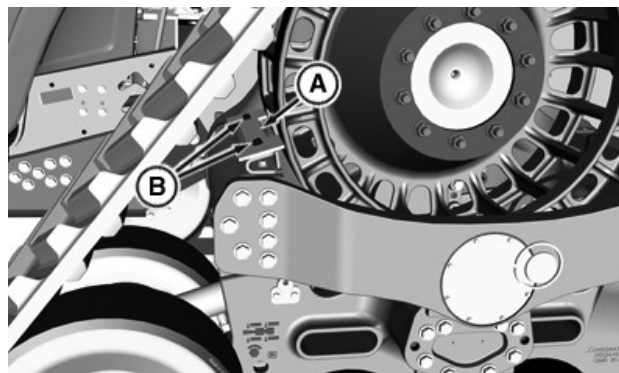
3. Отверните маслосливную заглушку (A) на ступице каждого из натяжных колес переднего и заднего мостов.
4. Проверьте уровни масла.
5. Если уровень масла находится ниже нижней кромки отверстия заглушки, долейте до нижней части отверстия пробки масло John Deere Hy-Gard или аналогичное ему; см. пункт "Трансмиссионное и гидравлическое масло" в

разделе "Прочие смазочные материалы" данного руководства по эксплуатации.

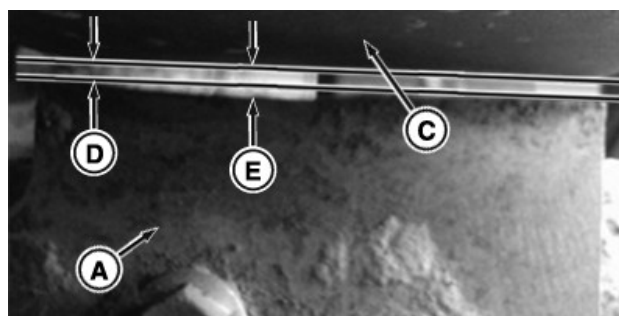
6. Установите на место заглушки и затяните их с моментом 34 Н·м (24 фунт-футов).
7. Повторите процедуру на противоположной стороне трактора.

SV81855,0000371-59-11JUL22

Зазор грязесъемника ходовых колес



RXA0147612—UN—12MAR15



RXA0151763—UN—05APR16

Каждое ходовое колесо (C) оснащено скребком (A), который счищает грязь с ходового колеса и предотвращает повреждение внутренних деталей гусеничной ленты и ходовых грунтозацепов.

1. Измерьте зазор между краем скребка и лицевой стороной ходового колеса. Минимальное значение зазор составляет 3 мм (1/8 дюйм.) (D), а максимальное значение – 5 мм (3/16 дюйм.) (E).

Для регулировки грязесъемника:

2. Отпустите болты (B).
3. Расположите скребок на расстоянии 3 мм (1/8 дюйм.) от лицевой стороны ходового колеса и перейдите к шагу 7. Если какая-либо часть скребка расположена более, чем на 5 мм (3/16 дюйм.), перейдите к шагу 4.
4. Открутите болты.
5. Выберите опцию техобслуживания скребка:
 - Шлифование края скребка, пока он не станет

плоским и не будет располагаться перпендикулярно к стороне скребка.

- Полный перевод скребка из одного положения в другое.
- Замена скребка.

6. Расположите скребок с зазором 3 мм (1/8 дюйм.).
7. Затяните винты с головкой моментом 120 Н·м (88 фнт-фт).

SV81855,00003A3-59-26OCT17

Аварийный тормоз

1. Запаркуйте трактор под уклоном. Склон должен быть достаточно крутым, чтобы трактор на нейтральной передаче мог легко катиться.



RXA0158409—UN—28MAR17

2. Для e18 переведите рычаг переключения трансмиссии (A) в нейтральное положение.



RXA0143603—UN—23JUL14

3. Задействуйте аварийный тормоз (B).

Если при включенном аварийном тормозе трактор не удерживается на месте, обратиться к дилеру компании John Deere.

SV81855,00002D3-59-11JUL22

Система ПАРКОВКИ трансмиссии

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев, повреждения трактора или порчи имущества:

- Перед проверкой убедитесь, что вблизи трактора нет людей.
- Если система стояночного положения трансмиссии работает неправильно, немедленно произведите ремонт. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

1. Расположите трактор на склоне с уклоном 20–30% так, чтобы передняя часть трактора была направлена вниз по склону.

2. Переведите трансмиссию в стояночное положение.

Чтобы проверить стояночное положение на трансмиссии, см. "Переключение передач" в соответствующем разделе "Трансмиссия" данного руководства по эксплуатации.

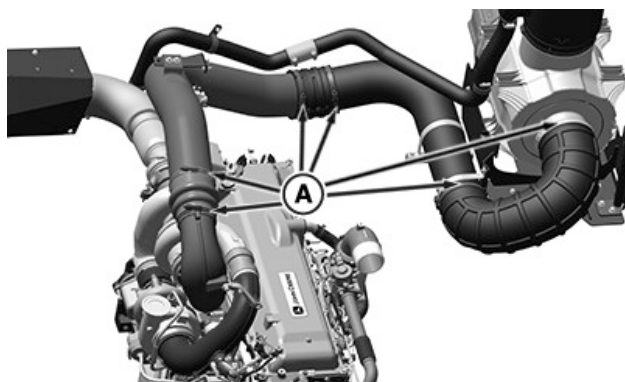
3. Если трактор не удерживается в стационарном положении на склоне, когда трансмиссия находится в стояночном положении, немедленно выполните ремонт трансмиссии. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

EC82310,0000BA6-59-25NOV19

Воздухозаборная система двигателя — двигатель категории Tier 2/Stage II

1. См. пункт "Открытие капота" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
2. Снимите переднюю и заднюю боковые панели двигателя; см. пункты "Снятие передней боковой панели двигателя" и "Снятие задней боковой панели двигателя" в разделе "Техобслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

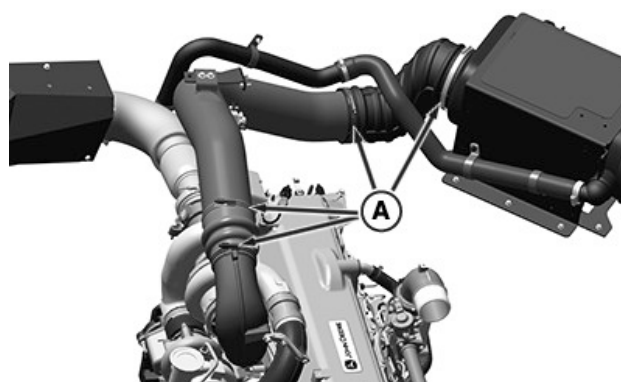
ВАЖНО: Эксплуатация двигателя с ослабленными хомутами воздухозаборной системы может привести к попаданию пыли в двигатель и его повреждению.



RXA0188968—UN—17MAY23

3. Проверьте, чтобы все болты и хомуты (A) на компонентах воздухозаборной системы были затянуты.
4. Затяните зажимы воздухозаборной системы моментом 10 Н·м (7 фнт-фт).

kd34109,1684164080564-59-30MAY23



RXA0188967—UN—17MAY23

Двигатель с двумя турбокомпрессорами

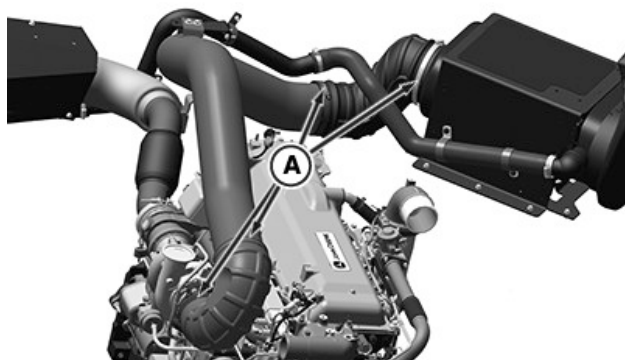
3. Проверьте, чтобы все болты и хомуты (A) на компонентах воздухозаборной системы были затянуты.
4. Затяните зажимы воздухозаборной системы моментом 10 Н·м (7 фнт-фт).

SV81855,0000283-59-30MAY23

Воздухозаборная система двигателя — двигатель с нормой токсичности Final Tier 4/Stage V или Tier 3/Stage IIIa

1. См. пункт "Открытие капота" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
2. Снимите переднюю и заднюю боковые панели двигателя; см. пункты "Снятие передней боковой панели двигателя" и "Снятие задней боковой панели двигателя" в разделе "Техобслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

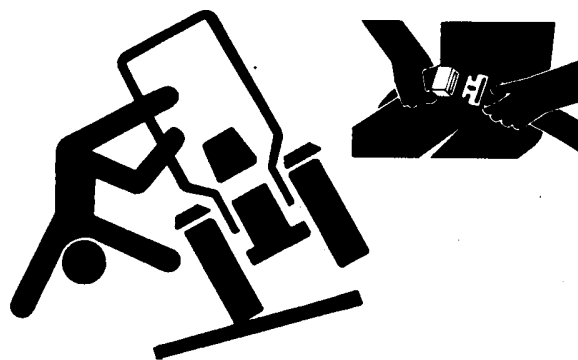
ВАЖНО: Эксплуатация двигателя с ослабленными хомутами воздухозаборной системы может привести к попаданию пыли в двигатель и его повреждению.



RXA0188966—UN—17MAY23

Двигатель с одним турбокомпрессором

Ремни безопасности



TS205—UN—23AUG88

⚠ ОСТОРОЖНО: Если система ремней безопасности, включая детали крепления, пряжку или натяжитель, имеют признаки повреждений, таких как порезы, повышенный или ненормальный износ, обесцвечивание или потертости, вся система ремней безопасности подлежит немедленной замене. Для замены системы ремня безопасности необходимо использовать только детали, предназначенные для данной машины.



RXA0174320—UN—28JAN20

Осмотрите ремни безопасности (A) и детали крепления. Если необходимо заменить ремни безопасности, обратитесь к дилеру John Deere.

TS36762,0000146-59-28JAN20

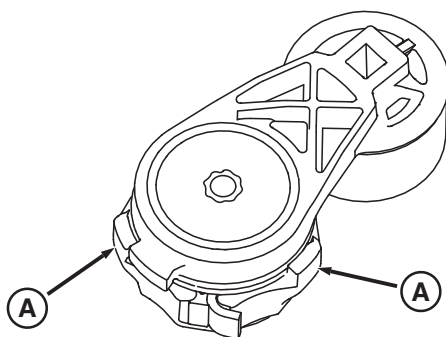
Ремень вспомогательного привода двигателя и натяжитель приводного ремня

ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство натяжения приводного ремня вентилятора используется только на двигателях с нолой токсичности Tier 2/Stage II или Tier 3/Stage IIIA.

Обслуживание шкива или пылезащитного щитка можно производить отдельно от пружинного натяжителя. Пружинный натяжитель проходит обслуживание в сборе.

Для наглядности генератор и другие компоненты не показаны. Узел устройства натяжения ремня остается на тракторе во время проверок.

1. Снимите передние боковые щитки двигателя. См. пункт "Снятие передних боковых щитков двигателя" в разделе "Техническое обслуживание – общая информация" данного руководства по эксплуатации.



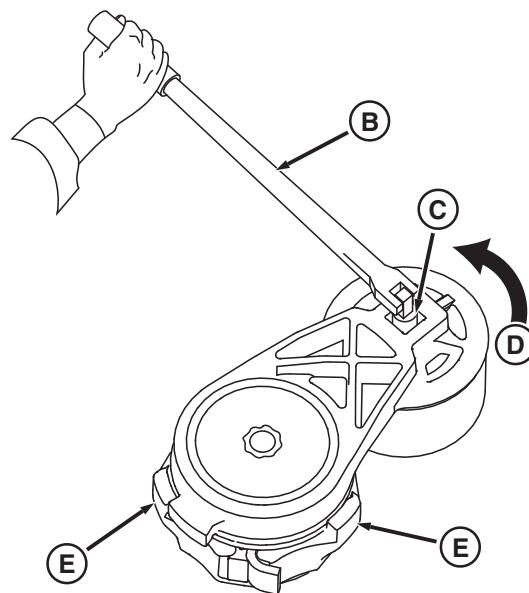
RXA0162898—UN—18APR18

2. Осмотрите узел устройства натяжения ремня. Замените натяжитель ремня, если:

- Упор пружины (A) имеет трещины или отсутствует.
- Какая-либо часть узла натяжного устройства имеет трещины или сломана.

Если не будет производиться замена натяжителя, перейдите к шагу 3.

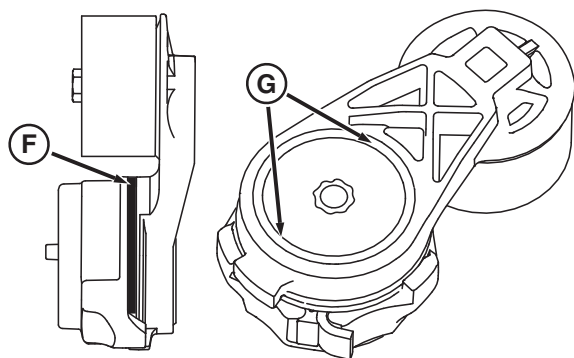
Если требуется замена натяжителя, замените его и затем перейдите к шагу 9.



RXA0162899—UN—18APR18

3. После установки ремня вставьте ключ с храповым механизмом на 1/2 дюйм. или монтировку (B) в квадратное отверстие (C) на рычаге натяжителя ремня.
4. Поверните рычаг натяжителя (D), чтобы уменьшить натяжение ремня. Поворачивайте, насколько позволит натяжитель.
5. Если ремень находится напротив свободных упоров рычага (E), замените ремень. См. шаг 13 для ознакомления с местами процедуры обслуживания ремня. После замены ремня перейдите к шагу 5.
6. Ослабив натяжение ремня, осмотрите отметки прокладки (износа) ремня на шкиве. Если отметка прокладки составляет 6,4 мм (1/4 дюйма) или она шире ремня, замените узел натяжителя. Если узел натяжителя:
 - Не будет заменен, перейдите к шагу 7.
 - Будет заменен, замените и затем перейдите к шагу 9.
7. Снимите ремень. См. шаг 14 для ознакомления с местами процедуры обслуживания ремня.

ВАЖНО: Не вставляйте рычаг между шкивом и корпусом пружины.



RXA0162900—UN—18APR18

8. Медленно поворачивайте рычаг регулировки натяжения с помощью ключа с храповым механизмом на 1/2 дюйм. или монтировки (В). Замените натяжное устройство, если:

- Рычаг не вращается плавно между ограничителями рычага (Е).
- Контакт металлических поверхностей рычага и корпуса пружины (F), а также рычага и торцевой заглушки (G) натяжителя.

Если не будет производиться замена натяжителя, перейдите к шагу 9.

Если требуется замена натяжителя, замените его и затем перейдите к шагу 14.

9. Если требуется заменить натяжитель, ослабьте натяжение ремня и снимите ремень (если не было сделано ранее).
10. Выкрутите крепежный болт шарнира натяжителя.
11. Замените узел натяжителя.
12. Нанесите клей для резьбовых соединений и герметик Loctite 242 на крепежный болт шарнира.
13. Установите крепежный болт и затяните моментом 70 Н•м (51 фнт-фт).
14. Установите ремень. В зависимости от типа двигателя в разделе "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации см.:

"Приводной ремень вентилятора — двигателя с нормой токсичности Tier 2/Stage II или Tier 3/ Stage IIIA" в данном разделе руководства по эксплуатации.

Вспомогательный приводной ремень двигателя

- ⚠ ОСТОРОЖНО: Запрещено запускать двигатель, если не установлены боковые щитки, а капот не закрыт на защелку.**

15. Установите передние боковые щитки двигателя.

16. Надежно закройте капот на защелку.

RX32825.000066F-59-24JUN22

Зазор клапанов двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Для определения типа двигателя трактора см. в "Серийный номер двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

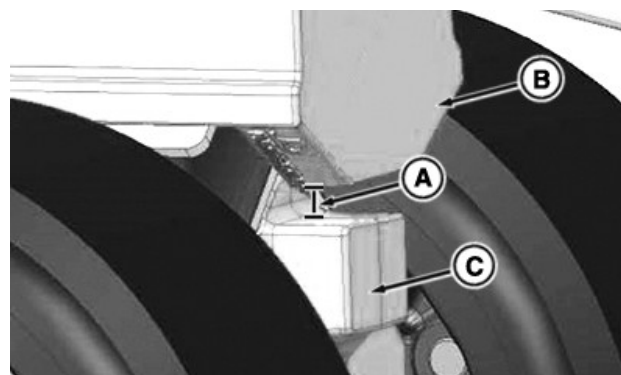
TS36762.0000148-59-14DEC16

Зазор крепления подвески (узкая гусеница)

1. Снимите навесное рабочее оборудование.

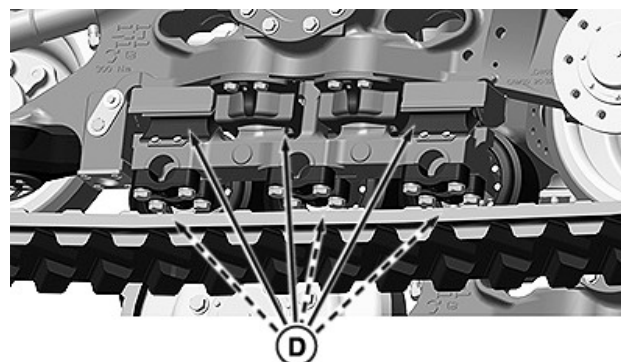
⚠ ОСТОРОЖНО: Утилизируйте химикаты в соответствии с действующими местными правилами.

2. Слейте содержимое баков опрыскивателей.
3. Запаркуйте трактор на ровной площадке. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.



RXA0156203—UN—15DEC16

4. Измерьте зазор (А) между вертикальным упором (В) V-образного блока и вертикальным упором (С) траверсы на передней и задней стороне всех четырех ходовых тележек.



RXA0156204—UN—03ОСТ17

Опорные катки отсутствуют в целях наглядности.

5. Если измеренный зазор на ходовой тележке меньше 6 мм (0.25 дюйм.), замените все шесть креплений подвески (D) на этой ходовой тележке. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

КТ81203,00009А1-59-19APR23

Датчик системы контроля состояния переднего ведущего вала (FDH)



RXA0162182—UN—15FEB18

Датчик контроля состояния переднего ведущего вала контролирует правильную работу переднего ведущего вала во время его вращения. При обнаружении неисправности датчик инициирует остановку двигателя (A) или включение лампы предупреждения для оператора (B), звуковое предупреждение и появление диагностического кода неисправности на дисплее CommandCenter.

1. При включении предупреждения об остановке двигателя немедленно остановите трактор в безопасном месте.
2. Срабатывание аварийной сигнальной лампы необходимости техобслуживания указывает на необходимость обслуживания системы контроля состояния переднего карданного вала и на ее вероятную деактивацию. Выполните техническое обслуживание системы контроля состояния переднего карданного вала как можно быстрее.
3. Обратитесь к дилеру John Deere для всесторонней диагностики и устранения неполадки, на которую указывает код неисправности.

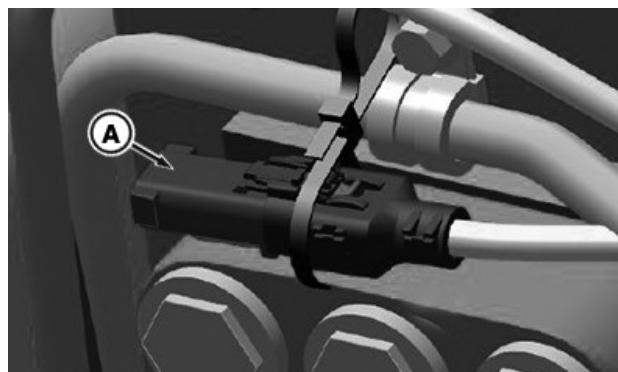
ВН38674,0000СВ8-59-24JUN22

Калибровка датчика тяговой штанги [скрепер]

ПРИМЕЧАНИЕ: Тракторы, оснащенные только системой AutoLoad.

Для калибровки требуется калибровочная заглушка датчика тяговой штанги. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

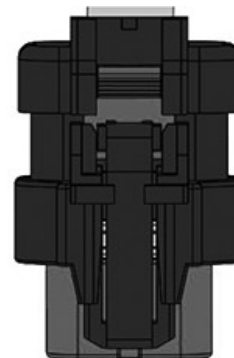
1. Полностью загрузите скребок.
2. Поднимите скребок над уровнем грунта.
3. Остановите трактор.
4. Переключите трансмиссию в стояночное положение.
5. заглушите двигатель.



RXA0185235—UN—27AUG21

Разъем жгута проводов датчика положения навески

6. Снимите пылезащитный кожух (A) с соединения жгута проводов датчика положения навески. Соединение жгута проводов датчика положения навески расположено слева от заднего блока клапанов SCV.



RXA0185234—UN—27AUG21

Калибровочная заглушка датчика положения навески

7. Установите калибровочную заглушку датчика положения навески в соединение жгута проводов датчика положения навески.
8. Запустите двигатель и дайте ему поработать минимум 15 секунд.

9. заглушите двигатель. Калибровка датчика завершена.
10. Снимите и сохраните калибровочную заглушку датчика положения навески.
11. Замените пылезащитный кожух.

EC82310,00009A1-59-19OCT22

Спецификация верхнего и нижнего приемного отверстия		
Категория тяговой штанги	Номинальный диаметр	
	Измерение ^a мм (дюйм.)	Предел износа или максимально допустимый диаметр ^b
4	52,80 (2,07)	55,40 (2,18)
5	72,75 (2,86)	76,30 (3,00)

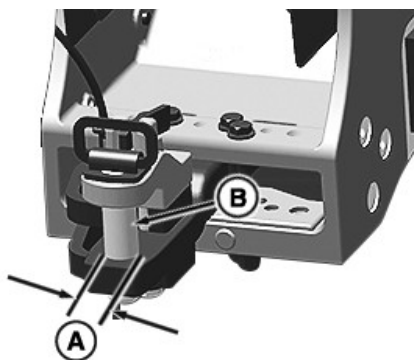
^aИзмеряется в направлении движения.

^bОвал

EC82310,0000F7A-59-18JAN22

Износ тяговой штанги

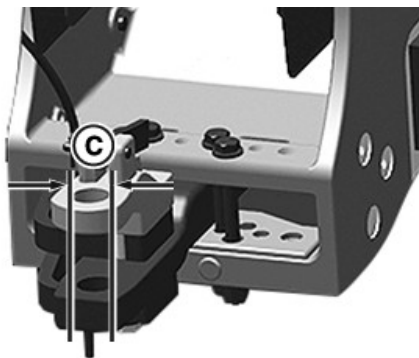
⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте повреждения оборудования. Замените детали, достигнувшие предела своей эксплуатационной годности или превысившие его.



RXA0179145—UN—20AUG20

1. Проверьте диаметр (A) штифта (B).

Спецификация штифта тягово-сцепного устройства		
Категория тяговой штанги	Измерение мм (дюйм.)	
	Номинальный диаметр	Предел износа или минимальный диаметр
4	50,80 (1,50)	47,60 (1,87)
5	70,00 (2,75)	65,60 (2,58)



RXA0179146—UN—20AUG20

2. Проверьте диаметр (C) в верхней и нижней частях приемного отверстия для штифта.

Тормоз двигателя

Торможение двигателем усиливает эффективность рабочих тормозов во время замедления машины. Для ознакомления с дополнительной информацией о торможении двигателем см. подраздел "Настройки двигателя — расширенные" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.

По вопросам обслуживания тормоза двигателя обращайтесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

JL41210,0000A93-59-05SEP23

Техническое обслуживание — затяжка

Крепежные детали опорного катка, ходового колеса и натяжного колеса

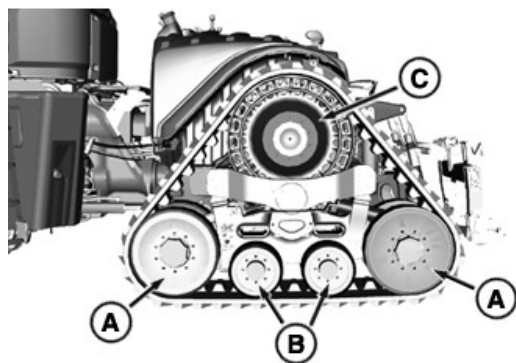
стабилизатора и опоры тяговой штанги (А) 490 моментом Н·м (361 фунт·футов).

SV81855,00003FB-59-12MAR20

ВАЖНО: Избегайте перемещения трактора по смазке, маслу или другим химическим веществам на основе нефтепродуктов. Старайтесь не проливать эти вещества на гусеничные ленты и колеса во время техобслуживания.

Если трактор работает с ослабленными винтами, они могут подвергнуться износу и может возникнуть необходимость их замены.

Подтягивайте винты гусеничной ленты после 3 часов, 10 часов работы и ежедневно в течение первой недели работы.



RXA0147242—UN—11FEB15

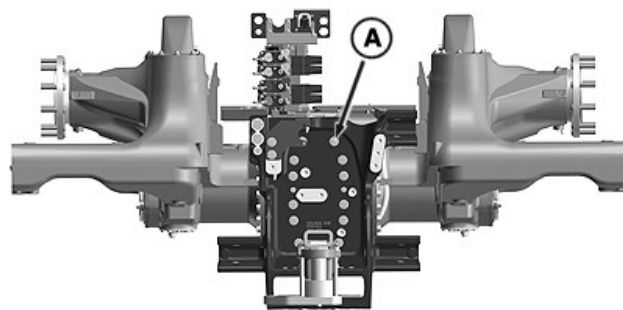
Осмотрите и затяните винты нормативным моментом.

Момент затяжки — Спецификация

Переднее натяжное колесо (А)	1070 Н·м (789 фнт-фт)
Опорный каток (В).	450 Н·м (332 фнт-фт)
Опорный каток (В) (узкий).	320 Н·м (236 фнт-фт)
Ходовое колесо (С).	490 Н·м (361 фнт-фт)

KT81203,0000968-59-02JUN22

Крепежные винты опоры тяговой штанги



RXA0150415—UN—05NOV15

Опора усиленной тяговой штанги

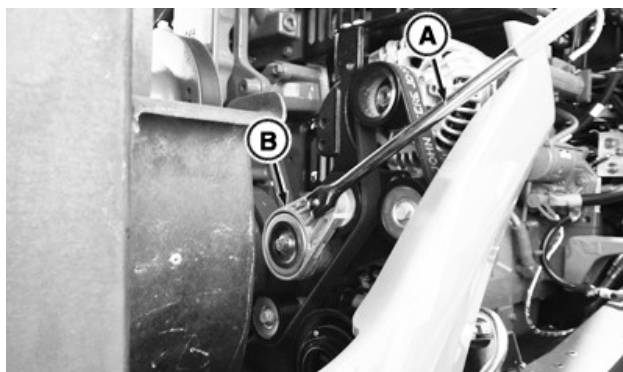
Осмотрите и затяните крепежные болты

Техническое обслуживание — замена

Приводной ремень вентилятора — двигателя с нормой выбросов Tier 2/ Stage II или Tier 3/Stage IIIA

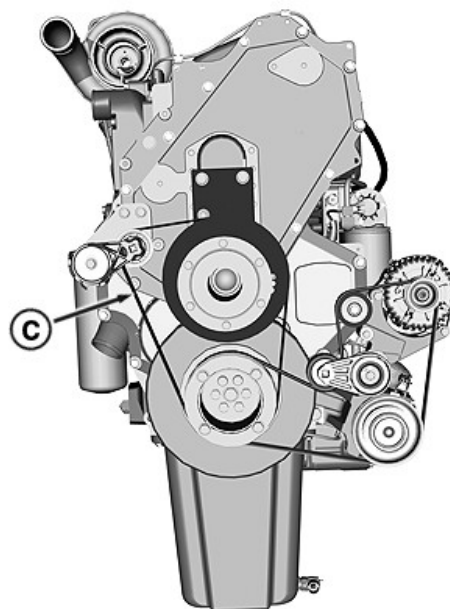
ВАЖНО: Приводной ремень вентилятора оснащен автоматическим натяжителем, который не требует регулировок. Производите регулярный осмотр натяжителя. См. "Осмотр натяжителя приводного ремня вентилятора" в разделе "Техническое обслуживание каждые 1500 часов работы" данного руководства по эксплуатации.

1. Снимите передний боковой щиток двигателя, см. подраздел "Снятие переднего бокового щитка двигателя" в разделе "Техническое обслуживание — общие данные" данного руководства по эксплуатации.



RXA0163070—UN—26APR18

2. Ослабьте натяжение ремня, поворачивая натяжитель (B) ремня отверткой с храповым механизмом или длинным торцевым ключом (A) на 1/2 дюйма
3. Продолжая оказывать давление монтировкой, снимите ремень со шкива натяжителя.



RXA0163071—UN—26APR18

4. Ослабьте натяжение и снимите ремень (C) со всех шкивов.
5. Установите новый ремень на все шкивы, кроме шкива натяжителя. Для правильного размещения см. схему расположения приводного ремня вентилятора.
6. С помощью воротка ослабьте натяжение на шкиве натяжителя и наденьте ремень на шкив.
7. Медленно опустите вороток.
8. Установите передний боковой щиток двигателя и закройте капот.

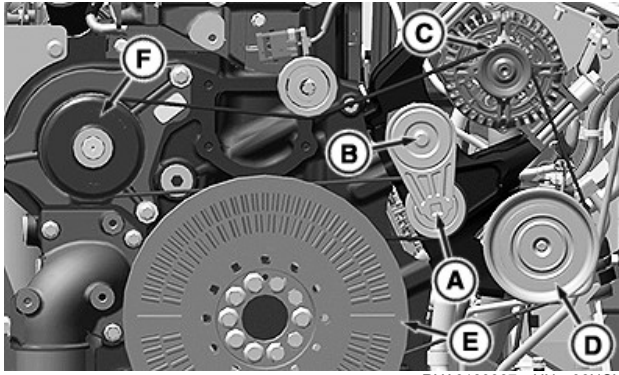
SV81855,000039D-59-14FEB22

Вспомогательный приводной ремень двигателя

1. Снимите передний боковой щиток двигателя, см. "Снятие переднего бокового щитка двигателя" в разделе "Обслуживание - общие данные" данного руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: При снятии ремень не должен быть натянутым.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для снятия и установки ремня вентилятора требуется помощник.



RXA0180387—UN—06NOV20

Ключ с торцевой головкой на 1/2 дюйм.

2. Вставьте торцевой ключ 1/2 дюйм. в квадратное отверстие (A) рычага регулировки натяжения (B).
3. Надавите на ручку ключа, чтобы снизить натяжение ремня.
4. Попросите помощника снять вспомогательный ремень со шкива генератора (C).
5. Снимите ремень со шкива кондиционера (D), шкива коленчатого вала (E) и насоса охлаждающей жидкости (F).
6. Утилизируйте снятый ремень.
7. Установите новый ремень на насос охлаждающей жидкости, шкив коленчатого вала, натяжной ролик, затем на шкив кондиционера.
8. Установите новый ремень на шкив генератора.
9. Выньте ключ с торцевой головкой на 1/2 дюйма из отверстия на рычаге натяжителя и восстановите натяжение нового ремня.
10. Установите передний боковой щиток двигателя и закройте капот.

BH38674,0000CC0-59-08FEB22

Моторное масло и фильтр

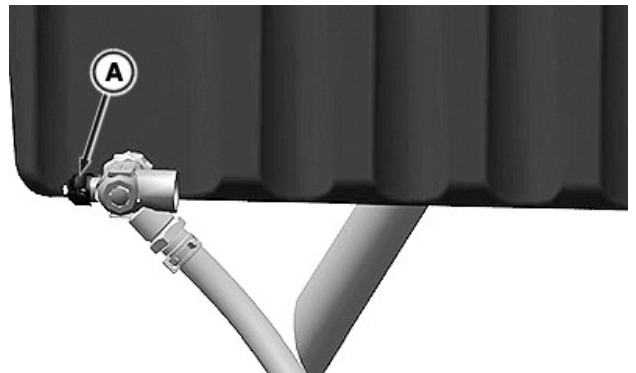
ВАЖНО: Содержание серы не должно превышать 0,10 %. Предпочтительнее содержание серы менее 0,10 %. См. раздел **Топливо, смазки и охлаждающая жидкость** для получения дополнительной информации об интервалах замены масла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для приработки поверхности колец и гильз начальная периодичность замены в период обкатки нового или отремонтированного двигателя с "мокрыми" гильзами цилиндров при использовании масла для обкатки Break-In Plus должна составлять не менее 100 часов.

Минимальная наработка, равная 100 моточасам, относится ко всем новым или восстановленным двигателям. Максимальный межсервисный интервал соответствует рекомендуемой периодичности замены, указанной в разделе **Периодичность замены моторного масла и фильтров для вашего двигателя**. Для определения типа двигателя трактора см. в "Серийный номер двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации.

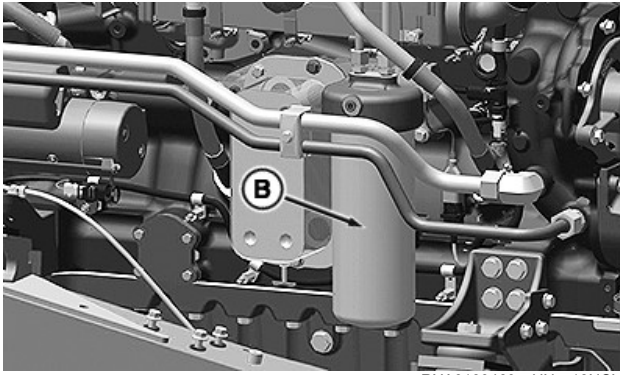
Для последующей замены масла см. интервалы замены масла и фильтров двигателя, приведенные в разделе о моторном масле данного руководства по эксплуатации.

1. Дайте двигателю поработать приблизительно 5 мин., чтобы масло нагрелось.
2. Заглушите двигатель.



RXA0185138—UN—19AUG21

3. Поверните сливной кран на картере (A) для слива масла. Используйте достаточное количество емкостей для слива 75,7 л (20,0 галл.) масла и направьте поток при помощи прикрепленного шланга клапана.
4. После полного слива масла затяните фитинг.
5. Снимите передний боковой щиток двигателя, см. подраздел "Снятие переднего бокового щитка двигателя" в разделе "Техническое обслуживание — общие данные" данного руководства по эксплуатации.



RXA0180469—UN—18NOV20

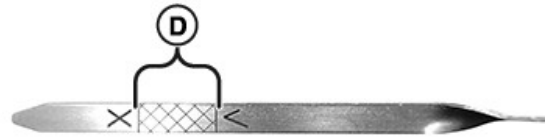
6. Снимите фильтр (B) и старое уплотнительное кольцо. Очистите место установки фильтра чистой сухой тканью.
7. Нанесите тонкий слой масла на новое уплотнительное кольцо и установите новый фильтр.
8. От руки затяните фильтрующий элемент, затем поверните его еще на 1/2 -3/4 оборота после того, как фильтр соприкоснется с прокладкой. Для этого потребуется ключ для фильтра. Не затягивайте слишком сильно.



RXA0185248—UN—30AUG21

9. Снимите крышку заливной горловины моторного масла (C) и заполните картер через заливную трубку. Используйте сезонное масло рекомендованной вязкости, как указано в разделе "Моторное масло" данного руководства по эксплуатации. Информацию о вместимости картера см. пункт "Заправочные объемы" в разделе "Спецификации" данного руководства по эксплуатации.
10. Запустите двигатель и дайте ему поработать две минуты. Затем заглушите двигатель и осмотрите его на отсутствие утечек масла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для измерения уровня масла в двигателе используется щуп, заштрихованная область является безопасным уровнем. Любой уровень в пределах заштрихованной области щупа соответствует максимальному заполнению.



RXA0185140—UN—20AUG21

11. Снова проверьте уровень масла по щупу — уровень должен находиться в заштрихованной зоне (D).
12. Установите на место передний боковой щиток двигателя и закройте капот.

RX32825.0000648-59-08FEB22

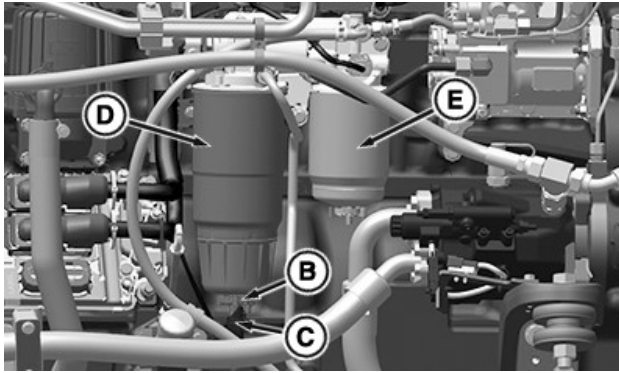
Топливные фильтры

1. Снимите панель доступа к двигателю, см. пункт "Снятие панели доступа к двигателю" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: Заменяйте топливные фильтрующие элементы каждый раз при появлении звуковых предупредительных сигналов и диагностических кодов неисправностей, указывающих на забивание топливных фильтров (низкое давление топлива). Если в процессе эксплуатации не будет включаться звуковой аварийный сигнал, заменяйте фильтры через каждые 500 моточасов.

2. Тщательно очистите топливный фильтр/ водоотделитель в сборе снаружи, а также участок вокруг него.

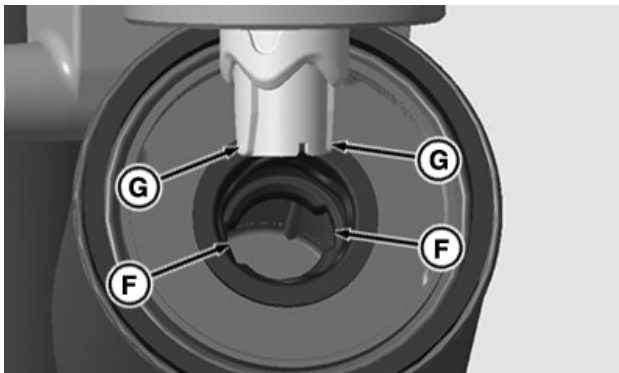
ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения слива в подходящую емкость рекомендуется присоединить топливный шланг длиной 6 футов с наконечником 5/16 к нижней части топливных фильтров.



RXA0180430—UN—12NOV20

3. Слейте воду и загрязнения из топливного фильтра грубой очистки в подходящую емкость, открыв сливной клапан (A) на днище водоотделителя.
4. Утилизируйте слитую жидкость из системы охлаждения в соответствии с требованиями местного законодательства.
5. Отсоедините разъем (B) датчика содержания воды в топливе от фильтра грубой очистки.
6. Снимите фильтр грубой очистки (C), фильтр тонкой очистки (D) и уплотнения и утилизируйте.

ВАЖНО: НЕ заполняйте топливные фильтры топливом.



RXA0185335—UN—08SEP21

7. Смазать прокладку топливного фильтра грубой очистки топливом и установить корпус на основание. Совместите пазы (F) на топливном фильтре с выступами (G) корпуса топливного фильтра. После контакта уплотнения с основанием затяните на 1/2 оборота.
8. Смазать прокладку водоотделителя фильтра грубой очистки топливом и установить на корпус фильтра. После соприкосновения уплотнения с основанием затянуть на 1/2 полных оборота.
9. Смажьте прокладку топливного фильтра тонкой очистки топливом и установите фильтр на основание. Совместите пазы (F) на топливном фильтре с выступами (G) корпуса топливного фильтра. После контакта уплотнения с основанием затяните на 1/2 оборота.

10. Подсоедините жгут проводов датчика наличия воды в топливе.
11. Установите панель доступа к двигателю.

ВАЖНО: Для предварительного заполнения топливных фильтров ключ зажигания должен находиться в положении работы двигателя в течение в трех минут. Три раза поверните ключ в положение работы двигателя на 60 секунд. Подкачивающий насос остается включенным в течение 60 секунд при каждой установке ключа зажигания в положение работы двигателя. Воздух из топливной системы удаляется автоматически.

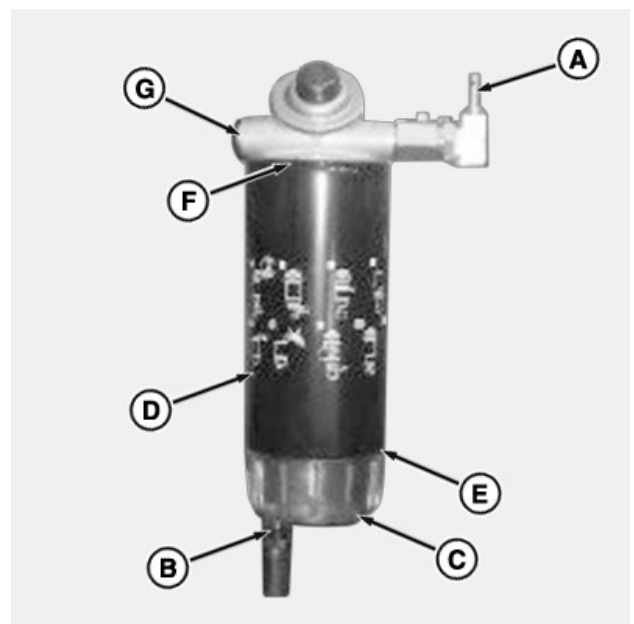
Не пытайтесь запустить двигатель раньше, чем через 3 минуты работы, в противном случае в топливной системе может образоваться воздушная пробка.

12. Запустите двигатель и дайте ему поработать при высоких оборотах холостого хода в течение 2 минут.

RX32825.000064D-59-08FEB22

Дополнительный фильтрующий элемент водоотделителя для топлива (при наличии)

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности.
2. Опустите оборудование на землю.
3. Заглушите двигатель.



RXA0168513—UN—03JUN19

Крышка кнопки заливки может отличаться

4. Закройте топливный отсечной клапан (А).
5. Тщательно очистите узел топливного фильтра и окружающий участок для предотвращения попадания грязи и мусора в топливную систему.

⚠ ОСТОРОЖНО: Топливо в фильтре находится под высоким давлением. Откройте сливной клапан на дне корпуса топливного фильтра для сброса давления перед снятием фильтра.

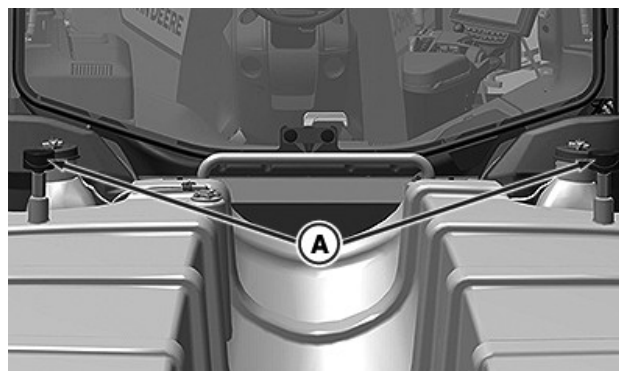
ПРИМЕЧАНИЕ: Соберите жидкости в стандартный контейнер и утилизируйте их в соответствии с рабочими инструкциями и нормативными актами.

6. Подсоедините сливной топливопровод к сливному клапану (В) на нижней части корпуса фильтра.
7. Откройте сливной клапан фильтра.
8. Слейте все топливо.
9. Закройте сливной клапан.
10. Извлеките и сохраните чашу водоотделителя (С) из фильтрующего элемента.
11. Снимите и утилизируйте фильтрующий элемент (D).
12. Очистите стакан водоотделителя с помощью сжатого воздуха.
13. Осмотрите уплотняемые поверхности головки фильтра и корпуса фильтра. Выполните очистку при необходимости.
14. Установите новое уплотнение (Е) на чаше водоотделителя.
15. Смажьте уплотнение чистым дизельным топливом.
16. Установите чашу водоотделителя на новый фильтрующий элемент. Затяните чашу водоотделителя на 1/2 поворота, после того как уплотнение соприкоснется с фильтрующим элементом.
17. Смажьте уплотнение нового фильтрующего элемента чистым дизельным топливом.
18. Установите фильтрующий элемент в сборе на корпус фильтра (G).
19. Затяните фильтрующий элемент на 1/2–3/4 оборота, после того как уплотнение коснется корпуса фильтра.
20. Откройте отсечной топливный клапан.
21. Удалите воздух из топливной системы. См. пункт "Удаление воздуха из топливной системы" в разделе "Техническое обслуживание — общая

информация" данного руководства по эксплуатации.

EC82310,0000983-59-12APR23

Фильтры вентиляции топливного бака



RXA0180431—UN—11NOV20

Фильтры вентиляции топливного бака (А) находятся в передней верхней части левого и правого топливных баков.

1. Перед снятием фильтра вентиляции топливного бака очистите участок вокруг него.
2. Снимите и замените фильтр вентиляции топливного бака.
3. Повторите процедуру для второго фильтра вентиляции топливного бака.

RW29387,00001A5-59-21APR21

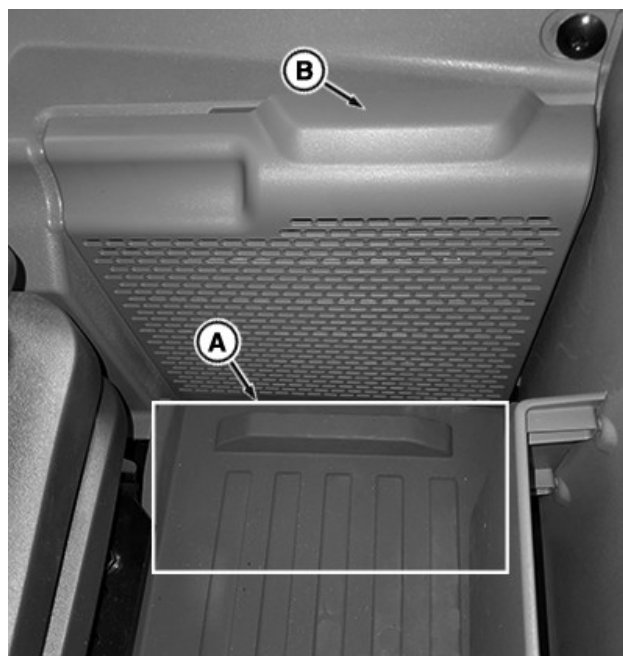
Фильтры кабины

Фильтр системы рециркуляции кабины

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев. Фильтр системы рециркуляции кабины не защищает от вредных химикатов. Перед использованием сельскохозяйственных химикатов ознакомьтесь и соблюдайте все предостережения и инструкции, расположенные в:

- Руководство по эксплуатации для дополнительного оборудования.
- Паспорт безопасности химического материала (MSDS).

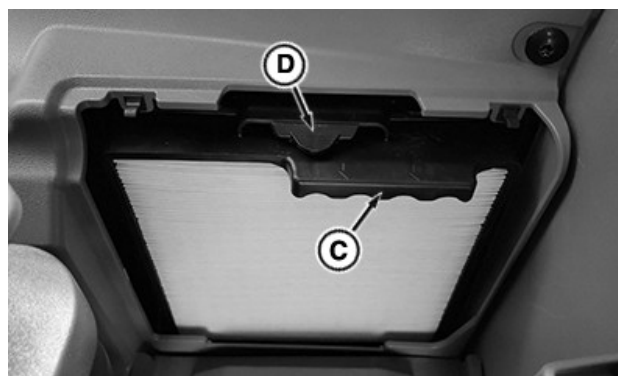
ВАЖНО: Избегайте повреждения системы рециркуляции воздуха в кабине:



RXA0172354—UN—03DEC19

- Силы всасывания системы рециркуляции воздуха в кабине достаточно для притягивания легких материалов на крышку впуска системы рециркуляции воздуха в кабине. Следите за тем, чтобы в зоне непосредственно перед впуском системы рециркуляции воздуха в кабине (A) не было легких материалов. В противном случае возможно снижение производительности системы ОВК.
- Интервал может изменяться в зависимости от условий эксплуатации. При эксплуатации в обычном режиме обслуживание этих деталей необходимо выполнять через 1000 моточасов или ежегодно, в зависимости от того, что наступит раньше.

1. Отключите вентилятор ОВК.
2. Найдите впуск системы рециркуляции воздуха в кабине за сиденьем оператора на нижней левой части задней стенки кабины.
3. Снимите крышку впуска системы рециркуляции воздуха в кабине, взявшись за рукоятку (B) и потянув крышку впуска вперед и вверх.



RXA0172355—UN—19NOV19

4. Снимите фильтр системы рециркуляции воздуха в кабине, взявшись за рукоятку воздушного фильтра (C), одновременно нажимая на выступ (D), и потяните воздушный фильтр вперед.
5. Вставьте новый фильтр системы рециркуляции кабины.
6. Замените крышку впуска системы рециркуляции воздуха в кабине.

Фильтр поступающего воздуха кабины

⚠ ОСТОРОЖНО: Воздушные фильтры кабины не защищают от вредных химикатов. В случае использования сельскохозяйственных химикатов необходимо соблюдать все инструкции руководства по эксплуатации для рабочего оборудования, а также инструкции по применению завода-изготовителя химикатов.

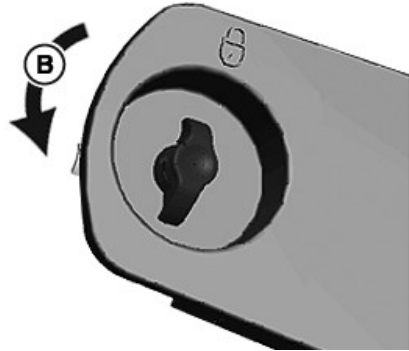
ВАЖНО: Интервал может изменяться в зависимости от условий эксплуатации. При эксплуатации в обычном режиме обслуживание этих деталей необходимо выполнять через 1000 моточасов или ежегодно, в зависимости от того, что наступит раньше.



RXA0099137—UN—19SEP08

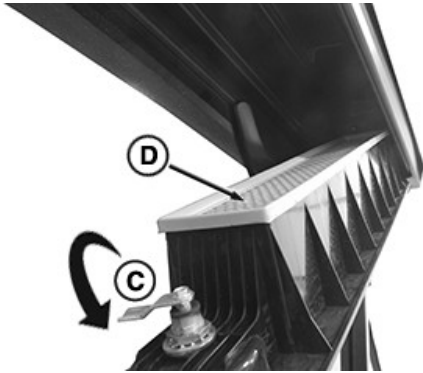
1. Организуйте опору крышке (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Защелка крышки фильтра имеет три положения: открыто, закрыто и заблокировано. Если крышка закрыта, это не означает, что она заблокирована.



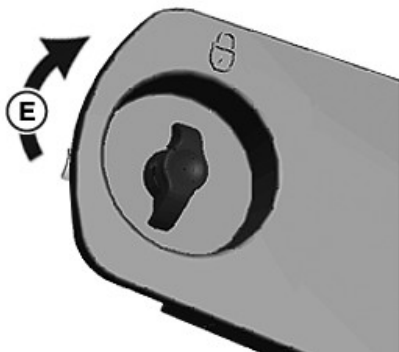
RXA0155037—UN—18OCT16

2. Чтобы открыть крышку, поверните ручку до упора против часовой стрелки (B).



RXA0172403—UN—22NOV19

3. Поверните крышку вниз (C).
4. Снимите и утилизируйте старый фильтр приточного воздуха (D).
5. Чистой тканью протрите внутреннюю и наружную стороны крышки фильтра.
6. Установите новый фильтр.



RXA0155035—UN—18OCT16

7. Закройте крышку и поверните маховичок до упора по часовой стрелке (E) для надежной блокировки защелки.

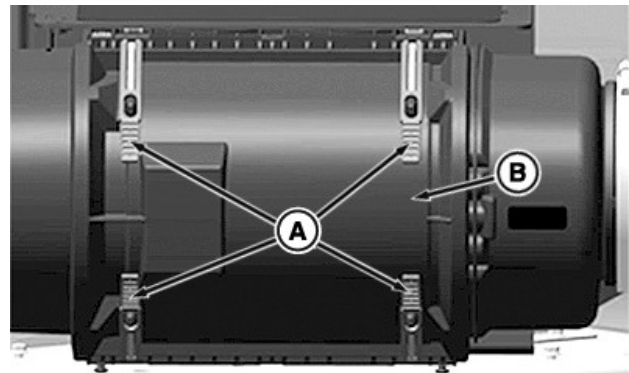
TS36762,000014F-59-05MAY22

Первичный и вторичный воздушные фильтры двигателя — двигатель Final Tier 4/Stage V или Tier 3/Stage IIIa

ВАЖНО: При включении предупреждения о засорении воздушного фильтра двигателя производительность двигателя будет снижена. Немедленно замените воздушные фильтры двигателя.

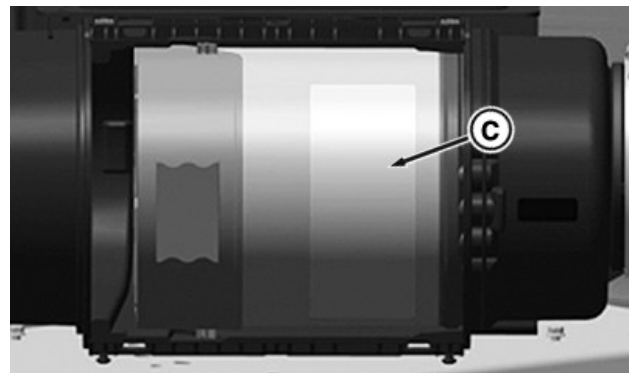
Периодичность обслуживания может быть другой в зависимости от условий эксплуатации. Заменяйте воздушный фильтр тонкой очистки при каждой второй замене воздушного фильтра грубой очистки.

1. Осмотрите фильтры и уплотнения системы забора воздуха. В случае обнаружении зазора уплотнения или повреждения замените фильтр.
2. Если диагностический код неисправности не сбросится, замените воздушный фильтр грубой очистки.



RXA0180370—UN—04NOV20

3. Освободите планки (A) и снимите крышку воздушного фильтра (B).



RXA0180371—UN—04NOV20

4. Извлеките фильтр грубой очистки (C) из корпуса.

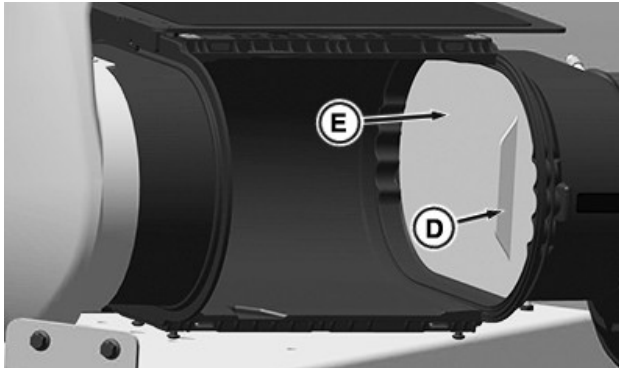
ВАЖНО: Не пытайтесь очистить воздушные фильтры двигателя.

5. Осмотрите фильтр на предмет повреждения или волнистость. Эти состояния могут свидетельствовать о превышении предела

использования или контакте с водой. При обнаружении проблемы замените фильтр.

ВАЖНО: Заменяйте фильтр тонкой очистки при каждой второй замене фильтра грубой очистки.

Сразу установите новый фильтр тонкой очистки во избежание попадания пыли в систему забора воздуха.



RXA0180372—UN—04NOV20

6. Потяните за планку (D) для снятия фильтра тонкой очистки (E).
7. Проверьте фильтр на отсутствие повреждений. Произведите замену при необходимости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Незначительное количество пыли на внутренней поверхности корпуса фильтра не является необычным. При обнаружении крупных частиц мусора или существенного количества пыли или грязи проверьте фильтры, корпус фильтра и воздухозаборную систему на наличие утечек.



RXA0180373—UN—04NOV20

8. Удалите грязь и мусор из корпуса фильтра (F). Воспользуйтесь тканью, смоченной в воде.

ВАЖНО: Неправильная установка планки фильтра тонкой очистки может привести к повреждению двигателя.

9. Замените воздушный фильтр тонкой очистки.
10. Вставьте до упора фильтрующий элемент

обратно, чтобы он правильно сел в корпус фильтра.

11. Установите первичный фильтр.
12. Установите крышку воздушного фильтра и зафиксируйте планки крышки.

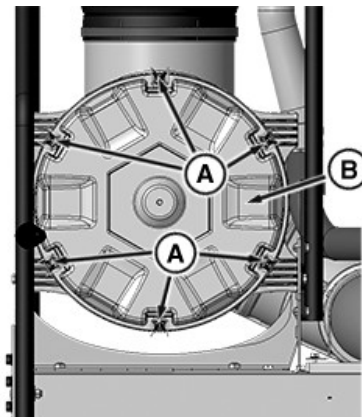
kd34109,1688416018516-59-03JUL23

Первичный и вторичный воздушные фильтры двигателя — двигатель Tier 2/ Stage II

ВАЖНО: При включении предупреждающего диагностического кода неисправности о засорении воздушного фильтра двигателя производительность двигателя будет снижена. Сразу же осмотрите воздухозаборную систему и фильтры двигателя. Выполните процедуру, замените фильтры, только если они повреждены.

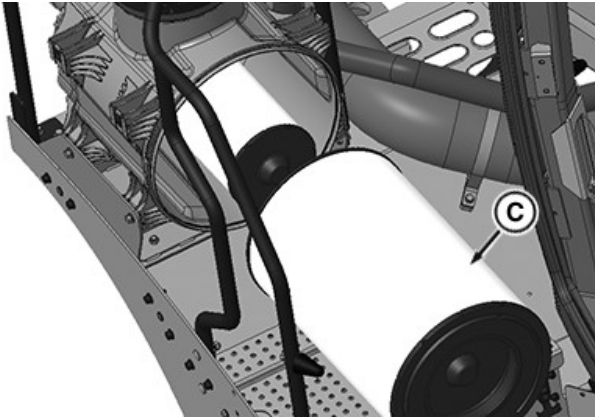
Периодичность обслуживания может быть другой в зависимости от условий эксплуатации. Заменяйте воздушный фильтр тонкой очистки при каждой второй замене воздушного фильтра грубой очистки.

1. заглушите двигатель.
2. Осмотрите наружную часть крышки воздушного фильтра на отсутствие повреждений. Замените крышку при обнаружении зазора уплотнения или повреждения.



RXA0169023—UN—17JUN19

3. Ослабьте зажимы (A).
4. Снимите крышку воздушного фильтра (B).
5. Осмотрите внутреннюю часть крышки воздушного фильтра на отсутствие повреждений. Замените крышку при обнаружении зазора уплотнения или повреждения.



RXA0169024—UN—17JUN19

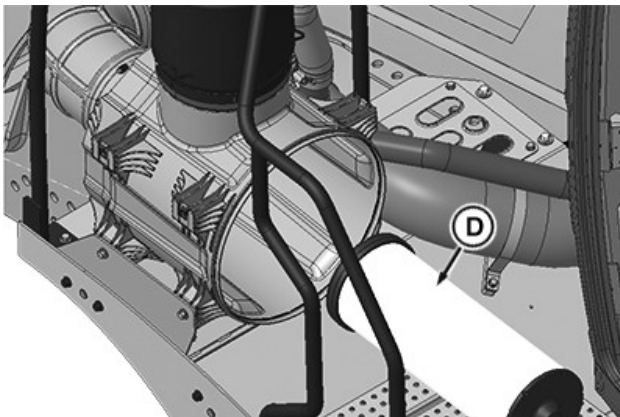
6. Возьмитесь за раму первичного фильтра (C) и снимите его с корпуса.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения двигателя.
Всегда заменяйте использованные фильтры на новые. Не пытайтесь очистить или повторно использовать воздушные фильтры двигателя.

7. Осмотрите первичный фильтр на предмет повреждения или волнистость. Эти состояния могут свидетельствовать о превышении предела использования или контакте с водой. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения двигателя.
Заменяйте предохранительные фильтры при каждой второй замене фильтра грубой очистки.

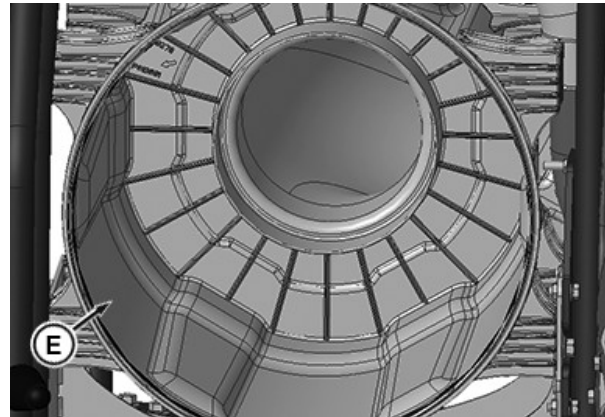
Сразу установите новые вторичные фильтры во избежание попадания пыли в систему забора воздуха.



RXA0169025—UN—17JUN19

8. Возьмитесь за вторичный фильтр (D) и снимите его с корпуса.
9. Осмотрите вторичный фильтр на предмет повреждения. При необходимости замените или если первичный фильтр меняется во второй раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Небольшое количество пыли на внутренней части корпуса фильтра является нормальным. При обнаружении крупных частиц мусора или существенного количества пыли или грязи проверьте фильтры, корпус фильтра и воздухозаборную систему на наличие утечек.



RXA0169026—UN—17JUN19

10. Удалите грязь и мусор изнутри корпуса фильтра (D). Воспользуйтесь тканью, смоченной в воде.

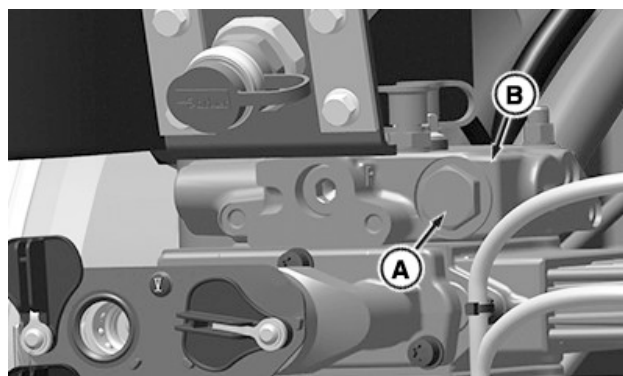
ВАЖНО: Не допускайте повреждения двигателя.
Проверьте правильность выравнивания лапки вторичного фильтра.

11. При необходимости замените вторичный воздушный фильтр.
12. Вставьте до упора фильтры обратно в корпус. Убедитесь в правильности расположения фильтров.
13. Установите крышку воздушного фильтра и защелкните фиксаторы крышки.
14. Запустите двигатель.
15. Если появляется диагностический код неисправности, следует обратиться к дилеру John Deere.

JL41210,00009CD-59-03JUL23

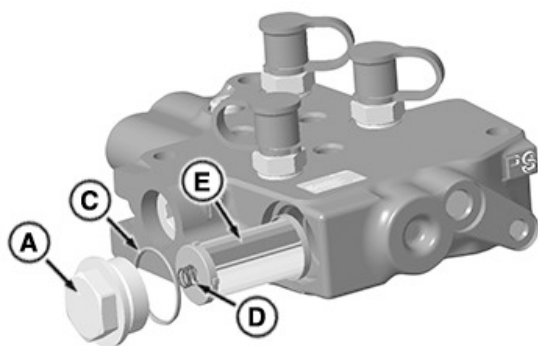
Фильтр управляющего клапана блока селективных контрольных клапанов (SCV)

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии заглушки (A) из корпуса будет вытекать остаточное масло.



RXA0188366—UN—26OCT22

1. С помощью головки извлеките шестигранную заглушку 27 мм (A) из корпуса (B) фильтра контура управления селективного контрольного клапана.



RXA0188365—UN—26OCT22

2. Снимите уплотнительное кольцо (C), пружину (D) и фильтр (E) контура управления клапана SCV.
3. Установите новое уплотнительное кольцо, новый фильтр управляющего контура селективных контрольных клапанов и новую пружину.
4. Установите шестигранную пробку и затяните согласно спецификациям.

Спецификация

Фильтр управляющего
клапана блока селективных
контрольных клапанов
(SCV)—Момент затяжки. 145 Н·м
(107 фнт-фт)

TS36762,0000157-59-08MAY24

Фильтр вентиляции бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте осторожность во избежание несчастных случаев. В случае контакта с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) немедленно промойте глаза большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS). Не глотать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Не допускайте коррозии деталей и поверхностей машины. Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) пролита или контактирует с любой поверхностью, кроме бака для хранения, немедленно промойте поверхность чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты. Если не убирать пролитую жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) или только протереть это место тканью, останется белое пятно. Не удаленная должным образом жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) может помешать при проведении диагностики неисправностей, связанных с утечками в системе избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

Меняйте фильтр вентиляции бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) через каждые 1500 моточасов.



RXA0142031—UN—03JUN14

Фильтр вентиляции бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) находится в аккумуляторном отсеке над дозатором жидкости DEF.

1. Откройте дверцу аккумуляторного отсека. См. пункт "Доступ к аккумуляторному отсеку" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
2. Снимите и замените фильтр вентиляции бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

AK08008,000019D-59-21APR21

Доступ к встроенному фильтру жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

ВАЖНО: Не допускайте повреждения системы доочистки выхлопных газов:

- Заменять встроенный фильтр системы очистки отработавших газов необходимо каждые 3000 часов или каждые 3 года, в зависимости от того, что произойдет первым.
- Не начинайте техническое обслуживание встроенного фильтра системы очистки отработавших газов, пока не погаснет индикатор размыкающего выключателя аккумулятора. См. пункт "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.



RXA0163952—UN—24JUL18

Встроенный фильтр системы очистки отработавших газов (A) находится внутри аккумуляторного отсека.

1. Откройте дверцу аккумуляторного отсека. См. пункт "Доступ к аккумуляторному отсеку" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
2. Информацию о замене встроенного фильтра системы очистки отработавших газов см. в пункте "Замена встроенного фильтра системы очистки дизельных выхлопных газов" в этом разделе руководства по эксплуатации.

AK08008,00007DE-59-21APR21

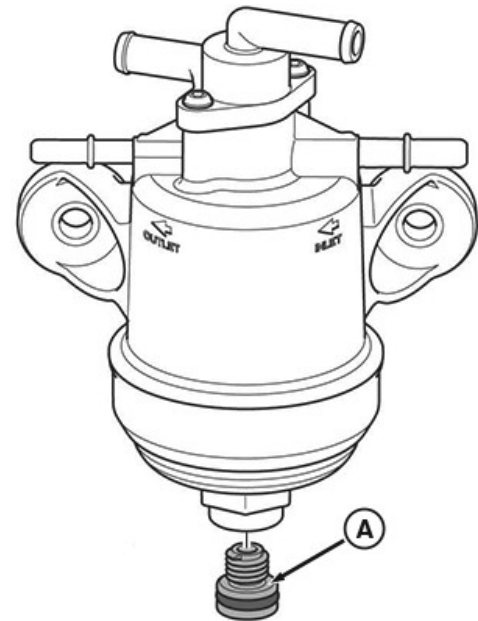
Замена проходного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте возможных несчастных случаев. В случае контакта с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) немедленно промойте глаза большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS). Не глотать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Не допускайте коррозии деталей и поверхностей машины. Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты. Если не убрать пролитую жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) или только протереть это место тканью, останется белое пятно. Не удаленная должным образом жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) может помешать при проведении диагностики и привести к ошибочным выводам о плохой герметичности системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для ознакомления с расположением проходного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) см. руководство по техническому обслуживанию оборудования John Deere или руководство по техническому обслуживанию оборудования изготовителя OEM.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения системы и фильтра. Прежде чем приступить к замене фильтра, убедитесь, что жидкость в системе подачи жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) не находится в замерзшем состоянии. Если жидкость в системе находится в замерзшем состоянии, дайте двигателю поработать до тех пор, пока система полностью не оттает.



RG30728—UN—08AUG18

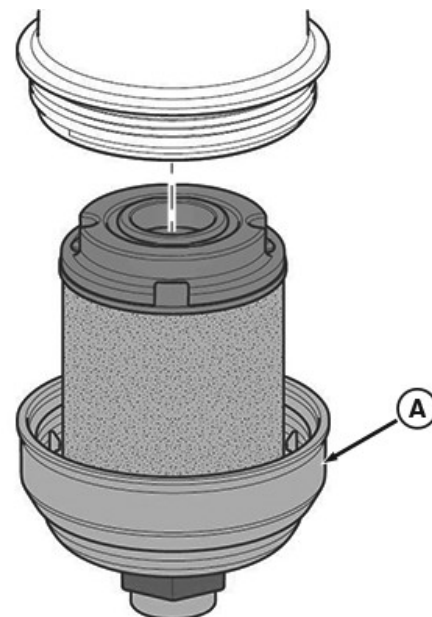
Удаление жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

A—Сливная заглушка с уплотнительным кольцом

1. Извлеките и отбракуйте сливную заглушку с уплотнительным кольцом (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Контейнер должен быть совместим с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), и в него должно входить не менее 300 мл (0,32 кв.).

2. Слейте жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) в подходящий контейнер.



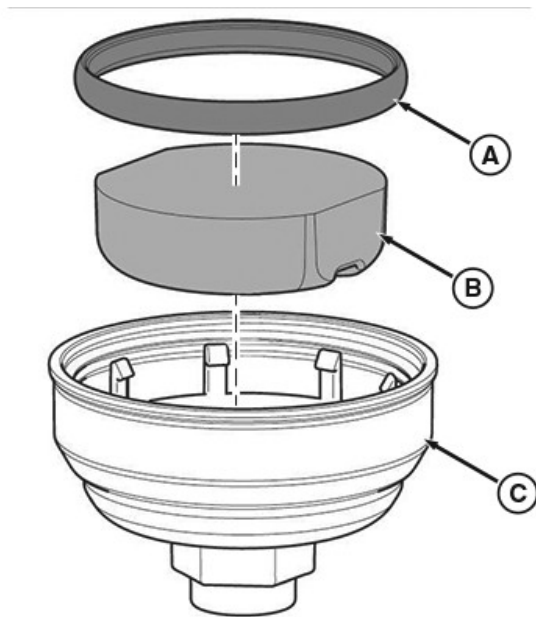
RG30727—UN—08AUG18

Снятие фильтра

A—Корпус фильтра

3. Поверните корпус фильтра (A) против часовой стрелки и потяните вниз.
4. Извлеките фильтр из корпуса (A) и отбракуйте.

ПРИМЕЧАНИЕ: По необходимости постучите по фильтру, чтобы извлечь его из корпуса (A).



RG30726—UN—08AUG18

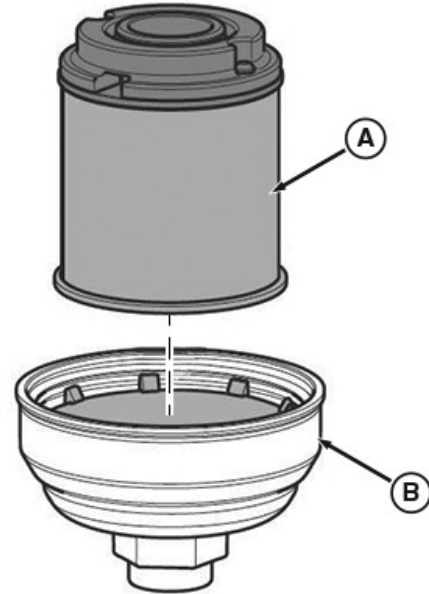
Компоненты корпуса фильтра

- A—Уплотнительное кольцо**
B—Поролоновый компенсационный элемент
C—Корпус фильтра

5. Снимите и отбракуйте уплотнительное кольцо (A) и поролоновый компенсационный элемент (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой новых компонентов следует очистить корпус фильтра чистой жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), чтобы удалить весь остаточный мусор и загрязнения.

6. Установите новое уплотнительное кольцо (A) и поролоновый компенсационный элемент (B) в корпус фильтра (C).

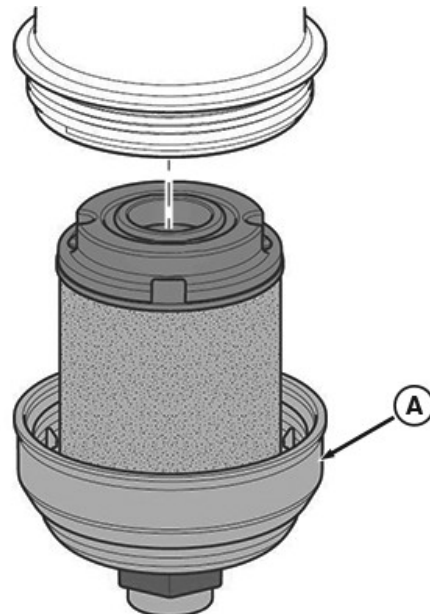


RG30725—UN—08AUG18

Установка корпуса фильтра и его компонентов

- A—Фильтр**
B—Корпус фильтра

7. Установите новый фильтр (A) в корпус фильтра (B).



RG30727—UN—08AUG18

Установка корпуса проходного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

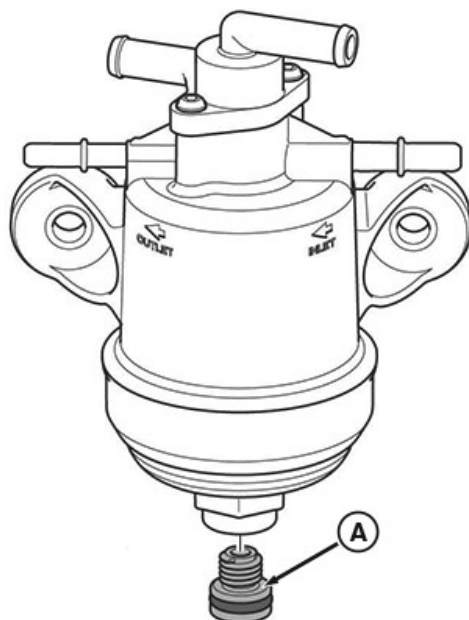
A—Корпус фильтра

8. Установите корпус (A) фильтра с уплотнительным кольцом, поролоновым компенсационным элементом и фильтрующим элементом.

9. Заверните корпус фильтра (A) по часовой стрелке и затяните согласно спецификации.

Спецификация

Корпус проходного фильтра
жидкости для очистки
дизельных выхлопных газов
(DEF)—Момент затяжки. 25 Н·м
(221 фунт-дюйм)



RG30728—UN—08AUG18
Сливная заглушка проходного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

A—Сливная заглушка с уплотнительным кольцом

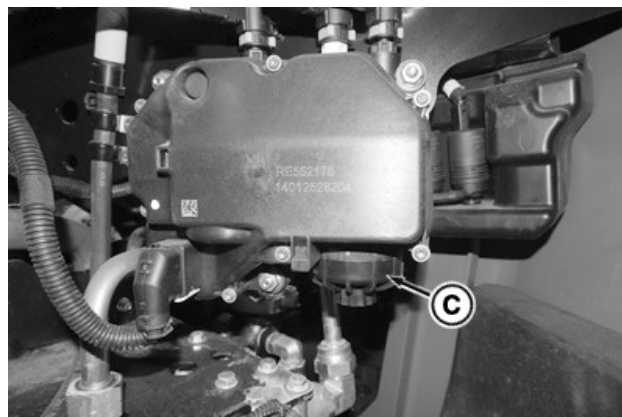
10. Установите новую сливную заглушку с уплотнительным кольцом (A). Затяните нормативным моментом.

Спецификация

Сливная заглушка проходного
фильтра жидкости для очистки
дизельных выхлопных газов
(DEF)—Момент затяжки. 4 Н·м
(35 фунт-дюймов)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-59-15APR20

- Не начинайте техобслуживание фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов, пока не погаснет индикатор размыкающего выключателя массы аккумулятора. См. пункт "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" в данном руководстве по эксплуатации.



RXA0161214—UN—26OCT17

Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (C) находится в аккумуляторном отсеке в нижней части дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов.

1. Откройте дверцу аккумуляторного отсека. См. пункт "Доступ к аккумуляторному отсеку" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
2. Информацию о замене фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов см. в пункте "Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопов газов" в данном разделе руководства по эксплуатации.

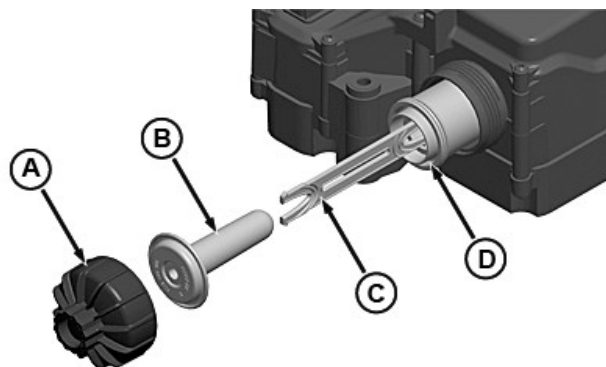
AK08008,00007E2-59-21APR21

Доступ к фильтру дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

ВАЖНО: Не допускайте повреждения системы доочистки выхлопных газов:

- Заменять фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов необходимо каждые 1500 часов или каждые 3 года, в зависимости от того, что произойдет первым.

Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)



RG22534—UN—21MAR13

Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

- A—Крышка фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)
- B—Уравнительный элемент фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)
- C—Инструмент для обслуживания фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (поставляется с новым фильтром)
- D—Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если не убирать ее до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для ознакомления с расположением фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) см. руководство по техническому обслуживанию оборудования John Deere или руководство по техническому обслуживанию производителя оригинального оборудования.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения системы и фильтра. Прежде чем приступать к замене фильтра, убедитесь, что жидкость в системе подачи жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) не находится в замерзшем состоянии. Если жидкость в системе находится в замерзшем состоянии, дайте двигателю поработать до тех пор, пока система полностью не оттает.

1. Снимите крышку (A) фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).
2. Снимите и отбракуйте уравнительный элемент (B) фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF).

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент (C) для фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) поставляется вместе со сменным фильтром.

3. Вставляйте инструмент (C) для фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) "черным" концом в фильтр (D) дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF), пока не почувствуете или не услышите ЩЕЛЧОК, указывающий на то, что инструмент для фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) полностью сел на место.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае необходимости вы можете использовать дополнительный инструмент для демонтажа, например, отвертку, разместив ее в пазу экстрактора.

4. Потяните экстрактор вместе с фильтром, чтобы демонтировать его из дозатора мочевины (жидкости DEF). Утилизируйте старый экстрактор и фильтр дозатора мочевины (жидкости DEF).
5. Очистите резьбу дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) и сопрягающиеся поверхности с помощью дистиллированной воды.
6. Смажьте уплотнительные кольца фильтра жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) чистой жидкостью для очистки дизельных отработавших газов (DEF). Осторожно вставьте фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) в дозатор

жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF).

7. Установите новый уравнильный элемент на фильтр дозатора мочевины (жидкости DEF).
8. Установите крышку фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) и затяните согласно спецификации.

Спецификация

Крышка фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)—Момент затяжки. 23 Н·м (204 фнт-дюйм.)

DX,DEF,CHANGE,FILT-59-31OCT19

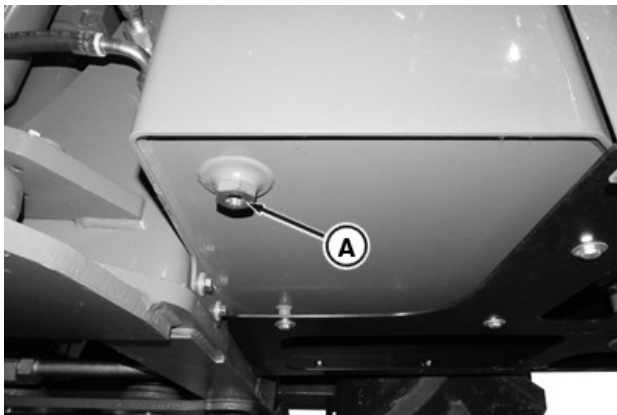
Масло и фильтры гидравлической системы

ВАЖНО: Предотвращайте преждевременный выход из строя мостов. Строго следуйте описанию процедуры слива и заполнения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполняйте повторную калибровку трансмиссии только в том случае, если характеристики переключения передач изменились после замены трансмиссионного масла и фильтра; см. подраздел "Калибровка трансмиссии" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

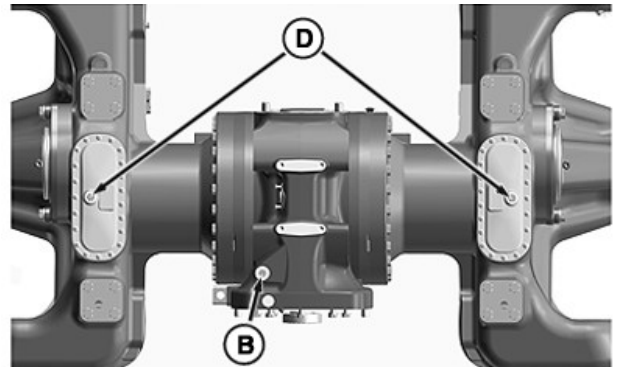
Максимальный заправочный объем масла трансмиссионной/гидравлической системы/мостов составляет 265,5 л (71,0 галл.), в зависимости от конфигурации опций. Для слива масла выберите контейнеры соответствующего объема.

1. Припаркуйте трактор на ровной поверхности, включите стояночное положение и заглушите двигатель. Подождите несколько минут, чтобы масло остыло.



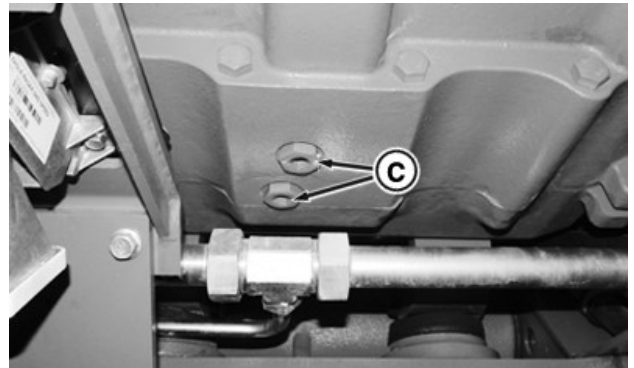
RXA0141856—UN—02JUN14

2. Открутите сливную пробку (A) гидравлического бака в области цапфы и направьте масло в сливной контейнер.



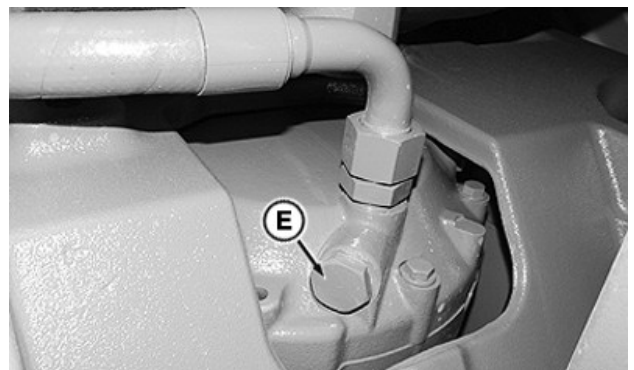
RXA0150421—UN—11NOV15

3. Извлеките заглушки мостов (B), чтобы слить масло.



RXA0142109—UN—06JUN14

4. Извлеките две заглушки (C) трансмиссии, чтобы слить масло.
5. Извлеките заглушки конечной передачи (D), чтобы слить масло



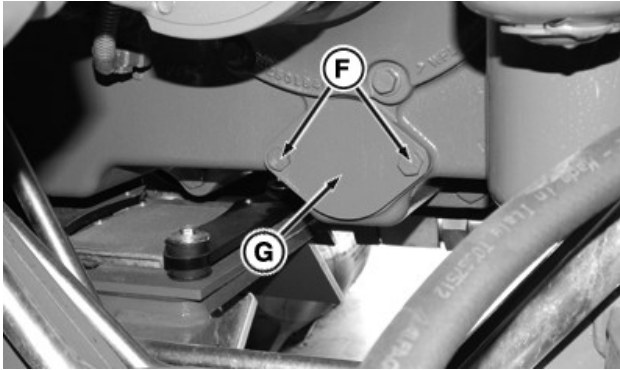
RXA0161062—UN—16OCT17

6. При наличии механизма отбора мощности извлеките заглушку редуктора (E).
7. Установите на место сливную заглушку бака.
8. Установите на место сливную заглушку трансмиссии и затяните моментом 70 Н·м (52 фнт-фт).
9. Установите на место все демонтированные

сливные заглушки переднего и заднего моста. Затяните моментом 70 Н·м (52 фнт-фт).

10. Установите на место сливную заглушку редуктора оборота мощности и затяните моментом 70 Н·м (52 фнт-фт).

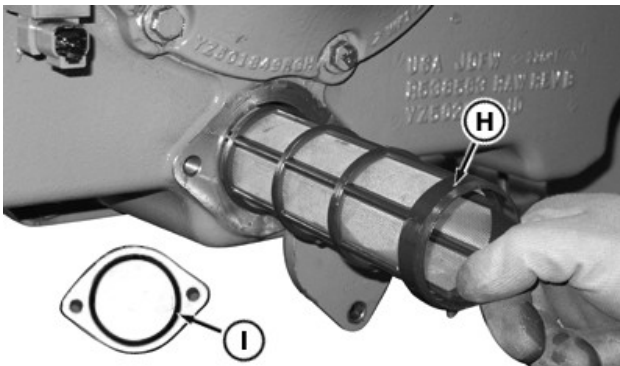
ПРИМЕЧАНИЕ: Для наглядности сетчатого фильтра маслозаборного контура трансмиссии, некоторые компоненты не изображены на рисунке.



RXA0161063—UN—16OCT17

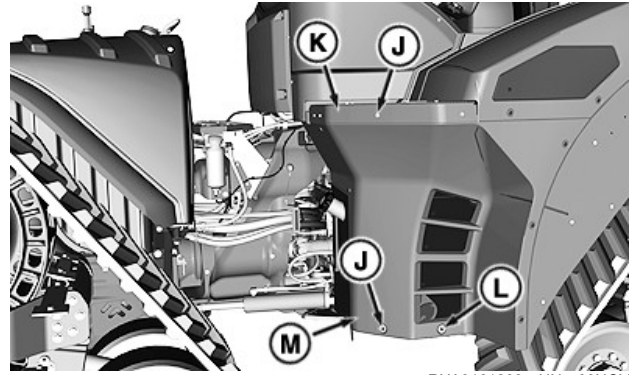
Трансмиссия — вид сзади

11. Открутите винты (F) крышки сетчатого фильтра всасывающего трубопровода и снимите крышку (G) с задней части трансмиссии.



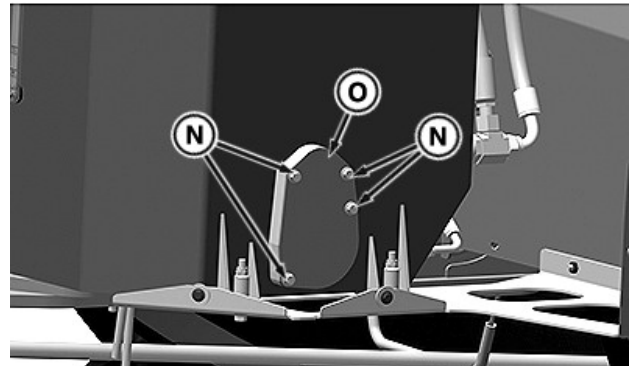
RXA0161064—UN—16OCT17

12. Снимите сетчатый фильтр всасывающего трубопровода (H) и очистите его с помощью растворителя.
13. Снимите уплотнительное кольцо (I) крышки сетчатого фильтра всасывающего трубопровода и утилизируйте его.
14. Проверьте углубление под сетчатый фильтр на отсутствие загрязнений, используя фонарик или магнит.
15. Установить уплотнительное кольцо на крышку.
16. Установите обратно сетчатый фильтр маслозаборного контура и крышку. Затяните винты с головкой моментом 55 Н·м (40 фнт-фт).



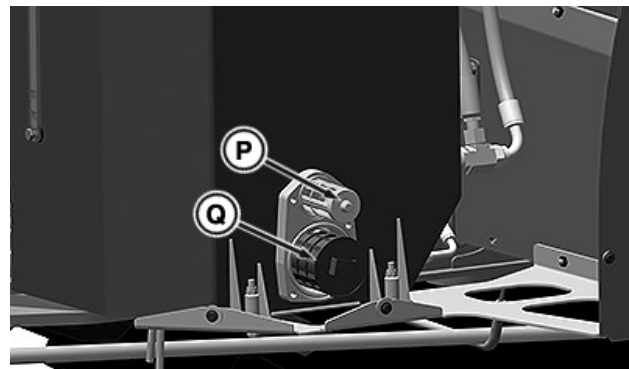
RXA0161268—UN—03NOV17

17. Открутите крепежные винты платформы (J) и демонтируйте ступень (K).
18. Открутите крепежные винты панели (L) панели и снимите панель (M) нижнего щитка.



RXA0185158—UN—26AUG21

19. Открутите крепежные винты крышки сетчатых фильтров (N) и снимите обе крышки (O).

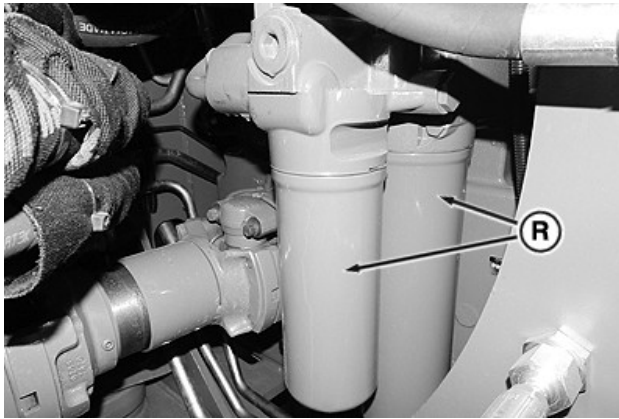


RXA0185159—UN—26AUG21

20. Снимите сетчатый фильтр всасывающего трубопровода системы смазки моста (P) и очистите его с помощью растворителя.
21. Снимите сетчатый фильтр всасывающего трубопровода питающего насоса (Q) и очистите его с помощью растворителя.
22. Установите обратно сетчатые фильтры маслозаборных контуров и крышки. Затяните винты с головкой моментом 79 Н·м (58 фнт-фт).
23. Установите на место нижнюю панель и затяните винты с головкой моментом 37 Н·м (27 фнт-фт).

24. Установите на место платформу и затяните винты моментом 73 Н·м (54 фнт-фт).

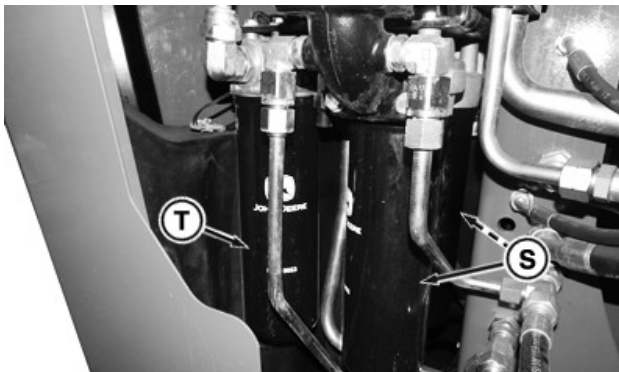
ПРИМЕЧАНИЕ: Во время замены фильтра вытекает примерно 1,9 л (2 кв.) масла. Подберите сливной поддон достаточной вместительности.



RXA0161068—UN—16OCT17

25. Снимите фильтры (R) трансмиссионного масла, расположенные с задней правой стороны трансмиссии.
26. Смажьте новые уплотнительные кольца фильтров гидравлическим маслом и установите новые фильтры. Доверните еще пол-оборота после соприкосновения уплотнительных колец с основанием корпуса фильтра.

ВАЖНО: Заменяйте гидравлическое масло или масляные фильтры моста каждые 1500 моточасов или при включении сигнальной лампы.



RXA0161070—UN—16OCT17

27. Снимите фильтры гидравлического масла (S) с левой стороны цапфы.
28. Замените масляный фильтр (T) моста, находящийся рядом с фильтрами гидравлического масла (S).
29. Смажьте уплотнительные кольца фильтра гидравлического масла и масляного фильтра моста гидравлическим маслом и установите на трактор. Доверните еще на пол-оборота после

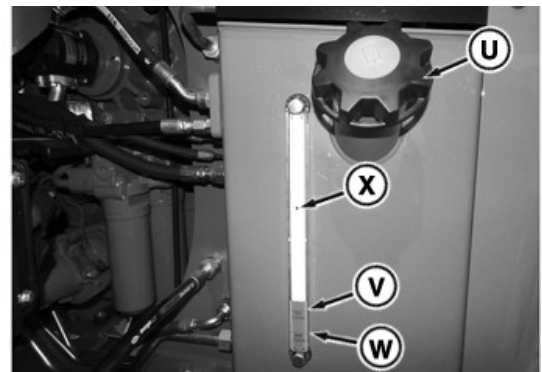
соприкосновения уплотнительного кольца с основанием корпуса фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: В гидравлическом баке хранится не все масло, используемое в системе. В трансмиссии, а также переднем и заднем мостах содержится определенное количество масла гидравлической системы.

По возможности, проверяйте уровень масла перед первым запуском текущего дня. Температура воздуха должна быть не менее 7 °C (45° F) или выше. Уровень масла в баке зависит от объема масла, забираемого навесным рабочим оборудованием.

Для выполнения работ с использованием навесного рабочего оборудования, требующего большой объем масла (например, при агрегатировании с большой пневматической сеялкой или тремя скреперами), гидравлический бак можно заполнить до отметки уровня для высокорасходного навесного рабочего оборудования, которая находится выше отметки уровня в холодном состоянии и соответствует объему 58,5 л (15,4 галл.).

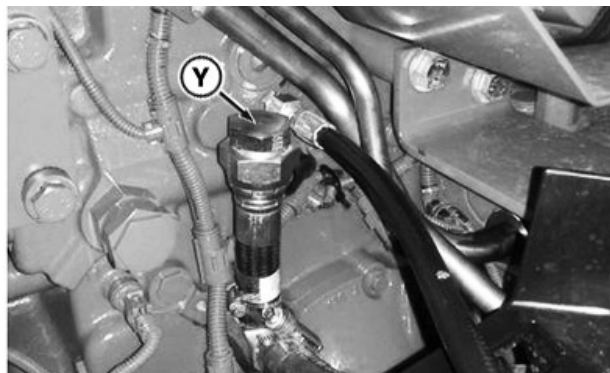
ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о вместимости трансмиссии/гидравлической системы см. в технических характеристиках данного руководства по эксплуатации.



RXA0161071—UN—16OCT17

30. Открутите пробку заливной горловины (U) и долейте гидравлическое масло в бак.
31. Установите на место и затяните заглушку заливной горловины гидравлического бака.

ВАЖНО: Заполните трансмиссию предписанным количеством масла, чтобы обеспечить смазывание насоса подачи смазки трансмиссии при запуске.



RXA0161072—UN—16OCT17

32. Залейте в трансмиссию 37,9 л (10.0 галл.) трансмиссионного/гидравлического масла через заливную трубку (Y). См. пункт "Трансмиссионное и гидравлическое масло" в разделе "Другие смазочные средства" данного Руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: Не выжимайте педаль тормоза на этом этапе. Если педаль тормоза выжата, дополнительное масло будет стекать в мосты, что приведет к искажению показаний уровня масла.

33. Переключите трансмиссию в положение "СТОЯНКА".
- Запустите двигатель
 - Дать двигателю поработать на 1200 об/мин в течение 5 минут.

34. Заглушите двигатель и подождите 5 минут, чтобы уровень масла стабилизировался.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что при подсоединении высокорасходного навесного гидравлического оборудования, требующего большого количества масла, уровень масла трактора не упадет слишком низко. Включите навесное рабочее положение в том режиме, в котором оно потребляет максимальное количество масла. Уровень масла должен находиться около отметки уровня для высокорасходного навесного рабочего оборудования по смотровому стеклу.

35. Убедитесь, что уровень масла в баке трансмиссии/гидравлическом баке находится между отметками минимального и максимального уровня в холодном состоянии по смотровому стеклу. Если по смотровому окошку уровень масла находится между отметками "Минимальный уровень в холодном состоянии" и "Максимальный уровень в холодном состоянии", трактор можно эксплуатировать в нормальном режиме. При повышении температуры уровень масла в баке поднимается. Замените дыхательный фильтр трансмиссионного/гидравлического масла; см. пункт «Дыхательный

фильтр трансмиссионного/гидравлического масла» в текущем разделе данного Руководства по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Объем масла между отметками минимального и максимального уровня в холодном состоянии равен 11,4 л (3 галл.).

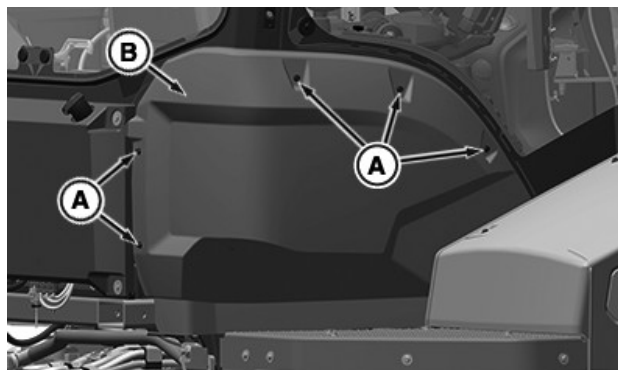
36. Если по смотровому стеклу уровень ниже отметки минимального уровня в холодном состоянии, долейте масло через горловину бака.

ВАЖНО: Избыток гидравлического масла может привести к снижению мощности двигателя и повышенному расходу топлива.

37. Если уровень масла выше отметки максимального уровня в холодном состоянии, слейте достаточное количество масла, чтобы масло не превышало уровень отметки максимального уровня в холодном состоянии.

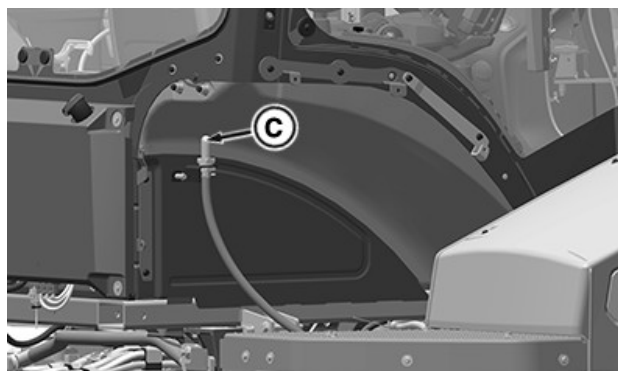
Открутите сливную заглушку на днище гидравлического бака и слейте масло в подходящую емкость.

Дыхательный фильтр трансмиссионного/гидравлического масла



RXA0185252—UN—30AUG21

1. Открутите стопорные винты (A) правой задней панели кабины и снимите ее (B).



RXA0185253—UN—30AUG21

2. Чтобы снять дыхательный фильтр (C) со шланга, откройте зажимы шланга.

3. Установите новый фильтр на шланг и закрепите его с помощью шланговых зажимов.

ВАЖНО: Не перетягивайте стопорные винты.
Перетягивание может привести к повреждению панелей кабины.

4. Установите заднюю панель на место и затяните стопорные винты.

SV81855,0000370-59-07SEP21

Охлаждающая жидкость двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Выброс жидкостей из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может стать причиной сильных ожогов.

Заглушите двигатель. Снимайте крышку только после того, как та достаточно остынет, чтобы за нее можно было взяться голыми руками. Медленно поверните крышку до первого ограничителя, чтобы сбросить давление, прежде чем полностью ее снять.

ВАЖНО: ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ПРОЦЕДУРЫ ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ. Для выполнения этой процедуры потребуются специнструмент и другие средства.

Термостат, прокладку термостата и крышку деаэрационного бака следует менять при каждой промывке системы.

За рекомендациями по чистящим растворам обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ периодичность замены составляет 6 лет или 6000 моточасов при условии, что система охлаждения заправляется только предварительно приготовленной смесью жидкости John Deere Cool-Gard II. ПЛАНОВАЯ периодичность (2 года или 2000 моточасов) может быть увеличена до 6 лет и 6000 моточасов в зависимости от используемой охлаждающей жидкости. Следуйте рекомендациям в отношении периодичности слива охлаждающей жидкости для дизельного двигателя в разделе данного руководства по эксплуатации, посвященном охлаждающим жидкостям двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: После проведения технического обслуживания системы охлаждения ежедневно проверяйте уровень охлаждающей жидкости в течение трех последующих дней эксплуатации. Лучше всего проверять уровень охлаждающей жидкости на остывшем двигателе трактора. Если уровень охлаждающей жидкости низкий, то ее следует долить в деаэрационный бак до соответствующей отметки.

1. Припаркуйте трактор.
2. Переведите ключ зажигания в положение "Выключено".
3. Дайте радиатору остыть.
4. Откройте капот. См. пункт "Открытие капота" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
5. Снимите передний и задний боковые щитки двигателя. См. пункты "Снятие переднего бокового щитка двигателя" и "Снятие заднего бокового щитка двигателя" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

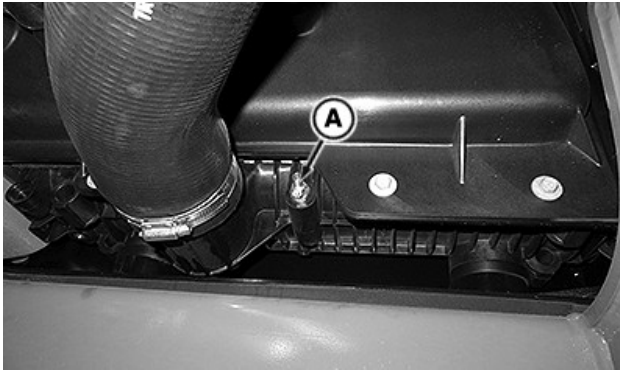
ПРИМЕЧАНИЕ: Для полного слива жидкости из системы отопления и кондиционирования воздуха поддерживайте эти настройки в течение всей процедуры:

- Ключ зажигания в положении RUN (Ход).
- Для управления температурой установлена самая высокая настройка.

6. Переведите ключ зажигания в положение RUN (Ход). См. пункт "Замок зажигания" в разделе "Передняя панель управления" данного руководства по эксплуатации.
7. Установите регулятор температуры в положение самой высокой температуры. См. "Органы управления CommandARM климатом, радиоприемником и световыми приборами" в разделе "Органы управления CommandARM" данного руководства по эксплуатации.
8. Снимите крышку деаэрационного бака.

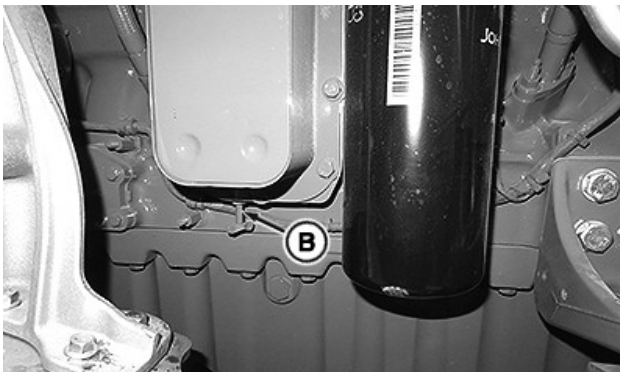
⚠ ОСТОРОЖНО: Выброс жидкостей из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может стать причиной сильных ожогов.

Заглушите двигатель. Снимайте крышку только после того, как та достаточно остынет, чтобы за нее можно было взяться голыми руками. Медленно поверните крышку до первого ограничителя, чтобы сбросить давление, прежде чем полностью ее снять.



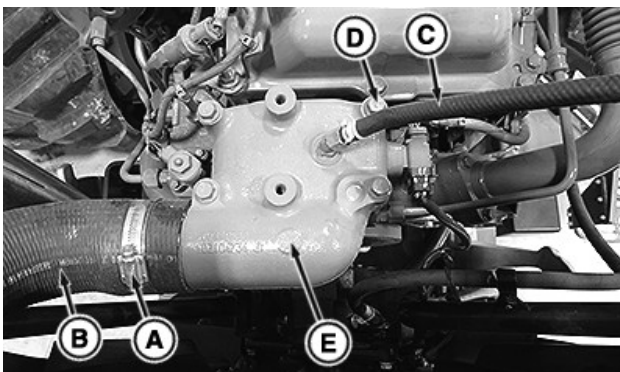
RXA0184960—UN—10AUG21

9. Подставьте поддон под сливной клапан радиатора (А).
10. Откройте сливной клапан радиатора и слейте охлаждающую жидкость в поддон.
11. Разместите поддон под сливным клапаном двигателя.



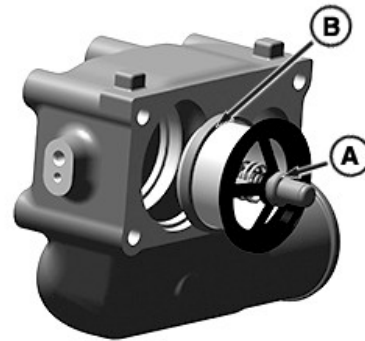
RXA0184961—UN—10AUG21

12. Откройте сливной клапан двигателя (В) и слейте охлаждающую жидкость в поддон.
13. Дайте стечь маслу из радиатора и двигателя.



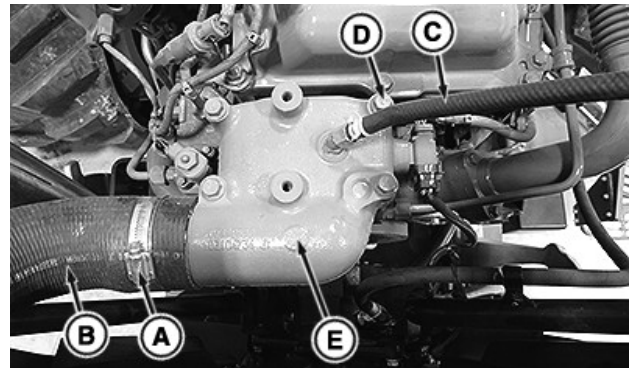
RXA0184962—UN—10AUG21

14. Снимите зажим (А), шланг радиатора (В) и обратный шланг охлаждающей жидкости (С).
15. Отверните крепежные болты (D) и снимите корпус термостата (Е).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Снимите термостат (А) и уплотнение (В).
17. Установите новые термостат и уплотнение.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Установите корпус (Е) термостата и крепежные болты (D). Затяните болты моментом 50 Н·м (39 фнт-фт)
19. Установите обратный шланг охлаждающей жидкости (С), шланг радиатора (В) и зажим (А).
20. Закройте сливной клапан двигателя и сливной клапан радиатора.
21. Утилизацию отработанной охлаждающей жидкости следует проводить в соответствии с действующим законодательством.

ВАЖНО: Категорически запрещается заправлять холодной водой или охлаждающей жидкостью горячий двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: За рекомендациями по чистящим растворам обратитесь к дилеру компании John Deere.

22. Заполните бачок деаэрации средством для промывки системы охлаждения, работающей под высоким давлением.

23. Установите на место крышку бачка деаэрации и закройте капот.

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя убедитесь, что капот закрыт.

24. Запустите двигатель и дайте ему поработать на скорости не менее 1500 об/мин в течение 15 минут.
25. Заглушите двигатель и дайте остыть чистящему раствору.
26. Убедитесь, что регулятор температуры установлен в положение самой высокой температуры, затем поверните ключ зажигания в положение Run (ХОД).

⚠ ОСТОРОЖНО: Выброс жидкостей из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может стать причиной сильных ожогов.

Снимайте крышку только после того, как та достаточно остынет, чтобы за нее можно было взяться голыми руками. Медленно поверните крышку до первого ограничителя, чтобы сбросить давление, прежде чем полностью ее снять.

27. Откройте капот, открутите крышку расширительного бачка, разместите поддон под сливными клапанами радиатора и двигателя, затем откройте клапаны.
28. Полностью опорожните систему охлаждения.
29. Закройте сливной клапан двигателя и сливной клапан радиатора.
30. Утилизацию очистительного раствора следует проводить в соответствии с местными законодательством.
31. Заполните бачок деаэрации системы охлаждения чистой водой.

ВАЖНО: Категорически запрещается заправлять холодной водой или охлаждающей жидкостью горячий двигатель.

32. Установите на место крышку бачка деаэрации и закройте капот.

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя убедитесь, что капот закрыт.

33. Запустите двигатель и дайте ему поработать на скорости не менее 1500 об/мин в течение 15 минут.
34. Заглушите двигатель и дайте воде остыть.
35. Убедитесь, что регулятор температуры установлен в положение самой высокой

температуры, затем поверните ключ зажигания в положение Run (ХОД).

⚠ ОСТОРОЖНО: Выброс жидкостей из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может стать причиной сильных ожогов.

Снимайте крышку только после того, как та достаточно остынет, чтобы за нее можно было взяться голыми руками. Медленно поверните крышку до первого ограничителя, чтобы сбросить давление, прежде чем полностью ее снять.

36. Откройте капот, открутите крышку расширительного бачка, разместите поддон под сливными клапанами радиатора и двигателя, затем откройте клапаны.
37. Опорожните радиатор.
38. Закройте сливные клапаны двигателя и радиатора.
39. Утилизируйте слитую воду из системы в соответствии с требованиями местного законодательства.
40. Заполните бачок деаэрации системы охлаждения новой охлаждающей жидкостью. Информацию о вместимости системы охлаждения см. в технических характеристиках данного руководства по эксплуатации.

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя убедитесь, что капот закрыт.

ВАЖНО: Категорически запрещается заправлять холодной водой или охлаждающей жидкостью горячий двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Охлаждающая жидкость может просачиваться из перепускного клапана по мере срабатывания воздуха из системы охлаждения.

На работающем тракторе или при следующих нескольких циклах уровень может измениться.

Настоятельно рекомендуется проверять герметичность системы охлаждения после слива, промывки и повторного заполнения с тем, чтобы обеспечить надлежащие рабочие характеристики трактора. Для ознакомления с процедурой и соответствующими инструментами следует проконсультироваться с дилером John Deere.

41. Установите крышку деаэрационного бака и боковые щитки двигателя, закройте капот, запустите двигатель и дайте ему поработать при частоте вращения не менее 1500 об/мин в течение 15 минут.

**Демпфер крутильных колебаний
коленчатого вала**

Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

RW29387,00001BC-59-11FEB22

**Карданные шарниры переднего
карданного вала**

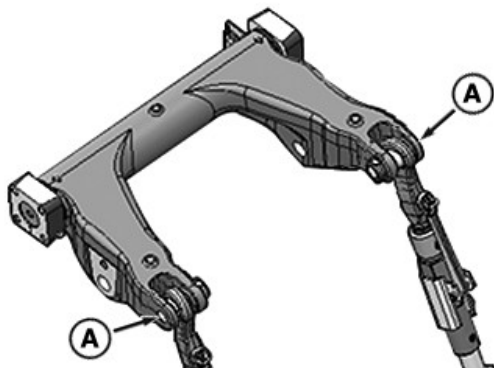
Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

KD34109,0000312-59-28MAR17

Техническое обслуживание — смазка

Штифты усиленной нижней тяги (опция)

ВАЖНО: Не допускайте повреждения штифтов навески. Требуется ежедневная смазка в случае использования навески.



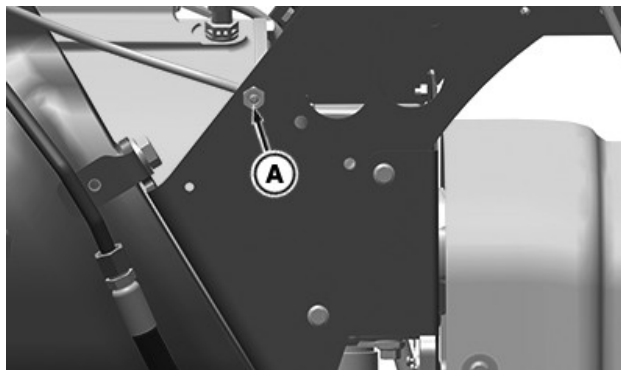
RXA0158577—UN—29MAR17

Смажьте штифты нижней тяги навески (A). Используйте полимочевинную смазку для стандартных условий эксплуатации марки John Deere или ее аналог. См. "Смазка" в разделе "Прочие смазочные материалы" данного руководства по эксплуатации.

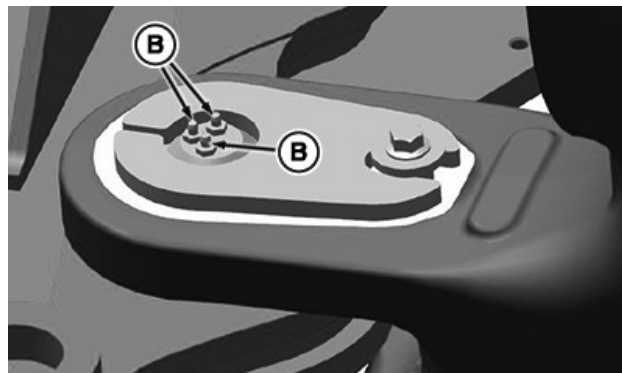
RX32825,0000638-59-13JUL17

Шкворни шарнира

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед выполнением работ на навеске переключите трансмиссию в **СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ** и извлеките ключ из замка зажигания.



RXA0162410—UN—06MAR18



RXA0185249—UN—30AUG21

Смажьте верхний (A) и нижний (B) шарнирные болты.

Используйте полиуретановую смазку марки John Deere или другую смазку в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе "Топливо, смазки и охлаждающая жидкость" настоящего руководства по эксплуатации.

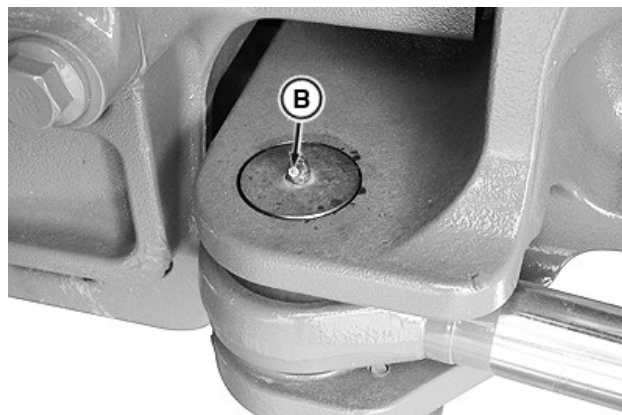
TS36762,0000352-59-30AUG21

Шкворни поворотного кулака

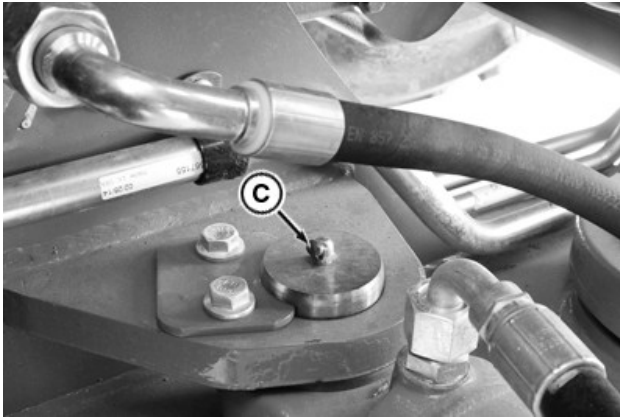
⚠ ОСТОРОЖНО: Перед выполнением работ на навеске переключите трансмиссию в **СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ** и извлеките ключ из замка зажигания.



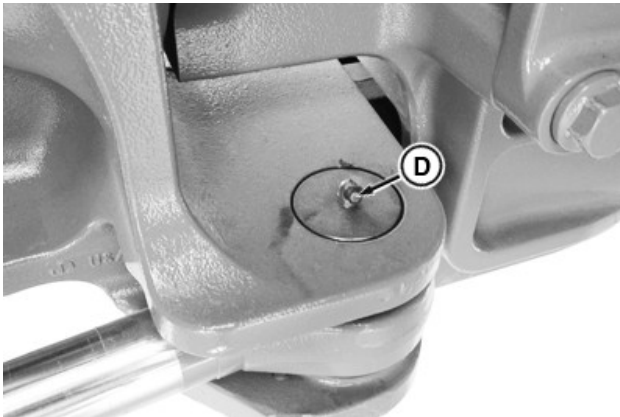
RXA0141971—UN—02JUN14



RXA0141972—UN—02JUN14



RXA0141973—UN—02JUN14



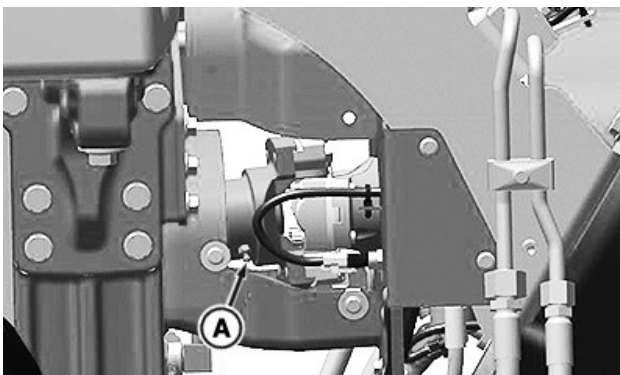
RXA0141974—UN—02JUN14

Смажьте правую переднюю (A) и заднюю (B), левую переднюю (C) и заднюю (D) втулки шкворней поворотного кулака.

Используйте полиуретановую смазку John Deere или другую, в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе "Топливо, смазочные материалы и охлаждающая жидкость", данного руководства по эксплуатации.

RX32825,000063A-59-13JUL17

Приводной вал отбора мощности



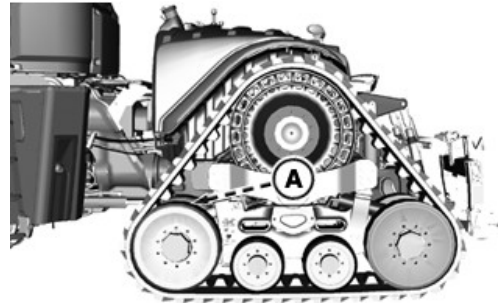
RXA0185281—UN—31AUG21

Смажьте фитинг (A) заднего вала отбора мощности. Используйте полимочевинную смазку John Deere или другую в соответствии с рекомендациями,

приведенными в разделе "Топливо, смазочные материалы и охлаждающая жидкость" данного руководства по эксплуатации.

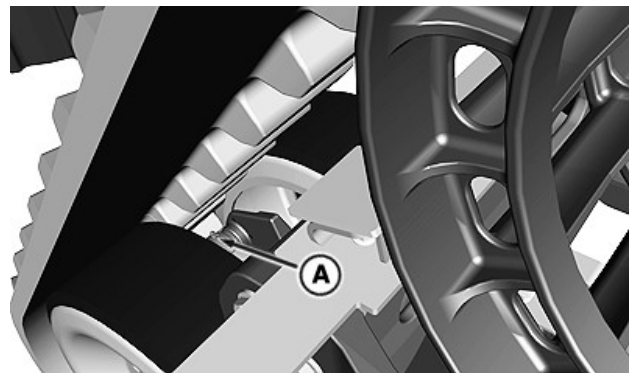
RX32825,0000640-59-31AUG21

Цилиндр натяжения гусеничной ленты



RXA0147245—UN—11FEB15

Патрубки цилиндра натяжения



RXA0147246—UN—13FEB15

Патрубок нижнего цилиндра натяжения

Сделайте несколько качков консистентной смазки в масленки (A) цилиндров натяжения с каждого торца цилиндра.

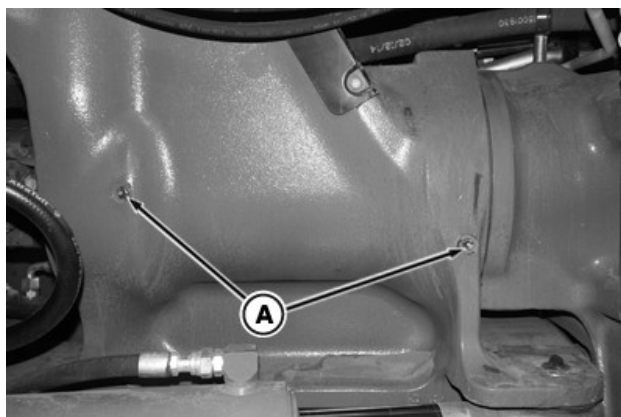
Применяйте консистентную смазку John Deere HD. См. "Смазка" в разделе "Прочие смазочные материалы" данного руководства по эксплуатации.

SV81855,0000368-59-26JUL17

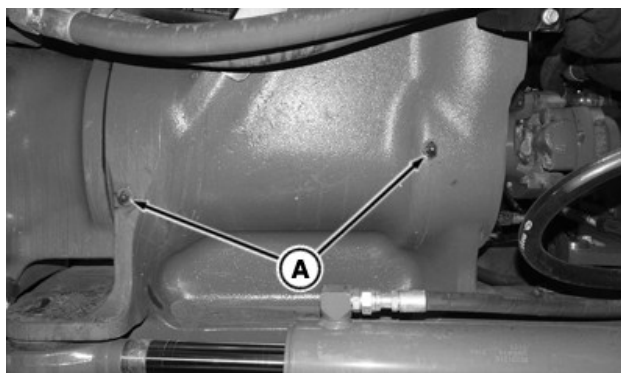
Подшипники цапфы для тяжелых условий эксплуатации

ВАЖНО: Чрезмерная смазка подшипников может привести к повреждению подшипников, прокладок и приводного вала.

Используйте только ручной шприц для смазки. Другие типы шприцов для смазки заполняют полость с большей скоростью и смещают прокладку подшипника. В этом случае смазка может не попасть на подшипник, и в результате он не будет смазан должным образом.



RXA0142539—UN—16JUN14



RXA0142540—UN—16JUN14

Заполните смазкой масленки конических роликовых подшипников цапфы для тяжелых условий эксплуатации (А) с левой и правой стороны, а также сверху цапфы. Для каждой пресс-масленки сделайте примерно 40 впрысков смазки.

Используйте полимочевинную смазку John Deere или другую, в соответствии с рекомендациями, приведенными в пункте "Смазка" раздела "Другие смазки" данного руководства по эксплуатации.

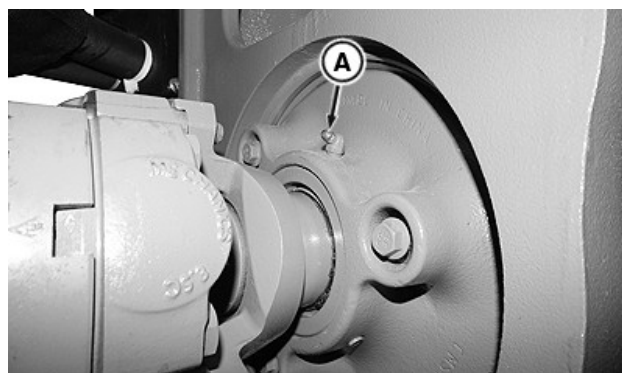
RX32825.0000641-59-03NOV22

Нижние подшипники карданной передачи

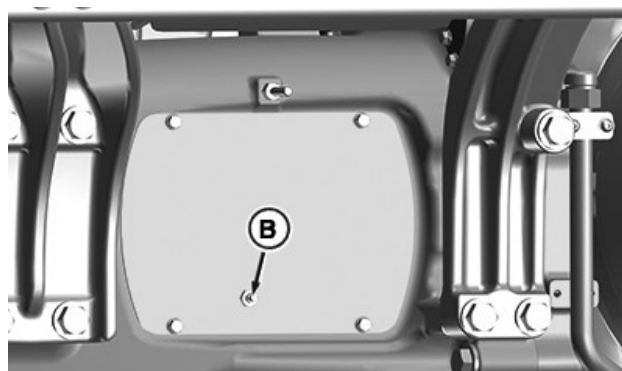
ВАЖНО: При эксплуатации в обычных условиях смазка выполняется каждые 250 часов эксплуатации. В условиях чрезвычайно высокой влажности смазку следует проводить ежедневно или каждые 10 моточасов.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения приводного механизма. В течение первых 6 моточасов эксплуатируйте трактор на небольшой скорости (меньше 10 миль/ч (16 км/ч)).

ВАЖНО: Используйте только ручной шприц для смазки. Другие типы шприцов для смазки заполняют полость с большей скоростью. Это может вызвать смещение смазочного уплотнения и, как следствие, попадание смазки в центральную полость цапфы – это означает, что смазка подшипника будет недостаточной.



RXA0141923—UN—02JUN14



RXA0161215—UN—26OCT17

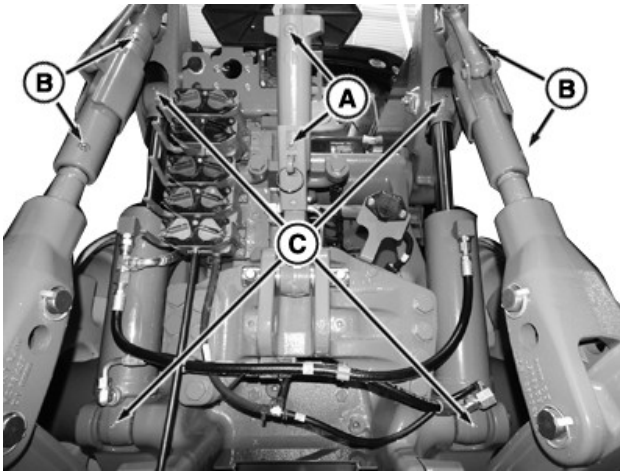
Залейте смазку в переднюю (А) и заднюю (В, при наличии) масленки подшипника нижнего трубопровода привода.

Используйте полимочевинную смазку John Deere или другую, в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе "Топливо, смазочные материалы и охлаждающая жидкость", данного руководства по эксплуатации.

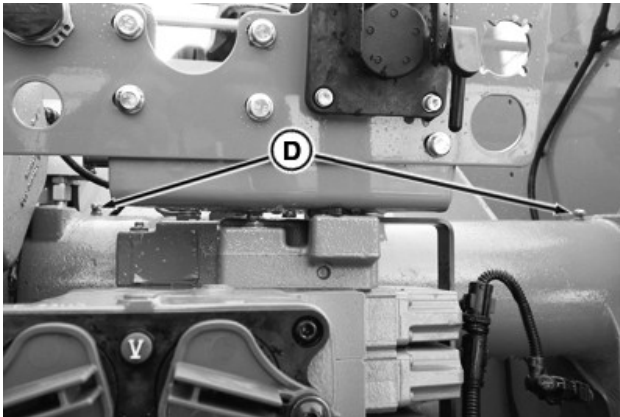
RX32825.0000642-59-16FEB18

Задняя навеска

ВАЖНО: Периодичность обслуживания при эксплуатации в обычных условиях составляет 250 часов. При ежедневной эксплуатации техническое обслуживание следует проводить каждые 50 моточасов.



RXA0150422—UN—11NOV15



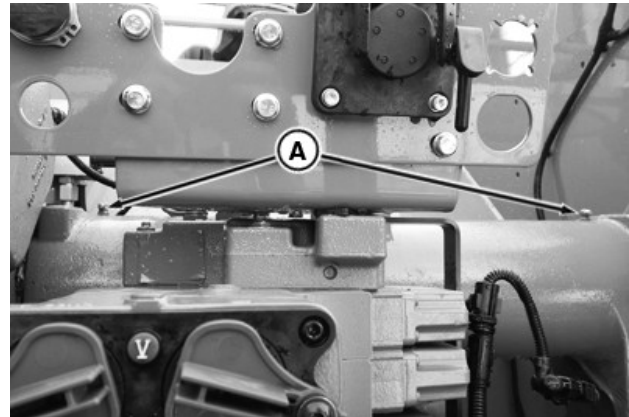
RXA0150423—UN—11NOV15

Залейте смазку в масленки центральной тяги (А), нижней тяги (В), подъемных цилиндров (С) и оси балансира (D).

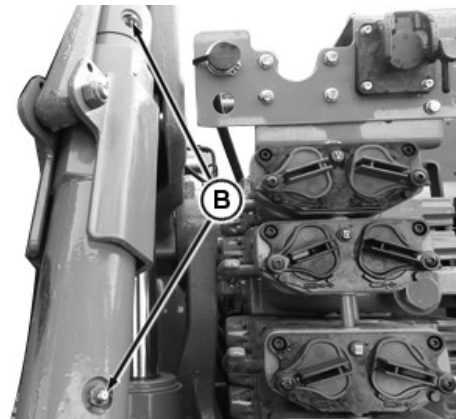
Используйте полимочевинную смазку для стандартных условий эксплуатации марки John Deere или ее аналог. См. "Смазка" в разделе "Прочие смазочные материалы" данного руководства по эксплуатации.

RX32825,0000643-59-08NOV17

Подъемные цилиндры и ось качающегося балансира



RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0141977—UN—20JUN14

Узел оси качающегося балансира

Смажьте масленки штифта подъемного цилиндра (В) с обеих сторон трактора. Смажьте левую (А) и правую масленки оси качающегося рычага. Для подбора смазки см. информацию в разделе, посвященном остальным смазочным средствам, данного руководства по эксплуатации.

TO84419,0000199-59-13JUL17

Техническое обслуживание — электросистема

Техническое обслуживание – обзор электросистемы

Кроме предохранителей и реле, установленных на панели предохранителей (за сиденьем оператора), эти тракторы также оснащены полупроводниковыми нагрузочными центрами, расположенными в двух электронных блоках управления.

Эти полупроводниковые нагрузочные центры заменяют ранее использовавшиеся релейные цепи с предохранителями. Их основной функцией является управление большинством потребителей высокого тока, такими как фонари на задних крыльях и звуковой сигнал. Схема нагрузочных центров позволяет отслеживать нагрузку и напряжение, обеспечивая быструю реакцию и возможность предупреждения оператора о перегрузках цепей и о несоответствии напряжения техническим данным, т. е. о разрыве цепи (недостаточный ток) или о коротком замыкании цепи (превышение силы тока).

Если в цепи есть ошибка и генерируется диагностический код неисправности, то цепь останется отключенной, а диагностический код неисправности активным, пока цепь не будет отключена и снова включена оператором. Если цепь или один из ее компонентов снова включается и проблема более не проявляется, то система будет работать нормально.

Например, при обнаружении превышения максимального тока в цепи освещения, система нагрузочных центров отключит данную цепь. Если оператор отключит и снова включит переключатель освещения и система зарегистрирует ноль ампер при отключении переключателя, то система включит цепь и работа продолжится в нормальном режиме.

Если суммарная токовая нагрузка нагрузочного центра превысит предварительно заданный уровень, программное обеспечение начнет автоматически отключать систему по одной цепи за раз. Логическая цепь будет выжидать несколько секунд между отключениями цепей для определения, не понизился ли суммарный ток контроллера ниже предварительно заданного уровня или не требуется ли отключить дополнительные цепи.

Полупроводниковые цепи рассчитаны на фиксированное значение. В случае необходимости установки на трактор каких-либо дополнительных электрических устройств рекомендуется использовать контактный блок или розетки электропитания и переключатель включения/отключения. Стыковое соединение с проводом в неправильном месте может привести к перегрузке цепи и ее отключению.

Если требуются дополнительные фары и органы управления для рабочего оборудования, такие как переключатели, то следует обратиться к дилеру John Deere. Дилер может предоставить

информацию о правильном способе соединения переключателя освещения с одним из проводов вспомогательного оборудования, расположенных на 7-контактном разъеме в задней части трактора.

TS36762,000015E-59-25MAR21

Сварка рядом с электронными блоками управления



TS953—UN—15MAY90

ВАЖНО: Запрещается запускать двигатели от оборудования для электродуговой сварки. Сила тока и напряжение слишком велики и могут нанести неустраняемые повреждения.

1. Отсоединить отрицательный кабель (—) батареи.
2. Отсоединить положительный кабель (+) батареи.
3. Замкнуть положительную и отрицательную клеммы между собой. Не касаться рамы машины.
4. Убрать любые жгуты проводов из зоны сварки.
5. Подсоединить заземление сварочного аппарата поближе к месту сварки и подальше от блоков управления.
6. После завершения сварки выполнить шаги 1—5 в обратной последовательности.

DX,VW,ECU02-59-14AUG09

Чистка разъемов электронных блоков управления

ВАЖНО: Запрещается открывать блок управления и чистить его, используя распылитель под высоким давлением. Влага, пыль и иные виды загрязнения могут нанести неустраняемые повреждения.

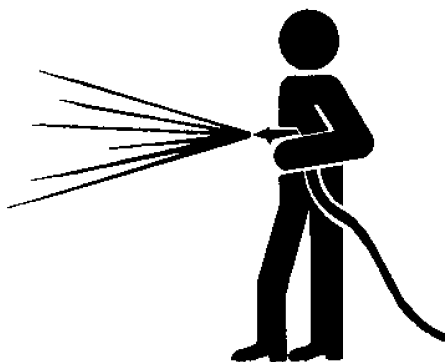
1. Клеммы должны быть чистыми. Влага, пыль и другие виды загрязнения могут со временем вызвать эрозию клемм и нарушение хорошего электрического соединения.
2. Если разъем не используется, то следует надеть

на него подходящий пылезащитный колпачок для защиты от грязи и влаги.

3. Блоки управления ремонту не подлежат.
4. Поскольку вероятность отказа блоков управления значительно МЕНЬШЕ по сравнению с другими компонентами, то перед заменой следует обязательно выполнить диагностическую процедуру. (Обращаться к дилеру John Deere.)
5. Разъемы и клеммы жгутов проводов для электронных блоков управления подлежат ремонту.

DX,WW,ECU04-59-11JUN09

Использование сжатого воздуха

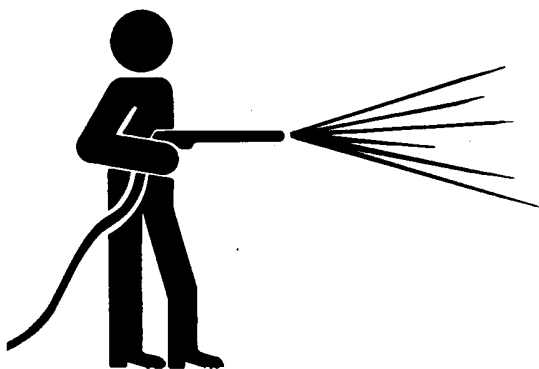


RW56455—UN—30JUN97

ВАЖНО: Попадание струи направленного сжатого воздуха на электронные (электрические) детали или разъемы может стать причиной накопления статического электричества и повреждения оборудования.

TO84419,0000228-59-27NOV23

Использование моечного аппарата высокого давления



T6642EJ—UN—18OCT88

ВАЖНО: Во избежание поломок и отказов электронных/электрических компонентов и разъемов, уплотнений подшипников и гидравлических уплотнений, топливных впрыскивающих насосов, выхлопных патрубков и других чувствительных деталей и компонентов запрещается направлять на них струи воды под давлением. Уменьшите давление и направляйте струю под углом от 45 до 90 градусов. Во время очистки не следует направлять воду на отверстия выхлопной системы и заливные отверстия баков.

TO84419,0000215-59-20JAN17

Отсоединение аккумуляторной батареи

⚠ ОСТОРОЖНО: Старайтесь избежать травм или повреждения систем трактора вследствие случайного удара электротоком. Отсоедините аккумуляторную батарею при наличии соответствующего указания.

ВАЖНО: Старайтесь не допустить повреждения системы доочистки отработавших газов трактора. Никогда не отсоединяйте размыкающий выключатель аккумуляторной батареи, когда горит индикатор размыкающего выключателя аккумуляторной батареи. См. пункт "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.

TS36762,0000161-59-11FEB20

Обслуживание аккумуляторных батарей и соединений

⚠ ОСТОРОЖНО: Возможно накопление статического заряда, который может стать причиной травмы.

Выделяемый аккумуляторными батареями газ взрывоопасен. Не допускайте искрения возле аккумуляторных батарей и не подносите к ним источники открытого пламени. Для проверки уровня электролита в АКБ используйте электрический фонарик.

Запрещается проверять заряд аккумулятора путем закорачивания его выводов металлическим предметом. Используйте вольтметр или прибор для определения плотности жидкости.

Всегда отсоединяйте заземляющий провод аккумуляторной батареи в первую очередь, до отсоединения положительного провода, и подсоединяйте после положительного провода. Следите, чтобы клемма заземляющего провода не касалась металлических поверхностей.

ВНИМАНИЕ: Клеммы аккумуляторных батарей, контакты и связанные с ними комплектующие содержат свинец и его соединения — химикаты, которые, по данным штата Калифорния, вызывают раковые заболевания и причиняют вред репродуктивным органам. После работы необходимо вымыть руки.

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте контактов с ядовитой серной кислотой, содержащейся в электролите аккумуляторов. Концентрация серной кислоты достаточно высокая — она может вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и вызвать слепоту в случае попадания в глаза.

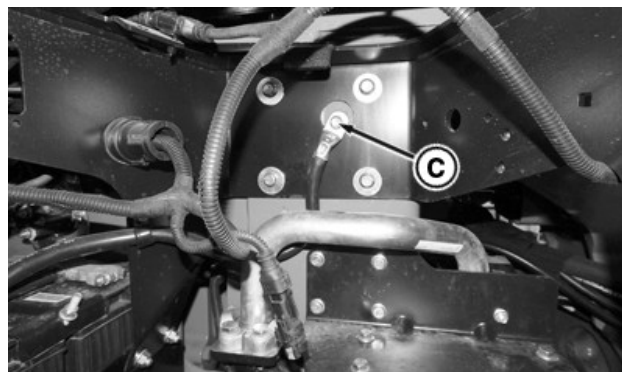
ПРИМЕЧАНИЕ: Техническое обслуживание аккумуляторных батарей не предусмотрено, однако при длительной эксплуатации в условиях высоких температур и при длительном проворачивании коленчатого вала может потребоваться доливка дистиллированной воды. См. информацию, указанную на наклейке аккумуляторной батареи.

Для лучшей работы аккумуляторных батарей следует следить за чистотой клемм на АКБ и их надежным креплением. При замене аккумуляторных батарей следуйте рекомендациям изготовителя.

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению повреждений трактора:

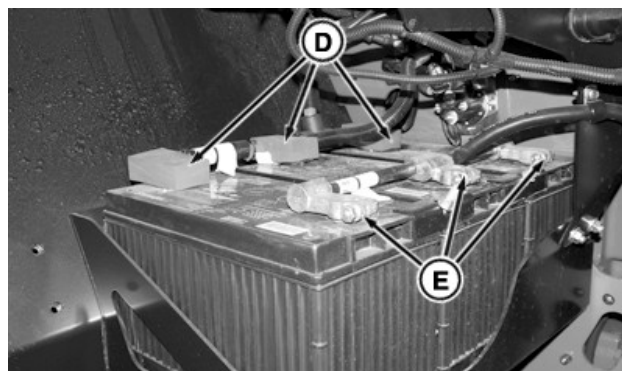
- Система снижения токсичности отработавших газов. Никогда не отсоединяйте выключатель массы аккумулятора, когда горит его индикатор. См. пункт "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.
 - Электросистема. Перед обслуживанием аккумуляторных батарей и соединений убедитесь, что ключ зажигания находится в положении OFF (ВЫКЛ.).
1. Установите выключатель массы аккумуляторных батарей в положение выключения. См. пункт "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.

2. Откройте крышку аккумуляторного отсека. См. пункт "Доступ к аккумуляторному отсеку" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.



RXA0141966—UN—02JUN14

3. Отсоедините провод аккумуляторной батареи от общей точки соединения на массу (C).



RXA0158217—UN—09MAR17

4. Отсоедините отрицательные кабели (E), затем положительные кабели (D).

ВАЖНО: Для очистки аккумуляторных батарей категорически запрещается использовать сжатый воздух.

5. Устраните следы электрохимической коррозии на клеммах и выводах аккумуляторной батареи с помощью щетки, затем очистите их водным раствором пищевой соды.
6. Промойте аккумуляторы чистой водой и просушите.
7. Если аккумуляторы снимались для обслуживания, их следует установить обратно в отсек.
8. Установите зажим для фиксации аккумуляторов.
9. Подсоедините:
 - a. Положительные провода аккумуляторных батарей.
 - b. Отрицательные провода аккумуляторных батарей.

10. Нанесите тонкий слой смазки на наконечники проводов.
11. Подключите провод общего контакта соединения на массу к раме трактора.
12. Закройте крышку аккумуляторного отсека. См. пункт "Доступ к аккумуляторному отсеку" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
13. Установите выключатель массы аккумуляторных батарей в положение включения.

RX32825.0000018-59-21APR21

Узел нагрузки — кабина

ВАЖНО: Не допускайте повреждений трактора:

- Система снижения токсичности отработавших газов
- Никогда не отсоединяйте выключатель массы аккумулятора, когда горит его индикатор. См. "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.
- Электросистема
- Перед заменой предохранителей

убедитесь, что замок зажигания находится в положении ВЫКЛ.

- Запасной предохранитель должен быть того же номинала, что и оригинальный.

Доступ к коммутационно-распределительному центру кабины



RXA0167377—UN—05APR19

Позади боковой панели (А) в нижней правой части сиденья оператора.

Снимите боковую панель для доступа к коммутационно-распределительному центру кабины.

Идентификация реле / плавкого предохранителя

К—Реле

F—Плавкий предохранитель

Расположение реле / плавких предохранителей

1	2	3	4	5	6		
7	8	9	10	11	12		
				13	14		
15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38
39	40	41	42	43	44	45	46

RXA0173765—UN—13JAN20

1—K2: Зажигание	23—F05: Радиоприемник (10A)
2—K18: Вентиляторы системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха	24—F07: Блок управления JDLINK MTG, коммутатор Ethernet и приемник GPS (10A)
3—Не используется	25—F09: Сервер CommandCenter (10 A)
4—K4: Вспомогательное освещение прицепа	26—F10: Рабочее освещение прицепа (30 A)
5—K20: Сиденье	27—Запасной (15 A)
6—K6: Вспомогательное оборудование	28—F27: Розетки электропитания (30 A)
7—K9: Подвеска двухгусеничной техники	29—F31: Зеркала с электроприводом, фонари прицепа (при наличии) (20 A)
8—K8: Рабочее освещение прицепа	30—F54: Розетки питания вспомогательного оборудования (30 A)
9—K7: Зуммер	31—F11: Рабочее освещение прицепа (30 A)
10—K10: Реле автономной работы	32—F08: Блок управления в подлокотнике (15 A)
11—F35: ActiveSeat (при наличии) (40 A)	33—F13: Блок управления рулевого управления (15 A)
12—F40: Преобразователь постоянного тока в переменный (40 A)	34—F55: Блок управления автономной работы машины (05A)
13—F33: Аксессуары (70 A)	35—F32: Аварийный режим (10 A)
14—F37: Вентиляторы системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (40 A)	36—F19: Подвеска сиденья (20 A)
15—F15: Розетка электропитания, прикуриватель и СВ (30 A)	37—F41: Верхняя часть сиденья (20 A)
16—F01: Аккумулятор ключа / переключателя (05 A)	38—F42: Верхняя часть сиденья (30 A)
17—F02: Датчик присутствия оператора на водительском сиденье (10 A)	39—F18: Дисплей угловой стойки (10A)
18—F03: Автоматическое регулирование температуры (10 A)	40—F47: Блок управления передней консоли кабины (15 A)
19—F17: Питание USB, подлокотник (05 A)	41—F16: Мотор подвески двухгусеничной техники (30 A)
20—F20: Питание вспомогательных устройств радиоприемника (10 A)	42—Запасной (10 A)
21—F24: Камеры (10 A)	43—Не используется
22—F23: СВ, хладагент (30 A)	44—Не используется
	45—F49: Аксессуары (малоточные), сабвуфер (20 A)
	46—F46: Питание USB, задняя стойка кузова (10 A)

ufh43t3, 1717184104299-59-13JUN24

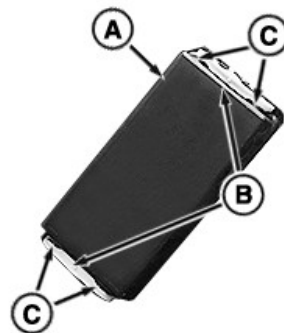
Узел нагрузки — передний

ВАЖНО: Не допускайте повреждений трактора:

- Система снижения токсичности отработавших газов. Не отсоединяйте выключатель "массы" аккумуляторной батареи, когда горит индикатор. См. "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.
- Электросистема.
 - Перед заменой предохранителей убедитесь, что замок зажигания находится в положении **ВЫКЛ.**
 - Запасной предохранитель должен быть того же номинала, что и оригинальный.

Доступ к переднему узлу нагрузки

1. Откройте аккумуляторный отсек. См. пункт "Доступ к аккумуляторному отсеку" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

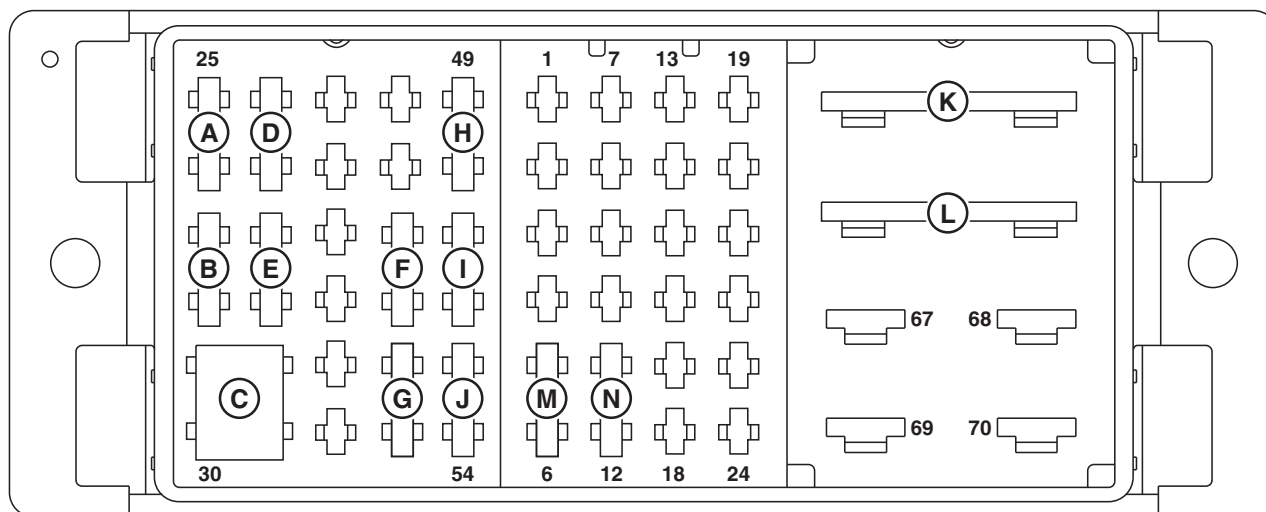


RXA0180445—UN—13NOV20

Передний коммутационно-распределительный центр (A) расположен над аккумуляторными батареями.

2. Чтобы освободить крышку переднего коммутационно-распределительного центра и получить доступ к нему, выполните следующее:
 - a. Осторожно сдвиньте желтые фиксирующие выступы (B) к лицевой стороне крышки коммутационно-распределительного центра.
 - b. Прижмите четыре черных выступа (C) к крышке коммутационно-распределительного центра.
3. По завершению обслуживания установите на место крышку переднего коммутационно-распределительного центра.
4. Закройте аккумуляторный отсек.

Передний коммутационно-распределительный центр — идентификация реле и предохранителей



RXA0189072—UN—10JUL23

KE — реле
FE — предохранитель

Расположение	Идентификация реле и плавких предохранителей	Размер	Описание	Номер контакта
A	FE28	10A	Контроллер задней части шасси	25, 26
B	FE101	10A	Вспомогательное освещение	27, 28
C	KE14	Реле	Эфирное пусковое устройство	29, 30, 35, 36
D	FE13	2A	ECU	31, 32
E	FE14	15A	Эфирное пусковое устройство	33, 34
F	FE07	10A	Зажигание	45, 46
G	FE08	15A	Контроллер рулевого управления	47, 48
H	FE01	20A	ECU	49, 50
I	FE02	25A	ECU	51, 52
J	FE03	25A	ECU	53, 54
K	FE100	60A	Питание дополнительного оборудования	63, 64
L	FE30	30A	Питание блока управления двигателем дополнительного оборудования	65, 66
M	FE43	20A	Задний VPU	5, 6
N	FE44	20A	Передний VPU	11, 12

EC82310,0000F54-59-10JUL23

Доступ к главным предохранителям



ОСТОРОЖНО: Перед осмотром и заменой плавких предохранителей отсоедините отрицательные и положительные провода от обеих аккумуляторных батарей.

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению повреждений трактора:

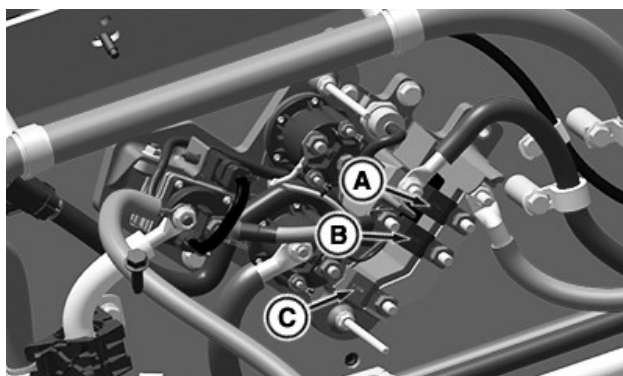
- Система снижения токсичности отработавших газов. Никогда не отсоединяйте выключатель массы аккумулятора, когда горит его индикатор. См. пункт "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.
- Электросистема. Перед обслуживанием аккумуляторных батарей и соединений убедитесь, что ключ находится в положении OFF (ВЫКЛ.).
- Не пытайтесь разбирать главные предохранители, не имея указаний на это со стороны дилера компании John Deere. Сменные предохранители должны быть того же номинала, что и оригинальные.

Для доступа к главным предохранителям:

1. Поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ.).
2. Установите выключатель массы аккумулятора в положение выключения. См. пункт "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.
3. Доступ к аккумуляторному отсеку. См. пункт "Доступ к аккумуляторному отсеку" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
4. Отсоедините провод массы (–) от аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Главный предохранитель установлен между двумя выводами распределительной коробки.

Главные предохранители:



RXA0180457—UN—17NOV20

Главный предохранитель (А) установлен в задней части аккумуляторного отсека.

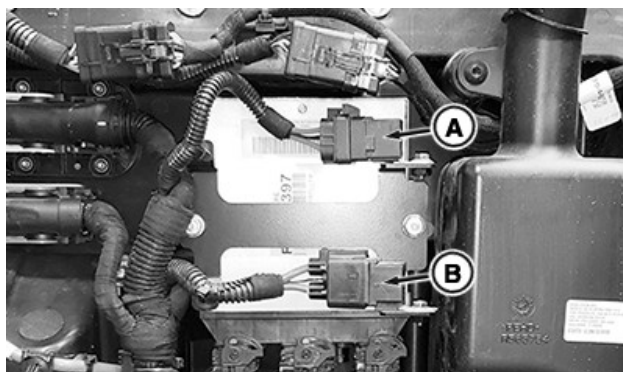
- А—Главный плавкий предохранитель (300 А)
 В—Предохранитель аккумуляторной батареи/ генератора (300 А)
 С—Предохранитель резервного гидравлического насоса (175 А)

TO84419,00001D9-59-21APR21

Доступ к реле в блоке реле мощности дополнительного оборудования

ВАЖНО: Примите меры для предотвращения повреждения электросистемы трактора. Прежде чем заменять реле в блоке реле питания дополнительного оборудования, убедитесь в том, что ключ зажигания установлен в положение "ВЫКЛ."

Чтобы получить доступ к реле в блоке реле питания дополнительного оборудования, снимите заднюю панель кабины. См. пункт "Снятие задней панели кабины" в разделе "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.



RXA0180458—UN—17NOV20

Верхний правый угол задней панели кабины

- А—Питание блока управления ISOBUS KE01
 В—Питание дополнительного оборудования ISOBUS KE100

Замена реле

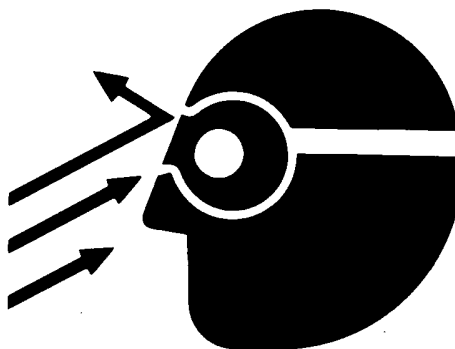
ПРИМЕЧАНИЕ: Данные предохранители находятся на переднем коммутационно-распределительном центре. Для замены этих предохранителей см. "Узел нагрузки — передний" данного руководства по эксплуатации.

Замена реле:

1. Поверните ключ в замке зажигания в выключенное положение.
2. Отсоедините аккумуляторную батарею. См. пункт "Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи" в данном разделе руководства по эксплуатации.
3. Отсоедините жгут проводов от реле.
4. Снимите реле.
5. Установите новое реле.
6. Подсоедините жгут проводов к реле.

TO84419,00001DA-59-01NOV22

Меры предосторожности при обращении с галогенными лампами



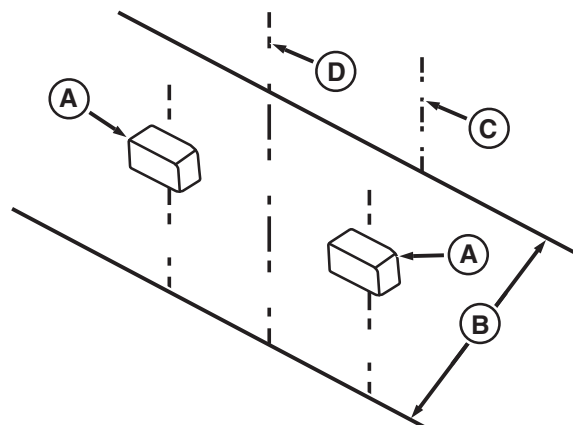
TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

⚠ ОСТОРОЖНО: В галогенных лампах (A) газ находится под давлением. Неправильное обращение с лампой может вызвать разрыв баллона и разлетание осколков. Во избежание травм:

- Отключить питание ламп и дать им перед заменой остыть. Не включать, пока замена лампы не произведена.
- Используйте средства защиты для глаз.
- Держать лампу следует за цоколь. Не допускать попадания масла на лампу; пользоваться перчатками, чтобы не обжечься о стекло.
- Не царапайте и не роняйте лампу. Берегите от влаги.
- Использованную лампу нужно положить в коробку от новой и утилизировать в соответствии с предписаниями. Храните в местах, недоступных для детей.



RXA0172851—UN—19DEC19

Регулировка угла наклона фар дорожного освещения

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте неприемлемого отображения освещения. После выполнения регулировок следует соблюдать местные требования и правила.

Благодаря наличию опций возможны различные комбинации и расположение фар. См. "Идентификация световых приборов" в разделе "Световые приборы" данного руководства по эксплуатации для определения фар дальнего и ближнего света.

Фары дальнего и ближнего света можно регулировать для обеспечения требуемого освещения. В некоторых пакетах опций светодиодные фары дальнего и ближнего света устанавливаются вместе и не подлежат регулировке по отдельности. В других — фары дальнего и ближнего света устанавливаются отдельно и должны регулироваться по отдельности.

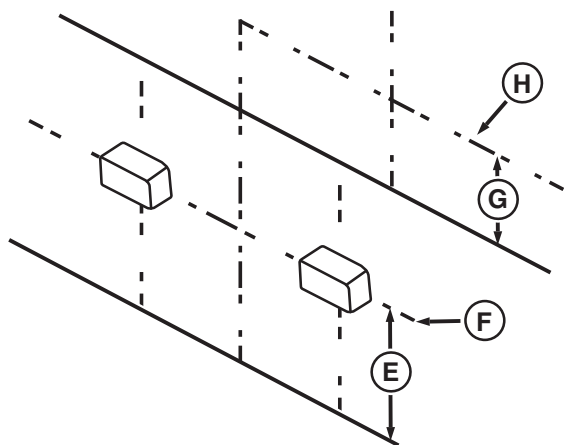
Все галогенные фары дальнего и ближнего света можно регулировать по отдельности.

Перед нацеливанием фар установите трактор таким образом, чтобы были воспроизведены транспортные условия. Отрегулируйте правильно давление накачки шин. Нейтрализуйте систему подвески переднего моста (при наличии).

ПРИМЕЧАНИЕ: Схемы представлены без соблюдения масштаба.

1. Припаркуйте трактор на ровной поверхности таким образом, чтобы линзы фар ближнего света/рабочего освещения (A) находились на расстоянии 7,5 м (25 фт) от плоской, прямой вертикальной стены. Трактор должен стоять перпендикулярно стене.
2. Отметьте вертикальную линию на стене (C), соответствующую вертикальной осевой линии трактора (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если трактор оснащен светодиодными фарами без отдельных фар ближнего света, луч дальнего и ближнего света регулируется с помощью регулировочных винтов ближнего света. Используйте процедуры нацеливания и регулировки ближнего света.

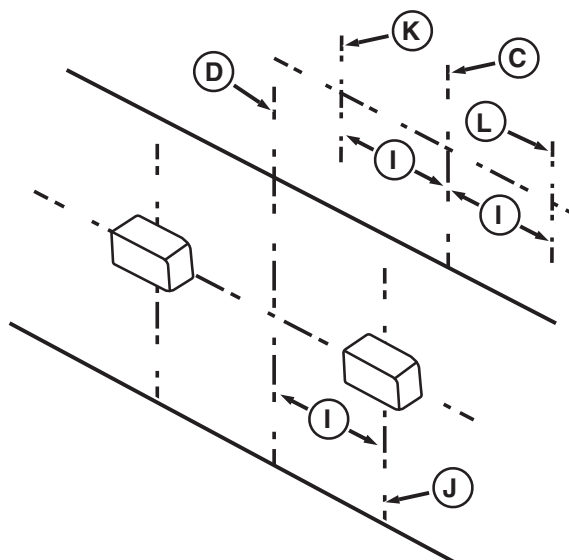


RXA0172852—UN—02JAN20

3. На тракторе измерьте расстояние по вертикали (E) от грунта до горизонтального центра фары, подлежащей регулировке (F).
4. Умножьте высоту по вертикали фары на соответствующий коэффициент регулировки высоты. Коэффициент регулировки высоты:
 - Дальний свет = 0,95
 - Ближний свет = 0,75

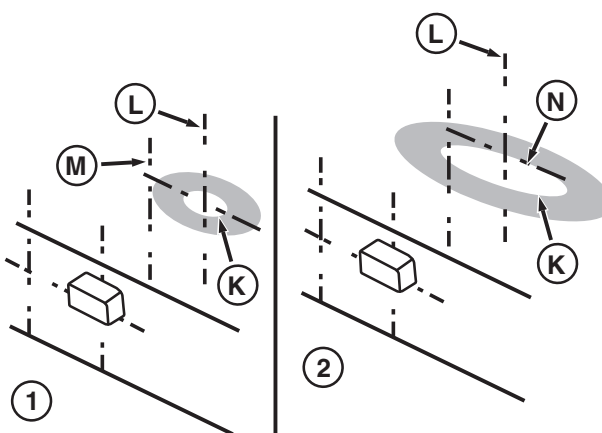
Пример. Высота осевой линии фары дальнего света от пола (F) составляет 1,52 м (60 дюйм.). При умножении на 0,95 получится высота 1,45 м (57 дюйм.) для горизонтальной осевой линии фары дальнего света на стене (G).

5. Проведите горизонтальную линию (I) на стене на высоте, рассчитанной в шаге 4 (J).



RXA0172853—UN—02JAN20

6. Измерьте расстояние (I) от вертикального центра капота (D) до вертикального центра (L) линзы требуемой правой фары.
7. Проведите левую (K) и правую (J) вертикальные осевые линии на стене. Проведите линии с каждой стороны осевой линии трактора (C) на расстоянии (I), измеренном в шаге 3.
8. Закройте крышкой левую фару.
9. Включите требуемые фары.



RXA0172854—UN—19DEC19

Регулировка правой фары

- 1—Фара дальнего света
- 2—Фара ближнего света

10. Отрегулируйте самую яркую точку светового

луча (центр светового пятна) (К) так, чтобы он светил в правильном положении. Центр световых пятен на вертикальных осевых линиях света (L). Лучи фар дальнего света располагаются по центру на горизонтальной осевой линии фар дальнего света (М).

Отрегулируйте лучи фар ближнего света таким образом, чтобы верхняя часть центра светового пятна (К) была расположена на горизонтальной осевой линии (N) фар ближнего света.

Соответствующую информацию о регулировке см. в данном разделе руководства по эксплуатации.

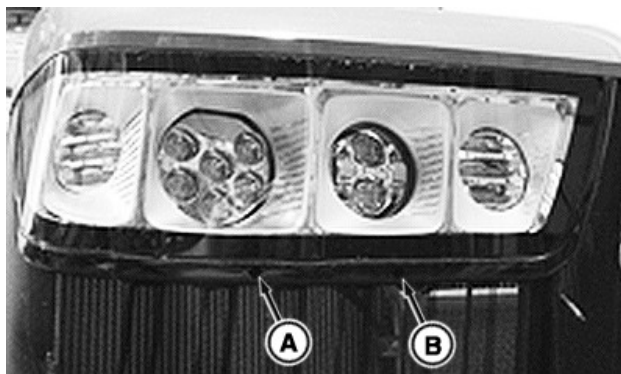
11. Перенесите крышку с левой фары на правую.
12. Повторите процедуру регулировки с левой фарой.
13. Для регулировки других фар вернитесь к шагу 3.

RX32825,00000B4-59-05AUG21

Регулировка фонарей на передней решетке

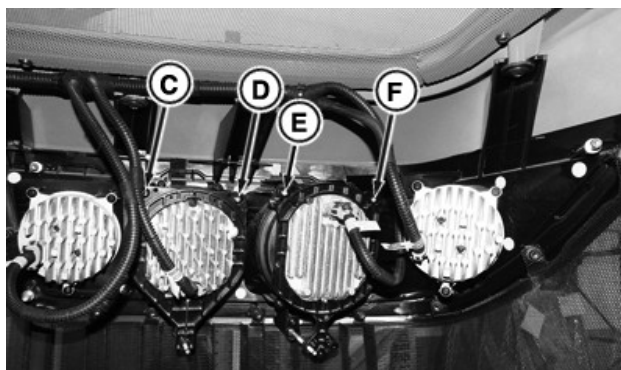
Регулировка передних фар на решетке радиатора

Для головных фар ближнего света:



RXA0169633—UN—15JUL19

1. Для опускания фары ближнего света поверните регулировочный винт фары ближнего света (A) по часовой стрелке.



RXA0142138—UN—05JUN14

Для подъема и наклона наружу фары ближнего

света поверните регулировочный винт фары ближнего света (E) по часовой стрелке.

Для подъема и наклона внутрь фары ближнего света поверните регулировочный винт фары ближнего света (F) по часовой стрелке.

Для фар дальнего света:

2. Для опускания фары дальнего света поверните регулировочный винт фары дальнего света (B) по часовой стрелке.

Для подъема и наклона наружу фары дальнего света поверните регулировочный винт фары дальнего света (C) по часовой стрелке.

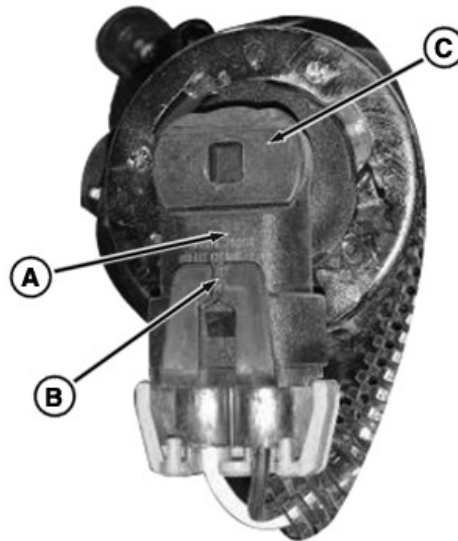
Для подъема и наклона внутрь фары дальнего света поверните регулировочный винт фары дальнего света (D) по часовой стрелке.

3. Повторите эти действия с противоположной стороны трактора.

SV81855,00002B7-59-17JUL19

Замена галогенных ламп

1. Отсоедините разъем жгута проводов, подняв фиксирующую лапку (B).



RXA0173828—UN—03FEB20

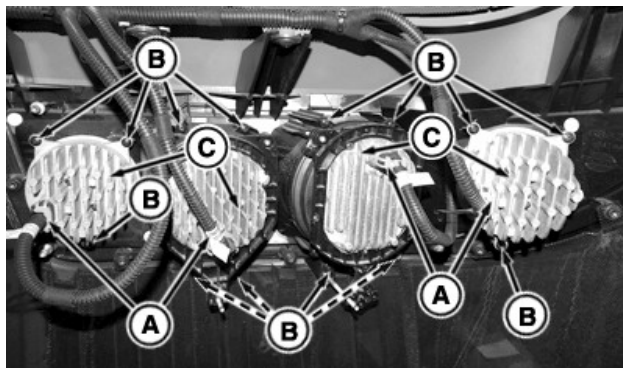
На иллюстрации изображена правая сторона

2. Поверните галогенную фару (A) против часовой стрелки примерно на 1/4 оборота и снимите.
3. Замените галогенный фонарь в сборе (C).

TS36762,0000167-59-30AUG22

Замена передней ксеноновой/светодиодной лампы в сборе

1. Поднимите капот.



RXA0158062—UN—03MAR17

На иллюстрации изображена правая сторона

2. Отсоедините разъем жгута проводов (А).
3. Отверните винты (В) и снимите узел фонаря (С).
4. Заменить узел фонаря.
5. Установку нового узла фонаря следует производить в порядке обратном снятию.
6. Закройте и зафиксируйте капот.

SV81855,00001FA-59-20JUL17

Замена передних / задних фар рабочего освещения на линии ремня

Замена галогенной лампы



RXA0174703—UN—04FEB20

1. Отсоедините задний жгут проводов.

2. Надавите, поверните и потяните, чтобы извлечь патрон галогенной лампы из корпуса фонаря.
3. Замените галогенную лампу.
4. Замените патрон галогенной лампы в корпусе фонаря.
5. Подсоедините задний жгут проводов.

Замена узла светодиодного фонаря

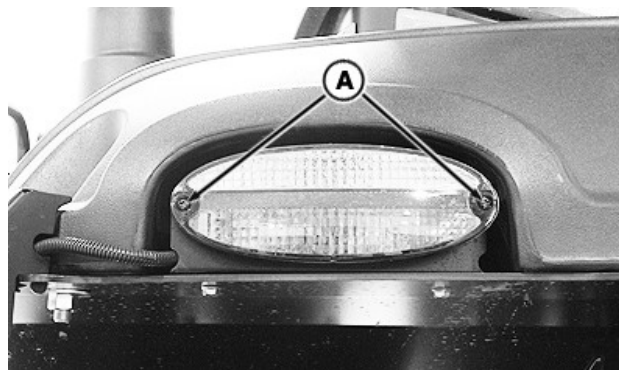


RXA0174821—UN—06FEB20

1. Отсоедините задний жгут проводов.
2. Открутите гайку (А).
3. Замените узел светодиодного фонаря.
4. Закрепите узел светодиодного фонаря гайкой.
5. Подсоедините задний жгут проводов.

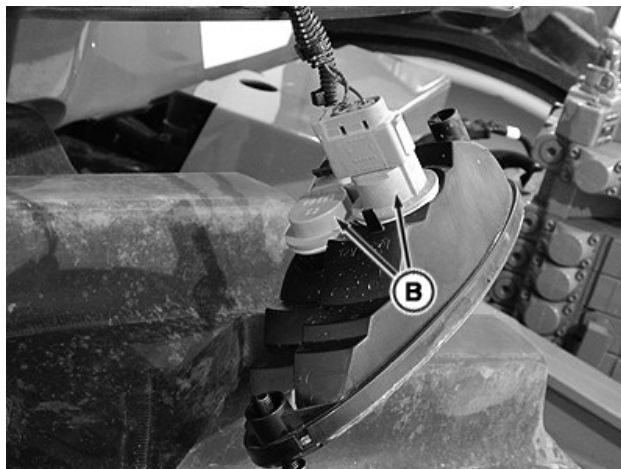
ZZASX1U,0000067-59-26APR21

Замена лампы стоп-сигнала или указателя поворота



RXA0137101—UN—19NOV13

1. Отверните винты (А) и снимите узел лампы.



RXA0137102—UN—19NOV13

2. Поверните лампу (B) против часовой стрелки на 1/4 оборота и потяните для извлечения.
3. Установите новую лампу в патрон и поверните на 1/4 оборота по часовой стрелке.
4. Установите на место и вкрутите винты.

SV81855,00001FF-59-11JUL17

Замена фары на крыше кабины



RXA0172759—UN—03DEC19

Фары на крыше кабины — показан вариант светодиодной фары

1. Осторожно выдавите фонарь из блока освещения с помощью отвертки с плоским шлицем, вставив ее в прорезь (A).
2. Фары на крыше кабины оснащены либо светодиодным узлом, либо галогенной лампой. Для замены фар на крыше кабины, если узел освещения содержит:
 - Светодиодный узел:
 - a. Отсоедините разъем жгута.
 - b. Замените узел светодиода.
 - c. Снова подсоедините разъем жгута проводов.
 - d. Вставьте фару на крыше кабины в сборе в

крышу кабины так, чтобы она села на место до щелчка.

• Галогенная лампа:

- a. Снимите основание галогенной лампы с узла освещения.
- b. Снимите галогенную лампу с основания и замените ее.
- c. Вставьте основание галогенной лампы в узел освещения.
- d. Вставьте фару на крыше кабины в сборе в крышу кабины так, чтобы она села на место до щелчка.

EC82310,0000B84-59-14MAY20

Замена закругленной подсветки кабины



RXA0172758—UN—03DEC19

1. Выдавите фонарь с помощью отвертки с плоским шлицем, вставив ее в прорезь (A).
2. Отсоедините разъемы жгута проводов.
3. Заменить узел фонаря.
4. Снова подсоедините все разъемы к жгуту проводов.
5. Вставьте фонарь в сборе в кабину так, чтобы он сел на место до щелчка.

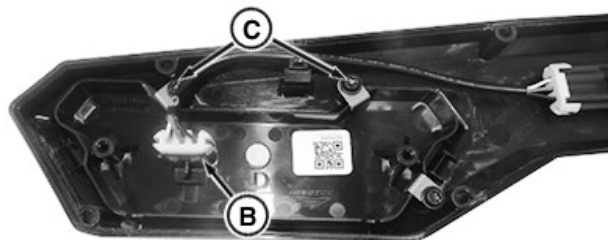
EC82310,0000B83-59-14MAY20

Замена габаритного фонаря



RXA0172768—UN—03DEC19

1. Отверните болты (А).



RXA0172769—UN—03DEC19

2. Открутите болты (С).
3. Отсоедините разъем жгута проводов (В).
4. Замените новым узлом фонаря.
5. Установите в обратной последовательности.

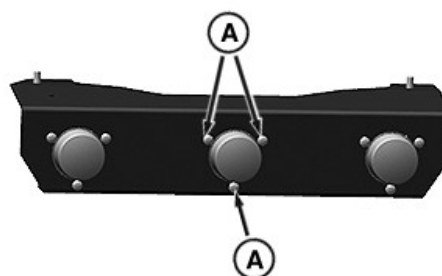
ZZASX1U.0000065-59-29JUN23

2. Отсоедините жгут проводов (В).
3. Отверните болты (С), удерживающие узел фонаря.
4. Замените узел фонаря.
5. Установите в обратной последовательности.

EC82310.0000B8A-59-04APR23

Замена лампы фонаря прицепа

ПРИМЕЧАНИЕ: Предохранитель номер F31 используется для фонарей прицепа.



RXA0177583—UN—24APR20

1. Отверните болты (А) крышки фонаря.



RXA0127823—UN—23AUG12

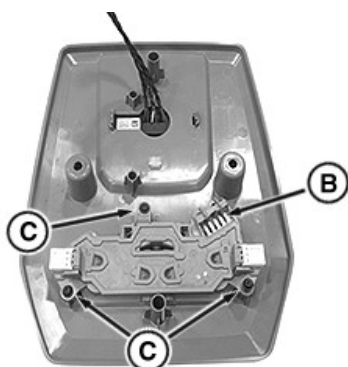
2. Чтобы снять крышку фонаря (В) с розетки фонаря (С), удерживая розетку фонаря в одной руке:
 - а. Поверните крышку фонаря против часовой стрелки до тех пор, пока крышка фонаря не разблокируется.
 - б. Потяните крышку фонаря от розетки фонаря.

Замена потолочного фонаря кабины

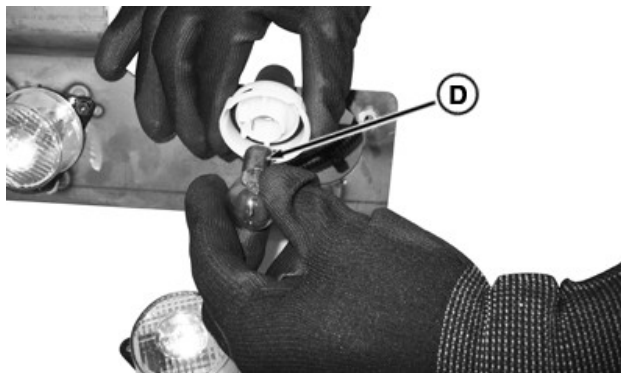


RXA0172763—UN—03DEC19

1. Отверните болты (А).



RXA0172764—UN—05DEC19



RXA0127824—UN—23AUG12

3. Замените лампу (D) освещения.
4. Снова соберите в обратной последовательности.

ZZASX1U,000003D-59-27APR20

Поиск неисправностей — процедуры

Операции при поиске неисправностей

Некоторые операции, перечисленные в данном разделе руководства по эксплуатации, могут быть предназначены не для всех конфигураций трактора и регионов. Чтобы устранить какие-то

неисправности, обратитесь к дилеру компании John Deere.

KD34109,0000944-59-19JUL21

Электросистема

Низкое напряжение аккумуляторной батареи (зажигание включено, двигатель заглушен)

Проблема	Решение
Неисправность аккумуляторной батареи.	Убедитесь, что напряжение аккумуляторной батареи в пределах 12,0–14,5 В. Произведите обслуживание или замену аккумуляторной(-ых) батареи(-й). Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Низкое напряжение подзарядки при работающем двигателе.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Высокое сопротивление в цепи подзарядки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Низкое напряжение подзарядки (двигатель работает)

Проблема	Решение
Низкая частота вращения двигателя.	Увеличьте частоту вращения двигателя.
Ремень вспомогательного привода проскальзывает, поэтому на генератор передается недостаточно мощности.	Проверьте натяжение ремня вспомогательного привода.
Неисправность аккумуляторной батареи.	Убедитесь, что напряжение аккумуляторной батареи в пределах 12,0–14,5 В. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Неисправность генератора.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Электрическая перегрузка.	Уменьшите электрическую нагрузку. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Ослабление или коррозия соединений.	Очистите и затяните соединения.
Сульфатация или износ аккумуляторных батарей.	Убедитесь, что напряжение аккумуляторной батареи в пределах 12,0–14,5 В. Произведите обслуживание или замену аккумуляторной(-ых) батареи(-й). Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Ослабление или повреждение ремня привода генератора.	Проверьте натяжение ремня вспомогательного привода. Замените ремень.

Чрезмерное напряжение подзарядки (двигатель работает)

Проблема	Решение
Неисправность соединения с генератором.	Проверьте соединения электропроводки.
Неисправность регулятора.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Не работает стартер

Проблема	Решение
Неисправность стартера или его электромагнита.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Ослабление или коррозия соединений.	Очистите и затяните ослабленные соединения.
Низкая отдача аккумуляторной батареи.	Произведите обслуживание или замену аккумуляторной(-ых) батареи(-й). Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Неисправность плавкого предохранителя.	Проверьте плавкие предохранители. См. "Узел нагрузки — передний" в разделе "Техническое обслуживание — электросистема" данного руководства по эксплуатации. Проверьте предохранитель реле генератора/аккумуляторной батареи. См. подраздел "Доступ к главным предохранителям" в

Проблема	Решение
	разделе "Техническое обслуживание — электросистема" данного руководства по эксплуатации.
Неисправность реле.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Слишком много попыток запуска двигателя.	Для защиты стартера блок управления двигателем может блокировать запуск после нескольких неудачных попыток подряд. Подождите 2 минуты и попробуйте запустить двигатель еще раз.

Стартер медленно проворачивается

Проблема	Решение
Низкая отдача аккумуляторной батареи.	Убедитесь, что напряжение аккумуляторной батареи в пределах 12,0–14,5 В. Произведите обслуживание или замену аккумуляторной(-ых) батареи(-й). Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Слишком густое масло в картере двигателя.	Используйте масло рекомендуемой вязкости. См. раздел "Моторное масло" в данном руководстве по эксплуатации.
Ослабление или коррозия соединений.	Очистите и затяните ослабленные соединения.
Чрезмерная гидравлическая нагрузка.	Убедитесь, что селективные контрольные клапаны находятся в среднем положении, и отсоедините шланг дополнительного оборудования от заднего канала системы измерения нагрузки (при наличии).

Не работает вся электросистема

Проблема	Решение
Неисправность подсоединения аккумуляторной батареи.	Очистите и затяните соединения.
Выключатель массы аккумуляторной батареи установлен в положение "выключено".	Переведите выключатель массы аккумуляторной батареи в положение "включено".
Сульфатация или износ аккумуляторных батарей.	Убедитесь, что напряжение аккумуляторной батареи в пределах 12,0–14,5 В. Произведите обслуживание или замену аккумуляторной(-ых) батареи(-й). Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Главный плавкий предохранитель неисправен.	Проверьте главный плавкий предохранитель. См. подраздел "Доступ к главным предохранителям" в разделе "Техническое обслуживание — электросистема" данного руководства по эксплуатации.
Ослабление или коррозия соединений и/или соединений на массу.	Очистите и затяните ослабленные соединения.

KD34109,000093A-59-30MAY23

Двигатель

Двигатель запускается с трудом или вообще не запускается

Проблема	Решение
Неверная процедура запуска.	Проверьте правильность действий при запуске.
Неисправность реле.	Проверьте реле. См. "Узел нагрузки — кабина" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.
Неисправность плавкого предохранителя.	Проверьте плавкие предохранители. См. "Узел нагрузки — передний" в разделе "Техническое обслуживание — электросистема" данного руководства по эксплуатации.
Отсутствует топливо.	Проверьте уровень топлива в баке. Долейте чистое топливо. См. раздел "Топливо" данного руководства по эксплуатации.
Воздух в топливопроводе.	Удалите воздух из топливопровода. При заглушенном двигателе поверните ключ зажигания в положение хода на 60 секунд.
Холодная погода.	Проверьте средства облегчения запуска в холодную погоду См.

Проблема	Решение
	раздел "Эксплуатация в холодную погоду" данного руководства по эксплуатации.
Низкая частота вращения якоря стартера.	См. "Стартер медленно проворачивается" в данном разделе руководства по эксплуатации.
Слишком густое масло в картере двигателя.	Используйте масло рекомендуемой вязкости. См. раздел "Моторное масло" в данном руководстве по эксплуатации.
Неправильный тип топлива.	Используйте тип топлива, соответствующий условиям эксплуатации. При необходимости проконсультируйтесь с поставщиком топлива.
Наличие воды, грязи или воздуха в топливной системе.	Опорожните, промойте, заправьте систему и удалите из нее воздух. См. раздел "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
Засорение топливного фильтра.	Замените фильтрующие элементы. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Засорение или неисправность форсунок.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Чрезмерная гидравлическая нагрузка.	Убедитесь, что селективные контрольные клапаны находятся в среднем положении, и отсоедините шланг дополнительного оборудования от заднего канала системы измерения нагрузки (при наличии).

Детонация в двигателе

Проблема	Решение
Недостаточный объем масла.	Долейте масло. См. раздел "Моторное масло" в данном руководстве по эксплуатации.
При прогреве система предварительного впрыска включается и отключается в зависимости от рабочей температуры двигателя.	Система предварительного впрыска, как правило, включается и выключается в зависимости от рабочей температуры двигателя.
Низкая температура охлаждающей жидкости двигателя.	Замените термостаты. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Двигатель перегревается.	См. подраздел "Двигатель перегревается" в разделе "Поиск и устранение неисправностей двигателя".

Двигатель работает неровно или часто глохнет

Проблема	Решение
Низкая температура охлаждающей жидкости.	Замените термостаты. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Засорение топливных фильтров.	Замените фильтрующие элементы. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Наличие воды, грязи или воздуха в топливной системе.	Опорожните, промойте, заправьте систему и удалите из нее воздух. См. раздел "Техническое обслуживание — общая информация" данного руководства по эксплуатации.
Вода в топливной системе.	См. подраздел "Отстойник топливного бака" в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
Закупорка вентиляционного отверстия топливного бака.	Очистите вентиляционное отверстие. Проверьте шланги вентиляции на предмет закупорки. Замените фильтр вентиляции. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Засорение или неисправность форсунок.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Температура двигателя ниже нормы

Проблема	Решение
Неисправность термостата.	Замените термостат. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Неисправность указателя или датчика температуры.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Неравномерная частота вращения привода вентилятора при низкой частоте вращения двигателя

Проблема	Решение
Неисправность привода вентилятора.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Дроссельная заслонка не обеспечивает работу двигателя на полных оборотах

Проблема	Решение
Установлена уставка максимальных оборотов, ограничивающая максимальную частоту вращения двигателя.	Задайте уставку максимальных оборотов в соответствии с максимальной частотой вращения двигателя.
При холодном масле частота вращения двигателя может не превышать 1500 об/мин.	Прогрейте масло в трансмиссии/гидравлической системе. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Активировано снижение мощности двигателя.	Проверьте CommandCenter на наличие диагностических кодов неисправностей. См "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей (DTC)" данного руководства по эксплуатации.

Недостаточная мощность

Проблема	Решение
Перегрузка двигателя.	Уменьшите нагрузку или переключитесь на более низкую передачу.
Пониженная или повышенная частота вращения двигателя на холостом ходу.	Отрегулируйте или отключите настройку максимальной частоты вращения двигателя. Правильно настройте IVT/AutoPowr или EVT/eAutoPowr. См. соответствующий раздел "Трансмиссия" в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Засорение воздухозаборной системы.	Выполните обслуживание воздушного фильтра. См. раздел "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
Засорение топливных фильтров.	Замените фильтрующие элементы топливных фильтров. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Вода в топливной системе.	См. подраздел "Отстойник топливного бака" в разделе "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
Неправильный тип топлива.	Используйте правильное топливо. Соответствующую информацию о топливе см. в разделе "Топливо" данного руководства по эксплуатации.
Перегрев двигателя.	См. подраздел "Двигатель перегревается" в разделе "Поиск и устранение неисправностей двигателя".
Температура двигателя ниже нормы.	Проверьте термостат. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Неправильный клапанный зазор.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Засорение или неисправность форсунок.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Не работает турбокомпрессор.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Протекает прокладка в выхлопном коллекторе.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Неправильные регулировки дополнительного оборудования.	См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования.
Засорение впускного топливопровода.	Очистите или замените топливопровод. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Неправильная балластировка.	Скорректируйте балластировку с учетом нагрузки. См. раздел "Балластировка для получения оптимальной производительности" в данном Руководстве по эксплуатации.

Низкое давление масла

Проблема	Решение
Низкий уровень масла.	Долейте масло. См. раздел "Моторное масло" в данном руководстве по эксплуатации.
Неправильный тип масла.	Слейте масло и залейте в картер двигателя масло соответствующего качества и вязкости. См. раздел "Моторное масло" в данном руководстве по эксплуатации.

Высокий расход масла

Проблема	Решение
Слишком жидкое масло в картере двигателя.	Используйте масло рекомендуемой вязкости. См. информацию о соответствующем моторном масле в разделе "Моторное масло" данного руководства по эксплуатации.
Утечка масла.	Проверьте герметичность трубопроводов, прокладок и сливной заглушки.
Неисправность турбокомпрессора.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Засорение трубки сапуна двигателя.	Очистите трубку сапуна двигателя.

Дымный выхлоп двигателя

Проблема	Решение
Неправильный тип топлива.	Используйте правильное топливо. Соответствующую информацию о топливе см. в разделе "Топливо" данного руководства по эксплуатации.
Засорение или загрязнение воздушного фильтра.	Выполните обслуживание воздушного фильтра.
Перегрузка двигателя.	Уменьшите нагрузку или переключитесь на более низкую передачу.
Засорение топливных форсунок.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Не работает турбокомпрессор.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Двигатель перегревается

Проблема	Решение
Загрязнение сердечника радиатора, маслоохладителя или панелей решеток.	Удалите весь мусор и очистите охладители. См. раздел "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
Перегрузка двигателя.	Уменьшите нагрузку или переключитесь на более низкую передачу.
Низкий уровень моторного масла.	Проверьте уровень масла и долейте по необходимости. См. раздел "Моторное масло" в данном руководстве по эксплуатации.
Низкий уровень охлаждающей жидкости.	Заправьте деаэрационный бак до соответствующего уровня. Проверьте шланги и радиатор на отсутствие течей и ослабление соединений.
Неисправность крышки радиатора.	Заменить крышку радиатора.
Неисправность привода вентилятора.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Закупоривание системы охлаждения.	Промойте систему охлаждения. См. раздел "Техническое обслуживание — очистка" данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Неисправность термостата.	Замените термостат. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Неисправность указателя или датчика температуры.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Ослабленный или неисправный ремень привода вспомогательного оборудования проскальзывает на шкиве насоса охлаждающей жидкости (только для двигателей объемом 6,8 и 13,6 л).	Проверьте натяжение ремня вспомогательного привода. Замените ремень.

Высокий расход топлива

Проблема	Решение
Засорение или загрязнение воздушного фильтра.	Выполните обслуживание воздушного фильтра. См. раздел "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
Перегрузка двигателя.	Уменьшите нагрузку или переключитесь на более низкую передачу.
Засорение топливных форсунок.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Неправильные регулировки дополнительного оборудования.	См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования.
Чрезмерный балласт.	Скорректируйте балластировку с учетом нагрузки. См. раздел "Балластировка для получения оптимальной производительности" в данном Руководстве по эксплуатации.

Навеска

Недостаточный дорожный просвет

Проблема	Решение
Недостаточная длина центральной тяги.	Отрегулируйте центральную тягу по длине.
Неправильное положение центральной тяги.	Установите центральную тягу навески в соответствующее отверстие. См. раздел "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации.
Подъемные тяги слишком короткие.	Отрегулируйте подъемные тяги по длине.
Дополнительное оборудование не выровнено.	Выровняйте дополнительное оборудование.
Неправильная регулировка дополнительного оборудования.	См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования.
Неправильно задано крайнее верхнее положение.	Регулировка крайнего верхнего положения на панели CommandCenter
Выравнивание подвески (при наличии данной функции) работает неправильно или уровень превышает.	См. информацию по подвеске в данном руководстве по эксплуатации.

Навеска не регулируется рычагом

Проблема	Решение
Неисправность в цепи датчика положения рычага или датчика положения навески.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Неправильное регулирование положения

Проблема	Решение
Глубина загрузки навески установлена неправильно.	Регулировка глубины загрузки в CommandCenter.
Неисправность в цепи датчика положения рычага или датчика положения навески.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Выравнивание подвески (при наличии данной функции) работает неправильно при значительных изменениях тягового усилия.	См. информацию по подвеске в данном руководстве по эксплуатации.

Медленное опускание навески

Проблема	Решение
Неправильно задана скорость опускания навески.	Регулировка скорости опускания навески в CommandCenter. См. раздел "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации.

Навеска не поднимается или поднимается медленно

Проблема	Решение
Чрезмерная нагрузка на навеску.	Уменьшите нагрузку.
Неправильное положение центральной тяги.	Установите центральную тягу навески в соответствующее отверстие.
Утечка в клапане навески.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Настройка крайнего верхнего положения навески ограничивает высоту подъема.	Регулировка крайнего верхнего положения на панели CommandCenter
Недостаток смазки.	Смажьте механизмы навески. См. раздел "Техническое обслуживание — смазка" данного руководства по эксплуатации.
Открыто отверстие для ручного слива из навески.	См. подраздел "Опускание навески вручную" в разделе "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации. Убедитесь, что винт не находится в открытом положении.
Дайте остыть гидравлическому маслу.	Прогрейте масло до рабочей температуры.

Дополнительное оборудование не устанавливается на заданную глубину

Проблема	Решение
Подъемные тяги слишком короткие.	Отрегулируйте подъемные тяги по длине.
Недостаточное заглубление в грунт.	См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования.
Неисправность датчика положения навески.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Дополнительное оборудование не выровнено.	См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования.

Недостаточное реагирование навески на тяговое усилие или отсутствие реагирования

Проблема	Решение
Глубина загрузки навески установлена неправильно.	Регулировка глубины загрузки в CommandCenter.
Скорость опускания навески слишком низкая.	Регулировка скорости опускания навески в CommandCenter.

Навеска слишком чувствительна

Проблема	Решение
Глубина загрузки навески установлена неправильно.	Регулировка глубины загрузки в CommandCenter. См. раздел "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации.

После парковки трактора и глушения двигателя навеска опускается слишком быстро

Проблема	Решение
Внутренняя утечка.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Открыто отверстие для ручного слива из навески.	См. подраздел "Опускание навески вручную" в разделе "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации. Убедитесь, что винт не находится в открытом положении.

Навеска не приводится в движение (не реагирует на управление, в том числе задним переключателем подъема/опускания)

Проблема	Решение
Неисправность плавкого предохранителя.	Замените плавкий предохранитель. См. "Узел нагрузки — кабина" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.
Предохранитель цел, но навеска не приводится в движение.	Проверьте CommandCenter на наличие диагностических кодов неисправностей. См. раздел "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей" данного руководства по эксплуатации.

Навеска не приводится в движение наружным переключателем подъема/опускания

Проблема	Решение
Неисправность переключателя подъема/опускания, разъема или жгута проводов.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Рычаг в положении транспортной блокировки.	Выведите рычаг из транспортного положения. Разблокируйте его в CommandCenter.

Тяговый крюк работает неправильно

Проблема	Решение
Тяговый крюк не фиксируется.	Отрегулируйте тяговый крюк. См. раздел "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации.

Чрезмерное перемещение дополнительного оборудования

Проблема	Решение
Навеска слишком сильно раскачивается.	Отрегулируйте поперечные стабилизаторы, чтобы свести к минимуму перемещение навески. См. раздел "Задняя навеска" данного руководства по эксплуатации.

KD34109,000093C-59-30MAY23

Гидравлическая система**Полный отказ гидравлической системы**

Проблема	Решение
Низкая подача масла.	Проверьте уровень гидравлического масла.
Засорение фильтра гидравлической системы.	Замените масляные фильтры. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Засорение сетчатого фильтра маслозаборного контура гидравлической системы.	Очистите сетчатый фильтр. См. раздел "Техническое обслуживание — очистка" данного руководства по эксплуатации.
Засорение воздушных каналов маслоохладителя.	Очистите маслоохладитель.
Внутренняя утечка при высоком давлении.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Приводной механизм гидравлического насоса поврежден или неисправен.	Проверьте приводной механизм гидравлического насоса на наличие повреждений.

Перегрев гидравлического масла

Проблема	Решение
Низкий или высокий уровень подачи масла.	Проверьте уровень гидравлического масла. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Засорение воздушных каналов маслоохладителя.	Очистите маслоохладитель и конденсатор в переднем блоке охлаждения.
Внутренние утечки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Нагрузка на гидравлическую систему дополнительного оборудования не соответствует возможностям трактора, или неправильно выполнены соединения с гидравлической системой трактора.	См. раздел "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к руководству по эксплуатации дополнительного оборудования. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Засорение сетчатого фильтра.	Очистите сетчатый фильтр. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

KD34109,000093D-59-30MAY23

Рабочее место оператора**Чрезмерное проникновение пыли в кабину**

Неисправность	Решение
Неисправность уплотнения вокруг фильтрующего элемента кабины, уплотнения двери или окна.	Проверьте состояние уплотнений. Проверьте правильность установки фильтра. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Неисправность фильтра кабины.	Проверьте фильтр поступающего воздуха и фильтр системы рециркуляции воздуха в кабине. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Недостаточный поток воздуха от вентилятора.	См. "Недостаточный поток воздуха от вентилятора" в разделе "Поиск неисправностей на рабочем месте оператора".

Недостаточный поток воздуха от вентилятора

Неисправность	Решение
Засорение фильтра или сетки воздухозаборника.	Проверьте фильтр поступающего воздуха, фильтр системы рециркуляции воздуха в кабине и сетку на предмет засорения. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Засорение сердцевины отопителя или испарителя.	Очистите сердцевину отопителя или испарителя.
Замерзла сердцевина отопителя.	Отогрейте сердцевину отопителя. Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

Не работает вентилятор

Неисправность	Решение
Не работает вентилятор.	Проверьте CommandCenter на наличие диагностических кодов неисправностей. См. раздел "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей" данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.
Неисправность плавкого предохранителя.	Проверьте плавкие предохранители кондиционера. См. "Узел нагрузки — кабина" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.
Неисправность реле.	Проверьте реле кондиционера. См. "Узел нагрузки — кабина" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.

Обогреватель не отключается

Неисправность	Решение
Неправильно подсоединены шланги отопителя.	Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.
Неисправность силового привода водяного клапана.	Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

Кондиционер не охлаждает воздух

Неисправность	Решение
Низкий уровень хладагента.	Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.
Засорение конденсатора.	Очистите конденсатор.
Проскальзывает ремень.	Проверьте натяжение ремня. См. раздел "Техническое обслуживание — проверка" данного руководства по эксплуатации.
На странице системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха CommandCenter установлено значение "ВЫКЛ".	Включите систему кондиционирования воздуха в CommandCenter. См. пункт "Настройки системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха" в разделе "Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха" данного руководства по эксплуатации.
Засорение фильтра или сетки воздухозаборника.	Проверьте фильтр поступающего воздуха, фильтр системы рециркуляции воздуха в кабине и сетку на предмет засорения. См. раздел "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.
Засорение сердцевины отопителя или испарителя.	Очистите сердцевину отопителя или испарителя.
Замерзший сердечник испарителя.	Отогрейте сердечник испарителя. Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

Не работает подвеска сиденья

Неисправность	Решение
Неисправность плавкого предохранителя.	Проверьте плавкие предохранители сиденья. См. "Узел нагрузки — кабина" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.

Не работает радиоприемник

Неисправность	Решение
Неисправность плавкого предохранителя.	Проверьте плавкие предохранители радиоприемника. См. "Узел нагрузки — кабина" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.
Неустойчивый прием радиоприемника.	Проверьте антенну и соединение на массу.

KD34109,000093F-59-27NOV23

Селективный контрольный клапан (SCV)**Выносной силовой цилиндр управления не поднимает груз**

Проблема	Решение
Закупорка гидравлической системы (износ наконечников шлангов).	Поработайте рычагами селективных контрольных клапанов во всем диапазоне переключений. Замените наконечники шлангов гидравлической системы и проверьте соединения.
Чрезмерная нагрузка.	Уменьшите нагрузку.
Рычаг или джойстик селективного контрольного клапана присоединен не к тому клапану.	Подсоедините шланг селективного контрольного клапана к соответствующему клапану. Подсоедините рычаг или джойстик селективного контрольного клапана к соответствующему клапану. См. раздел "Селективные контрольные клапаны" данного руководства по эксплуатации.
Шланги подсоединены неправильно.	Подсоедините шланги правильно и надежно к селективному контрольному клапану.
Неподходящий типоразмер выносного силового цилиндра управления.	Используйте цилиндр подходящего типоразмера. См. раздел "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации.
Задействована блокировка рычага управления селективного контрольного клапана.	Снимите блокировку рычага управления селективного контрольного клапана.
Наконечники шлангов неподходящие или повреждены.	Замените наконечники шлангов.

Излишне быстрый или медленный ход выносного силового цилиндра управления

Проблема	Решение
Неправильный расход.	Отрегулируйте настройку расхода.

Выносной силовой цилиндр управления работает в обратном направлении

Проблема	Решение
Неправильное подсоединение шлангов.	Поменяйте местами соединения шлангов.

Шланги не подсоединяются

Проблема	Решение
Неправильные охватываемые наконечники шлангов.	Замените наконечники шлангов фитингами ISO-5675.
Слишком высокое давление в системе.	Сравните давление в системе дополнительного оборудования или трактора.

Фиксация не происходит или снимается слишком быстро

Проблема	Решение
Время фиксации установлено неправильно.	Установите правильное время фиксации.
Рычаг селективного контрольного клапана слишком медленно возвращается в среднее положение.	Верните рычаг селективного контрольного клапана в среднее положение после его нахождения в фиксированном положении не менее 0,8 секунд.

Рычаг селективного контрольного клапана не освобождается

Проблема	Решение
Селективный контрольный клапан непреднамеренно работает в плавающем режиме.	Не толкайте рычаг вниз, когда он находится в переднем положении.
Неисправность механизма рычага.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Неправильная настройка расхода или отключения фиксации.	Отрегулируйте настройку отключения фиксации.

Дополнительное оборудование не работает или работает неправильно

Проблема	Решение
Неправильное подсоединение шлангов.	См. руководство по эксплуатации дополнительного оборудования. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Обратная связь с верхними или гидравлического насоса

Проблема	Решение
Шум гидравлического насоса.	Убедитесь в том, что масло из контура непрерывного потока не возвращается в безнапорный канал. См. раздел "Гидравлические соединения" данного руководства по эксплуатации.

Селективный контрольный клапан не реагирует на управляющее воздействие

Проблема	Решение
Селективный контрольный клапан работает неправильно.	Проверьте CommandCenter на наличие диагностических кодов неисправностей. См. раздел "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей" данного руководства по эксплуатации. Убедитесь, что отключена транспортная блокировка.

KD34109,0000940-59-15JUN23

Система рулевого управления**Рулевое управление затруднено или не работает**

Проблема	Решение
Неисправность электрической или гидравлической системы.	Проверьте CommandCenter на наличие диагностических кодов неисправностей. См. раздел "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей" данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
На тракторе перегрузка по балласту или перегрузка переднего моста.	См. раздел "Балластировка для получения оптимальной производительности" в данном Руководстве по эксплуатации.

Радиус разворота трактора больше нормы или трактор трудно повернуть под нагрузкой

Проблема	Решение
Дополнительное оборудование вызывает боковую нагрузку, которую рулевая система не может преодолеть при попытке разворота.	Поднимите дополнительное оборудование. Снизьте скорость во время поворота или выполняйте развороты в несколько приемов. Добавьте балласт. См. раздел "Балластировка для получения оптимальной производительности" данного руководства по эксплуатации. Обеспечьте возможность раскачивания тяговой штанги. См. раздел "Тяговая штанга" данного руководства по эксплуатации.
Неисправность электрической или гидравлической системы.	Проверьте CommandCenter на наличие диагностических кодов неисправностей. См. раздел "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей" данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Устройство блокировки дифференциала предотвращает поворот под нагрузкой.	См. пункт "Устройство блокировки дифференциала" в разделе "Приводной механизм" данного руководства по эксплуатации.

Трактор заносит или тянет в сторону

Проблема	Решение
Дополнительное оборудование вызывает боковые нагрузки на трактор.	Отрегулируйте оборудование, чтобы устранить боковой увод. Сдвиньте задние колеса наружу до упора или установите двухскатные колеса. См. раздел "Задние колеса и шины" данного руководства по эксплуатации. Добавьте балласт. См. раздел "Балластировка для получения оптимальной производительности" данного руководства по эксплуатации. Обеспечьте возможность раскачивания тяговой штанги. См. раздел "Тяговая штанга" данного руководства по эксплуатации.

Радиус разворота трактора больше, чем требуется без нагрузки

Проблема	Решение
Неисправность электрической или гидравлической системы.	Проверьте CommandCenter на наличие диагностических кодов неисправностей. См. раздел "Поиск неисправностей — диагностические коды неисправностей" данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Попытка развернуть остановившийся трактор (рыхлая почва, тяжелый балласт); нагрузка на рулевое управление превышает производительность системы.	Во время разворота должно осуществляться движение передним или задним ходом. Увеличьте скорость машины и/или удерживайте рулевое колесо в крайнем положении несколько секунд, чтобы увеличить рулевое усилие. Проверьте ограничители системы рулевого управления. См. раздел "Установочные параметры для ограничителей системы рулевого управления, крыльев и ширины колеи" в данном руководстве по эксплуатации.

Радиус разворота трактора больше, чем требуется, когда трактор на высокой передаче или при низкой частоте вращения двигателя

Проблема	Решение
Минимальный радиус разворота больше на высоких передачах и более высокой скорости.	Используйте тормоза в повороте для уменьшения радиуса разворота (не применимо к тракторам серий 8RT и 9). Перед разворотом переключитесь на пониженную передачу. См. соответствующий раздел по трансмиссии данного руководства по эксплуатации. Снизьте скорость машины перед разворотом, чтобы уменьшить занос.
Максимальный расход масла насоса рулевого управления меньше на более низкой частоте вращения двигателя, из-за чего снижается мощность, доступная для разворота.	Увеличьте частоту вращения двигателя перед разворотом.

Эксплуатация трактора

Трактор сильно или резко раскачивается

Проблема	Решение
Резонансное колебание или колебание колес в вертикальной плоскости.	См. раздел "Балластировка для получения оптимальной производительности" в данном Руководстве по эксплуатации.
Ослабление затяжки элементов крепления колес.	Затяните элементы крепления колес согласно спецификации. См. раздел "Техническое обслуживание — затяжка" в данном руководстве по эксплуатации.
Пробуксовка.	Проверьте процентное соотношение для пробуксовки колес в CommandCenter.
Неисправность независимой шарнирной подвески (ILS) (только колесные тракторы серии 8R).	См. пункт "Независимая шарнирная подвеска" данного раздела руководства по эксплуатации.

Трансмиссия

Утечка гидравлического масла между трансмиссией и двигателем

Проблема	Решение
Засорение сетчатого фильтра вентиляции системы трансмиссии.	Очистите сетчатый фильтр вентиляции. См. соответствующий раздел по трансмиссии данного руководства по эксплуатации. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Переключение передач замедленное, управление трактором затруднено

Проблема	Решение
Холодное масло.	См. раздел "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Трансмиссия пробуксовывает, грубое или резкое переключение передач после замены масла

Проблема	Решение
Выполните калибровку трансмиссии.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Трансмиссия начинает работать слишком быстро или медленно

Проблема	Решение
Отсутствие выявленной неисправности.	Измените стартовую передачу в настройках CommandCenter (только для 16-ступенчатой трансмиссии PST и e23). См. соответствующий раздел по трансмиссии данного руководства по эксплуатации. Отрегулируйте настройки CommandPRO. См. пункт "Джойстик CommandPRO — реакция ускорения / замедления" в разделе "Трансмиссия IVT-AutoPowr с джойстиком CommandPRO" данного руководства по эксплуатации.

При нажатии педалей тормоза система AutoClutch включается слишком быстро или слишком медленно

Проблема	Решение
Отсутствие выявленной неисправности.	Убедитесь, что педали тормоза заблокированы вместе. Отрегулируйте настройки чувствительности системы AutoClutch. См. раздел "Трансмиссия — общая информация" данного руководства по эксплуатации.

Трактор не разгоняется до максимальной скорости

Проблема	Решение
Педали тормоза не заблокированы вместе.	Убедитесь, что педали тормоза заблокированы вместе. См. раздел "Тормоза" данного руководства по эксплуатации (не применимо к тракторам серий 8RT и 9).

Отображается неправильная скорость на основе вращения колес

Проблема	Решение
Неправильная калибровка типоразмера шин или значение пробуксовки колес.	Выполните калибровку радара и датчика пробуксовки колес. См. раздел "CommandCenter" данного руководства по эксплуатации.

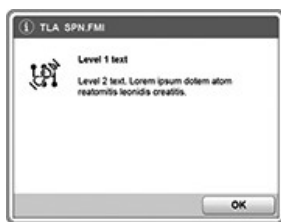
KD34109,0000943-59-15JUN23

ОСТАНОВ, техническое обслуживание и информационные оповещения на CommandCenter

Предупреждение CommandCenter содержит информацию о блоке управления, диагностическом коде неисправности (DTC), системе и решении. Если обнаружено состояние "вне допустимого диапазона", отображается блок управления, за которым следует номер промышленного стандарта. Числа слева от десятичного знака указывают на систему, а числа справа от него — состояние.

Некоторые сигнальные индикаторы можно подтвердить нажатием кнопки ОК. Если состояние сохраняется, то диагностический код неисправности может снова появиться позже. Следуйте решению, приведенному на дисплее CommandCenter. Если неисправность не удастся устранить, обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию. Для получения дополнительной информации о диагностических кодах неисправностей см. "Центр диагностики". Для получения информации о доступе см. "Доступ к диагностическим кодам неисправностей" в данном разделе руководства по эксплуатации.

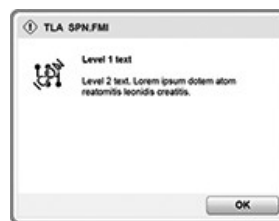
ВАЖНО: Двигатель автоматически остановится, если принимается сигнал "ОСТАНОВ", когда оператор не находится на сиденье более 3 секунд и управление трансмиссией находится в положении "ПАРКОВКА". Дисплей CommandCenter можно перегрузить отключением и повторным включением замка зажигания.



RXA0167778—UN—06MAY19

Наложение сигналов информационного оповещения

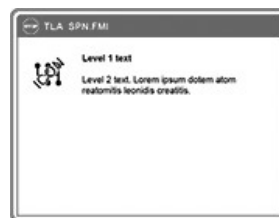
Информационное оповещение — в некоторых ситуациях информационный сигнальный индикатор (INFO) горит непрерывно, а также в течение двух секунд работает звуковой сигнал, что указывает на неисправность. Эксплуатацию трактора можно продолжать без риска повреждения; но эффективность выполнения некоторых функций может снизиться. Смена режима эксплуатации может устранить ситуацию, при которой происходит выход рабочих значений за допустимый диапазон.



RXA0167779—UN—06MAY19

Наложение сигнала о необходимости проведения технического обслуживания

Индикатор необходимости проведения технического обслуживания — мигает индикатор и раздается пятикратный звуковой сигнал. Обнаружена эксплуатационная неисправность, которую необходимо устранить как можно скорее. Продолжение работы может привести к тому, что вместо предупреждения о необходимости обслуживания уже загорится индикатор прекращения работы. Если не принять немедленные меры (техобслуживание, ремонт, работа в другом режиме), рабочие характеристики значительно снизятся, и/или машина будет повреждена.



RXA0167780—UN—06MAY19

Наложение сигналов прекращения работы

Прекращение работы — непрерывно мигает индикатор и раздается звуковой сигнал. Произошел серьезный сбой, который требует немедленного внимания. Если обстоятельства позволяют немедленно прекратить работу, снизьте частоту вращения двигателя до холостого хода, а затем заглушите двигатель. Поверните ключ зажигания в положение "ход", чтобы просмотреть дисплей CommandCenter для выявления проблемы и поиска ее решения. Может потребоваться вызвать сохраненные коды. См. раздел Вызов диагностических кодов неисправностей" данного руководства по эксплуатации. Устраните неисправность до повторного запуска. Если ее проигнорировать, может произойти повреждение машины.

TS36762.0000281-59-21JUN22

Доступ к диагностическим кодам неисправностей

ПРИМЕЧАНИЕ: Если неисправность не устраняется после выключения/включения зажигания трактора или после принятия мер, перечисленных на странице CommandCenter, обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

Отображаются не все активные диагностические коды неисправности. Для вызова сохраненных диагностических кодов неисправности выполните следующие действия.

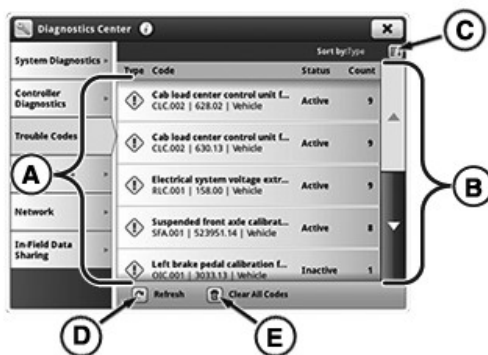
подтверждения действия, поскольку его нельзя отменить.

TS36762.0000283-59-21JUN22



RXA0133360—UN—26JUL13

1. Нажмите Меню.
2. Выберите вкладку "Система".
3. Нажмите пиктограмму Центра диагностики.
4. Выберите вкладку Trouble Codes (Коды неисправностей).



RXA0166979—UN—14MAR19

5. Выберите нужный диагностический код неисправности из списка (A). Используйте клавиши со стрелками (B) для доступа к дополнительным диагностическим кодам неисправностей в списке.

Дополнительные функции на странице диагностических кодов неисправностей

Сортировка по следующим параметрам: (C) — выберите для сортировки списка по коду, контроллеру, счетчику, состоянию или типу.

Обновить (D) — нажмите, чтобы отобразить самый актуальный список кодов и счетчиков. Страница автоматически обновляется после ввода.

Удалить все коды (E) — нажмите, чтобы удалить неактивные диагностические коды неисправности и сбросить счетчики до нуля. Появится сообщение для

Техническое обслуживание — хранение

Консервация трактора

ВАЖНО: Если трактор не будет эксплуатироваться в течение нескольких месяцев, приведенные ниже рекомендации по хранению и расконсервированию помогут свести к минимуму коррозию и износ.

ПРИМЕЧАНИЕ: По возможности трактор следует хранить в помещении или под навесом, чтобы не допустить повреждений в ходе длительного воздействия факторов окружающей среды.

1. Опустите сцепку.
2. Замените моторное масло и фильтр (при необходимости).

ПРИМЕЧАНИЕ: При постановке трактора на хранение не следует заливать биодизельное топливо.

3. Слейте все дизельное топливо из бака, затем заправьте примерно 19 л (5 галл.) дизельного топлива.

ВАЖНО: Только для двигателей стандарта Final Tier 4/Stage V: Для определения типа двигателя трактора см. "Серийный номер двигателя" в разделе "Идентификационные номера" данного руководства по эксплуатации. Если трактор не будет эксплуатироваться длительное время (свыше шести месяцев), не рекомендуется оставлять жидкость для очистки дизельных выхлопных газов. При необходимости длительного хранения рекомендуется периодически проводить проверку жидкости DEF для подтверждения соответствия концентрации мочевины спецификациям.

4. Тракторы стандарта Final Tier 4/Stage V: Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) имеет ограниченный срок хранения на складе, но может храниться в машине до шести месяцев, в зависимости от условий; см. пункт «Хранение жидкости DEF» в разделе «Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)» данного Руководства по эксплуатации. Если содержимое бачка жидкости DEF потребуется слить, см. пункт «Слив жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) из бачка» в разделе «Топливо, смазочные материалы и охлаждающая жидкость» данного Руководства по эксплуатации.
5. Используя полиэтиленовые пакеты, клейкую или стяжную ленты, закройте впускные и выпускные отверстия воздухозаборной системы, вентиляционную трубку картера, переливной

шланг радиатора и заливную горловину трансмиссии/гидравлической системы.

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению повреждения системы снижения токсичности отработавших газов трактора. Никогда не отсоединяйте выключатель массы аккумулятора, когда горит или мигает его индикатор. См. "Выключатель массы аккумулятора" в разделе "Эксплуатация двигателя" данного руководства по эксплуатации.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения электрических компонентов. Не храните трактор, оснащенный EVT/eAutoPowr, при температурах ниже -40 °C (-40 °F).

6. Установите выключатель массы аккумуляторных батарей в положение выключения.
7. Отсоедините аккумуляторные батареи. См. "Обслуживание батарей и соединений" в разделе "Техобслуживание — электрическая система" данного руководства по эксплуатации.
8. Снимите аккумуляторные батареи и поместите на хранение в холодное сухое место. Батареи следует поддерживать в заряженном состоянии.¹
9. Покройте все незащищенные (обработанные) металлические поверхности, включая поверхности штоков подъемных цилиндров и цилиндров рулевого управления тонким слоем смазки.
10. Закачайте смазку через все пресс-масленки.

Если трактор будет храниться на открытой площадке, примите дополнительные меры:

1. Закройте приборную панель, органы управления и сиденье материалом или картоном для защиты от солнечных лучей.
2. Тщательно вымойте трактор снаружи. См. раздел "Обслуживание наружной поверхности трактора — очистка" данного руководства по эксплуатации.
3. Покройте весь трактор воском или накройте его водонепроницаемым материалом.
4. Поднимите шины над грунтом и (или) закройте их для защиты от воздействия тепла и солнечного света.

TS36762.0000284-59-17AUG22

¹ На время кратковременного хранения (от 20 до 90 дней) отсоедините кабель соединения на массу аккумуляторной батареи.

Снятие трактора с хранения

1. Удалите все покрытия, использованные на внутренних или наружных компонентах трактора при консервации.

ВАЖНО: Чтобы не допустить повреждения двигателя очистите вентиляционную трубку картера.

2. Распечатайте все отверстия, которые были закрыты на время хранения.
3. Удалите весь скопившийся мусор и грязь, особенно в зонах возле двигателя и внутри моторного отсека.

ВАЖНО: Если компрессор воздушного кондиционера заклинило, работа двигателя при включенной муфте компрессора приведет к повреждению приводного ремня или компрессора.

4. Нужно несколько раз провернуть шкив компрессора кондиционера. Если шкив не проворачивается свободно, возможно, произошло заклинивание компонентов компрессора, обратитесь к дилеру компании John Deere.
5. Проверьте ремень дополнительного привода отсутствие трещин и, если он в хорошем состоянии, установите его на шкив компрессора кондиционера.
6. Осмотрите место стоянки трактора (участки под машиной и рядом с ней) на отсутствие признаков утечки технических жидкостей.

ВАЖНО: Если уровень масла в трансмиссии/гидравлической системе на момент постановки на хранение был соответствующим и признаки утечки гидравлического масла не обнаружены, можно осуществлять запуск трактора, даже если согласно смотровому стеклу, уровень является низким. За период хранения гидравлическое масло могло стечь в трансмиссию, и поэтому уровень по смотровому стеклу низкий, хотя в системе имеется достаточное количество. В случае обнаружения каких-либо признаков утечек масла, запрещается запускать трактор, пока не будет определен источник и выполнен ремонт. Если признаков утечек нет, но у вас имеются сомнения по поводу снижения уровня масла за период хранения, то уровень гидравлического масла следует проверить сразу после запуска двигателя трактора.

7. Проверьте уровень масла в трансмиссии/

гидравлической системе. Долейте масло по мере необходимости.

8. Проверьте уровни всех остальных технических жидкостей. Долейте по необходимости.
9. Заправьте топливный бак.

ВАЖНО: Для определения типа двигателя, которым оснащен ваш трактор, см. пункт «Серийный номер двигателя» в разделе «Идентификационные номера» данного Руководства по эксплуатации.

10. (Двигатели Final Tier 4 и Stage V) Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) еще не слита из бака, проверьте концентрацию мочевины в ней; см. пункт «Проверка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)» в разделе «Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)» данного Руководства по эксплуатации. Если концентрация не соответствует спецификации, то жидкость для очистки дизельных выхлопных газов следует слить и заменить на новую или пригодную к использованию. Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов уже слита, заполните бак; см. "Повторная заправка бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов" в разделе "Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов" данного руководства по эксплуатации.
11. Осмотрите шины или гусеницы. Чтобы проверить:
 - Шины: Осмотрите шины и проверьте давление накачки. См. раздел "Передние или задние колеса и шины" настоящего руководства по эксплуатации.
 - Гусеницы: Выполните осмотр гусениц на отсутствие признаков износа и повреждений. См. "Износ гусениц" в разделе "Техобслуживание — проверки" данного руководства по эксплуатации.
12. Выполните все процедуры по обслуживанию, которые надлежит проводить ежедневно или через каждые 10 моточасов, а также все другие обязательные плановые процедуры; см. "Обслуживание каждые 10 моточасов или ежедневно" в разделе "Обслуживание — таблицы журнала техобслуживания" данного руководства по эксплуатации.
13. Установите аккумуляторные батареи и подсоедините провода.
14. Установите выключатель "массы" аккумулятора во включенное положение.
15. Поверните ключ зажигания в положение RUN (ХОД) на одну минуту для заполнения топливной системы топливом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время работы двигателя на малых оборотах холостого хода осмотрите все приборы и индикаторы для проверки их работоспособности.

16. Запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут на малых оборотах холостого хода.
17. Проверьте все функции и системы трактора, включая систему кондиционирования воздуха.
18. Прогрейте трактор, прежде чем приступить к работе под нагрузкой.

RX32825.00000FE-59-06JAN22

Спецификации

Двигатель

[C/x]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
МОЩНОСТЬ				
Номинальная мощность двигателя (л. с., нем) ^b (л. с. ISO) при скорости двигателя 2100 об/мин (ECE-R120)	360 кВт (490 л. с.)	397 кВт (540 л. с.)	434 кВт (590 л. с.)	471 кВт (640 л. с.)
Номинальная мощность двигателя (л. с., нем) ^b (л. с. ISO) при скорости двигателя 2100 об/мин (ECE-R24):				
Только двигатели с нормой выбросов Final Tier 4/ Stage V и Tier 2/Stage II	346 кВт (470 л. с.)	381 кВт (518 л. с.)	417 кВт (566 л. с.)	452 кВт (614 л. с.)
Двигатель Tier 3/ Stage IIIA	325 кВт (442 л. с.)	362 кВт (492 л. с.)	399 кВт (542 л. с.)	436 кВт (592 л. с.)
Номинальная мощность BOM (л. с. SAE) при номинальной частоте вращения BOM (1895 об/ мин) ^{cd}	249 кВт (335 л. с.)			
Диапазон постоянной мощности (об/мин)	1550			
ДВИГАТЕЛЬ				
Изготовитель	Дизельный двигатель John Deere PowerTech 13,6 л. / JD14X			
Воздухозаборная система				
Двигатель с нормой выбросов Final Tier 4 / Stage V	Один турбокомпрессор с перепускной заслонкой с воздушным охлаждением наддувочного воздуха и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением		Два последовательно установленных турбокомпрессора, первый — с перепускной заслонкой, второй — с неизменяемой геометрией, с воздушным последовательным охлаждением и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением	
Двигатель Tier 3/ Stage IIIA	Один турбокомпрессор с перепускной заслонкой с воздушным охлаждением наддувочного воздуха и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением	Два последовательно установленных турбокомпрессора, первый — с перепускной заслонкой, второй — с неизменяемой геометрией, с воздушным последовательным охлаждением и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением		
Двигатель с нормой выбросов Tier 2 / Stage II	Два последовательно установленных турбокомпрессора, первый — с неизменяемой геометрией, второй — с перепускной заслонкой, с воздушным охлаждением наддувочного воздуха			—
Номинальная скорость (об/мин)	2100			
Тип	Дизельный, рядный 6-цилиндровый, с мокрыми гильзами цилиндров, с 4 клапанами в головке			
Воздушный фильтр двигателя	Двухступенчатый с аспирацией выхлопных газов			
Рабочий объем	13,6 л (827 дюйм. ³)			
Диаметр цилиндра и ход поршня	132 x 165 мм (5,20 x 6,50 дюйм.)			
Коэффициент сжатия	15,9:1			
Смазка	Максимальное давление, полная фильтрация потока жидкости с байпасом			
Фильтр, масло	Сменный навинчиваемый масляный фильтр			
ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА				
Тип	Система впрыска с общей топливной рампой с электронным управлением с электрическим топливным перекачивающим насосом (с самозаполнением)			
Система фильтрации	Двухступенчатая с водоотделителем и световым индикатором необходимости технического обслуживания			
Фильтр, грубой очистки	10-микронный сменный фильтрующий элемент с датчиком воды и сливом			
Фильтр тонкой очистки	Навинчиваемый элемент, фильтрующая способность 2 микрона			

Спецификации

[C/x]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
Требуемый тип топлива:				
Двигатель Final Tier 4	Ультранизкосернистое дизельное топливо (совместимость с дизельным топливом B20)			
Двигатель стандарта Stage V	Ультранизкосернистое дизельное топливо (совместимость с дизельным топливом B8)			
Двигатель Tier 3/ Stage IIIA	Топливо с содержанием серы 50 частей на миллион (совместимость с дизельным топливом B20 Max)			
Двигатель с нормой выбросов Tier 2 / Stage II	Топливо с содержанием серы 500 частей на миллион (совместимость с дизельным топливом B20 Max)			—

^aНедоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

^bПринятый в Германии термин для обозначения мощности, эквивалентный 0,9863 лошадиной силы.

^cНе учитываются расход мощности на навесное оборудование.

^dЗаводское значение MOE 80 %.

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
МОЩНОСТЬ			
Номинальная мощность двигателя (ECE-R120)	360 кВт (490 л. с.)	397 кВт (540 л. с.)	434 кВт (590 л. с.)
Номинальная мощность двигателя (л. с. ISO) при скорости двигателя 2100 об/мин (ECE-R24):			
Только двигатели с нормой выбросов Final Tier 4/ Stage V и Tier 2/Stage II	346 кВт (470 л. с.)	381 кВт (518 л. с.)	417 кВт (566 л. с.)
Двигатель Tier 3/ Stage IIIA	325 кВт (442 л. с.)	362 кВт (492 л. с.)	399 кВт (542 л. с.)
Диапазон постоянной мощности (об/мин)	1550		
ДВИГАТЕЛЬ			
Изготовитель	Дизельный двигатель John Deere PowerTech 13,6 л. / JD14X		
Воздухозаборная система			
Двигатель с нормой выбросов Final Tier 4 / Stage V	Один турбокомпрессор с перепускной заслонкой с воздушным охлаждением наддувочного воздуха и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением		Два последовательно установленных турбокомпрессора, первый — с перепускной заслонкой, второй — с неизменяемой геометрией, с воздушным последовательным охлаждением и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением
Двигатель Tier 3/ Stage IIIA	Один турбокомпрессор с перепускной заслонкой с воздушным охлаждением наддувочного воздуха и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением	Два последовательно установленных турбокомпрессора, первый — с перепускной заслонкой, второй — с неизменяемой геометрией, с воздушным последовательным охлаждением и системой рециркуляции отработавших газов с охлаждением	
Двигатель с нормой выбросов Tier 2 / Stage II	Два последовательно установленных турбокомпрессора, первый — с неизменяемой геометрией, второй — с перепускной заслонкой, с воздушным охлаждением наддувочного воздуха		
Номинальная скорость (об/мин)	2100		
Тип	Дизельный, рядный 6-цилиндровый, с мокрыми гильзами цилиндров, с 4 клапанами в головке		
Воздушный фильтр двигателя	Двухступенчатый с аспирацией выхлопных газов		
Рабочий объем	13,6 л (827 дюйм. ³)		
Диаметр цилиндра и ход поршня	132 x 165 мм (5,20 x 6,50 дюйм.)		
Коеффициент сжатия	15,9:1		
Смазка	Максимальное давление, полная фильтрация потока жидкости с байпасом		
Фильтр, масло	Сменный навинчиваемый масляный фильтр		

Спецификации

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА			
Тип	Система впрыска с общей топливной рампой с электронным управлением с электрическим топливным перекачивающим насосом (с самозаполнением)		
Система фильтрации	Двухступенчатая с водоотделителем и световым индикатором необходимости технического обслуживания		
Фильтр, грубой очистки	10-микронный сменный фильтрующий элемент с датчиком воды и сливом		
Фильтр тонкой очистки	Навинчиваемый элемент, фильтрующая способность 2 микрона		
Требуемый тип топлива:			
Двигатель Final Tier 4	Ультранизкосернистое дизельное топливо (совместимость с дизельным топливом B20)		
Двигатель стандарта Stage V	Ультранизкосернистое дизельное топливо (совместимость с дизельным топливом B8)		
Двигатель Tier 3/ Stage IIIA	Топливо с содержанием серы 50 частей на миллион (совместимость с дизельным топливом B20 Max)		
Двигатель с нормой выбросов Tier 2 / Stage II	Топливо с содержанием серы 500 частей на миллион (совместимость с дизельным топливом B20 Max)		

chdx6jt, 1713812355324-59-22APR24

Объемы

[C/x]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
Топливный бак	1514,0 л (400,0 галл.)			
Бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) ^b	120,0 л (31,7 галл.)			
Система охлаждения ^c	56,5 л (14,9 галл.)			
Объем масла в картере ^d	64 л (16,9 галл.)			
Гидравлическое-трансмиссионное-масло моста:				
Без задней 3-х точечной навески и BOM	234,7 л (62,0 галл.)			
С 3-точечной задней навеской и BOM	242,3 л (64,0 галл.)			
Контрольные метки гидравлического бака:				
Метка максимального уровня при холодном двигателе	103,0 л (27,2 галл.)			
Отметка минимального уровня при холодном двигателе	91,8 л (24,3 галл.)			
Отметка увеличенного объема (точка на визуальном указателе) ^e	150,0 л (39,6 галл.)			
Бак трансмиссии/гидравлический бак				
Стандартный расход	208,0 л (55,0 галл.)			
Высокий расход	212,0 л (56,0 галл.)			

^a Недоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

^b Только двигатели с нормой токсичности отработавших газов Final Tier 4/Stage V.

^c С учетом деаэрационного бака.

^d Включая фильтр.

^e Для работ, требующих больших объемов масла (например, при агрегатировании пневматической сеялки)

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
Топливный бак	1514,0 л (400,0 галл.)		
Бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) ^a	120,0 л (31,7 галл.)		
Система охлаждения ^b	56,5 л (14,9 галл.)		
Объем масла в картере ^c	64 л (16,9 галл.)		

Спецификации

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
Гидравлическое-трансмиссионное-масло моста	234,7 л (62,0 галл.)		
Контрольные метки гидравлического бака:			
Метка максимального уровня при холодном двигателе	103,0 л (27,2 галл.)		
Отметка минимального уровня при холодном двигателе	91,8 л (24,3 галл.)		
Отметка увеличенного объема (точка на визуальном указателе) ^d	150,0 л (39,6 галл.)		

^aТолько двигатели с нормой токсичности отработавших газов Final Tier 4/Stage V.

^bС учетом деаэрационного бака.

^cВключая фильтр.

^dДля задач, требующих большого расхода масла (например, при буксировке 3 скреперов).

AK08008,0001498-59-16FEB23

Гидравлическая система

[C/x]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
Тип	С закрытым центром, с компенсацией по подаче/давлению			
Селективные контрольные клапаны	Стандартная комплектация — 4; опция — 5, 6, 7 и 8			
Максимальное давление	20 000 кПа (2900 фнт/кв. дюйм.)			
Номинальный расход:				
Насос 85 куб. см	208 л/мин. (55 галл/мин.)			
Сдвоенный насос 85 куб. см + 85 куб. см	416 л/мин. (110 галл/мин.)			
Доступный расход ^b :				
Один насос на одной муфте 1/2 дюйма	132 л/мин. (35 галл/мин.)			
Два насоса на одной муфте 3/4 дюйма	170 л/мин. (45 галл/мин.)			

^aНедоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

^bПримерный расчет расхода при частоте вращения двигателя 2100 об/мин

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
Тип	С закрытым центром, с компенсацией по подаче/давлению		
Селективные контрольные клапаны	Стандартная комплектация — 4; опция — 6		
Максимальное давление	20 000 кПа (2900 фнт/кв. дюйм.)		
Номинальный расход:			
Сдвоенный насос 85 куб. см + 85 куб. см	416 л/мин. (110 галл/мин.)		
Доступный расход ^а :			
Два насоса на одной муфте 3/4 дюйма	170 л/мин. (45 галл/мин.)		

^aПримерный расчет расхода при частоте вращения двигателя 2100 об/мин

kd34109,1676038127272-59-16FEB23

Трансмиссия и приводной механизм

[C/x]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
ТРАНСМИССИЯ				
e18 PowerShift (18F/6R) 40 км/ч (25,0 миль/ч) ^b	Стандартная			
ПЕРЕДНИЙ И ЗАДНИЙ МОСТЫ				
Бортовой редуктор	Зубчатое колесо и двойная промежуточная шестерня с шестерней плавающего типа			
120 мм. фланцевые	Стандартная			

Спецификации

[C/x]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
Опоры заднего моста	Опция ^{cd}			
Опора переднего моста	Опция ^{ed}			
Устройство блокировки дифференциала				
С полной блокировкой, электрогидравлическое	Стандартная			
Функция автоматического отключения, настройка в зависимости от угла поворота рулевого колеса	Стандартная			
ГУСЕНИЦЫ				
Ширина:				
457 мм (18 дюйм.) (узкая)	Опция		—	
610 мм (24 дюйм.) (узкая)	Опция		—	
762 мм (30 дюйм.)	Стандартная			
914 мм (36 дюйм.)	Опция			
Расстояние:				
2218 мм (87 дюйм.)	Стандартная			
2032 мм (80 дюйм.)	Опция		—	
2235 мм (88 дюйм.)	Опция		—	
3048 мм (120 дюйм.)	Опция			
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ				
Электрогидравлическое рулевое управление с гидроусилителем с электронным резервным насосом	Стандартная			
Система ActiveCommand Steering (ACS)	Опция			
ТОРМОЗА				
Дисковые тормоза мокрого типа с гидроусилением, саморегулирующиеся на переднем и заднем мостах	Стандартная			
Гидравлические тормоза прицепа	Опция			

^aНедоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

^bДля получения данных о скорости относительно земли см. "Скорость относительно земли — трансмиссия e18 PowerShift" в данном разделе руководства по эксплуатации.

^cС 3-точечной навеской

^dС 30- и 36-дюймовыми гусеницами

^eС баками опрыскивателя или отвалом бульдозера

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
ТРАНСМИССИЯ			
e18 PowerShift (18F/6R) 40 км/ч (25,0 миль/ч) ^a	Стандартная		
ПЕРЕДНИЙ И ЗАДНИЙ МОСТЫ			
Бортовой редуктор	Зубчатое колесо и двойная промежуточная шестерня с шестерней плавающего типа		
120 мм, фланцевые	Стандартная		
Опоры заднего моста	Стандартная		
Опора переднего моста	Стандартная		
Устройство блокировки дифференциала			
С полной блокировкой, электрогидравлическое	Стандартная		
Функция автоматического отключения, настройка в зависимости от угла поворота рулевого колеса	Стандартная		
ГУСЕНИЦЫ			
Тип	Гусеница Camso 6500 для скреперов		

Спецификации

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
Ширина:			
762 мм (30 дюйм.)	Стандартная		
Расстояние:			
2218 мм (87 дюйм.)	Стандартная		
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ			
Электрогидравлическое рулевое управление с гидроусилителем с электронным резервным насосом	Стандартная		
Система ActiveCommand Steering (ACS)	Опция		
ТОРМОЗА			
Дисковые тормоза мокрого типа с гидроусилением, саморегулирующиеся на переднем и заднем мостах	Стандартная		
Гидравлические тормоза прицепа	Опция		

^aДля получения данных о скорости относительно земли см. "Скорость относительно земли — трансмиссия e18 PowerShift" в данном разделе руководства по эксплуатации.

chdx6jt, 1720789978149-59-12JUL24

ВОМ [с/х], навеска [с/х] и тяговая штанга

[C/x]	9RT			
	490	540	590	640 ^a
НАВЕСКА				
Задняя 3-точечная навеска — категория 4N/3 с быстроразъемной муфтой (электрогидравлическая с чувствительностью по тяге):				
Грузоподъемность 6804 кг (15,000 фнт)	Дополнительное оборудование	—		
Грузоподъемность 9072 кг (20,000 фнт)	Дополнительное оборудование	—		
Задняя 3-точечная навеска — категория 4N/4 с быстроразъемной муфтой (электрогидравлическая с чувствительностью по тяге):				
Грузоподъемность 6804 кг (15,000 фнт)	Дополнительное оборудование			
Грузоподъемность 9072 кг (20000 фнт)	Дополнительное оборудование			
ТЯГОВАЯ ШТАНГА				
Для получения информации об ограничениях нагрузки тяговой штанги см. "Ограничения нагрузки тяговой штанги [с/х]" в разделе "Тяговая штанга" данного руководства по эксплуатации.				
ВОМ				
Задняя — независимая:				
1-3/4 дюйм., 20 шлицев, 1000 об/мин	Дополнительное оборудование			

^aНедоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
ТЯГОВАЯ ШТАНГА			
Для получения информации об ограничениях нагрузки на тяговую штангу см. "Скреперные тракторы [Скрепер]" в разделе "Тяговая штанга" данного руководства по эксплуатации.			

AK08008,000149B-59-16FEB23

Электросистема

Тип	Три аккумуляторные батареи (параллельное подключение)
Генератор/аккумуляторная батарея	Стандартная комплектация — 250 А/12 В; опция — 330 А/12 В
Полный ток для холодного запуска двигателя	2775 (аккумуляторные батареи 3-925 CCA группы 31)

AK08008,0000465-59-15FEB23

Интегрированная технология

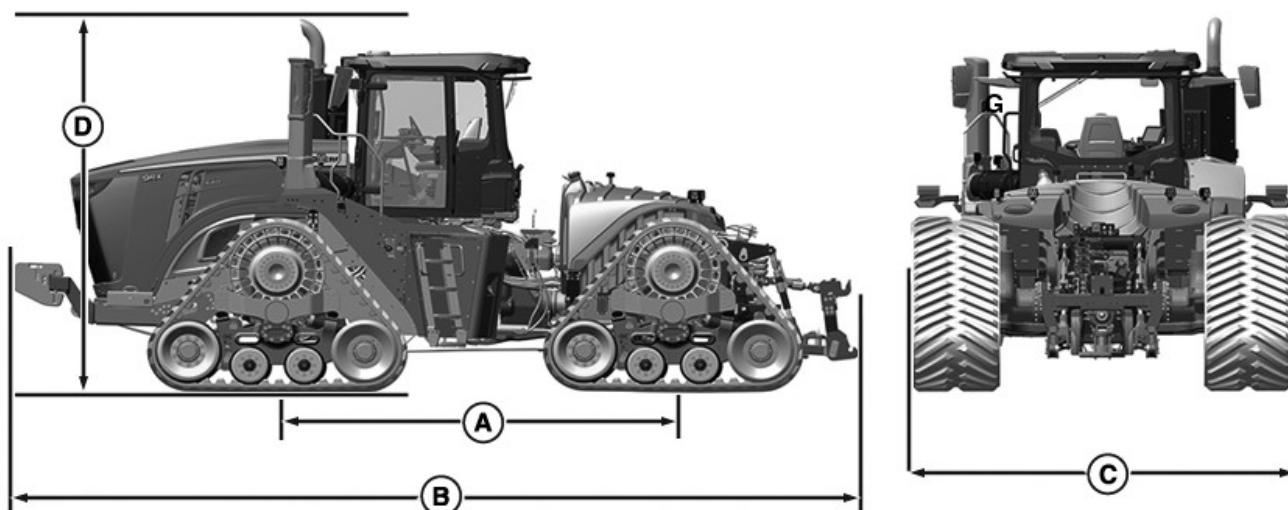
AutoTrac	
Final Tier 4	Интегрированный
Двигатели с нормой выбросов Stage V, Tier 2/ Stage II и Tier 3/Stage IIIA	Готово
Аппаратное обеспечение для подключения	Включает встроенный жгут проводов кабины, антенну, модем JDLINK (MTG) и жгуты проводов Ethernet ^a
Стандарт подключения ^b	Возможность подключения JDLINK может быть включена в John Deere Operations Center
Разъем для подключения оборудования ISOBUS	Стандарт (ISO 11783)
G5 CommandCenter:	
Дисплей G5Plus Дисплей CommandCenter с диагональю 257 мм (10,1 дюйм.) с процессором G5	Доступность в зависимости от назначения
Дисплей G5 ^{Plus} CommandCenter с диагональю 325 мм (12,8 дюйм.) с процессором G5	Доступность в зависимости от назначения

^aЖгуты проводов Ethernet могут отличаться в зависимости от конфигурации.

^bУслуга подключения зависит от наличия в стране.

kd34109,1656355638833-59-26JUN23

Габаритные размеры



RXA0183326—UN—28MAY21

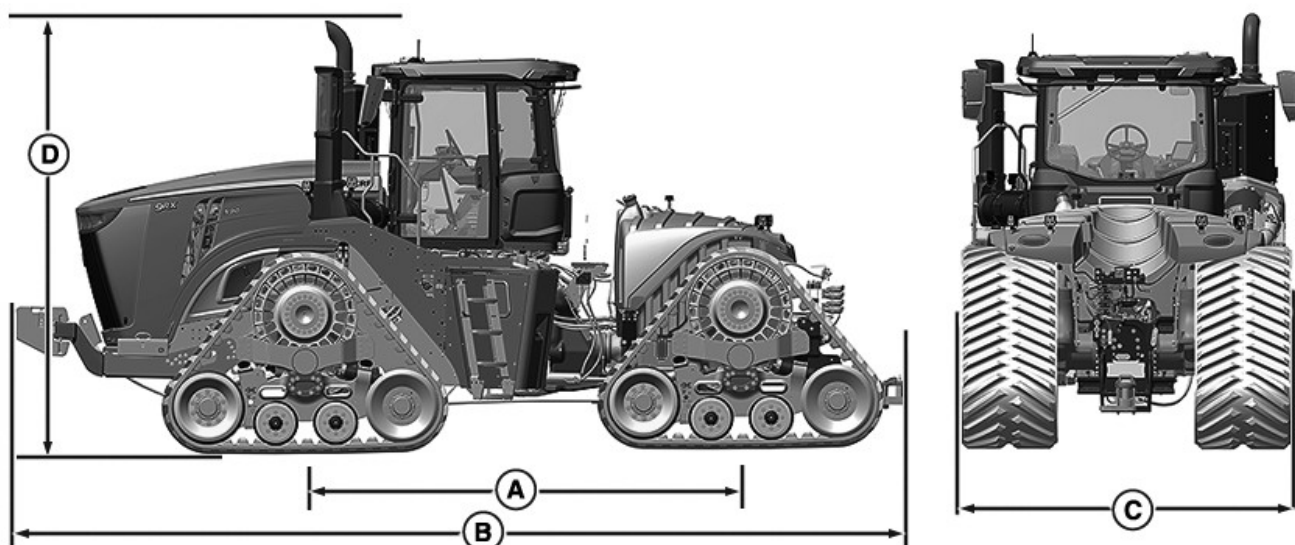
Спецификации

[C/x]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
ДЛИНА				
Колесная база (A)	4128 мм (162.3 дюйм.)			
С навеской и муфтой (B)	8795 мм (346.3 дюйм.)			
ШИРИНА (C)				
457 мм (18 дюйм.) (узкая) ширина ленты:				
Ширина колеи 2032 мм (80 дюйм.)	2489 мм (98.0 дюйм.)	—		
Ширина колеи 2235 мм (88 дюйм.)	2692 мм (106.0 дюйм.)	—		
Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.)	3505 мм (138.0 дюйм.)	—		
610 мм (24 дюйм.) (узкая)ширина ленты:				
Ширина колеи 2032 мм (80 дюйм.)	2642 мм (104.0 дюйм.)	—		
Ширина колеи 2235 мм (88 дюйм.)	2845 мм (112.0 дюйм.)	—		
Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.)	3658 мм (144.0 дюйм.)	—		
Ширина ремня 762 мм (30 дюйм.):				
Ширина колеи 2218 мм (87 дюйм.)	2980 мм (117.3 дюйм.)			
Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.)	3810 мм (150.0 дюйм.)			
Ширина ремня 914 мм (36 дюйм.):				
Ширина колеи 2218 мм (87 дюйм.)	3132 мм (123.3 дюйм.)			
Ширина колеи 3048 мм (120 дюйм.)	3962 мм (156.0 дюйм.)			
ВЫСОТА (D)				
Верх крыши	3716 мм (146.3 дюйм.)			
С опциональными проблесковыми маячками ^b	3750 мм (147.7 дюйм.)			
С кронштейном приемника StarFire	3729 мм (146.8 дюйм.)			
Со встроенным приемником StarFire	3747 мм (147.5 дюйм.)			
С универсальным приемником StarFire 6000	3866 мм (152.2 дюйм.)			
Верх выхлопной трубы:				
Двигатель Final Tier 4	3685 мм (145.1 дюйм.)			
Двигатель стандарта Stage V	3949 мм (155.5 дюйм.)			
Двигатель Tier 3/ Stage IIIA	3690 мм (145.3 дюйм.)			
Двигатель с нормой выбросов Tier 2 / Stage II	3690 мм (145.3 дюйм.)	—		
РАДИУС РАЗВОРОТА				
С гусеницами 762 мм (30 дюйм.) при ширине колеи 2210 мм (87 дюйм.)	6422 мм (21,1 фт)			
ЗАЗОР				
Тяговая штанга ^c	325 мм (12.8 дюйм.)			

^aНедоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

^bТракторы варианта исполнения В. Описание версий см. в разделе "Световые приборы" данного руководства по эксплуатации.

^cРасстояние от нижней части опоры тяговой штанги до земли.



RXA0183327—UN—28MAY21

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
ДЛИНА			
Колесная база (A)	4128 мм (162.5 дюйм.)		
С передними грузами и тяговой штангой (B) ^a	8454 мм (332.8 дюйм.)		
ШИРИНА (C)			
Ширина ремня 762 мм (30 дюйм.)	2980 мм (117.3 дюйм.)		
ВЫСОТА (D)			
Верх крыши	3730 мм (146.9 дюйм.)		
Со встроенным приемником StarFire	3747 мм (147.5 дюйм.)		
С универсальным приемником StarFire 6000	3866 мм (152.2 дюйм.)		
Верх выхлопной трубы:			
Двигатель Final Tier 4	3685 мм (145.1 дюйм.)		
Двигатель стандарта Stage V	3949 мм (155.5 дюйм.)		
Двигатель с нормой выбросов Tier 3/Stage IIIA и Tier 2/Stage II	3690 мм (145.3 дюйм.)		
РАДИУС РАЗВОРОТА			
С гусеницами 762 мм (30 дюйм.) при ширине колеи 2210 мм (87 дюйм.)	9144 мм (30 фт)		
ЗАЗОР			
Тяговая штанга ^b	325 мм (12.8 дюйм.)		

^aТяговая штанга категории 5 в крайнем заднем положении.

^bРасстояние от нижней части опоры тяговой штанги до земли.

ufh43t3,1714070832131-59-12JUL24

Нагрузки трактора / балластировочные грузы

Максимально допустимая статическая вертикальная нагрузка

Максимально допустимая нагрузка [Ag] кг (фнт)				
Мост	9RX			
	490	540	590	640 ^a
Передняя	16000 (35274)			
Задняя часть	16000 (35274)			
Всего	32000 (70548)			

^aНедоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

Максимально допустимая нагрузка [Скрепер] кг (фнт)			
Мост	9RX		
	490	540	590
Всего	28123 (62000)		

Среднее контактное давление (при технически допустимой максимальной массе):

- Передний мост: 248 кПа (36 фнт/кв. дюйм.)
- Задний мост: 248 кПа (36 фнт/кв. дюйм.)

Для получения информации об нагрузках на тяговую штангу см. "Ограничения нагрузки тяговой штанги [с/х]" или "Скреперные тракторы [скрепер]" в разделе "Тяговая штанга" данного руководства по эксплуатации.

Максимально допустимая нагрузка [Скрепер] кг (фнт)			
Мост	9RX		
	490	540	590
Передняя	14061 (31000)		
Задняя часть	14061 (31000)		

Балластировочные грузы трактора

[С/х]	9RX			
	490	540	590	640 ^a
РАСЧЕТНАЯ МАССА С УПАКОВКОЙ				
Трактор, оснащенный двигателем с нормой выбросов Final Tier 4/Stage V Engine, стандартными гусеницами шириной 30 дюйм., шириной колеи 87 дюйм., снаряженная масса, полный топливный бак, без BOM и без трехточечной навески	26000 кг (57200 фнт)			
Трактор, оснащенный двигателем с нормой выбросов Tier 3/Stage IIIA, стандартными гусеницами шириной 30 дюйм., шириной колеи 87 дюйм., снаряженная масса, полный топливный бак, без BOM и без трехточечной навески	25841 кг (56850 фнт)			
Трактор, оснащенный двигателем с нормой выбросов Tier 2/Stage II, стандартными гусеницами шириной 30 дюйм., шириной колеи 87 дюйм., снаряженная масса, полный топливный бак, без BOM и без трехточечной навески	25 713 (56 569 фнт)			—
МАКСИМАЛЬНАЯ МАССА С БАЛЛАСТОМ^b	28123 кг (62000 фнт)			30390 кг (67000 фнт)

^aНедоступно для нормы токсичности отработавших газов дизельного двигателя Tier 2/Stage II.

^bДополнительные инструкции по балластировке см. в разделе "Балластировка для получения максимальной производительности" данного руководства по эксплуатации.

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
РАСЧЕТНАЯ МАССА С УПАКОВКОЙ			
Трактор, оснащенный двигателем с нормой выбросов Tier 4/Stage V, стандартными гусеницами шириной 30 дюйм., шириной колеи 87 дюйм., снаряженная масса, полный топливный бак	26000 кг (57200 фнт)		
Трактор, оснащенный двигателем Tier 3/Stage IIIA, стандартными гусеницами шириной 30 дюйм., шириной колеи 87 дюйм., снаряженная масса, полный топливный бак	25841 кг (56850 фнт)		

[Скрепер]	9RX		
	490	540	590
Трактор, оснащенный двигателем Tier 2/Stage II, стандартными гусеницами шириной 30 дюйм., шириной колеи 87 дюйм., снаряженная масса, полный топливный бак	25 713 (56 569 фунт)		
МАКСИМАЛЬНАЯ МАССА С БАЛЛАСТОМ^a	27216 кг (60000 фунт)		

^aДополнительные инструкции по балластировке см. в разделе "Балластировка для получения максимальной производительности" данного руководства по эксплуатации.

AK08008,0001294-59-14JUN23

Уровень шума (ЕС 1322/2014)

Максимальный уровень шума вблизи ушей оператора^a: 86 дБ

Максимальный шум проходящего транспорта^b: 89 дБ

^aМетод измерения согласно Директиве 2009/76/ЕС (1), Приложение II и (ЕС) 1322/2014, приложение XIII, метод испытания 2

^bМетод измерения согласно Директиве 2009/63/ЕС (2)

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень шума, воздействующего на органы слуха оператора в кабине при закрытых окнах и дверях, ниже значения, регламентированного директивой и равного 86 дБ(А). Уровень шума во время движения ниже значения, регламентированного директивой и равного 89 дБ(А).

EC82310,000074E-59-26JUN23

Уровень вибрации

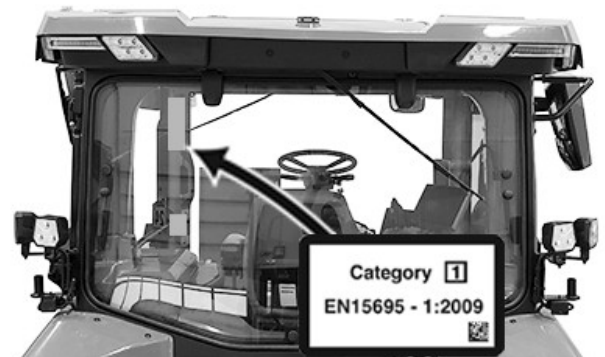
Максимальный уровень вибрации на сиденье оператора^a: 3.0 м/с²

Максимальный уровень вибрации на рулевом колесе^a: 3.0 м/с²

^aМетодика измерения по ГОСТ 31193

EC82310,0000F4D-59-13SEP23

Классификация кабин согласно EN 15695-1 (техника, предназначенная для внесения химикатов для защиты растений и жидких удобрений) (ЕС 1322/2014)



RXA0186207—UN—01DEC21

Наклейка приведена просто для иллюстрации (может не соответствовать категории установленной кабины)

В классификации кабин по стандарту EN 15695-1 предоставляется информация об эффективности защиты оператора от вредных веществ, которую обеспечивает кабина.

В классификации используются категории с 1 по 4, категория указывается внутри кабины.

В случае отсутствия или повреждения следует установить новую наклейку. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тракторы, которые соответствуют требованиям ЕС и ЕАЭС, комплектуются только кабинами категории 1.

Category 1—Кабина не обеспечивает защиту от веществ, вредных для здоровья.

Category 2—Кабина обеспечивает защиту от твердых взвешенных в воздухе частиц, таких как пыль, и не обеспечивает защиту от аэрозолей и паров.

Category 3—Кабина обеспечивает защиту от пыли и аэрозолей (жидких взвешенных в воздухе частиц, таких как водяная

пыль), и не обеспечивает защиту от паров.

Category 4—Кабина обеспечивает защиту от пыли, аэрозолей и паров.

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед началом работы в условиях наличия вредных веществ (например: в случае использования пестицидов) следует проверить, обеспечивает ли кабина достаточную защиту. См. спецификации производителя разбрызгиваемых удобрений, где указана необходимая категория кабины.

Перед началом работы в условиях наличия вредных веществ при использовании кабин категорий 3 и 4 необходимо узнать, были ли проверены фильтры согласно EN 15695-2:2009 и подходят ли они для используемых химикатов (см. информацию производителя).

Обслуживание рециркуляционного воздушного фильтра и фильтра приточного воздуха кабины должно осуществляться в соответствии с указаниями. Заменяйте фильтры через каждые 1000 моточасов либо ежегодно в зависимости от того, что наступит раньше. См. "Фильтры кабины" в разделе "Техническое обслуживание — замена" данного руководства по эксплуатации.

См. спецификации производителя и описание химикатов для защиты растений. В них содержится важная информация о том, как не подвергать себя опасности.

Для обеспечения наилучшей защиты должны быть соблюдены следующие требования:

1. Все уплотнения (на двери, окнах и крыше) в исправном состоянии.
2. Двери, окна и крыша закрыты.
3. Изоляционные втулки для кабелей в кабине установлены должным образом.
4. Вентилятор включен.
5. Воздушные фильтры кабины в исправном состоянии.

KD34109,0000754-59-18JAN22

Скорости относительно земли — трансмиссия e18 PowerShift

Скорости переднего хода

Переда- ча	Скорости относительно земли ^a км/ч (миль/ч)
1	4,1 (2,5)
2	5,0 (3,1)

Переда- ча	Скорости относительно земли ^a км/ч (миль/ч)
3	5,5 (3,4)
4	6,2 (3,9)
5	6,8 (4,2)
6	7,7 (4,8)
7	8,4 (5,2)
8	9,4 (5,8)
9	10,4 (6,5)
10	11,6 (7,2)
11	12,8 (8,0)
12	14,0 (8,7)
13	15,7 (9,8)
14	17,3 (10,7)
15	21,4 (13,3)
16	25,0 (15,5) ^{bc}
	26,4 (16,4) ^b
17	25,0 (15,5) ^{bc}
	32,4 (20,1) ^b
18	25,0 (15,5) ^b при 1316 об/мин ^c
	39,9 (24,8) ^b

^aСкорость относительно земли приведена для номинальной частоты вращения двигателя 2100 об/мин (если не указано иное).

^bПри наличии.

^cЧастота вращения двигателя ограничивается электронной системой управления.

Скорости заднего хода

Переда- ча	Скорости относительно земли км/ч (миль/ч)
R1	4,1 (2,5)
R2	5,5 (3,4)
R3	6,2 (3,9)
R4	8,4 (5,2)
R5	9,4 (5,8)
R6	12,8 (8,0)

KD34109,0000947-59-16FEB23

Евразийский экономический союз



Маркировка EAC

TS1738—UN—26APR16

Эта информация относится только к продукции со

знаком соответствия ЕАС государств-членов Евразийского экономического союза.

"Изготовитель":

Deere & Company, г. Молин, штат Иллинойс, США.

Название уполномоченного представительства в Евразийском экономическом союзе:

Товарищество с ограниченной ответственностью "Eurasia Group Kazakhstan" (ТОО "Евразия Груп Казахстан")

Адрес уполномоченного представителя:

г. Астана, мкр. Караоткель, ул. Казанат, 1/1, 4 этаж

За технической поддержкой обращайтесь к дилеру.

Дата изготовления указана на изделии, на табличке с серийным номером или рядом с ней.

DX,EAC,KZ-59-10MAY23

Расчетный срок службы машины

Данная машина спроектирована и изготовлена так,

чтобы обеспечить длительную продуктивную эксплуатацию, однако фактический срок службы будет зависеть от целого ряда факторов, включая тяжесть условий работы и выполнение рекомендуемого техобслуживания. (См. раздел Обслуживание настоящего руководства.)

Вместе с дилером John Deere регулярно осматривайте машину. Результатом осмотра могут быть рекомендации по обслуживанию, ремонт, капитальный ремонт или замена либо – в конце срока службы – вывод машины из эксплуатации. (Информацию о утилизации деталей машины см. в отдельном разделе настоящего руководства, посвященном выводу из эксплуатации.)

Недопустимо эксплуатировать машину, если компоненты, связанные с обеспечением безопасности, отсутствуют или нуждаются в обслуживании. Все отсутствующие или поврежденные компоненты, связанные с обеспечением безопасности, включая знаки безопасности, перед началом работы должны быть отремонтированы или заменены.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-59-14SEP15

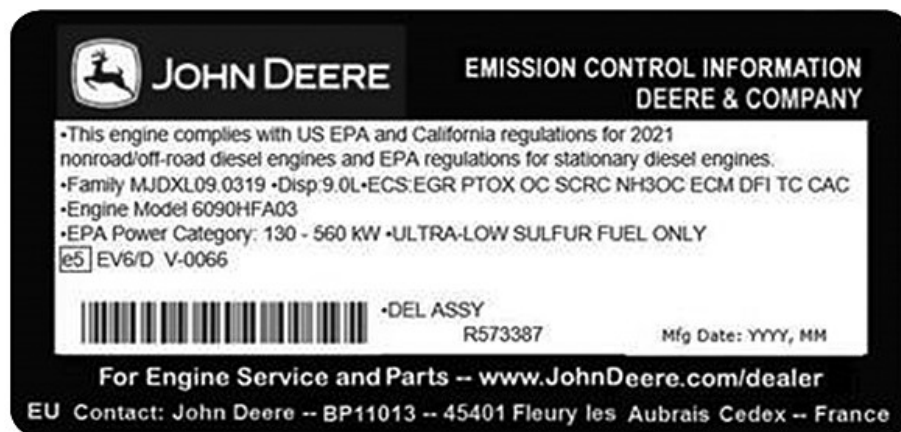
Необходимая информация о системе снижения токсичности отработавших газов

Поставщик услуг

Техобслуживание, замена и ремонт устройств и систем контроля токсичности отработавших газов могут производиться специалистами ремонтной мастерской или специалистами по выбору владельца с использованием оригинальных или аналогичных запасных частей. Тем не менее, гарантийное обслуживание, отзыв и все остальные оплачиваемые компанией John Deere работы должны производиться только в уполномоченных сервисных центрах John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-59-08DEC23

Выбросы углекислого газа (CO₂)



RG33429—UN—04FEB21

ОБРАЗЕЦ — табличка с информацией о сертификации системы контроля токсичности отработавших газов двигателя

Для определения объема выбросов углекислого газа

(CO₂) найдите табличку с информацией о сертификации системы контроля токсичности выхлопных газов двигателя. Найдите соответствующее семейство на табличке с информацией о сертификации системы контроля токсичности выхлопных газов и обратитесь к таблице.

ПРИМЕЧАНИЕ: Первая буква номера семейства не используется для идентификации семейства по таблице.

Обозначение семейства на табличке с информацией о сертификации системы контроля токсичности выхлопных газов	Результат по CO ₂
_JDXL02.9323	952 г/кВт·ч
_JDXL02.9327	784 г/кВт·ч
_JDXL04.5337	819 г/кВт·ч
_JDXL04.5338	682 г/кВт·ч
_JDXL04.5304	1004 г/кВт·ч
_JDXN04.5174	792 г/кВт·ч
_JDXL06.8324	720 г/кВт·ч
_JDXL06.8328	683 г/кВт·ч
_JDXL06.8336	701 г/кВт·ч
_JDXN06.8175	771 г/кВт·ч

Обозначение семейства на табличке с информацией о сертификации системы контроля токсичности выхлопных газов	Результат по CO ₂
_JDXL09.0319	646 г/кВт·ч
_JDXL09.0325	695 г/кВт·ч
_JDXL09.0329	657 г/кВт·ч
_JDXL09.0333	650 г/кВт·ч
_JDXL13.5326	684 г/кВт·ч
_JDXL13.6320	651 г/кВт·ч
_JDXL13.5340	632 г/кВт·ч
_JDXL18.0341	683 г/кВт·ч
_JDXL18.0342	687 г/кВт·ч
F28	870 г/кВт·ч
F32	710 г/кВт·ч
F33	677 г/кВт·ч

Эти результаты измерений выбросов CO₂ получены в ходе испытаний на протяжении фиксированного испытательного цикла в лабораторных условиях (базового) репрезентативного двигателя, относящегося к данному типу двигателей (семейству двигателей), и не подразумевают и не дают никаких гарантий в отношении рабочих характеристик какого-либо конкретного двигателя.

DX,EMISSIONS,CO2-59-23JUN23

Гарантийные обязательства в отношении систем контроля токсичности отработавших газов для Китая



JOHN DEERE

CHINA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emissions Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in China and the Emissions Control Information label contains an Information Disclosure number, refer to the "China Emission Control Warranty Statement".

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine.

The complete engine warranty, less emissions-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 400-6576-555.

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY:

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine including all parts of its emission-control system was designed, built and equipped so as to conform at the time of sale with GB20891-2014 and HJ1014-2020 and is free from defects in materials and workmanship which would cause the engine to fail to conform with applicable China regulations for a period of five years from the date the engine is placed into service or 3,000 hours of operation, whichever first occurs.

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, any part or component with a defect in materials or workmanship that would increase the engine's emissions of any regulated pollutant within the stated warranty period at no cost to you, including expenses related to diagnosing and repairing or replacing emission-related parts. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. Emission-related components include engine parts developed to control emissions related to the following:

Air-induction system
Fuel System
Exhaust gas recirculation systems

Aftertreatment devices
Sensors
Electronic control units

EMISSION WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for malfunctions or failures caused by:

- Non-performance of maintenance requirements listed in the Operator's Manual.
- The use of the engine / equipment in a manner for which it was not designed.
- Abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications or alterations.
- Accidents for which it does not have responsibility or by acts of God.

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel can harm the emissions control system of the engine / equipment and is not approved for use.

To the extent permitted by law John Deere is not liable for damage to other engine components caused by a failure of an emission-related part, unless otherwise covered by standard warranty.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. REMEDIES UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO THE PROVISIONS OF MATERIAL AND SERVICES AS SPECIFIED HEREIN. WHERE PERMITTED BY LAW, NEITHER JOHN DEERE NOR ANY AUTHORIZED JOHN DEERE ENGINE DISTRIBUTOR, DEALER, OR REPAIR FACILITY OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH JOHN DEERE WILL BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

LX528019—UN—10DEC21



中国排放物控制质保声明 您的质保权利和责任

为了确定约翰迪尔发动机是否符合下述额外质保，请查看发动机的“排放标签”。如果发动机是在中国销售使用并且“排放标签”包含信息公开编号，请参考本声明。

本质保声明只涉及与发动机排放相关的零部件。对于发动机整机以及与非排放相关零部件的质保声明将另行提供。如果您对您的质保权利和责任有任何疑问，请致电 400-6576-555 联系约翰迪尔。

约翰迪尔保修责任

约翰迪尔向最终购买者和每位后续购买者保证：该非道路柴油发动机，包括其排放控制系统的所有零件的设计、制造和配置在销售时均符合《非道路移动机械用柴油机排气污染物排放限值及测量方法（三、四阶段）》（GB20891-2014）和《非道路柴油移动机械污染物排放控制技术要求的（HJ1014—2020）》标准的规定，发动机材料无缺陷，在工艺上不会导致不符合中国法规的缺陷，保修期从发动机销售之日起算五年或作业 3000 小时，先到者为准。

如符合质保条件，约翰迪尔将按其选择，修理或者更换任何在材料或工艺存在缺陷，会导致法规规定的发动机排放污染物增加的零部件，在规定的质保期内，您无需支付任何费用，包括与诊断、维修或更换排放相关零部件的费用。保修范围受以下限制和排除条款约束。排放相关的部件包括下列为控制排放物而开发的发动机零件：

进气系统
燃油系统
废气再循环系统

后处理装置
传感器
发动机电子控制单元

排放保修除外条款

约翰迪尔有权拒绝由以下原因引起故障或失效的保修申请：

- 不履行操作手册中列出的维修要求
- 不按设计的方式使用发动机/设备
- 误用、疏忽、不正确的维修或未经批准而进行的修改或改装
- 非因约翰迪尔责任导致的事故或不可抗力引起的事故

该非道路柴油发动机的运行需要使用指定的柴油机燃油，这一点在操作手册中“燃油、润滑油和冷却液”章节中明确规定。任何其他燃油的使用都可能导致发动机/设备的排放控制系统受损，因此不得使用。

在法律允许的范围内，除非标准保修另有规定，否则约翰迪尔对因排放相关零部件故障而导致的其他发动机部件损坏不承担责任。

本质保声明将替代所有其他明示或暗示的保证，包括任何促销性或出于其他目的的间接保证。本质保声明所涉及的保修服务仅限于本声明规定的零部件和质保条款。在法律允许的情况下，约翰迪尔或任何约翰迪尔授权的发动机批发商、经销商或维修机构或任何约翰迪尔附属公司均不对间接或后继损失负责。

LX528020—UN—10DEC21
DX,EMISSIONS,NR4-59-21APR22

Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии

Авторские права на определенные части программного обеспечения на данной машине могут принадлежать третьим сторонам или

лицензироваться третьими сторонами ("Стороннее программное обеспечение"), а также использоваться и распространяться по лицензии. Ссылка на лицензионное соглашение в разделе "Системная информация" диспетчера программного обеспечения CommandCenter включает

подтверждения, уведомления и лицензии для такого стороннего программного обеспечения. Уведомления о стороннем программном обеспечении прилагаются к настоящему лицензионному соглашению. Если вы не найдете данные уведомления о Стороннем программном обеспечении, напишите по адресу, указанному ниже. Стороннее программное обеспечение лицензируется в соответствии с применимой лицензией на Стороннее программное обеспечение несмотря на любые противоречащие утверждения в настоящем Соглашении. Если Стороннее программное обеспечение содержит защищенное авторским правом программное обеспечение, которое лицензировано в рамках GPL/LGPL или по другой свободной лицензии, копии этих лицензий входят в уведомления о Стороннем программном обеспечении. Вы можете получить от компании Deere полный соответствующий исходный код для такого Стороннего программного обеспечения в течение трех лет с момента последней поставки Программного обеспечения, отправив запрос по следующему адресу:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202
США

В письме запросом укажите наименование и номер версии программного обеспечения. Это предложение действительно для любого получателя данной информации.

EC82310.0000F7B-59-14FEB23

Идентификационные номера

Идентификационные таблички

Каждый трактор оснащен идентификационными табличками, приведенными в данном разделе. Полная серия букв и цифр, выштампованных на табличках:

- Идентифицируют компонент или узел.
- Необходимы при заказе запасных частей и идентификации трактора или компонента для всех программ поддержки компании John Deere.

Для каждой идентификационной таблички запишите точные идентификационные номера в предусмотренном месте.

RW29387,00003B7-59-04MAR20

Положение 11		
Код		Трансмиссия и опция конфигурации
[Ag]	[Скрепер]	
J	L	e18 Powershift

SV81855,0000386-59-14JUL22

Идентификационный номер изделия (только в Китае)

* _____ *

Запишите PIN-код в предусмотренном месте



RXA0185273—UN—30AUG21

Табличка с PIN-кодом (A) находится с правой стороны рамы трактора

Идентификационный номер продукта

* _____ *

Запишите PIN-код в предусмотренном месте



RXA0185230—UN—25AUG21

Табличка с PIN-кодом (A) находится с правой стороны рамы трактора

Position 8—Код отделки и серии

Position 10—Символ обозначения года выпуска

Position 11—Код варианта трансмиссии и конфигурации

Положение 8			
Код отделки	Код серии		
	2	4	6
R	D	M	S

Положение 10					
Код	M	N	P	R	S
Год	2021	2022	2023	2024	2025

JOHN DEERE	
PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER 出厂编号	

TRACK TRACTOR 履带式拖拉机	_____
MADE IN USA 美国制造	
DEERE & COMPANY WATERLOO, IOWA, USA 迪尔公司 美国, 爱荷华州, 滑铁卢市	
ENGINE POWER 发动机额定功率 (12 小时)	_____
BUILD DATE 制造日期	_____
STANDARD NUMBER 拖拉机执行标准	_____

RXA0187226—UN—10JUN22

Табличка с идентификационным номером изделия (PIN)

Position 8—Код отделки и серии

Position 10—Символ обозначения года выпуска

Position 11—Код варианта трансмиссии и конфигурации

Положение 8			
Код отделки	Код серии		
	2	4	6
R	D	M	S

Положение 10					
Код	M	N	P	R	S
Год	2021	2022	2023	2024	2025

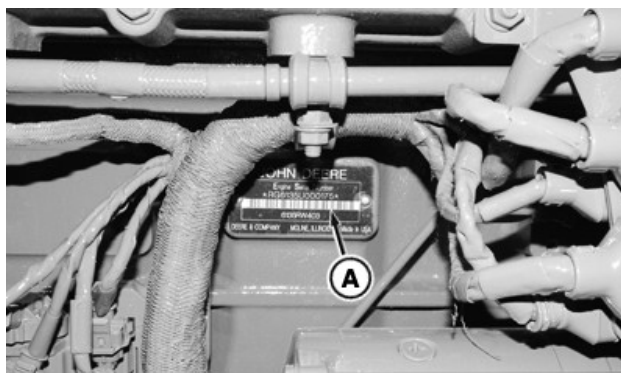
Положение 11		
Код		Трансмиссия и опция конфигурации
[Ag]	[Скрепер]	
J	L	e18 PowerShift

KD34109,000081E-59-09JUN22

Серийный номер двигателя

* _____ *

Запишите серийный номер в предусмотренном месте



RXA0160356—UN—03AUG17

Табличка с серийным номером двигателя (A) находится с левой стороны двигателя рядом со стартером (детали не показаны для наглядности)



RXA0184055—UN—10JUN21

Пример таблички с серийным номером двигателя

Position 7—Код категории токсичности отработавших газов двигателя (B)

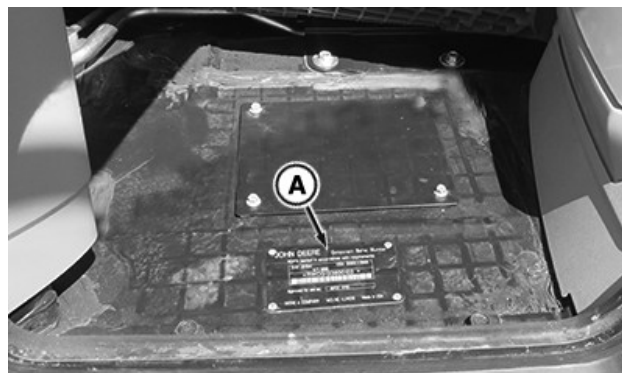
Положение 7	
Код	Стандарт токсичности выбросов двигателя
U	Final Tier 4 / Stage V
L	Tier 3/Stage IIIA
G	Tier 2 / Stage II

RW29387,0000A27-59-14FEB22

Серийный номер кабины

* _____ *

Запишите серийный номер в предусмотренном месте



RXA0179149—UN—18AUG20

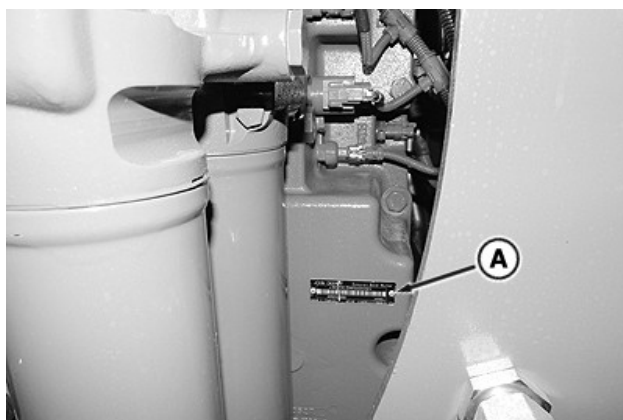
Табличка с серийным номером кабины (A) находится под напольным ковриком кабины у двери кабины

EC82310,000006F-59-22OCT20

Серийный номер трансмиссии

* _____ *

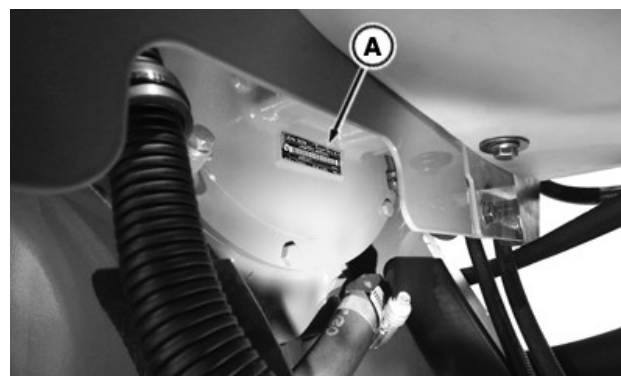
Запишите серийный номер в предусмотренном месте



RXA0142107—UN—05JUN14

Серийный номер трансмиссии (A) находится в правой задней части картера трансмиссии (рядом с фильтрами трансмиссии)

TO84419,000021F-59-22OCT20



RXA0142514—UN—24JUN14

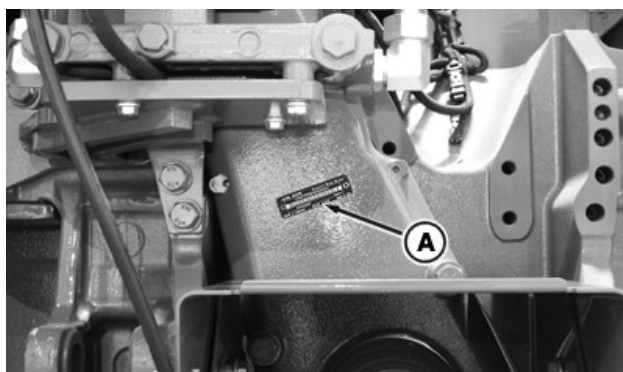
Серийный номер сцепления BOM (A) находится на сцеплении в области цапфы

TO84419,0000221-59-22OCT20

Серийный номер коробки отбора мощности [с/х]

* _____ *

Запишите серийный номер в предусмотренном месте



RXA0142515—UN—24JUN14

Серийный номер коробки отбора мощности (A) находится на коробке в задней части трактора

TO84419,0000220-59-22OCT20

Серийный номер сцепления BOM [с/х]

* _____ *

Запишите серийный номер в предусмотренном месте

Серийные номера гусениц

Передние гусеницы

* _____ *

Запишите серийный номер левой гусеницы в предусмотренном месте

* _____ *

Запишите серийный номер правой гусеницы в предусмотренном месте

Задние гусеницы

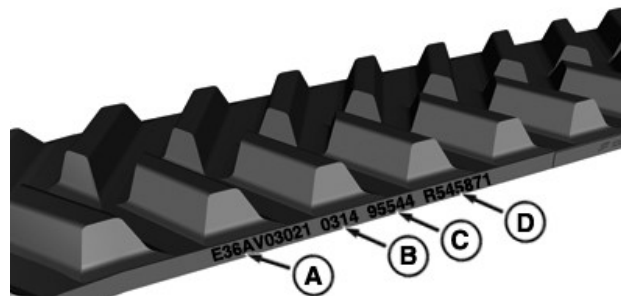
* _____ *

Запишите серийный номер левой гусеницы в предусмотренном месте

* _____ *

Запишите серийный номер правой гусеницы в предусмотренном месте

Идентификационный номер гусеницы содержит:



RXA0145009—UN—23SEP14

- Серийный номер производителя (A) состоит из десяти букв и цифр на кромках гусениц.
- Дата изготовления (B): четырехзначная дата изготовления. Пример: 0314 (март 2014).
- От пяти до шести цифр обозначают серийный номер гусеницы (C).
- Номер детали John Deere (D) — буква с шестью цифрами за ней. Пример: R123456.

KD34109,000081D-59-12JUL24

Храните доказательства прав собственности

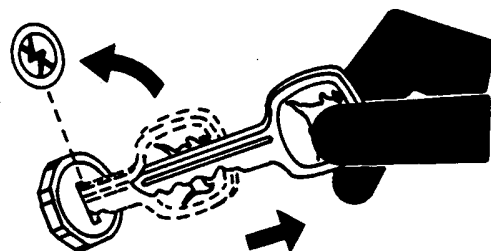


TS1680—UN—09DEC03

1. Храните в надежном месте актуальные списки серийных (идентификационных) номеров всех машин.
2. Регулярно проверяйте наличие идентификационных табличек. В случае отсутствия закажите дубликаты табличек и установите их.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
 - Используйте собственную систему нумерации для вашего парка машин.
 - Сделайте цветные фотографии машин с разных ракурсов.

DX,SECURE1-59-21NOV14

Обеспечить безопасное хранение машины



TS230—UN—24MAY89

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
 - Опустить рабочее оборудование на землю
 - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
 - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.
6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.

DX,SECURE2-59-18NOV03

Смена права собственности

Последующие владельцы

Второй владелец

Серийный номер:	Модель трактора:
Номер двигателя:	Регистрационный номер:
Предыдущий собственник:	Новый собственник:
Адрес:	Адрес:
Дата продажи: Наработка при продаже:	Печать дилера (если дилер выступает как продавец)

Третий владелец

Серийный номер:	Модель трактора:
Номер двигателя:	Регистрационный номер:
Предыдущий собственник:	Новый собственник:
Адрес:	Адрес:
Дата продажи: Наработка при продаже:	Печать дилера (если дилер выступает как продавец)

TS36762,000029B-59-07JUN24

Предпродажная подготовка

Контрольный перечень предпродажной подготовки

ПРИМЕЧАНИЕ: Сделайте копию этого списка и заполните его во время выполнения проверок.

Некоторые из перечисленных опций недоступны для конкретных тракторов.

Перед доставкой машины проведены следующие осмотры, регулировки и работы по обслуживанию.

Выполните процедуру предварительного запуска кондиционера воздуха

ВАЖНО: Снизьте вероятность повреждения компрессора кондиционера воздуха. Выполните процедуру предварительного запуска, когда трактор:

- Поступает в дилерский центр.
- Не работал более 29 дней.

- ☐ 1. Выполните проверки перед запуском.
- ☐ 2. Запустите двигатель и дайте ему поработать на низких оборотах холостого хода.
- ☐ 3. Включите систему кондиционирования воздуха на максимум.
- ☐ 4. Опробуйте различные функции трактора в течение трех минут.
- ☐ 5. Заглушите двигатель трактора.

Перед началом эксплуатации требуется выполнить следующие предварительные проверки

- ☐ 1. Уровень моторного масла находится между метками Low (Пусто) и Full (Полный).
- ☐ 2. Уровень охлаждающей жидкости находится в пределах допустимого диапазона.
- ☐ 3. Все элементы воздухоочистителя установлены правильно.
- ☐ 4. Хомуты воздухозаборной системы затянуты.
- ☐ 5. В трансмиссии, гидравлической системе и мостах имеется достаточное количество масла.
- ☐ 6. Смазка закачана через пресс-масленки.
- ☐ 7. Щитки, ограждения, поручни и лестница установлены правильно.
- ☐ 8. Дополнительное оборудование с усилителем подсоединено правильно (если трактор оснащен VC-B для внешнего оборудования). См. инструкции по подключению дополнительного оборудования с усилителем DZ128740.
- ☐ 9. Лакокрасочное покрытие не имеет дефектов.
- ☐ 10. Наклейки снаружи и внутри трактора в хорошем состоянии.
- ☐ 11. Защитная полиэтиленовая пленка снята с сидений и панелей.

- ☐ 12. Гусеничные ремни, натяжные ролики и промежуточные опорные ролики не имеют дефектов.

Запустите трактор перед продолжением проверок.

- ☐ 13. Запустите трактор и дайте ему поработать на малых оборотах холостого хода не менее трех минут.

ВАЖНО: Определите, требуется ли процедура предварительного запуска системы кондиционирования воздуха. Запустите при необходимости.

- ☐ 14. Выполните процедуру предварительного запуска кондиционера воздуха.
- ☐ 15. Заглушите двигатель трактора.

Осмотрите трактор на предмет следующих неисправностей:

- ☐ 16. Утечки охлаждающей жидкости.
- ☐ 17. Признаки утечки моторного масла.
- ☐ 18. Утечка топлива.
- ☐ 19. Признаки утечки масла в трансмиссии, гидравлической системе и мостах.
- ☐ 20. В крышках и уплотнениях цилиндра натяжения гусениц, натяжного ролика и ступицы промежуточного опорного ролика нет утечек.

Выполните следующие проверки внутри кабины

- ☐ 1. Проверьте наличие диагностических кодов неисправности. При наличии диагностических кодов неисправности запишите их и обратитесь к приложению Service ADVISOR для нахождения решения и выполнения необходимого ремонта. Удалите все коды.
- ☐ 2. Все тормоза системы работают надлежащим образом:
 - Ножные тормоза.
 - Гидравлические и пневматические тормоза прицепа.
 - Стояночный тормоз.
 - Аварийный тормоз.
- ☐ 3. Трансмиссия работает правильно (включая положение парковки).
- ☐ 4. Выключатель запуска с нейтральной передачи работает надлежащим образом.
- ☐ 5. Секционные клапаны гидрораспределителя SCV работают надлежащим образом.
- ☐ 6. Навеска исправно работает.
- ☐ 7. ВОМ исправно работает.
- ☐ 8. Предупреждающие индикаторы, а также индикаторы приборов и датчики исправно работают.

- ☐ 9. Все фонари исправно функционируют, при выборе любого положения переключателя.
- ☐ 10. Высокие и малые обороты холостого хода двигателя настроены правильно.
- ☐ 11. Сиденье можно правильно отрегулировать.
- ☐ 12. Проверьте состояние ремня безопасности. Защелки ремня безопасности работают надлежащим образом.
- ☐ 13. Двери работают надлежащим образом.
- ☐ 14. В кабине чисто, обшивка в хорошем состоянии.
- ☐ 15. Задан код региона для автомагнитолы Premium.
- ☐ 16. Автомагнитола исправно функционирует.
- ☐ 17. Омыватели и стеклоочистители работают надлежащим образом.
- ☐ 18. Системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха исправно функционируют. Для получения более подробной информации см. специальный информационный листок в кабине трактора.
- ☐ 19. Звуковой сигнал заднего хода работает правильно (при наличии).
- ☐ 20. Все дополнительное оборудование установлено и исправно работает.

Проведите обслуживание дилера перед поставкой клиенту

ВАЖНО: Не допускайте повреждения приводного механизма. В течение первых 6 моточасов эксплуатируйте трактор на небольшой скорости (менее 10 миль/ч (16 км/ч)).

- ☐ 1. Тщательно помойте трактор.
- ☐ 2. Зарядите аккумулятор и поставьте код с датой на аккумуляторные батареи.

ВАЖНО: Удлинитель глушителя и антенна радиоприемника увеличивают высоту трактора. При транспортировке трактора следите за ограничениями габаритной высоты.

- ☐ 3. Замените транспортировочную заглушку от дождя удлинителем глушителя.
- ☐ 4. При необходимости установите антенну радиоприемника AM/FM.¹
- ☐ 5. Проверьте и отрегулируйте давление накачки шин.
- ☐ 6. Отрегулируйте ширину колеи в зависимости от потребностей клиента:
 - ☐ При наличии сдвоенных колес с системой CTIS John Deere см. инструкцию по установке R572695.

- ☐ При наличии передних сдвоенных колес без системы CTIS John Deere см. инструкцию по установке R572069 для увеличения ширины колеи передних колес.
- ☐ 7. Проверьте настройки и центрирование гусениц. Если регулировка выравнивания выполняется во время выравнивания гусеницы, обязательно заново затяните крепежные детали наружной пластины ходовой части согласно спецификации.
- ☐ 8. Проверьте и отрегулируйте ограничители системы рулевого управления.²

ВАЖНО: Несоблюдение правил транспортировки гусеничных тракторов может привести к аннулированию действия гарантии. См. раздел, посвященный транспортировке, а также общую информацию об использовании гусеничной техники в соответствующем разделе данного руководства по эксплуатации.

- ☐ 9. Выполните обкатку полугусеницы. См. пункт "Выполнение процедуры обкатки машин с гусеничной системой" в разделе "Техническое обслуживание в период обкатки (100 часов работы и менее)" данного руководства по эксплуатации.

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая. Запрещается эксплуатация трактора с плохо затянутыми колесными болтами или болтами колесных грузов. Невыполнение данной процедуры затяжки может стать причиной несчастного случая. Колесные болты и болты колесных грузов являются критически важными элементами, и их необходимо периодически подтягивать.

ВАЖНО: Неправильное выполнение данной операции может привести к повреждению оборудования. Подтягивайте болты через каждые 3 часа, 10 часов эксплуатации и ежедневно в течение первой недели работы.

- ☐ 10. Затяните крепежные болты колес и колесных грузов согласно спецификации (даже если регулировка не выполнялась).
- ☐ 11. Затяните фиксаторы ведущего колеса (звездочка), втулки ведущего колеса (звездочка), натяжного колеса и промежуточного опорного ролика нормативным моментом (даже если регулировка не выполнялась).
- ☐ 12. Переместите все компоненты из положения транспортировки в рабочее положение (например, зеркала).

² Во избежание повреждения оборудования на тракторах, оснащенных ILS и шинами 43 группы или большего размера, снимите оба ограничителя системы транспортного рулевого управления и отрегулируйте настройки ширины колеи.

¹ Расположены в кабине.

- ☐ 13. Отрегулируйте все фонари, в том числе габаритные транспортные фонари и проблесковый маячок. Проверьте соответствие световых приборов требованиям местных правил дорожного движения.
- ☐ 14. Отрегулируйте и зафиксируйте компоненты навески.
- ☐ 15. Установите знак тихоходного транспортного средства (при необходимости).
- ☐ 16. Настройте дисплей в соответствии с требованиями клиента.
- ☐ 17. Активируйте на дисплее CommandCenter режим автоматической очистки фильтра отработавших газов.
- ☐ 18. Установите приемник StarFire.
- ☐ 19. Вместе с клиентом выполните процесс настройки подключенной машины. Для ознакомления с подробной информацией см. решение CCMS 206001.
- ☐ 20. Совершите пробную поездку. Проверьте исправность всех систем, включая трансмиссию, тормоза и рулевое управление.
- ☐ 21. Откалибруйте радар.
- ☐ 22. Проверьте наличие диагностических кодов неисправности. При наличии кодов запишите их и воспользуйтесь приложением Service ADVISOR, чтобы найти решения и выполнить необходимый ремонт. Удалите все коды.
- ☐ 23. Установите RTK-антенну (при наличии). См. подраздел "Установка радиомодема RTK (кинематическая система реального времени)" в разделе "Вспомогательное оборудование" настоящего руководства по эксплуатации.
- ☐ 24. Проверьте на тракторе баки системы ExactRate на предмет утечек (при наличии):
 - a. Заполните баки системы ExactRate водой в объеме 38 л. (10 галл.). См. "Заполнение баков" в разделе "Баки системы ExactRate трактора" в данном руководстве по эксплуатации.
 - b. Проедьте на тракторе 5–10 минут с включенным насосом системы ExactRate и циркуляцией воды.
 - c. Осмотрите компоненты системы на предмет утечек.
 - d. Опорожните баки ExactRate. См. "Опорожнение системы" в разделе "Баки системы ExactRate трактора" в данном руководстве по эксплуатации.
 - e. Затяните пластины баков системы ExactRate. См. "Пластины баков" в разделе "Техническое обслуживание — затяжка" в данном руководстве по эксплуатации.

Дата и подпись дилера/технического специалиста сервисной службы

KD34109,00005B8-59-10MAY24

Контрольный перечень проверок перед поставкой и сертификат

Сделайте две копии этого бланка. Один экземпляр заполните для клиента, второй оставьте для последующего использования дилером.

☐ Экземпляр клиента

☐ Экземпляр дилера

Список проверок перед поставкой

На площадке у дилера:

- ☐ Предпродажная подготовка завершена
- ☐ Все необходимые формуляры и документация в наличии
- ☐ Предупреждающие знаки установлены
- ☐ Заказанные клиентом комплекты для самостоятельной установки и опции установлены либо имеются в наличии

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая. Запрещается эксплуатация трактора с плохо затянутыми колесными болтами или болтами колесных грузов. Невыполнение данной процедуры затяжки может стать причиной травм. Колесные болты и болты колесных грузов являются критически важными элементами, и их необходимо периодически подтягивать.

ВАЖНО: Неправильное выполнение данной операции может привести к повреждению оборудования. Подтягивайте колесные болты через каждые 3 часа, 10 часов эксплуатации и ежедневно в течение первой недели работы.

В зоне доставки с клиентом: (показаны и разъяснены)

- ☐ Все предупредительные ярлыки на машине
- ☐ Места размещения всех серийных номеров на машине
- ☐ Руководство по эксплуатации
- ☐ Доступ к справочной информации и работа с ней
- ☐ Места смазки и обслуживания на машине и комплекте для самостоятельной установки
- ☐ Техобслуживание колес или гусениц, а также уход за ними
- ☐ Использование регламентов смазки и технического обслуживания
- ☐ Инструкции по процедуре обкатки
- ☐ Объем гарантий и процедуры

Демонстрация рабочих процедур:

- ☐ Двигатель — дроссельная заслонка, запуск и останов
- ☐ Трансмиссия
- ☐ Система рулевого управления
- ☐ Тормоза
- ☐ Навеска и селективный контрольный клапан
- ☐ Устройство блокировки дифференциала
- ☐ ВОМ
- ☐ Регулировка трехточечной навески
- ☐ Система iTEC
- ☐ Световые приборы
- ☐ Стеклоочистители
- ☐ Обогреватель
- ☐ Воздушный кондиционер
- ☐ Дисплей CommandCenter и органы управления
- ☐ Сиденье оператора

- ☐ Проверьте затяжку крепежных деталей на раме, опоре тяговой штанги, колесах и колесных балластировочных грузах или компонентах полугусениц

Акт приема-передачи

Серийный номер:

Модель машины:

Номер руководства:

Проблема:

Регистрационный номер:

Номер двигателя:

Дата доставки:

Наименование/ФИО владельца:

Время доставки:

Улица:

Компания-дилер:

Город/область:

Печать дилера:

Предпродажная подготовка

Почтовый индекс/страна:

Настоящим я подтверждаю получение целого трактора в хорошем состоянии Я получил Руководство оператора. Работы по предпродажной подготовке выполнены в полном объеме, я получил инструктаж по технике безопасности и обязательному ежедневному техническому обслуживанию согласно списку регламентных работ при поставке машины заказчику.

Подпись заказчика: _____ Подпись инструктора дилера: _____

Дата: _____ Дата: _____

ВН38674,0000D3E-59-23JUL24

Индекс

А

Аварийный выход	90D-5
Автоматизация	
Селективный контрольный клапан (SCV) .	70A-7
Активация независимого режима	
Селективный контрольный клапан (SCV) .	70A-7
Амортизаторы ограничителей	
Сочленение	
Осмотр	
Ходовая часть	220B-12

Б

Бак с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)	
Очистка	220A-1
Бак, топливный	200A-5
Балласт	
Определение правильности балластировки	
Масса трактора	100-8
Нагрузки на мост трактора	100-8
Распределение массы трактора	100-8
Требуемое давление в шинах	100-8
Балластировка для получения оптимальной производительности	
Варианты исполнения балласта	100-4
Измерение пробуксовки	100-5
Использование груза Quik-Tatch	100-6
Использование груза натяжного колеса	100-7
Общие рекомендации	100-2
Общие сведения о балластировке	100-1
Общие указания по распределению массы	100-3
Рекомендации по дополнительному оборудованию	100-8
Таблица массы трактора без балласта	100-11
Безопасность, безопасное обращение с топливом, предотвращение пожаров	
Предотвращение пожаров, безопасное обращение с топливом	05-2
Безопасность, затяжка болтов/гаек крепления колес	
Затяжка болтов/гаек крепления колес	05-21
Безопасность, лесное хозяйство	
Ограниченное использование в лесном хозяйстве	05-9
Безопасность, подножки и поручни	
Правильное использование подножек и поручней	05-6
Безопасность, противопожарные мероприятия	
Противопожарная безопасность	05-3
Безопасность, СЗО	
Элементы СЗО должны быть установлены надлежащим образом	05-5
Безопасность, смазочные материалы	200E-2
Биодизельное топливо	200A-2
Буксировка	
Все колеса на земле	
Двигатель запускается	110-10

Двигатель не запускается	110-11
Грузы	110-4
Отключение стояночного тормоза	110-11
Буксируемая масса	110-4
Буксируемое оборудование следует	
транспортировать на безопасной скорости	05-11
Буксируемые грузы	110-4
Быстрая сцепка	
Быстрая сцепка категории 4/4N	60E-13
Быстроразъемная навеска	60E-12
Быстроразъемное соединение (STC)	
STC	210-7

В

Введение	
Электросистема	220F-1
Ведущее колесо	
Повторная затяжка крепежных элементов при обслуживании каждые 500 моточасов ..	220C-1
Верхний предел	
Задняя навеска	60E-3
Водоотделитель	220B-2
Вспомогательный, проверка и слив	220A-4
Воздействие низких температур на дизельные двигатели	200-1
Воздушные фильтры двигателя	
Проверка	
Двигатель Final Tier 4/Stage V или Tier 3/Stage IIIa	220D-7
Двигатель с нормой выбросов Tier 2/Stage II ..	220D-8
Воздушные фильтры кабины	
Осмотр или замена	220D-5
ВОМ	
Наружные переключатели	60A-6
Настройки	
ВОМ без присутствия оператора на сиденье ..	60A-4
Вызов	60A-1
Главная страница	60A-1
Настройка постоянных оборотов заднего ВОМ	60A-3
Расширенные	60A-3
Скорость включения	60A-3
Скорректируйте частоту вращения двигателя ...	60A-7
Эксплуатация	60A-5
ВОМ [с/х техника]	
Спецификация	500A-6
ВОМ, инструкции по эксплуатации (ЕС 1322/2014)	60A-5
Вспомогательный приводной ремень двигателя	220D-1
Вспомогательный топливный фильтр и водоотделитель	
Проверка и слив	220A-4

Втулки шкворня поворотного кулака	220E-1
Вход AUX	
Радиоприемник	90D-1
Выбросы	
Требуемый язык	
Агентство по охране окружающей среды США (EPA)	500A-13
Выбросы углекислого газа	500A-13
Выпуск	
АС (переменный ток)	90D-3
Вспомогательное оборудование 12 В	90D-3
Вытаскивание увязнувшего трактора	
Транспортировка	110-13

Г

Галогенные лампы	
Обращение	220F-8
Гидравлическая система	
Прогрев	50B-3
Гидравлическая система	
Система измерения нагрузки	
Power-Beyond	70B-2
Гидравлические соединения	
Дополнительное оборудование с большим расходом масла	70B-2
Идентификация компонентов [с/х техника]	70B-4
Использование гидравлических насосов подачи раствора [с/х техника]	70B-8
Обозначение компонентов [скрепер]	70B-15
Подсоединение/отсоединение гидравлических шлангов	70B-1
Гидравлическое масло	200E-1
Гидравлическое соединение	
Пример подсоединения дополнительного оборудования [с/х техника]	70B-9, 70B-11, 70B-13, 70B-14
Пример подсоединения дополнительного оборудования [скрепер]	70B-16
Глоссарий	00-1
Глубина загрузки	
Задняя навеска	60E-4
Гусеницы	
Техническое обслуживание	80-1
Гусеницы, ведущие колеса, промежуточные опорные ролики и натяжные колеса	
Проверка	220B-11
Гусеничная техника	
Эксплуатация гусениц	
Указания	80-1

Д

Данные GPS	
Соединение последовательной связи RS232	90D-9

Двигатель

Демпфер крутильных колебаний коленчатого вала	220D-23
Замена баллонов со вспомогательной жидкостью для запуска двигателя	20A-1
Запуск в холодную погоду	
Замена баллонов со вспомогательной жидкостью для запуска двигателя	20A-1
Со средством для запуска	20A-1
Проверка отсеков двигателя и выпускной системы	
Проверка на наличие мусора	220B-2
Снижение расхода топлива	20-15
Диагностические коды неисправностей	
Вызов	300B-2
Диапазон служебной связи и антенна	
Установка	90D-5
Дизельное топливо	200A-1
Дополнительные присадки	200A-2
Дизельное топливо, проверка	200A-6
Дизельные двигатели, воздействие низких температур	200-1
Дисплей угловой стойки	30A-1
Дренажное отверстие	
Проверка	220B-3
Другие смазочные материалы	
Использование трансмиссионного и гидравлического масел	200E-1
Дыхательный фильтр гидравлического бака	
Дыхательный фильтр бака, замена	220D-16

Е

Ежегодно	
Проверка ремней безопасности	220B-17

Ж

Жидкость DEF	
Проверка	200B-4
Утилизация	200B-5
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов	
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	
Фильтр заливной горловины	220A-1
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	
Бак, заправка	200B-3
Бак, очистка	220A-1
Заправка бака жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) для двигателя с нормой токсичности Final Tier 4/Stage V	200B-1
Использование в двигателях с системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR)	200B-2
Проходной фильтр, замена	220D-11
Фильтр дозатора, замена	220D-15
Хранение	200B-2

З

Заданная скорость	30A-1
Заданное значение глубины	
Задняя навеска	60E-9
Задний боковой щиток двигателя, снятие	210-3
Задняя навеска	
Заданное значение глубины	60E-9
Смазка задней навески	220E-4
Задняя навеска [с/х]	
Грузоподъемность навески	60E-1
Зазор грязесъемника	
Ежедневно	220B-15
Зазор клапанов двигателя	
Обслуживание через каждые 2000 моточасов ...	220B-19
Замена	
Фонарь стоп-сигнала	220F-12
Замена баллонов со вспомогательной жидкостью для запуска двигателя.....	20A-1
Замена лампы фонаря прицепа	
Обслуживание электросистемы	220F-14
Замена масла	
Трансмиссия	
PowerShift.....	220D-16
Замок зажигания.....	30-2
Запись серийного номера двигателя	500B-2
Запись серийного номера коробки отбора мощности	500B-3
Запись серийного номера сцепления BOM .	500B-3
Запись серийного номера трансмиссии	500B-2
Запишите идентификационный номер продукта ...	500B-1
Идентификационный номер продукта (только Китай)	500B-1
Заправка, не допускать рисков, связанных со статическим электричеством.....	05-4
Запуск в холодную погоду	
Двигатель	
Со средством для запуска.....	20A-1
Защита приводного механизма	50-1
Звуковой сигнал	
Эксплуатация	30-1
Звуковой сигнал заднего хода	
Регулятор громкости.....	50B-4
Зеркала	
Регулировка	90A-1
Значения моментов затяжки болтов и винтов	
Метрические.....	210-12
Унифицированная дюймовая резьба	210-13
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой	210-12
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой.....	210-13
Значения моментов затяжки крепежных деталей	
Метрические.....	210-12
Унифицированная дюймовая резьба	210-13

И

Идентификационные номера	
Идентификационный номер продукта	500B-1
Серийный номер двигателя	500B-2
Идентификационный номер	
Идентификационные таблички.....	500B-1
Серийные номера гусениц.....	500B-3
Серийный номер кабины	500B-2
Идентификация изделий	500B-1
Индикатор ошибки рулевого управления	30A-1
Индикаторы	
Информация	300B-1
ОСТАНОВ.....	300B-1
Предупреждение	30A-1
Предупреждение для оператора	300B-1
Цифровой.....	30A-1
Интервалы замены моторного масла и фильтров	
Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря	200C-1
Информация о скрепере	
Подсоединение жгута проводов AutoLoad	70E-4
Информация о скрепере [скрепер]	
Эксплуатационный цикл скрепера	70E-1
Использование моечного аппарата высокого давления.....	220A-2

К

Кабина	
Классификация	500A-11
Калибровка пробуксовки	30C-7
Калибровка радара	30C-6
Капот, открывание	210-1
Карданные шарниры переднего карданного вала	
Техническое обслуживание.....	220D-23
Категория пальца сцепного устройства от 5 до 4	
Переходник для пальца сцепного устройства ...	60F-7
Классификация кабин	
(ЕС 1322/2014).....	500A-11
Колеса, ведущие.....	220B-13
Кондиционирование воздуха (A/C)	90E-4
Консистентная смазка	
Универсальная, для сверхвысокого давления (EP)	200E-1
Крепления кронштейна	
Дисплей	90D-5

М

Максимально допустимая статическая вертикальная нагрузка	
Спецификация	500A-10
Масло	
Гидравлическое.....	200E-1

Двигатель	200-1
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-5
Tier 2 и Stage II	200C-2
Tier 3 и Stage IIIA	200C-3
Трансмиссия	200E-1
Фильтр	220D-16
Масло в ступице натяжного колеса	
Проверка	220B-14
Масло моста	
Гидравлическое масло	220D-16
Межсервисные	
Через каждые 2000 моточасов	
Проверка клапанных зазоров в двигателе	220B-19
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров	
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	
Масляный поддон не менее 0,12 л/кВт .	200C-5
Tier 2 и Stage II	
Масляный поддон для увеличенной периодичности замены	200C-2
Tier 3 и Stage IIIA	
PowerTech Plus	
Масляный поддон не менее 0,22 л/кВт	200C-4
Места установки домкрата	210-4
Место для инструктора	90-4
Место для хранения	
Холодильный ящик	90D-4
Моторное масло	200-1
Дизельное	
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-5
Tier 2 и Stage II	200C-2
Tier 3 и Stage IIIA	200C-3
Дизельный	
Интервалы замены при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря ..	200C-1
Обкатка	
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-1
Моторное масло для дизельных двигателей	
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-5
Tier 2 и Stage II	200C-2
Tier 3 и Stage IIIA	200C-3
Интервалы замены при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря	200C-1
Моторное масло для обкатки	
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V	200C-1

Н

На двигателе	
Повторный запуск двигателя, израсходовавшего все топливо	20-15
Сертификация по токсичности выхлопных газов	20-11
Эксплуатация	20-11
Навеска	
Быстрая сцепка	
Подсоединение дополнительного оборудования	60E-11
Быстроразъемная навеска	
Отсоединение дополнительного оборудования	60E-12
Верхний крюк модифицируемой быстрой сцепки	
Категория 4N/3	60E-14
Компоненты	60E-10
Модификация	60E-13
Наружные переключатели	60E-10
Регулировка поперечного плавающего положения	60E-13
Регулировка поперечных стабилизаторов	60E-11
Регулировка уровня дополнительного оборудования	60E-12
Навеска (задняя)	
Нижние крюки модифицируемой быстроразъемной навески	
Категория 4N/3	60E-14
Работа в плавающем режиме	60E-9
Ручное опускание	60E-10
Навеска [с/х техника]	
Спецификация	500A-6
Назначение	
Клапан SCV	70A-7
Наружные переключатели	
ВОМ	60A-6
Навеска	60E-10
Настройка управления	30C-8
Настройки AutoLoad	
Вызов	70E-4
Главная страница	70E-5
Исходное тяговое усилие	70E-7
Положение скрепера	70E-7
Размеры скрепера	70E-9
Расширенные	70E-8
Состояние скрепера	70E-6
Среднее тяговое усилие	70E-8
Настройки двигателя	
АВТОМАТИЧЕСКАЯ очистка фильтра отработавших газов	20-5
Автоматическое торможение двигателем ...	20-9
Главная страница	20-1
Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов	20-6
Доступ	20-1
Замедлитель	20-8

Максимальные обороты.....	20-3	Пользовательские настройки	
Мощность.....	20-3	е18.....	50G-7
Обзор очистки фильтра отработавших газов	20-4	Режим	
Очистка фильтра в стояночном положении	20-7	е18.....	50G-7
Расширенные.....	20-9	Снижение частоты вращения двигателя	
Настройки задней навески		е18.....	50G-8
Верхний предел.....	60E-3	Настройки трансмиссии е18.....	50G-5
Вызов.....	60E-1	ECO.....	50G-8
Главная страница.....	60E-1	Вызов.....	50G-5
Глубина загрузки.....	60E-4	Максимальные обороты.....	50G-9
Датчик положения.....	60E-5	Пользовательские настройки.....	50G-7
Силовое регулирование глубины обработки.....	60E-7	Режим.....	50G-7
Скорость опускания.....	60E-3	Снижение частоты вращения двигателя.....	50G-8
Скорость подъема.....	60E-4	Натяжное колесо	
Управление положением.....	60E-7	Повторная затяжка крепежных элементов при	
чувствительность пробуксовки.....	60E-5	обслуживании каждые 500 моточасов ..	220C-1
Настройки рулевого управления		Натяжной ролик, передний ..	220B-13
Вызов.....	30C-8	Независимый режим	
Главная страница.....	30C-8	Клапан SCV.....	70A-4
Сопротивление повороту рулевого колеса	30C-8		
Настройки селективного контрольного клапана.....	70A-1		
Регулирование глубины заделки TouchSet	70A-5		
Регулировка расхода.....	70A-5		
Настройки селективных контрольных клапанов (SCV)			
Назначение.....	70A-7		
Независимый режим.....	70A-4		
Регулятор продолжительности.....	70A-6		
Стандартный режим.....	70A-3		
Чувствительность регулировки расхода.....	70A-8		
Настройки селективных контрольных клапанов			
Автоматизация.....	70A-7		
Активация независимого режима.....	70A-7		
Вызов.....	70A-1		
Функциональный режим.....	70A-4		
Настройки селективных контрольных клапанов (SCV)			
Расширенные.....	70A-6		
Система Flow Assist.....	70A-8		
Настройки системы тормоза прицепа			
Вызов.....	50A-1		
Главная страница.....	50A-1		
Проверка тормоза прицепа.....	50A-3		
Расширенн.....	50A-4		
Смещение предварительного торможения	50A-2		
Усилен. тормоза.....	50A-2		
Настройки трансмиссии			
ECO			
е18.....	50G-8		
Вызов			
е18.....	50G-5		
Главная страница			
е18.....	50G-5		
Максимальные обороты			
е18.....	50G-9		

Обзор индикаторов.....	20B-1
Обзор индикаторов системы нейтрализации	20B-1
Обкатка полугусениц.....	210A-1
Оборудование для снижения токсичности отработавших газов	
Техническое обслуживание сажевого фильтра (DPF).....	20B-4
Обращение	
Галогенные лампы.....	220F-8
Обслуживание	
10 моточасов или ежедневно	
Проверка гусениц, ведущих колес, промежуточных опорных роликов и натяжных колес	
Скопление мусора на гусеничных лентах ..	220B-11
По необходимости	
Очистка бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)	220A-1
Через 10 моточасов или ежедневно	
Слив воды из топливных фильтров.....	220B-2
Обслуживание	
1500 моточасов	
Фильтр управляющего контура селективных контрольных клапанов	220D-9
Обслуживание и подсоединение быстроразъемных соединений	210-7
Ограничитель амортизатора	
Проверка.....	220B-13
Омыватели высокого давления	210-7, 220F-2
Описание станции iTEC	40-1
Опора тяговой штанги и крепежные болты	
Осмотр крепежных болтов и опоры тяговой штанги	
Обслуживание через 500 моточасов	220C-1

Опора укороченной тяговой штанги		Поперечное плавающее положение	60E-13
Укороченная тяговая штанга		Поперечные стабилизаторы	60E-11
Быстросъемная тяговая штанга	60F-5	Порты зарядки	
Опорожнение		USB	90D-3
Топливные фильтры	220B-2	Правильное использование электронного дисплея	
Органы управления навеской	30B-1		30C-1
Органы управления радиоприемником	30B-2	Предохранительные цепи	110-5
Органы управления световыми приборами .	30B-2	Предпродажная подготовка	
Осмотр		Контрольный перечень предпродажной	
Или замена воздушных фильтров кабины	220D-5	подготовки	700-1
Или замена фильтра системы рециркуляции	220D-5	Предупредительные фонари и устройства	
Остановка двигателя	20-14	Проблесковый маячок	90C-6
Отсоединение аккумуляторной батареи		Предупреждающие индикаторы тормозной	
Продувка линий жидкости для очистки дизельных		системы	30A-1
выхлопных газов (DEF)		Предупреждающие надписи, разъяснение	
Жидкость для очистки дизельных выхлопных		значений	05-1
газов (DEF), продувка линий		Предупреждение о необходимой остановке	
Аккумуляторная батарея, отсоединение	220F-2	машины	20-10
Охлаждающая жидкость		Предупреждение об остановке машины,	
Дизельный двигатель		необходимой	20-10
Двигатель с мокрыми гильзами цилиндров	200D-1	При заправке не допускать рисков, связанных со	
Наполнитель охлаждающей жидкости John Deere		статическим электричеством	05-4
Cool-Gard II	200D-2	Приводной ремень вентилятора	
Смешивание с концентратом, качество воды	200D-2	Замена	220D-1
Тестирование точки замерзания	200D-3	Приемник RTK	
Условия жаркого климата	200D-2	Установка	90D-7
Утилизация	200D-4	Приемник StarFire	
Охлаждающая жидкость двигателя		Установка	90D-7
Утилизация	200D-4	Приложения	
Очистка		Настройка управления	30C-8
Фильтр отработавших газов двигателя	20-4	Проверка	
Очистка датчиков двухлучевого радара		Выравнивание гусеничных лент	220B-6
Обслуживание через каждые 500 часов		Гусеницы, ведущие колеса, промежуточные	
Двухлучевой радиолокационный датчик	220A-4	опорные ролики и натяжные колеса	220B-11
Очистка масляно-топливного радиатора,		Дренажное отверстие	220B-3
конденсатора кондиционера		Зазор крепления подвески	220B-19
Конденсатор кондиционера	220A-3	Ремни безопасности	220B-17
		Уровень масла промежуточного опорного	
		ролика	220B-14
		Проверка дизельного топлива	200A-6
		Проверка зазора грязесъемников ходовых колес	
		Ходовое колесо	220B-15
		Проверка натяжения гусеницы	
		Натяжение гусениц	
		Натяжение	
		Ослабление натяжения	220B-8
		Проверка температуры замерзания охлаждающей	
		жидкости	220B-1
		Проверка уровня масла в ступице натяжного	
		колеса	220B-14
		Проверка центровки гусеничных лент	
		Ежедневно или через каждые 10 часов работы .	
			220B-6
		Промежуточные опорные ролики	220B-13

П

Пальцы цилиндра натяжения	220E-2
Панель доступа к двигателю, снятие	210-2
Панель навигации	30B-6
Педали	30-3
Перевозка трактора	110-9
Передний боковой щиток двигателя, снятие .	210-2
Передняя панель управления	
Пример	30-1
Повторный запуск двигателя, израсходовавшего все	
топливо	20-15
Подъем трактора на домкрате	210-4
Положение	
Задняя навеска	60E-5

Промежуточный опорный ролик	
Повторная затяжка крепежных элементов при обслуживании каждые 500 моточасов ..	220C-1
Противоугонные системы	
CESAR Datatag	20-12
Ключ иммобилайзера	20-12
Проходной фильтр жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)	
Замена	220D-11

Р

Работа с дисплеем G5 CommandCenter	30C-3
Рабочее место оператора	
Диапазон служебной связи или диапазон СВ, установка	90D-5
Радиатор	
Очистка	220A-3
Радиолокационный датчик	
Конфигурация трактора	50B-1
Разъем	
Ethernet	90D-2
ISO 11783	90D-1
ISO 11786	90D-2
Диагностика	90D-1
Дисплей	90D-2
Дисплей GreenStar	90D-2
Дополнительное оборудование	
Ethernet	90D-9
ISO 11783	90D-8
Разъем для подключения дополнительного оборудования	
Ethernet	90D-9
ISO 11783	90D-8
ОЧИСТИТЕ разъем Ethernet дополнительного оборудования	220A-5
ОЧИСТИТЕ разъем для подключения дополнительного оборудования	220A-5
Распределение потоков	
Селективный контрольный клапан	70A-11
Расчетный срок службы машины	500A-13
Регулирование глубины заделки TouchSet	
Настройки	70A-5
Настройки и регулировки	70C-1
Подсоединение и отсоединение разъема положения дополнительного оборудования ...	70C-1
Регулировка расхода	
Селективный контрольный клапан	70A-5
Определение	70A-10
Регулятор продолжительности	
Клапан SCV	70A-6
Режим буксировки — без запуска двигателя	110-11
Режим буксировки — с запуском двигателя	110-10
Режим расхода воздуха	90E-3

Ремень	
Натяжное устройство	
Устройство натяжения ремня	
Проверьте устройство натяжения ремня	220B-18
Ремень генератора	
Замена	220D-1
Ремень компрессора кондиционера	
Замена	220D-1
Ремни	220D-1
Ремни безопасности	
Проверка	220B-17
Розетка	
Аксессуары на 12 В	90D-1, 90D-3
Рулевое колесо и колонка	
Регулировка	30-1
Рычаг управления навеской	
Регулировки	60E-8
Рычаг управления селективным контрольным клапаном	
Регулировки	70A-9
Рычаги управления BOM	30B-2
Рычаги управления селективными контрольными клапанами	30B-2

С

Световые приборы	
7-контактный разъем	90C-6
Боковые предупреждающие сигнальные лампы	90C-5
Главная страница	90C-3
Доступ к настройкам	90C-2
Замена фонаря стоп-сигнала	220F-12
Идентификация	90C-1
Идентификация световых приборов	220F-12, 220F-14
Лампы прожекторов передней решетки	
Замена	220F-12
Лампы фар рабочего освещения передней решетки радиатора	
Замена	220F-11
Настройка дневных ходовых огней	90C-5
Настройка задержки выключения освещения после глушения двигателя	90C-5
Настройки световых приборов при входе в машину / выходе из нее	90C-5
Настройки фонарей на капоте/на поясной линии	90C-5
Предварительные настройки фар рабочего освещения	90C-4
Проблесковый маячок	90C-6
Регулировка передних фар на решетке радиатора	220F-11
Фонари аварийной сигнализации	90C-5
Эксплуатация	30-3

T

Температура.....	90E-2	Техническое обслуживание — очистка	
Техника безопасности		Наружная поверхность трактора	220A-2
Безопасное техобслуживание, практика	05-16	Техническое обслуживание — проверка	
Буксируемое оборудование следует		Воздухозаборная система двигателя — двигатель	
транспортировать на безопасной скорости ...		с нормой токсичности Final Tier 4/Stage V или	
	05-11	Tier 3/Stage IIIa	220B-17
Вращающиеся карданные передачи, не		Воздухозаборная система двигателя — норма	
приближайтесь.....	05-5	токсичности Final Tier 2 / Stage II	220B-16
Защита от шума	05-2	Износ тяговой штанги	220B-21
Обращение с галогенными лампами	220F-8	Калибровка датчика тяговой штанги [скрепер] ..	
Соблюдайте меры предосторожности на склонах,			220B-20
пересеченной местности и неровном грунте .		Уровень моторного масла	220B-4
	05-11	Уровень охлаждающей жидкости двигателя	
Трактор, техника безопасности при			220B-1
эксплуатации.....	05-7	Техническое обслуживание — электросистема	
Шины, безопасное обслуживание	05-20	Доступ к главным предохранителям.....	220F-7
Техника безопасности, опасность выброса		Обслуживание аккумуляторных батарей и	
жидкостей под высоким давлением		соединений.....	220F-2
Опасность выброса жидкостей под высоким		Техническое обслуживание — электросистема	
давлением.....	05-21	Доступ к реле в блоке реле мощности	
Техническое обслуживание		дополнительного оборудования	220F-8
1000 моточасов		Замена габаритного фонаря	220F-14
Осмотр фильтра системы рециркуляции.....	220D-5	Замена фары рабочего освещения на линии	
1000 моточасов		ремня — передние / задние.....	220F-12
Осмотр воздушных фильтров кабины... ..	220D-5	Узел нагрузки — кабина.....	220F-4
Гусеницы.....	80-1	Узел нагрузки — передний	220F-6
Ежегодно		Техническое обслуживание через 500 моточасов	
Проверка ремней безопасности	220B-17	Повторная затяжка крепежных болтов гусениц ..	
Проверка уровня масла в ступице натяжного			220C-1
колеса	220B-14	Техническое обслуживание через 1000 моточасов	
Проверка уровня масла промежуточного опорного		Осмотр воздушных фильтров кабины	220D-5
ролика.....	220B-14	Технология Zinc-Flake	
Техническое обслуживание — замена		Оцинкованные фиксаторы.....	210-12
Доступ к встроенному фильтру жидкости для		Топливная система	
очистки дизельных выхлопных газов (DEF) ...		Дизельное	200A-1
	220D-11	Не модифицируйте.....	210-11
Доступ к фильтру дозатора жидкости для очистки		Удаление воздуха	210-11
дизельных выхлопных газов (DEF)	220D-14	Топливный	
Моторное масло и фильтр.....	220D-2	Бак	200A-5
Охлаждающая жидкость двигателя.....	220D-20	Система	20-11
Фильтр вентиляции бака жидкости для очистки		Топливный фильтр	
дизельных выхлопных газов (DEF)	220D-10	Водоотделитель, вспомогательный, проверка и	
Фильтрующий элемент дополнительного		слив.....	220A-4
топливного водоотделителя (30 микрон)		Топливо	
	220D-4	Биодизельное топливо	200A-2
Фильтры вентиляции топливного бака	220D-5	Маслянистость.....	200A-4
Техническое обслуживание — обкатка (не более		Обращение и хранение	200A-4
100 моточасов)		Отстойник бака	220B-4
Выполнение обслуживания в период обкатки ...		Фильтры	220D-3
	210A-1	Тормоз двигателя	
Техническое обслуживание — общая информация		Обслуживание через каждые 5000 моточасов ...	
	210-2, 210-3		220B-21
Доступ к аккумуляторному отсеку.....	210-4	Тормоз прицепа	
Снятие задней панели кабины.....	210-3	Гидравлическая система.....	50A-5
Техническое обслуживание — общая информация		Тормоза	
	210-1	Аварийный тормоз	220B-16

Гидравлические тормоза прицепа.....	50A-5
тормоза;	50A-4
Трактор	
Хранение	
Подготовка для	400-2
Трактор, техника безопасности при эксплуатации ..	05-7
Трансмиссионное масло	200E-1
Трансмиссия	
PowerShift	
Калибровка	210-8
Доступ к расширенным настройкам	50B-1
Заданные скорости и Efficiency Manager	
e18	50G-3
Отмена калибровки	210-11
Переключение	
e18	50G-2
Положение парковки.....	220B-16
Прогрев	50B-3
Расширенные настройки	50B-1
Сетка фильтра всасывающего насоса ...	220D-16
Эксплуатация	
e18	50G-1
Трансмиссия / гидравлический бак / мосты	
Проверка уровня масла	220B-5
Трансмиссия e18	
Заданные скорости и Efficiency Manager....	50G-3
Переключение	50G-2
Эксплуатация	50G-1
Транспортировка	
Вытаскивание увязнувшего трактора	110-13
Движение по дорогам.....	110-2
Длительная транспортировка по дорогам ..	110-2
Платформа для транспортировки	110-6
Режим буксировки — без запуска двигателя	110-11
Режим буксировки — с запуском двигателя	110-10
С балластом.....	110-4
Точки буксировки	110-5
Транспортировка трактора	110-9
Тяговая штанга.....	60F-2
Буксировочный трос	60F-6
Расчет расстояния вертикальной нагрузки за	
задним мостом	60F-4
Расчет статической вертикальной нагрузки ..	60F-3
Спецификация	500A-6

у

Указатели	30A-1
Указатели поворота	
Использование.....	30-2
Укороченная тяговая штанга	
Модификация тяговой штанги скрепера	60F-5
Универсальная консистентная смазка для	
сверхвысокого давления (EP).....	200E-1

Управление расположением	
Задняя сцепка	60E-7
Уровень вибрации.....	500A-11
Уровень масла промежуточного опорного ролика	
Проверка.....	220B-14
Уровень шума	500A-11
Устройство блокировки дифференциала	50-1
Напольный переключатель	30-4
Уход за лакокрасочным покрытием	220A-2

Ф

Фильтр	
Мост	220D-16
Топливный (водоотделитель), вспомогательный,	
проверка и слив	220A-4
Трансмиссия.....	220D-16
Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных	
выхлопных газов (DEF)	
Замена	220D-15
Фильтр системы рециркуляции	
Осмотр или замена	220D-5
Фильтрующий элемент дополнительного топливного	
водоотделителя (30 микрон)	
Техническое обслуживание — замена	220D-4
Фильтры	
Воздух в кабине	
Осмотр или замена	220D-5
Гидравлическая система.....	220D-16
Рециркуляция воздуха в кабине	
Замена	220D-5
Топливо	220D-3
Фильтры, масляные	
Масляные фильтры	200-2
Фонари на передней решетке	
Регулировка	220F-11
Фонари прицепа	90C-7
Фонарь стоп-сигнала	
Замена	220F-12
Функциональный режим	
Селективный контрольный клапан (SCV) ..	70A-4

Х

Холодильник.....	90D-4
Хранение	
Крыло.....	90D-4
На потолке.....	90D-4
Руководство по эксплуатации.....	90D-4
Снятие с	400-2
Ящик для цепи.....	90D-9
Хранение смазочных материалов	
Хранение, смазочные материалы	200E-2
Хранение топлива	200A-4
Хранение трактора	400-1

Ч

Частота вращения двигателя	
ВОМ.....	60A-7
Через 10 моточасов или ежедневно	
Проверка гусениц, ведущих колес,	
промежуточных опорных роликов и натяжных	
колес	220B-11
Слив воды из топливных фильтров.....	220B-2
Через каждые 250 моточасов	
Очистка остойника топливного бака	220B-4
Через каждые 1500 моточасов	
Проверка зазора крепления подвески.....	220B-19
Через каждые 2000 моточасов	
Клапанный зазор в двигателе.....	220B-19
Чувствительность по тяге	
Задняя навеска	60E-4
чувствительность пробуксовки.	
Задняя сцепка	60E-5
Чувствительность регулировки расхода	
Клапан SCV	70A-8

Ш

Шарнирные штифты	220E-1
Шины, безопасное обслуживание	05-20

Э

Эксплуатационные характеристики по токсичности	
отработавших газов	
Несанкционированное внесение изменений ...	2
Эксплуатация в холодную погоду	
Использование нагревателя охлаждающей	
жидкости двигателя.....	20A-1
Эксплуатация двигателя	20-14
Вольтодобавочный генератор или устройство	
зарядки аккумуляторной батареи	20-15
Запуск двигателя	20-12
Размыкающий переключатель аккумуляторной	
батареи	20-11
Электросистема	
Введение.....	220F-1

Я

Ящик для цепи.....	90D-9

А

AutoLoad	
Разъем жгута проводов	90D-9

С

CommandARM	
Колесо регулировки скорости	
Трансмиссия e18	50G-1
Органы управления навеской	30B-1
Органы управления радиоприемником.....	30B-2

Органы управления с левой стороны	30B-4
Органы управления световыми приборами	30B-2
Панель навигации	30B-6
Пример	30B-1
Регулировка положения	30B-8
Рычаг аварийного тормоза	30B-6
Рычаг реверса для правой руки	
Трансмиссия e18	50G-1
Рычаги управления ВОМ.....	30B-2
Рычаги управления селективными контрольными	
клапанами	30B-2
Система управления климатом	30B-2
CommandCenter.....	30C-6
iTEC	
Выполнение последовательности.....	40-6
Назначение функций	40-5
Условия запрета на выполнение	40-4
Условия отмены	40-4
Условия прекращения	40-4
Условия прерывания	40-4
Функции CommandCenter	40-1, 40-3
Функции управления.....	40-1
Включение и отключение электропитания	30C-5
Главная страница настроек световых приборов	
	90C-3
Доступ к настройкам световых приборов...	90C-2
Идентификация световых приборов	90C-1
Калибровка	
Пробуксовка.....	30C-7
Калибровки	
Радар	30C-6
Камера	30C-10
Кнопки быстрого доступа	30B-6
Меню настроек машины	30C-1
Поля ввода	30C-5
Предварительные настройки фар рабочего	
освещения.....	90C-4
Расширенные настройки световых приборов	
	90C-5
Совместимые дисплеи	30C-5
Фонари на капоте/на поясной линии	90C-5
Функция передачи видеосигнала	30C-10

G

GPS	
Конфигурация трактора	50B-1

I

iTEC	
Функции	
Трансмиссия Efficiency Manager	40-7

P

PowerShift	
Калибровка	210-8

S

ServiceADVISOR 30C-6

T

Tractor-Implement Automation (TIA)

Активирование 40A-1

Введение..... 40A-1

Требования для BOM..... 40A-2

Требования для задней навески 40A-4

Требования для трансмиссии Powershift.... 40A-3

Требования к системе AutoTrac 40A-3

Требования к электрогидравлическим
селективным контрольным клапанам (E-SCV)

40A-2

Эксплуатация 40A-2

U

USB-разъем

CommandCenter 90D-1

Радиоприемник 90D-1

Доступная документация John Deere по обслуживанию

Техническая информация

Техническую информацию можно приобрести в компании John Deere. Публикации доступны в печатном виде и на компакт-дисках.

Заказы можно разместить одним из следующих способов:

- Магазин технической информации John Deere: www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Call 1-800-522-7448
- Обратитесь к дилеру John Deere

Имеющаяся информация включает в себя:



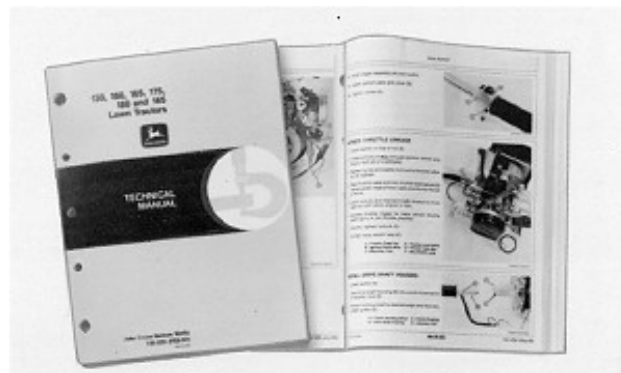
TS189—UN—17JAN89

КАТАЛОГИ ЗАПЧАСТЕЙ, в которых описаны имеющиеся в наличии запчасти для вашей машины с подробными иллюстрациями для определения требуемых деталей. Они также могут быть полезны при монтаже или демонтаже.



TS191—UN—02DEC88

РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ содержат сведения по технике безопасности, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту.



TS224—UN—17JAN89

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО содержит сведения по техобслуживанию вашей машины. Оно включает технические данные, иллюстрированный процесс монтажа и демонтажа, гидро- и электросхемы. По некоторым машинам имеются отдельные инструкции по устранению неисправностей и диагностическая информация. Некоторые компоненты, такие как двигатели, снабжены отдельными техническими руководствами.



TS1663—UN—10OCT97

ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ состоит из пяти серий книг, в которых подробно изложены основные сведения без привязки к конкретному изготовителю:

- Книги сельскохозяйственной серии описывают технологию земледелия и скотоводства.
- В книгах серии по управлению фермерским хозяйством рассматриваются проблемные ситуации из реальной жизни и предлагаются практические решения в сферах маркетинга, финансов, выбора оборудования и соответствия стандартам.
- В руководствах по основам обслуживания приводятся инструкции по техобслуживанию и ремонту внедорожного оборудования.
- Основные сведения в руководствах по эксплуатации машин предназначены для объяснения производительности и регулировок машин, методов улучшения эксплуатационных характеристик и методов исключения ненужных полевых работ.
- В руководствах по эксплуатации малогабаритной техники описаны инструкции по ремонту и

эксплуатации оборудования мощностью до 40 л.
с.

DX,SERVLIT-59-07DEC16

Сервисная служба John Deere не допускает простоев

Запчасти от фирмы Джон Дир



TS100—UN—23AUG88

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.

DX,IBC,A-59-04JUN90

Нужный инструмент



TS101—UN—23AUG88

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности.. Это сохраняет Вам время и деньги.

DX,IBC,B-59-04JUN90

Высококвалифицированный технический персонал



TS102—UN—23AUG88

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!

DX,IBC,C-59-04JUN90

Сервис без задержки



TS103—UN—23AUG88

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE: Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.

DX,IBC,D-59-04JUN90